



## **Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online**

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### **Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor**

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### **Ophavsret**

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### **Links**

Slægtsforskerens Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

# SLAGELSE BYRÅDS FORHANDLINGER

FOR

ÅRET

1. APRIL 1955 — 31. MARTS 1956



# UDDRAG

af

Slagelse byråds forhandlinger m. m.

for

året 1. april 1955 til 31. marts 1956

---

SLAGELSE  
CENTRALTRYKKERIET  
1956

# INDHOLD

	Side
1. Fortegnelse over medlemmer af byrådet, kommunale udvalg og kommissioner, nævn og tilsyn .....	III-XXIV
2. Fortegnelse over autorisationer meddelt af byrådet .....	XXV-XXVI
3. Byrådets forhandlinger .....	1— 94
4. Tillæg:	
I Mælkevedtægt .....	201—228
II Regulativ angående mælkekontrol på produktionsstedet for Slagelse kommune .....	229—252
III Ændring af bygningsvedtægten .....	253—254
IV Stadsdyrlægens beretning for 1954 .....	255—274
V Slagelse kommunale gymnasium, beretning for 1954/55 .....	275—302
VI Vestre og Østre skoler samt Møllegårdsskolen, beretning for 1954/55 ...	303—332
VII Slagelse bibliotek, beretning og regnskab for 1954/55 .....	333—342
VIII Centralsygehuset, lægeberetning for kalenderåret 1954 .....	343—402
IX Beretning fra Centralsygehuset for regnskabsåret 1954/55 .....	403—414
X Beretning fra Slagelse kommunale vaskeri for regnskabsåret 1954/55 ...	415—422
XI Slagelse kommunes regnskab for 1954/55 .....	423—552
XII Tillægskendelse af 15/12 1955 angående kloakering af parcellforeningen „Rosenvang“ .....	553—556
XIII Foreløbig kendelse vedr. projekt til ændring af kloakforholdene i jernbanekvarteret og Jernbanegades nordlige del .....	557—564
XIV Budgetforslag for 1956—57 .....	565—634
XV Sagregister .....	635—660

# Fortegnelse

over

medlemmer af byrådet, kommunale udvalg  
og kommissioner 1955-56

# FORTEGNELSE

over

medlemmer af byrådet, kommunale udvalg og kommissioner 1955—56.

## BYRÅDET

(Lov nr. 87 af 25. marts 1933 og lovbekendtgørelse nr. 336 af 22. december 1953.)  
Valgt for perioden 1. april 1954 — 31. marts 1958.

### Borgmester:

Borgmester Poul Hansen (s).

### Byrådets øvrige medlemmer:

Assurandør Carl Nielsen, 2. næstfm. (k).  
Redaktionssekretær Hans Bagge (v).  
Murermester Ejnar Jensen (k).  
Kedelpasser Karl Nielsen, 1. næstfm. (s).  
Maskinarbejder Gustav Petersen (s).  
Automobilforhandler T. F. Olsen (v).  
Kontorbestyrer Kr. Laursen (s).  
Læge K. E. Christensen (k).  
Inspektør Børge Christensen (s).  
Lærer Bent Johnsen (v).  
Sagfører Harry Hansen (s).  
Direktør Hans Kargaard Thomsen (k).  
Kommuneassistent Egon Jensen (s).  
Forpagter Harry Nicolaisen (s).  
Sygehusportør Willy Berthelsen (s).  
Bogholder Børge Jyskov (s).

### Stedfortrædere:

Socialdemokratiet (s):  
1. Kontorleder Ady Hansen.  
2. Brænderiarb. Emil Petersen.  
3. Kommunegartner Helmer Nicolaisen.

## IV

Det konservative folkeparti (k):

1. Lektor H. P. Bendtsen.
2. Husmoder Inger Hamann.
3. Konditor Carl Thormann.

Venstre (v):

1. Malermester Knud Tengberg.
2. Lægeseekretær fru Inger Hansen Nielsen.
3. Planteskoleejer Alfred Albertsen.

**Revisorer:**

1. Skoleinspektør Carl Petersen.
2. Direktør Ernst Elboth.

**Stedfortræder for:**

1. Forretningsfører E. Brask.
2. Amtstuefuldmægtig Johs. Hamann.

## Kommunale udvalg, kommissioner, nævn og tilsyn.

(Hvor intet andet er anført, gælder valgene for tiden 1. april 1954 til 31. marts 1958.)

### Amts-arbejdsanvisningskontorets tilsynsråd:

(Lovbekendtgørelse nr. 280 af 27. maj 1950.)

Formand:

Pakhusmester V. Viggo Thorsen,  
Slagelse.

Suppleant:

Direktør Thv. Nielsen, Slagelse.

Medlemmer:

Valgt af byrådene i Sorø amt efter indstilling fra arbejdsløhedskasserne:

Skatterådsformand Otto Stein,  
Slagelse.

Suppleanter:

Kontorbestyrer Vald. Andersen,  
Sorø.

Valgt af byrådene i Sorø amt efter indstilling fra arbejdsgiverforeningen:

Murermester P. Nielsen, Slagelse.

Murermester J. Svare Andersen,  
Korsør.

Valgt af Sorø amt efter indstilling fra arbejdsløhedskasserne:

Kredsformand H. P. Andersen,  
Hjelmsømagle.

Kontorbestyrer Vald. Andersen,  
Sorø.

Valgt af Sorø amt efter indstilling fra arbejdsgiverforeningen:

Sognerådsformand Holger Larsen,  
Rosted.

Sognerådsform. Chr. Christensen,  
Kirke Stillinge.

### Amtsungdomsnævnet:

(Lov nr. 219 af 11. juni 1954, § 11.)

Valgt af byrådene i Sorø amt:

Kommuneassistent Egon Jensen.

Valgt af arbejdsgivernes sammenslutninger i Sorø amts købstæder:

Elektroinstallatør Fr. Hansen, Tinggade 7, Ringsted.

Valgt af arbejdernes sammenslutninger i Sorø amts købstæder:

Afdelingsfmd. Svend Andersen, Korsør.

### Arbejderhjemmet, Bestyrelsen for:

(Fundats af 24. august 1892.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.  
Provst Otto Holmgaard.



Sognepræst Vagn Bjergved.  
Kredslæge Buus-Hansen.  
Kedelpasser Karl Nielsen.

**Badeanstalten, Udvalget for:**

Redaktionssekretær H. Bagge, fmd.  
Sagfører Harry Hansen.  
Assurandør Carl Nielsen.

**Benzinopstandere:**

(Se under bilruter.)

**Bevillingsnævnet:**

(Lov nr. 129 af 15. marts 1939, § 14.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.  
Politimesteren.  
Sygehusportør Willy Berthelsen.  
Sagfører Harry Hansen.  
Direktør H. Kargaard Thomsen.  
Redaktionssekretær Hans Bagge.

**Bibliotekets bestyrelse:**

(Vedtægt af 1. februar 1952.)

Bestyrelsen består af 5 medlemmer.

Valgt af byrådet:

Sagfører Harry Hansen, fmd.  
Maskinarbejder Gustav Petersen.  
Direktør H. Kargaard Thomsen.

Valgt af amtsrådet:

Amtsskolekonsulent Otto Jensen, Frederiksberg, Sorø.

Valgt af amtets sognebiblioteker:

Førstelærer A. M. Rasmussen, Frølunde.

**Biblioteksbygningen, Udvalget for:**

De af byrådet til bestyrelsen valgte medlemmer. Bestyrelsens formand er tillige udvalgets formand, for så vidt vedkommende er byrådsmedlem.

**Bilruter, benzinopstandere, luftantenner m. v., Udvalget vedrørende:**

Sagfører Harry Hansen, fmd.  
Forpagter Harry Nicolaisen.  
Automobilforhandler T. F. Olsen.

**Biografteatre, Tilsynet med:**

(Lov nr. 117 af 13. april 1938.)

Sygehusportør Willy Berthelsen.  
 Forpagter Harry Nicolaisen.  
 Bankfuldmægtig Henry Jørgensen, u. b.

**Birchs legat, Bestyrelsen for Magnus:**

(Fundats af 20. oktober 1914.)

Sagfører Harry Hansen.  
 Automobilforhandler T. F. Olsen.

**Boliganvisningsudvalget:**

(Lov nr. 248 af 31. maj 1947 og lov nr. 251 af 14. juni 1951.)

Valgt af byrådet:

Blandt dets medlemmer:  
 Sagfører Harry Hansen, fmd.

Lærer Bent Johnsen.

Efter indstilling af grundejerne:  
 Tømrerm. P. A. Keinicke.

Efter indstilling af lejerne:  
 Kedelpasser Lehmann Jensen.

Efter indstilling af boligselskaberne:  
 Inspektør Børge Christensen.

Suppleanter:

Maskinarbejder Gustav Petersen.

Murermester Ejnar Jensen.

Murermester K. Knudsen.

Gartner Viggo W. Marker.

Købmand H. Grønholt.

**Boligforhold, Udvalget for kommunale:**

Kontorbestyrer Kr. Laursen, fmd.  
 Kommuneassistent Egon Jensen.  
 Automobilforhandler T. F. Olsen.

**Boligselskaber, Medlemmer af bestyrelserne for:**

Fællesorganisationens Boligforening:

Valgt af byrådet:

Kontorbestyrer Kr. Laursen.

Valgt af boligforeningen:

Inspektør Børge Christensen, fmd. til 26/4 1955.

Arbejdsmand Sofus Bech Pedersen.

Kontorassistent Henry Andresen, fmd. fra 26/4 1955.

Arbmd. Axel Hansen.

Kommuneassistent Verner Christensen, fra 26/4 1955.

## VIII

Valgt af Arbejdernes Fællesorganisation:

Skatterådsfmd. Otto Stein.

Tømrer Jens Nielsen.

Arbejdsmand Aksel Petersen.

Statens tilsynsførende: Amtsligningsinspektør B. Frennegaard.

Slagelse almennyttige Boligselskab:

Valgt af byrådet:

Kommuneassistent Egon Jensen.

Redaktionssekretær Hans Bagge.

Valgt af boligforeningen:

Grosserer Vald. Sørensen, fmd.

Folketingsmand Kristen Amby.

Borgmester Ingvar Dahl.

Statens tilsynsførende: Byretsdommer C. E. Larsen.

Slagelse sociale Boligselskab:

Valgt af byrådet:

Maskinarbejder Gustav Petersen.

Redaktionssekretær Hans Bagge.

Valgt af boligforeningen:

Forpagter Marius Christensen, fmd.

Kontorbestyrer Thorvald Jørgensen.

Købmand H. Grønholt.

Statens tilsynsførende: Amtsligningsinspektør B. Frennegaard.

Slagelse social-filantropiske boligselskab:

Valgt af byrådet:

Sygehusportør Willy Berthelsen.

Assurandør Carl Nielsen.

Valgt af boligselskabet:

Bankdirektør A. Møller, fmd.

Sognepræst Vagn Bjergved.

Kriminalassistent O. W. Stenstrup.

Købmand H. Grønholt.

### **Borgerlige vielser:**

(Lov nr. 276 af 30. juni 1922.)

Borgmester Poul Hansen.

Stedfortrædere:

Kontorchef Kj. Nielsen.

Kommunebogholder Otto Bruun.

**Brandkommissionen:**

(Lov nr. 87 af 25. marts 1933, § 19.) (Se note til fornævnte lov.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.  
Politimesteren.  
Brandinspektøren.  
Bygningsinspektøren.  
Sagfører Harry Hansen.  
Forpagter Harry Nicolaisen.  
Automobilforhandler T. F. Olsen.  
Murermester Ejnar Jensen.

**Bygninger, Udvalget vedrørende de offentlige:**

Kommuneassistent Egon Jensen, fmd.  
Kontorbestyrer Kr. Laursen.  
Murermester Ejnar Jensen.

**Bygningskommissionen:**

(Lov nr. 87 af 25. marts 1933, § 19.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.  
Politimesteren.  
Bygningsinspektøren.  
Brandinspektøren.  
Maskinarbejder Gustav Petersen.  
Murermester Ejnar Jensen.

Uden for byrådet:

Murermester Sv. H. Jensen.  
Tømremester Frede Keinicke.

**Børnebiblioteket, Bestyrelsen for:**

(Vedtægt af 27. juli 1954.)

Valgt af byrådet:

Sagfører Harry Hansen, fmd.  
Maskinarb. Gustav Petersen.  
Skoleinspektør Kr. Hærup.  
Direktør H. Kargaard Thomsen.  
Redaktionssekretær Hans Bagge.

Valgt af lærerrådet ved:

Vestre skole: Overlærer, fru Marie Rasmussen.  
Østre skole: Lærer R. Henneke.  
Møllegårdsskolen: Lærer S. B. Nielsen.  
Gymnasiet: Adjunkt F. Frederiksen.

**Børneværnsudvalget:**

(Lov nr. 181 af 20. maj 1933, afsnit II.)

Inden for byrådet:

Kedelpasser Karl Nielsen.  
 Kommuneassistent Egon Jensen.  
 Sygehusportør Willy Berthelsen.  
 Læge K. E. Christensen.  
 Automobilforhandler T. F. Olsen.

Uden for byrådet:

Kriminalbetjent Aage H. Knudsen, næstfmd.  
 Skoleinspektør A. Rosenholm, fmd.  
 Fru Karen Andersen.  
 Fru Inger Nielsen.

Suppleanter:

Fru Eva Nicolaisen.  
 Assurandør Carl Nielsen.

Tilsynet med plejebørn:

Fru Ellen Petersen.  
 Fru Elna Bendtsen.  
 Fru Ingrid Mortensen.  
 Fru Marie Jensen.  
 Fru Agnes Petersen.  
 Fru Iris Andsager.  
 Fru Andrea Frandsen.  
 Fru von Holstein, til 13. februar 1956.  
 Fru Inger Hamann.  
 Fru Gudrun Rosenholm.  
 Fru Ingeborg Nielsen.  
 Fru Inge Binderup, fra 13. februar 1956.

**Civilforsvarskommissionen for Slagelse kommune og Slagelse Sct. Peders landsogns kommune:**

(Lov nr. 152 af 1. april 1949, § 21.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.

Civilforsvarschefen, politimester Vagn Mouridsen.

Daglig leder af hjælpetjenesten, stadsingeniør H. Kerstens.

Kommuneassistent Egon Jensen.	} Udpeget af Slagelse byråd.
Assurandør Carl Nielsen.	

Sognerådsformand Peter Hansen, udpeget af Slagelse Sct. Peders landsogns sogneråd, til 27. marts 1956.

Sognerådsformand Alfred Krogh, udpeget af Slagelse Sct. Peders landsogn, fra 27. marts 1956.

Fhv. kredslæge J. Føg for civilforsvarsforbundet.

Sekretær, frk. Tove Christensen, Skovvej 20<sup>1</sup>, for D.K.B. til 1<sup>6</sup>/6 1955.  
 Fru Else Hansen, Torvegade 211, fra 1<sup>6</sup>/6 1955.

Evakueringssektion for Slagelse Civilforsvarsområde:  
 (Politimesterens skrivelse af 4. januar 1951.)

Politimester Vagn Mouridsen, fmd.  
 Den daglige leder af hjælpetjenesten, stadsingeniør H. Kerstens.  
 Socialinspektør Mahnkopf Hansen, repræsentant for socialtjenesten.  
 Fhv. kredslæge J. Fog, repræsentant for civilforsvarsforbundet.  
 Ingeniør Hans Jensen, repræsentant for sanitetstjenesten.

### Dyrskuepladsen:

(Se sports- og legepladser.)

### Ejendoms- og grundskyld, Vurderingsmænd til:

(Vurderingsmænd i henhold til § 10 i lov nr. 352 af 7. august 1922 om beskatning til staten af faste ejendomme, jfr. bekendtgørelse nr. 90 af 24. marts 1936.)

1. vurderingsdistrikt:	Suppleanter:
Brandinspektør Chr. Andersen.	Murermester K. Knudsen.
Murermester Ejnar Jensen.	Tømremester P. A. Keinicke.
2. vurderingsdistrikt:	Suppleanter:
Tømremester Rich. Jensen.	Murermester Viggo Larsen.
Murermester H. A. Ehlers.	Tømremester Bruno Frederiksen.

### Erhvervsråd, Slagelse:

Valgt af byrådet:

Borgmester Poul Hansen, medlem af bestyrelsen.  
 Kedelpasser Karl Nielsen.  
 Assurandør Carl Nielsen.

### Feriekoloni i Bildsø, Bestyrelsen for Slagelse kommuneskolers:

(Vedtægt af 10. maj 1948, pkt. 4.)

Skoleinspektør Kr. Hærup, fmd.  
 Skoleinspektør Carl Petersen.  
 Skoleinspektør A. Rosenholm.

Valgt af byrådet:

Sagfører Harry Hansen.  
 Inspektør Børge Christensen.  
 Læge K. E. Christensen.

Valgt af lærerrådet ved Gymnasiet:

Lektor Vilh. Brandt.  
 Adjunkt Sachse.

Valgt af lærerrådet ved Østre Skole:

Lærer Ebbe Schrøder.  
Lærerinde, frk. E. Lassen.

Valgt af lærerrådet ved Vestre Skole:

Overlærer, fru J. Knudsen.  
Viceinspektør Oscar Hansen.

Valgt af lærerrådet ved Møllegårdsskolen:

Overlærer Herve Andersen.  
Lærerinde, fru Ellen Andersen.

Fra den private Realskole:

Lærerinde, fru Clara Dyhr.

**Forskønnelse, Udvalget for byens og dens omegns:**

Murermester Ejnar Jensen.  
Lærer Bent Johnsen.

**Fredningsnævnet:**

(Lov nr. 140 af 7. maj 1937, § 3.)

Medlem:

Borgmester Poul Hansen.

Suppleant:

Direktør H. Kargaard Thomsen.

**Fredningsnævnet, Medlem af taksationskommissionen:**

(Lov nr. 140 af 7. maj 1937, § 5.)

Borgmester Poul Hansen.

**Færdsel i vejkryds m. v., Udvalget til sikring af:**

(Nedsat i henhold til § 2 i lov nr. 28 af 1. februar 1930.)

Kedelpasser Karl Nielsen.  
Automobilforhandler T. F. Olsen.

**Gadenavneudvalget:**

(Se under udvalget for gader og veje.)

**Gader og veje samt kloak- og renovationsvæsen, Udvalget for:**

Kedelpasser Karl Nielsen, fmd.  
Kontorbestyrer Kr. Laursen.  
Automobilforhandler T. F. Olsen.

**Grundsalg:**

(Byrådsbeslutning af 10. november 1947, pkt. 11a.)

Industrigrunde m. m.:  
Kasse- og regnskabsudvalget.

**Byggegrunde:**

Udvalget for gader og veje.

**Gymnasiums legatfond, Medlem af bestyrelsen for Slagelse kommunale:**

Valgt af byrådet:

Inspektør Børge Christensen.

**Handel med husdyr, Voldgiftsmænd i tvistigheder ang.:**

(Lov nr. 94 af 15. marts 1939. Beskikket af Sorø amtsråd for 5 år til 30. juni 1959.)

Retskreds nr. 15, Slagelse købstad m.v.:

Sognerådsformand Sejr Møller, Faardrup, fmd.

Forpagter Harry Nicolaisen, Slagelse, næstfmd. (indstillet af Slagelse byråd).

Sognefoged Anthon Rasmussen, Devitsrød.

Gårdejer Gunnar Arentz, Hyllerup.

Godsejer Aage Lawaetz, Falkensten.

Gårdejer Alfr. Johs. Mortensen, Kelstrup.

Gårdejer Knud Knudsen, Næsbykov.

**Handelsretten, Medlemmer af:**

(Lov af 12. april 1892, § 2, og lov af 11. april 1916, § 20, jfr. lov nr. 325 af 3. juni 1919, § 2.)

(Beskikket af Sorø amt for tiden 29. april 1953 til 1. april 1957. Halvdelen er afgået efter lodtrækning 1. april 1955.)

Overassistent Kn. Aa. Christiansen, Slagelse.

Købmand Axel Petersen, Dalmose, genbeskikket 1/4-55—31/3-59.

Købmand Aage Erslev, Slagelse.

Købmand Alfr. Larsen, Slagelse.

Direktør Ove Kindt, Slagelse, genbeskikket 1/4-55—31/3-59.

Forretningsfører Sv. Mortensen, Slagelse, genbeskikket 1/4-55—31/3-59.

**Hegnssynsmænd:**

(Se mark- og vejfred.)

**Herberger, arbejdshjem m. v., Valgt til at tiltræde tilsynet med:**

(Lov nr. 118 af 7. april 1936, § 5, stk. 1.)

(Valgt af de sociale udvalg i Sorø amts købstæder.)

Formand P. Morgen, Korsør.

**Huslejenævnet for Slagelse købstad:**

(I h. t. lov nr. 251 af 14. juni 1951.)

Valgt af amtmanden over Sorø amt for tiden 1. juli 1954 til 30. juni 1957:

Formand: Amtsligningsinspektør B. Frennegaard.

Suppleant: Skoleinspektør Carl Petersen.



## XIV

Valgt af byrådet den 12. og 26. april 1954 for tiden 1. juli 1954 til 30. juni 1957:

Repr. for lejerne: Skatterådsformand Otto Stein.

Suppleant: Signalmontør H. Christensen.

Repr. for grundejerne: Tømrermester P. A. Keinicke.

Suppleant: Murermester K. Knudsen.

### **Indkvarteringsudvalget:**

(Lov nr. 91 af 29. marts 1924.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.

Sagfører Harry Hansen.

Lærer Bent Johnsen.

### **Isefjordværket, Bestyrelsen for I/S:**

Valgt af byrådene i Holbæk, Kalundborg, Nykøbing Sj., Sorø og Slagelse (N.V.E.s forsyningsområde) for tiden 1. april 1954—31. marts 1956.

Borgmester Poul Hansen, medlem.

Redaktionssekretær Hans Bagge, suppleant.

### **Jagtafløsning, Voldgiftsmænd ved:**

(Lov nr. 145 af 28. april 1931, § 2.)

Cyklehandler Johs. Nielsen.

Grosserer M. Hansen-Piil.

### **Jordboniteringsmænd:**

(Lov nr. 290 af 31. marts 1949, § 20.)

Valgt for tiden 1. april 1949 til 31. marts 1958.

Forpagter Harry Nicolaisen, fmd.

Proprietær Hans Pedersen.

Valgt for tiden 1. april 1954 til 31. marts 1962.

Gartner A. Rosenmeier.

### **Kasse- og regnskabsudvalget samt legatudvalget:**

Borgmester Poul Hansen, fmd.

Kedelpasser Karl Nielsen.

Direktør H. Kargaard Thomsen.

### **Kinoteatret, Udvalget for:**

Kommuneassistent Egon Jensen, fmd.

Inspektør Børge Christensen.

Assurandør Carl Nielsen.

### **Kloakvæsenet:**

(Se gader og veje.)

**Krematoriet i Slagelse, Medlem af bestyrelsen for:**

Sygehusportør Willy Berthelsen.

**Kvægtorvet og de offentlige slagtehuse samt mælkekontrollen:**

Maskinarbejder Gustav Petersen, fmd.

Forpagter Harry Nicolaisen.

Murermester Ejnar Jensen.

**Landvæsenskommissær:**

(Lov nr. 213 af 31. marts 1949, § 9. Landbrugsmin. cirk. af 2. juni 1949)

Beskikket af alndbrugsministeriet 10. decbr. 1953 for tiden til 31. oktober 1961.

Kedelpasser Karl Nielsen.

**Landvæsensnævnsmed:**

(Lov nr. 213 af 31. marts 1949, § 4, 1. stk. Landbrugsmin. cirk. af 2. juni 1949.)

(Udnævnt af landbrugsministeren efter indstilling af amtsrådet og byrådet.)

Landinspektør P. Toft Jensen, fmd.

Boelsmand P. Jørgensen, stedfortræder for do.

Nævnsmed (Valgt af byrådet):

Formand Axel Andersen.

Forpagter Augustinus Jensen.

**Legatudvalget:**

(Se kasse- og regnskabsudvalget.)

**Ligningskommissionen:**

(Lov nr. 87 af 25. marts 1933, § 24. Valgt for tiden 1. decbr. 1954 til 30. novbr. 1958.)

Medlemmer:

1. Pakhusmester V. Viggo Thorsen (s), fmd.
2. Amtstuefuldmægtig J. Hamann (k), næstfmd.
3. Bogholder Børge Jyskov (s).
4. Landsretssagfører Kai Christensen (v).
5. Malermester Johs. Nielsen (s).
6. Købmand G. Ulrich (k).
7. Mælkeforhandler Gerner Mortensen (s).

Suppleant

for nr. 1. Savværksarb. Axel Hansen.

for nr. 2. Bogholderske, frk. Dagny Jensen.

for nr. 3. Kontorist Johs. Larsen, død den 26. august 1955.

for nr. 4. Landsretssagfører Karl Nielsen.

for nr. 5. Forretningsfører E. Brask.

for nr. 6. Varemægler P. Næsvang.

for nr. 7. Kontorbestyrer Svend Mortensen.

**Luftantenner:**

(Se under bilruter.)

**Lærerbogsamlinger, Medlemmer af bestyrelsen for skolernes:**

Inspektør Børge Christensen.

Bogholder Børge Jyskov.

Murermester Ejnar Jensen.

**Lønningsudvalget:**

Sagfører Harry Hansen, fmd.

Borgmester Poul Hansen.

Maskinarbejder Gustav Petersen.

Murermester Ejnar Jensen.

Lærer Bent Johnsen.

**Lånebestyrelsen for Sorø amtsrådskreds for udlån af overformynderimidler,  
Medlem af:**

(Lov nr. 254 af 27. maj 1950, § 7.)

(Valgt af byrådene i Sorø amt.)

Borgmester Poul Hansen.

**Mark- og vejfred, Hegnsynsmænd og vurderingsmænd for:**

(Lov nr. 259 af 27. maj 1950, § 27 og lov nr. 107 af 31. marts 1953, § 21.)

Forpagter Harry Nicolaisen, fmd.

Gartner Helmer Nicolaisen.

Forpagter Mar. Christensen.

**Markudvalget:**

Forpagter Harry Nicolaisen, fmd.

Kontorbestyrer Kr. Laursen.

Assurandør Carl Nielsen.

**Maskintilsynet:**

(Lov nr. 226 af 11. juni 1954, § 64.)

(Valgt til 30. juni 1955 og genvalgt for tiden 1. juli 1955—30. juni 1958.)

Maskinsynsmand: Maskinmester Chr. Karlsen.

Stedfortræder: Maskinfabrikant Th. Haugaard.

**Menighedsbørnehave, Bestyrelsen for Slagelse:**

(Lov nr. 181 af 20. maj 1933, § 126, stk. 3b.)

(Valgt af byrådet.)

Sygehusportør Willy Berthelsen.

**Motorkøretøjer, Medlem af nævnet til udpegning af:**

(Lov nr. 337 af 21. september 1939, § 10.)

Gasværksbestyrer Møller Jensen.  
Stedfortræder: Fabrikant Villy Dohn.

**Mælkekontrollen:**

(Se kvægtorvet.)

**Mødrehjælpsinstitutionen for Holbæk, Sorø, Præstø og Maribo amter,  
Medlemmer af bestyrelsen for:**

(Valgt af byrådene i ovennævnte amter.)

Borgmester P. Kirkegaard, Saxkøbing.  
Fru Elna Bjerring, Korsør.

**Nævningegrundlisteudvalget:**

(Lov om rettens pleje af 11. april 1916, § 73. Lovbekendtgørelse nr. 212 af 1. oktober 1936, § 73.)

Udnævnt af præsidenten for Østre Landsret:

Direktør C. H. Schlosser, fmd., død 30. september 1954.  
Skoleinspektør Carl Petersen, fmd. fra 1. juli 1955.

(Valgt af byrådet for tiden 1. juli 1951—30. juni 1955):

Disponent H. Wahl.  
Sagfører Harry Hansen.  
Frk. Martha Pedersen.

(Valgt af byrådet for tiden 1. juli 1955—30. juni 1959):

Sagfører Harry Hansen.  
Kommuneassistent Egon Jensen.  
Automobilforhandler T. F. Olsen.

Valgt af dommeren i Slagelse m. v.:

Lærerinde, fru Stenbæk Nielsen.

**Nævningeårsliste-udvalget for sydvestsjællandske nævningekreds, Medlem af:**

(Lovbekendtgørelse nr. 212 af 1. oktober 1936, § 78.)

(Genvalgt for tiden 1. marts 1955—28. februar 1958.)

(Valgt af byrådene i Sorø amt.)

Borgmester Poul Hansen.  
Suppleant: Tømrer Laur. Nielsen, Ringsted.

**Overepidemikommissionen, Medlem af:**

(Lov nr. 138 af 10. maj 1915, § 2.)

(Valgt af byrådene i Sorø amt.)

Borgmester Poul Hansen.

**Overformynderimidler:**

(Se lånebestyrelsen.)

**Overligningskommissionen:**

(Lov nr. 87 af 25. marts 1933, § 25. Lovbekendtgørelse nr. 328 af 6. juli 1950. Udnævnt af indenrigsmin. den 27. januar 1956 for tiden 15. januar 1956 til 15. januar 1959.)

Malersvend Poul Hansen, til 15. januar 1956.

Formand Axel Andersen, fra 15. januar 1956.

Suppleant: Overretssagfører Alb. Christensen.

**Plejehjemsforeningen for Sorø amt, Medlem af bestyrelsen for:**

Kontorbestyrer Kr. Laursen.

**Politirådet, Medlem af:**

(Lov nr. 166 af 18. maj 1937, § 115.)

Borgmester Poul Hansen.

**Rekonvalescenthjemmet i Skælskør, Bestyrelsen for:**

Valgt af byrådene i Ringsted, Skælskør, Slagelse og Sorø:

·Borgmester Chr. Langkjær, Skælskør.

Tømrer Laur. Nielsen, Ringsted.

**Renovation:**

(Se gader og veje.)

**Rotteudryddelse:**

(Se teknisk udvalg.)

**Rådhus, Udvalg til overvejelse af planerne om placering og bygning af et:**

(Valgt i byrådets møde den 26. marts 1956.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.

Kedelpasser Karl Nielsen.

Inspektør Børge Christensen.

Assurandør Carl Nielsen.

Lærer Bent Johnsen.

**Sessionen, Medlem til:**

(Lov nr. 123 af 8. juni 1912, § 8.)

Sagfører Harry Hansen.

**Skatteeftergivelse, Udvalget til gennemgang af andragender om:**

Sagfører Harry Hansen, fmd.

Inspektør Børge Christensen.

Lærer Bent Johnsen.

**Skoleidræt i Sorø amt, Medlem af amtsudvalget for:**

Inspektør Børge Christensen.

**Skolekommissionen:**

(Lov nr. 200 af 12. april 1949.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.

Inspektør Børge Christensen.

Kedelpasser Karl Nielsen.

Læge K. E. Christensen.

Redaktionssekretær Hans Bagge.

Fru Elisabeth Ulrich, forældrerepræsentant for Østre skole.

Formand Axel Andersen, forældrerepræsentant for Vestre skole.

Planteskoleejer Alfr. J. Albertsen, forældrerepræsentant for Gymnasiet.

Kontorist Johs. Larsen, forældrerepræsentant for Møllegårdsskolen,  
død den 26. august 1955.

Fru Else Petersen, forældrerepræsentant for Møllegårdsskolen,  
fra 26. august 1955.

**Skolerådet for Sorø amt:**

(Lov nr. 200 af 12. april 1949, § 27.)

Medlemmer valgt af Slagelse Byråd:

Borgmester Poul Hansen.

Skoleinspektør A. Rosenholm.

Bankfuldmægtig Henry Jørgensen.

Suppleanter:

Inspektør Børge Christensen.

Redaktionssekretær Hans Bagge.

**Skoleudvalget:**

Inspektør Børge Christensen, fmd.

Bogholder Børge Jyskov.

Murermester Ejnar Jensen.

**Slagtehusudvalget:**

(Se kvægtorvet.)

**Socialudvalget:**

(Love nr. 181 og 182 af 20. maj 1933.)

Kedelpasser Karl Nielsen, fmd.

Kontorbestyrer Kr. Laursen.

Sygehusportør Willy Berthelsen.

Bogholder Børge Jyskov.

Assurandør Carl Nielsen.

Direktør H. Kargaard Thomsen.

Redaktionssekretær Hans Bagge.

**Sporselskabet, Medlem af bestyrelsen for:**

Borgmester Poul Hansen.

**Sports- og legepladser, Udvalget for:**

Kommuneassistent Egon Jensen, fmd.

Forpagter Harry Nicolaisen.

Assurandør Carl Nielsen.

**Strudsbergs friboliger, Udvalget som bestyrer købmand:**

Sagfører Harry Hansen, fmd.

Sygehusportør Willy Berthelsen.

Murermester Ejnar Jensen.

**Sundhedskommissionen:**

(Lov nr. 87 af 25. marts 1933, § 19, og sundhedsvedtægt af 6. juli 1954, § 2.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.

Politimesteren.

Kredslægen.

Bygningsinspektøren.

Stadsdyrlægen.

Forpagter Harry Nicolaisen.

Assurandør Carl Nielsen.

Automobilforhandler T. F. Olsen.

Uden for byrådet:

Murermester P. Nielsen.

**Sygehusproblemer i Sorø amt, Medlemmer af fællesudvalget vedr. aktuelle:**

(Medlemmer valgt af Slagelse byråd i mødet den 13. juni 1955.)

Maskinarbejder Gustav Petersen.

Borgmester Poul Hansen.

Læge K. E. Christensen.

**Sygehusudvalget (centralsygehuset og vaskeriet):**

Maskinarbejder Gustav Petersen, fmd.

Borgmester Poul Hansen.

Læge K. E. Christensen.

**Sygekasser, Udvalget til afgørelse af spørgsmål om nydende medlemsret i anerkendte:**

(Lovbekendtgørelse nr. 425 af 18. juli 1946 om folkeforsikring, § 8.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.

Læge K. E. Christensen.

Bogbindermester Jens Pedersen (valgt af sygekassen).

**Sørensen:**

Overladt til Korsør og Skelskør byråd at udpege medlemmer.

**Teknisk udvalg:**

(Herunder er henlagt foranstaltninger til lovordnet udryddelse af rotter.)

Borgmester Poul Hansen, fmd.

Bogholder Børge Jyskov.

Redaktionssekretær Hans Bagge.

**Tillægsjord fra ejere af mindre landbrugsejendomme, Udvalget til behandling af henvendelser om:**

(Lov nr. 339 af 9. juni 1948 og landbrugsministeriets bekendtgørelse af 6. juli 1954.)

Valgt af byrådet 17. marts 1947:

Arbejdsmand Axel Andersen, fmd.

Valgt af De samvirkende Landboforeninger.

Forpagter Marius Christensen.

Valgt af De samvirkende Husmandsforeninger.

Boelsmand Alfred Jensen, Slagstrupvej.

**Tilsynet med plejebørn:**

(Se børneværn.)

**Trafikudvalg, Sorø amts:**

(Lov nr. 257 af 27. maj 1950 om omnibus- og fragtmandskørsel.)

Valgt af byrådene i Sorø amt:

Borgmester Poul Hansen.

Suppleant: Borgmester Mogens A. Carlsen, Sorø.

**Tuberkulosestationerne i Sorø amt, Bestyrelsen for:**

Valgt af Sorø Amtsråd:

Amtmand V. Topsøe, fmd., til 1. august 1955.

Amtmand V. Wedell-Wedellsborg, fmd. fra 1. august 1955.

Parcellist Herman Petersen, Vetteslev.

Sognefoged Th. Frandsen, Landsgrav.

Valgt af amtets byråd:

Maskinarbejder Gustav Petersen, Slagelse.

Fru Elna Bjerring, Korsør.

**Turistforeningen for Slagelse og Omegn:**

Borgmester Poul Hansen.



## Umyndiges og andre under offentligt tilsyn stående midler, Vurderingsmænd ved udlån af:

(Lov af 19. marts 1869, § 2, jfr. § 3.)

Valgt den 11. januar 1954 for årene 1954, 1955 og 1956.)

1. Skatterådsformand Otto Stein.
2. Tømrermester Th. Olsen.
3. Murermester Viggo Larsen.
4. Murermester J. Chr. Jensen.
5. Brandinspektør Chr. Andersen.
6. Murermester Ejnar Jensen.
7. Murermester H. A. Ehlers.
8. Snedkermester Aage Olsen.
9. Kontorchef Alfred Nielsen.
10. Direktør Thv. Nielsen.
11. Forpagter Harry Nicolaisen.

## Ungdomsborgen og Vandrerhjemmet, Udvalget for:

(Nedsat i henhold til byrådets beslutning i mødet 14. februar 1949.)

Valgt af byrådet:

1. Blandt dets midte:

Kommuneassistent Egon Jensen, fmd.  
Redaktionssekretær Hans Bagge.

2. Efter indstilling af ungdomsforeningerne i Slagelse:

Fru Gerda Thorbek.  
Malermester Kai Friis.  
Bankfuldmægtig Erik Møller.

3. Efter indstilling af bestyrelsen for Slagelse Vandrerhjemsforening:

Kasserer H. H. Larsen, kasserer.  
Redaktør Thv. Laursen, næstfmd.

## Ungdomssamvirket:

(Nedsat i henhold til byrådsbeslutning af 26. marts 1945.)

Byrådets repræsentanter:

Kommuneassistent Egon Jensen.  
Inspektør Børge Christensen.  
Assurandør Carl Nielsen.

Afholdsorganisationernes ungdomsafdelinger:

Malermester Johs. Nielsen.

Danmarks socialdemokratiske Ungdom:

\*) Peter Bech Petersen.

Dansk-nordisk Ungdomsforbund:  
Urmager Erik Lykke Friis.

Dansk Vandrerlaug:  
Jørgen Vedeby Pedersen.

De unges Idræt:  
Montør E. Petersen.

Det danske Pigespejderkorps og K. F. U. K.-spejderne:  
Fru Gerda Thorbek.

Det danske Spejderkorps og K. F. U. M.-spejderne:  
\*) Malermester Kai Friis, fmd.

Frivilligt Drenges Forbund:  
Bestyrer Wagner Gram.

K. F. U. K. og K. F. U. M.:  
\*) Tømrermester G. Hasselbalch.

Konservativ Ungdom:  
Ekspedient Kurt Nielsen.

Radikal Ungdom:  
Journalist A. Lundemose.

Retsforbundets Ungdomsafdeling:  
\*) Urmager Runeberg Jørgensen, kasserer og sekretær.

Sammenslutningen af Idrætsklubber i Slagelse:  
Bankfuldmægtig Erik Møller.  
Politifuldmægtig A. H. Ring.

Venstres Ungdom:  
\*) Lærer Hermann Olesen.

Rådgivende medlem:  
Højskoleforstander Erik Nissen.

\*) Medlemmer af forretningsudvalget.

### Ungdomsnævnet:

(Lov nr. 219 af 11. juni 1954, § 7.)

Valgt 23. august 1954 for tiden til 31. marts 1958 af:

Byrådet:

Kommuneassistent Egon Jensen, fmd.  
Redaktionssekretær Hans Bagge.

Efter indstilling af Slagelse Husmoderforening og Slagelse Husholdningsforening:  
Fru G. Høgdal, Fisketorvet 8.

Efter indstilling af Arbejdernes Oplysningsforbund og Liberalt Oplysningsforbund:  
Maskinarb. P. Krogh, Vestergade 27.

Efter indstilling af Ungdomssamvirket i Slagelse:

Fuldmægtig Stein Christensen, Klokkestøbergade 11.

Kommunelærer Verner Ryttersgaard, Kandestøbergade 6, til 1/8 1955.

Fru Gerda Thorbek, Kongelyset 106, fra 12/12 1955.

Valgt af Fælleslærerrådet i Slagelse:

Viceinspektør Ole Hansen, sekretær, Klokkestøbergade 26.

Valgt af Dansk Arbejdsgiverforening, Slagelse afdeling:

Bygmester J. Haupt, mæstfmd., Sct. Jørgensgade 20.

Valgt af Dansk Arbejdsmandsforbund, Slagelse afdeling:

Arbejdsmand Axel Petersen, Bredegade 56 (havehuset).

### **Varetægtsfangers behandling og forholdene i varetægtsfængsler, Medlemmer af tilsynet med:**

(Lovbekendtgørelse nr. 212 af 1. oktober 1936, § 793, jfr. cirk. nr. 163 af 14. august 1919.)

Kedelpasser Karl Nielsen.

Assurandør Carl Nielsen.

### **Vaskeriet:**

(Se sygehuset.)

### **Vielser:**

(Se borgerlige - .)

### **Voldgiftsmænd:**

(Se handel med husdyr og jagtafløsning.)

### **Vurderingsmænd:**

(Se ejendoms- og grundskyld, jordbonitering, mark- og vejfred og umyndiges midler.)

## Autorisationer meddelt af byrådet:

### Elektroinstallatører:

K. Jørgensen.  
 Frode Rasmussen Skovgaard.  
 Maskinmester Laur. Jensen Berring på De danske Spritfabrikkers elektriske anlæg i Slagelse.  
 Richard Bernhard Sørensen.  
 Henrik Arent Jensen.  
 Philip Borello Carlsen.  
 Folmer Rybak.  
 Frank Viktor Jensen.  
 Niels P. Christensen, Andersvænge.  
 John Børge Espenhain.  
 Svend Aage Nielsen.  
 Svend E. Olsen.  
 Jørgen Carl Christensen.  
 Knud Nielsen.  
 Otto Stein Hansen.

### Kloakmestre:

Murermester L. Larsen.  
     —    J. Chr. Jensen.  
     —    H. A. Ehlers.  
     —    H. Hansen.  
 Brolægger G. Jørgensen.  
 Murermester Ejnar Jensen.  
     —    K. Knudsen.  
     —    Peter Nielsen.  
     —    Viktor Madsen.  
     —    C. A. Hansen.  
     —    Sofus Andersen.  
     —    Viggo Larsen.  
     —    Frede V. Jørgensen.  
     —    Carl Larsen.  
     —    Helge Jensen.  
     —    Poul Poulsen.  
 Slagelse kooperative Byggeselskab v/ formand Ove Alstrøm.  
 Murermester Folmer Jørgensen.  
     —    Ludvig Christiansen.  
     —    H. Kruse Jørgensen.

## Vand- og gasmestre samt w. c.-installatører:

	Vand- og gasmester	W. c- installatør
Blikkenslagerm. H. P. Christensen .....	do. ....	do.
— M. Carl Madsen .....	do. ....	do.
Maskinfabrikant Fridtjof Jensen .....	do. ....	do.
Blikkenslagerm. P. V. Larsen .....	do. ....	do.
— Fr. Madsen .....	do. ....	do.
Maskinfabrikant C. V. Jensen. ....	do. ....	do.
Blikkenslagerm. Erik Sørensen .....	do. ....	do.
Smedemester Kaj Knudsen .....	do. ....	do.
Blikkenslagerm. Kaj Edv. Christensen .....	do. ....	do.
Smedemester Laur. Mortensen .....	do. ....	do.
Blikkenslagerm. Poul Rasmussen .....	do. ....	do.
— Einar Valbum Rasmussen .....	do. ....	do.
— Poul Jensen .....	do. ....	do.
Smedemester Axel Hansen .....	do. ....	do.
Blikkenslagerm. Harry Andreasen .....	do. ....	do.
— Kaj Jørgensen .....	do. ....	do.
— N. P. Jørgensen .....	do. ....	do.
— Harry Frederiksen .....	do. ....	do.

# Forhandlinger.

Mødet tirsdag den 12. april 1955.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

## 1. Efterretningssager.

1

1a—c. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

f. Udskrift af Sorø amtsråds møde af 15. marts 1955, hvori tiltrådtes etableringen af en psykiatrisk afdeling på centralsygehuset i Slagelse. Amtet betaler 7/16 af anlægsudgifterne og 7/16 af den årlige løn til en overlæge og en 2. reservelæge under forudsætning af, at overlægen kan tilkaldes som konsulent til amtssygehusene i Sorø og Haslev. D.K.842.11.

g. Indenrigsministeriet meddelte under 15. marts 1955 samtykke til, at kommunen hos Hafnia optog et 4 % serielån, stort kr. 1.263.424,—, løbetid 28 år, afdrag 1/56 halvårlig, første gang 11. december termin 1955. D.K.073.5.

h. Præsidenten for Østre Landsret udnævnte under 29. marts 1955 skoleinspektør Carl Petersen, Østre skole, til formand for nævningegrundlisteudvalget i Slagelse for nævninge-årene 1955/56, 56/57, 57/58 og 58/59. D.K.87.

i. Holbæk amts trafikudvalg meddelte under 23. marts 1955, at rutebilejer Bent Hansen havde overtaget den af moderen, fru Marie Hansen, hidtil drevne omnibusrute Gørlev—Slagelse. D.K.811.113.078.6.

k. Sorø amts trafikudvalg meddelte under 22. marts 1955, at rutebilejer Ejnar Hansen, Slagelse, havde overtaget de af rutebilejer Harald Olsen, Boeslunde, hidtil drevne omnibus-ruter Slagelse—Bildsø Strand og Slagelse—Mullerup Havn. D.K.811.113.078.6.

1a—k. Til efterretning.

## 2. Andragender og forslag.

2

a. Menighedsrådet for Sct. Mikkel's bysogn forespurgte under 28. marts 1955, om den gamle kirkelade (Latinskolen) ved Sct. Mikkel's kirke kunne overdrages til kirken enten som ejendom eller således, at den stilles til kirkens rådighed for et vist åremål. Lokalerne agtes anvendt til konfirmandstue samt til menighedsråds- og udvalgsmøder.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 5. april 1955, at ansøgningen imødekommes på følgende betingelser:

1. Der oprettes et lejemål mellem kommunen og menighedsrådet gældende for 50 år, men der svares ingen lejeafgift.
2. Alle med bygningens drift forbundne omkostninger — herunder såvel indvendig som udvendig vedligeholdelse — påhviler kirken.
3. Ændringer af bygningens indretning må ikke foretages uden byrådets samtykke.

4. Bygningen må kun anvendes til formål som ansøgt, og anden benyttelse må ikke finde sted uden byrådets forud indhentede samtykke.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.545.

b. Borgmesteren meddelte under 30. marts 1955, at priserne på sødmælk og børnemælk fra 1. april 1955 ville stige med 9 øre pr. helliter, 5 øre pr. halvliter og 2 øre pr. femtedel-liter, hvorefter priserne ville andrage (tallene i parentes var de nugældende priser):

Sødmælk 1/1 l	68 øre	(59)
— 1/2 l	37 -	(32)
— 1/5 l	17 -	(15)
— i løsmål	63 -	(54)
Børnemælk 1/1 l	79 øre	(70)
— 1/2 l	41 -	(36)

Godkendtes. D.K.778.2.073.6.

c. D.U.I. ansøgte under 17. marts 1955 om tilladelse til at afholde tombola på kirkepladsen foran den gamle latinskole i dagene 3., 4. og 5. juni 1955.

Anbefalet af vejudvalget under 1. april 1955.

Bevilgedes på betingelse af, at også politimesterens tilladelse opnås. D.K.811.111.

d. K.T.A.S. ansøgte under 16. marts 1955 — uden den sædvanlige afgift til kommunen — om tilladelse til at opsætte 1 telefonskab ud for Kalundborgvej 35 og 1 skab ved Slotsvænget og Priorgade.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 22. marts 1955, at man fastholdt den sædvanlige betalingsform såvel for de nuværende som for de fremtidige telefonautomater.

Vejudvalget bemærkede under 1. april 1955:

Telefonskabet på Kalundborgvej foreslås rykket så langt ind mod gavlen af frøforsyningens bygning som muligt.

Telefonskabet i Slotsvænget foreslås rykket så langt tilbage mod facadelinien som muligt.

Udvalgenes indstillinger vedtoges. D.K.811.111.

e. Slagelse Handelsstandsforening henstillede under 31. marts 1955, at der på kommunens foranledning og for dennes regning drages omsorg for, at der på Nytorv skabes mulighed for, at byens kunder fra oplandet på en tilfredsstillende måde kunne få læ for vind og vejr, medens de venter på de respektive rutebiler.

Kasse- og regnskabsudvalget anmodedes om at overveje, om der er mulighed for at indrette en ventesal i „buegangsbygningen“, ligesom udvalget bemyndigedes til at træde i forhandling med de interesserede organisationer om det økonomiske grundlag. D.K.811.111.

f. Undervisningsministeriet gav under 24. marts 1955, som ansøgt under 1. marts 1955, tilladelse til, at man for skoleåret 1955/56 fraveg undervisningsplanens bestemmelser om antallet af ugentlige gymnastiktimer, dog ønskes 1. f. m.'s timetal opretholdt uforandret efter undervisningsplanen med 3—3 ugentlige timer. (Se mødet 28. februar 1955, pkt. 6).

Til efterretning. D.K.851.12.

g. Kinoudvalgets skrivelse af 31. marts 1955 sålydende: “I henhold til lov af 26. d.m. om forhøjelse af forlystelsesaftgift har udvalget været nødsaget til fra 1. april d.å. at forhøje billetpriserne i Kino således:

1— 3 række,	42 stk.	fra 0,75 kr. til 1,00 kr.	(børnebilletter)
4— 8 række,	70 stk.	fra 1,50 kr. til 1,75 kr.	
9—12 række,	56 stk.	fra 1,75 kr. til 2,00 kr.	
13—24 række,	60 stk.	fra 1,75 kr. til 2,50 kr.	
	120 stk.	fra 2,00 kr. til 2,50 kr.	
Balkon	98 stk.	fra 2,50 kr. til 3,00 kr.	

Til efterretning. D.K.854.073.6.

- h. Indbydelse til byplanmødet i Vejle i dagene 20.—21. maj 1955.  
Til efterretning. Videresendes til vejjudvalget. D.K.078.51.
- i. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

Slagelse Flyveklub.

Henlægges, da tilskud er optaget på budgettet. D.K.078.51.

### 3. Ændring af bygningsvedtægten.

3

Boligministeriet fremsatte under 6. januar 1955 bemærkninger til byrådets skrivelse af 3. december 1955 om ændringer i købstadens bygningsvedtægt af 2. december 1947.

Bygningskommissionen indstillede, at følgende ændringer foretages:

§ 43, stk. 2, efter 2. afsnit tilføjes:

„Det skal dog være tilladt i område I og i erhvervs- og industriområder i område II og III at opføre brandmure i naboskel i 4 m.s højde, idet højden bestemmes som fastsat i § 45.“

§ 43, stk. 4 a, 3. sidste linie:

Ordet „og“ erstattes af „dog kun“.

§ 45, stk. 1, 2. linie:

Efter ordene „vandret plan“ indsættes „-niveauplan“.

Til 1. afsnit tilføjes:

„Når der indenfor en bygnings grund eller indenfor en enkelt ejendom findes niveauforskelle på mere end 1 m, bestemmer bygningskommissionen beliggenheden af niveauplanerne for bygningens enkelte dele eller for de enkelte på grunden projekterede bygninger, således at ingen af disse kommer til i væsentlig grad at overstige normal bygningshøjde.“

§ 64, stk. 5, slettes og erstattes med:

„Det kan tillades at benytte andre bjælke dimensioner og andre bjælkeafstande, når bjælkerens tilstrækkelige styrke i hvert tilfælde godtgøres ved statiske beregninger.“

Til § 65, stk. 1, tilføjes:

Det skal dog være tilladt i villaer og lignende mindre bygninger, indrettet til beboelse for 1 familie, at undlade indskudsbrædder, når der på forskallingen henlægges et isoleringslag af løsmineraluld, mineraluldsmåtter eller lignende, således at etageadskillelsens transmissionstal ikke bliver større end 0,65. Etageadskillelser med underliggere skal ligeledes tildeles udført uden indskudsbrædder, når konstruktionen sikrer et ikke større transmissionstal end 0,65.“

I § 67, stk. 2, efter 2. punktum indsættes:

„Disse dimensioner gælder for en bjælkeafstand på højst 1,05 m fra midte til midte. Nedsættes bjælkeafstanden til 80 cm fra midte til midte, kan dimensionerne på gulvbrædderne nedsættes til mindst 1" og 7/8" for henholdsvis fyrrebrædder og bøgebrædder.“

§ 81, stk. 2, 2. punktum, slettes og erstattes med:

„Loftsforskalling, gulvbrædder, lægter og bræddeunderlag for tagbeklædning er det tilladt at lægge umiddelbart op til en skorstensvange af kun 1/2 stens tykkelse; det samme gælder skillevægge af enkelte brædder, når væggen ikke fastgøres til skorstenen.“

Bygningskommissionens indstillinger blev tiltrådt. D.P.778.51.077.1. (Se tillæg III).

### 4. Ændring af vedtægt for administrationen af Slagelse kommunes idrætsanlæg og ordensreglementet for idrætsanlægget.

4

Efter forhandling med S.I.K.S. indstillede sportsudvalget under 31. marts 1955 følgende ændringer til vedtægten:



§ 3. Tilføjelse:

„Stadionudvalget kan dog ikke uden sportsudvalgets forud indhentede tilladelse give andre lokale sportsforeninger end de S.I.K.S. tilsluttede tilladelse til at benytte banerne.“

§ 7. Tilføjelse:

„Opmærkning af baner bestilles hos kommunens tilsynsførende mindst 48 timer før kampenes afholdelse.

§ 9, 2. punktum, ændres således:

„Aflysning bestemmes af stadsingeniøren eller dennes repræsentant på banerne og bekendtgøres ved opslag, såvidt muligt 24 timer før banernes benyttelse til de anførte formål.“  
Ordensreglementet. § 1, 1. punktum, tilføjes:

„samt de foreninger, institutioner eller lign., som har opnået sportsudvalgets særlige tilladelse.“

§ 4, som 1. punktum tilføjes:

„Alle sportskampe må kun foregå på de af kommunens tilsyn anviste baner.“

§ 5. I første linie indføjes efter „skal ved“ „kampes og“.

§ 7, tilføjes:

„Lukning af banerne foretages normalt senest en halv time efter solnedgang og omklædningsrummene lukkes et kvarter senere. I sommertiden lukkes omklædningsrummene senest kl. 22,00.

Såfremt der etableres lysanlæg på banerne, må der aftales nærmere med tilsynet om tidspunktet for banernes lukning, der dog aldrig må ske senere end kl. 22,00.“

§ 13 tilføjes:

Stadionudvalget ved et af dets medlemmer har pligt til at påse, at bestemmelserne om omklædningsrummenes benyttelse nøje overholdes af de S.I.K.S. tilsluttede foreningers medlemmer. I de tilfælde, hvor rummene efter sportsudvalgets tilladelse benyttes af andre foreninger eller lign., skal det samtidig med tilladelsens udstedelse pålægges lederne af disse foreninger at overholde reglerne for benyttelsen af omklædningsrummene, idet lederne vil blive gjort ansvarlige for eventuelle overtrædelser.“

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.855.3.

*For lukkede døre.*

## 5 5. Andragender og forslag.

a. Kasse- og regnskabsudvalget meddelte under 6. april 1955, at det var Slagelse byråds tur til at arrangere sammenkomsten for amtets byråd, og det indstilledes, at der indkaldes til en sådan sammenkomst her i byen lørdag den 11. juni d.å., ligesom det foreslås, at repræsentanter fra Huskvarna indbydes til at besøge Slagelse i tilslutning til denne sammenkomst.

Udvalgets forslag vedtoges. Arrangementet overlodes til kasse- og regnskabsudvalget suppleret med Hans Bagge, Carl Nielsen og Harry Hansen. D.K.855.1.

b. Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 5. april 1955, at kommuneassistent Børge Løvstrøm Nielsen forfremmes til overassistent fra 1. april 1954.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.08.

c. Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 5. april 1955, at

1) der stilles cykle til rådighed for personalet i de institutioner, hvorfra der hidtil har været ydet kontant cyklegodtgørelse, og

2) at det overlades til de enkelte udvalg at bestemme antallet og formen herfor.

Vedrørende sundhedsplejerskerne indstilles, at den nuværende ordning om kontant cyklegodtgørelse, der er aftalt med andre myndigheder, bibeholdes.

Vedtoges. D.K.087.41.

d. Det sociale udvalg indstillede under 2. april 1955, at Hans Jul. Andersen, Holbergsgade 14<sup>1</sup>, ansættes som reserveligbærer fra 1. april 1955 at regne.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.776.3.

e. Kloakforholdene i Rosenvang.

Vejudvalget indstillede under 1. april 1955, at der som erstatning for pålæg af servitut på matr. nr. 23 *bu*, 23 *ca*, 23 *dg* og 23 *di* ydes ejerne af disse matr. nr. kr. 400 for 23 *bu* og 200 kr. for hver af de øvrige matr. nr.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.777.724.

## 6. Byggesager. 6

Arkitekt Harald Haupt ansøgte under 16. marts 1955 for ejeren af Sct. Pedersgade 20, matr. nr. 24 *bæ* af markjorderne, rutebilejer Ejnar Madsen, om tilladelse til opførelse af en tilbygning.

Bygningskommissionen havde under 25. marts 1955 intet mod det ansøgte at erindre udover, at det på tegningen viste vindue må flyttes om i tilbygningsens vestside.

Godkendtes med den af bygningskommissionen angivne begrænsning. D.K.073.511.2.

## 7. Køb og salg af grunde. 7

Vejudvalget indstillede under 1. april 1955, at matr. nr. 1 *hq* af markjorderne, Klostergade 14, efter ansøgning sælges til politibetjent Bøje Hansen, Skælskørvej 113, på de sædvanlige betingelser.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

## 8. Boligsager. 8

Fabrikant Aksel Hansen, Vibevej 6.

Ejeren søgte under 14. marts 1955 om tilladelse til at inddrage 1. sals lejligheden i ejendommen til eget brug.

Boliganvisningsudvalget kunne under 4. april 1955 anbefale, at et værelse med egen indgang på 1. sal inddrages under ejerens lejlighed. (Se mødet 24. marts 1955, pkt. 272).

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

## 9. Beværter-sager. 9

Ansøgning af 16. februar 1955 fra Høyers bageri og konditori om fornyelse af bevilling til beværter- og konditornæring.

Bevillingsnævnet kunne under 28. marts 1955 anbefale, at handelsministeriet meddelte samtykke til, at ansøgeren i henhold til beværterlovens § 11, stk. 2, fortsat drev konditor- og beværternæring med ret til udskænkning af stærke drikke.

Anbefales. D.K.761.

## 10. Ansøgning om indfødsret. 10

Ansøgning fra fotograflærling Alwin Heinrich Agger Gøttsche, Maglegaards Allé 89 B, Søborg.

Anbefales. D.K.756.

## 11 11. Skolesager.

Skolekommissionen indstillede under 28. marts 1955, at følgende ansættelser ved skolevæsenet fandt sted fra 1. juni 1955:

Som timelærer:

Bent Nielsen, Th. Langs seminarium, Silkeborg.

Som timelærerinder:

Karen Knudsen, Vordingborg seminarium.

Mary Petersen, Jonstrup seminarium.

Inger Marie Jørgensen, Vordingborg seminarium.

Elinor Jørgensen, Nørregade 71, Esbjerg.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

b. Fast lærerinde Ellen Margrethe Henneke ansøgte under 14. marts 1955 om afsked fra 1. august 1955.

Skolekommissionen indstillede under 28. marts 1955, at ansøgningen imødekommes.

Bevilgedes. D.K.851.11.

c. Fast lærerinde Sonja Johnsen ansøgte under marts 1955 om afsked fra 1. august 1955.

Skolekommissionen indstillede under 28. marts 1955, at ansøgningen imødekommes.

Bevilgedes. D.K.851.11.

d. Skolekommissionen indstillede under 28. marts 1955 efter henvendelse fra fælleslærerrådet, at week-end ordningen kom til at gælde for hele året. For tiden havde skolerne week-end fra 1. april til efterårsferien.

Skolegangen skulle herefter om lørdagen hele skoleåret for de store børns vedkommende slutte kl. 12,45 og for førsteklæssernes vedkommende kl. 14,20.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.12.

e. Skolekommissionen indstillede under 29. marts 1955, at der for skoleåret 1955/56 gives undervisning i 10 ugentlige talletimer, som af talletæreren, Ph. Carstensen, fordeles på de tre folkeskoler i forhold til taleleverne på skolerne.

Talletimerne beregnes  $2=3$ , så herr Carstensen får 5 ugentlige timer til besøg i hjemmene, tale med forældre, klasselærerne og skolelægen om børnene, journalføring og en godtgørelse, fordi timerne læses af særlig kvalificeret arbejdskraft.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.12.

## 12 12. Kommunekautation for statslån.

a. 2. behandling af tømrersvend Erik Børge Olsens byggeri på Vestre Ringgade 57, matr. nr. 11 *bs* af markjorderne. Anskaffelsessum kr. 50.248,—. (Se mødet 14. marts 1955, pkt. 11 f).

Det vedtoges at tilsiige kommunegaranti for indtil 95 % af anskaffelsessummen. D.K.778.532.

b. 2. behandling af slagter Villy Egekjærs byggeri på Jasminvej 17, matr. nr. 55 *bm* af markjorderne. Anskaffelsessum kr. 37.200,—. (Se mødet 24. januar 1955, pkt. 12 i).

Det vedtoges at tilsiige kommunegaranti for indtil 95 % af anskaffelsessummen. D.K.778.532.

c. Slagtersvend Harry E. Hansens byggeri på matr. nr. 55 *ba* af markjorderne, Jasminvej 5, anskaffelsessum kr. 38.937,—. (Se mødet 24. januar 1955, pkt. 12 c).

Det vedtoges at tilsiige kommunegaranti for indtil 95 % af anskaffelsessummen. D.K.778.532.

d. 2. behandling af typograf Knud Hansens byggeri på parcel 35 i Rosenvang, anskaffelse sum kr. 37.750,—. (Se mødet 24. januar 1955, pkt. 12 d).

Det vedtoges at tilsiqe kommunegaranti for indtil 95 % af anskaffelse summen.  
D.K.778.532.

e. 2. behandling af fabriksarbejder Jens J. Jensens byggeri på matr. nr. 55 *bb* af markjorderne, anskaffelse sum kr. 37.700,—. (Se mødet 24. januar 1955, pkt. 12 e).

Det vedtoges at tilsiqe kommunegaranti for indtil 95 % af anskaffelse summen.  
D.K.778.532.

f. 2. behandling af slagteriarbejder Jens Juel Jensens byggeri på matr. nr. 55 *ep* af markjorderne, Rosenvang, anskaffelse sum kr. 44.147,—. (Se mødet 24. januar 1955, pkt. 12 f).

Det vedtoges at tilsiqe kommunegaranti for indtil 95 % af anskaffelse summen.  
D.K.778.532.

g. 2. behandling af arbejdsmand Ejnar Niensens byggeri på matr. nr. 55 *fa* af markjorderne, Rosenvang, anskaffelse sum kr. 38.200,—. (Se mødet 24. januar 1955, pkt. 12 g).

Det vedtoges at tilsiqe kommunegaranti for indtil 95 % af anskaffelse summen.  
D.K.778.532.

h. 2. behandling af arbejdsmand Helge Pedersens byggeri på parcel nr. 100 i Rosenvang, anskaffelse sum kr. 37.200,—. (Se mødet 24. januar 1955, pkt. 12 h).

Det vedtoges at tilsiqe kommunegaranti for indtil 95 % af anskaffelse summen.  
D.K.778.532.

i. 2. behandling af arbejdsmand Karl Mads Pedersen Søhus' byggeri på Jasminvej i Rosenvang, anskaffelse sum kr. 38.400,—. (Se mødet 24. januar 1955, pkt. 12 k).

Det vedtoges at tilsiqe kommunegaranti for indtil 95 % af anskaffelse summen.  
D.K.778.532.

### 13. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

13

### Mødet mandag den 25. april 1955.

Fraværende: Ejnar Jensen og W. Berthelsen med anmeldt forfald.

Der foretoges:

#### 1. Efterretningssager.

14

1a—i. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

k. Indenrigsministeriet meddelte under 12. april 1955 samtykke til, at fradraget i vurderingssummen til kommunal ejendomsskyld i Slagelse kommune for tiden 1. april 1955 til 31. marts 1959 fastsættes til 21.000 kr. D.K.073.521.55/56.

l. Indenrigsministeriets skrivelse af 2. april 1955 og cirkulære af 13. april 1955 samt undervisningsministeriets cirkulære af 5. april 1955 om vaccination mod børnelammelse.  
D.K.774.

m. Udtog af Sorø amtsråds og Sorø amts skoleråds forhandlinger i mødet 15. marts 1955. D.K.075.1.(-3).

n. Undervisningsministeriets byggeforskningsudvalg og statens byggeforskningsinstitut „Nyt skolebyggeri 1“. D.K.851.

o. Spørgeskema ang. byggevirksomhed i januar kvartal 1955. D.K.077.7.

1a—o. Til efterretning.

## 15 2. Andragender og forslag.

a. Indvarsling til generalforsamling i foreningen af kommunale gasværker tirsdag den 24. maj 1955 kl. 10,15 i Randers.

Oversendes til Teknisk udvalg. D.K.075.711.

b. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. Slagelse Gymnastikforening.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 20. april, at der bevilgedes foreningen et ekstraordinært tilskud på 300 kr.

Oversendes til 2. behandling. D.K.078.51.

2. K.F.U.M.s Soldaterhjem i Slagelse.

Henvistes til budgetbehandling. D.K.078.51.

## 16 3. Forslag til ny mælkevedtægt.

Sundhedskommissionen fremsendte under 12. april 1955 forslag til ny mælkevedtægt for Slagelse kommune, idet man intet havde at indvende mod nogle af sundhedsstyrelsen under 22. september 1954 og indenrigsministeriet under 11. januar 1955 foreslåede ændringer og tilføjelser.

Kommissionen foreslog, at vedtægten trådte i kraft tre måneder efter indenrigsministeriets stadfæstelse af denne.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.773.077.1. (Se tillæg I).

*For lukkede døre.*

## 17 4. Andragender og forslag.

a. Markudvalget indstillede under 18. april 1955 til byrådets godkendelse forpagtningskontrakt med haveforeningen „Solvang“. (Se mødet 24. marts 1955, pkt. 7. a.).

Vedtoges. D.K.073.513.2.

b. Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 20. april 1955, at kontorist Poul Hansen fastansættes som kommuneassistent fra 1. juli 1955 at regne.

Vedtoges. D.K.08.

c. Sygehusudvalget indstillede under 21. april 1955, at den hidtilværende 2. reserve-læge ved centralsygehusets medicinske afdeling, Hans Marius Nielsen fra 1. maj 1955 ansættes som 1. reservelæge samme sted.

Vedtoges. D.K.08.

d. Sygehusudvalget indstillede under 21. april 1955, at Karen Nielsen, født 5. april 1918, fra 1. april 1955 med et års prøvetid og uden pensionsret ansættes som assistent hos forstanderinden med løn som afdelingssygeplejerske.

Vedtoges. D.K.08.

e. Sygeplejessistent Kristine Wolfram ansøgte under 28. marts 1955 om afsked fra 1. juli 1955.

Anbefalet af sygehusudvalget under 21. april 1955.

Bevilgedes. D.K.08.

f. Til stillingen som overassistent på sygehusets kontor indstillede sygehusudvalget under 14. april 1955 som

nr. 1. Assistent Preben Nyvang Mariussen, Odense. og som

nr. 2. Assistent Jørgen Agner Jensen, Vejle.

Stillingen besættes fra 1. juni 1955.

Byrådet vedtog at ansætte Preben Nyvang Mariussen. D.K.08.

g. Muremester Helge Jensen, Oehlenschlägersgade 20, ansøgte under 28. marts og 5. april 1955 om tilladelse til at inddrage en 2 værelses lejlighed til eget brug.

Boliganvisningsudvalgets flertal kunne under 22. april 1955 ikke anbefale det ansøgte. Denne afgørelse kunne ikke tiltrædes af lærer Bent Johnsen.

Udvalgsflertallets indstilling vedtoges med 9 stemmer mod 6. D.K.778.5.075.15.

h. Blikkenslagermester H. P. Christensen ansøgte under 18. april 1955 om tilladelse til i ejendommen Løvegade 30 at nedlægge en 2 værelses lejlighed. Lokalerne agtes anvendt til folkerum. Midlertidig ønskes tilladelse til udlejning til blikkenslager Volmer Hansen for en tidsbegrænset periode.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 22. april 1955.

Bevilgedes. D.K.778.5.075.15.

i. Slagelse Taxa ansøgte under 13. april 1955 om tilladelse til at forhøje grundtaksten fra 2 kr. til 2,40 kr.

Politimesteren havde under 21. april 1955 udtalt sig for, at grundtaksten som øvrige takster forhøjes med 5 %, eventuelt at grundtaksten ikke ændres, men de øvrige takster forhøjes med 10 %.

Oversendt til 2. behandling. D.K.811.123.

k. Købstadforeningen fremsendte under 15. april 1955 et eksemplar af overenskomst med H.K. vedrørende billetkassereskerne ved Kinoteatret.

Til efterretning. D.K.832.

l. Der forelå 93 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges, og for sag nr. 4653 eftergives halvdelen af 5.—10. rate, skatteåret 1953/54, og halvdelen af 1.—5. rate, skatteåret 1954/55. D.K.713.027.8.

## 5. Byggesager.

18

a. Steudel og Knudsen Pedersen ansøgte under 20. april 1955 for Handels- og Landbrugsbanken a/s — i forbindelse med projekteret om- og tilbygning — om tilladelse til nedrivning af et sidehus på matr. nr. 120 b af bygrundene.

Bygningskommissionen indstillede under 22. april 1955, at man overfor boligministeriet anbefalede det ansøgte på betingelse af, at den for byggearbejdet nødvendige materialebevilling opnås.

Anbefaledes. D.K.778.59.

b. Købmand Chr. Jensen ansøgte under 31. marts 1955 om tilladelse til at opføre en garage på Elmevej 13, matr. nr. 2 *dp* og 2 *ee* af markjorderne.

Bygningskommissionen bemærkede under 13. april 1955, at garagens afstand fra gadelinien kun blev ca. 12 m, medens der efter servitutterne kræves 15,7 m (25 alen). Kommissionen kunne anbefale den nødvendige dispensation.

Byrådet bevilgede tilladelse til den fornødne afvigelse fra servitutbestemmelserne. D.K.073.511.2.

c. Fra bygningskommissionen forelå under 13. april 1955 til erklæring ansøgning af 4. april 1955 fra fyrbøder Svend Jørgensen, Lærkevej 3, matr. nr. 19 *ar* af markjorderne, om tilladelse til opførelse af en tilbygning.

Kommissionen havde intet mod byggeriet at erindre.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

## 6. Skolesager.

19

a. Skolekommissionen indstillede under 23. april 1955, at seminarieelev Henry Harlev Jensen, Silkeborg, ansættes som timelærer fra 1. juli 1955.

Vedtoges. D.K.851.11.

b. Sorø amts skoleråd meddelte under 14. april 1955, at lærer Hans Erling Pedersens tjenestealder ville være at regne fra 1. juli 1946, og at lærerinde, fru Agnes Pedersens tjenestealder ville være at regne fra 1. oktober 1948.

Til efterretning. D.K.851.11.

c. Foranlediget af spørgsmålet om betaling af skolepenge for udenbysboende børn i Slagelse kommunes skoler indstillede skolekommissionen under 22. april 1955, at § 11, stk. 1, i skoleplan for folkeskolen kom til at lyde således:

„For elever med hjemsted i fremmede kommuner, der ikke har vederlagsfri undervisning, jfr. for tiden undervisningsministeriets bekendtgørelse af 24. januar 1955, betales i skolepenge et beløb, der svarer til kommunens fulde gennemsnitsudgift pr. elev i det sidst forløbne regnskabsår“. Stk. 2 og 3 ændres ikke.

I skoleplanen for gymnasiet foretages følgende ændring af § 5, således at stk. 1 kommer til at lyde således:

„Undervisningen er gratis for de i Slagelse købstadkommune hjemmehørende elever. For elever med hjemsted i andre kommuner forholdes efter de af undervisningsministeriet i medfør af § 3 i lov af 11. juni 1954 fastsatte bestemmelser, for tiden undervisningsministeriets bekendtgørelse af 24. januar 1955. For de i nævnte bekendtgørelses § 6, stk. 2, omhandlede elever betales skolepenge, der svarer til Slagelse kommunes fulde gennemsnitsudgift pr. elev i det sidst forløbne regnskabsår, for gymnasieklassernes vedkommende med et tillæg af 30 % og for elever i undervisningspligtig alder med fradrag af det tilskud pr. elev, kommunen i nævnte regnskabsår har oppebåret fra den fælleskommunale udligningsfond.“

Stk. 4 og 5 udgår.

Sagen var vedlagt udtalelser fra fælleslærerrådet og fra gymnasiets lærerråd.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.12.

## 20 7. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

### Mødet mandag den 9. maj 1955.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

## 21 1. Efterretningssager.

1a—i. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

k. Detailpriser i april 1955. D.K.077.7.

l. Statistiske Efterretninger 47. årgang, nr. 24 af 29. april 1955. D.K.077.7.

m. Friluftsrådets skrivelse af 20. april 1955 om lejrpassordning. D.K.777.83.

n. Fællesorganisationens Boligforening fremsendte under 2. maj udskrift af foreningens forhandlingsprotokol med navnene på foreningens bestyrelsesmedlemmer. D.K.778.532.077.1.

1.a—n. Til efterretning.

## 22 2. Andragender og forslag.

a. Fællesorganisationens Boligforenings regnskab for 1954 samt udskrift af revisionsprotokollen.

Godkendtes. D.K.778.532.

b. Fællesorganisationens Boligforening ansøgte under 26. april 1955 om tilladelse til fra 1. august 1955 at forhøje huslejen i afdeling A og afdeling B, Skellet 11-13 og 22 række-huse på Maagevej, med 5 kr. pr. måned pr. lejlighed.

Anbefalet af kasse- og regnskabsudvalget under 2. maj 1955.

Anbefalede. D.K.778.532.

c. Fællesorganisationens Boligforening, afdeling S, Bagervænget, ansøgte under 27. april 1955 om tilladelse til at nedsætte huslejen med 10 kr. pr. måned pr. lejlighed for 56 lejligheder.

Anbefalet af kasse- og regnskabsudvalget under 2. maj 1955.

Anbefalede. D.K.778.532.

d. Slagelse sociale Boligselskab fremsendte under 27. april 1955 regnskab for 1954 samt udskrift af revisionsprotokollen.

Godkendtes. D.K.778.532.

e. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. 2. behandling af kasse- og regnskabsudvalgets indstilling af 20. april 1955 om bevilling af 300 kr. til Slagelse Gymnastikforening. (Se mødet 25. april 1955, pkt. 2 b 1).

Bevilgedes. D.K.078.51.

2. Dansk Røde Kors.

3. Missionen blandt hjemløse mænd i København.

Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

### 3. Regnskab for biblioteket 1954/55.

23

Biblioteket fremsendte under 26. april 1955 regnskabsoversigt og statusopgørelse for 1954/55 forsynet med revisionspåtegning af 22. april 1955.

Godkendtes. D.K.852.11. (Se tillæg VI).

### 4. Navngivelse af en gade.

24

Vejudvalget indstillede under 26. april 1955, at gaden fra Smedegade til Østerbro be-nævnes Torvegade på hele strækningen.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

### 5. Anlæg af yderligere parkeringsplads på Schweizerpladsen.

25

Vejudvalget indstillede under 26. april 1955, at der samtidig med opstilling af nye gadebelysningsmaster på Schweizerpladsen indrettes parkeringspladser langs den vestlige side af anlægget på pladsen.

Endvidere forbydes parkering i kørebanens modsatte side, hvilket markeres med 2 skilte. Udgifterne var anslået til ca. 5.500 kr. og foreslås afholdt af motorskatfonden.

Oversendes til 2. behandling. D.K.811.111.

*For lukkede døre.*

### 6. Andragender og forslag.

26

a. 2. behandling af ansøgning af 13. april 1955 fra Slagelse Taxa om tilladelse til at forhøje grundtaksten fra 2 kr. til 2,40 kr.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 2. maj 1955, at såvel grundtaksten som afstandstaksten forhøjes med 5%. (Se mødet 25. april 1955, pkt. 4 i).

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.123.



b. Fru Ingeborg Nielsen, Bredegade 64<sup>1</sup>, ansøgte under 27. april 1955 om tilladelse til at anvende en lejlighed i ejendommen som systue.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget på betingelse af, at tilladelse til at anvende den pågældende lejlighed til systue bortfalder fra det tidspunkt, ansøgeren ikke selv ønsker at benytte lejligheden til systue.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

c. Montør Knud Friholt Larsen, Vibevej 4, ansøgte under 24. april 1955 om tilladelse til at inddrage 1 værelse af 1. sals lejligheden til eget brug.

Boliganvisningsudvalget kunne under 28. april 1955 ikke anbefale det ansøgte.

Kunne ikke bevilges.. D.K.778.5.075.15.

d. Der forelå 41 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

e. Borgmesterens skrivelse af 7. maj 1955 sålydende:

„I anledning af, at jeg har modtaget underretning om, at kongen og dronningen aflægger officielt besøg her i byen torsdag den 26. d.m., kan jeg meddele, at der i denne forbindelse vil finde en reception sted kl. ca. 10 for bl. a. byrådets medlemmer med damer.“

Til efterretning. D.K.855.1.

## 27 7. Byggesager.

Fra bygningskommissionen forelå under 23. april 1955 til erklæring tegning til byggeri på Vestre Ringgade 31, bygherre: Slagelse Menighed af Jehovas Vidner.

Kommissionen havde intet til byggeforetagendet at bemærke.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

## 28 8. Licitationsager.

Sygehusudvalget indstillede under 5. maj 1955, at jord-, kloak-, beton- og jernbetonarbejde (entreprise I) og murerarbejde (entreprise II) overdrages til de lavestbydende ved en den 29. april 1955 afholdt licitation.

Entreprise I, Slagelse kooperative Byggeselskab for 524.500 kr.

Entreprise II, murermestrene Hans Hansen og Sigurd Hansen for 269.924 kr.

For entreprise IIIs vedkommende (tagarbejdet) indstillede udvalget, at afgørelsen udskydes, indtil man havde undersøgt de tilbudte alternative konstruktioner omhyggeligt.

Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.842.11.

## 29 9. Kommunekautation for statslån.

a. Musiker Sv. Aa. Eriksens byggeri på matr. nr. 25 dl af markjorderne, Vestre Ringdage 15.

Anskaffelsessum 50.671,— kr.

Det vedtoges at yde kommunegaranti for indtil 90 % af anskaffelsessummen.

D.K.778.532.

b. Typograf Carl Chr. Hansens byggeri på matr. nr. 315 cb af markjorderne, Irisvej 16. Anskaffelsessum kr. 48.000,—.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.778.532.

c. Socialudvalget fremsendte under 29. april 1955 fortegnelse over de personer, der eventuelt kunne komme på tale som lejere af de 4 parcelhuse, som Nationalforeningens Boligselskab af 16. januar 1952 påtænker at opføre her i kommunen.

Efter denne liste skønnede udvalget, at der vel næppe i øjeblikket var behov for 4 parcelluse, beregnet til familier med børn; man kunne formentlig nøjes med mindre huse, beregnet til familier uden børn.

Det vedtoges at meddele boligselskabet, at byrådet må mene, at der ikke bør opføres mere end de 2 parcelluse, der er påbegyndt. D.K.778.532.

## 10. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg. 30

Udenfor dagsordenen.

11. Hans Bagge henstillede på fællesgruppens vegne, at ordningen af de vanskelige færdselsproblemer her i byen blev taget op i et rådgivende færdselsudvalg, hvori byrådet skulle være repræsenteret. I dette udvalg skulle også politiet og de motorkørende være repræsenteret. 30 a

Byrådet vedtog et forslag fra borgmesteren om, at man afventede den nylig vedtagne færdselslov og, at kasse- og regnskabsudvalget efter en gennemgang af loven meddelte byrådet sit syn på sagen.

## Mødet mandag den 23. maj 1955.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

### 1. Efterretningssager. 31

1a—d. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

1a—d. Til efterretning.

### 2. Andragender og forslag. 32

a. Boliganvisningsudvalget indstillede under 14. maj 1955, at § 152, stk. 1, i lov om leje af 14. april 1955 bringes i anvendelse i Slagelse kommune.

Paragraffen har følgende ordlyd:

„Hvor forholdene efter kommunalbestyrelsens skøn taler derfor, kan denne bestemme, at enlige personer, der ikke før den 16. april 1955 har haft selvstændig lejlighed på 2 værelser og derover eller levet i ægteskab med indehaveren af en sådan lejlighed, ikke uden kommunalbestyrelsens samtykke ved lejemål eller udøvelse af ejerrettigheder kan erhverve ret til at benytte en beboelseslejlighed i kommunen på 2 værelser og derover til bolig alene for sig selv.

Kommunalbestyrelsens afgørelse om meddelelse eller nægtelse af samtykke i henhold til nærværende bestemmelse er endelig.“

Udvalget oplyste, at en lignende bestemmelse havde været gældende her i kommunen siden 22. juli 1943.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

b. Indenrigsministeriet godkendte under 18. maj 1955, at der oprettes en åben psykiatrisk afdeling med ca. 40 senge på centralsygehuset, samt at der oprettes en tjenestemandstillingsstilling som overlæge for den pågældende afdeling.

Til efterretning. D.K.842.11.

c. Markudvalget indstillede under 17. maj 1955, at der i lighed med tidligere år bevilges 300 kr. til præmier til dyrskuet.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.823.16.

d. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

Foreningen Dansk Samvirke.

Henvistes til budgetbehandling. D.K.078.51.

e. S.I.K.S. ansøgte under 20. maj 1955 om studeplads til en tombola udfor den gamle politistation på Rosengade i tiden 16. juni — 23. juni 1955.

Ansøgningen bevilgedes for byrådets vedkommende på betingelse af, at der også opnås tilladelse fra politimesteren og menighedsrådet. D.K.811.111.

### 33 3. Beretning for biblioteket 1954/55.

Beretning for Slagelse bibliotek og Slagelse børnebibliotek for 1954/55. (Se tillæg VII).

Til efterretning. D.K.852.11.

### 34 4. Anlæg af yderligere parkeringsplads på Schweizerpladsen.

2. behandling af vejudvalgets indstilling af 26. april 1955 om bevilling af ca. 5.500,— kr. til indretning af 9 parkeringspladser på Schweizerpladsens vestlige side. (Se mødet 9. maj 1955, pkt. 5).

Indstillingen vedtoges endeligt. D.K.811.111.

*For lukkede døre.*

### 35 5. Andragender og forslag.

a. Fra foreningen Norden, Slagelse afdeling, forelå afskrift af indbydelse fra Norden, Visby, til at besøge Visby i dagene 1.—3. juli 1955.

Indbydelsen modtoges. Borgmesteren og Hans Bagge samt kontorchefen valgtes til at deltage i besøget. D.K.855.1.

b. Sorø amts vej- og vandløbsinspektør meddelte under 5. maj 1955 på visse betingelser tilladelse til, at forbindelsesvejen Rosenkildevvej til Holbækvej tilsluttes amtsvejen Holbækvej.

Til efterretning. D.K.811.111.

c. Børnetandlæge Birte Qvist, skoletandklinikken, opsigde under 30. april 1955 sin stilling til fratræden 31. juli 1955.

Opsigelsen toges til følge. D.K.851.172.08.

d. Der forelå 42 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling. Indstillingerne vedtoges. D.K.713.027.8.

### 36 6. Køb og salg af grunde.

a. Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 18. maj 1955, at matr. nr. 4 p af markjorderne, Tjørneallé 5, areal 631 m<sup>2</sup>, sælges til grosserer E. Happel for 7 kr. pr. m<sup>2</sup> + kloakbidrag.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

b. Landsretssagfører S. A. Reimer tilbød under 5. maj 1955 kommunen matr. nr. 44 bg af markjorderne, stor 817 m<sup>2</sup>, for 2 kr. pr. m<sup>2</sup>. Ejer var arbejdsmand Søren Lyngby Sørensen.

Vejudvalget kunne under 18. maj 1955 ikke anbefale, at kommunen købte den omhandlede grund.

Tilbudet kunne ikke modtages. D.K.073.511.1.

## 7. Byggesager.

37

a. Fra bygningskommissionen forelå under 15. maj 1955 til erklæring tegning til parcelhus på Vestre Ringgade 65, matr. nr. 11 bn af markjorderne, bygherre K. Zoffmann Hansen.

Kommissionen havde intet mod byggeføretaget at erindre udover enkelte tekniske detaljer.

Bygningskommissionens indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

b. Fra bygningskommissionen forelå under 7. maj 1955 til erklæring tegning til garage på Østerbro 27, matr. nr. 19 i af markjorderne, ejer skolelæge dr. med. E. Bastholm.

Bygningskommissionen bemærkede, at garagen ikke måtte placeres nærmere bagskellet end 6 m.

Bygningskommissionens indstilling bifaldtes. D.K.073.511.2.

c. Fra bygningskommissionen forelå under 5. maj 1955 til erklæring tegning til et snedkerværksted på matr. nr. 2 da af markjorderne, Kastanievej 13, ejer snedker Kai Christensen.

Bygningskommissionen havde under 5. maj 1955 intet mod byggeføretaget at erindre. Tilladelsen gaves. D.K.073.511.2.

## 8. Sygehussager.

38

Sygeplejerske Ella Marie Rønnow Andersen, Centralsygehuset, ansøgte under 3. maj 1955 om orlov for 1 år fra 15. august 1955 at regne.

Anbefalet af sygehusudvalget den 16. maj 1955.

Bevilgedes. D.K.842.11.08.

## 9. Skolesager.

39

a. Undervisningsministeriet godkendte under 17. maj 1955 ændring af § 5, stk. 1, i skoleplan for Slagelse kommunale gymnasium samt at § 5, stk. 4 og 5, udgik af skoleplanen. (Se mødet 25. april 1955, pkt. 6 c).

Til efterretning. D.K.851.12.

b. Forsømmelseslister for januar kvartal 1955 for Vestre og Østre skoler.

Skolekommissionen havde under 15. maj 1955 i 3 tilfælde vedtaget at idømme en mulkt på 1 kr. pr. forsømt dag.

Til efterretning. D.K.851.152.

c. Ungdomsnævnet indstillede under 5. maj 1955, at der bevilges Tove Lund Andersen, f. 2. marts 1940, boende Strandvej 64, et tilskud på 300 kr. til et 5 måneders ophold på Sjølsølund ungdomsskole i sommeren 1955.

Oversendes til 2. behandling. D.K.851.483.073.551.

d. Skolekommissionen indstillede under 21. maj 1955, at lærer Thøger Larsen Jensen, Odense, fra 1. august 1955 ansættes som fast lærer ved Slagelse kommunale skolevæsen.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

## 10. Kommunekautio n for statslån.

40

a. Boligministeriet gav under 13. og 17. maj 1955 tilsagn om følgende statslån:

Lærer Anker Ankerstrøm, byggeri på Skovvej 13, matr. nr. 270 b af markjorderne, statslån indtil kr. 19.000,—.

Maskinformer Hans A. E. Nielsen, byggeri på matr. nr. 55 cp af markjorderne, statslån indtil 21.300,—.

Opsynsmand Karl Kristen Jensen, byggeri på matr.nr. 55 ef af markjorderne, statslån indtil 21.300,—.

Til efterretning. D.K.778.532.

b. 2. behandling af typograf Carl C. Hansens ansøgning om byggeri på matr.nr. 315 cb af markjorderne, Irisvej 16.

Anskaffelsessum kr. 48.000,—.

Det vedtoges at yde kommunegaranti for indtil 90 % af anskaffelsessummen. (Se mødet 9. maj 1955, pkt. 9 b). D.K.778.532.

c. Typograf Otto Carl Felix Nielsens byggeri på matr.nr. 25 cs af markjorderne, Aakjærsgade 21.

Anskaffelsessum kr. 49.649,—.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.778.532.

d. Håndværkerkonsortiet af 21. august 1952, v/landsretssagfører S. A. Reimer, ansøgte under 18. maj 1955 om statslån i henhold til kap. V til opførelse af 5 parcelhuse på matr.nr. 25 cø, 25 da, 25 db, 25 dc og 25 dd af markjorderne, Vestre Ringgade 33, 37, 39, 41 og 43.

Samlet anskaffelsessum kr. 234.558,—.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.778.532.

41 11. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

42 12. Udenfor dagsordenen.

a. Skrivelse af maj 1955 fra direktoratet for arbejdstilsynet med anmodning til direktøren for arbejdstilsynet at indsende navn, fødselsdato og år samt titel og adresse på 6 personer, der opfylder lovens betingelser for at kunne vælges som maskinsynsmand, og som efter kommunalbestyrelsens skøn iøvrigt egner sig dertil, således at maskinsynsmanden kan vælges blandt 3 af disse og stedfortræderen blandt de andre.

Det vedtoges at indsende en liste til arbejdsdirektøren indeholdende de forslag, som byrådets grupper fremkommer med. D.K.074.

b. Taxa's ansøgning om takstforhøjelse.

Skrivelse af 16. maj 1955 fra taxameterfirmaet Bisted og Hindkjær til Slagelse Taxa. Firmaet meddelte, at der på taksametrene ikke kunne blive friløb på 800 m, men på 760 m. (Se mødet 9. maj 1955, pkt. 6 a).

Det vedtoges at ændre kørselslængden til grundtakst fra 800 m til 760 m. D.K.811.123

### Mødet mandag den 13. juni 1955.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

43 1. Efterretningssager.

1a—k. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

l. Meddelelser fra prisdirektoratet, nr. 4 af 16. maj 1955. D.K.073.6.073.551.

m. Statistiske efterretninger nr. 29 af 20. maj 1955. D.K.077.7.

n. Stadsdyrlægens beretning for 1954. D.K.773.2. (Se tillæg IV).

o. Slagelse kommunale Gymnasium 1954/55. D.K.851.077.7. (Se tillæg V).

p. Vestre og Østre skoler samt Møllegårdsskolen, beretning for 1954/55. D.K.851.077.7. (Se tillæg VI).

q. Indenrigsministeriet meddelte under 31. maj 1955, at der for 1955/56 tilkom Slagelse kommune kr. 136.589,— i tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond til nedbringelse af sygehusudgifter. D.K.073.526.27.075.7.

r. Vejdirektoratet godkendte under 20. maj 1955 forbindelsesvejen Rosenkildevej—Holbækvejs tilslutning til Holbækvej. D.K.811.111.

1a—r. Til efterretning.

## 2. Andragender og forslag.

44

a. Missionsforbundet ansøgte under 26. maj 1955 om stadeplads på Ridehuspladsen til et telt i dagene 28. juni — 11. juli 1955.

Vejudvalget kunne under 7. juni 1955 ikke anbefale det ansøgte, men henviste til parkeringspladsen ved Parkvej, hvilket forslag sportsudvalget under 8. juni 1955 tiltrådte.

Vejudvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

b. Spritfabrikkerne fremsendte under 21. maj 1955 tegning til regulering af indkørslen til fabrikken ved Valbyvej.

Endvidere ønskede selskabet at indrette 4 parkeringspladser.

Vejudvalget udtalte under 7. juni 1955, at indkørslen nærmest måtte betragtes som en sidevej til Valbyvej, hvorfor bestemmelserne i ministeriet for offentlige arbejders vejregler, kap. 6, stk. 10, skulle overholdes. Vinklen mellem de 2 vejaxer skulle være mindst 70°. Udvalgets forslag til ændring af indkørslen var vist med rødt på en vedlagt tegning.

Mod de 4 parkeringspladser havde man intet at erindre under forudsætning af, at disse hovedsagelig benyttes af personvogne.

Indstillingen vedtoges. D.K.811.111.

c. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. 2. behandling af markudvalgets indstilling af 17. maj 1955 om bevilling af 300 kr. til præmier til dyrskuet. (Se mødet 23. maj 1955, pkt. 2 c).

Vedtoges endeligt. D.K.823.15.

2. Landsforeningen for Sukkersyge.

Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

d. Slagelse almennyttige Boligselskab fremsendte under 18. maj 1955 revisionsberetning og regnskab for 1954.

Godkendtes. D.K.778.532.073.526.

## 3. Forskellige valg.

45

a. Sorø amt foreslog under 1. juni 1955, at der nedsættes et fællesudvalg til behandling af aktuelle sygehusproblemer i Sorø amt bestående af 3 repræsentanter for hvert kommunalt sygehus samt 1 repræsentant for Sorø byråd.

Forslaget vedtoges. Sygehusudvalgets medlemmer valgtes. D.K.074.

b. Borgmesteren meddelte under 25. maj 1955, at der for tiden 1. juli 1955 til 30. juni 1959 skulle vælges 3 medlemmer til nævningegrundlisteudvalget.

De nuværende medlemmer var:

disponent H. Wahl,  
sagfører Harry Hansen og  
frk. Martha Pedersen.

Følgende valgtes:

sagfører Harry Hansen,

kommuneassistent Egon Jensen og  
automobilforhandler T. F. Olsen.

D.K.074.

c. Valg af en maskinsynsmand og 1 stedfortræder for tiden 1. juli 1955 til 30. juni 1958. Den nuværende maskinsynsmand var maskinmester Chr. Karlsen, og maskinfabrikant Th. Haugaard var stedfortræder.

Maskinmester Chr. Karlsen valgtes til maskinsynsmand med maskinfabrikant Th. Haugaard som stedfortræder. D.K.074.

#### 46 4. Forstærkning af vandledninger til „Andersvænge“.

Teknisk udvalg indstillede under 6. juni 1955, at der bevilges 40.000 kr. til forstærkning af vandledningerne til Andersvænge.

Den samlede udgift var anslået til 80.000 kr. og afholdes af kommunen og Andersvænge med  $\frac{1}{2}$  til hver.

Indstillingen oversendtes til 2. behandling. D.K.778.314.315.

*For lukkede døre.*

#### 47 5. Andragender og forslag.

a. Vognmand Gunner Christensen, Bildsø Enghave, ansøgte om tilladelse til at overtage fragtruten Gørlev-Slagelse.

Anbefalet af udvalget for bilruiter m.v. under 2. juni 1955.

Anbefaledes. D.K.811.113.078.6.

b. Der forelå 30 ansøgninger om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Vedtoges. Sag nr. 4830 toges tilbage af udvalget. D.K.713.027.8.

c. Fra folkeregistret forelå fortegnelse over 57 personer, der ikke havde opfyldt den i folkeforsikringslovens § 11 påhvilende forpligtelse til at være indmeldt i en statsanerkendt sygekasse eller en statskontrolleret sygeforening.

Til efterretning. D.K.848.42.

d. Sygehusudvalget indstillede under 6. juni 1955, at sygeplejerske, frk. Gudrun Ewald fra 1. august 1955 ansættes som sygeplejeassistent på øre-, næse- og halsafdelingen med 1 års prøvetid og på 1. løntrin, samt at der — under forudsætning af, at hendes pensionsindskud i tidligere stilling overføres hertil — tillægges hende en tilsvarende pensionsanciennitet.

Vedtoges. D.K.842.11.08.

e. Legatbestyrelsen indstillede under 8. juni 1955, at Jørgen Erik Petersen og Karsten Thorbek kom i betragtning ved uddeling af Slagelse kommunes legat for studenter fra Slagelse kommunale gymnasium.

Legatet deles med 500 kr. til hver. D.K.073.526.27.

f. Markudvalgets indstilling af 7. juni 1955 sålydende:

„Da det har vist sig, at den af byrådet udpegede plads ved Holbækvej (matr. nr. 69 a af markjorderne) til opstilling af tivoli m.v. ikke ønskes benyttet af tivoliejerne, men i stedet er blevet tilholdssted for omrejsende beboelseshvogne, skal udvalget indstille, at pladsen ophæves som tivoliplads og udlejes til forpagteren af den øvrige del af matr. nr. 69 a, boelsmand Vilh. Lind, Bakkevej.

Det foreslås, at forpagtningsafgiften af matr. nr. 69 a ikke forhøjes i denne anledning, men at det til gengæld kræves af forpagteren, at arealet, der i øjeblikket er udlagt med græs, snarest opløjes, således at beboelseshvogne ikke kan køre ind derpå.“

Indstillingen oversendtes til 2. behandling. D.K.073.513.2.

## 6. Køb og salg af grunde.

48

Vejudvalget indstillede under 7. juni 1955 efter ansøgning, at Klostergade 16, matr. nr. 1 hr af markjorderne, sælges til arkitekt Gustav Gergelyffy, Slotsvænget 25, her. Vedtoges. D.K.073.511.2.

## 7. Byggesager.

49

### a. Udgår.

b. Fra bygningskommissionen forelå under 27. maj 1955 til erklæring ansøgning af 24. maj 1955 fra murermestrene Olsen & Larsen om tilladelse til at opføre en garage på matr. nr. 8 z af markjorderne, Lindevej 22.

Garagen var projekteret ca. 11 m fra gadelinien, men servitutterne krævede en afstand på 15,7 m.

Kommissionen kunne under hensyn til garagens brandsikre konstruktion anbefale den fornødne dispensation på betingelse af, at et vindue sløjfes.

Dispensationen anbefalede. D.K.073.511.2.

c. Arkitekt Harald Haupt ansøgte under 13. maj 1955 om tilladelse til at opføre en garage på matr. nr. 24 bæ af markjorderne, Sct. Pedersgade 20, ejer vognmand Ejnar Madsen.

Bygningskommissionen havde under 20. maj 1955 intet mod projektet at erindre og bemærkede, at et tidligere fremsendt andragende var annulleret. Kommissionen anmodede om en erklæring under henvisning til de på ejendommen hvilende servitutter.

Indstillingen tiltrådtes. D.K.073.511.2.

### d. Handels- og Landbrugsbanken, matr. nr. 120 b af bygrundene.

Boligministeriet meddelte under 27. maj 1955 på visse betingelser dispensation fra bygningsvedtægtens §§ 73 og 74.

Til efterretning. D.K.778.51.077.1.

## 8. Boligsager.

50

a. Ingeniør S. A. Ottesen ansøgte under 17. maj 1955 om tilladelse til at nedlægge stuelejligheden i Herrestræde 12 og indrette et værksted i lokalerne.

Boliganvisningsudvalget kunne under 20. maj 1955 ikke anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

b. Landsretssagfører S. A. Reimer ansøgte under 10. maj 1955 om tilladelse til, at et forretningslokale i ejendommen Løvegade 18 udvidedes med en 2-værelers lejlighed.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 20. maj 1955.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

c. Købmand J. Gyde Poulsen, Sorøvej 126, ansøgte under 24. maj 1955 om tilladelse til at nedlægge 1. sals lejligheden i ejendommen.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 4. juni 1955.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

d. Sagfører G. Bydam ansøgte under 6. juni 1955 for ejeren af ejendommen Strandvejen 54 om tilladelse til at nedlægge en 2-værelers lejlighed.

Boliganvisningsudvalget kunne under 10. juni 1955 ikke anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

## 9. Skolesager.

51

a. Undervisningsministeriet meddelte under 27. maj 1955, at lærerinde ved Slagelse



kommunale gymnasium, fru Ellinor Bjørnvad Krohn Carls lønningsanciennitet regnes fra 1. august 1942.

Til efterretning. D.K.851.11.

b. 2. behandling af ungdomsnævnets indstilling af 5. maj 1955 om bevilling af 300 kr. i understøttelse til Tove Lund Andersen til et 5 måneders ophold på Sjælsølund ungdomsskole. (Se mødet 23. maj 1955, pkt. 9 c).

Tiltrådtes ved 2. behandling. D.K.851.483.073.551.

## 52 10. Kommunekautio n for statslån.

a. 2. behandling af typograf Otto Nielsens ansøgning om byggeri på matr.nr. 25 cs af markjorderne, Aakjærsgade 21. Anskaffelsessum kr. 49.640,—. (Se mødet 23. maj 1955, pkt. 10 c).

Vedtoges endeligt. D.K.778.532.

b. 2. behandling af håndværkerkonsortiet af 21. august 1952's ansøgning om byggeri af 5 parcelhuse på Vestre Ringgade 33, 37, 39, 41, 43. Anskaffelsessum kr. 234.558,—. (Se mødet 23. maj 1955, pkt. 10 d).

Vedtoges endeligt. D.K.778.532.

## 53 11. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

a. Det sociale udvalg indstillede under 24. maj 1955, at 1 person eftergives kr. 344,20 i skyldig bidragsgæld.

Vedtoges. D.K.842.536.

d. Det sociale udvalg indstillede under 2. juni 1955 til byrådets eventuelle godkendelse vejledende regler for 1955/56 for ydelse af personlige tillæg til rentemodtagere og modtagere af kronisk sygehjælp.

Vedtoges. D.K.848.431/32.073.551.

## Mødet mandag den 27. juni 1955.

Fraværende: Bent Johnsen og B. Jyskov, begge med anmeldt forfald.

Der foretoges:

## 54 1. Efterretningssager.

1a—h. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

i. Sorø amts skoleråds og skoledirektions skrivelse af 20. maj 1955 om refusion af halvdelen af udgifter til overtimer, foranlediget af særundervisning af børn, der ikke kan følge den almindelige undervisning. D.K.851.11.073.551.

k. Indenrigsministeriet meddelte under 10. juni 1955 samtykke til en skatteudskrivning på 6.123.481 kr. 83 øre for 1955/56. D.K.073.521.55/56.

1. Falcks Redningskorps' beretning for 1954.

1a—l. Til efterretning.

## 55 2. Andragender og forslag.

a. Sportsudvalget indstillede under 22. juni 1955, at der opstilles to bænke på plænen ved Rosengade.

Udvalgets indstilling vedtoges med 10 stemmer mod 2 stemmer. D.K.811.111.

b. Vejudvalget indstillede under 21. juni 1955, at arbejdet med fortøve og kørebancer i Smedegade og Torvegade udføres snarest gørligt uden hensyn til, at der ikke gives tilskud til de henviste arbejdes løn.

Arbejdet var standset i juni, juli og august i henhold til økonomi- og arbejdsministeriets cirkulære af 5. oktober 1954.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

c. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. K.F.U.M.-spejderne i Slagelse ansøgte under 7. juni 1955 om tilskud til opførelse af et spejderhus.

Kasse- og regnskabsudvalget udtalte under 22. juni 1955, at man nærede betænkelighed ved at anbefale andragendet.

Det ansøgte kunne ikke imødekommes. D.K.078.51.

2. Samfundet og Hjemmet for vanføre.

Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

### 3. Forslag om installation af oliefyr på varmecentralen.

56

Teknisk udvalg indstillede under 21. juni 1955, at der på elværkets højtrykskedel foretages sådanne forandringer, at fyringen kunne foregå ved hjælp af olie.

I følge tilbud fra kedlens leverandør A/S Burmeister & Wain ville arbejdet koste 57.520 kroner.

Endvidere skulle udføres forskellige arbejder i forbindelse med forvarmningsanlæg af to af værkets olietanke samt forbindelse til disse.

Hertil kom reparations- og retableringsarbejder samt maling af anlægget, hvortil udgiften ville andrage kr. 10.000,—.

Oversendtes til 2. behandling.

Byrådet bemyndigede udvalget til at afgive ordre på oliefyret. D.K.824.112.073.537.

### 4. Forslag om etablering af eksamensmellemskole på Møllegårdsskolen.

57

Skolekommissionen havde under 22. juni 1955 vedtaget, at der for næste skoleår oprettes fem eksamensmellemskoleklasser, hvoraf 2 placeres på gymnasiet og 1 på hver af skolerne Østre og Vestre samt Møllegårdsskolen.

I den anledning var det nødvendigt at søge om undervisningsministeriets godkendelse af, at § 1, stk. 4, 1. linie i folkeskolens skoleplan ændres til: „Til Østre og Vestre skoler samt Møllegårdsskolen kan der knyttes en 4-årig eksamensmellemskole o.s.v.“

Kommissionens indstilling vedtoges.

Byrådet anmodede samtidig skolekommissionen om at undersøge mulighederne for at indrette yderligere 1 1ste eksamensmellemskoleklasse på Møllegårdsskolen og bemyndigede kommissionen til — såfremt mulighederne er tilstede — at foretage det fornødne. D.K.851.12.

### 5. 2. behandling af indstilling om forstærkning af vandledninger til Andersvænge.

58

2. behandling af teknisk udvalgs indstilling af 6. juni 1955 om bevilling af 40.000 kr. til nævnte formål.

Andersvænge afholdt selv resten af udgifterne, der ialt beløb sig til ca. 80.000 kr. (Se mødet 13. juni 1955, pkt. 4).

Vedtoges endeligt ved 2. behandling. D.K.778.314/315.

*For lukkede døre.*

## 59 6. Andragender og forslag.

a. Fra Sorø amts trafikudvalg forelå til erklæring ansøgninger fra rutebilejer Ejnar Hansen, Slagelse, om fornyelse af koncessionerne til omnibuskørsel på ruterne Slagelse—Biltsø Strand og Slagelse—Mullerup Havn.

Anbefalet af udvalget for bilruter under 14. juni 1955.

Anbefalede. D.K.811.113.078.6.

b. Ambulancekørsel.

Sygehusudvalget indstillede under 6. juni 1955, at overenskomsten med Zone-redningskorpset fortsatte uforandret.

Kasse- og regnskabsudvalget havde behandlet sagen med særlig henblik på redningsarbejdet og indstillede under 22. juni 1955, at det billigste tilbud, nemlig Zone-redningskorpsets, antages.

Udvalgenes indstillinger vedtoges. D.K.842.1.

c. Der forelå 25 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

d. Lønudvalget indstillede under 23. juni 1955, at der fra 1. januar d.å. tillægges opsynsmand ved aldersrenteboligerne i Klokkestøbergade og De gamles Hjem, Poul Nielsen, kr. 600,— årlig som tilskud til rengøring.

Vedtoges med 10 stemmer mod 5 stemmer. D.K.832.

## 60 7. Forpagningssager.

Matr. nr. 76 a, Etterbjerg mark.

Markudvalget indstillede under 23. juni 1955, at forpagningskontrakten med den nuværende forpagter C. E. Henriksen fornyes i 14 år fra 1. april 1956 at regne.

Afgiften fastsættes til 225 kg byg pr. td. land + 50 kr. årlig for græsning på kælkebakkearealet. Samtidig bortfaldt en forrentning på 100 kr. årlig, som har været betalt i anledning af opførelsen af et svinehus i 1932.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

## 61 8. Legatsager.

Regnskab for 1954 for klædehandler og pantelåner J. F. Rasmussen og hustrus forældrelegat.

De kommunale revisorer havde under 3. juni 1955 intet fundet at bemærke til regnskabet.

Godkendtes. Ved fremtidige regnskabsaflæggelser skal status medfølge. D.K.073.526.27.

## 62 9. Byggesager.

a. Johanne Olsen, Hans Tausensgade 14, matr. nr. 7 bf af markjorderne, ansøgte under 2. juni 1955 om tilladelse til at opføre en garage på ejendommen.

Bygningskommissionen fremsendte under 7. juni 1955 sagen til byrådets erklæring.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

b. Arkitekt Harald Haupt ansøgte under 15. juni 1955 for frisørmester Ernst R. Carlsson, Vestre Ringgade 47, om tilladelse til at opføre en garage på ejendommen.

Bygningskommissionen anbefalede under 16. juni 1955, at den nødvendige dispensation fra servitutbestemmelserne gives.

Byrådet havde intet at indvende, idet den fornødne dispensation gaves. D.K.073.511.2.

c. Landsretssagfører Adolf Larsen ansøgte under 8. juni 1955 for ejeren af Skælskørvej 16, matr. nr. 7 cy af markjorderne, sendkermester Otto Harald Nielsen, om tilladelse til at indrette en is- og chokoladeforretning samt brødudsalg i ejendommen.

Stadsingeniøren udtalte under 13. juni 1955, at han ikke mente, at der skulle være noget til hinder for at give den ønskede tilladelse.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

## 10. Boligsager.

63

a. Poul Rasmussen, Akacievej 23, ansøgte under 15. juni 1955 om tilladelse til at inddrage ejendommens 1. sals lejlighed til eget brug.

Boliganvisningsudvalget kunne under 20. juni 1955 anbefale det ansøgte på betingelse af, at tilladelsen kun gælder, så længe damefrisørsalonen opretholdes og lejligheden som følge heraf benyttes til eget brug.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

b. Købmand Jørgen Anton Petersen, Smedegade 8, ansøgte under 10. juni 1955 om tilladelse til at udleje en lejlighed og egne kontorlokaler til købmand Poul Messerschmidt til forretningsbrug.

Boliganvisningsudvalget anbefalede under 20. juni 1955 det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

c. Motorcykleforhandler Erling Nygaard, Sorøvej 43-45, ansøgte under 13. juni 1955 om tilladelse til at inddrage en 2 værelses lejlighed i ejendommen Sorøvej 45. Lokalerne ønskes benyttet til forretningsbrug.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 20. juni 1955.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

d. Landsretssagfører Finn Tommerup ansøgte under 20. juni 1955 for ejerne af Slots-gade 11 om tilladelse til at omdanne en 1 værelses lejlighed til 2 værelser til udlejning hver for sig.

Boliganvisningsudvalget kunne under 25. juni 1955, efter at have beset den pågældende lejlighed, anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

## 11. Licitationsager.

64

Skoleudvalget indstillede under 23. juni 1955, at arbejdet med ombygning af pigernes toiletter på Østre skole efter afholdt licitation overdrages til følgende:

<i>Murerarbejdet:</i> Christiansen og Nielsen .....	kr.	5.490,—
<i>Tømrer- og snedkerarbejdet:</i> Poul Hansen .....	kr.	4.975,—
<i>Blikkenslager- og sanitetsarbejdet:</i> Poul Rasmussen .....	kr.	3.281,—
<i>Centralvarme:</i> Maskinfabrikken, Slagelse .....	kr.	709,—
<i>Elektriker:</i> Jensen og Nielsen .....	kr.	253,—
<i>Malerarbejdet:</i> Lindberg og søn .....	kr.	1.000,—
		<hr/>
	kr.	15.708,—

hvtortil kom udgift til retablering af skolegården samt uforudsete udgifter og ingeniør-honorar.

På budgettet for 1955/56 var afsat kr. 17.500 til arbejdet.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.851.162.

## 65 12. Skolesager.

a. Aspirant i et fast lærerembede Ebbe Schrøder ansøgte under 24. maj 1955 om fast ansættelse.

Skolekommissionen indstillede, at lærer Schrøder fastansættes fra 1. august 1955. Indstillingen vedtoges. D.K.851.11.

b. Skolekommissionen indstillede under 22. maj 1955, at der fra 1. august 1955 foretages følgende ansættelser:

Som aspirant til et fast lærerindeembede: Timelærerinde, fru Vibeke Brun, Møllegårds-skolen.

Til et timelærerindeembede: Fru Edith Rasmussen, Slotsvænget 33.

Som aspirant til et fast lærerembede: Timelærer Johs. Holm Johansen, Møllegårds-skolen.

Indstillingen vedtoges. D.K.851.11.

c. Skoleudvalget indstillede under 20. juni 1955, at nedennævnte ydes et tilskud på 100 kr. hver til deltagelse i kursus i undervisning af læsesvage („ordblinde“) børn:

lærerinde Inger J. Dam Hansen,

lærerinde Bodil Larsen,

lærer Eskild Hedebo,

lærer Herman Olesen og

lærer S. B. Nielsen.

Bevilgedes. D.K.851.11.

d. Undervisningsministeriet godkendte under 15. juni 1955, at fru Jenny Elisabeth Bendtsen ansættes som timelærerinde ved Slagelse kommunale skolevæsen under forudsætning af, at der kun tillægges hende timer i fagene kvindeligt husgerning og håndgerning.

Til efterretning. D.K.851.11.

e. Skoleudvalget indstillede under 22. juni 1955, at tandlæge Norman Jørgensen ansættes på skoletandklinikken med løn som børnetandlæge på laveste løntrin.

Endvidere ønskede udvalget bemyndigelse til at ansætte tandlægemedhjælp.

Indstillingen vedtoges, og bemyndigelsen gaves. D.K.851.172.08.

f. Skolekommissionen indstillede under 22. juni 1955, at nedennævnte bevilges orlov i det ansøgte tidsrum:

adjunkt Fr. Frederiksen 1. august 1955—31. juli 1956,

adjunkt Vilh. Larsen 1. september 1955—29. februar 1956 og

lærer A. Ankjærgaard 1. august 1955—31. juli 1956.

Endvidere indstilles, at der bevilges ansøgerne  $\frac{1}{4}$  af deres vikarudgifter, og de henvises til at søge amtsskolefonden om yderligere  $\frac{1}{4}$  af vikarudgifterne.

Skoleudvalget havde under 24. juni 1955 tiltrådt indstillingen.

Indstillingen vedtoges. D.K.851.11.

## 66 13. Kommunekauton for statslån.

Arkitekt Gustav Gergelyffy, Slotsvænget 25, byggeri på matr. nr. 1 hr af markjorderne, Klostergade 16.

Samlet anskaffelsessum kr. 65.000,—.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.778.532.

b. Fællesorganisationens Boligforening.

Boligministeriet meddelte under 18. juni 1955, at man ikke kunne godkende, at afdelingerne O og P og O og P II sammenlægges til een afdeling, hvorimod ministeriet god-

kendte driftsbudgettet for afdeling S, Bagervænget, samt huslejeforhøjelser i afdelingerne A (etagehus i Skellet) og B (rækkehuse på Maagevej) med 840 kr. og 1.320 kr.

Til efterretning. D.K.778.532.

#### 14. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

67

### Mødet mandag den 11. juli 1955.

Fraværende: W. Berthelsen med anmeldt forfald.

Der foretoges:

#### 1. Efterretningssager.

68

1a—e. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

f. Indenrigsministeriet stadfæstede under 5. maj 1955 det af byrådet godkendte udkast til mælkevedtægt. (Se tillæg I).  
D.K.773.077.1.

g. Landbrugsministeriet godkendte under 8. juni 1955 det af sundhedskommissionen vedtagne udkast til regulativ angående mælkekontrol på produktionsstedet for Slagelse kommune. (Se tillæg II). D.K.773.077.1.

h. Beretning fra den offentlige skolebespisning for regnskabsåret 1954/55.  
D.K.851.121.72.

i. Skema vedr. byggevirksomheden i Slagelse kommune i april kvartal 1955. D.K.077.7.

1a—i. Til efterretning.

#### 2. Andragender og forslag.

69

a. Borgmesterens skrivelse af 7. juli 1955 sålydende:

„Undertegnede foreslår herved, at byrådets ordinære møder mandag den 25. juli og mandag den 8. august d.å. aflyses, således at næste ordinære byrådsmøde afholdes mandag den 22. august d.å.

Samtidig foreslår jeg, at kasse- og regnskabsudvalget bemyndiges til at træffe afgørelser i de spørgsmål, der under udsættelsen af byrådets møder kommer til at foreligge under forudsætning af, at udvalget er enig.“

Forslaget vedtoges. D.K.077.1.

b. Kasse- og regnskabsudvalgets indstilling af 28. juni 1955:

„Ved hermed at fremsende et eksemplar af den nye færdselslov skal man oplyse, at politimesteren har ønsket forhandling med vejudvalget om forskellige spørgsmål, der er opstået som følge af de nye lovbestemmelser, samt at såvel politimesteren som nærværende udvalg er enige om, at der i påkommende tilfælde bør tilkaldes interesserede udenfor byrådet til drøftelse af foreliggende spørgsmål.“

Sagen oversendes til vejudvalget. D.K.811.122.51.073.551.

c. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. Slagelse Boldklub og Idrætsforening ansøgte under 30. juni 1955 om tilskud til foreningens sommertur til Huskvarna.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 7. juli 1955, at der bevilgedes 200,— kr. af Kinoteatrets kulturelle fond.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.855.1.

2. Det danske Hedeselskab.  
Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

70 3. 2. behandling af oprettelse af eksamensmellemkoleklasser.

Skoledirektoratet fastholdt under 9. juli 1955 sin indstilling af 22. juni 1955 om oprettelse af fem eksamensmellemkoleklasser i skoleåret 1955/56.

Af erklæringer fra skolelederne fremgik, at det af såvel lokalemæssige grunde som på grund af mangel på kvalificerede lærere ikke var muligt at oprette yderligere en sjette eksamensmellemkoleklasse. (Se mødet 27. juni 1955, pkt. 4).

Kommissionens indstilling tiltrådtes. D.K.851.12.

71 4. 2. behandling af forslag om installation af oliefyr på varmecentralen.

2. behandling af teknisk udvalgs indstilling af 21. juni 1955 om bevilling af kr. 57.520.— til ændring af varmecentralens kedler til oliefyr, samt bevilling af yderligere 10.000.— kr. til reparations- og retableringsarbejder. (Se mødet 27. juni 1955, pkt. 3).

Forslaget vedtoges endeligt. D.K.824.112.073.537.

*For lukkede døre.*

72 5. Andragender og forslag.

a. Andragende af 28. juni 1955 fra tandtekniker J. O. Jespersen, her, om tilladelse til opsætning af et fremspringende neonskilt på ejendommen „Østerport“.

Anbefalet af vejudvalget under 7. juli 1955.

Bevilgedes. D.K.754.25.

b. Fra Sorø amts trafikudvalg forelå til erklæring ansøgning fra Johs. Nielsen, Nansensgade 7, her, om koncession til fragtmandskørsel på ruten Slagelse—København.

Udvalget for bilruter kunne under 7. juli 1955 ikke anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.113.078.6.

c. Sygeplejerske Karen Edith Petersen, Centralsygehuset, ansøgte under 20. maj 1955 om afsked fra 1. september 1955.

Anbefalet af sygehusudvalget under 29. juni 1955.

Bevilgedes. D.K.842.11.08.

d. Der forelå 38 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges med undtagelse af nr. 4886, der tilbagekaldtes af udvalget til fornyet behandling. D.K.713.027.8.

73 6. Køb og salg af grunde.

a. Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 28. juni 1955, at der sælges en ca. 840 m<sup>2</sup> stor parcel ved Torvegade (rådhuspladsen) til et konsortium, bestående af arkitekt H. Steudel, blikkenslagermestrene Edwin og Poul Christensen, tømrermester Bruno Frederiksen og murermestrene Olsen og Larsen for 130 kr. pr. m<sup>2</sup>+ kloakbidrag.

Endvidere indstilles, at kommunen af samme konsortium køber to parceller på ialt 200 m<sup>2</sup> af matr. nr. 217 a og 218 for 100 kr. pr. m<sup>2</sup>

Iøvrigt skulle salgsbetingelserne svare til dem, der var gældende ved salget af den første grund ved Rådhuspladsen til arkitekt Steudel m. fl.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2. D.K.073.511.1.

b. Blikkenslager Peter Moesgaard Jensen, Brinkvej 3, Antvorskov, ansøgte under 27. juni 1955 om køb af Klostergade 11, matr. nr. 11 hn af markjorderne.

Vejudvalget anbefalede under 1. juli 1955, at grunden sælges til ansøgeren på de sædvanlige vilkår.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

c. Murer Bent Sørensen, Lillevangsvej 69, ansøgte under 25. juni 1955 om køb af Vestre Ringgade 63, matr. nr. 11 bo af markjorderne.

Vejudvalget anbefalede under 1. juli 1955, at grunden sælges til ansøgeren på de sædvanlige vilkår.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

## 7. Byggesager.

74

Bygningskommissionen fremsendte under 5. juli 1955 til erklæring tegning til byggeri på matr. nr. 315 br af markjorderne, bygherre Tage Petersen.

Kommissionen havde intet mod byggeforetagendet at erindre.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

## 8. Legatsager.

75

Regnskaber for 1954 for købmand Carl Husted Andersens legat, fabrikant Vilh. Langes legat og P. Thomsen og hustrus mindelegat.

De kommunale revisorer havde under 20. juni 1955 revideret regnskaberne. Godkendtes. D.K.073.526.27.

## 9. Boligsager.

76

a. Landsretssagfører Finn Tommerup ansøgte under 30. juni 1955 for ejeren af ejendommen Absalonsgade 5 om tilladelse til at nedlægge en 1-værelses lejlighed.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 8. juli 1955.

Bevilgedes. D.K.778.5.075.15.

b. Landsretssagfører Finn Tommerup ansøgte under 4. juli 1955 om tilladelse til, at ejeren af ejendommen Nyvej 26 til eget brug inddrog 1 værelse af den til Alfred Nielsen udlejede lejlighed.

Boliganvisningsudvalget indstillede under 8. juli 1955, at der indsendes fornyet ansøgning, når den pågældende lejlighed bliver ledig.

Indstillingen vedtoges. D.K.778.5.075.15.

c. Richard Hansen, Skælskørvej 102, ansøgte under 5. juli 1955 om tilladelse til at inddrage til eget brug 1. sals lejligheden i ejendommen.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 8. juli 1955.

Bevilgedes. D.K.778.5.075.15.

## 10. Skolesager.

77

a. Skolekommissionen indstillede under 9. juli 1955, at den lærerinde, fru Bodil Bech Smith bevilgede sygeorlov indtil 1. august 1955 yderligere forlænges for et halvt år.

Anbefaledes. D.K.851.11.

b. Østre skole, forsømmelsesliste for april kvartal 1955.

Skolekommissionen havde under 9. juli 1955 vedtaget at idømme bøder på 1 kr. pr. forsømt dag.

Til efterretning. D.K.851.152.



- 78      **11. Kommunekautiøn for statslån.**
- a. 2. behandling af arkitekt G. Gergelyffys ansøgning om byggeri på matr.nr. 1 hr af markjorderne, Klostergade 16.  
Anskaffelsessum kr. 65.000,—. (Se mødet 27. juni 1955, pkt. 13 a).  
Ved 2. behandling vedtoges det at yde kommunegaranti for indtil 85 % af anskaffelsessummen. D.K.778.532.
- b. Fællesorganisationens Boligforening, afdeling T.  
Boligministeriet fremsendte under 30. juni 1955 tilsagn om statslån indtil kr. 1.170.300,—.  
Til efterretning. D.K.778.532.
- c. Arbejdsmand Tage Petersen, byggeri på matr.nr. 315 br af markjorderne.  
Boligministeriet fremsendte under 2. juli 1955 tilsagn om statslån indtil 19.000,— kr.  
Til efterretning. D.K.778.532.
- 79      **12. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.**

### Mødet mandag den 22. august 1955.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

- 80      **1. Efterretningssager.**
- 1 a—o. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.
- p. Sorø amt fremsendte under 9. juli 1955 fortegnelse over medlemmerne af det af Sorø amtsråd og Sorø amts 5 byråd nedsatte fælles sygehusudvalg. D.K.074.
- q. Udtog af Sorø amtsråds forhandlinger i mødet den 7. juni 1955. D.K.075.1.(-3).
- r. Referat af Kommunernes Kulkontors repræsentantskabsmøde i Nyborg den 22. juni 1955. D.K.075.711.
- s. Oversigt over antal familier m. v. under midlertidig boligforsorg i Slagelse kommune i 1. halvår 1955. D.K.077.7.
- t. Detailpriser i juli 1955 og Statistiske Efterretninger nr. 46 af 29. juli 1955. D.K.077.7.
- u. Boligministeriet stadfæstede under 18. juli 1955 de af byrådet i mødet den 12. april 1955 vedtagne ændringer til bygningsvedtægt for Slagelse købstad. D.K.778.51.077.1. (Se tillæg III).
- v. Justitsministeriet fremsendte under 3. august 1955 rapport over inspektion af brandvæsenet i Slagelse, foretaget den 9. maj 1955. D.K.784.
- x. Købstadforeningens skrivelse af 10. august 1955 vedrørende forhandling med Dansk Tandlægeforening om skole-tandlæger. D.K.851.172.
- y. Købstadforeningens skrivelse af 17. august 1955 angående civilingeniørers ansættelsesforhold i købstadkommuner. D.K.075.711.
- z. Købstadforeningen anmodede i skrivelse af 18. august 1955 om byrådets udtalelse om den gældende lovgivning om ægteskab og ægtefællers formueforhold.  
Anledningen var en eventuel revision af den nordiske lovgivning på dette område.  
D.K.075.711.
- 1 a—z. Til efterretning.

## 2. Andragender og forslag.

81

a. Frelsens Hær ansøgte under 20. juni 1955 om stadeplads til en tombola på Rosen-gade i tiden 6.—10. september 1955.

Anbefalet af vejudvalget under 28. juli 1955.

Byrådet gav for sit vedkommende den ansøgte tilladelse. D.K.811.111.

b. Forskønnelsesselskabet ansøgte under 3. juli 1955 om

- 1) afspærring af Parkvej den 3.—4. september 1955,
- 2) opstilling af tivoli på en del af sportspladsen i forbindelse med anlægsfesten og
- 3) fritagelse af den kommunen tilkommende andel af forlystelsesafgiften.

Anbefalet af vejudvalget under 28. juli 1955, af sportsudvalget under 8. august 1955 og af kasse- og regnskabsudvalget under 2. august 1955.

Bevilgedes. D.K.811.111.

c. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. Dansk Forening for Folkebade.
2. Husassistenternes Fagskole.
3. Landsforeningen af Vanføre.
4. Landsforeningen mod Børnelammelse.
5. Ring i Ring.
6. Slagelse Tekniske Skole.
7. Sorø amts Plejehjemsforening.

Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

d. Købstadforeningen indbød i skrivelse af 18. august 1955 til møde i Odense den 16. september 1955. Mødet angik det på rigsdagen forelagte nye skolelovsforslag, og man agtede at oprette en kommunal skoleorganisation, der skulle beskæftige sig med de problemer, der stod i forbindelse med købstædernes skolevæsen, først og fremmest med de økonomiske spørgsmål.

Det vedtoges at lade byrådet repræsentere ved mødet. Hertil valgtes: Borgmesteren, Børge Christensen, Karl Nielsen, K. E. Christensen og Hans Bagge. D.K.075.711.

e. Teknisk udvalg ansøgte under 20. august 1955 om en bevilling på 35.000,— kr. til fornyelse af fjernvarmeledning fra Jernbanegade 7 tværs over gaden til nr. 4 og videre til nr. 12, da ledningen var tæret op, dels af galvaniske årsager og dels af rust som følge af vand i fjernvarmekanalerne.

Oversendes til 2. behandling. D.K.824.113.4.

f. Teknisk udvalg indstillede under 20. august 1955, at kokspriserne fra 23. august 1955 forhøjes med:

knuste koks	+ 1,00 kr. til	10,00 kr. pr. hl, frit leveret i Slagelse
hele koks	+ 1,00 kr. til	9,50 kr. pr. hl, frit leveret i Slagelse
nøddekoks	+ 0,50 kr. til	8,25 kr. pr. hl, frit leveret i Slagelse
kokksmuld	+ 0,25 kr. til	6,00 kr. pr. hl, frit leveret i Slagelse.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.824.111.43.

## 3. Indstilling om indhegning af Møllegaardsskolens sportsplads.

82

Skoleudvalget indstillede under 18. august 1955, at der bevilges kr. 13.200,— til fodboldmål og opsætning af hegn ved Møllegaardsskolens sportsplads.

Oversendes til 2. behandling. D.K.851.162.

## 83 4. Indstilling om kloakledning.

Vejudvalget ansøgte under 15. august 1955 om bemyndigelse til at lade udføre den del af det tidligere fremsendte kloakprojekt Gasværket—Østerbro, der ligger over gasværkets og slagtehusets grund, selv om der endnu ikke foreligger en kendelse om sagen fra landvæsenskommissionen. Udgiften til denne ledningsstrækning anslås til ca. 10.000,— kr., som naturligvis søges optaget under landvæsenskommissionssagen med bidragspligt for samtlige interesserede grundejere i Østerbro- og Jernbanekvarteret.

Arbejdet ønskes udført nu af hensyn til belægningsarbejdet på slagtehuset. Oversendes til 2. behandling. D.K.777.72.

## 84 5. Indstilling fra vejudvalget vedr. færdselsforanstaltninger.

Vejudvalget og politimesteren var i et møde den 27. juli 1955 om den nye færdselslov blevet enige om følgende:

1) Opsætning af udråbstegnsskilte med underskrift: „Forsigtig kørsel gennem byen“ ville være hensigtsmæssig ved Mariendals Allé og Garvergaarden.

Justitsministeriet skulle dog først godkende en sådan skiltning.

2) Afstribning i Mariendals Allé og Bredegade til Herrestræde.

Maling af indmundingslinier i Rytterstaldstræde ved Bjergbygade og Slotsgade, Rosenkildevej ved Sorøvej, Parkvej ved Slotsalléen, og hvis det var muligt Absalonsgade og Herrestræde ved Løvegade.

Disse foranstaltninger indstilles udført snarest.

3) Datoparkering i Løvegade opretholdes under forudsætning af, at der kun parkeres i højre vejside.

4) Parkeringspladserne i Bredegade udfor „Corner“ og på Gammeltorv ud for „Postgaarden“ opfyldte bestemmelserne i den nye færdselslov, medens pladsen udfor Banken for Slagelse og Omegn må indskrænkes noget. Det vestligste skilt skal flyttes 5,3 m mod øst. Udvalget indstiller, at denne flytning foretages.

Eventuel regulering af fortovet udfor Sparekassen udsættes indtil omlægning af Bredegades belægning bliver aktuel.

5) I henhold til lovens § 32, stk. 3, skal kørsel med cykle med hjælpemotor udenfor bymæssigt bebygget område ske på cyklesti og i bymæssigt bebygget område på kørebanen.

Udvalget indstiller, at der ikke afviges fra disse bestemmelser.

6) Man var enige om, at oprettelse af et trafikudvalg eller trafikråd ikke synes påkrævet, men man ville som hidtil drøfte foreliggende spørgsmål med de interesserede parter som motororganisationerne, rutebilfolkene, taxa, vognmandsforeningen m.v.

Byrådet var enig med vejudvalget om de i redegørelsen indeholdte betragtninger. D.K.811.122.51.073.551.

## 85 6. Ansøgning om støtte til en sportshal.

Haludvalget og tennisklubben ansøgte under 27. maj 1955 om byrådets støtte til opførelse af en sportshal, beliggende øst for tennisbanerne.

Man rådede selv over ca. 120.000,— kr., og udgiften var anslået til ca. 230.000,— kr.

Sportsudvalget meddelte under 17. august 1955, at man havde forhandlet med haludvalget, tennisklubben, S.B. & I.s byggeudvalg og S.I.K.S. om halspørgsmålet.

Man var enige om, at en hal burde placeres på arealet foran det nye fodboldstadion.

Sportsudvalget indstillede, at der arbejdes videre med sagen, og at man allerede nu fra byrådets side tilsagde sin økonomiske støtte på den mest hensigtsmæssige måde.

Byrådet var enig i at yde økonomisk støtte til sportshallen.

Man vil senere tage stilling til formen herfor. D.K.855.3.

## 7. Garageanlæg under Nytorv.

86

Ansøgning fra et interessentselskab bestående af entreprenør Arne Jensen, Sdr. Ringgade 19, Aarhus, og landsretssagfører Henrik Herschend, St. Torv 1, Aarhus, om tilladelse til at udføre et garageanlæg under Nytorv samt ansøgning til civilforsvarsstyrelsen om et tilskud på kr. 325.000,—. Anlægget skal omfatte 40 garager og skal eventuelt kunne benyttes som offentligt tilflugsrum for 600 personer.

Kasse- og regnskabsudvalgets skrivelse af 20. august 1955, sålydende:

„Garageanlæg under Nytorv.

Ved fremsendelse af medfølgende andragende skal kasse- og regnskabsudvalget indstille:

1) at ansøgningen til civilforsvarsstyrelsen om tilskud til arbejdets udførelse videre-sendes med byrådets anbefaling.

2) at kasse- og regnskabsudvalget bemyndiges til at forhandle med interessentselskabet om oprettelse af en kontrakt om de nærmere vilkår, hvorunder arbejdet eventuelt kan bringes til udførelse, samt om selve lejeforholdet.“

Kasse- og regnskabsudvalgets indstilling vedtoges, idet byrådet forbeholdt sig sin stil-ling til sagen, såfremt der ikke opnås tilskud til anlæggets indretning til beskyttelsesrum. D.K.811.111.

## 8. Indretning af ventesal for rutebilpassagerer på Nytorv.

87

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 9. august 1955:

1) at der i overensstemmelse med skitser, udarbejdet af stadsingeniøren, i buegangsbyg-ningen på Nytorv indrettes en kiosk på ca. 14 m<sup>2</sup> og en ventesal for rutebilpassagerer på ca. 35 m<sup>2</sup>.

2) at de til arbejdets udførelse nødvendige udgifter, der anslås til kr. 26.400,— be-vilges, og

3) at kasse- og regnskabsudvalget bemyndiges til at bortforpagte kiosken evt. med fremlejeret.

Oversendes til 2. behandling. D.K.811.111.

*For lukkede døre.*

## 9. Andragender og forslag.

88

a. Det sociale udvalg indstillede under 2. august 1955, at sygeplejerske, fru Inge Mar-grethe Larsen, f. 28. februar 1913 ansættes som sygeplejeassistent ved De gamles Hjem-sygeafdeling fra 1. oktober 1955 at regne.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.61.08.

b. Sagfører G. Bydam ansøgte under 16. august 1955 for ejeren af ejendommen Strandvejen 35 om tilladelse til, at antallet af lejligheder i ejendommen ændres fra 5 til 3. Boliganvisningsudvalget kunne efter besigtigelse på ejendommen anbefale det ansøgte. Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

c. Der forelå 25 ansøgninger om skatteeftergivelse, alle påført udvalget indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

## 10. Køb og salg af grunde.

89

Mageskifte mellem matr. nr. 1 fr af markjorderne, ejer arkitekt H. Steudel, og kommu-nens ejendom matr. nr. 1 b af markjorderne.

Der overføres ca. 420 m<sup>2</sup> fra 1 fr til 1 b og ca. 300 m<sup>2</sup> fra 1 b til 1 fr.

Kommunen betaler udstykningsomkostningerne samt 1.000,— kr. til delvis dækning af hegnsudgifter.

Eventuelle vejjudgifter til Priorgade forfalder til udbetaling, når facaderetten benyttes. I fr svarer bidrag til Klostergade efter en grundstørrelse på ca. 2.000 m<sup>2</sup>.

Mageskiftet foretages pr. 1. december 1955.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 16. august 1955, at mageskiftet fandt sted på de nævnte betingelser.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.1/2.

## 90 11. Byggesager.

a. Sagfører G. Bydam ansøgte under 19. juli 1955 for ejeren af Østerbro 27, matr. nr. 19 i af markj., om tilladelse til at placere en påtænkt garage i ejendommens nordvestlige skel i 3 m's afstand fra Ørnevej.

Stadsingeniøren udtalte under 25. juli 1955, at man havde krævet servitutbestemmelserne overholdt af flere grundejere ved Ørnevej og kunne ikke anbefale, at ansøgningen imødekommes.

Byrådet fastholdt bestemmelsen om, at garagen skal placeres i en afstand af 6 m fra Ørnevej. D.K.073.511.2.

b. Fællesorganisationens Boligforening, afdeling T, blok 1—4 ved Kongelyset, Priorgade og Slotsvænget.

Bygningskommissionen fremsendte under 18. august 1955 tegninger til erklæring.

Kommissionen henlede opmærksomheden på, at der skulle træffes særlige foranstaltninger til sikring af de eksisterende 2 hovedkloakledninger over arealet, samt at der skulle indrettes adgangsveje ved bygningernes bagside til brug for brandvæsenets køretøjer.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

## 91 12. Legatsager.

Regnskab for 1954 for „Urmager Jens Ludvig Chresten Nørlunds Legat for unge dygtige i Slagelse hjemmehørende Håndværkeres videre Uddannelse.“

De kommunale revisorer havde under 6. juli 1955 intet fundet at bemærke til regnskabet.

Godkendtes. D.K.073.526.27.

## 92 13. Sygehussager.

a. Sygehusudvalget indstillede under 17. august 1955, at sygeplejerske, frk. Else Carlsson fra 1. september 1955 ansættes som sygeplejeassistent på medicinsk afdelings børneafdeling.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

b. Udvidelse af kedelhuset i forbindelse med opførelse af en behandlingsbygning.

Sygehusudvalget indstillede under 2. august 1955, at der af de tidligere bevilgede kr. 225.000,— til kedelhusets udbygning nu anvendes 43.500,— kr. til 2 stk. 55 m<sup>2</sup> lavtryksskedler.

Indstillingen var foranlediget af, at en af sygehusets lavtryksskedler, årgang 1938, var brudt sammen.

Oversendtes til 2. behandling.

Udvalget bemyndigedes til at bestille kedlerne mellem 1. og 2. behandling efter at have indhentet tilbud fra lokale firmaer på kedler af den ønskede type. D.K.842.11.

## 93 14. Skolesager.

a. Sorø amts skoleråd meddelte under 29. juli 1955, at undervisningsministeriet den 27. juli 1955 havde godkendt, at lærerinde, fru Bodil Bech Smith tilstås yderligere 1/2 års sygeorlov til 1. februar 1956.

Til efterretning. D.K.851.11.

b. Undervisningsministeriet godkendte under 30. juli 1955 følgende ændring af § 11, stk. 1, i skoleplan for Slagelse købstads kommunale skolevæsen:

„For elever (med hjemsted i fremmede kommuner), der ikke har ret til vederlagsfri undervisning, jfr. for tiden undervisningsministeriets bekendtgørelse af 24. januar 1955, betales i skolepenge et beløb, der svarer til kommunens fulde gennemsnitsudgift pr. elev i det sidst forløbne regnskabsår. (Se mødet 25. april 1955, pkt. 6 c).

Til efterretning. D.K.851.12.

c. Lektor Chr. Staun ansøgte under 12. august 1955 om tilskud til deltagelse i sommerkursus i Sverige.

Skoleudvalget indstillede under 18. august 1955, at der bevilgedes kr. 105,25.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.851.11.

d. Lærer H. P. Hansen, Skælskørvej 109 (Slotsbjergby-Sludstrup kommune), ansøgte under 4. juli 1955 om friplads for en søn, der gik i 3. klasse på Østre skole.

Skoleudvalget kunne under 19. august 1955 ikke anbefale det ansøgte.

Skoleudvalgets indstilling vedtoges med 12 stemmer mod 3 stemmer. D.K.851.122.

e. Ungdomsnævnet indstillede under 16. august 1955, at der bevilgedes yderligere 125,— kr. til Tove Andersens ophold på Sjælsølund Ungdomsskole.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.851.48.078.5.

f. Skolebetjent Emil Rasmussen, gymnasiet, ansøgte under 31. juli 1955 om afsked den 1. november 1955 på grund af sygdom.

Bevilgedes, idet der overfor Rasmussen udtaltes en tak for hans lange og gode tjeneste. D.K.851.162.08.

g. Skolebetjent Helmuth Jensen, Vestre skole, ansøgte under 4. august 1955 om forflyttelse til gymnasiet, når skolebetjent Emil Rasmussen fratræder.

Anbefalet af skoleudvalget under 18. august 1955.

Bevilgedes.

Herefter opslås ledig en stilling som skolebetjent ved Vestre skole. D.K.851.162.08.

15. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

94

## Mødet mandag den 12. september 1955.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

### 1. Efterretningssager.

95

1.a—h. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

i. Købstadforeningen meddelte under 5. september 1955, at man havde forudsat, at der i mødet den 16. september 1955 i Odense om skolespørgsmål kun deltog de af kommunerne valgte delegerede. D.K.075.711.

k. Sundhedsstyrelsen fremsendte under 26. august 1955 beretning fra styrelsens og lægeforeningens fællesudvalg af 1953 vedr. sygehusenes fremtidige udbygning med særligt henblik på de medicinske og kirurgiske afdelinger. D.K.842.13.

l. Beretning fra Sorø amts tuberkulosestationer for 1954. D.K.842.13.

m. Holbæk amts trafikudvalg meddelte under 6. september 1955, at rutebilejer Th. Olsen, Nykøbing Sj., havde fået fornyet koncession til omnibuskørsel på ruterne Nykøbing Sj.—Slagelse og Jyderup—Slagelse. D.K.811.113.078.6.

n. Modeljernbaneudstillingen af 1955 indbød under 8. september 1955 1 elev fra hver af byens skoler til at besøge udstillingen på Teknologisk Institut i dagene 8.—10. oktober 1955.

o. Borgmesteren meddelte under 31. august 1955, at fru Else Petersen, Maagevej 10, som stedfortræder for afdøde kontorist Johs. Larsen var indtrådt som medlem af skolekommissionen som repræsentant for forældrene ved Møllegaardsskolen for tiden indtil 31. marts 1958. D.K.851.915.073.551.

p. Indbydelse til „Aftenskolernes dag i Sorø amt“, der afholdes på Antvorskov Høj-skole 15. september 1955. D.K.851.483.073.551.

1.a—p. Til efterretning.

## 96 2. Andragender og forslag.

a. Vejudvalget indstillede under 24. august 1955, at der bevilges 9.400 kr. til anskaffelse og montering af et kompressor anlæg til indpumpning af gas i rådnetanken på rensningsanlægget.

Det nuværende i rådnetanken indbyggede røreanlæg var brudt sammen efter 16 års funktion.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.777.728.

b. Kæmnerkontorets skrivelse af 20. august 1955 vedrørende beregning af huslejetilskud efter den nye lov om byggeri med offentlig støtte.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 30. august 1955, at byrådet i medfør af boligstøttelovens § 55, stk. 4, og boligministeriets cirkulære af 24. juni 1955 fastsatte vedligeholdelsestilskudet til beregning af huslejetilskud til 2 kr. pr. m<sup>2</sup> pr. år.

Kommunens årlige udgift hertil ville — beregnet efter de nuværende forhold — andrage 6.840 kr.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.532.073.551.

c. 2. behandling af teknisk udvalgs indstilling af 20. august 1955 om bevilling af kr. 35.000,— til fornyelse af en del af fjernvarmeledningerne i Jernbanegade.

Teknisk udvalg havde under 8. september 1955 udarbejdet en rapport over beskaffenheden af en del af de øvrige fjernvarmeledninger. (Se mødet den 22. august 1955, pkt. 2 e).

Vedtoges endeligt ved 2. behandling. D.K.824.113.4.

d. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. Kolonihaveforbundet ansøgte under 25. august 1955 om en præmie til produktudstilling den 17.—18. september 1955.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 30. august 1955, at der bevilges 100 kr. Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.078.51.

2. Regnskab for 1954/55 for Slagelse kommunale ungdomsborg og vandrerhjem.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 24. august 1955, at underskudet kr. 1.941,99 dækkes gennem kinoteatrets kulturelle fond.

Udvalgets indstilling oversendtes til 2. behandling. D.K.851.428.

3. Håndværker- og industriforeningen ansøgte under 1. september 1955 om forhøjelse af kommunens tilskud til teknisk skole.

4. Dansk Byplanlaboratorium.

5. Sønderkovhjemmet.

6. Dansk Tunghøreforening.

3—6. Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

### 3. 2. behandling af indstilling om en kloakledning. 97

2. behandling af vejudvalgets indstilling af 15. august 1955 om udførelse af den del af kloakprojektet Gasværket—Østerbro, der skal ligge på gasværkets og slagtehusets arealer.

Udgiften var anslået til ca. 10.000,— kr. (Se mødet den 22. august 1955, pkt. 4).

Vedtoges. D.K.777.72.

### 4. 2. behandling af forslag om indretning af ventesal for rutebilpassagerer på Nytorv. 98

2. behandling af kasse- og regnskabsudvalgets indstilling af 9. august 1955 om bevilling af kr. 26.400,— til indretning af ventesal for rutebilpassagerer i buegangsbygningen på Nytorv. (Se mødet den 22. august 1955, pkt. 8).

Indstillingen vedtoges endeligt ved 2. behandling.

Kasse- og regnskabsudvalget bemyndigedes til at tage endelig bestemmelse om udformningen af vinduerne i buerne samt til at bringe arbejdet med ventesalen til udførelse efter stedfunden licitation. D.K.811.111.

### 5. 2. behandling af indstilling om indhegning af Møllegaardsskolens sportsplads. 99

2. behandling af skoleudvalgets indstilling af 18. august 1955 om bevilling af 13.200 kr. til indhegning af sportspladsen og opsætning af fodboldmål. (Se mødet den 22. august 1955, pkt. 3).

Indstillingen vedtoges endeligt ved 2. behandling. D.K.851.162.

### 6. Forslag om indretning af parkeringsplads ved Torvegades udmunding i Smedegade. 100

Vejudvalget indstillede under 7. september 1955, at arealet, hvor „Lundbergs gaard“ havde ligget, snarest indrettes til parkeringsplads for 92 biler.

Belægningen var tænkt udført ganske let, og udgiften anslås til 40.000,— kr.

Udvalget foreslog endvidere, at arbejdsministeriet søges om tilladelse til, at arbejdet udføres indenfor „R 8390 gadearbejder omkring Rådhuset i Slagelse“.

Oversendes til 2. behandling, inden hvilken vejudvalget vil undersøge mulighederne for at billiggøre projektet. D.K.811.111.

### 7. Forslag om regulering af Bredegade udfor Jørgensgård m.v. 101

Vejudvalget indstillede under 7. september 1955, at kurven på hovedvej 1 udfor Jørgensgård ombygges, således at arbejdet påbegyndes udfor skellet mellem „Jørgensgård“ og Bredegade 33 A og afsluttes mellem Sct. Knudsgade og Sct. Jørgensgade.

Når fortovene pulverbælges, kan udgiften anslås til 100.000 kr., der helt foreslås afholdt af motorafgifterne.

Oversendes til 2. behandling. D.K.811.111.

*For lukkede døre.*

### 8. Andragender og forslag. 102

a. Ansøgning af 27. juli 1955 fra Crone Konfektion, Klingeberg 8, om tilladelse til ophængning af et reklameflag foran forretningen.

Vejudvalget kunne under 24. august 1955 ikke anbefale det ansøgte.

Byrådet bifaldt vejudvalgets udtalelse. D.K.754.25.



b. Arkitekt H. Thygesen Poulsen, København, ansøgte under 28. juli 1955 om tilladelse til ophængning af et skilt ved Gulf Oils servicestation på Sdr. Stationsvej.

Anbefalet af vejudvalget under 7. september 1955.

Byrådet bifaldt vejudvalgets udtalelse. D.K.754.25.

c. Vejudvalget indstillede under 8. september 1955, at lægning af kloakledning over gasværkets og slagtehusets grund overdrages til murermester Ejnar Jensen for 2.908,30 kr. Pågældende havde været lavestbydende ved en afholdt licitation.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.777.72.

d. Ansøgning fra Gulf Oil om tilladelse til at befare kommunens gader og veje med tankbiler med rumindhold fra 4.500 l til 11.000 l.

Vejudvalget kunne under 24. august 1955 med nogen betænkelighed anbefale det ansøgte, men kun til kørsel på hovedvejen og landevejsgader.

Udvalgets udtalelse bifaldtes. D.K.784.1.

e. Der forelå 36 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

f. Fru Karen Andersen, Skælskørvej 43, ansøgte under 27. juli 1955 om stadeplads til en pølsevogn, evt. ved rutebilpladsen.

Vejudvalget kunne under 24. august 1955 ikke anbefale det ansøgte.

Kunne ikke bevilges. D.K.754.25.

### 103 9. Køb og salg af grunde.

Slagtersvend I. P. Harritz, Torvegade 40, ansøgte under 31. august 1955 om køb af Slotsvænget 11, matr. nr. 1 hu af markj., hvor en ejendom med beboelse og slagterforretning agtes opført.

Vejudvalget kunne under 7. september 1955 ikke anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

### 104 10. Legatsager.

Regnskab for 1954 for værtshusholder Gudmann Niensens mindelegat.

De kommunale revisorer havde under 1. september 1955 gjort bemærkninger til regnskabet.

Godkendtes. D.K.073.526.27.

### 105 11. Boligsager.

a. Montør Svend Arne Jensen, Rolighedsvej 25, ansøgte under 30. august 1955 om tilladelse til at nedlægge en lejlighed i ejendommens kælderetage samt om tilladelse til, at lejerne foretager bytning af lejligheder.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 3. september 1955.

Bevilgedes. D.K.778.5.075.15.

b. F.D.F., Slagelse 1. kreds, ansøgte under 3. september 1955 om tilladelse til at benytte forhuset på ejendommen Rosenkildevvej 46 til mødelokaler.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 8. september 1955.

Bevilgedes. D.K.778.5.075.15.

### 106 12. Sygehussager.

a. 2. behandling af sygehusudvalgets indstilling af 2. august 1955 om bevilling af 43.500,— kr. til installation af 2. stk. 55 m<sup>2</sup> lavtrykskedler.

Udvalget havde indhentet tilbud fra G. Ulrich og Brdr. Hillers på levering af kedlerne. Udvalget indstiller, at kedlerne købes hos G. Ulrich.

Udvalgets indstilling vedtoges ved 2. behandling, herunder at kedlerne købes hos G. Ulrich. (Se mødet den 22. august 1955, pkt. 13 b). D.K.842.11.

b. Sygeplejessistent Anne Marie Johannsen, Centralsygehuset, ansøgte under 25. august 1955 om afsked fra 1. december 1955.

Anbefalet af sygehusudvalget under 1. september 1955.

Bevilgedes. D.K.842.11.08.

### 13. Skolesager.

107

a. Lærerrådet ved Møllegaardsskolen anmodede byrådet om, at der snarest bygges en gymnastiksal mere ved Møllegaardsskolen.

Oversendes til skolekommissionen. D.K.851.162.

b. Ungdomsnævnet indstillede under 7. september 1955, at Knud Bender Jensen, Møntmestergade 4, bevilges en understøttelse på 400 kr. til et 5 måneders ophold på Sorø Ungdomsskole.

Kommunens udgift ville andrage 200,— kr.

Bevilgedes. D.K.851.48.078.5.

c. Skolekommissionen indstillede under 9. september 1955, at følgende aspiranter i faste lærerembeder fastansættes fra 1. august 1955:

Karen Johansen,  
Solvejg Rudolph og  
Herman Olesen.

Skolekommissionens indstillinger vedtoges. D.K.851.11.

d. Forsømmelsesliste for Vestre skole for april kvartal 1955.

Skolekommissionen havde under 9. september 1955 idømt en mulkt på 1 kr. pr. for sømt dag.

Til efterretning. D.K.851.152.

e. Skolekommissionens skrivelse af 9. september 1955 sålydende:

„I skrivelse af 5. september 1955 meddeler lærer Harald Sørensen, at han er ansat som erhvervsvejleder i Sorø amt. I samme skrivelse ansøger Harald Sørensen om, at hans pligtige timetal i den anledning må blive nedsat med 12 ugentlige timer til 24 ugentlige timer.

Skolekommissionen indstiller til byrådet, at ansøgningen efterkommes, således at Harald Sørensens pligtige timetal nedsættes med 12 ugentlige timer med tilsvarende nedgang i løn.“

Skolekommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

### 14. Kommunekautiøn for statslån.

108

Udgår.

### 15. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

109

## Mødet mandag den 26. september 1955.

Fraværende: Borgmester Poul Hansen, i hvis forfald 1. viceformand Karl Nielsen ledede mødet.

Der foretoges:

### 110 1. Efterretningssager.

1 a—d. Løve, bekendtgørelser og cirkulærer.

e. Udtog af Sorø amtsråds forhandlinger i mødet den 10. august 1955. D.K.075.1.(-3).

f. Ungdomssamvirket fremsendte under 6. september 1955 regnskab for ungdomskoncerten 1. marts 1955. Udgifterne androg kr. 745,10.

Skoleudvalget meddelte under 9. september 1955, at der på budgettet for 1955/56 var afsat 800,— kr. til nævnte formål. D.K.851.123.9.

g. Landsforeningen af Skolekommissioner og Skolenævn indbød den 8. september 1955 til landskursus i skoleproblemer.

1a—g. Til efterretning.

### 111 2. Andragender og forslag.

a. 2. behandling af vejudvalgets indstilling af 24. august 1955 om bevilling af kr. 9.400,— til et kompressor anlæg til indpumpning af gas i rådnetanken på rensningsanlægget. (Se mødet den 12. september 1955, pkt 2 a).

Bevilgedes endeligt ved 2. behandling. D.K.777.728.

b. Vejudvalget indstillede under 13. september 1955, at der gives grundejerne ved den private gade Bag Klostret tilladelse til ved gadens udmunding i Skælskørvej og Bredegade at opsætte vejtavler med påskrift: „Uvedkommende kørsel med lastvogne forbudt“. Udgiften afholdes af grundejerne.

Politimesteren var enig med udvalget om opsætningen af skiltene.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

c. Vejudvalgets indstilling af 13. september 1955 sålydende:

„Efter forhandling med parcellforeningen „Rosenvang“ skal udvalget herved indstille, at den projekterede 3 m brede sti langs nordsiden af foreningens areal mellem Syrenvej og Magnoliavej ikke anlægges, medens stykket fra Rosenkildevej til Syrenvej anlægges. Arealet overlades de tilstødende grunde til benyttelse. Det er dog en betingelse, at arealet ikke må bebygges, ej heller med skure eller lignende, og at det ikke må beplantes med buske, træer og lignende, som kan være til gene for de i arealet liggende ledninger.

Kommunen skal endvidere have uhindret adgang til eftersyn af de nævnte ledninger og til at foretage opgravning til disse uden herfor at yde erstatning, uanset årstiden.

De 4 sideveje Syrenvej, Gyvelvej, Ribisvej og Magnoliavej afsluttes med en vendeplads, som angivet på vedlagte plan, og der opsættes bomme, som forhindrer al udkørsel på Ndr. Ringgade.“

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

d. Amtsunngdomsnævnet for Sorø amt meddelte under 15. september 1955, at undervisningsministeriet den 8. september 1955 havde bevilget Slagelse Ungdomsnævn et tilskud på 250,— kr. til anskaffelse af forskellige rekvisitter til Slagelse Fritidsklub.

Til efterretning. D.K.851.483.

e. Slagtehusudvalget ansøgte under 22. september 1955 om en bevilling på kr. 10.500,— til anskaffelse af kontormøbler og følgende inventar til slagtehusets kontor og laboratorium:

- 1 stk. tørsterilisor,
- 2 stk. bakteriologiske termostater,
- 1 stk. præcisionsvægt,
- 1 stk. lavtemperaturtermostat,
- 3 stk. elektriske vandbade.

Efter de sidst modtagne priser udgjorde anskaffelsessummen ca. 20.000,— kr., medens der på bevillingen til slagtehusets modernisering var afsat kr. 9.500,— til formålet. Inventaret angik kun den del af slagtehuset, som ikke bortforpagtes.

Oversendes til 2. behandling. D.K.773.2.073.545.

f. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. 2. behandling af kasse- og regnskabsudvalgets indstilling af 24. august 1955 om bevilling af kr. 1.941,99 af kinoteatrets kulturelle fond til dækning af ungdomsborgens underskud for 1954/55. (Se mødet den 12. september 1955, pkt. 2.d.2).

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.851.428.

2. Arbejdsskolen.

3. Dansk Forsorgsselskab.

4. Danske kvinders slesvigske Forening.

5. Kvindehjemmet i København.

6. Næstved Tekniske Skole.

7. Samfundet og Hjemmet for Vanføre.

2—7. Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

### 3. 2. behandling af forslag til parkeringsplads ved Torvegades udmunding. 112

2. behandling af vejudvalgets indstilling af 7. september 1955 om indretning af parkeringsplads på det areal, hvor „Lundbergs gaard“ havde ligget, samt forslag om at, arbejdet udføres indenfor „R 8390 gadearbejder omkring Rådhuset i Slagelse“.

Udvalget meddelte under 23. september 1955, at man efter foretagen undersøgelse ikke kunne ændre overslagssummen kr. 40.000,— til belægningsudgifter. (Se mødet den 12. september 1955, pkt. 6).

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

### 4. 2. behandling af forslag om regulering af Bredegade. 113

2. behandling af vejudvalgets indstilling om bevilling af ca. 100.000,— kr. til regulering af Bredegade fra skellet mellem Jørgensgård og Bredegade 33 A til mellem Sct. Knudsgade og Sct. Jørgensgade. (Se mødet den 12. september 1955, pkt. 7).

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

*For lukkede døre.*

### 5. Andragender og forslag. 114

a. 2. behandling af markudvalgets indstilling af 7. juni 1955 vedr. parcel af matr. nr. 69 a af markjorderne (ved Holbækvej). Pladsen har tidligere været udlejet til tivoliejere, men er efterhånden blevet tilholdssted for beboelsesvogne.

Udvalget foreslår arealet udlejet til forpagter Vilh. Lind, Bakkevej, samt at det snarest opløjes. Forpagtningsafgiften af matr. nr. 69 a forhøjes ikke i den anledning.

Udvalget fastholdt den 20. september 1955 denne indstilling. (Se mødet den 13. juni 1955, punkt 5 f).

Udvalgets indstilling vedtoges D.K.073.513.2.

b. Fra Sorø amts trafikudvalg forelå under 10. september 1955 ansøgning fra ejeren af byomnibussen, vognmand Oluf Larsen, her, om godkendelse af følgende takstforhøjelser, gældende fra 1. oktober 1955:

Alm. takst, voksne	40 øre	forhøjes til	45 øre	
- - - børn	20 -	-	25 -	
Returbillet udover centrum, voksne	75 øre	} (ny takst)		
- - - børn	40 -			
6 rabatbilletter, voksne	200 øre	forhøjes til	225 øre	
6 - - - børn	100 -	-	115 -	

Udvalget for bilruter indstillede under 13. september 1955, at de foreslåede billetpriser godkendes.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.113.

c. Der forelå 35 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges, undtagen i sag nr. 5090, som udvalget ønskede at overveje påny. D.K.713.027.8.

## 115 6. Køb og salg af grunde.

a. Muremester Frede V. Jørgensen, Valbyvej 34, ansøgte under 13. september 1955 om køb af Klostergade 13.

Anbefalet af vejudvalget under 13. september 1955.

Bevilgedes. D.K.073.511.2.

b. Vejudvalget indstillede under 13. september 1955, at følgende arealer af matr. nr. 1 b af markjorderne sælges til

grosserer Louis Poulsen, Slotsvænget 4, ca. 435 m<sup>2</sup>,  
urmager Sv. Christensen, Slotsvænget 6, ca. 830 m<sup>2</sup> og  
revisor Svend Møldrup, Slotsvænget 8, ca. 1410 m<sup>2</sup>.

Udvalget indstillede, at arealerne sælges for 2,50 kr.—3,00 kr. pr. m<sup>2</sup> med servitut om, at ingen af parcellerne må bebygges selvstændig uden byrådets tilladelse.

En sådan tilladelse skulle betinges af, at kommunen pålagde arealerne vej-, lednings- og kloakbidrag.

En betingelse for salget var, at det til vej udlagte areal fra Slotsvænget indgik i salget.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

c. Slagelse socialfilantropiske Boligselskab ansøgte under 23. september 1955 om køb af Vestre Ringgade 118, parcel af matr. nr. 11 a, ca. 1420 m<sup>2</sup> stor.

Bevilgedes. D.K.073.511.2.

## 116 7. Byggesager.

Fra bygningskommissionen forelå til erklæring tegning til blikkenslager P. Moesgaard Jensens byggeri på matr. nr. 1 hn af markjorderne ved Klostergade.

Kommissionen bemærkede, at garagen iflg. servitutterne skulle være mindst 14 meter fra gadeskel.

Det må kræves, at garagen som fastsat i servitutterne fjernes mindst 14 meter fra gadeskel. D.K.073.511.3.

## 117 8. Forpagtningssager.

Markudvalget indstillede under 21. september 1955, at

1) kontrakt med forpagter Vilhelm Lind, Bakkevej, om areal af matr. nr. 25 q og 14 a af markjorderne, fornyes for 1 år til 30. september 1956 på de hidtil gældende vilkår, 200 kr. årlig,

2) kontrakt med gartner Ole Johansen om 278 b af markjorderne fornyes uændret til 30. september 1957. Årlig afgift  $5\frac{1}{2}$  td. byg à 100 kg pr. td. land + skatter,

3) at matr. nr. 100 af markjorderne bortforpagtes til fru Kristine Pedersen, Gartnervej, for tiden 1. oktober 1955 til 30. september 1961. Afgift 9 td. byg à 100 kg årlig + skatter.

Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.073.513.2.

## 9. Beværtersager.

118

Fra politimesteren forelå til erklæring ansøgning fra restauratør Alfred Hansen, Anlægspavillonen, om tilladelse til hver lørdag og søndag i oktober måned d. å. at holde åben til kl. 1 med musik og dans.

Anbefalet af kasse- og regnskabsudvalget under 20. september 1955 mod betaling af en afgift på 100,— kr.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.761.

## 10. Boligsager.

119

a. Tømrermester Knud Nilsson, Skælskørvej 58, ansøgte under 13. september 1955 om tilladelse til til eget brug at inddrage ejendommens 1. sals lejlighed.

Boliganvisningsudvalget havde under 19. september 1955 med 3 stemmer mod 1 vedtaget, at man ikke kunne anbefale, at ansøgningen imødekommes.

Udvalgets indstilling vedtoges med 9 stemmer mod 5 stemmer. D.K.778.5.075.15.

b. Ejeren af ejendommen Slotsalleen 22, mejerist Ernst Jensen, ved landsretssagfører Adolf Larsen, ansøgte under 12. september 1955 om tilladelse til selv at benytte lejligheden i ejendommens stueetage.

Boliganvisningsudvalget havde under 19. september 1955 med 2 stemmer mod 2 vedtaget, at man ikke kunne anbefale, at det ansøgte imødekommes.

Sagen underkastes fornyet udvalgsbehandling. D.K.778.5.075.15.

c. Slagelse Erhvervsråd ansøgte under 10. september 1955 for ejeren af ejendommen Vestervang 17, købmand Chr. Nielsen, om tilladelse til til eget brug at inddrage ejendommens 1. sals lejlighed.

Boliganvisningsudvalget havde under 19. september 1955 med 3 stemmer mod 1 vedtaget at anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

d. Ejeren af ejendommen Hans Tausensgade 39, gasværksarbejder Ingemann Olsen, ansøgte under 6. september 1955 om tilladelse til at inddrage 1 værelse af 1. sals lejligheden til eget brug.

Boliganvisningsudvalget havde under 23. september 1955 med 3 stemmer mod 1 vedtaget at anbefale det ansøgte på betingelse af, at den tilbageværende del af lejligheden opretholdes som selvstændig lejlighed med egen indgang fra trappeopgangen.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

## 11. Skolesager.

120

a. Undervisningsministeriet havde under 7. september 1955 tilstået lærerinde frk. Ellen Jensen yderligere  $\frac{1}{2}$  års sygeorlov indtil 1. februar 1956 på betingelse af, at pågældende underkaster sig speciallægebehandling ved indlæggelse på hospital.

Til efterretning. D.K.851.11.

b. Lærer Jørgen Videbæk ansøgte under 12. september 1955 om tilskud til udgifterne ved et sløjdkursus, som han havde deltaget i.

Skoleudvalget anbefalede under 21. september 1955, at der bevilges et tilskud på 150,— kr. til delvis dækning af de anførte udgifter på 313,— kr.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.851.11.

c. Adjunkt Vilh. A. Larsen ansøgte under 19. august 1955 om godtgørelse for ekstraarbejde i forbindelse med hans stilling som boginspektør.

Skoleudvalget kunne under 21. september 1955 ikke anbefale det ansøgte, da boginspektørhonoraret fra 1. april 1954 forhøjedes, jfr. undervisningsministeriets skrivelse af 29. august 1955.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.851.11.

d. Undervisningsministeriet godkendte under 20. september 1955 ændring af skoleplanen for Slagelse købstads kommunale skolevæsen (folkeskolen), således at der kan oprettes eksamensmellemskole ved Møllegaardsskolen.

Til efterretning. D.K.851.12.

e. Skoleudvalget indstillede under 21. september 1955, at Børge Hansen, Parkvej 4, fra 1. november 1955 ansættes som skolepedel ved Vestre skole med aflønning 2.800,— kr. årlig, stigende med 200,— kr. hvert 3. år til 3.200,— kr. + statens tillæg.

Udvalget gjorde opmærksom på, at ansættelsen skete efter Hansens fyldte 35. år, samt at han, hvis han selv ville, kunne komme ind under pensionsvedtægtens § 25 med en årlig efterløn på 1.500,— kr. mod et eget bidrag på 162,— kr. årlig og et bidrag fra kommunen på 324,— kr. årlig.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.851.162.08.

## 121 12. Kommunekauton for statslån.

Slagelse socialfilantropiske Boligselskab ansøgte om kommunegaranti for statslån til opførelse af et dobbelthus på parcel af matr. nr. 11 a, Vestre Ringgade 118.

Anskaffelsessum kr. 85.400,—.

Dobelthus på Vestre Ringgade 35, matr. nr. 25 cæ af markjorderne.

Anskaffelsessum kr. 79.925,—.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.778.532.

## 122 13. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

Udenfor dagsordenen.

## 123 14. T. F. Olsen henstillede, at man overvejede at ændre bestemmelsen om, at garager skal lægges 14 meter fra gadeskel, hvilken ordning i visse tilfælde kan virke uheldig.

Overvejes. D.K.073.511.2.

## Mødet mandag den 10. oktober 1955.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

## 124 1. Efterretningssager.

1 a—g. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

h. Kasse- og regnskabsudvalget meddelte under 29. september 1955, at det fra 30. september 1955 havde godkendt følgende nye priser. (De hidtil gældende priser anføres i parentes):

Sødmælk	$\frac{1}{1}$	1	72 øre	(68)
—	$\frac{1}{2}$	-	39 -	(37)
—	$\frac{1}{5}$	-	18 -	(17)
—	$\frac{1}{1}$	- i løsmål	67 -	(63)
Børnemælk	$\frac{1}{1}$	-	83 -	(79)
—	$\frac{1}{2}$	-	43 -	(41)
Kaffefløde	$\frac{1}{1}$	1	3,43 kr.	(3,23)
—	$\frac{1}{2}$	-	1,74 -	(1,64)
—	$\frac{1}{5}$	-	0,72 -	(0,68)
—	$\frac{1}{10}$	-	0,38 -	(0,36)
Piskefløde	$\frac{1}{1}$	-	4,85 -	(4,55)
—	$\frac{1}{2}$	-	2,47 -	(2,32)
—	$\frac{1}{5}$	-	1,01 -	(0,95)
—	$\frac{1}{10}$	-	0,51 -	(0,48)

Priserne på kærnemælk og skummetmælk ændres ikke. D.K.778.2.073.6.

1 a—h. Til efterretning.

## 2. Andragender og forslag.

125

a. 2. behandling af slagtehusudvalgets indstilling af 22. september 1955 om en tillægsbevilling på 10.500 kr. til delvis bestridelse af udgifterne ved anskaffelse af inventar til slagtehusets kontor og laboratorium. (Se mødet den 26. september 1955, punkt 2 e).

Bevilgedes. D.K.773.2.073.543.

b. Skolekommissionen indstillede under 3. oktober 1955, at der normeres 4 nye embeder ved skolevæsenet og som følge heraf yderligere 1 overlærerembede.

Det indstilles, at de 4 embeder normeres som 2 lærer- og 2 lærerindeembeder.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.12.

c. Skolekommissionen indstillede under 3. oktober 1955, at der fra 1. august 1956 oprettes et nyt viceinspektørembede ved Møllegaardsskolen.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.12.

d. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. Slagelse Fritidsklub ansøgte under 19. september 1955 om tilskud til klubbens drift i tiden 1. oktober 1955—30. april 1956.

Budgettet var på kr. 3.998,00.

Ungdomsnævnet indstillede under 24. september 1955, at der i lighed med 1954/55 ydes et tilskud på 35 % af driftsudgifterne.

Nævnets indstilling vedtoges og oversendtes til 2. behandling. D.K.851.483.

2. Slagelse Forplejningshjem for vejfarende, regnskab for 1. april 1954—31. marts 1955. D.K.078.51.

3. Blå Kors.

4. Centralbiblioteket for Tuberkulosepatienter.

5. Foreningen „Dannevirke“.

6. Det danske Selskab.

7. Det grundtvigske Soldaterarbejde.

8. Foreningen til at fremme Blindes Selvvirksomhed.

9. Kirkens Korshær, Slagelse.

10. Landsforeningen til Kræftens Bekæmpelse.

11. Landsudvalget for K.F.U.M.s Soldatermission i Danmark.

12. Mødrehjælpen. D.K.842.172.

13. Nationalforeningen til Tuberkulosens Bekæmpelse.



14. Foreningen „Norden“.
15. Det danske Hospitalsfond i Hamburg.
16. Søfartens Bibliotek.
17. Teknologisk Institut. D.K.078.51.

2—17. Henvistes til budgetbehandlingen.

## 126 3. Navngivning af en gade.

Fællesorganisationens Boligforening ansøgte under 30. september 1955 om tilladelse til at benævne vejen gennem foreningens byggeri ved Strandvejen „Møllevangen“.

Vejudvalget indstillede under 5. oktober 1955, at den nævnte private vej navngives „Møllevangen“.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

## 127 4. Omlægning af kloak Sorøvej—Sdr. Aas.

Slagelse sociale Boligselskab henlede under 12. september 1955 opmærksomheden på, at der den 7. september 1955 havde været oversvømmelse i bebyggelsen „Søndermarken“. Årsagen var, at kloaken ikke kunne tage regnvandet.

Stadsingeniøren havde under 27. september 1955 udarbejdet en redegørelse for kloakforholdene i kvarteret Sønderaas.

Vejudvalget indstillede under 5. oktober 1955, at kloaken fra Sdr. Aas til Sorøvej — brønd 585 til brønd 600 — omlægges. Udgiften hertil incl. erstatning til lodsejere anslås til 17.000 kr. og foreslås afholdt på regnskabet for kloakdistrikt „Dy“ og er inkluderet i den i landvæsenskommissionskendelse af 4. december 1950 fastsatte bidragspromille 25,5 %.

Udvalget var med stadsingeniøren enigt i, at man ikke for tiden omlagde ledningen under Sorøvej, men ventede indtil man så, om der her opstod vanskeligheder.

Oversendes til 2. behandling. D.K.811.111.

*For lukkede døre.*

## 128 5. Andragender og forslag.

a. Bibliotekar Thomas Johansen ansøgte under 2. oktober 1955 om afsked fra 1. november 1955.

Anbefalet af bibliotekets bestyrelse under 6. oktober 1955.

Bevilgedes. D.K.08.

b. J. J. Christensen, Valdemarksgade 5, ansøgte under 27. september 1955 om studeplads på Nytorv til en kaffevogn.

Vejudvalget kunne under 29. september 1955 ikke på nuværende tidspunkt anbefale det ansøgte.

Kunne ikke imødekommes. D.K.754.2.

c. Arbejdsmand Villy Jørgensen, Skælskørvej 23, ansøgte under 11. september 1955 om studeplads til en kaffevogn på Nytorv.

Vejudvalget kunne under 29. september 1955 ikke for tiden anbefale det ansøgte.

Kunne ikke imødekommes. D.K.754.2.

d. Fra politimesteren forelå under 26. september 1955 ansøgning fra arkitekt F. Juel Lauridsen om tilladelse til opsætning af facadeskilt på ejendommen Gl. Torv 2.

Vejudvalget havde under 29. maj 1955 intet fundet mod det ansøgte at erindre.

Bevilgedes. D.K.754.25.

e. De blå Pigespejdere i Slagelse ansøgte under 20. september 1955 om tilladelse til at afholde en tombola på Sct. Michaels plads.

Vejudvalget indstillede under 5. oktober 1955, at tilladelse til det ansøgte gives for tiden 2. november 1955 kl. 14 til 4. november 1955, idet der afholdes torv hver onsdag til kl. 13.

Bevilgedes for byrådets vedkommende. D.K.811.111.

Der forelå følgende ansøgninger om fornyelse af koncessioner til omnibus- og fragtmandskørsel:

f. Harry Petersen, ruten Eggeslevmagle—Slagelse.

g. Lars Chr. Olsen, ruten København—Slagelse.

h. D.S.B., ruten København—Korsør.

i. D. Birkegaard, ruten København—Korsør.

k. Peter Birk, ruten København—Slagelse.

Udvalget for bilruter anbefalede under 27. september 1955 samtlige ansøgninger. Anbefalede. D.K.811.113.078.6.

l. Der forelå 36 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling. Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

## 6. Byggesager.

129

a. Fra bygningskommissionen forelå under 5. oktober 1955 til erklæring tegning til arkitekt Møller-Jørgensens byggeri på matr. nr. 1 ho af markj., Klostergade 10.

Kommissionen havde intet mod byggeforetagendet at erindre. Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

b. Fra bygningskommissionen forelå under 26. september 1955 til erklæring ansøgning fra faktor Egon Rasmussen, Platanvej 24, om tilladelse til opførelse af en garage.

Kommissionen havde intet mod byggeriet at erindre. Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

c. Læge K. E. Christensens byggeri på Bag Klostret 13, matr. nr. 1 gl af markj.

Arkitekt Tage Corfitsen ansøgte under 21. september 1955 om godkendelse af et erhvervsareal på ca. 41 m<sup>2</sup> og et boligareal på ikke over 130 m<sup>2</sup>, således at der til byggeriet kunne søges statslån efter kapital VA.

Stadsingeniøren udtalte under 7. oktober 1955, at såfremt arkitekten afgav erklæring om, at tagkonstruktionen udføres som gitterkonstruktion måtte et bruttoetageareal på 149,22 m<sup>2</sup> kunne godkendes.

Under forudsætning af, at taget udføres som gitterspærkonstruktion, kan den begærede erklæring afgives. D.K.073.511.2.

## 7. Legatsager.

130

Socialudvalget fremsendte under 22. september 1955 ansøgning fra cigarmager Frederik Valdemar Christensen, Sdr. Stationsvej 18, om tilskud fra sygehuslegatet til ophold på rekonvalescenthjemmet „Stella Maris“, Nyborg.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 27. september 1955, at der bevilges 500 kr. til det ansøgte formål, dog højst udgiften til opholdet på rekreationshjemmet, der må dokumenteres, forinden udbetaling finder sted.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.526.27.

## 131 8. Sygehussager.

a. Sygehusudvalget indstillede under 5. oktober 1955 efter afholdt licitation over tekniske installationer ved ny behandlingsbygning, hovedledning m.v., at arbejderne tildeles:

Entreprise XI, varmeanlæg, Larsen og Hansen .....	kr. 129.764,20
Entreprise XII, sanitetsanlæg, Harry Frederiksen .....	kr. 114.190,59
Entreprise XIII, isoleringsarbejde, A. Morgenthaler .....	kr. 25.722,55
Entreprise XIV, el-installation, J. Espenhain .....	kr. 226.529,00
Entreprise XV, ventilationsanlæg, De forenede Jernstøberier .....	kr. 337.490,00
Entreprise XVI, elevatorer, Siemens .....	kr. 87.180,00
	<hr/>
	kr. 920.876,34

Bortgivelse af sanitetsarbejdet udsattes til næste møde, og det samme skete for varmeanlæggets vedkommende. De øvrige entrepriser blev uddelt i overensstemmelse med udvalgets indstilling. D.K.842.11.

b. Sygeplejeassistent Bodil Frank, centralsygehuset, ansøgte under 16. september 1955 om afsked fra 1. januar 1956.

Sygehusudvalget indstillede under 5. oktober 1955, at det ansøgte imødekommes. Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

c. 1. reservelæge, Aksel K. F. Jacobsen, kirurgisk afdeling, ansøgte under 22. september 1955 om afsked fra 15. oktober 1955.

Sygehusudvalget indstillede under 5. oktober 1955, at det ansøgte imødekommes. Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

d. Sygehusudvalget indstillede under 5. oktober 1955, at den ledige stilling som 1. reservelæge på centralsygehusets kirurgiske afdeling fra 1. november 1955 besættes med læge Kai Dohn, Lyngby.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

## 132 9. Boligsager.

a. Depotindehaver Regner Nygaard Jensen, Absalonsgade 10,1, søgte under 21. september 1955 om tilladelse til at sammenlægge 2 lejligheder.

Boliganvisningsudvalget kunne under 3. oktober 1955 ikke anbefale det ansøgte. Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

b. Landsretssagfører Kai Christensen ansøgte under 18. august 1955 for ejeren af ejendommen Nyvej 21, mølleriarbejder Edvard M. Hansen, om tilladelse til at nedlægge stuelejligheden og lejligheden på 1. sal i ejendommen.

Boliganvisningsudvalget meddelte under 3. oktober 1955, at der ikke i lejeloven var lovhjemmel til at meddele ejeren tilladelse til opsigelse af en lejer, hvorfor udvalget ikke kunne tage stilling til evt. nedlæggelse af stuelejligheden, men ville henvise ansøgeren til at indsende fornyet andragende ved eventuel senere ledighed af 1. sals lejligheden.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

c. Landsretssagfører S. A. Reimer ansøgte under 24. september 1955 for ejeren af ejendommen Skælskørvej 35, købmand Tobias Jensen, om tilladelse til at nedlægge en 2-værelses lejlighed i ejendommen.

Boliganvisningsudvalget kunne under 3. oktober 1955 ikke tage stilling til ansøgningen, da den pågældende lejlighed ikke var ledig.

Ejeren må derfor formentlig henvises til at fremsende ny ansøgning ved evt. senere ledighed af den pågældende lejlighed.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

d. Holger Jensen, Skovvej 19, ansøgte under 23. september 1955 om tilladelse til at sammenlægge 2 lejligheder.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 3. oktober 1955.

Bevilgedes. D.K.778.5.075.15.

e. Slotsallé 22. Nedlægning af lejlighed.

Boliganvisningsudvalget meddelte under 3. oktober 1955, at ansøgningen må betragtes som bortfalden, efter at ejerens fader var godkendt som lejer af den pågældende lejlighed. Til efterretning. D.K.778.5.075.15.

f. Fornyet ansøgning af 4. oktober 1955 fra tømrermester Knud Nilsson, Skælskørvej 58, om tilladelse til nedlægning af lejligheden på 1. sal i ejendommen.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 8. oktober 1955. (Se mødet den 26. september 1955, punkt 10 a).

Bevilgedes. D.K.778.5.075.15.

## 10. Skolesager.

133

Ungdomsskolen. Ungdomsnævnet indstillede under 24. september 1955 under henvisning til undervisningens særlige karakter og vanskeligheden ved at få egnede lærerkræfter, at der efter 1 års undervisning ydes 0,50 kr. pr. time og efter 3 år yderligere 0,50 kr. til minimumslærerlønnen, foreløbig for 1955/56.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.851.483.

## 11. Kommunekaution for statslån.

134

2. behandling af Slagelse socialfilantropiske Boligselskabs byggeri af 2 dobbelthuse på matr. nr. 11 a og 25 cæ af markj.

Samlet anskaffelsessum kr. 165.325,00.

Kommunetilskudet til nævnte byggeri androg 24.800,00. (Se mødet den 26. september 1955, punkt 12 b).

Videresendes med anbefaling, idet det forudsatte tilskud vil blive ydet. D.K.778.532.

## 12. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

135

## 13.

136

Borgmesteren foreviste en af billedhuggeren Willie Wulff udført skitse til en skulptur, forestillende Hellig Anders, ridende på føllet. Udført i bronze ville anskaffelsesprisen for figuren i højde ca. 2,4 m blive ca. 50.000,00 kr.+fundament.

Borgmesteren anmodedes om at undersøge mulighederne for bidrag fra Carlsbergfondet. D.K.854.

## Mødet mandag den 24. oktober 1955.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

Ved mødets begyndelse udtalte borgmester Poul Hansen:

„Siden sidste byrådsmøde er fhv. borgmester Vilh. Melgaard afgået ved døden (den 14. d.m.). De smukke mindeord, der ved denne lejlighed blev skrevet i pressen, kan byrådet slutte sig til, og idet vi takker for den gode gerning, han gjorde for sin by, vil vi udtale et: Ære være hans minde“.

Medlemmerne sluttede sig hertil ved at rejse sig.

## 137 1. Efterretningssager.

1 a—d. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

e. Udtog af Sorø amtsråds forhandlinger i mødet den 1. september 1955. D.K.075.1.(-3).

f. Byggestatistik pr. 1. oktober 1955. D.K.077.7.

g. Centralsygehuset, lægeberetning for kalenderåret 1954. D.K.842.11.077.7. (Se tillæg VIII).

1 a—g. Til efterretning.

## 138 2. Andragender og forslag.

a. Civilforsvars-Forbundet, Slagelse-kredsen, ansøgte under 4. oktober 1955 om et tilskud på 550 kr. til køb af arbejdsdragter til kvinder.

Kredsen betalte selv et beløb på samme størrelse til anskaffelsen.

Civilforsvarscommissionen anbefalede under 18. oktober 1955 det ansøgte.

Oversendes til 2. behandling. D.K.865.8.075.711.

b. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. 2. behandling af ungdomsnævnets indstilling af 24. september 1955 om bevilling af 35 % af Slagelse Fritidsklubs driftsudgifter i tiden 1. oktober 1955 til 30. april 1956.

De samlede driftsudgifter var anslået til kr. 3.998,00. (Se mødet den 10. oktober 1955, punkt 2.d.1).

Bevilgedes. D.K.851.483.

2. Dansk Brandværns-Komité.

3. Danske Døves Landsforbunds Hjælpefond.

4. Foreningen for spastisk lammede Børn.

5. Koføeds Skole.

6. K.F.U.M.s sociale Arbejde.

7. Museumsforeningen for Sorø amt.

8. Socialpolitisk Forening.

9. Sorø amts Plejehjemsforening.

Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

## 139 3. 2. behandling af forslag om omlægning af kloak Sorøvej—Sdr. Aas.

2. behandling af vejudvalgets indstilling af 5. oktober 1955 om omlægning af kloaken mellem Sdr. Aas og Sorøvej.

Den anslåede udgift kr. 17.000,00 foreslås afholdt på regnskabet for kloakdistrikt „Dy“. (Se mødet den 10. oktober 1955, punkt 4).

Bevilgedes. D.K.811.111.

*For lukkede døre.*

## 140 4. Andragender og forslag.

a. Bibliotekets bestyrelse indstillede under 20. oktober 1955, at kommunen af fru Ingeborg Wismann købte ejendommen Stenstuegade 28, matr. nr. 353 af bygrunde, stor 1002 m<sup>2</sup>, for 40.000 kr.

På grunden agtes opført en bygning til udvidelse af biblioteket.

Oversendes til 2. behandling. D.K.073.511.1.

b. Kasse- og regnskabsudvalget meddelte under 19. oktober 1955, at der havde været afholdt licitation over arbejderne ved indretning af en ventesal for rutebilpassagerer i buegangsbygningen på Nytorv.

Udvalget indstillede, at følgende tilbud, der var de billigste, antoges:

<i>Murerarbejde + varmekanaler:</i> Frede V. Jørgensen .....	kr.	3.954,00
<i>Tømmer- og snedkerarbejde:</i> P. A. Keinicke og Sønner .....	kr.	4.320,00
<i>Opvarmningsanlæg:</i> Poul Nielsen .....	kr.	1.750,00
<i>Blikkenslagerarbejde:</i> H. P. Christensen & Sønner .....	kr.	275,00
<i>Elektrikerarbejde:</i> G. C. Christensen .....	kr.	1.993,00
<i>Glarimesterarbejde:</i> S. Hansen .....	kr.	685,00
<i>Malerarbejde:</i> G. A. Lindberg og Søn .....	kr.	812,00
<b>Ialt ...</b>		<b>kr. 13.789,00</b>

De samlede udgifter kunne herefter anslås til ca. 19.000 kr., besparelsen udgjorde ca. 7.000 kr., der bl. a. hidrørte fra ændret udformning af vinduespartierne.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

c. Sygeplejerske på De gamles Hjemmes sygeafdeling, fru Inge Margrethe Rødvig ansøgte under 30. september 1955 om at komme ind under sparekasseordningen.

Det sociale udvalg indstillede under 13. oktober 1955, at pågældende optoges i kommunens efterlønsordning for ikke pensionsberettigede funktionærer på de for denne ordning gældende vilkår.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.61.08.

d. Der forelå 21 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling. Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

## 5. Forpagtningssager.

141

Markudvalget indstillede under 18. oktober 1955, at 1600 m<sup>2</sup> af matr. nr. 76 a af markj. (Etterbjergglodden) fra 1. oktober 1955 bortforpagtes til tømremester Helge Jensen, Birkevænget 16, her, for en årlig leje på 20 øre pr. m<sup>2</sup>.

Den tidligere forpagter havde ikke berigtiget forpagtningsafgiften ved forfaldstid.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

## 6. Ansøgning om indfødsret.

142

Fra politimesteren i Slagelse m.v. forelå under 15. oktober 1955 til erklæring ansøgning af 21. september 1955 fra arkitekt Ferencz Karoly Laszlo Uhlyarik, Lillevangsvej 51, Sct. Peders landsogn, født 8. august 1923 i Ungarn.

Anbefales. D.K.756.

## 7. Byggesager.

143

a. Fra bygningskommissionen forelå under 17. oktober 1955 til erklæring tegning til osthandler Kaj Jørgensens parcelhus på matr. nr. 1 hs af markj., Slotsvænget 15.

Kommissionen havde intet mod byggeforetagendet at erindre.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

b. Fra bygningskommissionen forelå under 22. oktober 1955 til erklæring tegning til byggningsændringer på ejendommen Vestervang 17, matr. nr. 11 ab af markj.

Kommissionen havde intet mod ændringerne at erindre.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

c. Ansøgning fra fru Ethla Jacobsen om tilladelse til midlertidigt at opføre et træhus til kiosk og postindleveringssted på matr. nr. 1 ht, Slotsvænget 13, indtil en permanent bebyggelse kan finde sted.

Kasse- og regnskabsudvalget anbefalede på betingelse af, at der tinglyses deklaration om, at træhuset skal nedbrydes inden udgangen af 1957.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

## 144 8. Boligsager.

a. Grønthandler Ahlmann Olsen, Bredegade 36, her, ansøgte under 12. oktober 1955 om tilladelse til at inddrage 1. sals lejligheden i ejendommen til eget brug.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 14. oktober 1955.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

b. Fru E. Lumby Jensen, Absalonsgade, ansøgte under 18. oktober 1955 påny om tilladelse til at sammenlægge 2 lejligheder i Absalonsgade 8 og 10. Eventuelt søges om tilladelse til, at lejligheden Absalonsgade 10,1 må udlejes til kontor og lager.

Boliganvisningsudvalget kunne under 21. oktober 1955 ikke anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. (Se mødet d. 10. oktober 1955, pkt. 9 a). D.K.778.5.075.15.

## 145 9. Sygehussager.

a. Licitation vedrørende varmeanlæg og sanitetsanlæg på behandlingsbygningen.

Sygehusudvalget indstillede under 21. oktober 1955, at følgende tilbud antages:

Varmeanlæg: Larsen & Hansen ..... kr. 129.764,20

Sanitetsanlæg: H. P. Christensen & Sønner ..... kr. 121.698,00

Udvalgets indstilling vedtoges. (Se mødet den 10. oktober 1955, pkt. 8 a). D.K.842.11.

b. Sygehusudvalget indstillede under 19. oktober 1955, at læge Thorkild Johansen fra 1. november 1955 ansættes som 2. reservelæge på centralsygehuseets kirurgiske afdeling.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

## 146 10. Kommunekautiøn for statslån.

Fru Ethla Jacobsen, Slotsvænget 42, ansøgte under 5. oktober 1955 om kommunekautiøn til byggeri på matr. nr. 1 ht af markj., Slotsvænget 13. Anskaffelsessum kr. 50.451,00.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.778.532.

## 147 11. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

### Mødet mandag den 14. november 1955.

Fraværende med anmeldt forfald: T. F. Olsen og Hans Bagge.

Der foretoges:

## 148 1. Efterretningssager.

1 a—c. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

d. Undervisningsministeriet godkendte under 3. november 1955, at der fra 1. august 1955 oprettes to nye faste lærerembeder og to nye faste lærerindeembeder, samt at et af de faste lærer- eller lærerindeembeder normeres som et overlærerembede. D.K.851.12.

e. Undervisningsministeriet godkendte under 3. november 1955, at der fra 1. august 1956 ved omdannelse af et af de faste lærer- eller lærerindeembeder ved skolevæsenet oprettes yderligere 1 viceinspektørembede ved Møllegaardsskolen. D.K.851.12.

f. Statistiske Efterretninger nr. 68 af 28. oktober 1955 samt detailpriser i oktober 1955. D.K.077.7.

g. Købstadforeningens skrivelse af 2. november 1955 ang. overenskomstsituationen vedr. skoletandplejen samt redegørelse for de i tiden februar—august 1955 mellem tandlægeforeningen og de kommunale organisationer førte forhandlinger. D.K.075.711.

h. Kasse- og regnskabsudvalget meddelte under 29. oktober 1955, at man med virkning fra 28. oktober 1955 havde godkendt følgende nye mælkepriser. Tallene i parentes var de indtil da gældende priser:

Sødmælk	pr. $\frac{1}{1}$	liter	.....	73 øre	(72)
—	- $\frac{1}{2}$	-	.....	40 -	(39)
—	- $\frac{1}{5}$	-	.....	18 -	(18)
—	- $\frac{1}{1}$	- løsmål	.....	68 -	(67)
Børnemælk	- $\frac{1}{1}$	-	.....	84 -	(83)
—	- $\frac{1}{2}$	-	.....	44 -	(43)
Kaffefløde	- $\frac{1}{1}$	-	.....	353 -	(343)
—	- $\frac{1}{2}$	-	.....	179 -	(174)
—	- $\frac{1}{5}$	-	.....	74 -	(72)
—	- $\frac{1}{10}$	-	.....	39 -	(38)
Piskefløde	- $\frac{1}{1}$	-	.....	495 -	(485)
—	- $\frac{1}{2}$	-	.....	252 -	(247)
—	- $\frac{1}{5}$	-	.....	103 -	(101)
—	- $\frac{1}{10}$	-	.....	52 -	(51)

Priserne på kærnemælk og skummetmælk ændres ikke. D.K.778.2.073.6.

i. Medicinalberetning for kongeriget Danmark i året 1953. D.K.77.077.7.

k. Medicinalberetning fra Sorø amtslægekreds for 1954. D.K.77.077.7.

l. Underjordisk garage og beskyttelsesrum på Nytorv.

Civilforsvarsstyrelsen meddelte under 11. november 1955, at projektet — hvis bygherren fortsat var interesseret i civilforsvarets medvirken — ønskes ændret således, at enten hele anlægget dimensioneres for et personantal af 300 efter de i „Vejledning om offentlige beskyttelsesrum“ indeholdte regler, eller at ca. halvdelen af rummet i den forelagte skikkelse indrettes til offentligt beskyttelsesrum. D.K.811.111.

m. Beretning for centralsygehuset, Slagelse, for 1954/55. (Se tillæg IX). D.K.842.11.077.7.

n. Beretning for Slagelse kommunale vaskeri for 1954/55. (Se tillæg X). D.K.842.11.077.7.

1 a—n. Til efterretning.

## 2. Andragender og forslag.

a. K.T.A.S. ansøgte under 10. oktober 1955 om tilladelse til nedlægning af armerede telefonkabler fra selskabets nye ejendom i Bredegade gennem dennes sydlige fortov til Bag Klostreet og videre ad Skælskørvejs vestlige fortov til amtsvejen.

Vejudvalget kunne under 31. oktober 1955 anbefale det ansøgte, for så vidt angik strækningen på Bredegade og på betingelse af, at retablering foretages efter stadsingeniørens nærmere anvisning.

Da Bag Klostreet var en privat vej og Skælskørvej en amtsvej, kunne udvalget ikke udtale sig om lægning af kabler på disse to strækninger.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.9.



b. Fra Sorø amts trafikudvalg forelå til erklæring ansøgning fra D.S.B. om tilladelse til takstforhøjelse på omnibusruten Korsør—København.

Anbefalet af udvalget for bilruiter m.v. under 25. oktober 1955.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.113.078.6.

c. Ungdomsnævnet indstillede under 28. oktober 1955, at der bevilges kr. 290,10 til Slagelse Fritidsklub til anskaffelse af forskelligt inventar.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.851.483.

d. 2. behandling af civilforsvarskommissionens indstilling af 18. oktober 1955 om bevilling af 550,00 kr. til Civilforsvars-Forbundet, Slagelse-kreds. (Se mødet den 24. oktober 1955, punkt 2 a).

Vedtoges ved 2. behandling. D.K.865.8.075.711.

e. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. Foreningen „Danmarks Blinde“.

2. Dansk Blindesamfund.

3. Guldberg-plan.

4. Kirkens Korshær.

5. Rigsforeningen til Bekæmpelse af de reumatiske Sygdomme.

1—5. Henvistes til budgetbehandlingen 1956/57. D.K.078.51.

### 150 3. Ansøgning om godkendelse af legegader i Søndermarken.

Fra politimesteren forelå under 5. oktober 1955 til erklæring ansøgning fra Slagelse sociale Boligselskab om, at Garvergaardsvej og Østre Aas anerkendes som legegader, jfr. færdselslovens § 57, 3. stk.

Vejudvalget kunne under 31. oktober 1955 for sit vedkommende ikke anbefale det ansøgte, da man mente, der i kvarteret var så gode legepladser, at det ikke var nødvendigt at gøre gaderne til legepladser, ligesom man fandt det betænkeligt at vænne børnene til at opholde sig på kørebanerne.

Endelig var gaderne også åbne for gennemgående trafik, så det syntes urimeligt at spærre dem for almindelig kørsel.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

*For lukkede døre.*

### 151 4. Andragender og forslag.

a. Fra vekselerer Gudme Raaschou forelå under 3. november 1955 tilbud på et lån stort 1.000.000,00 kr., rente 4 % p.a., kurs 97,67, løbetid 1 år, effektiv rente 6,48 %.

Tilbudet modtoges. Sagen oversendtes til 2. behandling. D.K.073.5.

b. Bibliotekets bestyrelse indstillede under 9. november 1955, at bibliotekar, frk. Vita Rørdam, Aalborg, ansættes ved biblioteket som bibliotekar fra 1. december 1955 og med anciennitet fra 1. november 1952.

Bestyrelsens indstilling vedtoges. D.K.08.

c. Frugthandler Bremer Hansen, Skovsøgade 3, ansøgte under 27. september 1955 om tilladelse til opstilling af en automat ved forretningen.

Vejudvalget kunne under 31. oktober 1955 anbefale, at automaten opstilles ved siden af trappen, men ikke ved den næste murpille, hvor den vil være til gene for fodgængerne.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.754.25.

d. Etablering af vandledning Vandværket—Andersvænge.

Teknisk udvalg indstillede under 12. november 1955 — efter afholdt licitation — at

det billigste tilbud på 5,10 kr. pr. løbende meter, fra entreprenørfirmaet Carlsen & Nilou, Sorø, accepteres.

Tilbudet var under forbehold af, at arbejdet påbegyndes om ca. 8 dage, og at der lægges mindst 110 meter ledning daglig.

Udvalget var af den opfattelse, at disse betingelser kunne opfyldes.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.314/315.

e. Udvalget for bilruter m.v. indstillede under 25. oktober 1955, at følgende andragender om fornyelse af koncessioner til omnibus- og fragtmandskørsel anbefales:

- 1) Fragtmand Emil Hansen, Flakkebjerg, ruten Flakkebjerg—Slagelse.
- 2) Fragtmand Peter Pedersen, Fuglebjerg, ruten Slagelse—Fuglebjerg.
- 3) Fragtmand Johannes Georg Larsen, Frederiksberg, ruten Sorø—Slagelse.
- 4) Rutebilejer Harald Jensen, Skellebjerg, ruten Skellebjerg—Slagelse.
- 5) Rutebilejer Jens Sørensen, Jordløse, ruten Svebølle—Slagelse.

Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.811.113.078.6.

f. Det sociale udvalg meddelte under 10. november 1955, at børnehavelærerinde Inge Louise Christiansen efter eget ønske havde fratrådt sin stilling den 15. oktober 1955.

Udvalget indstillede, at børnehavelærerinde, frk. Lisbet Jensen, Ewaldsvej 4, Aabyhøj, ansættes i den ledige tstilling fra 1. januar 1956, foreløbig på prøve.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.7.08.

g. Tandlæge Normann Jørgensen, skoletandklinikken, ansøgte under 24. oktober 1955 om afsked fra 31. december 1955.

Anbefalet af skoleudvalget under 11. november 1955.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.851.172.08.

h. Der forelå 33 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

## 5. Køb og salg af grunde.

152

a. 2. behandling af indstilling fra bibliotekets bestyrelse om køb af ejendommen Stenstuegade 28 for 40.000,00 kr. (Se mødet 24. oktober 1955, punkt 4 a).

Bestyrelsens indstilling vedtoges ved 2. behandling. D.K.073.511.1.

b. Bardenfleth Hansen, ejer af matr. nr. 11 bq ved Mariendals Allé, ansøgte under 29. september 1955 om fritagelse for forpligtelsen til på ejendommen at opføre et beboelseshus inden 1. oktober 1955.

Vejudvalget anbefalede under 31. oktober 1955, at pligten til at opføre et beboelseshus på ejendommen udsættes indtil der fra vejdirektoratet foreligger endelig udformning af krydset Mariendals Allé—Ringgaden.

Udvalget kunne ikke anbefale, at den tinglyste servitut om byggepligt helt slettes.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

## 6. Byggesager.

153

a. Fra bygningskommissionen forelå under 4. november 1955 til erklæring tegninger til bebyggelsen Lundbergs Gård på matr. nr. 214 a, 216 c og 217 af bygrundene.

Kommissionen havde intet mod byggeriet at erindre.

Godkendes. D.K.073.511.2.

b. Boligministeriet havde under 7. november 1955 givet afslag på ansøgning fra snedkermester R. P. Dahl, ejer af matr. nr. 306 af bygrundene om dispensation fra bygningsvedtægtens § 43, stk. 2 (højden af brandmur i naboskel).

Til efterretning. D.K.778.51.077.1.

## 154 7. Forpagningssager.

Bortforpagning af matr. nr. 157 af markjorderne, forpagter Carl Chr. Ejnar Larsen, Kløvervej 174.

Markudvalget indstillede under 4. november 1955, at forpagtningen fornyes for tiden indtil 30. september 1963 for en årlig afgift af 4,27 hkg byg, samt at jagtretten tilhører forpagteren.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

## 155 8. Boligsager.

a. Ansøgning af 26. oktober 1955 fra købmand Kjeld Thomsen, Skælskørvej 96. om tilladelse til til eget brug at inddrage en 2 værelses lejlighed i ejendommen.

Boliganvisningsudvalget anbefalede under 1. november 1955 det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

b. Landsretssagfører Finn Tommerup ansøgte under 28. oktober 1955 for ejeren af ejendommen Valdemarsgade 7 om tilladelse til til eget brug at inddrage lejligheden på 1. sal i ejendommen.

Boliganvisningsudvalget indstillede under 7. november 1955, at ejeren fik tilladelse til at inddrage det tidligere butiksløse på betingelse af, at døren mellem butiksløset og stuen til gaden blændes, og at lejligheden iøvrigt opretholdes uforandret.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

c. Sagfører G. Bydam, ejer af ejendommen Rosengade 3, forespurgte under 24. oktober 1955 om betingelserne — jfr. byrådets skrivelse af 12. maj 1954 — var til stede, således at sagføreren kunne flytte sit kontor fra Nygade 6,2 til Rosengade 3,1, men alligevel bevare privatlejligheden på Nytorv 6,2.

Boliganvisningsudvalget udtalte under 7. november 1955, at man ikke ønskede at fortolke byrådets tilladelse af 12. maj 1954 til nedlægning af 1. sals lejligheden i Rosengade 3.

Det vedtoges med 12 stemmer mod 1 (Harry Hansen) — 2 medlemmer undlod at stemme — at udtale, at byrådet vedstår sig sin afgørelse af 12. maj 1954. D.K.778.5.075.15.

## 156 9. Sygehussager.

a. Sygehusudvalget indstillede under 9. november 1955, at sygeplejeassistent, frk. Gudrun Ewald tillægges pensionsanciennitet svarende til hendes pensionsindskud i tidligere stilling, og man var indforstået med, at denne anciennitet gjaldt fra 1. april 1952.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

b. Sygehusudvalget indstillede under 9. november 1955, at sygeplejerske Elsa Fagerberg ansættes som norkosesygeplejerske (løn som sygeplejeassistent) fra 1. december 1955 at regne, dog uden pensionsret.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

c. Sygehusudvalget indstillede under 9. november 1955, at frk. Tove Amossen Hansen fra 1. januar 1956 ansættes som sygeplejeassistent ved røntgenafdelingen.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

d. Sygehusudvalget indstillede under 9. november 1955, at frk. Tove Jensen fra 1. januar 1956 ansættes som sygeplejeassistent på operationsstuen.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

## 157 10. Kommunekautation for statslån.

2. behandling af fru Ethla Jacobsens ansøgning om byggeri på matr. nr. 1 ht af markj., Slotsvænget. Anskaffelsessum kr. 50.451,00. (Se mødet den 24. oktober 1955, punkt 10).

Kommunegaranti bevilgedes ved 2. behandling på betingelse af, at der på tilfredsstillende måde redegøres for lånet fra private. D.K.778.532.

## 11. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

158

*Udenfor dagsordenen for åbne døre.*

## 12.

159

Borgmesteren oplyste, at Ny Carlsbergfondets direktion under 12. november 1955 havde meddelt, at det ikke så sig i stand til at imødekomme byrådets ansøgning om tilskud til en skulptur af Willie Wulff: „Hellig Anders' ridt på følet“ til opstilling i byen.

Til efterretning. D.K.854.

## Mødet mandag den 28. november 1955.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

### 1. Efterretningssager.

160

1 a—c. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

d. Sorø amts trafikudvalg meddelte under 14. november 1955, at følgende koncessioner til omnibuskørsel var fornyet for tiden indtil 1. april 1961:

Rutebilejer Thorkild Christiansen, Skælskør, ruten Skælskør—Slagelse.

Rutebilejer Ejnar Kubert. Slagelse, ruten Slagelse—Korsør.

Rutebilejer Ejnar Hansen, Slagelse, ruterne Slagelse—Mullerup Havn og Slagelse—Bilsø Strand.

D.K.811.113.078.6.

e. Kasse- og regnskabsudvalget meddelte under 25. november 1955, at udvalget med virkning fra samme dato havde godkendt følgende nye priser på mælk og fløde:

Sødmælk	pr. $\frac{1}{1}$ liter	.....	76 øre
—	- $\frac{1}{2}$ -	.....	41 -
—	- $\frac{1}{5}$ -	.....	19 -
—	- $\frac{1}{1}$ -	i løsmål	71 -
Børnemælk	- $\frac{1}{1}$ -	.....	87 -
—	- $\frac{1}{2}$ -	.....	45 -
Kærnemælk	- $\frac{1}{1}$ -	.....	36 -
—	- $\frac{1}{2}$ -	.....	19 -
—	- $\frac{1}{1}$ -	i løsmål	33 -
Skm.mælk	- $\frac{1}{1}$ -	i løsmål	28 -
Kaffebløde	- $\frac{1}{1}$ -	.....	373 -
—	- $\frac{1}{2}$ -	.....	189 -
—	- $\frac{1}{5}$ -	.....	78 -
—	- $\frac{1}{10}$ -	.....	41 -
Piskefløde	- $\frac{1}{1}$ -	.....	525 -
—	- $\frac{1}{2}$ -	.....	267 -
—	- $\frac{1}{5}$ -	.....	109 -
—	- $\frac{1}{10}$ -	.....	55 -
Ymer	- $\frac{1}{1}$ -	.....	110 -
—	- $\frac{1}{2}$ -	.....	59 -

D.K.778.2.073.6.

1 a—e. Til efterretning.

## 161 2. Andragender og forslag.

a. 2. behandling af ungdomsnævnets indstilling af 28. oktober 1955 om bevilling på kr. 290,10 til Slagelse Fritidsklub til anskaffelse af forskelligt inventar. (Se mødet den 14. november 1955, punkt 2 c).

Bevilgedes. D.K.851.483.

b. Forslag til valg af overligningskommissær og stedfortræder for samme for tiden fra 15. januar 1956 til 15. januar 1959.

Den nuværende overligningskommissær var maler Poul Hansen med overretssagfører Albert Christensen som stedfortræder.

Det vedtoges at foreslå som medlem formand Axel Andersen og som suppleant overretssagfører Albert Christensen. D.K.074.

## 162 3. Forslag til vedtægt for beværternæring.

Bevillingsnævnet fremsendte under 16. november 1955 forslag til vedtægt for beværternæring i Slagelse købstad, gældende fra 1. januar 1956 til udgangen af året 1963.

I forhold til den hidtil gældende vedtægt foreslås følgende ændring af § 1: 1 bevilling for hver 650 indbyggere mod hidtil 1 bevilling for hver 550 indbyggere.

Med indbyggertallet pr. 1. juli 1955: 20.244 som grundlag ville ændringen betyde en indskrænkning i adgangen til at meddele bevillinger med ret til udskænkning af stærke drikke fra 36 til 31.

Der var for tiden i Slagelse kommune 30 bevillinger med ret til udskænkning af stærke drikke og 10 bevillinger uden denne ret.

Forslaget vedtoges. D.K.761.077.1.

*For lukkede døre.*

## 163 4. Andragender og forslag.

a. 2. behandling af fa. Gudme Raaschous tilbud af 3. november 1955 om et lån på 1 million kr., kurs 97,67, nominel rente 4 % p.a., effektiv rente 6,48 % og løbetid 1 år. (Se mødet den 14. november 1955, punkt 4 a).

Vedtoges. D.K.073.5.

b. Fra bygningskommissionen forelå under 23. november 1955 ansøgning af 16. november 1955 fra konstruktør K. Borello Carlsen, Østre Allé 12, om tilladelse til på ejendommen at opføre en garage.

Kommissionen havde intet mod byggeriet at erindre, når væggene pudses udvendig og berappes indvendig.

Byrådet havde intet at indvende, når de af bygningskommissionen nævnte vilkår opfyldes. D.K.073.511.2.

c. Fra bygningskommissionen forelå under 23. november 1955 til erklæring ansøgning fra arkitekt F. Juel Lauritsen på frisørmester Trebbiens vegne om tilladelse til på Vestre Ringgade 13, matr. nr. 14 ag af markj., at opføre et parcelhus.

Kommissionen havde intet mod byggeriet at erindre.

Byrådet havde intet af indvende. D.K.073.511.2.

d. Ansøgning fra installatør Knud Nielsen om tilladelse til ophængning af et fremspringende neonskilt udfor tobakshandler Juelskjærs forretning på Schweitzerpladsen 4.

Vejudvalget kunne under 18. november 1955 anbefale det ansøgte, samt at der dispenseres fra bestemmelserne om fremspringets størrelse, da højden til skiltets underkant var 3,5 meter.

Vejudvalgets indstilling vedtoges. D.K.754.25.

e. Ansøgning af 27. oktober 1955 fra slagtermester H. P. Petersen, Rosengade 13, om tilladelse til ophængning af et fremspringende neonskilt udfor forretningen.

Udvalget kunne under 18. november 1955 anbefale det ansøgte, men foreslog, at det henstilledes til ansøgeren at gøre skiltet noget mindre.

Byrådet tillod opsætning af et skilt som det omhandlede på betingelse af, at skiltets størrelse reduceres efter nærmere aftale med vejudvalget. D.K.754.25.

f. Ansøgning af 11. oktober 1955 fra Brandt Olsen om fornyelse af bevilling med ret til udsænkning af stærke drikke i „Frimurerlogen, Sct. Michael“, Frederiksgade 17 A.

Anbefalet af bevillingsnævnet under 21. november 1955.

Anbefales. D.K.761.

Der forelå følgende ansøgninger om fornyelse af koncessioner til fragtmands- eller omnibuskørsel:

g. D.S.B. og Skagensbanen for ruten Skagen—København.

Et flertal af udvalget vedr. bilruter m.v. anbefalede under 24 .novbr. 1955 det ansøgte. Flertalsindstillingen vedtoges med 10 stemmer mod 7 stemmer. D.K.811.113.078.6.

h. 1. Fragtmand Verner Nielsen, Stenlille, ruten Stenlille—Slagelse.

Anbefales. D.K.811.113.078.6.

h. 2. Rutebilejer P. Nielsen, Næsbystrand, ruterne Slagelse—Hejninge—Næsbystrand og Slagelse—Kongsmark—Næsbystrand.

Anbefalet af udvalget for bilruter m.v. under 24. november 1955.

Anbefales. D.K.811.113.078.6.

i. Der forelå 34 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

## 5. Sygehussager.

164

a. Blandt 10 ansøgere indstillede sygehusudvalget under 23. november 1955 følgende til stillingen som overlæge ved centralsygehusets psykiatriske afdeling med ansættelse fra 1 .januar 1956.

Som nr. 1. afdelingslæge, dr. med. Harald Hove, Viborg.

Som nr. 2. assistent, dr. med. Sven Munch-Petersen, Lyngby, og

som nr. 3 afdelingslæge, John Nielsen, Nykøbing Sj.

Udvalgets indstilling om ansættelse af nr. 1, dr. med. Harald Hove, vedtoges.

D.K.08. D.K.842.11.

b. Sygeplejerskerne Esther Olesen og Ellen Nielsen, begge for tiden Pittsburgh, USA, ansøgte under 2. november 1955 om forlængelse af den dem givne orlov med et år til 31. marts 1957.

Anbefalet af sygehusudvalget under 21. november 1955.

Bevilgedes. D.K.842.11.08.

## 6. Skolesager.

165

Folkeligt Oplysnings Forbund søgte under 29. oktober 1955 om godkendelse af følgende lokaler til undervisningsbrug samt om godtgørelse for varme, lys og rengøringsudgifter:

Bogbinder Binderups værksted, Nygade 7, og klublokalerne i Rosengade 6.

Ungdomsnævnet indstillede under 21. november 1955, at der ydes en lokalegodtgørelse på 3,00 kr. pr. aften pr. lokale + kr. 1,25 pr. aften til rengøring af lokalet i Centralgaarden. Lokalerne var tidligere godkendt.

Nævnets indstilling vedtoges. D.K.851.483.

## 166 7. Legatsager.

Til at deltage i behandlingen af punkt 7 a var efter fundatsens bestemmelser indbudt byens 2 sognepræster. Provst Holmgaard havde meldt afbud.

a. Det sociale udvalg indstillede under 24. november 1955, at en ledig portion af C. A. Lindberg og Hustrus legat — på 50 kr. hver juni og december termin — tildeles: Fru Laura Maren Johanne Nielsen, Tordenskjoldsgade 14, 1 th.

Ingen af sognepræsterne havde givet møde.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.526.27.

b. Det sociale udvalg indstillede under 24. november 1955, at 24 navngivne personer hver tildelte en portion på 50,00 kr. af frk. Elise Christine Møllers legat.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.526.27.

c. Regnskab for 1954/55 for „Vilh. Langes legat til fordel for Slagelse Velgørenhedsselskab“.

De kommunale revisorer havde under 10. november 1955 intet af bemærke til regnskabet. Godkendtes. D.K.073.526.27.

## 167 8. Kommunekautiøn for statslån.

Slagelse sociale Boligselskabs byggeri på matr.nr. 11 a af markj. ved Vestre Ringgade. Boligministeriet meddelte under 14. november 1955, at selskabets forhåndsansøgning om statslån til nævnte byggeri var færdigbehandlet, og man havde gjort følgende bemærkninger:

*Grundudgiften* kr. 261.000,00 kunne højst godkendes med 220.000,00 kr.- heraf gård- og haveanlæg samt hegn kr. 35.000,00.

Ved udformningen af friareal udfor butikker måtte der tages særlige hensyn til parkeringsareal.

Ved beregning af udnyttelsesgraden måtte der tages hensyn til, at der evt. senere skulle tilvejebringes mindst 1 garage for hver 5 lejligheder.

Det var en betingelse for projektets gennemførelse, at grundudgiften nedbringes til det at ministeriet anførte beløb.

Til efterretning. D.K.778.532.

## 168 9. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

## Mødet mandag den 12. december 1955.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

## 169 1. Efterretningssager.

1 a—b. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

c. Sorø amts trafikudvalg havde under 22. november og 5. december 1955 for tiden indtil 1. april 1961 fornyet følgende koncessioner til omnibuskørsel:

Vognmand Oluf Larsen, Slagelse, byomnibus i Slagelse samt Sct. Peders og Sct. Mikkel's landsogne. Koncessionen var udvidet med kørsel til Skovsø by.

Rutebilejer Ejnar Hansen, Slagelse, omnibuskørsel på ruten Slagelse—Nykøbing Sj. D.K.811.113.078.6.

d. Undervisningsministeriets cirkulærskrivelse af 1. december 1955 om tillægsprøve i matematik for elever på gymnasiets sproglige linier. D.K.851.24/28.

e. Borgmesterkontoret meddelte under 8. december 1955, at folketallet ved den officielle folketælling pr. 1. oktober 1955 var opgjort til:

Sct. Mikkels bysogn .....	14.188
Sct. Peders bysogn .....	6.035
Hele kommunen .....	20.223

I dette tal var medregnet 586 slagelseanere, der var midlertidigt fraværende, men ikke medregnet 1126 midlertidigt nærværende.

Ved tællingen den 7. november 1950 var folketallet 19.184. D.K.755.361.

1 a—e. Til efterretning.

## 2. Andragender og forslag.

170

a. Ungdomssamvirket indstillede under 26. november 1955 fru Gerda Thorbek, Kongelyset 106, til medlem af ungdomsnævnet i stedet for kommunelærer Verner Ryttersgaard, der var fraflyttet kommunen.

Gerda Thorbek valgtes. D.K.074.

b. Vejudvalget indstillede under 6. december 1955, at terrainet i Dano-anlæggets fyldgrav rettes så meget af, at sporet kan føres ind i den bageste del af graven.

Udgiften var anslået til 3—4000 kr.

Oversendes til 2. behandling. Udvalget bemyndigedes til at iværksætte arbejdet. D.K.777.6.

c. I anledning af, at rutebilventesalen på Nytorv snart tages i brug, havde vejudvalget forhandlet med politimesteren og vognmand Oluf Larsen om ændringer af rutebilernes og byomnibussens stoppesteder.

Udvalget indstillede under 1. december 1955 følgende ændringer til byrådets godkendelse:

Rutebilernes stoppested flytter fra Landbobanken til udfor Sct. Michaels Plads, medens byomnibussens flyttes fra Sct. Michaels Plads til udfor Landbobanken.

Byomnibussens stoppested ved hjørnet af Stenstuegade—Rosengade flyttes til „Rosen“, og der oprettes et nyt stoppested udfor Bredegade 33.

Ønsket om, at stoppestedet i Bredegade udfor „Corner“ flyttes hen udfor købmand Grønholts forretning, kunne udvalget ikke anbefale.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.

d. Sorø amt fremsendte under 26. november 1955 forslag til overslag for Sorø amts tuberkulosestationer for tiden 1. april 1956 til 31. marts 1957.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.842.13.

e. Skolekommissionen indstillede under 1. december 1955, at viceinspektørembedet ved Møllegaardsskolen og et nyt overlærerembede oplås ledige ved opslag på Vestre og Østre skoler samt Møllegaardsskolen lige efter nytår.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.12.

f. Fælleslærerrådet foreslog under 25. november 1955 skolekommissionen, at man — på grund af den vedvarende lærermangel — nedsatte klassernes timetal således:

*Fra 2. klasse tages ugl.:*

1 time religion	}	3 timer
1 time tegning		
1 time småsløjd og håndarbejde		



*Fra 3. klasse tages ugl.:*

1 time tegning	}	3 timer
1/2 time geografi		
1/2 time historie		
1 time småsløjd og håndarbejde		

*Fra 4. klasse tages ugl.:*

1 time naturhistorie	1 time
----------------------	--------

*Fra 1. fm. tages ugl.:*

1 time gymnastik	}	3 timer
2 timer fysik		

*Fra 3. fm. tages ugl.:*

1 time religion	1 time
-----------------	--------

*Til 2. fm. lægges ugl.:*

1 time fysik	÷ 1 time
--------------	----------

Denne plan ville betyde en besparelse på godt 3 embeder, og ønskes vedtaget for eet år ad gangen, første gang for skoleåret 1956/57.

Skolekommissionen indstillede under 1. december 1955, at den foreslåede timereduktion for de nævnte klassers vedkommende foretages for eet år ad gangen.

Skolekommissionens forslag vedtoges for skoleåret 1956/57. D.K.851.12.

### 171 3. Beretning om skoletandplejen og forslag om midlertidig ordning af samme.

a. Skoleudvalget fremsendte under 8. december 1955 beretning for skoletandklinikken for 1954/55.

Til efterretning. D.K.851.172.077.7.

b. Skoleudvalget indstillede under 8. december 1955, at der fra 1. januar 1956 ansættes yderligere 1 klinikassistent, samt at man fra samme dato og indtil videre kun foretog behandling af eleverne i 2., 3. og 4. grundskoleklasse samt af eleverne på tilsvarende alderstrin i hjælpeklasserne, ialt pr. 31. december 1954: 1126 elever.

Ved en sådan ordning opnås, at der til de børn, der ikke medtages i skoletandbehandlingen, kan gives det vedtægtsmæssige tilskud fra sygekassen til privat tandbehandling.

Ved ansættelse af flere skoletandlæger er det udvalgets hensigt at komme med forslag om igen at inddrage flere klasser under skoletandplejen.

Skoleudvalget indvilgede i påny at overveje mulighederne for at 1. klasserne inddrages under skoletandbehandlingen på bekostning af højere alderstrin. D.K.851.172.

### 172 4. Færdselstavler på hovedvej 1.

Fra politimesteren forelå under 26. oktober 1955 til udtalelse sag vedrørende opsætning af advarselstavler A 17 med undertavle: Forsigtig kørsel gennem byen.

Vejudvalget indstillede under 7. december 1955, at der opsættes sådanne tavler ved Vestre Ringgades udmunding i Mariendals Allé og ved Holbækvejs udmunding i Sorøvej, samt at hastigheden på den nævnte strækning påbydes nedsat til 40 km/timen, og at der foretages vejafstrikning.

Sådanne foranstaltninger var ikke alene ønskelige, men måtte anses for påkrævet.

Vejudvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.122.51.073.551.

## 5. Kommuneregnskabet for 1954/55.

173

Slagelse købstadkommunes regnskab for 1954/55, der viste en indtægt på 7.760.116,26 kr. mod budgetteret 7.524.560,79 kr., og et overskud på 326.772,26 kr.

Kommuneregnskabet, legatregnskabet, regnskabet for pensionsfondens og de kirkelige ligninger toges til efterretning.

Samtidig vedtoges det eenstemmigt at efterbevilge de i forhold til budgettet skete overskridelser af de enkelte udgiftsposter. D.K.073.526 54/55. (Se tillæg XI).

## 6. Forslag om beskæftigelsesarbejder.

174

a. Vejudvalget indstillede under 7. december 1955, at vejrøfterne ved Nørre Ås rørlægges med 45 cm rør, og at en ældre 6" privat ledning over matr. nr. 215 af markjorderne omlægges med 50 cm rør.

Udgifterne var anslået til ca. 10.000 kr., som kommunen kan få refunderet hos grundejerne ved en landvæsenskommissions mellemkomst, når det engang besluttes at føre hele kvarterets spildevandsmæssige forhold op til nærmere behandling.

Oversendes til 2. behandling. Udvalget bemyndigedes til at arbejde videre med sagen. D.K.811.111.

b. Markudvalget indstillede under 7. december 1955, at der foretoges en dræning af kommunens ejendom, matr. nr. 278 f af markj. Ejendommen er beliggende ved den nordlige side af Skovvejen.

Udgifterne til dræningen er af Hedeselskabet anslået til 22.400 kr., hvoraf ca. 6.000 kr. påregnes opnået som statstilskud til grundforbedringsarbejdet, og ca. 2.400 kr. afholdes af den nuværende bruger af matr. nr. 278 a af markj., forpagter Erik Eriksen, Pantholmsvej, og af den nuværende bruger af matr. nr. 278 f af markj., forpagter Augustinus Jensen, Kristinelund, der uden vederlag udfører arbejdet med sløjfning af drængrøfterne.

Arbejdet foreslås udført i den kommende vinter, og kommunens andel af udgifterne vil beløbe sig til ca. 14.000 kr., hvoraf de ca. 11.500 kr. er arbejds løn.

Oversendes til 2. behandling. Udvalget bemyndigedes til at arbejde videre med sagen. D.K.823.1.

*For lukkede døre.*

## 7. Andragender og forslag.

175

a. Blikkenslagermester Sv. Larsen, Akacievej 3, ansøgte under 27. oktober 1955 om autorisation som gas- og vandmester samt w.c.-installatør i Slagelse kommune.

Vejudvalget udtalte under 18. november 1955, at ansøgning som w.c.-installatør kunne anbefales, når to prøveanlæg var udført på tilfredsstillende måde.

Teknisk udvalg kunne under 6. december 1955 anbefale det ansøgte, når prøvearbejder var udført efter de for værkerne gældende instrukser.

Udvalgenes indstilling vedtoges. D.K.712.2.

b. Skandinavisk møbel- og tæppeimport ansøgte under 23. november 1955 om tilladelse til opsætning af et skilt udfor Sdr. Stationsvej 27.

Vejudvalget kunne under 7. december 1955 ikke anbefale det ansøgte, da skiltet var indirekte belyst og hang ud over fortovet med 170 cm, hvor reglerne maximalt angav 125 cm.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.754.25.

c. Fa. Jægerfeldt Sko, Østerport, her, ansøgte under 8. november 1955 om tilladelse til ophængning af et fremspringende neonlysskilt udfor forretningen i Østerport.

Vejudvalget kunne under 1. december 1955 anbefale det ansøgte samt anbefale, at der dispenseres fra reglerne om fremspringende skilte.

Udvalget henstillede, at der ved skiltets udformning tages hensyn til, at dette ikke forveksles med trafiksignaler.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.754.25.

d. Ansøgning af 15. november 1955 fra Dansk Esso A/S om tilladelse til kørsel med tankbiler rummende 12.300 l.

Vejudvalget bemærkede under 1. december 1955, at man ikke kunne tage stilling til spørgsmålet om kørsel på kommunens veje med sådanne biler, da der ikke i ansøgningen var nogen oplysning om køretøjernes vægt og akseltryk.

I lighed med et tidligere lignende andragende måtte udvalget dog forlange, at eventuel kørsel henvises til hovedvej 1 og byens øvrige landevejsgader.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.784.1.

e. Det sociale udvalg indstillede under 8. december 1955, at sygeplejerske, frk. Marie Benjaminsen, f. 12/7 1915, p.t. Særslev, ansættes som sygeplejeassistent på prøve på De gamles Hjem fra 1. januar 1956 at regne.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.61.08.

f. Der forelå 22 andragender om skatteftergivelse, alle påført udvalgets indstilling. Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

g. Landsretssagførerne P. W. Jespersen & Karl Nielsen ansøgte under 26. november 1955 for ejeren af ejendommen Holbergsgade 23, grosserer H. O. Nielsen, om tilladelse til at inddrage en i ejendommen pr. 1. juli 1956 ledig lejlighed til eget brug.

Boliganvisningsudvalget kunne under 10. december 1955 ikke anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

## 176 8. Forpagtningssager.

a. Markudvalget indstillede under 7. december 1955, at matr. nr. 278 f af markjorderne for tiden 1. april 1955 til 31. marts 1956 bortforpagtes til forpagter Augustinus Jensen, Kristinelund, for en afgift på 2 hkg byg pr. td. land + sløjfning af drængrøfter.

Tilbagekaldtes af udvalget. D.K.073.513.2.

b. Markudvalget indstillede under 8. december 1955, at chauffør Peter Hansens forpagtning af en del af matr. nr. 368 a af markjorderne fornyes for en 2-årig periode indtil 31. marts 1958 til uændret årlig afgift på  $5\frac{3}{4}$  hkg byg pr. td. land + skatter.

Forpagteren skulle dog ikke svare grundstigningsskyld af det forpagtede og var berettiget til at kræve de jorden påhvilende skatter beregnet i forhold til en grundværdiansættelse på 4.000 kr. pr. ha.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

## 177 9. Legatsager.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 29. november 1955, at F. C. Hansens legat for en ung håndværker tildeles Flemming Hansen, Bispebjerg Parkallé 22, København. Hansen læste til bygningsingeniør i København.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.526.27.

## 178 10. Byggesager.

a. Carl M. Jensen & Søns byggeri ved Vestre Ringgade.

Til byrådets erklæring forelå under 30. november 1955 bygningskommissionens udtalelse vedr. ændring af nævnte byggeføretagende.

1. Bygherren ønskede at undlade at opføre en 2-etagers bygning til beboelse, kontor og udstillingslokale.

I stedet ønskes opført en tilbygning til allerede opført udstillingslokale, som nedrives, når beboelsesbygning skal opføres.

2. Anden udførelse af den projekterede vaskehal og rummets benyttelse til garager i stedet.

Bygningskommissionen bemærkede til punkt 1, at der teknisk intet var til hinder for det ansøgte, men en eventuel tilladelse burde være betinget af, at bygherren inden et vist åremål, f. eks. 5 år, opførte den oprindelige projekterede beboelsesbygning, og at dette tinglyses på ejendommen.

Til punkt 2 var intet at bemærke, udover at man ville kræve ændringer af tagværkets konstruktion.

Arbejdet var påbegyndt inden forud indhentet godkendelse fra byrådet eller kommissionen og var standset den 21. november 1955 ved kommissionens foranstaltning.

Bygningskommissionens udtalelser bifaldtes således, at beboelsesejendommen skal være påbegyndt inden udgangen af 1960 og fuldført inden udgangen af året 1961. D.K.073.511.2.

b. Fra bygningskommissionen forelå under 10. december 1955 til erklæring tegning til tømrersvend Børge Olsens parcelhus på Vestre Ringgade 57, matr. nr. 11 bs af markj.

Kommissionen havde intet til tegningen at bemærke.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

c. Fra bygningskommissionen forelå under 10. december 1955 til erklæring tegning til yderligere 9 garager ved Slagelse sociale Boligselskabs bebyggelse „Søndermarken“.

Kommissionen havde intet mod byggeforetagendet at erindre.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

## 11. Skolesager.

179

a. Skolekommissionen indstillede under 1. december 1955, at der pr. 1. januar 1956 foretages følgende ansættelser:

1. Som aspirant i et fast lærerindeembede: Timelærerinde Inger Marie Jørgensen, Østre skole.

2. Som aspirant i et fast lærerindeembede: Timelærerinde, fru E. Rasmussen, Østre skole.

3. Til et ledigt timelærerindeembede: Frk. Else Nielsen, Tønder.

4. Aspirant, fru Vibeke Brun, Skelskør, fastansættes fra 1. august 1955.

Frk. Else Nielsen, Tønder, havde den 7. december 1955 tilbagekaldt sin ansøgning.

Skolekommissionens indstillinger under 1, 2 og 4 vedtoges. D.K.851.11.

b. Timelærerinde Eya Rachlew Pedersen ansøgte under 20. november 1955 om fast ansættelse fra 1. januar 1956.

Anbefalet af skolekommissionen under 1. december 1955.

Bevilgedes. D.K.851.11.

c. Lærerinde, fru Elisabeth Voetmann ansøgte under 24. november 1955 om genoptagelse i lærernes pensionsordning. Pægældende, der var født 18. november 1903, havde haft ansættelse ved kommunens skolevæsen siden 1. august 1950.

Anbefalet af skolekommissionen under 1. december 1955.

Anbefaledes. D.K.851.11.

d. Der forelå forsømmelseslister for Østre og Vestre skoler for juli kvartal 1955.

Skolekommissionen havde under 1. december 1955 idømt en bøde på 1 kr. pr. for sømt dag.

Til efterretning. D.K.851.152.

## 180 12. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

a. Til byrådets orientering og eventuel forelæggelse for boligministeriet fremsendte socialudvalget under 26. november 1955 „Udkast til retningslinier for ydelse af huslejenedsættelse og indskud for rentemodtagere m. fl. og for optagelse i aldersrenteboliger“.

Vedtoges til forelæggelse for boligministeriet. D.K.842.61.

c. Socialudvalget fremsendte under 18. december 1955 en klage fra formanden for ligbærerne, portner Edv. Larsen, over 2 ligbærere.

Klagen var bilagt referat af en forhandling, udvalget havde haft den 7. december 1955 med de pågældende.

Portner Larsen opsagde sin stilling i ligbærerkorpset til 1. april 1956, da han ikke i fremtiden kunne samarbejde med de 2 ligbærere.

Bagge foreslog, at borgmesteren forespørger Larsen, om han fastholder sin afskedsbegæring.

Det vedtoges eenstemmigt at afskedige de 2 ligbærere. Med 9 stemmer mod 4 stemmer (4 medlemmer undlod at stemme) vedtoges det at tage ligbærerformandens afskedsbegæring til følge. D.K.776.3.

### Mødet mandag den 9. januar 1956.

Fraværende: Borgmester Poul Hansen, i hvis forfald 1. viceborgmester Karl Nielsen ledede mødet.

Der foretoges:

## 181 1. Efterretningssager.

a. Den 30. december 1955 havde man sendt nytårshilsener til venskabsbyerne, hvorfra lignende hilsener var modtaget.

Fra Kragerø var modtaget en bog „Fjell Norge“. D.K.855.1.

b—i. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

k. Meddelelser fra Monopoltilsynet, nr. 5, af 28. december 1955. D.K.073.6.073.551.

l. Handelsministeriet stadfæstede under 22. december 1955 beværtervedtægt for Slagelse købstad som gældende fra 1. januar 1956 og indtil videre, dog længst indtil udgangen af året 1963. D.K.761.077.1.

m. Boligministeriets skrivelse af 13. december 1955 om boligsøgende fra arbejdsløshedsøerne i Jylland. D.K.778.5.073.551.

n. Boligministeriets skrivelse af 29. december 1955 og tillæg af 12. december 1955 til ministeriets vejledning af 20. december 1951 vedr. aflæggelse af årsregnskab for boligforædlinger m.v. D.K.778.532.073.551.

o. Økonomi- og arbejdsministeriet godkendte under 30. december 1955 „R 11.563 parkeringsplads mellem Smedegade og Torvegade, Slagelse“ som tilskudsarbejde. D.K.811.111.

p. Holbæk amts trafikudvalg havde under 16. december 1955 fornyet rutebiler Harald Jensens koncession til omnibuskørsel på ruten Skellebjerg—Slagelse for tiden indtil 1. april 1961. D.K.811.113.078.6.

q. Dansk Arbejdsmands Forbunds opfordring af 15. december 1955 til igangsættelse af arbejde. D.K.836.86.

r. Arbejdsmarkedskommissionens skrivelse af 3. januar 1956 om de store årganges uddannelsesproblemer. D.K.851.915.

s. Sorø amts børneværnsforening og Sorø amt plejehjemsforening indbød den 29. december 1955 til møde den 10. januar 1956 i Anlægspavillonen, Slagelse, om emnet: Børneforsorgens muligheder for behandling af børn og unge med tilpasningsvanskeligheder.

D.K.842.

t. Friluftsrådets årsberetning for 1954/55. D.K.078.51.

u. Skrivelse af 2. januar 1956 fra Turistforeningen for Danmark med fortegnelse over lejtpladser i Danmark. D.K.777.83.

v. Holbæk amts trafikudvalg meddelte under 5. januar 1956, at rutebilejer Kr. Nielsens koncession til omnibuskørsel på ruten Holbæk—Jyderup—Slagelse var fornyet for tiden indtil 1. april 1961. D.K.811.113.078.6.

1a—v. Til efterretning.

## 2. Andragender og forslag.

182

a. 2. behandling af vejudvalgets indstilling af 7. december 1955 om bevilling af 3—4000 kr. til sporarbejder m.v. i Dano-anlæggets fyldgrav. (Se mødet den 12. december 1955, punkt 2 b).

Bevilgedes. D.K.777.6.

b. Skolekommissionen indstillede under 4. januar 1956, at der for skoleåret 1956/57 dispenseres fra undervisningsplanen for så vidt angik gymnastiktimerne.

Fælleslærerrådet kunne under 2. januar 1956 anbefale dispensationen.

Skolekommissionens indstilling bifaldtes. D.K.851.12.

c. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse:

1. Landsforeningen for Mentalhygiejne.

2. Landsforeningen kristelig forening for Børneforsorg.

3. Slagelse kommunale gymnasiums Legatfond. D.K.073.521.56/57.

Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

## 3. Forslag om oprettelse af en stilling som narkoseoverlæge m.v. ved centralsygehuset.

183

Sygehusudvalget indstillede under 3. januar 1956, at der fra 1. april 1956 ansættes en narkoseoverlæge med tjeneste 4 dage ugentlig ved centralsygehuset og 2 dage ugentlig ved Sorø amtssygehus, således at den årlige løn ca. 39.200 kr. deles med  $\frac{2}{3}$  til Slagelse og  $\frac{1}{3}$  til Sorø.

Bestyrelsen for Sorø amtssygehus havde under 13. december 1955 givet tilsagn om at gå ind på en sådan ordning.

Endvidere indstillede udvalget, at der ansættes yderligere 1 narkosesygeplejerske og 1 halvdagssekretær.

Indstillingen var bilagt 2 redegørelser fra overlægen ved kirurgisk afdeling.

Vedtoges. D.K.08.

## 4. Beskæftigelsesarbejder.

184

a. 2. behandling af vejudvalgets indstilling af 7. december 1955 om bevilling af ca. 10.000 kr. til rørlægning af vejgrøfter ved Nr. Ås. (Se mødet 12. december 1955, pkt. 6 a.).

Vedtoges. D.K.811.111.

b. 2. behandling af markudvalgets indstilling af 7. december 1955 om dræning af matr. nr. 278 a og 278 f af markjorderne. Udgiften var anslået til 22.400,— kr.; heraf udgjorde kommunens andel kr. 14.000,—. (Se mødet 12. december 1955, pkt. 6 b.).

Vedtoges. D.K.073.513.2.

c. Vejudvalget indstillede under 30. december 1955, at skelgrøften mellem Sct. Miksels landsogn og Slagelse kommune udfor rensningsanlægget rørlægges på den strækning, som kommunen havde overtaget oprensningspligten for.

Udgiften var anslået til ca. 3.000 kr.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.777.725.5.

d. Vejudvalget indstillede under 30. december 1955, at der foretages en regulering af det delvis udførte jordarbejde på Kvægtorvsvej, samt at vejens østlige fortov anlægges, dog uden kantsten. Udgiften var anslået til ca. 15.000 kr.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.811.111.

e. Markudvalget indstillede under 6. januar 1956, at en 6" drænledning over kommunens ejendomme, matr. nr. 69 g, 69 h og 69 i af markjorderne, omlægges med 10" rør, samt at der indskydes en slamsamler på ledningen lige nord for Sorøvej.

Udgiften kr. 10.500,— indstilledes afholdt af fonden for beskæftigelsesarbejder.

Ejendommene var bortforpagtet til „Andersvænge“.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.073.513.2.

## 185 5. Forslag om etablering af friluftsscene ved Frederikshøj.

Sportsudvalget indstillede under 13. januar 1956, at der i forbindelse med amfiteatret ved Frederikshøj etableres en friluftsscene.

Udgiften var anslået til ca. 14.000 kr. under forudsætning af, at man relativt billigt kunne få tilkørt det nødvendige jordfyld.

Oversendtes til 2. behandling. Udvalget bemyndiges til evt. at lade arbejdet påbegynde inden 2. behandling. D.K.855.3.

## 186 6. Overslag over de kirkelige ligninger 1956/57.

Der forelå overslag over de kirkelige ligninger for 1956/57, hvorefter der skulle udskrives:

	1956/57	1955/56
Sct. Miksels bysogn .....	165.855,61	140.476,84
Sct. Peders bysogn .....	66.944,19	63.315,15
	<u>232.799,80</u>	<u>203.791,99</u>

Det vedtoges, at pålignे menighederne de anførte beløb. D.K.073.521.56/57.

*For lukkede døre.*

## 187 7. Andragender og forslag.

a. Skorstensfejerlauget af 11. februar 1778 ansøgte under 3. november 1955 om forhøjelse af de gældende takster for skorstensfejning.

Kasse- og regnskabsudvalget foreslog, at taksterne fra 1. oktober 1955 forhøjes til 100 øre for det første bjælkelag og 80 øre for hvert efterfølgende.

Brandkommissionen indstillede under 5. januar 1956, at kasse- og regnskabsudvalgets forslag vedtoges.

Kasse- og regnskabsudvalgets forslag vedtoges. D.K.784.1.

b. Udvalget for bilruter indstillede under 7. og 13. december 1955, at følgende koncessioner fornyes:

Svend Larsen, Korsør, fragtmandskørsel på ruten Korsør—Slagelse.

Chr. Nielsen, Slagelse, omnibuskørsel på ruten Slagelse—Ørlev.

Anbefales. D.K.811.113.078.6.

c. Der forelå 40 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling. Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

## 8. Køb og salg af grunde.

188

Kasse -og regnskabsudvalget indstillede under 6. december 1955, at kommunen af proprietær Hans Petersen, Garvergården, køber en parcel af matr.nr. 55 e og hele matr.nr. 55 ak af markjorderne, areal ca. 234.335 m<sup>2</sup> for 400.000 kr.

Af købesummen erlægges 40 % ved underskrift af slutseddel, medens restbeløbet kr. 240.000 afdrages i løbet af 10 år med 1/20 halvårlig og forrentning 6 % p.a. af det til enhver tid skyldige beløb. Overtagelse 1. oktober 1956. Det påhviler sælgeren at frigøre ejendommen for den på denne påhvilende landbrugsforpligtelse.

Samtidig overdrager sælgeren uden vederlag til kommunen den ved skellet mod „De gamles Hjem“ beliggende park, areal ca. 7675 m<sup>2</sup>.

Udvalgets indstilling vedtoges med 12 stemmer, idet 4 medlemmer undlod at stemme. D.K.073.511.1.

b. Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 7. januar 1956, at vilkårene, hvorunder byrådet i mødet den 28. februar 1955 vedtog at sælge en parcel af matr.nr. 20 b af markjorderne til murermester Aage Sørensen, Næstved, ændres således:

1. Arealet bliver 6.650 m<sup>2</sup>. Salgssummen incl. vejbidrag og tilslutningsafgift, men excl. kloakbidrag berigtiges ved, at køberen udsteder et pantebrev med sikkerhed i grunden næstefter kredit- og hypotekforeningslån samt statslån efter boligstøttelovens kap. V A. Pantebrevet afdrages i løbet af 15 år med 1/30 halvårlig og forrentes med 6,2 % af det til enhver tid skyldige beløb.

2. Der gives køberen ret til køb af den resterende del af matr.nr. 20 b, som ikke er udlejet til militæret, i indtil 3 år på samme vilkår, som gælder for den under 1 nævnte parcel.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

## 9. Byggesager.

189

Bygningskommissionen fremsendte under 16. december 1955 til erklæring tegning til garager ved bebyggelsen Lundbergs Gaard ved Torvegade.

Kommissionen havde intet mod byggeriet at erindre.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

## 10. Forpagtningssager.

190

a. Markudvalget indstillede under 6. januar 1956, at matr.nr. 278 f af markjorderne for tiden 1. april 1955 til 31. marts 1956 udlejes til forpagter Aug. Jensen for 2 tdr. byg pr. td. land.

Forpagteren ville ikke betale for sløjfning af drængrøfter, men ønskede selv at udføre dette arbejde. (Se mødet 12. december 1955, pkt. 8 a.).

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

b. Markudvalget indstillede under 6. januar 1956, at en 400 m<sup>2</sup> stor parcel af matr.nr. 69 c af markjorderne for 50 kr. udlejes til snedkermester Aage Jensen for tiden 1. januar 1956 til 31. marts 1957.



Det var lejerens hensigt at opføre en udstillingsbygning af træ på arealet.  
Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

## 191 11. Legatsager.

Ansøgning af 8. december 1955 fra N.N. om hjælp fra sygehuslegatet til betaling af hustruens ophold på Filadelfia.

Socialudvalget indstillede under 15. december 1955, at der ydes ansøgeren en hjælp på 5 kr. pr. dag i indtil 3 måneder.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.526.27.

## 192 12. Beværterersager.

Konditor Svend Frederik Kragh ansøgte under 18. november 1955 om bevilling som konditor og beværter med ret til udskænkning af stærke drikke fra Fisketorvet 3—5, tidligere Høyers konditori.

Bevillingsnævnet indstillede under 5. januar 1956, at ansøgningen videresendes til handelsministeriet med anbefaling.

Under forudsætning af at ministeriet imødekommer ansøgningen, havde bevillingsnævnet vedtaget at meddele den ansøgte bevilling.

Anbefalet. D.K.761.

## 193 13. Boligsager.

Erik Jensen, Nørregade 1, ansøgte under 14. december 1955 om tilladelse til til eget brug at inddrage en 2 $\frac{1}{2}$ -værelses lejlighed.

Boliganvisningsudvalget kunne under 5. januar 1956 ikke anbefale det ansøgte, men kunne anbefale, at der gives ejeren tilladelse til, at lejligheden benyttes til beboelse for ejerens børn, sålænge disse har ophold i forældrenes hjem.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

## 194 14. Skolesager.

a. Undervisningsministeriets cirkulærskrivelse af 6. december 1955, hvorefter Erling Finn Laursen ikke vil kunne antages som vikar i folkeskolen.

Til efterretning. D.K.851.11.073.551.

b. Lærerinde, fru Vibeke Brun, Skælskør, ansat ved Møllegårdsskolen, ansøgte under 28. december 1955 om afsked fra 31. januar 1956.

Skolekommissionen anbefalede under 4. januar 1956, at ansøgningen imødekommes.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

## 195 15. Sygehussager.

a. Sygeplejerske Dagny Hansen ansøgte under 7. december 1955 om orlov fra 1. januar 1956 for at overtage anden stilling på prøve.

Sygehusudvalget indstillede under 28. december 1955, at andragendet imødekommes.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

b. Behandlingsbygning, entreprise III, tagarbejde.

Sygehusudvalget indstillede under 9. december 1955, at arbejdet overdrages firma Otto Christensen & Kaj Sørensen, C. F. Richsvej 71, København, for 76.096,10 kr.

Firmaet havde indvilget i, at lokal arbejdskraft anvendes i størst muligt omfang, ligesom blikkenslagerarbejdet udføres af et lokalt firma.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.

**16. Kommunekautiøn for statslån.**

196

Slagelse sociale Boligselskab, byggeri ved Vestre Ringgade på matr. nr. 11 a af markj. Boligministeriet gav under 20. december 1955 forhåndstilsagn om statslån til ovennævnte byggeforetagende bestående af blokke med 72 lejligheder, 1 butik og 9 garager.

Ministeriet ønskede at have et totalprojekt i hænde senest 1. juni 1956.

Til efterretning. D.K.778.532.

**17. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.**

197

**Mødet mandag den 23. januar 1956.**

Fraværende: Borgmester Poul Hansen, i hvis forfald 1. viceformand Karl Nielsen ledede mødet. Endvidere var H. Bagge, Carl Nielsen og Harry Hansen fraværende.

Der foretoges:

**1. Efterretningssager.**

198

1 a—e. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

f. Meddelelse af 11. januar 1956 fra Slagelse sociale Boligselskab om, at selskabet havde vedtaget at kalde byggeforetagendet ved Vestre Ringgade mellem Mariendals Allé og Vestergade for Vesterport. D.K.778.532.

g. Landsnævnet vedrørende omnibus- og fragtmandskørsel meddelte under 14. januar 1956, at ansøgning fra vognmand Johannes Nielsen, Nansensgade 7, Slagelse, om tilladelse til fragtmandskørsel på strækningen fra Slagelse til København ad hovedvej 1 ikke kunne imødekommes. D.K.811.113.078.6.

h. Sorø amts trafikudvalg havde under 17. januar 1956 for tiden indtil 1. april 1961 fornyet følgende koncessioner til omnibuskørsel:

Rutebilejer Bernhard Christensen, Bisserup, omnibuskørsel på ruten: Bisserup—Slagelse og rutebilejer Frede Spøhr, Sorø, omnibuskørsel på ruten: Slagelse—Næstved.

D.K.811.113.078.6.

i. Tillægskendelse ang. kloakering af parcellforeningen Rosenvang m.v., Slagelse, afsagt den 15. december 1955.

D.K. 811.111. D.K.777.724. (Se tillæg XII).

1 a—i. Til efterretning.

**2. Andragender og forslag.**

199

a. Ansøgning af 21. december 1955 fra generaldirektoratet for Statsbanerne om tilladelse til i Slagelse at opsætte et skilt (40×50 cm) for køreretningen København—Hamburg. Vejudvalget havde under 30. december 1955 for sit vedkommende intet fundet mod det ansøgte at erindre.

Byrådet gav for sit vedkommende den ansøgte tilladelse. D.K.811.111.

b. Skoleudvalget fastholdt under 14. januar 1956 sit forslag af 8. december 1955 til midlertidig ordning af skoletandplejen i Slagelse med den udvidelse, at også 1. frie mellemklasserne inddrages under skoletandplejen samt med den begrænsning, at ordningen kun gælder til udgangen af indeværende skoleår. — Udvalget vil tage sagen op til fornyet behandling umiddelbart efter skolens sommerferie. (Se mødet d. 12. december 1955, pkt. 3 b.).

Skoleudvalgets forslag af 8. f.m. med de nu foreslåede ændringer vedtoges.

D.K.851.172.

c. Ansøgning om bidrag af kommunens kasse.

Det danske Pigespejderkorps, KFUK-pigespejderne, Det danske Spejderkorps, KFUM-spejderne, FDF og DUI.

Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

## 200 3. Overdragelse af kirkeladen til Sct. Mikkel's kirke.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 19. januar 1956 — efter ansøgning fra menighedsrådet for Slagelse Sct. Mikkel's bysogn — at den gamle kirkelade: matr. nr. 256 af Slagelse købstads bygrunde med tilhørende areal matr. nr. 254 af Slagelse købstads bygrunde vederlagsfrit overlades Sct. Mikkel's kirke fra 1. april 1956 på følgende vilkår:

Bygningen må ingeninde uden byrådets samtykke anvendes til andet formål end det nu tænkte (konfirmandstue, mødelokale for menighedsrådet og bolig for kirkebetjenten).

matr. nr. 254 af bygrundene må ikke bebygges yderligere,

der ydes ikke af kommunen tilskud til istandsættelse af bygningen.

Kasse- og regnskabsudvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.545.

## 201 4. 2. behandling af forslag om beskæftigelsesarbejder.

a. 2. behandling af vejudvalgets indstilling af 30. december 1955 om bevilling af ca. 3.000,— kr. til rørlægning af skelgrøften mellem Sct. Mikkel's landsogn og Slagelse købstads markjorder på strækningen udfor rensningsanlægget. (Se mødet den 9. januar 1956, pkt. 4 c.). Bevilgedes. D.K.777.725.5.

b. 2. behandling af vejudvalgets indstilling af 30. december 1955 om bevilling af ca. 15.000,— kr. til regulering af det delvis udførte jordarbejde på Kvægtorvsvej samt til anlæg af det østlige fortov på denne. (Se mødet den 9. januar 1956, pkt. 4 d.).

Bevilgedes. D.K.811.111.

c. 2. behandling af markudvalgets indstilling af 6. januar 1956 om omlægning af en 6" drænledning over kommunens ejendomme, matr. nr. 69 g, 69 h og 69 i af markjorderne med 10" rør samt indskydning af en slamsamler på ledningen lige nord for Sorøvej. Udgiften, ca. 10.500,— kr., foresloges afholdt af fonden for beskæftigelsesarbejder. (Se mødet den 9. januar 1956, pkt. 4 e.). Bevilgedes. D.K.073.513.2.

d. 2. behandling af sportsudvalgets indstilling af 3. januar 1956 om etablering af fri-luftsscene i forbindelse med amfiteatret på Frederikshøj. Udgift ca. kr. 14.000,—. (Se mødet den 9. januar 1956, pkt. 5.). Bevilgedes. D.K.855.3.

## 202 5. Forslag om kloakledning under jernbanen ved Stormbroen.

Vejudvalget indstillede under 20. januar 1956, at det får bemyndigelse til straks at afholde licitation over arbejdet med nedlægning af kloakledning fra Gasværket til Østerbro under banen ved Stormbroen, samt til at afgive ordre på rørene, idet der på specialrørene er en leveringstid på 2—4 måneder.

Endvidere ønskes bemyndigelse til at føre de nødvendige forhandlinger med D.S.B. om den praktiske gennemførelse af arbejdet under sporene, idet dette kræver sporafstivning, som D.S.B. selv foretager på kommunens regning.

Vejudvalgets indstilling vedtoges.

Bevillingsspørgsmålet oversendtes til 2. behandling i forbindelse med licitationen.

For lukkede døre førtes en debat, om kommunen skal bidrage, og i bekræftende fald hvor meget til udgifterne ved den forestående forbedring af kloakforholdene.

Det vedtoges at henstille til landvæsenskommissionen, at det område, kloakprojektet omfatter, ikke opdeles i distrikter m.h.t. betaling af grundejerbidragene. D.K.777.72.

## 6. Garageanlæg og beskyttelsesrum under Nytorv.

203

a. Kasse- og regnskabsudvalgets skrivelse af 21. januar 1956 med meddelelse om en forhandling, hvorefter der mellem et andelsselskab (repræsenteret af landsretssagfører Herschend og entreprenør Arne Jensen, Aarhus) og civilforsvarsstyrelsen var opnået enighed i princippet om, at der til garageanlægget under Nytorv kan ydes statstilskud i forhold til merudgiften til et beskyttelsesrum til 350 personer. Andelsselskabet agter herefter at iværksætte arbejdet senest efter den 1. april 1956. Om forholdet til kommunen vil der til byrådet fremkomme forslag til overenskomst.

Til efterretning. D.K.811.111.

b. Civilforsvarsstyrelsens skrivelse af 20. d.m. med forskellige udsættelser til projektet og med underretning om, at et evt. statstilskud principielt beregnes som forskellen i udgifter til et anlæg udført som offentligt beskyttelsesrum for 350 personer og samme anlæg udført udelukkende som garage.

Til efterretning. D.K.811.111.

c. Vejudvalgets skrivelse af 20. januar 1956 med forslag til regulering af Nytorv efter det underjordiske anlægs fuldførelse. Udgifterne er anslået til 120.000 kr., hvorfra går tilskud fra andelsselskabet til retablering af belægningen.

Oversendes til 2. behandling. D.K.811.111.

*For lukkede døre.*

## 7. Andragender og forslag.

204

a. Arkitekt F. Juel Lauridsen ansøgte under 15. december 1955 for apoteker Tage Møller, Svaneapoteket, om tilladelse til opsætning af et neonskilt på den apotekeren tilhørende ejendom, Bredegade 8, for Den sjællandske Bondestands Sparekasses afdeling i Slagelse, som har lokaler i denne ejendom.

Vejudvalget kunne under 20. januar 1956 anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.754.25.

b. Skandinavisk Møbel- og Tæppeimport ansøgte under 9. januar 1956 påny om tilladelse til opsætning af et skilt udfor Sdr. Stationsvej 27.

Vejudvalget kunne under 20. januar 1956 nu anbefale, at tilladelsen gives, idet skiltet er ændret til et lysskilt og endvidere er trukket 1 m længere tilbage end efter det første forslag. (Se mødet den 12. december 1955, punkt 7.b.).

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.754.25.

c. Fra det sociale udvalg forelå under 12. januar 1956 til byrådets afgørelse ansøgning af 23. december 1955 fra formanden for Slagelse Ligbærerkorps, Edvard Larsen, om, at den ham bevilgede afsked fra korpset måtte blive annulleret, da forudsætningerne for hans afskedsbegæring var bortfaldet.

Det vedtoges med 8 stemmer mod 2 stemmer (3 medlemmer undlod at stemme) at genansætte Larsen som formand for ligbærerkorpsen. D.K.776.3.

d. Fru A. Alstrup Jensen, Autolakeriet, Volden 15, ansøgte under 11. januar 1956 om tilladelse til at lave en bilnedkørsel fra Volden til autolakeriet.

Vejudvalget kunne under 20. januar 1956 anbefale det ansøgte, bl. a. under henvisning til, at ejeren af ejendommen, fru Alstrup Jensen, ifølge lejekontrakt af 8. juli 1947 har lejet det gamle grøfteareal, hvorover nedkørslen ønskes anbragt.

Udvalgets indstilling vedtoges. Arbejdet skal udføres efter aftale med stadsingeniøren. D.K.811.111.

e. Fra Sorø amts trafikudvalg forelå under 5. januar 1956 til erklæring ansøgning af 28. december 1955 fra J. P. Thorvald Petersen, Dalmose, om fornyelse af koncession til

fragtruten Dalmose—Høve—Flakkebjerg—Skørpinge til Slagelse, to gange ugentlig (tirsdag og fredag).

Udvalget for bilruter m.v. kunne under 9. januar 1956 anbefale det ansøgte. Anbefaledes. D.K.811.113.078.6.

f. Forsvarets bygningstjeneste, Østre bygningsdistrikt, anmodede under 2. januar 1956 byrådet om at betale 366/900 af udgifterne ved udskiftning af 2 kedler i kostforplejningsbygningens fyrrum på kasernen. Udgiftsbeløb ialt kr. 12.034,84.  $366/900 = \text{kr. } 4.894,17$ . Udvalget for offentlige bygninger kunne under 18. januar 1956 anbefale, at kommunen betaler 366/900 af 12.034,84 ÷ refusion for de gamle kedler.

Endvidere indstillede udvalget, at det meddeles bygningstjenesten, at regninger for fremtiden ikke vil blive honoreret, såfremt arbejderne ikke inden udførelsen har været forelagt byrådet eller udvalget til godkendelse.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.867.11.

g. Der forelå 27 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling. Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

## 205 8. Køb og salg af grunde.

Udgik.

## 206 9. Ansøgning om indfødsret.

Fra politimesteren i Slagelse m.v. forelå under 7. januar 1956 til erklæring ansøgning af 30. november 1955 fra murerlærling Paavo Kusti Ruotsalainen, Jernbanegade 22, Slagelse, født den 17. december 1937 i Varpaisjärven, Finland.

Anbefaledes. D.K.756.

## 207 10. Byggesager.

Udgik.

## 208 11. Boligsager.

a. Landsretssagfører Finn Tommerup ansøgte under 6. januar 1956 for ejeren af ejendommen Bredegade 38, tømrermester Hans Christensen, Kirke Stillinge pr. Slagelse, om tilladelse til at inddrage de to stuer i stueetagen fra den i ejendommen værende 5-værelses lejlighed, idet disse stuer ønskes anvendt til butik.

Boliganvisningsudvalget meddelte under 20. januar 1956, at den pågældende ejendom efter de for udvalget foreliggende oplysninger skulle bestå af 2 lejligheder, heraf en 1-værelses lejlighed i stueetagen, hvorfor udvalget instillede, at lokalerne i stueetagen påny indrettes som en 1-værelses lejlighed.

Iøvrigt kunne udvalget ikke anbefale, at der meddeles tilladelse til at indrette butikslokaler i den pågældende lejlighed.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

b. Leo Jensen, Hellig Andersvej 40, ansøgte under 8. januar 1956 om tilladelse til at inddrage en 2-værelses lejlighed i ejendommen til eget brug.

Boliganvisningsudvalget kunne under 20. januar 1956 ikke anbefale det ansøgte.

Udvalget anmodedes om fornyet overvejelse og indstilling. D.K.778.5.075.15.

c. Landsretssagfører S.A.Reimer ansøgte under 5. januar 1956 for ejeren af ejendommen Skælskørvej 35, købmand Tobias Jensen, om tilladelse til at nedlægge en i ejendommen beliggende 2-værelses lejlighed.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 20. januar 1956.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

d. P. S. E. Petersen, Skælskørvej 104, ansøgte under 15. januar 1956 om tilladelse til at inddrage 1. sals lejligheden i ejendommen til eget brug.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 20. januar 1956.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

e. Husejer Svend Christensen, Strandvejen 5, ansøgte under 10. januar 1956 om tilladelse til at inddrage en i ejendommen beliggende 2-værelses lejlighed til eget brug.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 20. januar 1956.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

## 12. Skolesager.

209

Lærer Poul H. Jensen fremsendte under 16. februar 1956 bevis for bestået prøve i teoretisk pædagogik og skolehygiejne.

Til efterretning. D.K.851.11.

## 13. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

210

Udenfor dagsordenen. For lukkede døre.

## 14.

211

Automobilforhandler T. F. Olsen henledte opmærksomheden på nogle avisartikler, hvorefter der skulle arbejdes med planer om at rykke det projekterede rådhus tilbage i randbebyggelsen og beklagede, at sådanne oplysninger — hvis de var rigtige — fremkom i pressen, før byrådet blev underrettet.

Borgmesteren oplyste, at der ikke i noget udvalg havde været forelagt sådanne planer, men at det var ham bekendt, at stadsingeniøren arbejdede med sådanne. D.K.073.541.

## Mødet mandag den 13. februar 1956.

Fraværende: Borgmester Poul Hansen, i hvis forfald 1. viceformand Karl Nielsen ledede mødet.

Der foretoges:

### 1. Efterretningssager.

212

a—g. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

h. Menighedsrådet for Sct. Mikkel's bysogn, Slagelse, fremsendte under 27. januar 1956 sin tak for den vederlagsfri overdragelse af den gamle kirkelade til Sct. Mikkel's kirke.

D.K.073.545.

i. Indenrigsministeriet meddelte under 31. januar 1956, at der for regnskabsåret 1956/57 tilkom Slagelse kommune kr. 1.599.443 i tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond. D.K. 073.526.56/57.

k. Indenrigsministeriet meddelte under 27. januar 1956, at det havde udnævnt formand Axel Andersen, Vestervang 18, Slagelse, til overligningskommissær for Slagelse kommune samt overretssagfører Alb. Christensen, Slagelse, til suppleant for overligningskommissæren — begge for et tidsrum af 3 år fra den 15. januar 1956 at regne. D.K.074.

l. Detailpriser i januar 1956 og Statistiske Efterretninger, 48. årgang, nr. 3. D.K.077.7.

m. Ministeriet for offentlige arbejder godkendte under 27. januar 1956 de til økonomi- og arbejdsministeriet indsendte detailplaner vedr. anlæg af parkeringsplads mellem Smedegade og Torvegade. D.K.811.111.

n. Landbrugsministeriet meddelte under 18. januar 1956 bevilling af et tilskud på indtil 5.333 kr. til dræning på ejendommen matr.nr. 278 a og 278 f, Slagelse købstads markjorder. D.K.823.1.

o. Betænkning vedr. de store fødselsårgange med særligt henblik på uddannelsesproblemet. — Betænkning nr. 143.1956. D.K.836.86.

p. Indenrigsministeriets skrivelse af 27. januar 1956 ang. beregning af sygedagetilskud, ydet på grundlag af antallet af patientdage på rekonvalescenthjemmet i Skælskør. D.K.842.16.

q. Undervisningsministeriet meddelte under 6. februar 1956 tilladelse til dispensation fra bestemmelserne i undervisningsplanen om antallet af ugentlige gymnastiktimer for skoleåret 1956/57. D.K.851.12.

l a—q. Til efterretning.

## 213 2. Andragender og forslag.

a. Ligningskommissionen indstillede under 26. januar 1956, at der skaffes bedre egnede lokaler til ligningsarbejdet.

Ligningskommissionens indstilling vedtoges. D.K.713.027.13.

b. Fællesgruppen af konservative og venstre i Slagelse byråd indstillede under 24. januar 1956 følgende:

1. at ligningskommissionens medlemstal udvides fra 7 til 9.
2. at ligningskommissionen nøjere end hidtil følger købstadrevisionens ligningsarbejde, således at kommissionen træffer beslutning om hvilke sager, der skal overgives til denne revision, og således at et medlem af kommissionen under indkaldelserne er til stede ved hver sags behandling og i forvejen har haft lejlighed til at sætte sig ind i de sager, som skal forelægges de pågældende skatteydere og
3. at ligningskommissionens indkaldelser finder sted under forhold, som gør det muligt for de indkaldte skatteydere at tale frit ud.

Ligningskommissionen udtalte under 3. februar:

ad 1. Ligningskommissionen har intet imod, at dens medlemstal udvides til 9.

ad 2. Afvises som spørgsmål, der vedrører kommissionens interne forhold.

ad 3. Kommissionen henviser til sin indstilling til byrådet af 26. januar 1956.

Ligningskommissionens udtalelser toges til efterretning. D.K.077.1.

c. Statsbanernes rutebilvæsen, v/ driftslederen, ansøgte under 18. december 1955 om tilladelse til at anbringe nogle stoppesteder langs med hovedvej 1 igennem byen.

Vejudvalget kunne under 2. februar 1956 ikke anbefale det ansøgte. Udvalget fandt det betænkeligt at give DSBs rutebiler faste stoppesteder, idet dette vil medføre, at alle andre rutebiler også skal have faste stoppesteder, hvorved der påføres byomnibussen en uheldig konkurrence.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.122.53.

d. S. Chr. Holstein meddelte under 12. januar 1956, at hans kone på grund af sygdom ikke mere vil kunne påtage sig arbejdet med børnetilsyn.

Socialudvalget anbefalede under 27. januar 1956, at fru Holstein udtræder som medlem af børnetilsynet.

Fru Holstein blev bevilget fritagelse. Nyvalgt blev fru Inge Binderup, Smedegade 20. D.K.074.

e. Bestyrelsen for snedkernes fagforening, Slagelse afdeling, anmodede under 2. februar 1956 byrådet om, at der snarest sættes noget arbejde i gang, idet der hersker stor arbejdsløshed blandt såvel møbel- som bygningsnedkere. Samtidig protesterede bestyrel-

sen mod, at kommunen køber møbler og inventar i andre kommuner — her henvistes til sygehusets indkøb af inventar i Søborg.

Sagen drøftedes. D.K.836.86.

f. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. Danmarks Afholdsforening.
2. De samvirkende Afholdsselskaber.
3. Den kgl. Veterinær- og Landbohøjskole.
4. Frelsens Hær.
5. Jysk Børneforsorg.

f.1—5. Henvistes til budgetbehandlingen. D.K.078.51.

g. Vejudvalget indstillede under 10. februar 1956, at et arbejde med forlængelse af Priorgade fra Klostergade til Slotsgade snarest bringes til udførelse.

Udgifterne er anslået til kr. 61.000 + udgifterne til vand-, gas- og el-ledninger, ca. kr. 22.000.

Udvalget indstillede, at der søges tilskud til arbejdet i henhold til lov nr. 169 af 30. marts 1946 om iværksættelse af off. arbejder m.v. og beskæftigelse af arbejdsløse.

Oversendes til 2. behandling. D.K.811.111.

h. Høng—Tølløse jernbane fremsendte under 2. februar 1956 garantierklæring af følgende indhold:

„Under forudsætning af, at det af ministeren for offentlige arbejder den 18. januar 1956 fremsatte lovforslag (nr. 74) ophøjes til lov i alt væsentligt i den forelagte form, erklærer Slagelse købstadkommune sig herved villig til sammen med de øvrige i banens drift interesserede kommuner:

- 1) at betale 15 % af pensionisternes reguleringstillæg i det omfang, hvori dette tillæg ikke kan afholdes af banens drift, og i tilfælde af banedriftens standsning i fremtiden 15 % af nævnte tillæg i det omfang, hvori der ikke er dækning i likvidationsboet.
- 2) i et tidsrum af 10 år fra 1. april 1956 at betale den del af det herefter resterende driftsunderskud, som ikke dækkes ved statstilskud i henhold til gældende lovgivning (for tiden lov nr. 187 af 12. april 1949).
- 3) inden for det foran angivne tidsrum af 10 år at betale 25 % af udgifterne ved gennemførelse af foranstaltninger til banens modernisering, idet dog udgifterne hertil for nærværende erklærings vedkommende er begrænset til et beløb af 200.000 kr. for kommunerne tilsammen.

I de forannævnte udgifter er kommunen villig til at deltage med 1,45 % af de samtlige kommuner påhvilende udgifter.“

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 9. februar 1956, at kommunen erklærer sig villig til at deltage med 1,45 % af de samtlige kommuner påhvilende udgifter til Høng—Tølløse jernbane, såfremt det af ministeren for offentlige arbejder den 18. januar 1956 fremsatte lovforslag (nr. 74) ophøjes til lov i alt væsentligt i den forelagte form.

Oversendes til 2. behandling. D.K.812.5.

### 3. 2. behandling af forslag vedr. omlægning af Nytorv.

214

2. behandling af vejudvalgets skrivelse af 20. januar 1956 med forslag til regulering af Nytorv efter det underjordiske anlægs fuldførelse. Udgifterne er anslået til 120.000 kr., hvorfra går tilskud fra andelselskabet til retablering af belægningen. (Se mødet den 23. januar 1956, punkt 6.c.).

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.111.



## 215 4. 2. behandling af forslag ang. kloakprojektet.

a. 2. behandling af vejudvalgets indstilling af 20. januar 1956 om, at det får bemyndigelse til:

At afholde licitation over arbejdet med nedlægning af kloakledning under jernbanen ved Stormbroen, at afgive ordre på rørene, samt at føre de nødvendige forhandlinger med DSB. (Se mødet den 23. januar 1956, punkt 5).

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.777.72.

b. Vejudvalget indstillede under 1. februar 1956, at byrådet — i stedet for at yde tilskud til kloakarbejdet Gasværket—Østerbro — lader overfaldsledningen i Sdr. Stationsvej udføre for kommunens regning.

Udgifterne, der foreslås afholdt på det kommende års budget, er kalkulatorisk anslået til kr. 80.000.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.777.72.

## 216 5. Forslag vedr. vekselstrømskabler.

Teknisk udvalg indstillede under 4. februar 1956, at elektricitetsværket i fremtiden bekoster etablering af stikkabel til ejendomme i den indre by, såfremt ejerne af hensyn til ændring af een eller flere installationer måtte ønske at få vekselstrøm indlagt i ejendommen, før værket kræver det.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.824.112.63.

*For lukkede døre.*

## 217 6. Andragender og forslag.

a. Berigtigelse af folketingsvalglisten for 1. marts 1956—28. februar 1957.

Inden klagefristens udløb den 12. februar 1956 var modtaget følgende klager:

1) Folkeregistret anmodedes om sletning af 4 personer på grund af, at de pågældende havde modtaget hjælp med valgretsfortabende virkning.

De pågældende var i medfør af folketingsvalgloven tilsagt til at give møde i byrådsalen kl. 19.

2) Folkeregistret anmodede om, at 5 personer måtte optages på valglisten, da den valgretsfortabende virkning af modtagen hjælp var ophørt.

Folkeregistrets anmodninger toges til følge. Med disse ændringer godkendtes folketingsvalglisten. D.K.074.

b. I anledning af vandværksbestyrer Ernst Rolfsteds død indstillede teknisk udvalg under 31. januar 1956 — til ikrafttræden den 1. april 1956 — at:

1) driftsbestyreren på elværket overtager tillige ledelsen af vandværket med undtagelse af rørledningsarbejdet.

2) gasværksbestyreren overtager vandværkets rørledningsarbejde.

3) den nærmere afgrænsning af arbejdsområderne foretages af teknisk udvalg efter forslag af de to bestyrere.

Udvalgets indstilling vedtoges med 12 stemmer mod 2 stemmer, idet 2 medlemmer undlod at stemme. D.K.084. D.K.087.41.

c. Teknisk udvalg indstillede under 31. januar 1956, at lønningsreglerne for følgende tjenestemænd ændres med virkning fra 1. april 1956:

1) Elektricitetsværksbestyreren udgår af lønklasse I B (kr. 7.800,— stigende hver 5. år med 600,— kr. til kr. 9000,—) og optages under lønklasse I A (kr. 8.700,— stigende efter 5 år til kr. 9.300,—) som driftsbestyrer på elværket og vandværket og placeres med slutlønnings, for tiden kr. 24.700,—.

2) Gasværksbestyreren udgår af 2. lønklasse (kr. 6.900,— stigende efter 5 år til kr. 7.500,—) og placeres i lønklasse 1 C (kr. 7.800,— stigende efter 5 år til kr. 8.400,—).

3) Vandværksassistenten udgår af lønklasse 8 C (kr. 3.900,— + assistenttillæg 1.170,— kr.) og placeres med 3 års anciennitet og uden assistenttillæget i 5. lønklasse (kr. 4.500,— stigende hvert 3. år med 350,— kr. til kr. 5.200,—).

4) For tjenestebolig på vandværket og gasværket foretages fremtidig lønafkorting efter statens regler. Endvidere foretages afkorting for brændsel efter statens regler ca. 600,— kr. mod hidtil ca. 350,— kr.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.084. D.K.087.41.

d. Teknisk udvalg indstillede under 6. februar 1956, at 1. maskinmester Chr. Karlsen, elektricitetsværket, tillægges lønanciennitet, således at han kommer på højeste trin i sin nuværende lønklasse fra 1. januar 1956.

Udvalgets indstilling vedtoges med 10 stemmer mod 2 stemmer, 4 medlemmer undlod at stemme. D.K.084.

e. I anledning af, at landsretssagfører Karl Ole Hansen, Skælskør, — som befuld- mægtiget for arvingerne efter afdøde N.N. — overfor statens ligningsdirektorat har tilbudt at fyldestgøre Slagelse kommune dens krav i anledning af afdødes for lave skatteansættelser for skatteårene 1951/52—1955/56, indstillede ligningskommissionen under 3. februar 1956, at der afkræves efterbetaling: 2.665,40 kr. + bøde: 2.665,40 kr. = i alt 5.330,80 kr.

Det vedtoges at afkræve boet det af ligningskommissionen beregnede beløb.  
D.K.713.029.4.

6.f. Udgår.

g. Der forelå 49 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling. Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

h. Snedkermester Axel Jørgensen ansøgte under 25. januar 1956 om tilladelse til op- sætning af et neonudhængsskilt på facaden af ejendommen Jernbanegade 5.

Anbefalet af vejudvalget under 1. februar 1956.

Vejudvalgets indstilling vedtoges. D.K.754.25.

## 7. Licitationsager.

a. *Vedrørende kloakering Gasværket—Østerbro.*

Vejudvalget indstillede under 1. februar 1956, at de to følgende tilbud på levering af rør til ovennævnte arbejde antages:

1) A/S Højgaard & Schultz, København, tilbud af 27. januar 1956 på de 144 cm cirku- lære centrifugalstøbe jernbetonrør, ialt kr. 154.878,50.

2) Slagelse Cementstøberi og a/s Silvan, tilbud i fællesskab på de øvrige rør, ialt kr. 35.986,93.

Vejudvalgets indstilling vedtoges. D.K.777.72.

b. Kloakarbejdet „Gasværket—Østerbro“, strækningen S—T—U under hovedsporene ved Stormbroen.

Vejudvalget indstillede under 10. februar 1956 — efter afholdt licitation — at det næstbilligste tilbud på kr. 19.545,— fra a/s Oscar M. Hougaard, Århus, akcepteres.

Fra den lavestbydende, „Slagelse Byggeselskab“, var der modtaget anmodning om at blive løst fra tilbudet, idet betingelserne var misforstået.

Vejudvalgets indstilling vedtoges. D.K.777.72.

## 219 8. Køb og salg af grunde.

a. Frk. Emma Christensen, Slotsvænget 42, ansøgte under 17. januar 1956 om tilladelse til køb af Slotsvænget 11. På grunden tænkes opført et énfamiliehus med grøntforretning.

Vejudvalget kunne under 1. februar 1956 ikke anbefale det ansøgte, dels under henvisning til andragerens økonomiske forhold og dels under henvisning til, at man vil finde det mindre hensigtsmæssigt at give tilladelse til flere butikker i de projekterede parcelhuse på dette sted.

Vejudvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

b. Fabrikant A. Wenzel, Strandvejen 180, Charlottenlund, ansøgte under 30. januar 1956 — gennem landsretssagfører Adolf Larsen, her, — om tilladelse til at købe hr. Bardenfleth Hansens ejendom i Mariendals Allé, matr. nr. 11 bq af markj., for 32.000,— kr., og således, at køberen påtager sig opførelsen af en beboelsesbygning på ejendommen, på de i Bardenfleth Hansens skøde fastsatte betingelser.

Anbefalet af kasse- og regnskabsudvalget under 9. februar 1956.

Imødekommes. D.K.073.511.2.

## 220 9. Forpagtningsager.

a. Ansøgning af 1. februar 1956 fra fabrikant Wenzel, København — gennem landsretssagfører Adolf Larsen, her, — om tilladelse til at indtræde som lejer af den ca. 400 m<sup>2</sup> store parcel af matr. nr. 11 a af markj., beliggende Mariendals Allé mellem Vestervang og Vestre Ringgade.

Anbefalet af kasse- og regnskabsudvalget under 9. februar 1956.

Imødekommes. D.K.073.513.2.

b. Markudvalget indstillede under 6. februar 1956, at forpagtningskontrakten med kolonihaveforeningen „Lillevang“ angående matr. nr. 1 d og 1 m af markj. fornyes for tiden indtil 31. marts 1957.

Forpagtningsafgift: 6 øre pr. m<sup>2</sup>.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

c. Markudvalget indstillede under 30. januar 1956, at forpagtningskontrakten med kolonihaveforeningen „Enigheden“ angående matr. nr. 14 a af markj. fornyes for tiden indtil 31. marts 1957.

Forpagtningsafgift: 4,5 øre pr. m<sup>2</sup>.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

d. Markudvalget indstillede under 6. februar 1956, at forpagtningskontrakten med kolonihaveforeningen „Mønsterkolonien“ angående den vestlige del af matr. nr. 20 b af markj. fornyes for tiden indtil 31. marts 1957 på vilkår, at der betales en afgift på 15 kr. pr. udlejet have à ca. 350 m<sup>2</sup>.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

e. Markudvalget indstillede under 30. januar 1956, at forpagtningskontrakten med gartner J. P. Jensen, Strandvejen 68, angående matr. nr. 30 l af markj. fornyes for tiden indtil 31. marts 1957.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

f. Markudvalget indstillede under 6. februar 1956, at forpagtningskontrakten med kolonihaveforeningen „Østervang“ angående den østlige del af matr. nr. 69 c af markj. fornyes for tiden indtil 31. marts 1957.

Der betales 15 kr. pr. have à ca. 350 m<sup>2</sup>.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

g. Markudvalget indstillede under 26. januar 1956, at forpagtningsforholdet med gårdejer Vilhelm Lind, Bakkevej 171, vedr. en del af matr.nr. 69 az og 69 a af markj. fornyes for en periode indtil 31. marts 1957, samt at ca. 2900 m<sup>2</sup> af matr. nr. 69 a af markj., som tidligere har været lejet ud til tørvefabrikation, indgår i forpagtningen sammen med det areal, som tidligere har været benyttet til tivoliplads.

Forpagtningsafgift: 100,— kr.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

## 10. Legatsager.

221

Bestyrelsen for Arbejderhjemmet i Slagelse fremsendte under 30. januar 1956 det reviderede regnskab for Arbejderhjemmet for kalenderåret 1955 samt status pr. 31. december 1955.

Til efterretning. D.K.073.526.27.

b. Landsretssagfører Adolf Larsen fremsendte under 4. februar 1956 regnskabet for J.Ø. Andresens legat for Nakskov og Slagelse for året 1954/55 samt en fortegnelse over de i året udbetalte legatportioner.

Til efterretning. D.K.073.526.27.

## 11. Boligsager.

222

Ansøgning af 8. januar 1956 fra Leo Jensen, Hellig Andersvej 40, om tilladelse til at inddrage en 2-værelses lejlighed i ejendommen til eget brug.

Efter fornyet behandling af ansøgningen kunne boliganvisningsudvalget under 30. januar 1956 ikke anbefale det ansøgte. (Se mødet den 23. januar 1956, punkt 11 b).

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.778.5.075.15.

## 12. Sygehussager.

223

Til den ledige stilling som afdelingssygeplejerske ved den nyoprettede psykiatriske afdeling var der indkommet 3 ansøgninger.

Blandt disse indstillede sygehusudvalget under 31. januar 1956, at sygeplejerske, frøken Johanne Dyrvig ansættes fra 1. februar 1956 at regne.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.842.11.08.

## 13. Byggesager.

224

a. Murermestrene J. Chr. Jensen og Sv. H. Jensen ansøgte under 26. januar 1956 for slagtermester H. P. Petersen, Rosengade 13, om dispensation fra bygningsvedtægtens § 74 forsåvidt angik indretning af forskellige lokaler i kælderetagen på ejendommen Rosengade 13, matr. nr. 340 af bygrundene.

Sundhedskommissionen anbefalede under 31. januar 1956 dispensationen på betingelse af, at loftshøjden i kælderlokalerne øges mest muligt — til mindst 2 meter, at der indlægges vand i saltkælder og spisestuen, samt at der etableres kunstig ventilation i saltkælder og spisestue.

Bygningskommissionen kunne under 3. februar 1956 tilslutte sig sundhedskommissionens stilling til sagen samt indstille, at byrådet overfor boligministeriet anbefaler det ansøgte.

Anbefaledes. D.K.773.1.

b. Arkitekt J. Brejl ansøgte under 21. januar 1956 på Sct. Mikkel's menighedsråds vegne om tilladelse til på ejendommen Østerbro 36, matr. nr. 18 q af markj. at opføre en garagebygning med cykle- og redskabsrum.

Bygningskommissionen anmodede under 25. januar 1956 byrådet om en udtalelse vedr.

den projekterede garagebygning, idet kommissionen bemærkede, at garagens placering ikke er i overensstemmelse med punkt 3, stk. 1, i skødet (afstand fra gadelinien).

Iøvrigt kunne bygningskommissionen anbefale, at den nødvendige dispensation gives.

Byrådet havde intet at indvende, idet den fornødne dispensation fra servitutterne gives. D.K.784.1.

c. Ingeniør Svend Hansen ansøgte under 20. december 1955 for møbelfabrikken „Jofa“, Sorøvej, om tilladelse til at lade opføre en garage- og lagerbygning på ejendommen, matr. nr. 68 be af markj.

Brandkommissionen kunne under 11. januar 1956 anbefale det ansøgte på betingelse af, at garagens loft pudses med 3 cm cementpuds, eller at der lægges en 3,5 cm troltexplade i loftet, samt at murværket føres forbi loftet til tagbeklædningen.

Bygningskommissionen anmodede under 20. januar 1956 byrådet om en udtalelse, men kunne iøvrigt godkende byggeforetaget på betingelse af, at matr. nr. 69 be og 69 bn af markj. sammenlægges, og at murværket forstærkes med nogle piller.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.784.1.

d. Landsretssagfører Dargo Hansen ansøgte under 21. december 1955 for fru E. Lumbye Jensen, ejer af ejendommen, matr. nr. 416 b af bygr., Absalonsgade 8—10, om dispensation fra det af bygningskommissionen forlangte krav om retablering af brandmuren mellem de to ejendomme, således at der isættes en brandfri dør eller der foretages andre forsvarelige foranstaltninger, der dog ikke hindrer passage mellem de to ejendomme.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 11. februar 1956, at man fastholdt bygningskommissionens afgørelse af 6. december 1955, hvorefter den etablerede døråbning skal tilmures.

Det vedtoges ikke at imødekomme ansøgningen. D.K.784.1.

## 225 14. Skolesager.

a. Lærerinde fru Bodil Bech Smith fremsendte under 21. januar 1956 erklæring fra overlæge, dr. med. Johs. Gravesen, Frederiksberg.

I erklæringen er ordineret endnu  $\frac{1}{2}$  års rekreation, inden fru Smith genoptager sit skolearbejde.

Skolekommissionen kunne under 9. februar 1956 anbefale, at der bevilges fru Smith yderligere  $\frac{1}{2}$  års sygeorlov.

Skolekommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

b. Inge-Lise Christensen ansøgte under 25. januar 1956 om tilskud til et 5 måneders ophold i sommeren 1956 på Sorø Ungdomsskole. Opholdet vil koste 900,00 kr.

Ungdomsnævnet indstillede under 6. februar 1956, at der ydes et tilskud på 300,— kr. Nævnets indstilling vedtoges. D.K.851.48.078.5.

## 226 15. Kommunekautiøn for statslån.

a. Slagelse socialfilantropiske Boligselskab, bebyggelse bestående af et dobbelthus med 2 lejligheder på en parcel af matr. nr. 11 a af markj.

Boligministeriet meddelte under 2. februar 1956, at håndværkerudgifterne, der svarede til 432,— kr. pr. m<sup>2</sup> beboelsesareal, var alt for høje.

Til efterretning. D.K.778.532.

b. Slagelse socialfilantropiske Boligselskab, bebyggelse bestående af et dobbelthus med 2 lejligheder på matr. nr. 25 cæ af markj., Vestre Ringgade 35.

Boligministeriet meddelte under 2. februar 1956, at håndværkerudgifterne, der svarede til 430,— kr. pr. m<sup>2</sup> beboelsesareal, var alt for høje.

Til efterretning. D.K.778.532.

c. Slagelse sociale Boligselskab, yderligere garager på Søndermarken.

Boligselskabet fremsendte under 15. december 1955 projekt til yderligere 9 garager med en anskaffelsessum på 38.569,11 kr.

Boligselskabet ansøgte om kommunekautation for statslån med størst muligt lån i kredit- og hypotekforening.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.778.532.

## 16. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsg.

227

a. Det sociale udvalg meddelte under 9. februar 1956, at der af rådighedsbeløbet efter folkeforsikringslovens § 40, stk. 11, var yderligere kr. 36.591,71 til disposition.

Udvalget indstillede, at de af byrådet den 13. juni 1955 godkendte beløb, der pr. 1. marts 1956 udbetales til alders- og invaliderentemodtagere samt til modtagere af kronisk sygehjælp som personlige tillæg, forhøjes med 75 %, svarende til 7 månedlige rater.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.848.431/432.073.551.

Udenfor dagsordenen. — Åbne døre.

## 17.

228

Hans Bagge henstillede, at der tilvejebringes en ordning, hvorefter:

- 1) der kaldes ud ved rutebilernes afgang fra rutebilventesalen på Nytorv,
- 2) ophobning af rutebiler på Nytorv undgås.

Kasse- og regnskabsudvalget og vejudvalget vil være opmærksomme på disse henstillinger.

## Mødet mandag den 27. februar 1956.

Fraværende: Borgmester Poul Hansen, i hvis forfald 1. viceformand Karl Nielsen ledede mødet. Endvidere H. Kargaard Thomsen.

Der foretoges:

### 1. Efterretningssager.

229

a—e. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

f. Meddelelser fra Monopoltilsynet, nr. 2 af 23. februar 1956. D.K.073.6.073.551.

g. Den danske Købstadforening meddelte under 6. februar 1956 de ændringer i lønforholdene for kommunens personale, der er en følge af stigningen i januar-pristallet. D.K.087.41.073.551.

h. Sorø amts trafikudvalg meddelte under 21. februar 1956, at D.S.B. havde fået fornyet koncessionen til omnibuskørsel på ruten: Skælskør—Boeslunde—Slagelse for tiden indtil 1. april 1961. D.K.811.113.078.6.

i. Sorø amts trafikudvalg meddelte under 21. februar 1956, at D.S.B. havde fået fornyet koncessionen til omnibuskørsel på ruten: Skælskør—Slagelse—Sorø—Holbæk for tiden indtil 1. april 1961. D.K.811.113.078.6.

k. Sorø amts trafikudvalg meddelte under 21. februar 1956, at D.S.B. havde fået fornyet koncessionen til omnibuskørsel på ruten: Slagelse—Næstved for tiden indtil 1. april 1961. D.K.811.113.078.6.

l. Arbejdsmarkedskommissionen fremsendte under 18. februar 1956 til orientering et eksemplar af skrivelse fra kommissionen af 17. februar 1956 til de offentlige arbejdsansyningskontorer vedr. de store årganges uddannelsesproblemer. D.K.836.86.

m. Skolekort for Slagelse kommunale skoler for 1955. D.K.851.915.

n. Kirkeministeriet meddelte under 16. februar 1956, at der for Slagelse købstadkommunes vedkommende skal ligned et beløb af 56.469,— kr. i kirkeskat 1956/57. D.K.857.073.521.

l a—n. Til efterretning.

## 230 2. Andragender og forslag.

a. Lærerrådet ved Østre skole ansøgte under 7. februar 1956 om økonomisk støtte til gennemførelse af festligheder i anledning af skolens 100 års jubilæum.

Skoleudvalget indstillede under 22. februar 1956, at der bevilges et beløb på indtil 2.000,— kr.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.078.51.

b. Høng—Tølløse jernbanen.

2. behandling af kasse- og regnskabsudvalgets indstilling af 9. februar 1956 om, at Slagelse kommune erklærer sig villig til at deltage med 1,45 % af de samtlige interesserede kommuner påhvillende udgifter til Høng—Tølløse jernbane. (Se mødet den 13. febr. 1956, pkt. 2.h.). Vedtoges. D.K.812.5.

## 231 3. 2. behandling af forslag ang. gadeprojektet ved Ridehuspladsen.

2. behandling af vejudvalgets indstilling af 10. februar 1956 om bevilling af kr. 61.000,00 + udgifterne til vand-, gas- og el-ledninger, ca. 22.000,00 (÷ evt. tilskud i henhold til lov nr. 169 af 30. marts 1946 om iværksættelse af off. arbejder m.v. og beskæftigelse af arbejdsløse) til udførelse af et arbejde med forlængelse af Priorgade fra Klostergade til Slotsgade. (Se mødet 13. februar 1956, punkt 2.g.).

Vedtoges. D.K.811.11.

## 232 4. 2. behandling af forslag angående kloakprojektet.

2. behandling af vejudvalgets indstilling af 1. februar 1956 om bevilling af ca. kr. 80.000,— til dækning af udgifterne ved nedlægning af overfaldsledningen i Sdr. Stationsvej. (Se mødet den 13. februar 1956, punkt 4.b.).

Vedtoges. D.K.777.72.

## 233 5. Kommuneregnskabet for 1954/55.

Decision af regnskabet. Revisionen havde ikke fundet anledning til bemærkninger. Til efterretning. D.K.073.526.

*For lukkede døre.*

## 234 6. Andragender og forslag.

a. Der forelå 35 andragender om skatteftergivelse, alle påført udvalgets indstilling. Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

b. Landsretssagfører O.H. Paulsen ansøgte under 6. februar 1956 som sagfører for rutebilejer Ejnar Madsen om dispensation fra de af kommunen pålagte servitutter om bebyggelse og benyttelse, samt om tilladelse til at anbringe olie- og benzintanke med tilhørende opstandere med pumper på fabrikant L. Lemches ejendom, Valbyvej 22, matr.nr. 2 a, som Ejnar Madsen ønsker at købe.

Vejudvalget havde under 25. februar 1956 intet mod det ansøgte at erindre, men foreslog at dispensationen begrænses til den del af grunden, der ligger længere end 20 m fra gadelinien (facadelinien), samt henstillede, at bygninger og benzin- og oliepumpe anbringes i henhold til de derom gældende vedtægter og regler.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.784.1.

## 7. Forpagtningssager.

235

a. Markudvalget indstillede under 25. februar 1956, at forpagtningskontrakten med boelsmand Alfred Jensen, Slagstrupvej, angående retten til at dyrke en del af matr. nr. 15 af markj., beliggende ved Mariendals Allé, fornyes for tiden indtil 31. marts 1957 med den ændring, at forpagtningsafgiften nedsættes til 250,— kr. pr. år.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

b. Markudvalget indstillede under 25. februar 1956, at forpagtningskontrakten med gårdejer Vilh. Lind angående et 11.293 m<sup>2</sup> stort areal af matr. nr. 69 c af markj. fornyes for tiden indtil 31. marts 1957. Den årlige forpagtningsafgift nedsættes til 3½ hkg byg pr. td. land.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

c. Markudvalget indstillede under 25. februar 1956, at forpagtningskontrakten med forpagter Augustinus Jensen, Kristinelund, angående matr. nr. 278 f af markj. fornyes for tiden indtil 31. marts 1964. Årlig forpagtningsafgift forhøjes til 4½ hkg byg pr. td. land.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

## 8. Legatsager.

236

Der forelå regnskab for landstingsmand, fabrikant Vilhelm Langes arbejderlegat for året 1955.

De kommunale revisorer havde under 18. januar 1956 intet fundet at bemærke.

Godkendtes. D.K.073.526.27.

## 9. Boligsager.

237

a. Husejerske Elsnab Jensen ansøgte under 21. februar 1956 om tilladelse til at nedlægge lejligheden Gl. Torv 8,1., og udleje den udelukkende til forretningsbrug.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 25. februar 1956.

Under forudsætning af at tandtekniker Eriksen genopretter 1 eller 2 beboelseslejligheder i ejendommen, Ingemannsvej 1, imødekommes ansøgningen. D.K.778.5.075.15.

b. Fru Madsen, Skovvej 11, ansøgte under 20. februar 1956 om tilladelse til at sammenlægge de 2 små lejligheder i ejendommen.

Anbefalet af boliganvisningsudvalget under 25. februar 1956.

Bevilgedes. D.K.778.5.075.15.

## 10. Skolesager.

238

a. Aspirant i et fast lærerindeembede ved Vejringe skole pr. Stubbekøbing, fru Elna Dasseville, ansøgte under 15. februar 1956 om det ledige lærerindeembede ved Mølle-gårdsskolen.

Skolekommissionen indstillede under 22. februar 1956, at fru Dasseville ansættes som fast lærerinde ved Slagelse kommunale skolevæsen fra 1. marts 1956 at regne.

Skolekommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.



b. Bankfuldmægtig Henry Jørgensen ansøgte under 2. februar 1956 på F.O.F.s vegne om tilladelse til, at timeantallet for kursus i musikforståelse udvides fra 24 til 36 timer.

Samtidig meddeltes, at kurset i maskinskrivning for soldater havde måttet ophøre fra og med 31. januar 1956 på grund af for ringe deltagelse.

Ungdomsnævnet anbefalede under 15. februar 1956 den ansøgte forlængelse af timeantallet for kurset i musikforståelse.

Nævnets indstilling vedtoges. D.K.851.483.

c. Ungdomsskolens leder, Ole Hansen, ansøgte under 4. februar 1956 om tilladelse til at videreføre (9 uger) drengehold A og pigehold A med gennemsnitlig 8 elever pr. aften.

Ungdomsnævnet anbefalede under 15. februar 1956, at der gives dispensation fra gennemsnitligt elevantal.

Nævnets indstilling vedtoges. D.K.851.483.

## 239 11. Kommunekautiøn for statslån.

2. behandling af Slagelse sociale Boligselskabs ansøgning af 15. december 1955 om kommunekautiøn for statslån til byggeri af yderligere 9 garager på selskabets afdeling „Søndermarken“.

Anskaffelsessum kr. 38.569,11 kr. (Se mødet den 13. februar 1956, punkt 15.c.).

Bevilgedes fornøden kautiøn. D.K.778.532.

## 240 12. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsiør.

a. Det sociale udvalgs forslag om indretning af boliger for aldersrentemodtagere i ejendommen Marievej 1—3 og 5—7 samt Mariendals Allé 38 og 40.

Boligministeriet oplyste under 1. februar 1956, at der formentlig vil kunne ydes statslån til ombygningsarbejdet. Forinden der tages endelig stilling til sagen, forventede ministeriet indsendt et endeligt projekt ledsaget af opgørelse over udgifterne på grundlag af bindende håndværkertilbud.

Finansieringsplanen havde ministeriet intet at indvende mod, hvorimod man kun kunne godkende en afskrivning af bygningerne over 50 år.

Socialudvalget anmodede under 10. februar 1956 om byrådens afgørelse med hensyn til spørgsmålet om tidspunktet for iværksættelse af ombygningsarbejderne samt om bemyndigelse til at lade udarbejde endeligt projekt på grundlag af håndværkertilbud. (Se mødet den 13. december 1954, punkt 15.c.).

Udvalget bemyndigedes til at lade udarbejde endeligt projekt, men byrådet tog ikke stilling til tidspunktet for projektets udførelse. D.K.848.431.073.545.

## Mødet mandag den 12. marts 1956.

Fraværende: Ingen.

Der foretoges:

## 241 1. Efterretningssager.

a—g. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

h. Indenrigsministeriet meddelte under 2. marts 1956 samtykke til, at kommunen køber den ca. 234.335 m<sup>2</sup> store parcel af den proprietær Hans Petersen tilhørende landbrugs-ejendom matr. nr. 55 e og 55 ak af markj., Garvergaarden, for en sum af 400.000,00 kr.

Endvidere godkendte indenrigsministeriet, at købesummen, efterhånden som den forfalder til betaling, afholdes af købstadens kapitalfond. D.K.073.511.1.

i. Turistforeningen for Danmarks og Friluftsrådets lejrpladsudvalg indbød under 1. marts 1956 et eller flere medlemmer af byrådet til at deltage i et kursus på den jyske idrætshøjskole i Vejle lørdag den 14. og søndag den 15. april d.å. D.K.777.8.712.

k. Turistforeningen for Danmark fremsendte under 1. marts 1956 en skrivelse vedr. lejrpladskonsulenternes virksomhed og aflønning. D.K.777.8:712.

l. Statens Byggeforskningsinstitut fremsendte under februar 1956 „Nyt skolebyggeri 2“: Tagkonstruktioner af træ.

m. Statens Byggeforskningsinstitut fremsendte under marts 1956 „Nyt skolebyggeri 4“: Nogle byggetekniske problemer.

l a—m. Til efterretning.

## 2. Andragender og forslag.

242

a. 2. behandling af skoleudvalgets indstilling af 22. februar 1956 om bevilling af et beløb på indtil 2.000,00 kr. til festlighederne i anledning af Østre skoles 100 års jubilæum. D.K.078.51. (Se mødet den 27. februar 1956, punkt 2.a.).

Bevilgedes. Kargaard Thomsen stillede forslag om, at der i anledning af jubilæet stiftes et legat til fordel for demittender fra Østre skole. Forslaget oversendtes til kasse- og regnskabsudvalget. D.K.078.51.

b. Fælleslærerrådet foreslog under 21. februar 1956, at det oprindelige forslag til beskæring af folkeskoleklassernes timetal fastholdes.

Anbefalet af skolekommissionen under 5. marts 1956. (Se mødet den 12. december 1955, punkt 2.f.).

Forslaget blev tiltrådt. D.K.851.12.

## 3. Ny vandledning ved Nr. Ås.

243

Nogle grundejere på Pantholm, Nørre Ås og Søndre Ås fremførte under 21. august 1955 en klage over mangelfuld vandforsyning.

Teknisk udvalg indstillede under 27. februar 1956, at forsyningsforholdene forbedres ved nedlægning af en 100 m/m eternitrørledning i fortsættelse af den eksisterende 100 m/m ledning i Garvergårdsvej.

Udgifterne vil andrage ca. kr. 17.500,00, der foreslås afholdt af driftsregnskabet for 1956/57.

Oversendtes til 2. behandling. D.K.824.11:628.14.

## 4. Overslag over Slagelse kommunes indtægter og udgifter for året 1956/57.

244

Overslag over Slagelse købstadkommunes indtægter og udgifter for året 1956/57, balancerende med kr. 7.133.296,77 samt overslag over de kirkelige ligninger for 1956/57.

Oversendtes til 2. behandling. Ændringsforslag indkaldes til senest tirsdag den 20. d.m.

Under behandlingen af denne sag motiverede Bent Johnsen følgende forslag:

„Fællesgruppen tillader sig at foreslå, at byrådet pålægger udvalget for Kinoteatret at udarbejde forslag med henblik på snarest mulig afhændelse af Kinoteatret.“

D.K.073.521.1956/57.

*For lukkede døre.*

## 245 5. Andragender og forslag.

a. Efter annoncering i dagbladene var der indkommet 6 ansøgninger om de ledige stillinger som ligbærere.

Socialudvalget indstillede under 24. februar 1956, at følgende antages:

Som faste ligbærere pr. 1. april 1956: Bødker Svend Aage Nielsen, Løvegade 28, og mejerist Børge Nielsen, Bredegade 49.

Som faste ligbærere pr. 1. juli 1956: Reserverligbærer Hans Julius Andersen, Holbergsgade 14, og gartner Hans Olsen, Strandvejen 23.

Som reserverligbærer pr. 1. juli 1956: Bryggeriarbejder Skjold Gregersen, Vestergade 91. Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.776.3.

b. Fra Holbæk amts trafikudvalg forelå under 23. februar 1956 til erklæring ansøgning fra fragtmænd Ejnar Sørensen Astrup, Gørlev Sj., om fornyelse af koncession til fragtmandskørsel på ruten Gørlev Sj.—Slagelse.

Udvalget for bilruter m.v. kunne under 28. februar 1956 anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.113.078.6.

c. Fra Sorø amts trafikudvalg forelå under 21. februar 1956 til erklæring ansøgning af 11. december 1955 fra C. Enø, Keldstrup, om fornyelse af koncessionen til fragtkørsel på ruten Keldstrup—Slagelse.

Udvalget for bilruter m.v. kunne under 28. februar 1956 anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.113.078.6.

d. Fra Sorø amts trafikudvalg forelå under 22. februar 1956 ansøgning af 13. februar 1956 fra rutebilejer Thorkild Christiansen og rutebilchauffør Harry Visholm, Kr. Stillinge, om tilladelse til, at sidstnævnte overtager koncessionen til personruten Skælskør—Hemmeshøj—Slagelse.

Udvalget for bilruter m.v. kunne under 28. februar 1956 anbefale det ansøgte.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.811.113.078.6.

e. Der forelå 28 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges. D.K.713.027.8.

## 246 6. Byggesager.

a. Muremester Frede Jørgensen, Valbyvej, ansøgte under 6. februar 1956, på manufakturhandler Toustrup Andersens vegne, om tilladelse til at opføre 10 garager på matr. nr. 270 af bygrundene, Nytorv 10.

Bygningskommissionen anmodede under 8. marts 1956 byrådet om en udtalelse vedr. anvendelse af den eksisterende mur mellem ovennævnte ejendom og ejendommen, matr. nr. 277 af bygr., der ejes af kommunen.

Bygningskommissionen indstillede, at der gives den nødvendige tilladelse til, at den omtalte mur anvendes som fælles brandmur for begge ejendomme på betingelse af, at ejeren af matr. nr. 270 lader tinglyse en deklaration på begge ejendomme, der sikrer, at brandmuren ikke kan fjernes af nogen af ejerne, sålænge der findes en bygning mod denne mur på een af de omhandlede ejendomme, og at der betales et af byrådet fastsat beløb for murens anvendelse.

Iøvrigt havde bygningskommissionen intet mod byggeforetagendet at erindre.

Bygningskommissionens indstilling vedtoges med det yderligere vilkår, at ansøgeren betaler kontant 500,00 kr. for deklarationen. D.K.784.1.

b. Arkitekt Harald Haupt ansøgte under 18. februar 1956 for blikkenslagermester Kaj Jørgensen om godkendelse af tegning til et eenfamiliehus på matr. nr. 315 cf af markj., Irisvej 8. Der var givet tilsagn om statslån.

Bygningskommissionen havde under 28. februar 1956 intet mod byggeforetagendet at erindre, udover at døren mellem garagen og den øvrige kælder ikke vil blive tilladt, men anmodede byrådet om en udtalelse vedr. det påtænkte byggeri.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

## 7. Legatsager.

247

Regnskab over fhv. købmand Chr. Jensens legat for forældreløse, trængende, ældre eller svagelige piger af borgerstanden, især købmandsstanden i Slagelse for året 1955.

De kommunale revisorer havde under 3. marts 1956 intet fundet at bemærke.

Godkendtes. D.K.073.526.27.

## 8. Boligsager.

248

a. Landsretssagfører Finn Tommerup ansøgte under 6. januar 1956 for ejeren af ejendommen Bredegade 38, tømrermester Hans Christensen, Kirke Stillinge, om tilladelse til at inddrage de 2 stuer i stueetagen fra den i ejendommen værende 5 værelses lejlighed, idet disse stuer ønskes anvendt til butik.

Under henvisning til byrådets afslag i skrivelse af 25. januar 1956 anmodede landsretssagfører Finn Tommerup under 1. marts 1956 byrådet om at tage sagen op til fornyet overvejelse, idet det ville medføre ganske betydelige omkostninger at indrette en et-værelses lejlighed i stueetagen, således som det var påbudt ved byrådets skrivelse af 25. januar 1956.

Boliganvisningsudvalget havde under 2. marts 1956 — efter fornyet overvejelse af sagen — intet mod det ansøgte at erindre. (Se mødet den 23. januar 1956, punkt 11.a.).

Bevilgedes. D.K.778.54.

b. A/S Dansk Shell ansøgte under 2. marts 1956 som ejer af ejendommen Jernbanegade 28, matr. nr. 470 a, om tilladelse til at nedrive den nævnte ejendom. Det var firmaets hensigt at opføre en moderne servicestation på grunden.

Boliganvisningsudvalget var under 9. marts 1956 betænkelig ved at anbefale den omhandlede nedrivning, men kunne, såfremt byrådet mener, at sagen bør nyde fremme, tiltræde, at ansøgningen imødekommes. Udvalget henlede opmærksomheden på, at beboerne bør have en rimelig frist til evt. fraflytning, samt at det må påhvile A/S Dansk Shell at skaffe beboerne andre lejligheder.

Sagen udsattes, indtil der har været forhandlet om sagen mellem boliganvisningsudvalget og ansøgeren. D.K.778.52.

## 9. Sygehussager.

249

a. Til den ledige stilling som narkoseoverlæge ved centralsygehuset var der indkommet en ansøgning.

Sygehusudvalget indstillede under 7. marts 1956 — under forbehold af Sorø amts tilslutning — at ansøgeren cand. med. Vald. Foght-Nielsen ansættes i stillingen fra 1. april 1956 at regne.

Udvalgsformanden meddelte, at amtet havde tiltrådt indstillingen.

Indstillingen vedtoges. D.K.084.

b. Til den ledige stilling som sygeplejehjælper på centralsygehusets psykiatriske afdeling var der indkommet 2 ansøgninger.

Sygehusudvalget indstillede under 5. marts 1956, at frk. Gurli Andersen ansættes i stillingen fra 1. april 1956 at regne.

Udvalgets indstilling vedtoges, idet man med hensyn til pensionsret forbeholder sig sin stilling, indtil man har modtaget nærmere oplysninger om Gurli Andersens nuværende pensionsforhold. D.K.842.11.084.

c. Syerske frk. Christine Hansen ansøgte under 10. februar 1956 om et ekstra tilskud til aldersrente på grund af beskæftigelse i kommunens tjeneste gennem en længere årrække — syerske ved centralsygehusets vaskeri i tiden 1/7 1933—30/12 1955.

Anbefalet af sygehusudvalget under 5. marts 1956.

Bevilgedes. D.K.842.11.084.

250

## 10. Skolesager.

a. Undervisningsministeriet meddelte under 25. februar 1956, at det ikke kunne godkende, at lærer Poul Henning Jensen, der i januar 1956 har bestået de i anordning af 28. juli 1944 omhandlede prøver i teoretisk pædagogik med skolehygiejne, ansættes som mellem-skolelærer ved Slagelse kommunale Gymnasium fra 1. august 1953 at regne, men derimod at den pågældende ansættes som fast mellem-skolelærer fra 1. august 1956 at regne.

Til efterretning. D.K.851.11.

b. Overlærerinde ved Vestre skole, Dagmar Andersen, ansøgte under 18. februar 1956 om nedsættelse af det pligtige timeantal fra 36 til 30 ugentlige timer fra 1. august 1956 at regne — under henvisning til at hun den 1. oktober 1955 fyldte 60 år.

Skolekommissionen indstillede under 5. marts 1956, at ansøgningen imødekommes.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

c. Overlærer ved Østre skole, Jørgen Madsen, ansøgte under januar 1956 om nedsættelse af det pligtige timetal fra 36 til 30 ugentlige timer fra 1. august 1956 at regne under henvisning til, at han den 16. juni 1956 fylder 60 år.

Skolekommissionen indstillede under 3. marts 1956, at ansøgningen imødekommes.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

d. Overlærerinde fru Rigmor Rosborg ansøgte under 17. febr. 1956 om nedsættelse af det pligtige timetal fra 36 til 30 ugentlige timer fra 1. august 1956 at regne under henvisning til, at hun var fyldt 60 år.

Skolekommissionen indstillede under 5. marts 1956, at ansøgningen imødekommes.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

e. Lærerinde ved Vestre skole, fru K. Hjerrild Andersen, ansøgte under 1. februar 1956 om tilladelse til fra 1. august 1956 at læse ugentlig 30 timer mod nu 24.

Skolekommissionen indstillede under 5. marts 1956, at ansøgningen imødekommes.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

f. Lærerinde ved Østre skole, Olga Kragh Jørgensen, ansøgte under 21. december 1955 om nedsættelse af det ugentlige timetal fra 36 til 30 fra 1. august 1956 at regne — mod en tilsvarende lønnedgang.

Skolekommissionen indstillede under 3. marts 1956, at ansøgningen imødekommes.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

g. Der forelå under 6. januar 1956 forsømmelsesliste for Østre skole for oktober kvartal 1955.

Skolekommissionen havde under 3. marts 1956 vedtaget at idømme en bøde på 1 kr. pr. forsømt dag.

Til efterretning. D.K.851.152.

h. Der forelå under 6. januar 1956 forsømmelsesliste for Møllegårdsskolen for oktober kvartal 1955.

Skolekommissionen havde under 3. marts 1956 vedtaget at idømme en bøde på 1 kr. pr. forsømt dag.

Til efterretning. D.K.851.152.

i. Der forelå under 29. februar 1956 forsømmelsesliste for Vestre skole for oktober kvartal 1955.

Skolekommissionen havde under 5. marts 1956 vedtaget at idømme en bøde på 1 kr. pr. forsømt dag.

Til efterretning. D.K.851.152.

k. Til et ledigt timelærerebøde ved skolevæsenet indstillede skolekommissionen under 5. marts 1956, at seminarieelev Dan Peter Tausen ansættes fra 1. juli 1956 at regne.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

l. Skolekommissionen indstillede under 5. marts 1956, at lærer Herve Andersen ansættes som overlærer fra 1. marts 1956 at regne.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

m. Til den ledige stilling som viceinspektør ved Møllegårdsskolen fra 1. august 1956 indstillede skolekommissionen under 5. marts 1956 som

nr. 1: lærer Bent Johnsen,

nr. 2: lærer Herve Andersen,

nr. 3: lærer A. Kragh Jørgensen.

Lærer Bent Johnsen ansættes. D.K.851.11.

n. Gymnasiet ansøgte under februar 1956 om bevilling af penge til et flygel.

Skoleudvalget indstillede under 7. marts 1956, at der for regnskabsåret 1955/56 efterbevilges 3.800,— kr. til indkøb af det omhandlede flygel.

Oversendes til 2. behandling. D.K. 851.167.

## 11. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

251

### Mødet mandag den 26. marts 1956.

Fraværende: H. Bagge med anmeldt forfald.

Der foretoges:

#### 1. Efterretningssager.

252

1 a—e. Love, bekendtgørelser og cirkulærer.

f. Købstadforeningens skrivelse af 16. marts 1956 ang. formidling af besøg af kommunalfolk fra andre europæiske lande. D.K.075.711.

g. Statistiske efterretninger nr. 21 af 19. marts 1956. D.K.077.7.

h. Foreløbig kendelse af 1. marts 1956 vedr. projekt til ændring af kloakforholdene i jernbanekvarteret og Jernbanegades nordlige del i Slagelse. D.K.777.8:628.2.

(Se tillæg XIII).

1a—h. Til efterretning.

#### 2. Andragender og forslag.

253

a. Borgmesteren foreslog under 8. marts 1956, at byrådets ordinære møder i 1956/57 afholdes den 2. og 4. mandag i hver måned.

Vedtoges. D.K.077.1.

b. Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 6. marts 1956, at der i henhold til beværterlovens § 24 fastsættes en afgift på 60 kr. årlig (5 kr. mdl.) for polititilladelse til at forevise fjernsynsudsendelser i restaurationslokaler o. lign. Afgiften var den samme som gjaldt for radioapparater.

Vedtoges. D.K.761.

c. S.I.K.S. ansøgte under 16. januar 1956 om tilladelse til at etablere forlystelsespark på parkeringspladsen ved Smedegade i tiden 21. juni til 24. juni 1956 samt tombola på Sct. Mikkel's plads eller på kirkepladsen i Rosengade.

Vejudvalget kunne under 2. februar 1956 ikke anbefale, at parkeringspladsen ved Smedegade blev benyttet til studeplads for en forlystelsespark, men havde intet imod, at der opstilles tombola på Sct. Mikkel's plads.

Sportsudvalget indstillede under 9. marts 1956, at der gives tilladelse til opstilling af forlystelsespark på Ridehuspladsen og tombola på Rosengade.

Udvalgenes indstillinger blev tiltrådt. D.K.811.111.

d. Ansøgninger om bidrag af kommunens kasse.

1. Kollegiet Solbakken.
2. Frihedskampens Veteraner.
3. Rinke'næs ungdomsskole.
- 1.—3. Henlagdes. D.K.078.51.

## 254 3. Valg.

Borgmesteren meddelte under 13. marts 1956, at der i henhold til byrådets beslutning i mødet den 12. marts 1956 ville være at foretage valg af et udvalg på 5 medlemmer til overvejelse af planerne om placering og bygning af et rådhus.

Følgende valgtes: Borgmesteren, Karl Nielsen, Børge Christensen, Carl Nielsen og Bent Johnsen. D.K.073.541.

## 255 4. 2. behandling af indstilling vedrørende ny vandledning ved Nr. Ås.

2. behandling af teknisk udvalgs indstilling af 27. februar 1956 om lægning af 100 m/m eternitrørledning langs en del af Garvergårdsvej over matr. nr. 55 e af markjorderne til Sdr. Ås og derfra til Pantholm.

Udgiften var anslået til 17.500 kr. (Se mødet den 12. marts 1956, punkt 3).

Udvalgets indstilling vedtoges. På grund af konflikten på arbejdsmarkedet anmodedes vejudvalget om at iværksætte arbejdet ved kommunens direkte foranstaltning.

D.K.824.11:628.14.

## 256 5. 2. behandling af kommunens budget for 1956/57.

Lærer Bent Johnsen foreslog på fællesgruppens vegne, at byrådet pålagde kinoudvalget at udarbejde forslag med henblik på snarest mulig afhændelse af Kinoteatret.

Fra kasse- og regnskabsudvalget forelå under 24. marts 1956 følgende ændringsforslag:

Konto	Mere skat	Mindre skat
16.1.34 Bidrag til skolefonden ændres til 133.717,51 kr. ....	3.717,51	
16.9.13 Undervisningsmidler, Møllegårdsskolen (1 eksamensklasse mere) ændres til 39.000 kr. ....	5.000,00	
18.3.1. Omprofilering af Bredegade udgår ..... og erstattes med „Omprofilering af Mariendals Allé ....."	70.000,00	200.000,00
18.3.2. Ny post: Omlægning af Nytorv .....	100.000,00	
19.10.1. Refusion fra motorskatfonden ændres til 217.000,00 kr. ...		10.000,00
19.10.3. Refusion fra fonden for landevejsgader ændres til 25.000,00 kr. ....	25.000,00	
19.8.21. Ny post: Indretning af toiletter under Nytorv .....	15.000,00	
20.7.21. Direkte tilskud til ungdomsborgen ændres til 4.500,00 kr.	1.000,00	
23.3.10. Ny post: Oprettelse af jubilæumslegatet af 1956 .....	5.000,00	
	<b>224.717,51</b>	<b>210.000,00</b>
10.1.1. Hovedligning forhøjes herefter med merudskrivning ..... til kr. 6.210.763,61.	14.717,51	

Fællesgruppens forslag blev forkastet med 10 stemmer mod 6 stemmer.

Med de af kasse- og regnskabsudvalget foreslåede ændringer, der vedtoges, og efter en gennemgang af budgettet post for post vedtoges dette eenstemmigt.

Til dækning af de kirkelige udgifter vedtoges det at udskrive på menighedens medlemmer 0,4 % af den kommuneskattepligtige indtægt.

D.K.073.521:56/57. (Se tillæg XIV).

*For lukkede døre.*

## 6. Andragender og forslag.

a. Fra bygningskommissionen forelå under 24. marts 1956 ansøgning af 23. marts 1956 fra arkitekt Harald Haupt på typograf Otto Niensens vegne om tilladelse til at opføre et parcelhus på matr. nr. 25 cs af markj., Aakjærsgade 21.

Kommissionen havde intet mod byggeforetagendet at erindre.

Byrådet havde intet at indvende. D.K.073.511.2.

b. Tømremester Rich. Jensen ansøgte under 13. marts 1956 for ejeren af matr. nr. 8 an af markj., købmand Oluf Hansen, om tilladelse til på ejendommen at opføre en tilbygning uanset at udnyttelsesgraden derved blev større end 1,0.

Bygningskommissionen indstillede under 16. marts 1956, at dispensation fra bygningsvedtægtens § 47, stk. 4, blev givet og udnyttelsesgraden på 1,13 godkendes på følgende betingelser:

at der over garageportene i deres fulde bredde og med et fremspring fra mur på mindst 50 cm udføres en mindst 5 cm tyk jernbetonplade,

at der på ejendommen tinglyses bestemmelse om, at den til enhver tid værende ejer er pligtig til at deltage i vedligeholdelse af vejen på matr. nr. 8 ax af markj.

Kasse- og regnskabsudvalget føjede under 24. marts 1956 hertil yderligere den betingelse, at ansøgeren skulle betale 1.000,00 kr. kontant for færdselsretten på matr. nr. 8 ax.

Bygningskommissionens og kasse- og regnskabsudvalgets indstilling vedtoges.

Vejudvalget anmodes om at optage til behandling og indstilling vejforholdene for de øvrige ejendomme, der grænser til matr. nr. 8 ax. D.K.073.511.2.

c. F.D.F., Slagelse 1. kreds, ansøgte under 3. marts 1956 om fritagelse for skatter og afgifter til kommunen for ejendommen Rosenkildevej 46, matr. nr. 17 g af markj.

Kasse- og regnskabsudvalget kunne under 20. marts 1956 anbefale det ansøgte for så vidt angik ejendomsskyld og grundskyld til kommunen. Med hensyn til statskatterne måtte ansøgeren henvises til skattedepartementet.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.713.11.

d. Fa. Larsen & Hansen ansøgte under 9. marts 1956 om tilladelse til opsætning af 1 skilt udfor Brdr. Christensens forretning, Smedegade 4.

Vejudvalget havde under 23. marts 1956 intet mod det ansøgte at erindre.

Udvalgets udtalelse bifaldtes. D.K.754.25.

e. Slagtermester E. Christiansen, Smedegade 16, ansøgte under 8. februar 1956 om tilladelse til opsætning af en markise ud for hans forretning.

Vejudvalget havde under 23. marts 1956 intet mod det ansøgte at erindre, når bestemmelserne i politivedtægtens § 18 blev overholdt.

Udvalgets udtalelse bifaldtes. D.K.754.25.

f. Banken for Slagelse og Omegn ansøgte under 24. marts 1956 om tilladelse til, at stationsarbejder Uffe Riise Larsen for kr. 43.752,78 overtog ejendommen matr. nr. 11 bg af markj., Vestre Ringgade, tilhørende Jens Chr. Knud Lehmann Hansen.

Ejendommen var opført med statslån.

Byrådet vedtog at vedstå kommunegarantien, uanset at ansøgningen imødekommes.

D.K.778.532.



g. Børnehjælpsdagen ansøgte under 4. marts 1956 om tilladelse til at benytte Nytorv eller parkeringspladsen ved Smedegade som festplads den 12. maj 1956.

Endvidere ansøgte om afspærring af den tildelte plads hele dagen, om gratis lys, om fritagelse for kommunens andel af forlystelsesafgiften, om opsætning af flagstænger og om rengøring af pladsen efter festen.

Vejudvalget udtalte under 23. marts 1956, at man forventede, at arbejdet med underjordisk garageanlæg var i gang på Nytorv, når børnehjælpsdagen afholdes, og om parkeringspladsen ved Smedegade var brugbar afhæng af vejrliget, hvorfor udvalget indstillede, at festen blev henlagt til Ridehuspladsen.

Teknisk udvalg anbefalede under 23. marts 1956 ansøgningen om gratis elektricitet.

Udvalgenes indstillinger vedtoges. D.K.811.111.

h. De danske Mejeriers Fællesindkøb, ejer af ejendommen matr.nr. 444 a af bygr., Sct. Mikkelsgade 28, ansøgte under 6. marts 1956 om tilladelse til at udleje havearealet foran ejendommen til et benzinselskab med oprettelse af en benzintank for øje.

Vejudvalget kunne af trafikale grunde ikke anbefale, at der det pågældende sted etableres overkørsler til et benzintankanlæg.

Vejudvalgets udtalelse bifaldtes. D.K.811.111.

i. Bestyrelsen for ungdomsborgen ansøgte under 18. marts 1956 om, at det direkte tilskud til ungdomsborgens drift kr. 3.500,00 fra 1. april 1956 forhøjes med 1.000,00 kr.

Anbefalet af kasse- og regnskabsudvalget under 20. marts 1956. (Se punkt 5, ændringsforslag til budgettet).

Vedtoges, jfr. budgetforhandlingen. D.K.851.428.

k. Der forelå 50 andragender om skatteeftergivelse, alle påført udvalgets indstilling.

Udvalgets indstillinger vedtoges med undtagelse af sag nr. 152, som udvalget tilbagekaldte. D.K.713.027.8.

## 258 7. Køb og salg af grunde.

a. Ansøgning af 5. marts 1956 fra fru Edith Vilmar om køb af Slotsvænget 11, matr. nr. 1 hu af markj.

Det var hensigten på arealet at opføre et bageri med beboelse.

Vejudvalget kunne under 23. marts 1956 ikke anbefale at sælge grunden til nævnte formål.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

b. Erik Møller og P. Rostrup Forup ansøgte under 14. februar 1956 om køb af en parcel af matr. nr. 315 a af markj., (ved Slotsvænget).

Der agtes opført en iskiosk på arealet.

Vejudvalget kunne under 7. marts 1956 ikke anbefale at leje eller sælge grund ved Slotsvænget til nævnte formål.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

c. Menighedsrådet for Sct. Mikkel's sogn ansøgte under 14. marts 1956 — under forudsætning af kirkeministeriets samtykke — om køb af parceller af matr. nr. 178 e og 178 au af bygr. Menighedsrådet tilbød 12,00 kr. pr. m<sup>2</sup> incl. vand og kloak på grunden.

Kasse- og regnskabsudvalget indstillede under 20. marts 1956, at ansøgningen imødekomes således:

En 12 m bred parcel af matr. nr. 178 e, beliggende op til skellet mod matr. nr. 178 aq.

En 4 m bred parcel af matr. nr. 178 au, beliggende langs dette matr. nr.s sydskel.

Det var en forudsætning, at parcellerne forenedes med matr. nr. 178 aq, og at der herpå opføres en præstebolig.

Arealerne, der sælges, udgør ca. 750 m<sup>2</sup>, og prisen sættes til 12 kr. pr. m<sup>2</sup>+ kloakbidrag. Køberen fritages for tilslutningsafgifter for de tekniske ledningsanlæg, men skal afholde udgift til stikledninger. Hegnet mellem parcel 1 og matr. nr. 178 aq og de på parcellen værende sirbuske flyttes af kommunen. I øst-vestgående skel påtager køberen sig fuld hegnspligt.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.511.2.

## 8. Forpagtningssager.

259

Markudvalget indstillede under 12. marts 1956, at forpagtningskontrakten med haveforeningen Solvang fornyes for tiden 1. april 1956 til 31. marts 1958 med følgende ændringer:

1) Arealet, der skal bruges til anlæg af Priorgade samt arealet vest herfor udgår af lejemålet, som fra 1. april 1956 omfatter 17.170 m<sup>2</sup>. Lejen fastsættes til 858,50 kr. årlig, incl. skatter og afgifter.

2) Kommunen opsætter et midlertidigt hegn langs haverne ved Priorgade.

3) Kontraktens § 4 ændres til: Skulle kommunen ønske at disponere over det forpagtede eller nogen del deraf, har kommunen — uanset bestemmelsen i § 1 — ret til uden varsel i kontrakttiden at hæve forpagtningen for den del af det forpagtede, som kommunen ønsker at disponere over, og såfremt det sker i tiden 1. april til 31. oktober mod, at der ydes en erstatning på 40 kr. for hver have, der nedlægges. Sker nedlægning i tiden 1. november—31. marts ydes ikke erstatning af nogen art.

Forpagtningsafgiften nedsættes i intet tilfælde.

Lysthuse eller lignende skal i tilfælde af lejemålets ophør omgående fjernes af lejerne.

Udvalgets indstilling vedtoges. D.K.073.513.2.

## 9. Sygehussager.

260

Fyrbøder J. P. Christensen, centralsygehuset, f. 4. marts 1886, ansøgte under 8. marts 1956 om at måtte vente med at tage sin afsked til udgangen af juni måned d.å.

Sygehusudvalget havde under 19. marts 1956 intet mod ansøgningen at erindre.

Imødekommes. D.K.084.

## 10. Skolesager.

261

a. Skolekommissionen indstillede under 22. marts 1956, at følgende ansættelser som timelærere fandt sted ved skolevæsenet fra 1. juli 1956.

Seminarieeleverne:

- 1) Knud A. Mandrup Pedersen, Læsøgade 57, Aarhus,
- 2) Tove Elise Hansen, Østerbæksvej 91, Odense,
- 3) Lis Smed, Ottinggade 26, Haderslev,
- 4) Ellen Villars Jensen, Skaarup, og
- 5) Birgit C. Madsen, Bindslevsplads 6, Silkeborg.

Kommissionens indstilling vedtoges. D.K.851.11.

b. Signe Stenbæk Nielsen ansøgte under 16. marts 1956 om fra 1. august 1956 at få sit pligtige ugentlige timetal forhøjet til 30 ugl. timer.

Anbefalet af skolekommissionen under 17. marts 1956.

Bevilgedes. D.K.851.11.

c. Fru Marie Rasmussen ansøgte under 16. marts 1956 om at få sit ugentlige timetal forhøjet fra 1. august 1956 fra 24 timer til 28 timer.

Anbefalet af skolekommissionen under 19. marts 1956.

Bevilgedes. D.K.851.11.

d. 2. behandling af skoleudvalgets indstilling af 7. marts 1956 om, at der for 1955/56 efterbevilges kr. 3.800,00 til gymnasiet til indkøb af et flygel. (Se mødet den 12. marts 1956, punkt 10.n.).

Bevilgedes. D.K.851.167.

e. Ungdomsnævnet indstillede under 6. marts 1956, at Anni Christensen, f. 14. maj 1940, boende Baggensgade 32, bevilges et tilskud på forskellen mellem statsunderstøttelse og elevbetaling til et 5 måneders kursus på Stevns Ungdomsskole.

Tilskudet androg 300,00 kr., hvoraf kommunen får refunderet halvdelen.

Indstillingen vedtoges. D.K.851.48.078.5.

262 11. Sager vedr. folkeforsikring og den offentlige forsorg.

---



## INDHOLDSFORTEGNELSE:

AFSNIT I:	Almindelige bestemmelser .....	§ 1—3.
AFSNIT II:	Mælk og fløde .....	§ 4—9.
AFSNIT III:	Behandling .....	§ 10—12.
AFSNIT IV:	Distribuering m. v. ....	§ 13—14.
AFSNIT V:	Produktion .....	§ 15—20.
AFSNIT VI:	Mejerier, vogne og udsalgssteder	§ 21—25.
AFSNIT VII:	Materiel og transport .....	§ 26—27.
AFSNIT VIII:	Spise-is .....	§ 28.
AFSNIT IX:	Personale .....	§ 29.
AFSNIT X:	Tilsyn .....	§ 30—31.
AFSNIT XI:	Overtrædelser m. v. ....	§ 32—34.
Sagregister .....		Side 25—27

---

## AFSNIT I.

## Almindelige bestemmelser.

## § 1.

1. Al mælk og fløde, der produceres, indføres eller forhandles (fordeles) i kommunen, såvel som alle mejerier, forretninger, lokaler, vogne m. v., hvor mælk eller fløde, der er bestemt til forhandling (fordeling) i kommunen, opbevares, behandles eller forhandles (fordeles), står under sundhedskommissionens tilsyn, og de forskrifter og pålæg, denne i overensstemmelse med nærværende tillæg måtte give, skal nøje følges.

2. Mælk og fløde, som underkastes nogen ifølge dette tillæg tilladt behandling, såvel som mælk og fløde, der anvendes i bagerier, konditorier eller andre næringsbrug som tilsætning til næringsmidler eller til fremstilling af drikkevarer, spiseis o. a., hvori mælk eller fløde indgår som bestanddel samt flødeskum, er undergivet samme tilsyn som i stykke 1 anført.

3. Steriliseret mælk og fløde, herunder den såkaldte eksportfløde, hidrørende fra et mejeri, hvis leverandører er underkastet det i § 2 i lov nr. 183 af 23. juni 1932 om mælkekontrol omhandlede besætningstilsyn, og mælkekonserves hidrørende fra en af landbrugsministeriet i henhold til lov nr. 93 af 4. maj 1927 om udførsel af mælkekonserves m. m. autoriseret mælkekonservesfabrik, kan indføres og forhandles i kommunen uanset de i nærværende tillæg indeholdte bestemmelser for kontrol på produktionsstedet. Sundhedskommissionen kan dog forlange sig forelagt bevis for, at de nævnte betingelser er opfyldt.

4. Det samme gælder tørmælk og anden mælkekonserves, som med tilladelse af landbrugsministeriet indføres fra udlandet. De nævnte produkter må ikke give reaktion med para-fenyldiamin og brintoverilte (Storchs prøve), hvilket sundhedskommissionen er berettiget til at påse.

## § 2.

1. Mælk og fløde må kun falholdes under de i §§ 4—12 nævnte betegnelser.

2. Når en vare falholdes som mælk uden angivelse af sort, skal den betragtes som falholdt under betegnelsen sødmælk.

3. Tillægsbetegnelser eller andre tilføjelser til disse betegnelser er forbudt såvel på beholdere og flasker som på reklameplakater, medmindre indenrigsministeriet i hvert enkelt tilfælde giver tilladelse dertil.

4. Stammer mælk eller fløde fra andre dyr end køer, skal det angives fra hvilke dyr, varen stammer.

## § 3.

Til mælk og fløde må der ikke tilsættes vand eller is. For så vidt dette tillæg ikke udtrykkeligt tillader undtagelser derfra, må der heller ikke til mælk eller fløde tilsættes noget andet stof, ligesom mælk eller fløde ikke må behandles med noget sådant.

## AFSNIT II.

## Mælk og fløde.

## § 4.

Sødmælk. 1. Kun mælk, som ikke er berøvet nogen som helst af sine naturlige bestanddele, må benævnes sødmælk, og der må ikke til mælk, der forhandles som sødmælk, være tilblandet skummet eller homogeniseret mælk, eller mælk, som på anden måde er ændret i sin naturlige sammensætning, jfr. dog landbrugsministeriets midlertidige bekendtgørelse om forhandling af standardsødmælk.

2. Sødmælk skal indeholde mindst 3,45 % naturligt mælkefedt.

3. Hvis sødmælk stammer fra besætninger, der udelukkende består af køer af ren jerseyrace og mindst indeholder 4,75 % naturligt mælkefedt, kan den betegnes jersey-mælk.

4. Sødmælk må udover varmebehandling ikke have været underkastet nogen anden behandling end afkøling og rensning ved filtrering eller i særlig rensecentrifuge.

## § 5.

Børnemælk. 1. En vare, som benævnes børnemælk, skal bestå af rå sødmælk, som

a. udelukkende hidrører fra kreaturbesætninger, som i sin hel-

hed for højst 1 år siden har bestået tuberkulinprøve, og 2 gange månedlig ved de af sundhedskommissionen antagne dyrlæger er befundne at opfylde de fordringer i henseende til sundhedstilstand, røgt og fodring, som er krævet af sundhedskommissionen, og hvor det med malkningen og mælakens behandling beskæftigede personale er stillet under læge-tilsyn i overensstemmelse med regler fastsat af sundhedskommissionen, jfr. regulativ for mælkekontrol på produktionsstedet § 10, stk. 2,

- b. hidrører fra kastningsfri besætninger,
- c. ikke indeholder *B*-hæmolytiske streptokokker,
- d. stammer fra besætninger, hvor staldforholdene er specielt godkendt af sundhedskommissionen,
- e. straks efter malkningen er afkølet til 3 gr. c. eller derunder.

2. Køer, som af besætningskontrollen udsættes på grund af yverlidelse, må ikke påny anvendes til leverance, forinden mælken er godkendt ved en laboratorieundersøgelse.

3. Salg af børnemælk må ikke påbegyndes, før tilladelse dertil er indhentet hos sundhedskommissionen. Andragende om sådan tilladelse skal indeholde fyldestgørende oplysninger om, hvorfra den mælk, der agtes forhandlet som børnemælk, hidrører, og nærmere redegørelse for, at de ovennævnte betingelser for salg af børnemælk er til stede.

4. Børnemælk må, medmindre anden emballage er godkendt af indenrigsministeriet, jfr. § 26, stk. 7, kun forhandles i lukkede flasker af klart glas, på hvilken betegnelsen „børnemælk“, forhandlerens navn — for så vidt mælken er aftappet på produktionsstedet tillige producentens navn — samt aftapningsdagen tydeligt er angivet. Omhældning fra flasker må ikke finde sted.

5. Som børnemælk må ikke forhandles mælk, der har været opvarmet eller har været genstand for anden særlig behandling.

6. Ved misbrug af betegnelsen „børnemælk“ skal sundhedskommissionen være berettiget til at fratage den pågældende retten til at bringe børnemælk i handelen.

7. Som børnemælk må ikke forhandles mælk, der hidrører fra besætninger, som udelukkende eller overvejende består af køer af ren jerseyrace.



8. For børnemælk gælder som minimumskrav, at den ved udlevering til konsumenterne ikke må have kortere affarvnings-tid end 5½ time ved en modificeret reduktaseprøve, som ud-føres ved vendeprøven.

§ 6.

- Skummet  
mælk.
1. Når mælk er berøvet en del af sit naturlige fedtindhold, skal den betegnes som skummet mælk. Sådant mælk skal i øv-rigt svare til, hvad der er bestemt angående sødmælk.
  2. Indeholder skummet mælk mindst 0,75 % naturligt mæl-kefedt, kan den betegnes som halvskummet mælk.

§ 7.

- Fløde
1. En vare, der benævnes fløde, skal bestå af den fraskilte fedtrige del af mælken og må kun forhandles under følgende betegnelser:

Piskefløde, som skal indeholde mindst 30 % naturligt mælkefedt.

Fløde nr. 1, som skal indeholde mindst 18 % naturligt mælkefedt.

Fløde nr. 2, som skal indeholde mindst 13 % naturligt mælkefedt.

Fløde nr. 3, som skal indeholde mindst 9 % naturligt mælkefedt.

2. Forhandles fløde på flasker eller i dåser, skal fedtprocenten, aftapningsdagen og mejeriets navn angives på etiketten el-ler i lukket.

3. Er fløden steriliseret og homogeniseret, kan der til de ovenanførte betegnelser føjes „eksportfløde“, f. eks. fløde nr. 3 (eksportfløde); men ordet eksportfløde skal i så fald anføres med bogstaver af samme størrelse og type som dem, med hvilke flødesorten angives.

§ 8.

- „Syrnet“  
mælk.
1. Når sødmælk, skummet mælk eller fløde er blevet syrnet, skal det angives ved salget, f. eks. „syrnet sødmælk“, „syrnet fløde“ o. s. v. Syrningen skal ske ved podning med renkultur af mælkesyre bakterier.
  2. Når sødmælk er syrnet med tilsætning af renkultur af mælkesyre bakterier, således at den er koaguleret, kan den be-nævnes „tykmælk“ eller „opløst mælk“.

3. Kun når specifikke yoghurt- eller kefir kulturer er anvendt, må mælken betegnes som henholdsvis yoghurt og kefir.

#### § 9.

1. Under betegnelsen kærnemælk må kun forhandles den Kærnemælk. mælkerest, som tappes ud af kærnen, når smørret ved kærning af fløde eller sødmælk er udkærnet. Kærnemælk må ikke være berøvet nogen af sine naturlige bestanddele, og der må ikke være tilsat fremmede stoffer af nogen art udover, hvad der er nødvendig for smørfremstillingen.

2. Kærnemælk skal indeholde mindst 6,5 % tørstof. Dog skal tørstofindholdet, når varen forhandles på flaske, være mindst 8,5 %. Flasken skal være forsvarligt lukket og forsynet med betegnelsen kærnemælk nr. 1.

3. Kærnemælk, hvis tørstofindhold er under 8,5 %, skal betegnes som kærnemælk nr. 2.

### AFSNIT III.

#### Behandling.

#### § 10.

1. Mælk og fløde må kun betegnes som steriliseret, når Sterilisering. varen har været underkastet en sådan behandling, at samtlige tilstedeværende bakterier og andre mikrober bliver dræbt.

2. Steriliseret mælk og fløde skal ved salg betegnes som sådan og må kun udbydes til salg i flasker eller beholdere, hvis tillukning sikrer indholdets holdbarhed, og på hvilke steriliseringsdatoen og steriliseringsforretningen tydeligt er angivet. Omhældning af sådan mælk og fløde må ikke finde sted.

#### § 11.

1. Mælk og fløde må kun betegnes som pasteuriseret, når Pasturisering m. v. den har været opvarmet til mindst 80 gr. c. Umiddelbart efter opvarmningen skal mælken eller fløden afkøles til 10 gr. c. eller derunder. Behandlingen skal være foretaget senest 24 timer efter malkningen.

2. Pasteuriseret mælk eller fløde må ikke give reaktion med parafenyldiamin og brintoverilte (Storchs reaktion).

3. Pasteuriseret mælk og fløde skal ved salg betegnes som sådan og må kun udbydes til salg i eller fra beholdere, på

hvilke pasteuriseringsdagen og pasteuriseringsforretningens navn tydeligt er angivet.

4. Mælk eller fløde, der har været behandlet med opvarmning på anden måde end ved pasteurisering og sterilisering, må ikke udbydes til salg, med mindre behandlingen er godkendt af indenrigsministeriet, og må ikke uden indenrigsministeriets tilladelse forhandles som pasteuriseret eller under betegnelser, i hvilke ordet pasteuriseret indgår.

De af indenrigsministeriet fastsatte regler for kontrol med stassaniseret, lavpasteuriseret og langtidspasteuriseret mælk gælder som tillæg til denne paragraf (jfr. bekendtgørelse af 12. marts 1951).

Når mælk eller fløde har været underkastet pasteurisering eller anden tilladt behandling, skal den behandling, varen har været underkastet, ved salg tydeligt være angivet på beholderen eller flasken, i hvilken varen findes.

5. Enhver blanding af varmebehandlet mælk med rå mælk er forbudt. Sammenblanding af mælk, der har været opvarmet på forskellig måde, er ligeledes forbudt.

6. Salg af mælk og fløde, der har været underkastet gentagen varmebehandling, er forbudt.

#### § 12.

Homogenisering.

Mælk og fløde skal betegnes som homogeniseret, når varen har været underkastet en sådan behandling, at dens fedtkugler er blevet så stærkt sønderdelte, at varen danner en ensartet (homogen) emulsion og ikke ved henstand udskiller et lag fløde eller smør.

### AFSNIT IV.

#### Distribuering m. v.

#### § 13.

1. Med undtagelse af børnemælk, jfr. § 5, skal al mælk og fløde, der forhandles (fordeles) i kommunen eller anvendes i overensstemmelse med bestemmelserne i § 1, stk. 2, underkastes sterilisering eller varmebehandling som nedenfor anført, dog at sundhedskommissionen kan tillade, at sødmælk og jersey-mælk forhandles (fordeles) i rå tilstand fra produktionsstedet direkte til forbruger fra de udenfor kommunens bymæssigt bebyggede dele værende kvægbesætninger.

- a. Sødmælk og jerseymælk, der forhandles på flaske eller leveres til offentlige institutioner eller lignende i plomberet spand eller anden plomberet beholder, skal være stassaniseret, lavpasteuriseret eller langtidspasteuriseret.
- b. Sødmælk, der forhandles i løsmål, skal være pasteuriseret (må ikke give reaktion med parafenyldiamin og brintoverilte (Storchs prøve), jfr. § 11, stk. 2).
- c. Fløde, skummetmælk (halvskummet mælk), kærnemælk samt mælk og fløde til fremstilling af flødeis (mælkeis), iscremeblanding (mix), ermol og iscreme fremstillet heraf (ermolis) skal være steriliseret eller pasteuriseret (må ikke give reaktion med parafenyldiamin og brintoverilte (Storchs prøve) jfr. § 11, stk. 2).
- d. Til fremstilling af de i § 8 omhandlede syrnede mælkeprodukter må kun anvendes mælk og fløde, som er pasteuriseret (ikke giver reaktion med parafenyldiamin og brintoverilte (Storchs prøve)) eller steriliseret.

2. Pasteuriseret, langtidspasteuriseret, lavpasteuriseret og stassaniseret mælk, skummet mælk, kærnemælk og andre surmælksprodukter samt pasteuriseret fløde må ikke give reaktion for tilstedeværelse af bakterier af koli-aerogenesgruppen ved en prøve, der udføres og bedømmes således:

Som gyldige prøver anses kun flasker eller plomberede spande med ubrudt lukke. Fra hver prøve tilsås tre reagensglas med durhamrør hver med 0,1 ml mælk. Substrat: gentianaviolet-galde-laktose-peptonopløsning eller Mac Conkey-bouillon. Inkubation: 48 timer ved 37 gr. c. Aflæsning: luftudvikling i mere end eet af tre parallelglas betragtes som positiv reaktion.

3. Som overgangsbestemmelse, hvis varighed fastsættes af sundhedskommissionen, gælder, at der for overtrædelser kun gøres ansvar gældende, når 5 af 15 på hinanden følgende prøver har vist positiv reaktion.

4. Sundhedskommissionen kan fastsætte nærmere regler for tilladt bakterieindhold i såvel børnemælk som i almindelig rå mælk og varmebehandlet mælk og fløde.

#### § 14.

1. Mælk eller fløde (bortset fra steriliserede produkter) må ikke forhandles senere end dagen efter aftapningen.

2. Mælk eller fløde, der er udleveret til private forbrugere, må ikke tages tilbage.

3. Mælk eller fløde, der er udleveret til mejeriudsalg samt til bagerier, konditorier og andre virksomheder, der fremstiller nærings- og nydelsesmidler, samt til beværtninger, gæstgiverier, marketenderier, pensionater, kuranstalter, sanatorier, hospitaler og lignende institutioner, må kun tages tilbage i ubrudt originalemballage (uåbnet flaske eller plomberet beholder).

4. Mælk eller fløde må senest modtages tilbage dagen efter, at den er leveret til de i stk. 3 nævnte virksomheder og institutioner. Den omhandlede mælk eller fløde må kun anvendes til fremstilling af eksportfløde og kærnemælk og kun på betingelse af, at fremstillingen påbegyndes samme dag, som mælken eller fløden er modtaget tilbage; den til fremstilling af kærnemælk benyttede mælk eller fløde skal før anvendelsen pasteuriseres.

## AFSNIT V.

### Produktion.

#### § 15.

1. Ingen må uden forudgående anmeldelse til sundhedskommissionen indføre mælk eller fløde til forhandling (fordeling) eller til anvendelse som i § 1, stk. 2, angivet eller forhandle (fordele) mælk eller fløde i kommunen. Anmeldelsen skal indeholde oplysning om, fra hvilket sted og på hvilken måde mælken eller fløden agtes forhandlet eller anvendt. Om senere indtrædende forandringer i de i anmeldelsen indeholdte oplysninger, herunder navnlig flytninger eller oprettelse af filialer, skal der ligeledes ske anmeldelse til sundhedskommissionen.

2. På forlangende af sundhedskommissionen skal det oplyses, fra hvilke kreaturbesætninger mælken eller fløden hidrører.

#### § 16.

1. Al mælk og fløde, der indføres eller forhandles (fordeles) i kommunen eller som anvendes som i § 1, stk. 2, angivet, skal stamme fra besætninger, der mindst een gang om måneden undersøges af en dertil af sundhedskommissionen ansat og af landbrugsministeriet autoriseret dyrlæge, jfr. dog § 1, stk. 3 og 4.

Tilsynet med besætningerne skal udøves i overensstemmelse med et af sundhedskommissionen vedtaget og af landbrugsministeriet godkendt regulativ angående mælkekontrol på produktionsstedet.

2. Viser det sig ved dyrlægens undersøgelse, at forholdene på produktionsstedet er utilfredsstillende, kan sundhedskommissionen forbyde, at der indtil videre forhandles eller indføres mælk eller fløde til Slagelse fra den pågældende producent. Mejerier, der direkte eller gennem et andet mejeri forhandler mælk eller fløde i Slagelse, må i så fald ikke modtage mælken fra den pågældende producent.

3. Hvor særlige forhold gør sig gældende, kan sundhedskommissionen kræve hyppigere dyrlægeundersøgelser end nævnt i stk. 1.

4. Det i stk. 1 stillede krav skal dog også anses for opfyldt, når der præstere bevis for, at vedkommende producent fra en anden kommunes side er undergivet et tilsyn som ovenfor nævnt, der ikke kan anses for ringere end det ved denne vedtægt fastsatte. I tilfælde af uenighed herom afgøres sagen af indenrigsministeriet.

#### § 17.

1. Al mælk (fløde), der forhandles, herunder også mælk (fløde), som omtales i § 1, stk. 2, skal hidrøre fra kvægbesætninger optaget i landsregistret over tuberkulosefri kvægbesætninger, jfr. § 12 i lov nr. 346 af 29. juli 1942 om bekæmpelse af tuberkulose hos kvæg, svin og fjerkræ.

2. Forekommer der ved en i henhold til bestemmelserne om forbliven i registret eller en i anden anledning foretaget tuberkulinprøve af en besætning een eller flere reagenter, og besætningen som følge heraf midlertidig udgår af registret, påhviler det den pågældende mejeri uopholdeligt at underrette sundhedskommissionen, som er berettiget til at forlange sig de ved den pågældende tuberkulinprøver optagne målelister tilsendt. Samtidig med, at besætningen slettes af registret, bortfalder godkendelsen af besætningen til leverance af mælk til Slagelse, indtil besætningen påny er optaget i registret.

3. I undtagelsestilfælde kan sundhedskommissionen efter forhandling med vedkommende veterinærinspektør og på sær-

lige betingelser tillade leverance, forinden den pågældende besætning påny er optaget i registret.

4. Det påhviler mejeriet senest een måned efter foretagelse af en i henhold til bestemmelserne for optagelse eller forbliven i ovennævnte register foreskreven tuberkulinprøve at meddele sundhedskommissionen oplysning om: 1. Ejerens navn og adresse. 2. Besætningens registernummer. 3. Dato for de to sidst foretagne prøver, samt terminen for næste tuberkulinprøve.

5. Besætninger, hvorfra der leveres konsummælk til forhandling som børnemælk, skal foruden at være optaget i fornævnte register have vist sig fri for reaktion ved en indenfor det sidste år foretaget tuberkulinprøve. Den ved tuberkulinprøven optagne måleliste skal vedlægges anmodningen om godkendelse. Sådanne besætninger skal vise sig fri for reaktion ved tuberkulinprøver, der foretages med højst 1 års mellemrum, for at godkendelsen til leverance af børnemælk kan bibeholdes.

6. Sundhedskommissionen er til enhver tid bemyndiget til, hvor dette skønnes påkrævet, at forlange en besætning tuberkulinprøvet.

7. Betegnelsen „mælk fra tuberkulinprøvede besætninger“ må ikke anvendes.

8. Sundhedskommissionen kan til enhver tid bestemme, at samtlige kvægbesætninger, hvorfra der leveres mælk til et mejeri, der forhandler mælk i kommunen, skal være optaget i landsregistret over tuberkulosefri besætninger, jfr. § 12 i lov nr. 346 af 29. juli 1942 om bekæmpelse af tuberkulose hos kvæg, svin og fjerkræ.

#### § 18.

1. Det er forbudt at indføre, forhandle (fordele) eller at anvende som i § 1, stk. 2, anført samt til de mejerier, der deltager i byens mælkeforsyning, at levere mælk og fløde:

som hidrører fra køer, hvis mælk ikke må leveres i henhold til det i § 16 omhandlede regulativ for mælkekontrol på produktionsstedet,

som ved udseende, lugt eller smag afviger fra det almindelige,

som er tilsat konserveringsmidler, farvestoffer eller overhovedet fremmede stoffer,  
som indeholder smuds eller urenheder.

2. Mælk eller fløde, som efter 2 timers henstand afsætter synligt bundfald, eller som ved filtrering afsætter tydeligt smuds, vil blive betragtet som utilladeligt forurenede. Det samme gælder mælk med stort bakterieindhold (reduktasetid ved reduktaseprøven efter vendemetoden under 2 timer).

3. Mælk må ikke leveres til mejeriet senere end dagen efter malkningen.

#### § 19.

Mælk og fløde af køer, der henstår til videreforsendelse ved havn eller jernbane, eller som er opstaldede på slagtehus og kvægtorv, må ikke forhandles i kommunen og må kun anvendes til kreaturfoder efter at være kogt.

#### § 20.

Sundhedskommissionen kan, når omstændighederne taler derfor, påbyde, at mælk og fløde fra et enkelt mejeri eller fra samtlige leverende mejerier midlertidigt kun må forhandles i varmebehandlet tilstand.

### AFSNIT VI.

#### Mejerier, vogne og udsalgssteder.

#### § 21.

Om mejerier og andre virksomheder, hvori mælk eller fløde underkastes erhvervsmæssig behandling, gælder følgende: Mejerier.

1. Intet mejeri eller tilsvarende virksomhed må anlægges, ombygges eller tages i brug, forinden sundhedskommissionen i forbindelse med kredslægen og den med mælkekontrollens ledelse beskæftigede dyrlæge har besigtiget pladsen og godkendt planerne.

2. Det skal herved særligt påses, at der er rigeligt og godt vand til stede, og at afløbsforholdene ordnes på betryggende måde. Der bør såvidt muligt indrettes badstue til varme karbade eller brusebade for personalet. Det påhviler sundhedskommissionen på mejeriets bekostning mindst en gang årligt at lade mejeriets brugsvand undersøge ved kemisk og bak-



teriologisk analyse. Resultatet af undersøgelsen skal skriftligt forelægges kommissionen.

3. Lokalernes gulve skal være af fast, for fugtighed uigennemtrængeligt materiale og have fornødent fald til afløb. Gulvene skal være vel vedligeholdt. Afløbene skal føres gennem glaserede rørledninger til rensebrønd med vandlås uden for lokalerne, og derfra tilsluttes kloak eller septictank. Der må ikke være kloakledninger under gulvene, der skal ligge højere end det omgivende jordsmon.

4. Loftshøjden skal være mindst 3 m. Loftet skal være støvtæt.

5. Væggene skal være beklædt med fliser i indtil 2,5 m højde over gulvet. Den øvrige del skal hvidtes eller kalkfarves mindst 2 gange årligt.

6. Lokalerne må ikke være i direkte forbindelse med beboelsesrum, soverum, køkkener, vaskerum, baderum o. lign. Tøjtavask må ikke finde sted i mejerilokaler. Vaskerier (andelsvaskerier o. lign.) må ikke findes i forbindelse med mejerier og mejerilokaler. I kølerum, hvori der opbevares mælk eller fløde, der er bestemt til forhandling, må ikke findes andre varer end mælk, fløde og smør. Kølerum, andelskølehuse o. lign. til opbevaring af ukontrollerede kødvarer må ikke findes i forbindelse med mejerier og mejerilokaler. Ej heller må der i forbindelse med et mejeri opføres eller drives nogen virksomhed eller fabrikation, som er uforenelig med en i sundhedsmæssig henseende forsvarlig drift af mejerivirksomheden.

7. I arbejdslokalerne skal forefindes håndvaske med koldt og varmt vand og forsynet med sæbe, neglebørste og propert håndklæde samt vandhane med slange til spuling, og der bør forefindes indretning med varme bade for personalet.

8. Tobaksrygning og spytning i lokalerne er forbudt.

9. Mejeriernes brønde skal være sikret mod forurening på den i sundhedsvedtægtens § 10 for nye brønde angivne måde. Brønde ved mejerier skal være anbragt mindst 15 m fra stalde, møddinger, latriner o. lign.; for alle eksisterende brøndes vedkommende kræves dog kun en afstand af mindst 10 m, såfremt dette var lovligt efter de hidtil gældende regler. Nye stalde, møddinger, latriner o. l. må ikke opføres eller anbringes

nærmere ved mejeribrønde end 15 m. Brønde må ikke findes i selve mejerilokalerne.

10. Vandbeholderne skal være overdækkede og skal renses, så ofte sundhedskommissionen skønner det nødvendigt, dog mindst 4 gange årligt.

11. Alle lokaliteter såvel som ejendommens gårdsplads m. m. skal holdes rene og i forsvarlig stand.

12. Alle redskaber, som benyttes ved mælkens behandling, herunder kar og rørledninger, skal daglig omhyggeligt renses og skoldes med vand eller damp og holdes i forsvarlig stand.

13. Latriner og åbne rendestene må ikke findes ved virksomheder af denne art. Møddinger skal være dækkede og behørigt fjernede.

14. Der skal forefindes w. c. med håndvask. I passende afstand fra mejerilokalerne skal findes pissoir med glatte, hårde plader, afskylningsinstallation og forsvarligt afløb samt håndvask. Ved håndvaske skal til stadighed forefindes sæbe, neglebørste og propert håndklæde.

15. Hestestalde må være beliggende i passende afstand fra mejeriet. Andre stalde må ikke uden sundhedskommissionens tilladelse indrettes ved mejeriet.

16. Valle og anden svineføde må kun opbevares i tætte, lukkede beholdere, som skal være anbragt højt og udenfor de lokaler, hvor mælkens opbevaring eller behandling finder sted.

17. Skummetmælk skal være kogt eller pasteuriseret, før den må udleveres. Den i centrifugerne afsatte slam skal straks opbrændes.

18. For alle mejerier gælder i øvrigt bestemmelserne i landbrugsministeriets regulativ af 19. januar 1928 vedrørende renlighed på mejerierne.

#### § 22.

1. Vogne, som benyttes til detailsalg af mælk eller fløde, skal være lukkede. De skal være forsynet med angivelse af sælgerens (forretningens) navn og hjemsted, men må ikke være forsynet med anden påskrift eller reklame, med mindre sundhedskommissionens tilladelse foreligger. Indvendig skal de være oliemalet eller ferniseret og lakeret, og de skal såvel indvendig som udvendig holdes tilbørligt rene. Vogne.

2. Maling og lakering skal være vel vedligeholdt.
3. Vognen skal indvendig holdes afkølet, så mælkens og flødens temperatur ikke overstiger 10 gr. C.
4. Salg fra mælkevogne af andre varer end mælk, fløde og smør skal godkendes af sundhedskommissionen.

§ 23.

- Udsalgs-  
lokaler.
1. Ejeren (eller lejeren) af den ejendom, hvor udsalgslokaler for mælk og fløde, samt depoter for mælk og fløde bestemt til forhandling, agtes indrettet, skal, forinden arbejdet påbegyndes, indsende skriftligt andragende til stadsdyrlægen i Slagelse, der med påtegning videresender sagen til sundhedskommissionen.

Andragendet skal indsendes i 2 eksemplarer indeholdende alle nødvendige oplysninger. Med andragendet skal følge tegning i plan og snit med de behørigte mål ligeledes i 2 eksemplarer, samt beskrivelse.

2. Samme bestemmelser gælder for forandring og virksomhedens flytning.

3. Til indretning af nye og ændring af bestående lokaler må der tillige indhentes tilladelse fra myndigheder, hvis områder herved berøres, herunder bygningskommissionen og politiet.

4. Gulvarealet skal være mindst 10 m<sup>2</sup>.

Gulvet, der skal være uigennemtrængeligt for vand, skal bestå af beton på fast underlag, armeret beton eller beton mellem jernbjælker, alt afdækket med terrazzo eller andet af sundhedskommissionen godkendt materiale. Gulvet skal være forsynet med vedtægtsmæssigt afløb til kloak og have fald mod nedløbsristen. Der skal være anbragt spulevandhane med forskrining til skylning af gulvet.

5. Væggene skal i en højde af mindst 2 m fra gulvet være spartlet og oliemalet eller beklædt med glaserede fliser eller lignende. Den øvrige del af væggen skal, hvis den ikke er malet eller beklædt som anført, være kalkmalet eller hvidtet. Hvidtningen skal finde sted mindst 2 gange årlig. Hvor væggene vaskes, skal dette finde sted, så ofte det skønnes nødvendigt, dog mindst 4 gange årlig.

6. Loftshøjden skal være mindst 2,5 m. Loftet skal være støvtæt. Det skal, hvis det ikke er oliemalet eller beklædt med fliser eller lign., være kalkmalet eller hvidtet. Hvidtning skal finde sted mindst 2 gange årlig. Trælofter må dog ikke hvidtes.

7. Diske og borde skal være forsynet med marmor-, sten- eller glasplader og daglig holdes tilbørligt rene.

8. I lokalerne skal findes håndvask med vedtægtsmæssigt afløb til kloak. Ved håndvasken skal til stadighed forefindes sæbe, neglebørste og propert håndklæde.

9. Lokalerne skal daglig adluftes og omhyggeligt renses. Tør fejning og afstøvning er forbudt.

10. I lokalerne skal der på et iøjnefaldende sted være anbragt et opslag, som indeholder forbud mod tobaksrygning og spytning, samt imod at hunde og andre husdyr forefindes i lokalerne. Der skal være anbragt kroge uden for butikken til lænkning af kundernes hunde.

11. Lokalerne må ikke benyttes til beboelse eller natteophold, eller stå i direkte forbindelse med lokaler, der benyttes til natteophold eller med beboelsesrum, med mindre der mellem disse og udsalgslokalet findes en tætsluttende dør, der skal holdes lukket.

Kældere, der ikke har afløb til kloak med vandlås, må ikke benyttes til opbevaring af mælk eller som udsalgslokale.

12. De påbud, sundhedskommissionen måtte give vedrørende lokalernes renlighedstilstand eller andre forhold, der har betydning for den hygiejnisk forsvarlige drift, skal uvægerlig efterkommes.

13. Udsalgslokaler, hvorfra forhandles spiseis i løsmål, er underkastet samme bestemmelser, som gælder for udsalgslokaler for mælk og fløde.

14. Fra letbyggede boder (iskageboder) må kun forhandles spiseis, chokolade og sukkervarer i ubrudt original-pakning. I umiddelbar nærhed af boden skal forefindes en passende stor affaldsbeholder til henlægning af brugt emballage og andet affald.

Den handlende er ansvarlig for, at affald fra de solgte varer (indpakningspapir, ispinde m. m.) opsamles indenfor en afstand af 25 m fra boden.

15. I kølerum, hvori der opbevares mælk eller fløde, der er bestemt til forhandling, må der ikke forefindes kød, slagteaffald og kødvarer eller andre varer, som ved deres beskaffenhed kan medføre fare for forurening eller infektion af mælken eller fløden.

#### § 24.

1. I mælkeudsalg må mælk og fløde kun opbevares i og sælges fra lukkede beholdere, som skal være godkendt af sundhedskommissionen. Enhver beholder, hvorfra der udsælges mælk eller fløde, skal være forsynet med nøjagtig for publikum synlig betegnelse af, hvilken mælke- eller flødesort den indeholder. Bogstaverne skal være mindst 2 cm høje. Udmåling fra flasker må ikke finde sted.

2. I udsalgslokaler, hvor fløde forhandles, skal der på et iøjnefaldende sted anbringes en plakat med påskriften: „Piskefløde skal indeholde mindst 30 %, fløde nr. 1 mindst 18 %, fløde nr. 2 mindst 13 % og fløde nr. 3 mindst 9 % naturligt mælkefedt“.

3. Al mælk og fløde skal holdes således afkølet at temperatur ved udleveringen ikke overstiger 10 gr. c.

4. Sammen med mælk og fløde må ikke forhandles andre varer end

brød, kager, is, iscreme, mel og gryn i pakker, smør, margarine, fedt, æg, sodavand, øl og frugtsaft på flasker, honning og marmelade i glas eller anden af sundhedskommissionen godkendt emballage, tør chokolade og andre sukkervarer, for så vidt de opbevares i lukkede beholdere, smørrebrødspapir,

ikke gærede friske oste (flødeoste o. lign.), oste pakket i staniol og lukket karton, forudsat at dette salg finder sted fra lukket skab og i ubrudt originalpakning.

5. Anden virksomhed må ikke uden sundhedskommissionens tilladelse drives i lokaler, hvor mælk og fløde forhandles eller opbevares.

6. De i denne paragraf indeholdte bestemmelser finder ikke anvendelse på lokaler, hvor mælkekonserver og steriliseret mælk eller fløde (eksportfløde) opbevares og forhandles. Sådanne lokaler skal dog godkendes af sundhedskommissionen.

## § 25.

Salg af mælk (fløde) direkte til forbruger fra de i kommunens bymæssigt bebyggede dele værende kvægbesætninger er forbudt.

## AFSNIT VII.

## Materiel og transport.

## § 26.

1. Spande, sier, kølere og andre genstande og redskaber, Materiel. som kommer i berøring med mælken, skal være af forfinnet materiale, fri for rust, eller af aluminium, rustfrit stål eller andet materiale, som ikke påvirkes af eller påvirker mælken og fløden.

2. Beholdere til transport af mælk eller fløde skal være forsynet med tætsluttende låg.

3. Flasker og beholdere, i hvilke mælk eller fløde forsendes eller opbevares, eller hvorfra mælk eller fløde forhandles, må ikke anvendes til andet brug og skal, forinden de tilbageleveres mejerier, aftapningssteder, mælkeudsalg eller vogne omhyggeligt skylles og renses for synlige mælkerester og andet smuds.

Undtaget fra denne bestemmelse er flasker til mælk (fløde) til byggepladser eller andre lignende arbejdspladser, for så vidt leverandøren daglig afhenter de tømte flasker og beholdere.

4. Forhandles mælk eller fløde på flasker, skal disse være af klart glas; de skal straks efter påfyldningen forsynes med et af sundhedskommissionen godkendt lukke, der helt skal dække flaskens munding og være således beskaffet, at det ødelægges ved åbningen. Flaskerne må kun sælges i uåbnet stand. På etikette eller i lukket skal på nøjagtig og sikker måde være angivet, hvilken mælke- eller flødesort, flasken indeholder, samt leverandørens navn og dagen for aftapningen resp. varmebehandlingen. Sker aftapningen på produktionsstedet, skal producentens navn anføres tillige med leverandørens.

5. Den fremgangsmåde, som følges ved rensning, påfyldning og lukning af flaskerne, skal være godkendt af sundhedskommissionen. Flaskerne skal før påfyldningen være vel rensset.

Efter rengøringen må koloniantallet i flaskerne ikke overstige følgende tal:

For	$\frac{1}{1}$	liter	flaske	højest	1000	kolonier
„	$\frac{1}{2}$	„	„	„	500	„
„	$\frac{1}{4}$	„	„	„	250	„
„	$\frac{1}{3}$	„	„	„	200	„
„	$\frac{1}{10}$	„	„	„	100	„

Stærkt forurenede eller skårede flasker må ikke påny bruges til påfyldning af mælk.

Aftapningen må kun finde sted på mejerierne eller andre af sundhedskommissionen dertil godkendte aftapningssteder, og aftapningen skal være foretaget senest 24 timer efter malkningen.

6. Når mælk eller fløde forhandles på flasker, må omhældning ikke finde sted.

7. Forhandles mælk eller fløde i anden emballage end glasflasker, skal denne være godkendt af indenrigsministeriet og sundhedskommissionen.

8. Hvor mælken eller fløden af sælgeren udbringes fra udsalgsstederne eller sælges fra vogn, må dette kun ske i uåbnet originalaftapning.

9. Alle ved mælkens eller flødens forhandling benyttede mål skal være forsynet med håndtag, så at enhver berøring af mælken eller fløden med hænderne undgås.

#### § 27.

Transport. Mælk eller fløde og beholdere til transport af mælk eller fløde må ikke transporteres sammen med ildelugtende eller stærkt lugtende stoffer, stoffer, som kan virke forurenende eller bibringe varen skadelige egenskaber, eller transporteres på en måde, der efter sundhedskommissionens skøn er ufornelig med sundhedsmæssig transport af mælk og fløde.

### AFSNIT VIII.

#### Spise-is.

#### § 28.

Fremstilling, opbevaring, servering og forhandling af spise-is må kun finde sted i virksomheder, som er godkendt dertil af sundhedskommissionen. Denne kan i et regulativ, som skal forelægges indenrigsministeriet til godkendelse, fastsætte nærmere regler for indførsel, fremstilling og forhandling af spise-is i Slagelse.

## AFSNIT IX.

## Personale.

## § 29.

1. Læge skal straks tilkaldes, når der hos en person, der er beskæftiget på et produktionssted, hvorfra der leveres mælk eller fløde til anvendelse i kommunen eller i en forretning eller virksomhed, hvori mælk og fløde opbevares, behandles eller forhandles, eller som bebor en i forbindelse med et udsalg stående lejlighed, iagttages tegn, som kan tyde på, at den pågældende lider af en smitsom sygdom af en sådan art, at der kan tilføres mælken eller fløden smitstof, der angriber mennesker, f. eks. tyfus, paratyfus, paradysenteri eller en med disse beslægtet sygdom, rosen, kolerine, difteri, skarlagensfeber, smitsom hjerne- og rygmærvsbetændelse, australsk sovesyge (encephalitis lethargica), akut børnelammelse, smittefarlig tuberkulose, udbrud af syfilis og ondartet halsbetændelse.

2. Konstateres sådan sygdom, skal lægen straks give kredslægen underretning om tilfældet, hvorefter denne, hvis der er fare for udbredelse af smitte ved mælk, straks skal foranledige, at epidemikommisionen træffer de foranstaltninger, der er nødvendige til at forebygge udbredelse af smitte.

3. Virksomhedens indehaver er ansvarlig for, at kredslægen underrettes om tilfældet.

4. Personer, som vides at være smittefarlige bærere af de ovenfor nævnte smitstoffer, må ikke beskæftiges med røgt af kreaturer, eller ved malkning eller behandling, transport eller forhandling af mælk og fløde.

5. Når den smittefarlige person er fjernet fra stedet, står dettes personale under særligt tilsyn af kredslægen, indtil smitteperioden for den pågældende sygdom er udløbet.

6. Forinden der påny udleveres mælk eller fløde fra en af de angivne virksomheder, i hvilken der har været beskæftiget en sådan smittefarlig person, skal alle der benyttede kar og redskaber, med hvilke mælken eller fløden kommer i berøring, enten steriliseres eller renses i stærk sodaopløsning og kalkvand og efterskylles med kogt, hedt vand.

7. Ingen, som lider af udbredte eller smitsomme hudsygdomme eller har større urene sår, eller som har urene forbindinger på hænder eller ansigt, eller som har samkvem med



personer, der lider af smitsom sygdom, må beskæftiges med malkning, behandling eller forhandling af mælk eller fløde.

8. Renlighed med hensyn til klædedragt og person skal iagttages af enhver, der er beskæftiget med behandling og forhandling af mælk. Under arbejdet skal bæres rent overtrækstøj af vaskestof.

#### AFSNIT X.

##### Tilsyn.

##### § 30.

1. Sundhedskommissionens medlemmer, de ved mælkekontrollen fungerende dyrlæger, sundhedspolitiet og de af sundhedskommissionen bemyndigede har til enhver tid adgang til at undersøge de forhold, der omhandles i nærværende tillæg, såvel på offentlig som på privat grund.

2. Personer, der er beskæftiget ved produktion, behandling, opbevaring, transport eller forhandling af mælk og fløde, er på begæring pligtige at meddele de i stk. 1 nævnte personer enhver oplysning, som findes at være af betydning for tilsynet.

##### § 31.

1. Det påhviler sundhedskommissionen ved jævnlige undersøgelser at påse, at forskrifterne i nærværende tillæg efterkommes.

2. Kommissionen lader hyppigt foretage laboratoriemæssig undersøgelse af de faldte mælke- og flødesorter, såvel som af mælken, der leveres til mejerierne, for at forvisse sig om deres beskaffenhed og om, hvorvidt de er i overensstemmelse med de foranstående regler.

#### AFSNIT XI.

##### Overtrædelser m. v.

##### § 32.

Overtrædelser. 1. For overtrædelse af foranstående bestemmelser, eller af i henhold hertil fastsatte bestemmelser er, foruden vedkommende person, også forretningens indehaver og efter omstændighederne tillige vedkommende mælkeleverandør, mælkeproducent eller mælkekusk ansvarlig, når den stedfundne overtrædelse kan lægges dem til last.

2. For så vidt mælk eller fløde ikke forhandles i lukkede

og med plombe eller andet forsvarligt lukke forsynede beholdere, er forhandleren ansvarlig for, at den mælk og fløde, han sælger, svarer til den betegnelse, hvorunder den sælges.

Udlevering  
af vedtægt.

§ 33.

1. Eksemplarer af nærværende bestemmelser kan fås udleveret hos sundhedskommissionen uden vederlag; de skal findes ophængt på et iøjnefaldende sted i ethvert mælkeudsalg og skal følge med hver mælkevogn.

2. Bestemmelserne i §§ 21, 24 og 29 skal findes opslået på et iøjnefaldende sted i ethvert mejeri.

§ 34.

Dette tillæg træder i kraft 3 mdr. efter, at det er stadfæstet af indenrigsministeriet, og samtidig bortfalder det af indenrigsministeriet den 24. september 1941 stadfæstede tillæg angående mælk og fløde.

---

Således godkendt af byrådet i dettes møde den 25. april 1955.

SLAGELSE BYRÅD, den 26. april 1955.

*Poul Hansen.*

I henhold til lov af 28. marts 1868 angående forandringer i loven af 12. januar 1858 om tilvejebringelse af sundhedsvedtægter stadfæstes herved foranstående af byrådet for Slagelse købstad vedtagne tillæg ang. mælk og fløde m. v. til den under 6. juli 1954 stadfæstede sundhedsvedtægt for den nævnte købstad.

INDENRIGSMINISTERIET, den 4. maj 1955.

P. M. V.

E. B.

*Fl. Martensen-Larsen.*

## SAGREGISTER

Tallene henviser til paragrafferne

- Afkøling: 5 stk. 1 e, 22 stk. 3, 24 stk. 3.  
 Afløbsforhold: 21 stk. 2 og 3.  
 Aftapning: 5 stk. 4, 14 stk. 1, 26 stk. 5 og 8.  
 Almindelige bestemmelser: 1.  
 Anmeldelser til sundhedskommissionen: 5 stk. 3, 15 stk. 1, 23 stk. 1 og 2.  
 Bagerier: 1 stk. 2, 14 stk. 3.  
 Bakteieindhold: 13 stk. 2—4, 18 stk. 2.  
 Beholdere: 24 stk. 1, 27 stk. 2—3.  
 Besætningstilsyn: 1 stk. 3, 5 stk. 1—2, 16 stk. 1, 2 og 3.  
 Beværtninger: 14 stk. 3.  
 Boder: 23 stk. 14.  
 Borde: 23 stk. 7.  
 Brønde: 21 stk. 9.  
 Børnemælk: 5, 13 stk. 1.  
 Depoter: 23 stk. 1.  
 Disker: 23 stk. 7.  
 Drikkevarer: 1 stk. 2.  
 Eksportfløde: 1 stk. 3, 7 stk. 3, 14 stk. 4, 24 stk. 6.  
 Flasker: 26 stk. 3—7.  
 Flytning og forandring: 23 stk. 2.  
 Fløde, definition af: 7 stk. 1.  
 Fløde, steriliseret: 1 stk. 3.  
 Fordeling: se forhandling.  
 Forhandling: 1 stk. 1, 5 stk. 3, 13 stk. 1, 14 stk. 1, 15 stk. 1, 16 stk. 1, 17 stk. 1, 18, 20, 24 stk. 4—5, 25.  
 Forretninger: 1 stk. 1, 23.  
 Forskrifter: 1 stk. 1.  
 Gulve: 21 stk. 3, 23 stk. 4.  
 Gæstgiverier: 14 stk. 3.  
 Håndvask: 21 stk. 7 og 14, 23 stk. 8.  
 Halvskummet mælk: 6 stk. 2.  
 Hestestalde: 21 stk. 15.  
 Homogenisering: 12.  
 Hospitaller: 14 stk. 3.  
 Ikrafttræden: 34.  
 Indførsel: 1 stk. 1, 16.  
 Iscreme: 13 stk. 1 c, 23 stk. 13 og 14, 28.  
 Iskageboder: 23 stk. 13 og 14.  
 Jerseymælk: 4 stk. 3, 5 stk. 7.  
 Kefir: 8 stk. 3.  
 Koaguleret mælk: 8 stk. 2.  
 Kolonialtal i flasker: 26 stk. 5.  
 Konditorier: 1 stk. 2, 14 stk. 3.  
 Kuranstalter: 14 stk. 3.

- Kærnemælk: 9, 13 stk. 1 c,  
 14 stk. 4.  
 Kølere: 26 stk. 1.  
 Kølerum: 21 stk. 6, 23 stk. 15.
- Langtidspasteuriseret mælk:  
 11 stk. 4, 13 stk. 2.  
 Latriner: 21 stk. 13.  
 Lavpasteuriseret mælk: 11  
 stk. 4, 13 stk. 2.  
 Loftshøjde: 21 stk. 4, 23 stk.  
 6.  
 Lokaler: 1 stk. 1, 21 stk. 6—  
 7, 23, 24 stk. 5.  
 Lægetilsyn: 29.
- Marketenderier: 14 stk. 3.  
 Materiel: 26.  
 Mejerier: 1 stk. 1, 21.  
 Mejeriudsalg: 14 stk. 3.  
 Mælkefedt: 4 stk. 2 og 3.  
 Mælkekonserves: 1 stk. 3 og  
 4, 18 stk. 1, 24 stk. 6.  
 Mælkens betegnelse: 2.  
 Mælkeudsalg: 23, 24 stk. 1.  
 Mælk fra andre dyr: 2 stk. 4.  
 Møddinger: 21 stk. 13.
- Næringsbrug: 1 stk. 2.  
 Næringsmidler, tilsætning til:  
 1 stk. 2.
- Opbevaring: 1 stk. 1.  
 Oplagt mælk: 8 stk. 2 .  
 Overtrædelser: 33.
- Parafenylenldiamin: 1 stk. 4.  
 Pasteurisering: 11, 13 stk. 1 b  
 og 2, 14 stk. 4.  
 Pensionater: 14 stk. 3.
- Personale: 29.  
 Piskefløde: 7 stk. 1.  
 Private: 14 stk. 2.  
 Produktion: 1 stk. 1, 15.  
 Pålæg af sundhedskommis-  
 sionen: 1 stk. 1.
- Redskaber: 21 stk. 12.  
 Reduktasetid: 5 stk. 8.  
 Rengøring af flasker: 26 stk. 5.
- Salg af børnemælk: 5 stk. 3.  
 Sanatorier: 14 stk. 3.  
 Sier: 26 stk. 1.  
 Skummet mælk: 6, 13 stk.  
 1 c, 21 stk. 17.  
 Spande: 26 stk. 1.  
 Spise-is: 1 stk. 2, 23 stk. 14,  
 28.  
 Stassaniseret mælk: 11 stk. 4,  
 13 stk. 2.  
 Steriliseret mælk og fløde: 1  
 stk. 3, 10, 11 stk. 4, 13  
 stk. 1, 24 stk. 6.  
 Sundhedskommissionens til-  
 syn: 1 stk. 1 og 2, 30, 31.  
 Svinefløde: 21 stk. 16.  
 Syrnet mælk: 8, 13 stk. 1 d.  
 Sødmælk: 4, 13 stk. 1 a og b.
- Tilbagelevering af mælk og  
 fløde: 14 stk. 2—4.  
 Tilsyn: 16, 30.  
 Tilsætning til mælk og fløde:  
 3.  
 Tobaksrygning: 21 stk. 8, 23  
 stk. 10.  
 Transport: 27.  
 Transport, beholdere til: 26  
 stk. 2 og 3.

Tuberkulinprøve: 5 stk. 1 a, 17.	Valle: 21 stk. 16.
Tykmælk: 8 stk. 2.	Vandbeholdere: 21 stk. 10.
Tørmælk: 1 stk. 4.	Vandforsyning: 21 stk. 2.
	Varmebehandling: 11 stk. 4, 13, 20.
Udlevering af mælkevedtægt: 33.	Vaskerier: 21 stk. 6.
Udsalgssteder: 21, 23, 24, 27 stk. 8.	Vogne: 1 stk. 1.
Udsalgsvogne: 21, 22, 23 stk. 14.	Vægge: 21 stk. 5, 23 stk. 5.
	Yoghurt: 8 stk. 3.
	Yverlidelse: 5 stk. 2.

---

# REGULATIV

angående

# mælkekontrol på produktionsstedet

for

Slagelse kommune



## INDHOLDSFORTEGNELSE:

AFSNIT I:	Godkendelse af kreaturbesætninger og mejerier .....	§ 1—2.
AFSNIT II:	Almindelige bestemmelser vedrørende kreaturholdernes og mejeriernes forhold. Dyrlægekontrollen og besætningernes undersøgelse..	§ 3—4.
AFSNIT III:	Foranstaltninger i tilfælde af sygdomme m. m. i besætningen ....	§ 5—6.
AFSNIT IV:	Staldforholdene. Besætningens renholdelse og fodring. Ejendommens vandforsyning .....	§ 7.
AFSNIT V:	Malkningen og mælkens behandling	§ 8—9.
AFSNIT VI:	Personalets sundhedstilstand og mælkens tilbageholdelse i tilfælde af sygdomme hos personalet ....	§ 10.
AFSNIT VII:	Mælkens transport .....	§ 11.
AFSNIT VIII:	Tilsynet med bestemmelsernes overholdelse. — Straffebestemmelser m.m. ....	§ 12—14.
Sagregister .....		Side 23—24.

## I. Godkendelse af kreaturbesætninger og mejerier.

### § 1.

1. Forhandling eller indførsel til forhandling af mælk og fløde fra en kreaturbesætning eller et mejeri (mælkeforsyning) må ikke finde sted, før sundhedskommissionens godkendelse af, at vedkommende kreaturbesætning henholdsvis mejeri (mælkeforsyning) opfylder de i dette regulativ stillede fordringer, foreligger.

2. Såfremt en kreaturholder ønsker sundhedskommissionens godkendelse, jfr. stk. 1, skal han, medmindre han leverer mælk gennem et mejeri, jfr. stk. 3, derom tilstille sundhedskommissionen en skriftlig anmodning, bilagt en erklæring, udstedt af den dyrlæge, der skal føre tilsynet, jfr. § 4, stk. 1, hvoraf fremgår, at hans besætnings sundhedstilstand og forholdene for mælkenes produktion og behandling er tilfredsstillende og i overensstemmelse med de i dette regulativ stillede krav. Den nævnte dyrlægeerklæring skal være udstedt på en særlig dertil bestemt blanket, jfr. bilag I i landbrugsministeriets instruks af 1. september 1953 for dyrlæger, der udøver mælkekontrol på produktionsstedet. Anmodningen skal endvidere være bilagt en erklæring fra den kontrollerende dyrlæge om, at gyldigt certifikat for besætningens optagelse i landsregistret over tuberkulosefri besætninger, jfr. § 2, er forevist ham.

3. Såfremt en ejer (bestyrelse) af et mejeri (mælkeforsyning) ønsker sundhedskommissionens godkendelse, jfr. stk. 1, skal han (den) derom tilstille sundhedskommissionen en skriftlig anmodning, bilagt sådanne erklæringer fra den kontrollerende dyrlæge som i stk. 2 an-



givet for hver enkelt besætning, hvorfra mælk modtages på mejeriet. For så vidt angår mejerier, der er beliggende uden for kommunens område, kan sundhedskommissionen nægte godkendelse, såfremt mejeriets indretning og drift i hygiejnisk henseende ikke svarer til de krav, sundhedskommissionen stiller til mejerier, der er beliggende inden for kommunens område.

4. Når sundhedskommissionen fra vedkommende kreaturholder — for et mejeris (mælkeforsynings) vedkommende fra samtlige kreaturholdere — har modtaget de i stk. 2 og 3 omhandlede erklæringer, samt når om fornødent de i stk. 3, 2. punktum, fastsatte betingelser er opfyldt, meddeler sundhedskommissionen den ønskede godkendelse, for mejeriers vedkommende med angivelse af de besætninger, der på grund af særlige forhold ikke vil kunne godkendes. Samtidig tilstiller sundhedskommissionen kreaturholderen, henholdsvis ejeren (bestyrelsen) af mejeriet (mælkeforsyningen) og samtlige kreaturholdere, fra hvilke mælk (fløde) skal leveres, et eksemplar af dette regulativ.

5. Godkendelse kan ikke meddeles for en særskilt del af den på en ejendom værende besætning.

6. Godkendelse af besætninger, hvor ejeren eller dennes personale er beskæftiget med dag- eller natrenovation, vil ikke blive meddelt.

## § 2.

1. En besætning kan kun opnå den i § 1 omhandlede godkendelse, såfremt den er optaget i landsregistret over tuberkulosefri kvægbesætninger, jfr. § 12 i lov nr. 346 af 29. juli 1942 om bekæmpelse af tuberkulose hos kvæg, svin og fjerkræ.

2. Såfremt der ved tuberkulinprøve af en besætning påvises reaktion, der betinger, at besætningen slettes af fornævnte register, påhviler det vedkommende kreaturholder (leverandør) uopholdeligt at underrette mejeriet om resultatet af tuberkulinprøven. Mejeriet har pligt til omgående at lade denne meddelelse gå videre til sundhedskommissionen, der er berettiget til at forlange sig

den ved tuberkulinprøven optagne måleliste tilsendt. Tilsvarende forpligtelse påhviler mejeriet, såfremt dette på anden måde kommer til kundskab om, at en besætning er slettet af registret. I sådanne tilfælde ophører godkendelsen af besætningen til leverance af mælk (fløde) til kommunen. Når besætningen påny er optaget i registret, må meddelelse herom indsendes til sundhedskommissionen gennem mejeriet, forinden kommissionen atter kan godkende besætningen til leverance til kommunen. I de tilfælde, hvor leverance af mælk (fløde) sker direkte fra producent til forbruger, indsendes de nævnte meddelelser direkte fra vedkommende kreaturholder til sundhedskommissionen.

3. Sundhedskommissionen kan undtagelsesvis efter forhandling med vedkommende veterinærinspektør og på særlige betingelser tillade leverance, forinden den pågældende besætning påny er optaget i registret.

4. Hvis mælken skal forhandles under betegnelsen børnemælk, skal besætningen for at opnå den i § 1 omhandlede godkendelse foruden at være optaget i fornævnte register have vist sig fri for reaktion ved en indenfor det sidste år foretaget tuberkulinprøve. Den ved tuberkulinprøven optagne måleliste skal vedlægges anmodningen om godkendelse. Sådanne besætninger skal vise sig fri for reaktion ved tuberkulinprøver, der foretages med højst 1 års mellemrum, for at godkendelsen til leverance af børnemælk kan bibeholdes.

5. Hvis mælken skal forhandles i rå tilstand, skal besætningen, for at godkendelse kan opnås, være fri for abortinfektion og infektion med *B*-hæmolytiske streptokokker.

## **II. Almindelige bestemmelser vedrørende kreaturholdernes og mejeriernes forhold. Dyrlægekontrollen og besætningernes undersøgelse.**

### **§ 3.**

1. Enhver kreaturholder, der direkte forhandler eller gennem et mejeri (mælkeforsyning) leverer mælk (fløde)

til forhandling i kommunen, er forpligtet til at overholde de i dette regulativ indeholdte regler vedrørende mælkenes produktion og behandling samt de forskrifter, der i henhold til dette regulativ gives af sundhedskommissionen eller den kontrollerende dyrlæge\*). Denne såvel som sundhedskommissionen kan til enhver tid forbyde forhandling, henholdsvis indførsel til forhandling, i kommunen af mælk (fløde) enten fra hele besætningen, fra dele af denne eller fra enkelte køer, alt efter de herfor i dette regulativ og i landbrugsministeriets til enhver tid gældende instruks for dyrlæger, der udøver mælkekontrol på produktionsstedet, fastsatte regler\*\*).

2. Kreaturholderen er forpligtet til når som helst at give den kontrollerende dyrlæge samt dyrlæger, udsendt af sundhedskommissionen eller af veterinærdirektoratet, adgang til undersøgelse af besætningen og de øvrige i nærværende regulativ omhandlede forhold samt til at yde de nævnte dyrlæger den fornødne medhjælp ved undersøgelsen. Foretages undersøgelsen på græs, skal køerne, såfremt de ikke er tøjret, enten fremstilles bundet eller anbragt i en malkestald eller fangefold med plads til højst 5—6 køer.

3. Han er endvidere forpligtet til at give de nævnte dyrlæger alle de oplysninger vedrørende besætningens sundhedstilstand og vedrørende forholdene for mælkenes produktion og behandling, som de måtte forlange, og til uopfordret at meddele, om der i besætningen måtte være iagttaget tegn på nogen af de i § 5 angivne sygdomme, og om der på ejendommen eller hos malkepersonalet måtte være optrådt eller forefindes tegn på nogen af de i § 10 angivne sygdomme, samt om hvad der i givet fald måtte være foretaget i den anledning.

4. Kreaturholderen skal give sundhedskommissionens dyrlæge (personale) adgang til når som helst at udtage mælkeprøver af de enkelte køer og af den malkede mælk.

\*) Ved den kontrollerende dyrlæge forstås stadsdyrlægen i Slagelse eller dennes stedfortræder.

\*\*) Opmærksomheden henledes yderligere på bestemmelserne i lov nr. 138 af 10. maj 1915 om foranstaltninger mod smitsomme sygdommes udbredelse.

5. Såfremt forhandling, henholdsvis indførsel til forhandling af mælk (fløde) sker gennem et mejeri (mælkeforsyning), skal alle de besætninger, hvorfra mejeriet modtager mælk, være underkastet fornævnte kontrol. Sundhedskommissionen er berettiget til at lade føre tilsyn med mælakens behandling på mejeriet (mælkeforsyningen), udtage mælkeprøver samt kontrollere, at de af landbrugsministeriet fastsatte forskrifter vedrørende renlighed på mejerier overholdes, og at forholdene på mejeriet i henseende til indretning og drift er tilfredsstillende. I tilfælde af mangelfuld overholdelse af de givne bestemmelser kan sundhedskommissionen forbyde forhandling, henholdsvis indførsel til forhandling af mælk (fløde) fra mejeriet, indtil forholdene er bragt i orden.

6. Hvis mælken forhandles under betegnelsen »børnemælk«, må der ikke i besætningen eller på ejendommen indsættes noget fremmed eller indkøbt dyr, med mindre dette ved indsættelsen er ledsaget af gyldig attest for at være tuberkulosefri. Attesterne skal forevises for den kontrollerende dyrlæge ved dennes første besøg efter indsættelsen.

#### § 4.

1. Mælkekontrollen i de i § 1 omhandlede besætninger må kun udøves af dyrlæger, der af landbrugsministeriet er autoriseret til udøvelse af mælkekontrol på produktionsstedet. De autoriserede dyrlæger udøver kontrollen i overensstemmelse med de i dette regulativ og med de af landbrugsministeriet til enhver tid i instruks for dyrlæger, der udøver mælkekontrol på produktionsstedet, fastsatte bestemmelser.

2. Besætningens sundhedstilstand og forholdene vedrørende mælakens produktion og behandling skal undersøges af den kontrollerende dyrlæge 1 gang om måneden; for de besætningers vedkommende, der leverer børnemælk, dog 2 gange månedligt og iøvrigt så ofte, som det i særlige tilfælde måtte blive forlangt af sundhedskommissionen. Desuden skal enhver besætning 2 gange

årligt underkastes en grundig klinisk undersøgelse. Ethvert dyr, hvis mælk leveres til forhandler i kommunen, skal være mærket tydeligt med nr. indbrændt i horn eller klippet i ører, og over dets plads i stalden skal anbringes en tavle med tilsvarende nr. og plads til dyrlægens påtegning, der ikke må ændres eller fjernes uden dyrlægens tilladelse.

3. Enhver lødeko eller malkeko, der indsættes i besætningen, skal undersøges af den kontrollerende dyrlæge og befindes sund, forinden dens mælk må anvendes til forhandling.

4. Hvis mælken forhandles under betegnelsen »børnemælk«, skal hele besætningen underkastes tuberkulinprøve een gang om året, og tuberkulinmåleliste udfærdiges i umiddelbar tilslutning dertil.

Såfremt der ved tuberkulinprøven påvises reaktion, der betinger, at registreringens gyldighed ophører, udgår besætningen straks fra leverancer af såvel børnemælk som konsummælk, og der forholdes i øvrigt som under § 2, stk. 1, anført, indtil registreringen atter er gyldig.

Undtagelsesvis kan sundhedskommissionen efter forhandling med vedkommende veterinærinspektør og på særlige betingelser tillade leverance, før den pågældende besætnings registrering atter er gyldig.

5. Alle tuberkulinprøver, der omhandles i dette regulativ, skal udføres og bedømmes efter de i det til enhver tid gældende landbrugsministerielle regulativ for udførelse af tuberkulinprøver m. m. fastsatte regler. På tuberkulinlisten skal de enkelte måletal anføres. Dyrlægeattester vedrørende udførte tuberkulinprøver og besætningers tuberkulosefrihed skal være udfærdigede efter de i landbrugsministeriets bekendtgørelse nr. 398 af 30. september 1942 angivne regler.

6. Det påhviler den kontrollerende dyrlæge efter hver undersøgelse af en besætning at afgive indberetning derom til sundhedskommissionen og ligeledes at tilstille denne de ovenfor omhandlede tuberkulinlister og attester vedrørende tuberkulinlister. Leveres mælken til

et mejeri (mælkeforsyning), skal alle de nævnte indberetninger m. m., medmindre dyrlægen måtte anse det for nødvendigt omgående at underrette sundhedskommissionen, tilstilles mejeriet, der straks efter modtagelsen skal indsende dem til sundhedskommissionen. De nævnte indberetninger skal være affattet på særlig dertil bestemte blanketter, jfr. bilag II i landbrugsministeriets instruks af 1. september 1953 for dyrlæger, der udøver mælkekontrol på produktionsstedet.

### **III. Foranstaltninger i tilfælde af sygdomme m. m. i besætningen.**

#### **§ 5.**

1. Såfremt der opstår sygdom i kvægbesætningen, hvad enten sygdommen måtte vise sig hos malkekøerne eller i den øvrige del af besætningen, eller såfremt andre forhold medfører, at mælken ikke bør anvendes til forhandling, kan sundhedskommissionen eller den kontrollerende dyrlæge påbyde, at mælken skal tilbageholdes (køerne »udsættes« fra leverancen), og at afsondrings-, rensnings- og desinfektionsforanstaltninger skal foretages i overensstemmelse med de nedenfor anførte regler og med landbrugsministeriets instruks af 1. september 1953 for dyrlæger, der udøver mælkekontrol på produktionsstedet. Ved optræden af smitsomme sygdomme blandt husdyrene på ejendommen er mælkeleverancen desuden undergivet de bestemmelser, der følger af lovgivningen om smitsomme sygdomme hos husdyrene.

2. Efter omstændighederne kan de påbudte forholdsregler vedrørende mælkens tilbageholdelse bestå i tilbageholdelse enten af mælken alene fra de angrebne køer eller af mælken fra en afsondret del af besætningen eller af mælken fra hele besætningen, jfr. stk. 3 og stk. 4. Når den kontrollerende dyrlæge påbyder, at mælken skal tilbageholdes fra enkelte køer eller fra dele af besætningen, skal kreaturholderen efter dyrlægens anvisning træffe de fornødne afsondringsforanstaltninger. Efter lidelsens art kommer herved i betragtning enten afsondring ved bortflytning fra stalden eller bedst mu-

lig afsondring i stalden, eventuelt kun, at de »udsatte« køer stilles sammen på et af dyrlægen anvist sted. Hvis køerne er tøjret på græs, skal »udsatte« køer, hvis det ikke er nødvendigt helt at fjerne dem, anbringes for enden af den række, der malkes sidst. Holdes køerne i løsdrift på græsgang, skal de »udsatte« køer, for så vidt det ikke er nødvendigt helt at fjerne dem, mærkes på en af dyrlægen godkendt måde og på malkepladsen holdes afsondret fra de andre køer. »Udsatte« køer skal altid malkes sidst eller af en særlig malker. Ved optræden af smitsomme sygdomme eller besudling af de angrebne dyrs staldplads med sygeligt sekret og lignende skal omhyggelig rensning og desinfektion altid foretages, såsnart de angrebne dyr er bortflyttet.

3. Mælken skal tilbageholdes fra køer, der er angrebet af eller viser tegn på miltbrand, mund- og klovesyge eller nogen anden smitsom sygdom, for hvilken besætningen skal stilles under offentligt tilsyn, jfr. § 2 i lov nr. 156 af 14. april 1920 om smitsomme sygdomme hos husdyrene, fra køer, der viser kliniske tegn på tuberkulose eller smitsom kastning, eller som lider af ondartet katarrhalfeber, krup, paratyfus- eller paracoli-infektion, kopper på yver og pletter, forgiftninger, kælvningsfeber, yverbetændelse, pattebetændelse, hudlidelser på yver, pletter, lår og bug, lidelser i kønsorganerne, som er ledsaget af rigeligt eller stinkende udflåd, diarrhoe, indigestion, forstoppelse, trommesyge og enhver anden i det foregående ikke nærmere angivet sygdom, der er ledsaget af feber og (eller) forstyrret almenbefindende, samt fra køer, der har tilbageholdt efterbyrden, og fra sådanne, der behandles indvendig eller udvendig med lægemidler, der ved at gå over i mælken kan gøre denne skadelig eller påvirke dens beskaffenhed.

4. Mælken skal tilbageholdes fra hele besætningen, såfremt der i denne optræder tilfælde af mund- og klovesyge, miltbrand eller andre sådanne infektioner eller sygdomme, herunder forgiftninger, der efter sundhedskommissionens skøn nødvendiggør sådan tilbageholdelse, f. eks. såfremt der i besætningen optræder mere end enkelte tilfælde af smitsom kastning, eller såfremt

infektiøse tarmlidelser eller kroniske yverbetændelser måtte opnå større udbredelse i besætningen. Angående tuberkulose se § 2. Såfremt fuldstændig og betryggende afsondring kan iværksættes, kan sundhedskommissionen i visse tilfælde indskrænke sig til at påbyde tilbageholdelse af mælken fra dele af besætningen. I stedet for tilbageholdelse kan sundhedskommissionen dog efter omstændighederne — i tilfælde af ondartet smitsom sygdom, jfr. § 2 i lov nr. 156 af 14. april 1920 om smitsomme sygdomme hos husdyrene, kun med veterinærpolitiets samtykke — fastsætte særlige betingelser for mælkens levering, såsom hyppige dyrlægetilsyn, særlige afsondringsforanstaltninger, kogning af mælken på hjemstedet eller pasteurisering på et mejeri. Sundhedskommissionen kan varigt forbyde levering af mælken fra bestemte køer, såfremt det påvises, at de er stadige bærere af sygdomsvækkende bakterier (abortbaciller, paratyfusbaciller o. lign.).

5. Til forhandling må ikke leveres mælk, der i farve, lugt, smag eller udseende afviger fra det almindelige, eller mælk, der indeholder blod, materie (pus) eller urenheder, eller mælk, som stammer fra køer, der nylig har kælvet, og hvis mælk endnu ikke er tjenlig til kogning, eller fra gammeltmalkende køer (goldning), når mælken viser sig synlig forandret eller har afsmag. Det påhviler ejeren eller fodermesteren at forvise sig herom ved mindst 1 gang ugentlig i hånd eller kontrolmål at udmælke mælk fra samtlige yverfjerdedele.

6. Mælk, der forhandles under betegnelsen børnemælk, må endvidere ikke stamme fra køer, der har kælvet inden for de sidste 10 dage, forinden mælken leveres til forhandling, eller som malter mindre end 3 kg mælk i døgnet, eller hvis afføring er tynd eller vællingeagtig, eller som fodres anderledes end tilladt, jfr. § 7, stk. 11.

7. Mælken fra køer, der er udsat, må ikke leveres til forhandling igen, og dyrene må ikke påny indsættes på deres plads i besætningen, før den kontrollerende dyrlæge har givet tilladelse dertil.



## § 6.

1. Det påhviler kreaturholderen at påse, at de i § 5 omhandlede foranstaltninger straks iværksættes, og at de af sundhedskommissionen eller den kontrollerende dyrlæge givne påbud nøje efterkommes.

2. Såfremt der i mellemrummene mellem dyrlægens besøg måtte optræde sygdomstilfælde eller opstå andre forhold, der medfører, at mælken ikke må forhandles, skal kreaturholderen under strafansvar drage omsorg for, at mælken tilbageholdes, og at der foretages de bedst mulige afsondringsforanstaltninger m. m., hvorom dyrlægen skal underrettes ved hans førstkommende besøg. Ved optræden af mund- og klovesyge eller miltbrand i besætningen eller ved forekomsten af flere tilfælde af yverbetændelse eller smitsom kastning, udbredte forgiftninger eller ved tegn på eller forekomst af yver- eller børtuberkulose skal kreaturholderen straks underrette den kontrollerende dyrlæge. Er kreaturholderen ved optræden af andre alvorlige lidelser i tvivl om, hvorvidt mælken må leveres, skal han henvende sig til den kontrollerende dyrlæge.

#### **IV. Staldforholdene. Besætningens renholdelse og fodring. Ejendommens vandforsyning.**

## § 7.

1. Stalden skal være lys og velventileret og således indrettet, at det er muligt at holde den tilbørlig ren. Den skal være forsynet med grebninger, der tillader ajlens uhindrede afløb. Stalden skal til stadighed være renholdt, fri for spindelvæv; der skal herske god orden. Loft og gulv skal være helt og tæt. Hvor kørerne står med bagenden mod væggen, skal væggen være af en sådan beskaffenhed, at den kan vaskes. Krybberne skal være hele, foderrester må ikke fejes ned mellem kørerne. Grebningen skal udskylles mindst 1 gang ugentlig.

2. To gange årlig, nemlig en gang om vinteren og en gang om sommeren, skal stalden underkastes en særlig grundig rengøring, og gulv og grebning skal derefter overhældes med kalkmælk. Ved sommerrengørin-

gen skal vægge og loft kalkes. Desinfektionsmidler, der kan give mælken afsmag, må ikke anvendes, hvis køerne er på stald. Stalden skal iøvrigt kalkes, så ofte det er nødvendigt.

3. Hvis der i malkestalden findes kalvebokse eller andre bokse, skal disse, når de benyttes, mindst 1 gang hver 8. dag renses, eventuelt udskylles og kalkes. Af hensyn til fluebekæmpelsen skal svinegødning og hestegødning så vidt muligt under opbevaringen i møddingen være dækket af kogødning eller andet hensigtsmæssigt dækningsmateriale.

4. Latriner (klosetter) må ikke forefindes i stalden eller dennes umiddelbare nærhed. Nødtørft må ikke forrettes i stalden.

5. Køerne skal holdes rene og 2 gange årligt klippes på yverne, det nærmest dette værende parti af bugen, lår, haser og hale. Haledusken skal altid holdes kortklippet. Den ene klipning skal foretages i umiddelbar tilslutning til indbinding om efteråret.

6. I stalden må der ikke opstaldes gedebukke eller fjerkræ. Svin skal så vidt muligt holdes uden for kostalden; kan dette ikke undgås, skal svinestien holdes særlig godt ren, og stalden skal være forsynet med en effektiv ventilationsordning.

7. For så vidt angår besætninger, hvorfra leveres børnemælk, må der ikke opstaldes andre dyrearter i kostalden.

8. Der skal anvendes frisk, god strøelse i tilstrækkelig mængde. Støvede frøavner og støvet småhalm må ikke benyttes. I stalden må ikke henlægges eller forefindes skimlede, fordærvede eller stærkt lugtende foderstoffer.

9. Ejendommen skal være forsynet med rigeligt, rent og friskt vand fra vandværk eller vel vedligeholdt brønd, hvortil tilløb af overfladevand ikke kan finde sted. Forefindes der en brønd i stalden, skal den enten holdes i forsvarlig stand eller kastes til.

10. Alt foder og vand skal være fuldkommen frisk. Foderets sammensætning skal på forlangende meddeles den kontrollerende dyrlæge.

11. Ved fodring af børnemælkskøer skal følgende regler iagttages:

a. Det skal omhyggeligt overvåges, at dyr, hvorfra der leveres børnemælk, ikke har tynd afføring, endsige udtalt diarrhoe. I tilfælde, hvor dette indtræder, skal børnemælksleveringen afbrydes og må ikke genoptages før mindst 48 timer efter diarrhoens fuldstændige ophør.

b. Hyppige og bratte foderforandringer skal undgås.

c. Der må aldrig fodres med rådne, skimlede eller ved andre uheldige gæringer fordærvede fodermidler.

d. Turnips, kålrabi og al roetop undtagen sukkerroetop og gulerodstop må ikke anvendes. Det samme gælder våd mask og bærne samt sildemel og andre tranholdige fodermidler. Endvidere må sennepskager og rapskager med væsentligt indhold af sennepsolie ikke anvendes. Af melassefoder må højst anvendes 1 kg pr. ko pr. dag.

e. For anvendelse af ensilage gælder, at den må anvendes i mængder på indtil 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> foderenhed daglig pr. ko, forudsat at reaktionstallet (pH) ikke overstiger 4, og at den iøvrigt fremtræder i en god tilstand, der hverken ved lugt eller syn røber tilstedeværelsen af uheldige gæringer. Til fremstilling af ensilage må ikke anvendes turnipsblade, kårabiblade eller bitter lupin.

f. Foderets sammensætning skal meddeles den kontrollerende dyrlæge og af denne anføres i indberetningen, jfr. § 4, stk. 6. Finder staldfodring sted om sommeren, skal dyrlægen ligeledes anføre dette.

12. Ved overtrædelser af de i denne paragraf givne regler kan mælken fra besætningen af sundhedskommissionen påbydes tilbageholdt, indtil forholdene ved et nyt eftersyn har vist sig at være bragt i behørig orden\*).

---

\*) I øvrigt henledes opmærksomheden på bestemmelserne i sundhedsvedtægten vedrørende de i § 7 omhandlede forhold.

## V. Malkningen og mælkens behandling.

### § 8.

1. Malkningen og mælkens behandling skal foregå med renlighed og omhu, hvorved følgende særligt skal iagttages:

at stalden er veludluftet og rigeligt oplyst, navnlig bag kørne,

at mugning, strøning, strigling eller andet staldarbejde ikke foretages under malkningen eller i den sidste halve time, inden denne påbegyndes,

at der forefindes håndklæde samt neglebørste, sæbe og rigeligt, rent vand fra vandværk eller velvedligeholdt brønd til håndvask (overfladevand må ikke anvendes),

at fodermesteren og de personer, der malke (børn under 12 år må ikke deltage i malkearbejdet), eller som er beskæftiget med mælkens behandling, er iført en særlig malkedragt\*), der kan dække det daglige arbejdstøj, samt en særlig hovedbeklædning, at disse dele er behørig renholdt, samt at de nævnte personer sæbevasker hænder og underarme såvel før malkningen, som når de måtte blive tilsmudset under denne, idet hænderne tillige mellem hver ko skylles med klorvand\*\*),

at hver malke er forsynet med en ren, før brugen ud-

---

\*) Ved en malkedragt skal forstås en særlig dragt (overtrækstøj og hue), der ikke anvendes til andet brug, og som er således indrettet, at den kan dække det daglige arbejdstøj. Den skal være af lærred eller let bomuldstøj, evt. gummistof eller lign., men ikke af sæk eller gammelt klædetøj. Suppleres dragten med forklæde, skal dette være af lignende stof som dragten. Malkedragten skal være anlagt uden på al anden klædning, herfra dog undtaget specielt regntøj, regnfrakke eller regnslag af imprægneret stof. Dragten skal vaskes mindst een gang ugentlig eller mere, hvis det er nødvendigt, for at dragten kan være ren.

\*\*\*) Ved klorvand skal her i det følgende forstås en efter den kontrollerende dyrlæges anvisning fremstillet vandig opløsning af klorkalk eller andet pålideligt klorpræparat, hvilken opløsning skal indeholde 200 milligram aktivt klor pr. liter.

- vasket malkeklud\*\*\*), der ikke må benyttes som håndklæde eller opskylles i håndvaskevandet,
- at hver enkelt kos patter og yver samt tilgrænsende dele af bug og lår inden malkningen omhyggelig afgnides med en ren, i klorvand opvreden, malkeklud, inden malderen sætter sig,
- at malkningen foretages med tørre hænder (dog er det tilladt at indgnide hænderne med nogle dråber ren parafinolie),
- at malkningen af de »udsatte« køer foretages til sidst eller af en særlig malder,
- at mælken, for så vidt sining anvendes, straks efter malkningen sies gennem en ren metalsi, som jævnlig skylles, at siklæde ikke anvendes, at vatfiltre, for så vidt sådanne anvendes, skiftes hyppigt, og at siningen ikke foregår i stalden, men i et særligt dertil indrettet lokale eller i det fri, på en plads med ren, fast bund (brosten, cement eller tremmer) og ikke i nærheden af møddingstedet,
- at sien, for så vidt sining anvendes, er hel og renses under malkningen ved afskylning med rent vand fra brønd eller vandværk, og
- at maldekskammerne er vel renholdte.

2. Når køerne går i løsdrift, skal malkningen foregå enten i en særlig malkestald med tilhørende samlefolde, på hvilke steder bunden ved brolægning eller cementering er gjort uigennemtrængelig for fugtighed, og som omhyggelig renholdes, eller i særlige malkefolde, der skal skiftes så ofte, at jordbunden ikke bliver optrådt.

3. Mælken skal snarest mulig efter malkningen afkøles til 15° c. eller derunder enten ved at passere køler eller ved spandenens anbringelse i bassin med koldt vand eller is. Låget må ikke løftes helt af under henstanden. Temperaturen skal herved for børnemælks vedkom-

\*\*\*) Ved en malkeklud skal forstås en klud af groft lærred, hessian eller gulvkludestof, udvasket før brugen. Rengøring skal udføres ved skylning, skoldning, tørring (på snor) og udluftning.

mende straks nedbringes til 3<sup>o</sup> c. Ved malkning på græs må der højst hengå 1½ time, inden den først malkede mælk hjembringes til afkøling.

4. Morgenmælken skal leveres på mejeriet samme dag, som malkningen finder sted. Den øvrige mælk inden 24 timer efter malkningen.

### § 9.

1. Malkespande og mælkebeholdere må ikke anbringes i nærheden af hønsehuse, møddinger, spildevandsafløb, ajlebeholdere og latriner (klosetter) eller i lokaler, der benyttes til tøjvask.

2. Malkedragter og malkeklude skal opbevares på et rent og for den kontrollerende dyrlæge tilgængeligt sted og må ikke opbevares i stalden eller hos malkeren.

3. Spande, sier, kølere og andre genstande og redskaber, der kommer i berøring med mælken, skal være af fortinnet materiale, fri for rust, eller af aluminium, rustfrit stål eller andet materiale, der ikke påvirkes af eller påvirker mælken. De skal holdes i god brugsstand, være renholdt og må ikke anvendes til andet brug. Det samme gælder spande eller fade til håndvask. Rengøringen af disse dele skal foregå umiddelbart efter benyttelsen og må ikke foregå i de samme lokaler eller under benyttelse af de samme kar, der benyttes til tøjvask, og skal foretages på følgende måde: afvaskning ud- og indvendig først med koldt vand, dernæst grundig afskrubning ved hjælp af en stiv børste med varmt vand, tilsat soda, ca. 3 pct. (ikke soda til aluminium) eller læsket kalk (ca. 1/8 kg kalk til 50 kg vand) eller andet af sundhedskommissionen anerkendt rensmiddel, afskylning med rent vand og derefter omhyggelig dampning eller skoldning med koghedt vand eller afskylning med klorvand\*). Til rengøring skal der anvendes vand fra velvedligeholdt brønd eller vandværk. Efter rensningen skal redskaberne anbringes til tørring og udluftning på et rent, tørt og overdækket sted, hvor de i videst mulig

---

\*) Se fodnoten side 243.

udstrækning skal være skærmet mod tilsmudsning. De må ikke anbringes i stald, i vaskehus, i lo eller på anden plads, hvor der støves med foderstoffer og lignende, eller i nærheden af mødding eller hønsehus.

4. Anvendes malkemaskine, skal denne være forsynet med ventil, der hindrer mælkens indtrængen i vakuumledningen. Efter hver malkning skal maskinen omhyggeligt rengøres efter at være adskilt i dens enkelte dele og afskylles med klorvand\*). Ved anvendelse i børnemælkesbesætninger skal den efter rengøringen steriliseres ved skoldning og gennemledning af damp.

5. Lokaler, der anvendes til afsvaling og opbevaring af mælk, skal være rene, lyse og velventilerede. De må ikke stå i direkte forbindelse med lokaler, der benyttes til soverum, eller med hestestalde, svinestalde, hønsehuse, klosetter eller have døre eller vinduer, der kan åbnes ud til møddinger eller affaldspladser. De skal være forsynet med afløb til rensebrønd, der skal findes uden for vedkommende lokale, og må ikke anvendes til anden brug. Så ofte dyrlægen anser det for nødvendigt, dog mindst 4 gange årlig, skal de nævnte lokaler underkastes en hovedrengøring med påfølgende kalkning eller desinfektion.

6. Såfremt mælken aftappes på ejendommen, skal det pågældende lokale, aftapningsmåden, flaskernes rensning og lukning m. v. være godkendt af sundhedskommissionen og være undergivet tilsyn af den kontrollerende dyrlæge.

7. Bassiner, hvori mælk stilles til afsvaling og opbevaring, skal være forsynet med afløb. Vandet skal hidrøre fra velvedligeholdte brønd, vandværk eller kilde. Bassinerne skal daglig tømmes og renses.

8. Ved overtrædelse af de i §§ 8 og 9 givne regler kan mælken fra besætningen af sundhedskommissionen påbydes tilbageholdt, indtil forholdene ved et nyt eftersyn har vist sig at være bragt i behørig orden.

---

\*) Se fodnoten side 243.

## **VI. Personalets sundhedstilstand og mælkens tilbageholdelse i tilfælde af sygdomme hos personalet.**

### § 10.

1. Kreaturholderen skal påse, at der ikke ved malkning eller mælkens behandling beskæftiges personer, der lider af udbredte eller smitsomme hudsygdomme, eller som har større, urene sår eller forbindinger på hænder, underarme eller ansigt, eller som vides at have samkvem med personer, der lider af de nedenfor angivne sygdomme.

2. Personer, der vides at være smittefarlige bærere af de nedenfor nævnte smitstoffer, må ikke beskæftiges ved røgt af kreaturer eller ved malkning, behandling, transport eller forhandling af mælk eller fløde.

Personalet på ejendomme, hvorfra der leveres børnemælk, skal være underkastet lægetilsyn, der betales af vedkommende leverandør. De nærmere regler for tilsynet fastsættes af sundhedskommissionen i den kommune, hvortil børnemælken leveres.

3. Læge skal straks tilkaldes, når der hos en person, der er beskæftiget eller har sit ophold på en gård, hvorfra der leveres mælk (fløde) til forhandling i kommunen, iagttages tegn, der kan tyde på, at den pågældende lider af en smitsom sygdom af en sådan art, at der kan tilføres mælken eller fløden smitstoffer, der angriber mennesker, f. eks. tyfoid feber, paratyfus, paradynteri eller en med disse beslægtet sygdom, difteri, skarlagensfeber, smitsom hjerne- eller rygmærvsbetændelse, akut børnelammelse, encephalitis lethargica, smittefarlig tuberkulose, udbrud af syfilis og ondartet angina. Mælkeleverancen skal derhos straks standses og dyrlægen og sundhedskommissionen underrettes. Leverancen må ikke genoptages, forinden sundhedskommissionen har givet tilladelse dertil.

4. Forinden der atter udleveres mælk eller fløde fra en ejendom, på hvilken en af de ovenfor nævnte sygdomme er optrådt, eller på hvilken en af de nævnte sygdomme angrebet person har været beskæftiget, skal alle de til mælkens eller flødens behandling, opbevaring



og transport anvendte beholdere, spande og andre redskaber renses med varm, stærk sodaopløsning og efterskylles med kogt, hedt vand eller steriliseres på en af sundhedskommissionen godkendt måde. Det samme gælder, såfremt der på ejendommen måtte have været beskæftiget en smittefarlig bærer af de ovenfor nævnte smitstoffer.

5. Iøvrigt henvises til bestemmelserne i § 20 i lov nr. 138 af 10. maj 1915 om foranstaltninger mod smittsomme sygdommes udbredelse.

## VII. Mælkens transport.

### § 11.

1. For beholdere til transport af mælk eller fløde gælder de i § 9, stk. 3, fastsatte bestemmelser. Sådanne beholdere skal være forsynet med tætsluttende låg, til hvis tætning kun må anvendes pergamentpapir eller gummipakning, der ikke må være blyholdig.

2. Beholdere, i hvilke mælk og fløde forsendes, skal, når sundhedskommissionen forlanger det, være plomberet og forsynet med et særligt mærke. Børnemælk må kun forsendes fra produktionsstedet i plomberede beholdere eller i flasker, hvorpå producentens navn er angivet. Sker forsendelsen på flasker, er det dog tilstrækkeligt, at de er lukket på en af sundhedskommissionen godkendt måde. Beholdere med børnemælk skal under transporten være tydeligt mærket med et af sundhedskommissionen påbudt mærke.

3. Mælk eller fløde samt beholdere til mælk eller fløde må ikke transporteres på gødningsvogne eller sammen med gødning, køkkenaffald, bærmø, mask, kadavere, uemballeret eller ikke tæt emballeret kød (eller kødvarer), kunstgødning, kul eller på anden måde, der efter sundhedskommissionens skøn er uforenelig med sundhedsmæssigt forsvarlig transport af mælk eller fløde. Vognen skal holdes ren. Det er forbudt at sidde på jungerne under transporten.

**VIII. Tilsynet med bestemmelsernes overholdelse.****Straffebestemmelser m. m.****§ 12.**

1. Overholdelsen af de i dette regulativ indeholdte bestemmelser er underkastet sundhedskommissionens tilsyn.

2. Veterinærdirektoratet er til enhver tid berettiget til at kontrollere overholdelsen af regulativets bestemmelser og til at påtale overtrædelser af disse.

3. Enhver af sundhedskommissionen truffen afgørelse i henhold til dette regulativ kan indankes for landbrugsministeriet.

4. Dispensation fra regulativets bestemmelser kan meddeles af landbrugsministeriet på sundhedskommissionens anbefaling.

**§ 13.**

Overtrædelse af bestemmelserne i dette regulativ straffes i henhold til § 4, stk. 1, i lov nr. 183 af 23. juni 1932 om mælkekontrol og § 2 i lov af 12. januar 1858 om tilvejebringelse af sundhedsvedtægter, jfr. lov af 28. marts 1868 ang. forandringer i sidstnævnte lov, for så vidt der ikke herved efter den øvrige lovgivning er forskyldt større straf, med bøde ikke under 20 kr.

**§ 14.**

1. Dette regulativ træder i kraft 3 måneder efter dets godkendelse af landbrugsministeriet.

2. Sundhedskommissionen og stadsdyrlægen udleverer på forlangende eksemplarer af regulativet til mælkeproducenter og mejerier.

3. De i § 1, stk. 2, og § 4, stk. 6, omhandlede blanketter, der trykkes ved sundhedskommissionens foranstaltning, udleveres af sundhedskommissionen og stadsdyrlægen på forlangende til vedkommende dyrlæger.

Slagelse byråd, den 25. oktober 1954.

POUL HANSEN.

I medfør af § 2 i lov nr. 183 af 23. juni 1932 om mælkekontrol godkendes herved foranstående af sundhedskommissionen for Slagelse kommune vedtagne regulativ angående mælkekontrol på produktionsstedet. Efter bemyndigelse fra indenrigsministeriet stadfæstes regulativets bestemmelser endvidere som tillæg til den for kommunen til enhver tid gældende sundhedsvedtægt.

L a n d b r u g s m i n i s t e r i e t, den 8. juni 1955.

J. SMØRUM.

*/Vald. Hornslet.*

## SAGREGISTER

Tallene henviser til paragrafferne

- Afkøling af mælk: 8 stk. 3, 9 stk. 7.  
 Afsondring af „udsatte“ køer: 5 stk. 1—3 og 7, 6.  
 Afsvaling af mælk: 9 stk. 5 og 7.  
 Aftapning af mælk på ejendommen: 9 stk. 6.  
 Almindelige bestemmelser vedr. kreaturholderens og mejeriernes forhold: 3.
- Besætningers godkendelse: 1 stk. 2, 4.  
 Besætningers undersøgelse: 3, 4.  
 Betingelser for forhandling eller indførsel til forhandling af mælk og fløde: 1 stk. 1.  
 Blanketter: 1 stk. 2, 4 stk. 5 og 6, 14 stk. 3.  
 Børnemælk: 2 stk. 4, 3 stk. 6, 4 stk. 2 og 4, 5 stk. 6, 7 stk. 7 og 11, 8 stk. 3, 9 stk. 4, 10 stk. 2, 11 stk. 2.
- Drikkevand: 7 stk. 9.  
 Dyrlægekontrol og besætningers undersøgelse: 3, 4, 5 stk. 4.  
 Dyrlægens indberetninger til sundhedskommissionen: 1 stk. 2, 4 stk. 6.
- Ejendommens vandforsyning: 7 stk. 9.  
 Erklæring fra dyrlægen: 1 stk. 2.
- Fluebekæmpelse: 7 stk. 3.  
 Fodring og foderets sammensætning: 7 stk. 10—11.  
 Foranstaltninger i tilfælde af sygdomme m. m. i besætningen: 5.  
 Foranstaltninger i tilfælde af sygdomme hos personalet: 10.  
 Forhandling af mælk og fløde: 1 stk. 1.  
 Frigivelse til forhandling: 2, 5 stk. 7, 7 stk. 12, 9 stk. 8, 10 stk. 3.
- Godkendelse af besætninger: 1 stk. 2 og 4—6, 2.  
 Godkendelse af mejerier (mælkeforsyninger): 1 stk. 3.
- Indretning af stalde: 7 stk. 1.  
 Indsættelse af dyr i besætningen: 3 stk. 6, 4 stk. 3.
- Klorvand: 8 stk. 1, 9 stk. 3.  
 Kreaturers klipning og renholdelse: 7 stk. 5.

- Lokaler til afsvaling og opbevaring af mælk: 9 stk. 5.  
Lægetilsyn: 10 stk. 2.
- Malkedragt og malkeklude: 8 stk. 1, 9 stk. 2.  
Malkemaskine: 9 stk. 4.  
Malkeredskaber: 8, 9.  
Malkespande og mælkebeholdere: 9 stk. 1 og 3, 11 stk. 1—2.  
Malkning: 8.  
Medhjælp til dyrlægen: 3 stk. 2.  
Mejerier (mælkeforsyningens) godkendelse: 1 stk. 3.  
Mælkekontrol: 4 stk. 1.  
Mælkens adskillelse fra anden mælk på mejerier og under transport: 1 stk. 3, 3 stk. 5, 11 stk. 2.  
Mælkens afkøling: 8 stk. 3, 9 stk. 7.  
Mælkens behandling: 8, 9.  
Mælkens frigivelse til forhandling: 2, 5 stk. 7, 7 stk. 12, 9 stk. 8, 10 stk. 3.  
Mælkens tilbageholdelse fra forhandling: 2, 5, 6 stk. 2, 7 stk. 12, 9 stk. 8, 10 stk. 3.  
Mælkens transport: 11.  
Mælkeprøver: 3 stk. 4.  
Møddinger: 7 stk. 3.
- Opbevaring af mælk: 9 stk. 5—6.  
Opstaldning af andre dyr i kostalde: 7 stk. 6—7.  
Overtrædelser, se straffebestemmelser.
- Personalets sundhedstilstand: 3 stk. 3, 10.
- Redskaber til malkning og mælkens behandling: 8, 9.  
Regulativets ikrafttræden: 14 stk. 1.  
Renholdelse af kreaturer: 7 stk. 5.  
Renholdelse af stalde: 7 stk. 1—4 og 8.
- Staldes indretning: 7 stk. 1.  
Staldes renholdelse: 7 stk. 1—4 og 8.  
Straffebestemmelser: 13.  
Strøelse: 7 stk. 8.  
Sundhedskommissionens godkendelse: 1 stk. 4.  
Sygdomme i besætninger: 2, 3 stk. 3, 5.  
Sygdomme hos personalet: 3 stk. 3, 10.
- Tilbageholdelse af mælk: 2, 5, 6 stk. 2, 7 stk. 12, 9 stk. 8, 10 stk. 3.  
Tilsynet med bestemmelsernes overholdelse: 12.  
Transport af mælk: 11.  
Tuberkulinprøver: 2, 3 stk. 6, 4 stk. 4—5.
- Udlevering af blanketter: 14 stk. 3.  
Udlevering af regulativet: 14 stk. 2.  
Udsatte køer: 5 stk. 1—3 og 7, 6.  
Vandforsyning: 7 stk. 9.

# TILLÆG

til

*den under 2. december 1947 stadfæstede bygningsvedtægt for*

SLAGELSE KØBSTAD

## § 1.

§ 43, stk. 2, efter 2. afsnit tilføjes:

„Det skal dog være tilladt i område I og i erhvervs- og industriområder i område II og III at opføre brandmure i naboskel i 4 m's højde, idet højden bestemmes som fastsat i § 45.“

§ 43, stk. 4 a, 3. sidste linie:

Ordet „og“ erstattes af „dog kun“.

## § 2.

§ 45, stk. 1, 2. linie:

Efter ordene „vandret plan“ indsættes „—niveauplan“.

Til 1. afsnit tilføjes:

„Når der inden for en bygningsgrund eller inden for en enkelt ejendom findes niveauforskelle på mere end 1 m, bestemmer bygningskommissionen beliggenheden af niveauplanerne for bygnings enkelte dele eller for de enkelte på grunden projekterede bygninger, således at ingen af disse kommer til i væsentlig grad at overstige normal bygningshøjde.“

## § 3.

§ 64, stk. 5, slettes og erstattes med:

„Det kan tillades at benytte andre bjælkedimensioner og andre bjælkeafstande, når bjælkernes tilstrækkelige styrke i hvert tilfælde godtgøres ved statistiske beregninger.“

## § 4.

Til § 65, stk. 1, tilføjes:

„Det skal dog være tilladt i villaer og lignende mindre bygninger, indrettet til beboelse for 1 familie, at undlade indskudsbrædder, når der på forskallingen henlægges et isoleringslag af løsmaterialuld, mineraluldsmåtter eller lignende, således at etageadskillelsens transmissionstal ikke bliver større end 0,65. Etage-

adskillelser med underliggere skal ligeledes tillades udført uden indskudsbrædder, når konstruktionen sikrer et ikke større transmissionstal end 0,65.“

§ 5.

I § 67, stk. 2, efter 2. punktum indsættes:

„Disse dimensioner gælder for en bjælkeafstand på højst 1,05 m fra midte til midte. Nedsættes bjælkeafstanden til 80 cm fra midte til midte, kan dimensionerne på gulvbrædderne nedsættes til mindst 1" og  $\frac{7}{8}$ " for henholdsvis fyrrebrædder og bøgebrædder.“

§ 6.

§ 81, stk. 2, 2. punktum slettes og erstattes med:

„Loftsforskalling, gulvbrædder, lægter og bræddeunderlag for tagbeklædning er det tilladt at lægge umiddelbart op til en skorstensvange af kun  $\frac{1}{2}$  stens tykkelse; det samme gælder skillevægge af enkelte brædder, når væggen ikke fastgøres til skorstenen.“

Således vedtaget af Slagelse byråd den 12. april 1955.

*Slagelse byråd, den 16. april 1955.*

**Poul Hansen.**

2.k.j.nr.1001-40-53.

I henhold til § 40 i bygningsloven for købstæderne af 30. december 1858, jfr. lov nr. 216 af 5. december 1894, lov nr. 109 af 23. april 1915, og lov nr. 148 af 29. marts 1939, stadfæstes herved foranstående af Slagelse byråd vedtagne tillæg til den under 2. december 1947 stadfæstede bygningsvedtægt for Slagelse købstad.

Tillæget træder i kraft 1 måned efter dets stadfæstelse af boligministeriet.

*Indenrigs- og boligministeriet, den 18. juli 1955.*

**P. M. V.**

**E. B.**

**E. Høgstrøm.**

# BERETNING

FRA

# STADSDYRLÆGEN

FOR ÅRET 1954





## Undersøgelsesmetoder og substrater

*Reduktionsprøven* udføres efter vendemetoden.

*Kimtælling* udføres under anvendelse af Demeters fortyndingsteknik; som substrat er anvendt peptonagar med 5 % mælk; ved undersøgelse for „fremmede“ mikroorganismer i kærnemælk er anvendt den i „Veterinær Mælkekontrol I“ af professor Aage Jepsen beskrevne fremgangsmåde.

*Coliundersøgelser.* Som substrat er anvendt Mac Conkeybouillon ved undersøgelse af handelsmælk, og prøverne er aflæst efter 48 timers henstand ved 37° C. Udsæd af varmebehandlet mælk 0.1 ml i 3 parallelglas. Udsæd af rå mælk 0.01 ml i 3 parallelglas.

Ved undersøgelse af børnemælk og leverandørprøver er foretaget udsæd af 0,1 ml mælk på overfladen af stivnet eosinmetylenblåt- penicillinagar (EMBP) med aflæsning efter 1 døgn henstand ved 38° C.

*Undersøgelser for termoresistente bakterier.* Efter opvarmning til 61° C. i 30 minutter udsæd af 0.01 ml mælk i mælkepeptonagar. Aflæsning efter 48 timers henstand ved 38° C.

*Katalaseprøven* er udført efter Høstgårds metode med 5 ml 3 % brintoverilte.

*Undersøgelse for beta-hæmolytiske streptococcer.* Udsæd af 0.01 ml mælk i kødvandspeptonagar, tilsat 5 % defibrineret heste- eller okseblod. Identificering er foretaget efter de retningslinier, der er angivet i „Veterinær Mælkekontrol I“.

*Undersøgelse for brucella-antistoffer* er udført ved hjælp af ringprøven.

*Fosfataseprøven* er udført efter indenrigs- og boligministeriets bekendtgørelse af 12. marts 1951.

*Undersøgelse af rensede mælkeflasker* udføres efter rullemetoden. Som substrat anvendes 5 % mælkeagar med 3 % agar. Aflæsning efter 4 døgn henstand ved stuetemperatur. Den mekaniske rengøring er kontrolleret ved karbolfuksinprøven.

*Laboratoriemæssige køundersøgelser* er foretaget efter Veterinærdirektoratets regler af 18. januar 1950.

---

Til levnedsmiddelkontrollen er knyttet: Stadsdyrlægen, en reservedyrlæge, en kvindelig laboratorieassistent og en laboratorieelev; på slagtehuset en opsynsmand og en arbejdsmand.

Endvidere har levnedsmiddelkontrollen et nøje samarbejde med politiet, der foruden det rent politimæssige arbejde med rapportskrivning, afhøringer o.s.v. foretager de almindelige prøveudtagninger. En politiassistent deltager i arbejdet med butikseftersyn.

## Kødkontrollen

### I. Kontrollen med slagtedyrene og slagtingerne.

På Slagelse off. slagtehus er der i året 1954 slagtet ialt 9492 dyr (i 1953: 9395), hvis bedømmelse og klassifikation vil fremgå af nedenstående oversigtstabel.

Ialt slagtet	Bedømmelse												
	Heraf procent			procent ubetinget godkendte			procent betinget godkendt			procent kasserede			
	tuber- kulose	tintede ialt	levende tinter	ialt	på grund af		ialt	på grund af		ialt	tuber- kulose	tinter	andre årsager
					tuber- kulose	andre årsager		tuber- kulose	andre årsager				
Okser .....	0	3.05	1.31	97.09	1.87	1.78	0.09	1.04	1.04	1.04			1.04
Fedekalve .....		1.04	0.83	98.65	1.04	1.04		0.31	0.31	0.31			0.31
Spædekcalve .....				98.83	0			1.17	1.17	1.17			1.17
Heste .....				100	0			0	0	0			0
Får, lam, geder ..				100	0			0	0	0			0
Svin .....	0.36			99.03	0.19		0.19	0.78	0.78	0.78			0.78
Ialt ...													

Ialt ... 9492 (9395)

Følgende sygdomme gav anledning til:

*Betinget godkendelse:*

Tinter: 41 okser, 10 fedekalve.  
 For højt pH: 1 okse.  
 Pleuropneumoni: 6 svin.

*Kassation:*

Ichterus: 5 svin, 7 spædekcalve.  
 Pneumoni: 10 svin, 1 okse, 1 fedekalv.  
 Pyæmi: 2 svin, 6 spædekcalve.  
 Arthrititis: 1 svin, 7 spædekcalve, 1 fedekalv.  
 Enteritis: 2 svin, 5 spædekcalve.  
 Pleuropneumoni: 2 svin.  
 Peritonitis: 1 svin, 3 okser, 3 spædekcalve.  
 Osteomyelitis: 1 svin.  
 For højt pH: 3 okser.  
 Sarkomatose: 3 okser.  
 Degeneration heparis: 4 okser.  
 Metritis: 1 okse.  
 Mastitis: 2 okser.  
 Septicæmi: 4 okser.  
 Nephritis: 2 okser, 2 spædekcalve.  
 Coli septicæmi: 4 spædekcalve.  
 Kontusioner: 1 spædekcalv.  
 Kakeksi: 1 fedekalv.

Endvidere er kasseret: 2 hestehoveder, 65 oksehoveder, 10 fedekalvehoveder, 60 svinhoveder, 68 oksehjerter, 9 fedekalvehjerter, 1 spædekcalvehjerte, 106 svinhjerter, 1 par hestenyrrer, 73 par oksenyrrer, 8 par fedekalvenyrrer, 45 par okselunger, 9 par fedekalvelunger, 1 par spædekcalvelunger, 215 par svinelunger, 2 hestelever, 57 okselever, 1 spædekcalvelever, 3 fårelever, 33 svinelever, 1 sæt oksetarme, 4 sæt svinetarme, 16 okseyver, 5 kg hestekød, 302 kg oksekød, 26 kg fedekalvekød og 425 kg svinekød.

## II. Laboratoriekontrollen:

Der er trikinundersøgt 1810 svin, men ingen trikiner påvist.

### *Bakteriologisk kødkontrol.*

Efter Veterinærdirektoratets regler af 18. februar 1950 for laboratoriemæssige kødundersøgelser er undersøgt 33 dyr.

Undersøgelsesresultaterne fremgår af omstående skema:

#### *Skema 1.*

	Sterile	Bakterieforekomst		pH		ubetinget godkendt	betinget godkendt	kasseret
		i ringe grad	i højere grad	over 6.5	under 6.5			
2 heste .....	2				2	2		
23 okser .....	18	1	4	3	20	17	1	5
3 fedekalve ....	2	1		1	2	2		1
5 svin .....	2		3	1	4	1	1	3

På laboratoriet er desuden undersøgt:

- 4 prøver *fiskefars* for reduktase, katalase, kimtal, pH, tørstof, nitritindhold.
- 3 prøver *hakket kød* for reduktase, katalase, kimtal, pH, tørstof, nitritindhold.
- 6 prøver salater for paraffinolie — alle negative.
- 10 prøver *sallage* fra butikker for kimtal, pH, katalase og nitritindhold; 1 prøve indeholdt for meget nitrit; det viste sig, at der var brugt ren nitrit som tilsætning til lagen.

Endvidere er fra politiet og private i årets løb indleveret forskellige fødevarer til undersøgelse, således

- 1 *portion finker*, mistænkt for fordærvelse — intet at bemærke.
- 1 *portion kødrand*, mistænkt for surhed — pH 6 — godkendt.
- 1 stk. *spegepølse* for undersøgelse af nitritindhold — intet unormalt.
- 1 *and*, vundet i et andespil, fordærvet lugt, kasseret.
- 1 *and* fra frysehus, fordærvet lugt og smag efter optøning, kasseret.
- 5 *gæs*, mistænkt for fordærvelse, indvolde, fedt og organer kasseret, ellers godkendt.

### III. Tilsyn med kødets forhandling.

Der findes i Slagelse 46 slagter- og viktualieforretninger, 4 røgerier, 2 dybfrysingsanlæg samt 3 vogne, der er godkendt til forhandling af kød på landet, men er hjemmehørende i Slagelse.

Den 17. marts 1954 trådte de nye „Forskrifter for indretning og drift af slagter- og viktualieforretninger i Slagelse“ i kraft og ved det lovbevalde hvartårige eftersyn, som har omfattet 172 besøg, har der været lagt vægt på i videst muligt omfang at søge fordringerne i disse forskrifter gennemført, og der er i årets løb også sket store fremskridt i så henseende. 10 butikker, som endnu ikke har fået installeret vandkloset, har fået pålæg om at bringe dette i orden snarest og senest inden 1. november 1956. 1 nyetableret slagter- og viktualieforretning er godkendt i årets løb.

#### Andre tilsyn.

Der er endvidere ført tilsyn med 4 fiskebutikker, 1 fiskebod, 1 rejepilleri, 2 kolonialbutikker i anledning af ejerskifte og et brødudsalg ved nyetablering.

I byens 43 restaurationsvirksomheder (hoteller, gæstgiverier, konditorier og barer) er aflagt 32 besøg og herunder krævet forskellige ændringer og vedligeholdelsesforanstaltninger vedrørende køkkenlokaler, økonomirum m. m.

## Mælkekontrollen

### I. Områdets forsyning.

Slagelse forsynedes i året 1954 med mælk fra et i byen beliggende fællesmejeri og fra et udenbys andelsmejeri. Ved årets udgang omfattede disse mejerier 156 besætninger med 1815 køer, heraf 3 børnemælksbesætninger med 91 køer. Ved udgangen af 1953 var de tilsvarende tal 159 besætninger med 1835 køer; der er en afgang på 7 besætninger og en tilgang på 4. Koantallet er nogenlunde uforandret.

Forsyningsområdet er Slagelse kommune samt den bymæssigt bebyggede del af Sct. Peders Landsogns kommune, ialt omfattende 22.276 indbyggere.

På mejerierne indvejedes ialt 6.502.435 kg mælk (6.375.817 kg i 1953).

Det gennemsnitlige daglige salg i 1954 var efter indberetning fra mejerierne (tallene i parantes er de tilsvarende for 1953):

Børnemælk .....	508 l	(641 l)
Stass. sødmælk .....	6047 l	(6054 l)
Skumm.mælk .....	395 l	(671 l)
Kærnemælk I .....	857 l	(924 l)
Fløde I .....	191 l	(210 l)
Piskefløde .....	170 l	(184 l)
Ymer .....	21 l	(17 l)
Ialt ...	8189 l	(8701 l)

Forbruget er altså gået ned siden i fjor. Det daglige gennemsnitlige forbrug af sødmælk pr. indbygger uden hensyn til de andre mælkesorter beregnes til

0.29 l i 1954 og for de nærmest foregående år

0.30 l i 1953

0.31 l i 1952

0.32 l i 1951

0.33 l i 1950

Detailpriserne for mælk og fløde var ved udgangen af 1954 følgende:

Børnemælk .....	68 øre pr. l
Stass. sødmælk .....	57 øre pr. l
Skumm.mælk .....	28 øre pr. l
Kærnemælk .....	33 øre pr. l
Fløde I .....	323 øre pr. l
Piskefløde .....	455 øre pr. l
Ymer .....	90 øre pr. l

## II. Kontrollen med mælkens produktion

Denne kontrol omfatter:

- a. Besætningstilsynet.
- b. Laboratorieundersøgelser af producentmælk.
- c. Undersøgelse af mælk fra enkelte køer.
- d. Undersøgelse af vandprøver.
- e. Driftskontrol.

### a. Besætningstilsynet

Besætningstilsynet foretages i overensstemmelse med regulativ angående mælkekontrol på produktionsstedet for Slagelse kommune af 22 maj 1939 samt landbrugsministeriets instruks for dyrlæger, der udøver mælkekontrol på produktionsstedet, og består af månedlige (for børnemælksbesætningernes vedkommende 2 gange månedlige) undersøgelser af køernes sundhedstilstand med nøje undersøgelse af mælken fra de enkelte yverfjerdedele.

Samtidig foretages inspektion af køernes, staldenes renholdelse, malkeudrustningens renholdelse og opbevaring, mælkens afkøling og opbevaring, foderet o.s.v.

Ved hvert besøg får ejeren en skriftlig meddelelse om de ved besøget påviste sygdomme, fejl og mangler. På denne meddelelse er også opført en talmæssig bedømmelse af ovennævnte faktorer efter skalaen 0—8 for henholdsvis staldforhold, køernes renhedstilstand og andre forhold, medens malkning og mælkens behandling bedømmes efter skalaen 0—16; gennemsnittet af disse 4 karakterer (0—10) danner sammen med karaktererne for laboratorieundersøgelserne af producentmælken et grundlag for bedømmelse af leverandørernes status i mælkehygiejnisk henseende.

Der er foretaget 1875 staldinspektioner og undersøgt ialt 21.754 køer, et gennemsnitligt månedligt koantal på 1813.

Ved disse eftersyn er konstateret de i skema 2 anførte lidelser, på grund af hvilke køerne midlertidigt har været „udsat“ fra levering af mælk til Slagelse.

Skema 2.

	Yverlidelser		Patte- lidelser	Bør- lidelser	Andre sygdomme	Ialt udsat
	ialt	nye				
Januar .....	62	55	7	1	2	72
Februar .....	71	55	12	2	5	90
Marts .....	64	54	10	1	4	79
April .....	90	66	4	1	2	97
Maj .....	80	57	11	0	1	92
Juni .....	50	23	6	0	1	57
Juli .....	66	51	7	0	0	73
August .....	73	31	5	0	2	80
September .....	86	34	5	0	1	92
Oktober .....	51	32	1	0	0	52
November .....	48	38	10	0	3	61
December .....	72	58	12	1	3	88
Ialt ...	813 (639)	554 (455)	90 (63)	6 (7)	24 (14)	933 (723)
Procent ...						

I første kolonne under yverlidelser er opført det samlede antal konstaterede yverlidelser, altså også de mere kroniske, der går igen fra måned til måned, medens i anden kolonne kun de frisk konstaterede tilfælde er opført.

Det vil ses af skemaet, at køernes sundhedstilstand er ringere end forrige år med flere udsættelser, hvilket sikkert må sættes i forbindelse med de dårlige vejrforhold.

Ved den månedlige inspektion er der foruden ovennævnte lidelser fundet fejl og mangler ved renholdelse af køer, stald og malkeredskaber, mangelfuldheder ved junger, mælkespande og sier, malkeklude, malkedragter og spandebænk, klipping af køer, strøelse, afløbsforhold, håndvask, renholdelse af malkemaskiner, fodring, foder m. m.

Der er givet skriftlige pålæg til ejeren i følgende tilfælde:

Skema 3.

	Køernes ren- holdelse, her- under klipping	Staldens renholdelse	Malkning og mælks behandling	Andre forhold	Ialt
Januar .....	13	7	12	12	44
Februar .....	12	24	13	16	65
Marts .....	15	22	16	12	65
April .....	14	30	24	13	81
Maj .....	21	27	17	12	77
Juni .....	18	60	18	2	98
Juli .....	12	24	24	4	64
August .....	12	20	14	8	54
September .....	38	16	15	12	81
Oktober .....	56	10	25	17	108
November .....	41	18	21	19	99
December .....	15	22	31	21	89
Ialt ...	263 (194)	280 (173)	230 (344)	148 (204)	925 (915)

Det har i år knebet lidt med renholdelsen af køer og stalde, hvilket jo dog er en fundamental forudsætning for en gennemført mælkehygiejne. Nu må jo dertil siges, at det er småt med halm og strøelse i år, hvilket selvsagt ikke letter opgaven.

Vedrørende selve malkearbejdet og mælkenes behandling har det ikke været nødvendigt med så mange bemærkninger; ligeledes heller ikke vedrørende andre forhold, der omfatter vandforsyning, fodringsforhold, malkeskamlar, spandebænk og malkeredskabers anbringelse.

Med hensyn til den maskinelle og tekniske udvikling synes udviklingen foreløbig at have kulmineret, idet der ved udgangen af 1954 fandtes malkemaskiner hos 118 af 156 leverandører d.v.s. hos 75,6 % af leverandørerne mod hos

74.20 %	i 1953
69.90 %	i 1952
60.90 %	i 1951
51.61 %	i 1950

Disse 118 malkemaskiner af 18 forskellige fabrikater er selvfølgelig ikke alle lige lette at holde rene, men med enkelte simple forholdsregler, såsom at hænge malkemaskinlågene fri af brædtet efter rengøringen, skiftning af pattegummi en gang ugentlig med grundig rengøring og skoldning samt lige effektiv rengøring af maskinen såvel efter morgen som efter aftenmalkning kan meget nås.

Elektriske vandvarmere er installeret i 25 besætninger mod 17 i fjor, dampsterilisationsanlæg i 4 besætninger. Der findes særskilt velindrettet mælkerum til mælkenes behandling og til spandes og redskabers rengøring og opbevaring hos 74 leverandører, d.v.s. hos 47.4 % af leverandørerne mod hos

49.7 %	i 1953
43.9 %	i 1952
35.5 %	i 1951
25.8 %	i 1950

Det synes desværre, som om udviklingen også her er stagneret i år. Et sådant rum bør findes hos enhver konsummælksleverandør og ihvertfald alle steder, hvor der er malkemaskine. En kombination af mælkerum og vaskehus for tøjvask for ikke at tale om badeværelse er uheldig og bør ikke findes.

Når man ser bort fra bassinkøling, findes der kun køleapparat installeret i 33 besætninger.

Af de i årets løb fra de praktiserende dyrlæger gennem mejerierne fremsendte tuberkulinprøvelister fremgår det, at der i 1954 hverken har været bovine eller aviære reagenter.

### b. Laboratorieundersøgelse af producentmælk

Prøverne af mælken fra de enkelte leverandører er udtaget om morgenen på mejerierne ved mælkenes ankomst til disse. I reglen er prøverne udtaget fra indvejningskarret for at få en gennemsnitsprøve af hver leverandørs mælk. For større leverandørers vedkommende er der taget prøver, hver gang indvejningskarret er fyldt.

Der er undersøgt 2479 prøver.

Undersøgelserne har omfattet:

1. Reduktionsprøve.
2. Kimtælling.
3. Coliprøve.
4. Undersøgelse for termoresistente bakterier.
5. Katalaseprøve.
6. Undersøgelse for beta-hæmolytiske streptococcer.
7. Bestemmelse af smudsindhold.
8. Vægtfyldebestemmelse.
9. Undersøgelse for brucella-antistof.

De vigtigste resultater ses i oversigtstabel II.

Tabel II. *Undersøgelse af leverandørmælken* (tallene i parentes er for 1953)

	Alm. leverand. mælk	Lev. mælk fra børnemælksbesætninger
<b>1. Reduktionsprøve</b> <span style="float:right">Antal</span>	2233	171
Affarvningstid over 5½ time .....	59.47 % (60.53)	91.81 % (89.32)
— 4½—5½ time .....	14.82 % (15.09)	3.51 % ( 7.14)
— 2½—4 timer .....	19.66 % (20.12)	4.09 % ( 3.54)
— indtil 2 timer .....	6.05 % ( 4.26)	0.59 % ( 0.00)
<b>2. Kimtælling</b> <span style="float:right">Antal</span>	2222	113
Under 30.000 kol. pr. ml mælk .....	29.16 % (27.77)	60.90 % (61.06)
31.000—60.000 — — .....	22.01 % (21.33)	19.94 % (16.03)
61.000—100.000 — — .....	10.85 % (15.93)	5.77 % (11.45)
101.000—250.000 — — .....	20.92 % (23.49)	8.33 % ( 7.63)
Over 250.000 — — .....	17.06 % (11.48)	5.06 % ( 3.83)
<b>3. Coli-aerogenesprøve</b> <span style="float:right">Antal</span>	2204	175
0—10 kol. pr. ml mælk .....	54.40 % (45.44)	73.71 % (65.85)
20—50 — — .....	11.79 % (10.53)	12.00 % (12.19)
60—100 — — .....	6.90 % ( 6.95)	6.86 % ( 8.55)
110—500 — — .....	13.85 % (15.15)	6.29 % (13.43)
Over 500 — — .....	13.06 % (21.93)	1.14 % ( 0.00)
<b>4. Undersøgelse for termoresistente bakterier</b> <span style="float:right">Antal</span>	2079	146
0—500 kol. pr. ml mælk .....	51.89 %	76.00 %
600—1.000 — — .....	10.15 %	5.48 %
1.100—10.000 — — .....	24.48 %	14.38 %
Over 10.000 — — .....	13.48 %	4.14 %
<b>5. Undersøgelse for beta-hæmolytiske streptococcer</b> <span style="float:right">Antal</span>	2204	246
0—100 kol. pr. ml mælk .....	88.48 % (90.67)	91.01 % (94)
200—1000 — — .....	6.85 % ( 6.32)	8.99 % ( 5)
Over 1000 — — .....	4.67 % ( 3.01)	0.00 % ( 1)
<b>6. Katalaseprøve</b> <span style="float:right">Antal</span>	2230	160
Indtil 7 ml luftudvikling .....	74.08 % (72.88)	65 % (63.15)
Over 7 — — .....	25.92 % (27.12)	35 % (36.85)
<b>7. Smudsprøver</b> <span style="float:right">Antal</span>	2111	141
Smudstal 0 .....	7.05 % ( 4.12)	23.40 % (18.75)
— 1 .....	32.40 % (27.83)	39.72 % (51.25)
— 2 .....	25.30 % (25.55)	25.53 % (26.25)
— 3 .....	16.15 % (18.02)	7.80 % ( 2.50)
— 4 .....	10.14 % (12.62)	2.13 % ( 1.25)
— 5 .....	6.69 % ( 6.79)	1.42 % ( 0.00)
— 6 og derover .....	4.27 % ( 5.08)	0.02 % ( 0.00)

8. Der er foretaget vægtfyldebestemmelse på 2220 prøver; de lå alle indenfor den normale variation.

Med hensyn til katalaseprøven er alle de prøver, der har vist en luftudvikling på over 7 ml med samtidig reduktionstid over 4 timer underkastes centrifugering ved 3000 omdrejninger pr. minut i 20 minutter, og bundfaldet er undersøgt mikroskopisk i den hensigt at påvise tilblanding af blod eller sygeligt sekret.



Ved smudstal 5 og 6 eller derover er vatfilteret tilsendt leverandøren med pålæg om større renlighed og omhu ved malkearbejdet.

Den sanitære kvalitet af leverandørmælken ligger i år nogenlunde på linie med sidste års resultater, måske med en tendens til lidt større spredning. Undersøgelsen for termo-resistente bakterier (gødningsbakterier, der kan modstå lavpasteurisering), der i år er medtaget for første gang, viser, at der endnu er et stykke vej at nå, før mejerierne modtager et råprodukt, der giver mulighed for at præstere de helt tilfredsstillende mælke- og flødeprodukter.

I tilslutning til undersøgelse af leverandørprøverne er der i alle tilfælde tilsendt hver enkelt leverandør en udskrift af undersøgelsesresultaterne med en talmæssig bedømmelse af reduktionsprøve, kimtal og coliprøve efter en skala fra 0—16; gennemsnittet af disse 3 karakterer er sammen med bedømmelsen ved besætningseftersynet lagt til grund for en vurdering af leverandørernes status i hygiejnisk og sanitær henseende, og i februar måned 1955 er der ved et mælkehygiejnemøde med film og foredrag for samtlige leverandører uddelt sølvpræmier (1. præmie: 1 sølvpisebestik; 2. præmie: 1 sølvdessertske) til de bag i nærværende beretning nævnte leverandører.

I tilfælde af for ringe resultater ved laboratorieundersøgelsen er der sendt en advarsel til leverandørerne (271 tilfælde) eller ekstrabesøg er aflagt.

#### 9. Undersøgelse for *brucella-antistof* (smitte abort) 2254 prøver.

Positiv reaktion .....	1.55 %
Negativ reaktion .....	98.45 %

Samtlige leverandørprøver fra børnemælksbesætningerne (150 prøver) var negative.

De få positive reaktioner, der har været, har som regel haft til følge, at en enkelt reagent efter blodprøve af pågældende besætning er blevet udsat, hvorefter reaktionen i mælken atter er blevet negativ.

#### c. Undersøgelse af mælk fra enkelte køer

390 prøver

Disse prøver har dels omfattet sterilt udtagne prøver fra samtlige køer i større eller mindre besætninger, dels prøver fra enkelte køer i forskellige besætninger. Disse prøver er udtaget dels som enkeltprøver og dels som blandingsprøver af alle fire kirtler på samme ko, og formålet med undersøgelsen har været påvisning af yverstreptokinficerede og abortinficerede køer.

#### d. Undersøgelse af vandprøver

I 11 tilfælde er der på ejendomme og mejerier udtaget prøver af vandforsyningen, som på laboratoriet er blevet underkastet undersøgelser for kimindhold, colititer samt fysisk-kemiske undersøgelser for kaliumpermanganattal, fosfat-, nitrit- og ammoniakindhold.

Tabel III. Vandundersøgelser 1954.

Kimtælling		Antal	11
Under 50.000 kol. pr. ml .....			63.3 %
51.000—100.000 kol. pr. ml .....			27.3 %
Over 100.000 kol. pr. ml .....			9.4 %
Coliundersøgelser		Antal	11 - 38° C.
laktose-pepton			7 - 43° C.
Ingen coli påvist .....		9.4 %	43.0 %
Coli påvist i 10 ml vand .....		18.8 %	0 %
Coli påvist i 1 ml vand .....		9.4 %	14.2 %
Coli påvist i 1/10 ml vand .....		53.0 %	28.6 %
Coli påvist i 1/100 ml vand .....		9.4 %	14.2 %

EMBP	Antal	7
0— 10 kolonier pr. ml .....		43.0 %
20— 50 kolonier pr. ml .....		14.2 %
60—100 kolonier pr. ml .....		28.6 %
110—500 kolonier pr. ml .....		14.2 %
<i>Undersøgelse for nitrition</i>	Antal	11
Positiv reaktion .....		36.7 %
Negativ reaktion .....		63.3 %
<i>Undersøgelse for fosfation</i>	Antal	11
Positiv reaktion .....		9.4 %
Negativ reaktion .....		90.6 %
<i>Bestemmelse af kaliumpermanganattallet</i>	Antal	8
Under 12 .....		62.5 %
Over 12 .....		37.5 %
<i>Undersøgelse for ammoniakindhold</i>	Antal	11
Positiv reaktion .....		0 %
Negativ reaktion .....		100 %

### e. Driftskontrol

Der er i 2 tilfælde, omfattende 15 prøver, foretaget driftskontrol på børnemælksgårde og andre gårde således, at der med n/10 Natriumthiosulfatopløsning er foretaget skylleprøver af mælkespande, malkemaskine, junger, køler m. m.

Efter påfølgende udsæd i mælkepetonagar på laboratoriet kunne det da ved bestemmelse af kimindhold og coliindhold påvises, hvor infektionen var sket, og hvor der skulle sættes ind med rengøring og desinfektion.

## III. Kontrollen med mælkens behandling

Denne kontrol omfatter:

- a. Tilsyn med mejerier, udsalg og vogne.
- b. Laboratorieundersøgelse af indkøbte prøver af den mælk, der forhandles i Slagelse.
- c. Driftskontrol på mejerierne.

### a. Tilsyn med mejerier, udsalg og vogne

Ved de jævnlig foretagne eftersyn af de 2 mejerier, hvorfra forhandles mælk i Slagelse, har der i enkelte tilfælde været mindre fejl og mangler at påtale. Det ene mejeri har anskaffet en ny flaskevaske- og aftapningsmaskine, som efter nogle begyndelsesvanskeligheder nu fungerer upåklageligt. Det andet mejeri har anskaffet nyt lavpasteuriseringsapparat og fået rustfri stålrørsforbindelser overalt i mejeriet.

De 26 mælkeudsalg er alle inspiceret 2 gange. Ikke alle udsalg er forskriftsmæssige, men lidt efter lidt og navnlig ved ejerskifte søges forholdene bragt så nær i overensstemmelse med mælkevedtægten som muligt. Et gennemgående træk er, at udsalgenes køleskabsforhold er for småt dimensionerede til at rumme dagens salg af mælk, fløde og smør.

Samtlige 14 mælkevogne er velindrettede og vel vedligeholdte.

Tabel IV. *Handelsmælk 1954.* (Tallene i parentes refererer til året 1953).

		Børnemælk	Lav past. sødmælk	Kærnemælk	
<i>Fedtprocent</i>	Antal	96	116	99	
		<3.25 0 % (0)	<3.4 8.62 % (19.04)	<0.3 19.19 % (14.85)	
		3.25-4.0 34.42 % (29.65)	3.4-3.6 87.93 % (70.89)	0.3-1.0 80.81 % (85.15)	
		>4.0 65.58 % (70.35)	>3.6 3.45 % (10.07)	>1.0 0 % (0)	
<i>Vægtfylde</i>	Antal			94	
		Under 1.028 .....		6.38 % (0.91)	
		1.028—1.030 .....		59.58 % (55.45)	
		Over 1.030 .....		34.04 % (43.64)	
<i>Reduktionsprøve</i>	Antal	608	104		
		Affarvningstid over 5½ time .	91.34 % (95.29)	98.02 % (95.68)	
		— 4½—5½ time .	8.50 % (0.92)	1.98 % (1.74)	
		— 2½—4 timer.	0.16 % (3.37)	0 % (2.58)	
		— Under 2 timer.	0 % (0.42)	0 % (0)	
<i>Kimtælling</i>	Antal	707	118	102	
		Under 30.000 kol. pr. ml ...	60.68 % (72.22)	76.42 % (82.94)	81.37 % (86.73)
		31.000— 50.000 - - - ...	19.66 % (14.26)	11.32 % (7.75)	9.80 % (5.31)
		51.000—100.000 - - - ...	9.48 % (7.83)	6.60 % (3.88)	5.88 % (5.31)
		over 100.000 - - - ...	10.18 % (5.69)	5.66 % (5.43)	2.95 % (2.65)
<i>Coliundersøgelse</i>	Antal	707 (1/100 ml)	104	108	
		÷ ÷ ÷ i 1/10 ml .....	34.37 % (25.69)	64.42 % (50.38)	29.63 % (20.91)
		÷ ÷ + i 1/10 ml .....	24.47 % (24.69)	11.54 % (13.17)	15.74 % (11.82)
		÷ + + i 1/10 ml .....	18.82 % (22.59)	7.69 % (10.85)	18.52 % (18.18)
		+ + + i 1/10 ml .....	22.34 % (26.05)	16.35 % (25.60)	36.11 % (49.69)
<i>Kontrol m. varmebehdl.</i>	Antal	95	111	110	
		<i>a. Storchs prøve</i>			
		Positiv reaktion .....	100 % (100)	100 % (100)	0 % (0)
		Negativ reaktion .....	0 % (0)	0 % (0)	100 % (100)
		<i>b. Fosfataseprøve</i>			
		Positiv reaktion .....		103	
		Negativ reaktion .....		6.8 % (1.25)	
		93.2 % (98.75)			

b. *Laborieundersøgelse af handelsmælk*

Til undersøgelse på laboratoriet er indkøbt:

Børnemælk .....	707 prøver
Lavpast. sødmælk .....	106 —
Spandemælk .....	12 —
Kærnemælk I .....	108 —
Fløde I .....	108 —
Piskefløde .....	103 —
Exportfløde .....	23 —
Ymer .....	30 —

1197 prøver (1293 i 1953)

De vigtigste undersøgelsesresultater gengives i tabel IV.

*Børnemælken* er endvidere undersøgt for beta-hæmolytiske streptokokker med følgende resultater:

Piskefløde	Fløde I	Ymer	Eksportfløde
97 <30   1.03 % ( 1.08) 30-32   73.20 % (65.59) >32   25.77 % (33.33)	117 <18   17.09 % ( 6.42) 18-20   76.07 % (88.07) >20   6.84 % ( 5.51)	30 <3.4   46.47 % (40.0 ) 3.4-3.6   43.33 % (60.0 ) >3.6   10.0 % ( 0)	23 <9   34.78 % (69.56) 9-10   65.22 % (30.44) >10   0 % ( 0)
94 94.58 % (88.12) 5.32 % ( 5.94) 0 % ( 4.95) 0 % ( 0.99)	99 93.94 % (93.96) 6.06 % ( 4.31) 0 % ( 1.73) 0 % ( 0)		
103 66.02 % (64.28) 14.56 % (11.22) 11.65 % ( 9.18) 7.77 % (15.32)	106 78.30 % (84.21) 5.66 % ( 7.89) 8.49 % ( 4.38) 7.55 % ( 3.52)	30 70 % (40) 10 % (40) 13.33 % (20) 6.67 % ( 0)	23 100 % sterile (100)
100 43 % (26.53) 8 % (17.34) 22 % (15.30) 27 % (40.73)	108 44.44 % (42.37) 8.33 % ( 9.32) 12.04 % (15.25) 35.19 % (33.06)	30 13.33 % ( 0) 3.33 % ( 0) 26.67 % (40) 56.67 % (60)	
96 0 % (0) 100 % (100)	93 1.08 % (0) 98.02 % (100)	30 0 % (0) 100 % (100)	23 0 % (0) 100 % (100)

Antal prøver: 606.

Under 100 kolonier pr. ml .....	96.70 % (91.95 %)
200—1000 kolonier pr. ml.....	3.12 % ( 7.36 %)
Over 1000 kolonier pr. ml .....	0.18 % ( 0.69 %)

og for abortagglutination med følgende resultater:

Antal prøver: 607

Abort ÷ .....	100 % (99.82 %)
Abort + .....	0 % ( 0.18 %)

og for katalase med følgende resultater:

Antal prøver: 605

Indtil 7 ml luftudvikling .....	64.63 % (63.85 %)
Over 7 ml luftudvikling .....	35.27 % (36.15 %)

## Diskussion af undersøgelsesresultaterne

Der er en lille tilbagegang med hensyn til den forhandlede børnemælks bakterieindhold og reduktionstid, medens coliresultaterne er bedre. De dårlige resultater skyldes udelukkende en enkelt børnemælksgård til det ene mejeri, hvilket ses af nedenstående opstilling:

	fra mejeri A	fra mejeri B
Reduktionstid over 5½ time .....	85.67 %	97.01 %

Vanskelighederne på den pågældende børnemælksgård var af forbigående art og er nu igen overvundne.

Som det vil ses af nedenstående tabel V, er den mejerimæssige behandling af børnemælken i år mere skånsom, også med hensyn til coliinfektion, end forrige år.

Tabel V.

	Børnemælk	
	fra producent	fra forhandler
Reduktionstid over 5½ time .....	91.81 % (89.32)	91.34 % (95.29)
Kimtal under 100.000 pr. ml .....	86.61 % (88.54)	89.82 % (94.31)
Coli under 50 pr. ml .....	85.71 % (80.48)	75.00 % (50.38)

631 prøver af handelsbørnemælk er undersøgt for colibakterier såvel ved udstrygning af 1/10 ml på overfladen af sterilt eosin-metylenblåt-penicillinagar, som ved udsæd af 3 × 1/100 ml i Mac Conkeybouillon med følgende resultat:

Tabel VI.

	Mac Conkeybouillon				
	+++	++	+	0	Ialt
EMBP 0—10 kol. pr. ml .....	174	103	44	46	367
20—50 - - - .....	17	35	30	30	112
60—100 - - - .....	13	12	18	12	55
110—500 - - - .....	15	13	18	31	77
Over 500 - - - .....	0	0	4	16	20
Ialt ...	219	163	114	135	631
	60.5 % (52)				

Tabellen viser en udmærket overensstemmelse mellem de 2 prøver, som begge illustrerer fremgangen i den sanitære kvalitet af børnemælken med hensyn til coliindhold. Rent umiddelbart får man dog en mere tilgængelig talmæssig vurdering af colibakterieindholdet ved EMBP-prøven.

Den *lavpasteuriserede sødmælks* sanitære kvalitet ligger på linie med forrige års, også her er dog coliresultaterne meget bedre.

Det samme gælder *kørnemælk*, *piskefløde* og *kaffefløde*. Det er åbenbart, at leverandør-mælken fremgang med hensyn til coliresultater er slået igennem for alle mælkesorters vedkommende.

Varmebehandlingen har i 1 tilfælde for kaffeflødens vedkommende og i 6 tilfælde for den lavpasteuriserede sødmælks vedkommende vist sig ikke at være tilstrækkelig effektiv.

For at støtte mejerierne i deres arbejde for at levere i sanitær henseende tilfredsstillende produkter er der hver uge tilsendt dem en afskrift af undersøgelsesresultaterne fra laborato-

riet. Disse resultater er bedømt efter en karakterskala fra 0—24 for sødmælkens vedkommende (kimtall og coliindhold) og fra 0—12 for de andre mælkesorter. Hvert mejeris ugentlige gennemsnitskarakterer er udregnet og meddelt mejerierne. Det fremgår heraf, at handelsmælkens sanitære kvalitet stort set følger sæsonsvingningerne i leverandørmælken, idet de bedste resultater nåedes i februar og de ringeste i august måned.

### c. Driftskontrol

1. Som en yderligere hjælp til mejerierne er der i tilfælde af for ringe resultater ved de ordinære laboratorieundersøgelser af handelsmælken foretaget driftskontrol på mejerierne, således at der er udtaget prøver af den samme mælk på dens vej gennem mejeriet, for eksempel: Fra producentens junge — fra indvejningskarret — efter filter — efter køler-aftapningsapparat — efter aftapningsapparat — færdig aftappet produkt (børnemælk), eller for kærnemælkens vedkommende: Af den syrnede fløde — fra tilløb til kærnen — fra afløb fra kærnen — fra kærnemælkskarret — færdig aftappet kærnemælk.

Der er foretaget driftskontrol i 18 tilfælde og herved ialt undersøgt 99 prøver.

2. Tilsyn med mejeriernes *flaskevask og desinfektion*.

Under inspektion på mejerierne er der direkte fra flaskevaskemaskinen udtaget mælkeflasker, der på laboratoriet undersøges, om de er rengjorte og desinficerede med tilstrækkelig effekt.

Der er undersøgt 93 flasker med følgende resultat:

Velrensede flasker (indtil 1 koloni pr. 10 cm <sup>2</sup> ) .....	65.8 % (31.0)
Utilfredsstill. rengjorte flasker (indt. 10 kol. pr. 10 cm <sup>2</sup> .	17.8 % (24.1)
Dårligt rengjorte flasker (over 10 kolonier pr. 10 cm <sup>2</sup> ...	16.4 % (44.9)

Ved karbolfuksinprøven gav 12 flasker positiv reaktion og 8 flasker negativ reaktion.

Disse resultater er langt bedre end i fjor, hvilket skyldes, at det ene mejeri har anskaffet ny flaskevask- og aftapningsmaskine.

Det kan dog ikke indskræpes forbrugerne ofte og indtrængende nok at skylle mælkeflaskerne med vand straks efter, at mælken er tømt af, da det vil betyde en stor lettelse i mejeriernes arbejde og en større sikkerhed for tilfredsstillende produkter.

## Andre undersøgelser

### a. Spiseis

9 prøver.

Resultatet af undersøgelsen af disse prøver spiseis fremgår af tabel VII.

Tabel VII. *Spiseisundersøgelser*. (Tallene i parantes gælder 1953).

1. <i>Fedtprocent</i>	
Under 8 % fedt .....	0.0 % (0)
8—10 % fedt .....	11.1 % (14.29)
Over 10 % fedt .....	88.9 % (85.71)
2. <i>Kimtælling</i>	
Under 50.000 kolonier pr. ml .....	100 % (100)
Over 50.000 — - - .....	0 % (0)
3. <i>Coliundersøgelser</i>	
÷ ÷ ÷ i 1/10 ml .....	66.67 % (68.75)
÷ ÷ + - - - .....	22.23 % (12.50)
÷ + + - - - .....	11.11 % (12.50)
+ + + - - - .....	0.00 % (0)

4. <i>Storchs prøve</i>		
Positiv reaktion .....		0 % (0)
Negativ reaktion .....		100 % (100)

Den sanitære kvalitet af den spiseis, der forhandles i Slagelse (det drejer sig om is, der er fremstillet i København og andre byer på Sjælland samt om is, der er fremstillet i Slagelse), er atter i år en smule bedre end i fjor, idet ca. 89 % af prøverne var colifri (÷ ÷ ÷ eller ÷ ÷ +) mod 81.25 % i 1953. Den spiseis, der sælges i Slagelse, er altså nu af særdeles tilfredsstillende sanitær kvalitet.

### b. Prøver fra centralsygehuset

Af mælkeleverancerne til centralsygehuset er i årets løb udtaget 30 prøver stass. sødmælk, kærnemælk og fløde til undersøgelse på laboratoriet, og der er tilsendt sygehuset underretning om resultaterne.

### c. Undersøgelser for politiet

I henhold til landbrugsministeriets bekendtgørelse af 8. august 1947 med senere tillæg er der bestemt fedtindhold i 162 prøver sødmælk og fløde, hidrørende fra ca. 25 landmejerier i politikreds 11. Af disse prøver er 7 underkastet exact fedtbestemmelse ad modum Röse-Gottlieb på grund af for store afvigelser fra standardfedtprocenten.

Tabel VIII. *Udenbys handelsmælk 1954.*

		Varmebehandlet sødmælk				Kærnemælk		
		Skælskør	Korsør	Gørlev	Stillinge	Skælskør	Korsør	
<i>Fedtprocent</i>	<i>Antal</i>	55	41	31	27	22	24	
	<3.4	1.82 %	9.75 %	16.14 %	3.74 %	<0.3	13.64 %	20.83 %
	3.4-3.6	50.91 %	80.50 %	74.20 %	85.15 %	0.3-1.0	86.36 %	79.17 %
	>3.6	47.27 %	9.75 %	9.66 %	11.11 %	>1.0	0 %	0 %
<i>Reduktionsprøve</i>	<i>Antal</i>	55	41	31	27			
	Affarvningstid over 5½ time .	83.65 %	95.12 %	80.37 %	92.59 %			
	— 4½—5½ time .	3.63 %	0 %	16.13 %	7.41 %			
	— 2½—4 timer.	10.90 %	4.88 %	3.50 %	0 %			
	— Under 2 timer.	1.82 %	0 %	0 %	0 %			
<i>Kimtælling</i>	<i>Antal</i>	55	41	31	27	22	24	
	Under 30.000 kol. pr. ml ...	49.09 %	63.41 %	45.17 %	88.89 %	45.45 %	58.33 %	
	31.000—50.000 - - - ...	14.55 %	14.63 %	25.80 %	7.41 %	31.82 %	4.17 %	
	51.000—100.000 - - - ...	12.73 %	12.20 %	22.58 %	0 %	13.64 %	25.00 %	
	over 100.000 - - - ...	23.63 %	9.76 %	6.45 %	3.70 %	9.09 %	12.50 %	
<i>Coliundersøgelse</i>	<i>Antal</i>	55	41	31	25	22	24	
	÷ ÷ ÷ i 1/10 ml .....	63.63 %	65.85 %	38.71 %	68 %	40.91 %	4.17 %	
	÷ ÷ + i 1/10 ml .....	9.10 %	19.50 %	9.65 %	8 %	18.18 %	8.33 %	
	÷ + + i 1/10 ml .....	0 %	12.20 %	12.93 %	4 %	13.64 %	0 %	
	+ + + i 1/10 ml .....	27.27 %	2.45 %	38.71 %	20 %	27.27 %	77.52 %	
<i>Kontrol m. varmebehdl.</i>								
	<i>a. Storchs prøve</i>	<i>Antal</i>	55	41	31 lp.m.	26 hp.m.	22	24
	Positiv reaktion .....	33 lp.m.	27 lp.m.	96.5 %	0 %	0 %	0 %	
	Negativ reaktion .....	22 sp.m.	14 sp.m.	3.5 %	100 %	100 %	100 %	
<i>b. Fosfataseprøve</i>	<i>Antal</i>	33	25	31				
	Positiv reaktion .....	3.03 %	0 %	16.13 %				
	Negativ reaktion .....	96.97 %	100 %	83.83 %				

Rapporten over disse undersøgelser er tilstillet politimesteren i Slagelse m. v.

I henhold til indenrigs- og boligministeriets cirkulære og bekendtgørelse af 12. maj 1951 er der foretaget fosfataseundersøgelse og Storchs prøve på 215 prøver lavpasteuriseret sødmælk fra 10 mejerier i politikredsene 11 og 12. 6 af disse prøver bestod ikke fosfataseprøven og indsendtes til Forsøgslaboratoriets kemiske afdeling.

Indberetning om disse prøver er tilsendt indenrigsministeriet og de respektive sundhedskommissioner.

#### d. Undersøgelser for andre kommuner

For Skælskør, Korsør, Gørlev-Bakkendrup og KirkeStillinge kommuner er i årets løb undersøgt henholdsvis 146, 113, 214 og 97 prøver, såvel handelsmælk som leverandørmælk.

Rapport over disse undersøgelser er meddelt de respektive kontrollerende dyrlæger og sundhedskommissioner, og i tabel VIII gives en oversigt over handelsmælksresultaterne fra disse byer.

Kommentarer til tabel VIII:

Det vil ses, at med hensyn til *sødmælken* ligger Korsørs resultater på linie med Slagelses; Skælskørs og Gørlevs ligger ringere, og Kirke Stillinge noget bedre.

For *kærnemælkens* vedkommende ligger alle fire byer ringere med hensyn til bakterieindhold end Slagelse, men Skælskør, Gørlev og Kirke Stillinge ligger bedre med hensyn til coliindhold, Korsør ringere.

Kærnemælk		Fiskefløde				Fløde I			Fløde II	
Gørlev	Stillinge	Skælskør	Korsør	Gørlev	Stillinge	Skælskør	Korsør	Gørlev	Stillinge	
24	11	22	24		26	22	24	25		
16.67 %	45.45 %	<30 13.64 %	8.33 %		3.86 %	<18 18.18 %	0 %	40 %	<13 0 %	
83.33 %	54.55 %	30-32 59.09 %	66.67 %		65.38 %	18.20 63.64 %	83.33 %	52 %	13-15 86.67 %	
0 %		>32 27.27 %	25.00 %		30.76 %	>20 18.18 %	16.67 %	8 %	>15 13.33 %	
		22	24		26	22	24	25	27	
		90.90 %	87.50 %		100 %	95.45 %	100 %	88 %	100 %	
		0 %	8.33 %		0 %	4.55 %	0 %	12 %	0 %	
		4.55 %	4.17 %		0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	
		4.55 %	0 %		0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	
25	11	22	24		26	22	24	25	27	
68 %	72.73 %	77.27 %	79.17 %		92.30 %	72.72 %	70.83 %	80 %	74.07 %	
16 %	0 %	4.55 %	8.33 %		0 %	4.55 %	16.67 %	0 %	7.41 %	
8 %	0 %	4.55 %	0 %		3.85 %	13.64 %	4.17 %	8 %	11.11 %	
8 %	27.27 %	13.63 %	12.50 %		3.85 %	9.09 %	8.33 %	12 %	7.41 %	
25	11	22	24		26	22	24	25	27	
48 %	54.55 %	50.00 %	37.50 %		96.15 %	50.00 %	50.00 %	44 %	96.30 %	
20 %	9.09 %	13.64 %	12.50 %		0 %	13.64 %	4.17 %	16 %	3.70 %	
4 %	9.09 %	9.09 %	16.67 %		0 %	18.18 %	20.83 %	12 %	0 %	
28 %	27.27 %	27.27 %	33.33 %		3.85 %	18.18 %	25.00 %	28 %	0 %	
19	11	22	24		26	22	24	19	28	
0 %	0 %	0 %	0 %		0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	
100 %	100 %	100 %	100 %		100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	



*Piskeflodens* sanitære kvalitet er bedre i Skælskør, Korsør og Kirke Stillinge med hensyn til kimindhold end i Slagelse; det samme gælder coliresultaterne med undtagelse af Korsør.

Med hensyn til *kaffeblodens* kimindhold ligger Gørlev bedre end Slagelse; Skælskør, Korsør og Kirke Stillinge ringere. Coliresultaterne fra Gørlev er på linie med, fra Skælskør, Korsør og Kirke Stillinge bedre end fra Slagelse.

---

Alt i alt er der på Slagelse levnedsmiddelkontrollaboratorium i 1954 undersøgt 5333 prøver af froskellig art.

---

### **Overtrædelse af sundhedsvedtægtsbestemmelser m. m.**

Der er i følgende tilfælde sket indberetning til sundhedskommission og politi:

Overtrædelse af lov om værn for dyr:

Transport af kvie med benbrud ..... Bøde kr. 200.00 1 tilfælde

Overtrædelse af bekendtgørelse om kontrol med lavp. sødmælk:

Sødmælk ikke tilstrækkelig opvarmet ..... 6 tilfælde

Overtrædelse af bekendtgørelse om fedtindhold i mælk og fløde;

samt sundhedsvedtægtstillæggets §§ 4 og 6:

For lav eller for høj fedtprocent ..... 11 tilfælde

Overtrædelse af kønkontrolregulativets § 22:

Salg af pølser og kødvarer fra ostebutik ..... 1 tilfælde

Februar 1955.

CORRELL.

**Til leverandørerne**

Leverandør nr. .... i ..... mejeri

Navn .....

Ved bedømmelse af mælkens sanitære kvalitet ved laboratorieundersøgelsen og af de hygiejniske forhold ved besætningseftersynene opnåede de for året 1954 ..... points (maximum 26 points).

Følgende 12 leverandører opnåede 1. præmie (1 sølvspisesæt):

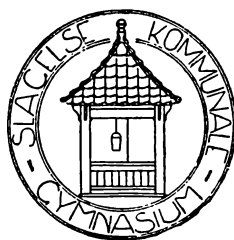
			Points
Nr. 1	Mko. 74	Lang Petersen, Jernbjerggård (foderm. J. Rasmussen) .....	25.20
- 2	Lds. 63	Gunner Christensen, Rødkildegård .....	24.61
- 3	Mko. 12	Johs. Damgaard, Ll. Valby .....	24.04
- 4	Mko. 44	Sv. Povelsen, Gudum .....	24.00
- 5	Lds. 10	Holger Olsen, Holmstrup .....	23.69
- 6	Mko. 29	Aksel Borello Carlsen, Dalvang .....	23.63
- 7	Mko. 100	Vald. Hansen, Højager (foderm. Bent Hansen) .....	23.55
- 8	Mko. 42	Bøtger Jensen, Gartnervej .....	23.49
- 9	Lds. 46	Marius Hansen, Hejninge .....	23.44
- 10	Lds. 72	Peter Knudsen, Landsgrav .....	23.28
- 11	Lds. 57	Johs. Nissen, Landsgrav .....	23.18
- 12	Lds. 3	Gunner Arentz, Hyllerup .....	23.02

Følgende 24 leverandører opnåede 2. præmie (1 sølvdessertske):

Nr. 13	Mko. 61	Aage Christoffersen, Skovsø .....	22.87
- 14	Mko. 26	Henrik Eriksen, Slagstrup .....	22.83
- 15	Mko. 27	Jens Hansen, Landly .....	22.68
- 16	Lds. 2	Ansgar Tønning, Hyllerup (foderm. Andreas Pretzmann) .....	22.65
- 17	Lds. 115	Tage Kaae, Jernbjerg .....	22.60
- 18	Mko. 36	Helm. Andersen, Korshøjgård (foderm. P. Simonsen) .....	22.48
- 19	Lds. 29	Hartvig Hansen, Hejninge .....	22.48
- 20	Mko. 16	Kristine Petersen, Gartnervej .....	22.46
- 21	Mko. 4	Johs. Nielsen, Frisbjerggård (foderm. Axel Ibsen) .....	22.45
- 22	Lds. 95	Herluf Frandsen, Bredekildegård .....	22.32
- 23	Lds. 76	Thv. Frandsen, Landsgrav .....	22.23
- 24	Lds. 125	Caroline Olsen, Ll. Valby v. Harry Olsen .....	22.20
- 25	Mko. 2	Rs. Thomsen, Gudum .....	22.20
- 26	Lds. 59	Martin Larsen, Sterregården .....	22.14
- 27	Lds. 113	Carl Hansen, Hejninge .....	22.08
- 28	Lds. 88	Peter Hansen, Bavnehøjgård .....	21.89
- 29	Mko. 23	Johs. Pedersen, Skovsø .....	21.81
- 30	Mko. 43	Holger Nielsen, Gartnervej .....	21.76
- 31	Lds. 128	Greve Hansen, Rosenkildegård .....	21.61
- 32	Mko. 3	Alfr. Hansen, Gudum .....	21.58
- 33	Mko. 5	Kristine Petersen, Leragergård (foderm. Johs. Kruse) .....	21.52
- 34	Mko. 6	Kristian Petersen, Holbækvej .....	21.51
- 35	Mko. 13	Jens Pedersen, Holbækvej .....	21.48
- 36	Lds. 94	Hans Sørensen, Landsgravgård (foderm. Harald Nielsen) .....	21.38
		Næstlaveste pointsantal opnået .....	12.11
		Laveste pointstal opnået .....	10.89

# SLAGELSE KOMMUNALE GYMNASIUM

1954—55





Ved translokationen 1954 tog skolen afsked med lærerinde, fru *Liliendahl*. Rektor udtalte omtrent således:

Det er med vemod, at vi i dag må tage afsked med Dem, efter at De nu i 40 år har øvet Deres gerning ved Slagelse skolevæsen. Med Dem slutter en epoke. Vi vil savne Dem i håndgerningsklassen, hvor dygtigt arbejde og hyggelig passiar gik hånd i hånd. I Deres samariterarbejde tog De Dem ikke alene af legemet, men også af sjælen. Mange pigers fortrolighed har De vundet, og De har været dem en god og kærlig rådgiver. Sikkert er det, at De vil leve i mangfoldige clevers taknemmelige hjerter, og bedre placering kan en lærer ikke ønske sig.

Deres undervisning har været præget af energi og godt humør. Jeg har set Dem „sur i masken“, men det varede sjældent længe. —

De har sans for børn og unge, og De har en naturlig evne til at tage dem. Deres nom de guerre: Moster siger noget om elevernes syn på Dem. —

De ved, at latteren er det særlige for mennesket, men måske er smilet det i endnu højere grad. Jeg skal aldrig glemme Deres smil; der er noget tindrende over det, når det bryder igennem. Det kommer fra et levende og bevæget sind, frisk som i ungdommens vår.

Enhver afsked har sin smerte, thi det, vi forlader, er en del af os selv. Skolen har været en stor del af Deres liv, og jeg ved, at De vil savne os ligesom vi Dem.

Men lykke ønsker jeg Dem og velsignelse i den forstand, som vi religionslærere, fru Liliendahl, forstår dette ord — den ville De nødigt være foruden i Deres otium. Modtag vor tak og dens beskedne udtryk.

## Slagelse kommunale Gymnasium

er en fuldstændig højere almenkole i overensstemmelse med almenkoleloven af 24. april 1903. Den består af en mellemskole med 4 étårige klasser, der fortsættes i en étårig realklasse og i et gymnasium med 3 étårige klasser. Den forbereder til mellemskoleeksamen, realeksamen og matematisk-naturvidenskabelig samt nysproglig studentereksamen.

### OPTAGELSESBETINGELSER

Skolen modtager elever fra Slagelse kommune og, for så vidt pladsen tillader det, også elever fra andre kommuner.

Foreløbig er efter skolekommissionens beslutning og med rektors godkendelse fastsat følgende ordning for modtagelse af elever til 1. mellemskoleklasse: Når det er afgjort, hvilke elever fra Slagelse kommune der er egnede til at gennemgå mellemskolen, kan forældrene fremsætte ønsker om, hvorvidt de vil have det pågældende barn anbragt i gymnasiets mellemskole eller i kommunens øvrige 2 mellemskoler, og dette ønske tages, om det er muligt, til følge. Elever fra andre kommuner må underkaste sig en optagelsesprøve, der afholdes sidst i maj.

Forældrene må afgive en skriftlig forsikring om, at det er deres hensigt at lade eleven gennemgå hele mellemskolen. Børn, der er ude over den undervisningspligtige alder, men som har begyndt undervisningen i mellemskolens 4. klasse, kan kun med skolekommissionens samtykke udskrives af skolen før denne undervisnings ophør.

Når oprykning i en højere klasse er nægtet en elev i anden eksamensberettiget skole, kan han normalt ikke optages her i den tilsvarende klasse, hvori oprykning var ham nægtet.

I 1. gymnasieklasse optages efter en optagelsesprøve elever, der med tilfredsstillende resultat har bestået mellemskole-, real- eller præliminæreksamen, for så vidt det tillige skønnes, at eleven har den modenhed, der må forudsættes for at følge undervisningen. For præliminarister, som søger optagelse, er nogen ekstra undervisning i svensk påkrævet. Til optagelse på den nysproglige linie kræves en prøve i latin, der normalt aflægges samtidig med den almindelige optagelsesprøve.

Undervisningen er gratis i hele skolen. Ligeledes udleveres bøger og skolemateriel gratis, men eleverne er ansvarlige for disse og må yde erstatning, hvis det lånte beskadiges eller bortkastes.

## Slagelse kommunale Gymnasiums legatfond

Legatfondens regnskab for tiden 1/4 1954—31/3 1955 ser i uddrag således ud:

### INDTÆGTER:

Kassebeholdning pr. 1. april 1954	kr. 5.451,16
Bidrag fra Slagelse kommune	500,00
— - Korsør kommune	500,00
— - Skælskør kommune	100,00
— - Kalundborg kommune	100,00
— - herværende pengeinstitutter	900,00
— - forældrekrædsen og lærerkollegiet	1.199,00
Skolesparemærkesalg ved adjunkt Molbo	136,50
Renter af Slagelse lærde skoles stipendiefond	400,00
— - obligationer	2.205,00
— - bankkonti o. l.	190,99
<b>I alt kr.</b>	<b>11.682,65</b>

### UDGIFTER:

Udbetalte legatportioner	kr. 1.100,00
Depotafgift	26,50
Indkøbte obligationer	2.633,32
Kassebeholdning pr. 31. marts 1955	7.922,83
<b>I alt kr.</b>	<b>11.682,65</b>

### FORMUEN

udgjorde pr. 31. marts 1955 ... .. kr. 60.922,83

Følgende private har i årets løb ydet bidrag til legatfonden:

Overlæge Juul, proprietær H. Rothe-Meyer, skotøjshandler Bertelsen Krogh, overlæge Dickmeiss, isenkrammer Galtt, civilingeniør Viggo Kähler, fabrikant Johs. Breum, guldsmed Sparre Sørensen, børnehavelærerinde, fru Jensen, læge K. E. Christensen, repræsentant N. Chr. Nielsen, købmand Teilmann, pastor Schat Kielberg, gårdejer Erling Høegh Jensen, ingeniør Lykke Hansen, installatør H. Arent Jensen, købmand H. Grønholdt, lektor Bendtsen, lektor Brandt, adjunkt Nørgaard.

Af årets studenter har følgende fået tildelt legatportioner, der incl. oplagspenge udgør:

Hans Rasmussen (Rektor A. G. Andersens mindelegat)	kr. 1000
Jørgen Rasmussen	100
Bent Larsen	500

Følgende elever fik tildelt oplagspenge:

Poul Tage Buch Hansen 300 kr.  
 Esther Kielberg 300 kr.  
 Ellen Margrethe Jensen 300 kr.  
 Walter Jørgensen 200 kr.  
 Dorte Gram 300 kr.  
 Ole Hansen 200 kr.  
 Ove Hansen 200 kr.

## STIPENDIER og LEGATER

*Sorø amts skolefond* stiller årligt indtil 800 kr. til rådighed som stipendier til deltagelse i gymnasieundervisningen for elever i Sorø amt. Denne understøttelse er fortrinsvis beregnet for elever, der har en besværlig og dyr skolevej. Der søges inden udgangen af september måned. Ansøgning skrives på skemaer, der fås ved henvendelse til rektor.

*Carl Otto Hansens legat*, oprettet til fordel for een eller to drenge, sønner af håndværkere i Slagelse, hvis evner gør det ønskeligt, at de får en bedre skolegang, end deres forældres kår tillader. Bortgives af byrådet efter opslag.

*Den Danske Margarinefabriks jubilæumslegat*. Søges ikke. Beneficianten udpeges af rektor. Det tildeles årligt med en portion på 200 kr. til en af årets studenter.

*Slagelse lærde skoles stipendiefond*. 800 kr. årligt af dette fonds renter uddeles dels af legatfondens bestyrelse, dels af rektor efter lærerrådets indstilling. Søges ikke.

*Slagelse kommunes legat for studenter fra Slagelse kommunale Gymnasium*. Dette legat, der udgør 1000 kr., kan udbetales samlet til een student eller delt i 2 portioner til 2 studenter. Det tildeles efter ansøgning, der stiles til Slagelse byråd og afleveres hos rektor efter nærmere bekendtgørelse.

Det kan kun søges af elever i III. g, der er hjemmehørende i Slagelse kommune.

*Lektor Jordans mindelegat*. — Renterne heraf tildeles årlig — uden ansøgning — en af årets studenter. Legatet administreres af legatbestyrelsen og tildeles efter indstilling af lærerrådet.

*Lærer Aage Juuls mindelegat*, der tildeles en realist, der skønnes i særlig grad at have udvist godt kammeratskab.

## SLAGELSE LÆRDE SKOLES STIPENDIEFOND I 1954

Af denne tildeltes der beløb som stipendier samt flids- og opmuntringspræmier til en række elever i realkl. og 4. mellem.

## LÆRER AAGE JUULS MINDELEGAT

tildeltes Peter Funch.

## SLAGELSE KOMMUNES LEGAT I 1954

er tildelt studenterne Ole Jensen og Carsten Velsboe med kr. 500 til hver.

## DEN DANSKE MARGARINEFABRIKS JUBILÆUMSLEGAT

tildeltes student Jørgen Ellehauge Hansen.

## LEKTOR JORDANS MINDELEGAT

tildeltes student Erik Stubbe Sørensen.

## Lærerkollegiet

Rektor, cand. theol. & mag. Christian Nielsen: Religion: rb og hele gymnasiet.

Fransk: Is ..... 12 timer

Lærerindeaspirant, frk. B. Andersen: Religion: 1a, 1b, 1c, 2a, 2b, 3a, 3b. Historie:

1b, 1c. Geografi: 1c. Skrivning: 1a, 1b. Kv. håndgerning i hele mellemst. 30 timer

Lektor, cand. mag. H. P. Bendtsen: Dansk: 2a, 3a, Is, IIIm. Tysk: 4b, rb, Im ... 27 timer

Lektor, cand. mag. Vilh. Brandt: Dansk: ra, IIs, IIIIm. Tysk: 2a, 4a, IIs, IIIm ... 27 timer

Lektor, cand. mag. K. K. Bregendahl: Engelsk: 4a, IIs. Fransk: IIs, IIIm, IIIs,

IIIIm ..... 27 timer

Lærerinde, fru L. Krohn Carl: Skrivning: 1c, 2a, 2b, 3a, 3b, 4a, 4b. Tegning: 1a,

1b, 1c, 2a. Gymnastik: 1ab, 1c, 2ab, 3ab, 4ab ..... 30 timer

Lærer H. Eskildsen: Matematik: 1a, 3b, 4a, ra. Sløjd i hele mellemskolen ... ..	32 timer
Adjunkt, cand. mag. Fr. Frederiksen: Engelsk: 1c, 3a, ra, IIIs. Tysk: ra, IIIs ... ..	27 timer
Lektor, cand. mag. M. Funch: Geografi: 2a, 2b, 4b, rb. Naturfag: Is, Im, IIs. Gymnastik: rab, I, II, III . . . . .	29 timer
Timelærer, cand. mag. U. Hansen: Dansk: 1a, 1b, Im. Fransk: rab, Im ... ..	24 timer
Timelærer P. H. Jensen: Matematik: 1c, 2b. Tegning: 3a, 3b, 4a, 4b. Sang: 3ab, 4ab. Gymnastik: 1ab, 1c, 2ab, 3ab. . . . .	30 timer
Adjunkt, cand. mag. V. Larsen: Engelsk: 1b, 2b, 3b, Is, Im, IIm. Tysk: 3b. Gymnastik: 4ab . . . . .	29 timer
Adjunkt, cand. mag. E. Molbo: Matematik: 1b, 3a, 4b, IIm, IIIIm ... ..	29 timer
Lektor, mag. art. M. Nielsen: Dansk: 1c, 2b, 4b. Engelsk: 1a, rb . . . . .	24 timer
Adjunkt, cand. mag. E. Nørgaard: Historie: 1a, 2b, 3a, 3b, 4a, 4b, rb, Im, IIs, IIm. Latin: Is, IIIs. Oldtidskundskab: IIIIm . . . . .	31 timer
Adjunkt, cand. mag. B. Ottosen: Engelsk: 4b. Historie: 2a, ra, Is, IIIs, IIIIm. Geografi: 1a, 1b, 3a, 3b, 4a, ra . . . . .	30 timer
Lærerinde, fru E. Riishøj Petersen: Religion: 4a, 4b, ra. Dansk: 3b, 4a, rb. Gymnastik: rab, I, II, III ... ..	31 timer
Adjunkt, cand. mag. W. Sachse: Engelsk: 2a. Tysk: 3a. Sang i hele skolen ... ..	30 timer
Lektor, cand. mag. H. Skov: Dansk: IIIs. Latin: 4ab, IIs. Tysk: 2b, Is. Oldtids- kundskab: Is, Im, IIs, IIm, IIIs ... ..	27 timer
Adjunkt, cand. mag. W. Solstad: Fysik: 1a, 1c, 2a, 3a, 4a. Kemi: IIm. Mate- matik: 2a, rb, Im ... ..	28 timer
Lektor, cand. mag. Chr. Staun: Naturhistorie i hele mlsk. & realkl. Naturfag: IIm, IIIs, IIIIm ... ..	32 timer
Lektor, cand. mag. H. Thomsen: Fysik: 1b, 2b, 3b, 4b, ra, rb, Im, IIm, IIIIm. Tegning: 2b. Inspektion ved sammensang... ..	30 timer

#### *Inspektionen varetages af:*

Lektor Skov . . . . .	Skolens inspektør
Lærer Eskildsen . . . . .	Skr. inspektør
Adjunkt Larsen . . . . .	Boginspektør
Adjunkt Nørgaard ... ..	Ganginspektør
Adjunkt Frederiksen ... ..	Gårdinspektør
Adjunkt Molbo . . . . .	Udv. inspektør
Lærerinde, fru Riishøj Petersen ... ..	Kv. inspektør

Adjunkt Nørgaard er endvidere bibliotekar for lærerbiblioteket, og fru Riishøj Petersen er skolens samarit.

Undervisningsministeriet har godkendt, at fru Krohn Carl ansættes som lærerinde ved skolen, at frk. Betty Andersen ansættes som lærerindeaspirant, og endelig at cand. mag. Uffe Hansen ansættes som timelærer — alt fra 1. aug. 1954 at regne. — Cand. mag. Solstad fik fast ansættelse som adjunkt fra 1. juni 1954.

Lektor Skov har haft sygeorlov fra 1. november 1954 skoleåret ud. Hans timer er besørget af kolleger. — Frk. Betty Andersen har ved skolen bestået den af ministeriet anordnede prøve i praktisk undervisningsfærdighed i fagene håndarbejde og religion (vejledere: fru Liliendahl og rektor) og cand. mag. Uffe Hansen den samme prøve i fagene dansk (vejledere: lektorerne Brandt og Bendtsen) og fransk (vejleder: lektor Bregendahl).

I årets løb har fra undervisningsinspektionen følgende besøgt skolen: Undervisningsinspektør, dr. Højberg Christensen, lektorerne Fusing, Borup Jensen og Troensegaard samt håndgerningsinspektør fru Buhelt.



## Eksaminer 1954

## STUDENTEREKSAMEN

ns: Inge Margrethe Asferg . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,40
Carl Henrik Balslev . . . . .	g <sup>+</sup>	12,36
Anna Bøggild . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,28
Jørgen Ellehaug Hansen . . . . .	mg	13,89
Jørgen Hastrup-Christensen . . . . .	mg	13,78
Per Juul . . . . .	mg <sup>+</sup>	14,39
Hanne Marie Knudsen . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,32
Else Kristensen . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,52
Birte Navne . . . . .	g <sup>+</sup>	12,51
Anne Margrethe Skovgaard Nielsen . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,34
Erik Balle Petersen . . . . .	g <sup>+</sup>	12,73
Nils Gylstorff Petersen . . . . .	g <sup>+</sup>	12,37
Jytte Randrup-Thomsen . . . . .	mg	13,95
Hellen Rothe-Meyer . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,59
mn: Kirsten Aastrup . . . . .	mg <sup>+</sup>	14,33
Anker Hansen . . . . .	g <sup>+</sup>	12,65
Mogens Anker Hansen . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,04
Bente Ingrid Jensen . . . . .	g <sup>+</sup>	12,73
Ole Jensen . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,65
Knud Henrik Jørgensen . . . . .	g <sup>+</sup>	12,88
Per Jørgensen . . . . .	g <sup>+</sup>	12,92
Svend Karlsen . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,08
Bent Larsen . . . . .	mg	13,78
Søren Larsen . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,22
Aase Marie Olsen . . . . .	mg	14,14
Ove Stamphøj Pedersen . . . . .	mg	13,73
Troels Holst Povelsen . . . . .	g <sup>+</sup>	12,95
Hans Rasmussen . . . . .	mg <sup>+</sup>	14,27
Jørgen Rasmussen . . . . .	mg	13,70
Erik Stubbe Sørensen . . . . .	mg <sup>+</sup>	14,25
Else Degn Thye . . . . .	mg	14,11
Henning Ole Tramm . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,12
Carsten Velsboe . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,17

## REALEKSAMEN

ra: Jørgen Schmidt Christensen . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,25
Jørgen Ib Christiansen . . . . .	mg	13,77
Ruth Christiansen . . . . .	g <sup>+</sup>	12,60
Aase Friis . . . . .	mg	13,93
Carl Christian Hansen . . . . .	g <sup>+</sup>	12,82
Ilse Hansen . . . . .	mg	13,67
Kirsten Ellehaug Hansen . . . . .	mg	14,01
Mogens Hansen . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,48
Ruth Enggaard Hansen . . . . .	g	11,86
Ellen Margrethe Hertzum . . . . .	mg	14,10
Gert Horsted . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,33
Ole Jacobsen . . . . .	g <sup>+</sup>	12,91
Ida Jacobsen . . . . .	mg <sup>+</sup>	13,08

Gert Jensen . . . . .	g+	12,93
Leif Larsen . . . . .	g+	12,51
Ebbe Nielsen . . . . .	g	11,79
Thorsteinn Patursson . . . . .	mg	13,79
Britta Petersen . . . . .	mg	13,82
rb: Ellen Andersen . . . . .	mg+	13,38
Jytte van Dyk . . . . .	g+	12,97
Peter Funch . . . . .	mg+	13,62
Lis Lond Hansen . . . . .	mg	13,71
Sonja Damsgaard Hansen . . . . .	mg+	13,43
Niels Jacobsen . . . . .	mg	14,03
Elin Jacobsen . . . . .	mg	13,81
Helga Knudsen . . . . .	mg	13,80
Kirsten Kähler . . . . .	mg	14,00
Lisbeth Lond . . . . .	mg	13,77
Annelise Nielsen . . . . .	mg	13,80
Kirsten Marie Nielsen . . . . .	mg+	13,32
Lejf Olsen . . . . .	mg+	13,16
Kathe Olsen . . . . .	g	12,06
Anna Margrethe Pedersen . . . . .	g+	12,66

## Af skolens dagbog

13. august begyndte det nye skoleår.

30. august: „Skoleskovtur“ til Nykøbing F.

4. september: Skolen deltog i amtsidrætsstævnet i Korsør.

16. september: Gymnasieskolernes regionale idrætsstævne afholdtes her.

1. oktober: Programsekretær ved Statsradiofonien, mag. art. Henning Pade talte for gymnasiets elever om „Mennesket i moderne litteratur“.

12. oktober: Fodboldkamp med Flakkebjerg ungdomshjem.

15. oktober: Besøg af Næstved gymnasium med fodbold- og håndboldkampe.

14. november: Landsskolescenens opførelse af „High Tor“.

22. november: Forældremøde for 1. mellems forældre. Godt fremmøde.

22. december: Julefest. En fransk bogpræmie fra Alliance française tildeltes Ove Hansen, II m.

1955: 22. januar: Besøg af den norske rejselektor Aase Margrethe Karlsen fra Hammerfest, der fortalte om sin by og læste eventyr af Asbjørnsen & Moe.

26. januar deltog Monsieur Schidlowsky fra Institut français i franskundervisningen.

5. februar talte redaktør Rütting på tysk om „Tyskland i dag“ for gymnasiets sproglige elever.

7. februar startede den amerikanske mr. Hybels som praktiserende lærer i engelsk. Han opholdt sig her i 3 uger og gled udmærket ind i vort ensemble.

12. februar: Première på skolekomedien. Der opførtes Benzon: „Tilfældigheder“ og Leck Fischer: „Jeg vil være en anden“ under instruktion af lektor Brandt. Stykkerne gik 3 gange og gjorde lykke. Lærer Jensen var scenetekniker, lektor Thomsen dekoratør.

1. marts: Skolekoncert af arbejdsløse musikere. Byrådet var indbyder.

4. marts: Skolebal for 1.—3. mellem på „Postgaarden“.

10. marts: Skolebal for de øvrige klasser. Begge baller var præget både af stil og god stemning.

6. og 7. marts: Landsskolescenens opførelse af „Maskerade“.

7. marts: Forældremøde for 4. mellems forældre.

14. marts: Bredo Munthe Morgenstjerne talte for 2. og 3. mellem om skibsadoption.

25. marts: Besøg af pædagoger fra det engelske imperium, udsendt fra London universitet — hvide og farvede. De deltog med interesse og iver i undervisningen og var bagefter sammen med vort lærerkollegium til et animeret samvær. Om aftenen var de fordelt i private hjem, såvel læreres som elevers.

26. marts: Lektor Dalhoff, Kbhvn., viste i tilknytning til undervisningen i oldtidskundskab fortrinlige lysbilleder fra sin rejse i Grækenland — for II. og III. g.

2. april: Mindefest for H. C. Andersens 150 års dag. Lektor Bendtsen talte om H. C. Andersen og Slagelse og fru Berglioth Okkels, tidl. skuespillerinde ved Oslo Nationalteater, læste eventyr.

14. april: Forlagskonsulent Thruë-Møller talte ved et forældremøde om emnet: Eksaminer — de forkætrede og attråede.

I årets løb har der været afholdt en del møder i elevforeningen *A.D.K.* (Almenskolens Diskussionsklub).

*Den kristelige Gymnasiastbevægelse* har på elevernes eget initiativ regelmæssigt holdt møder.

## Elevantallet pr. 31. marts 1955

Klasse	Drenge	Piger	I alt
1. ma ... ..	14	16	30
1. mb ... ..	14	17	31
1. mc ... ..	14	16	30
2. ma ... ..	13	17	30
2. mb ... ..	14	16	30
3. ma ... ..	12	13	25
3. mb ... ..	9	15	24
4. ma ... ..	15	11	26
4. mb ... ..	10	14	24
ra ... ..	7	11	18
rb ... ..	7	10	17
Is ... ..	2	15	17
Im ... ..	13	13	26
IIs ... ..	4	10	14
IIm .. ..	15	8	23
IIIs .. ..	3	12	15
IIIm ... ..	11	7	18
Hele skolen . . . . .	177	221	398

## Adresser og telefonnumre

Lærerværelset, tlf. 3322.

Rektor Chr. Nielsen, Kongelyset 3, tlf. 1465.

Lærerinde, frk. Betty Andersen, Vestergade 15.

Lektor Bendtsen, Løvegade 16<sup>1</sup>, tlf. 1953.

Lektor Vilh. Brandt, Garvergårdsvej 52, tlf. 1335.

Lektor K. K. Bregendahl, Kongelyset 5, tlf. 2231.

Lærer H. Eskildsen, Aakjærgade 7, tlf. 2668.

Adjunkt F. Frederiksen, Parkvænget 24, tlf. 1921.

Lektor Mogens Funch, Sct. Jørgensgade 8, tlf. 2718.

Timelærer Uffe Hansen, Slotsvænget 15<sup>1</sup>.

Timelærer P. H. Jensen, Strandvejen 30.

Adjunkt V. Larsen, Fruegade 2 A, tlf. 2747.

Adjunkt E. Molbo, Kløkkestøbergade 18, tlf. 2979.

Lektor Martin Nielsen, Sorøvej 13.

Adjunkt Erik Nørgaard, Valbygårdsvej 47, tlf. 2628.

Adjunkt Bjørn Ottosen, Herluf Trollesvej 1 C, tlf. 705.

Lærerinde, fru E. Riishøj Petersen, Holbergsgade 32, tlf. 1793.

Adjunkt W. Sachse, Kløkkestøbergade 16, tlf. 3377.

Lektor Hans Skov, Teglværksvej 8, tlf. 1775.

Adjunkt W. Solstad, Kløkkestøbergade 10.

Lektor Chr. Staun, Holbergsgade 43, tlf. 2331.

Lektor H. Thomsen, Slotsvænget 24, tlf. 1984.

## Eksamensklassernes elever

## 4. ma.

1. Birk, Niels Larsen, 31-3-40 (fragtmd.).
2. Brammer, Elsebeth Benedicte, 11-10-39 (amtsforvalter).
3. Bregendahl, Søren Peder, 1-9-39 (lektor).
4. Christiansen, Hans Herman, 11-12-39 (redaktør).
5. Christiansen, Lars Hartvig, 11-12-39 (redaktør).
6. Dickmeiss, Ebbe, 1-9-40 (overlæge, Dianalund).
7. Egemar, Ole, 2-1-39 (tømremester, Holmstrup).
8. Hansen, Hanne Lykke, 15-4-40 (motorsagkyndig).
9. Hoelstad-Christensen, Vibeke, 27-2-40 (skoleinspektør, Gørlev).
10. Jakobsen, Elly Elisa, 29-6-39 (lagerforvalter).
11. Jensen, Jens Peter, 27-7-40 (repræsentant).
12. Jensen, Søren Suhr, 28-1-39 (handelsrejsende).
13. Jørgensen, Kirsten Merete, 26-8-39 (pelsdyravler, Frølund).
14. Kristoffersen, Bette Ann Karin, 20-7-39 (assurandør).
15. Lisborg, Peter Dahlin, 19-1-40 (grosserer, Antvorskov).
16. Lyshede, Ole Birger, 9-2-40 (dr. phil.).
17. Madsen, Søren Carl, 13-11-39 (overfenrik).
18. Nielsen, Else Birgit, 22-4-39 (repræsentant).
19. Petersen, Bent Daugaard, 1-10-38 (arbejdsmand).
20. Reitz, Louis, 13-2-39 (bogholder).
21. Ring, Kirsten, 14-1-39 (politifuldmægtig).
22. Rosasco, Frank Giovanni, 1-8-39 (bankkasserer).
23. Teilmann, Inger, 30-9-39 (købmand).
24. Thornberg-Jensen, Birgit, 26-6-40 (tobakshandler, Holmstrup).
25. Tærsvøl, Per Leon, 15-7-40 (købmand).
26. Vagner, Ruth Bente, 19-10-39 (værkfører).

## 4. mb.

1. Brandemark, Jytte, 12-5-40 (maskinhandler, Gørlev).
2. Christensen, Bente Høyer, 1-9-39 (stationsbetjent).
3. Christensen, Niels Escherich, 3-8-40 (læge).
4. Frederiksen, Hans Henning, 14-2-40 (gårdejer, Ternelund).
5. Grønholt, Jørgen, 13-2-40 (manufakturhandler).
6. Jensen, Anni Kirstine, 25-4-39 (lagerarbejder).
7. Jensen, Kurt Horney, 31-10-39 (restauratør).
8. Jørgensen, Lis, 5-8-39 (entreprenør).
9. Kjær, Kirsten Mathorne, 25-10-39 (snedker).
10. Kristensen, Ib Jakob, 19-1-39 (vulkanisør).
11. Ludvigsen, Ida, 23-7-39 (lærer).
12. Maar, Sven, 7-5-39 (læge).
13. Møller, Rut, 20-6-40 (maskinmester).
14. Nicolaisen, Niels Peter, 4-3-39 (filialbestyrer).
15. Nielsen, Inge Guldborg, 26-9-39 (kommuneassistent).
16. Nielsen, Inge Lise, 16-6-40 (mejerist, Halkevad).
17. Nielsen, Kurt Per, 23-9-39 (typograf).
18. Nielsen, Lilian Vibeke, 20-2-39 (baneformand, Gørlev).
19. Nielsen, Stig Hegn, 1-9-39 (maskinpasser).
20. Nordquist, Jørgen, 26-2-40 (bogholder).
21. Pedersen, Elisabeth Pilegaard, 13-11-39 (distriktsjordemoder, Vemmelev).
22. Petersen, Hanne Gylstorff, 24-6-38 (overlæge).
23. Plum, Marianne Augusta, 23-6-40 (laboratorieførstander, Dianalund).
24. Rasmussen, Inge-Lise, 2-10-39 (havebrugskonsulent, Gørlev).

## ra.

1. Andersen, Lis, 21-4-39 (murermester, Dalmosc).
2. Christiansen, Grete Rita Johanne Lunn, 30-4-38 (forvalter).
3. Ehler, Jørgen Willemoes, 11-5-39 (repræsentant).
4. Grauegaard, Agnes Margrethe Berg, 22-4-38 (fabrikant).
5. Hansen, Lis Bente, 25-8-37 (boelsmand, Hejninge).
6. Heintzelmann, Finn, 18-2-39 (overlæge, Kalundborg).
7. Mærsk, Inge, 4-4-38 (murerarbejdsmand).
8. Nielsen, Poul Bendt Schiøtz, 12-7-38 (tobakshandler).

9. Nilsson, Birgit, 6-6-39 (redaktør).
10. Olsen, Gudrun, 5-11-38 (elektriker).
11. Olsen, Lonny Linde, 31-5-39 (bilforhandler Jacobsen).
12. Pedersen, Bodil Lyngghøj, 7-11-38 (træhandler).
13. Poulsen, Gunnar Valdemar Hartmann, 26-7-38 (tricotagehandler).

*rb.*

1. Andersen, Hans, 29-10-38 (bogholder).
2. Balslev, Jens, 6-1-39 (sognepræst).
3. Birke, Gertrud, 27-3-38 (sognepræst, Korsør).
4. Davidsen, Bente, 11-4-39 (købmand, Fuglebjerg).
5. Ellegaard, Erik, 3-3-39 (gårdejer, Flakkebjerg).
6. Hansen, Tove Annelise, 7-10-38 (forpagter, Fuglebjerg).
7. Jensen, Tove Rosbak, 20-3-39 (skrådermester).
8. Jørgensen, Else Birthe, 7-9-37 (maskinpasser, Landsognet).
9. Jørgensen, Lis Kirsten, 11-2-38 (fisker, Stigbjerg).

*II. gs.*

1. Bendtsen, Karen, 17-3-39 (lektor).
2. Bøggild, Hanne, 14-3-37 (læge, Skælskør).
3. Christiansen, Tilka, 30-9-37 (gårdejer, Næsbystrand).
4. Holmgaard, Jens Otto Hein, 14-7-37 (provst).
5. Jahn, Jens Per, 29-12-36 (redaktør, Haraldsted).
6. Mathiesen, Kurt Axel, 19-2-38 (uddeleger, Vemmelev).
7. Mouridsen, Karen Helle, 13-4-38 (politimester).

*II. gm.*

1. Andersen, Birgit Elise, 23-11-36 (kommunelærer, Kalundborg).
2. Breum, Henrik Sigurd, 17-10-37 (fabrikant, Korsør).
3. Hansen, Anni, 24-4-38 (afd. overbetjent).
4. Hansen, Ole Per, 6-9-37 (husmand, Bendslev).
5. Hansen, Otto Reinhard, 7-8-37 (murer, Korsør).
6. Hansen, Ove Jens Anker, 9-4-37 (gårdejer, Faardrup).
7. Hansen, Poul Einer, 24-3-39 (bankbestyrer, Dalmose).
8. Hansen, Torben Warnich, 3-9-37 (købmand).
9. Iversen, Birger Evald, 1-11-35 (kon-torchef, fru Etrup, Korsør).

14. Ravn, Lene, 28-11-38 (overtrafik-kontrollør, Korsør).
15. Smød, Jørgen, 12-11-38 (revisor).
16. Sørensen, Ove Sparre, 26-3-39 (guld-smedemester).
17. Thomsen, Lene Birgit, 17-6-39 (maler-mester, Landsgrav).

10. Jørgensen, Margit Kate, 10-1-39 (boelsmand).
11. Jørgensen, Vagn Juul, 18-11-38 (gård-ejer, Flakkebjerg).
12. Micheelsen, Alice Betty, 16-6-38 (kob-bermedemester).
13. Navne, Esben Anders, 27-11-36 (mu-siker, Holmstrup).
14. Olsen, Kirsten Fobian, 19-7-39 (pølse-mager).
15. Petersson, Flemming Rasmus, 21-2-38 (arrestmedhjælper).
16. Ulrich, Kaj, 12-2-39 (købmand).
17. Vestmose, Grethe Løkke, 3-3-38 (tog-fører).

8. Nielsen, Hanne Køster, 7-5-36 (slag-termester).
9. Norup, Birte Zwicky, 7-11-36 (sogne-præst, Raklev).
10. Poulsen, Bente, 19-10-37 (direktør).
11. Ramlau, Marta André, 13-9-36 (sognepræst, Høve).
12. Rasmussen, Per Eilstrup, 10-1-38 (sognepræst, Eggeslevmagle).
13. Rothe-Meyer, Jonna, 5-5-38 (proprie-tær, Philipsdal, Gørlev).
14. Weeke, Elisabeth, 3-2-38 (enkefru).

10. Jensen, Carl Viggo, 22-6-37 (lærer, St. Fuglede).
11. Jensen, Hanne, 5-6-37 (børnehavelæ-rerinde).
12. Johnsen, Peer, 5-7-37 (fabrikant, Slotsbjergby).
13. Jørgensen, Finn, 7-5-38 (handelsrej-sende).
14. Kähler, Gustav, 8-7-37 (civilingeniør, Korsør).
15. Mikkelsen, Addy Thorup, 24-10-36 (blikkenslagermester, Korsør).
16. Møller, Hans Erik, 15-8-37 (gårdejer, Søbjerg).
17. Patursson, Sveinn Joannes, 18-4-37 (dyrlæge, Dalmose).
18. Ramsing, Einar Leif, 7-10-36 (køb-mand).

- |                                                                                                     |                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19. Søndberg, Ejner, 20-3-38 (missionær).<br>20. Sørensen, Ellen Sparre, 20-9-37 (guldsmedemester). | 21. Vangsgaard, Hanne Fjeldgaard, 1-3-38 (herreekviperingshandler).<br>22. Øther, Hanne, 28-6-37 (landsretssagfører, Kalundborg). |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

*III. gs.*

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Andersen, Inge Merete, 21-6-36 (repræsentant).<br>2. Brammer, Anne Merete, 7-12-36 (amtsforvalter).<br>3. Bøving, Karen Lene, 6-1-37 (trælastdirektør).<br>4. Faber, Hanne, 16-4-37 (overkirurg).<br>5. Gram, Dorte Marie Birgitte, 13-3-37 (hotelejer, Nyrup).<br>6. Hansen, Jørn Vigel, 2-6-37 (auktionsmester, Korsør).<br>7. Hansen, Ellen Margrethe, 19-9-36 (gartner, Skellebjerg). | 8. Kielberg, Esther Schat, 3-7-37 (sognepræst, Vemmelev).<br>9. Krogh, Ina, 11-12-36 (skotøjs-handler).<br>10. Nielsen, Alice, 9-11-35 (radiohandler, Korsør).<br>11. Nielsen, Povl Erik Grøn, 28-5-36 (gårdejer, Landsgrav).<br>12. Nordquist, Bente, 30-11-36 (bogholder).<br>13. Pedersen, Bjarne Tøffner, 13-3-36 (forstander, Refsnæs).<br>14. Petersen, Eve Lizzie, 13-8-36 (fru).<br>15. Staun, Lotte Birgit, 3-4-37 (lektor). |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

*III. gm.*

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Andersen, Bent Erik Johansen, 24-9-36 (købmand, Ruds-Vedby).<br>2. Buur-Knudsen, Birthe, 29-7-36 (købmand, Kalundborg).<br>3. Dickmeiss, Hanne Elisabeth, 1-6-37 (overlæge, Dianalund).<br>4. Galtt, Mogens Ebbe, 29-10-36 (isenkræmmer).<br>5. Hald, Birthe, 13-2-36 (overtrafikkontrollør).<br>6. Hansen, Lone Albeck, 9-6-37 (købmand, Skælskør).<br>7. Hansen, Poul Tage Buch, 17-10-35 (vognmand, Kalundborg).<br>8. Jensen, Ove, 1-5-37 (værkfører, Silkeborg).<br>9. Jørgensen, Roland Robert, 5-6-37 (malermester). | 10. Jørgensen, Walter, 2-10-34 (malermester).<br>11. Knudsen, Lis Aagaard, 21-3-38 (læge, Stenlille).<br>12. Lippert, Lisbeth, 6-2-37 (civilingeniør, Korsør).<br>13. Nielsen, Thomas Lund, 26-10-36 (maskinarbejder).<br>14. Petersen, Bente Juul, 24-2-36 (overlærer, Korsør).<br>15. Petersen, Jørgen Erik, 12-1-37 (bankassistent).<br>16. Raavad, Bjørn, 21-8-36 (maskinmester, Korsør).<br>17. Raben, Hugo, 21-1-37 (direktør, Korsør).<br>18. Thorbek, Erik Karsten, 18-4-37 (overtrafikassistent). |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**MANEDS- OG TERMINSKARAKTERER**

Der sendes karakterer hjem i oktober, december og marts. For afgangsklassernes vedkommende er karakteren i december terminskarakter. Tillige gives i alle klasser års- og eksamenskarakterer ved skoleårets slutning. Der hjemsendes vidnesbyrd i februar, og ved de øvrige hjemsendelser af karakterer skriver den enkelte faglærer, når han finder det fornødent, et forklarende vidnesbyrd tillige med karakteren.

Karakterbøgerne må afleveres i underskrevet stand en uge efter, at de er hjemsendt. Forældrene opfordres til, dersom karakterbogen giver anledning til overvejelse, at søge rektor for at drøfte spørgsmålet med ham.

**VALGFRIE FAG**

Latin er valgfrit fag i 4 m., fransk i 1, dog kan skolen, hvis den skønner det rimeligt, fraråde deltagelse. For aspiranter til gymnasiets sproglige linie er latin nødvendigt, men faget er nyttigt også for matematikere med senere studium for øje. — I realkl. er matematik valgfrit fag for pigerne.





	III m	III s	II m	II s	I m	I s	r	4. m	3. m	2. m	1. m
Naturhistorie ... ..							2	2	2	2	2
Naturfag . . . . .	4	4	2	2	2						
Fysik og kemi ... ..	6		6		6	2	2	2	2	2	2
Matematik ... ..	6		6		6		5	6	6	5	5
Skrivning ... ..								1	1	1	1
Tegning . . . . .								1	1	1	2
Håndgerning (sløjd) ... ..								2	2	2	2
Gymnastik ... ..	4	4	4	4	4	4	3	4	3	3	3
Sang ... ..	2	2	2	2	2	2	1	2	2	2	2
Ialt ...	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36

Skrivning, tegning, håndgerning eller sløjd i 4. m er for elever, der ikke læser latin.

## Læsepena og eksamenspena

### RELIGION

- 1. ma:* M. Juul-Mortensen og Sv. Norrild: Bibelhistorie for mellemskolen: Den gamle pagt. 11 salmer gennemgået og lært.
- 1. mb:* Som 1. ma. 12 salmer gennemgået og lært.
- 1. mc:* Som 1. ma. 14 salmer gennemgået og lært.
- 2. ma:* Hertz: Bibelhistorie for mellemskolen: Det nye Testamente til: Den første kristne menighed. 12 salmer gennemgået og lært.
- 2. mb:* Som 2. ma. 10 salmer gennemgået og lært.
- 3. ma:* M. Juul-Mortensen og Sv. Norrild: Bibelhistorie for mellemskolen: Den første kristne menighed til: Kirkehistorisk oversigt. 3 salmer gennemgået og lært.
- 3. mb:* Hertz: Bibelhistorie for mellemskolen: Den første kristne menighed. 3 salmer gennemgået og lært.
- 4. ma:* Asbjørn Maltesen og J. Heltoft: Kirkehistorie for skole og hjem. Fra apostelkirken til reformationen. Holmgaard og Nøjgaard: Kirken. Gennemgang af nogle salmer.
- 4. mb:* Som 4. ma.
- Ra:* Asbj. Maltesen og J. Heltoft: Kirkehistorie for skole og hjem: Fra reformationen. Holmgaard og Nøjgaard: Kirken. Gennemgang af nogle salmer.
- Rb:* Maltesen og Heltoft: Kirkehistorie for skole og hjem. Fra reformationen til nutiden, delvis i samtaleform. Aktuelle kirkelige problemer.
- I. s:* Udvalgte stykker af evangelier og apostolske breve. Oldkirken, fortrinsvis dens store personligheder. Tolderlund Hansen: Den danske kirke i nutiden benyttet som grundlag for samtaler.
- I. m:* Som I. s.
- II. s:* Middelalderens og den nyere tids kirkehistorie, særlig i Danmark. — Tolderlund Hansens bog er benyttet som grundlag for samtaler.
- II. m:* Som II. s.
- III. s:* Det 19. og 20. årh. i dansk kirkehistorie. — Samtaler om aktuelle kirkelige spørgsmål.
- III. m:* Som III. s.

## DANSK

- 1. ma:* Hansen og Heltoft: Dansk Læsebog I. Jensen og Noesgaard: Øvelsesstykker i dansk sproglære. Jensen og Noesgaard: Skriftlig dansk. Genfortælling eller diktat hver uge.
- 1. mb:* Som 1. ma.
- 1. mc:* Som 1. ma, desuden enkelte stile.
- 2. ma:* Hansen og Heltoft: Dansk læsebog for mellemskolen II. — Analyse og grammatik efter Jensen og Noesgaard: Øvelsesstykker i dansk sproglære. Skriftlige opgaver: Diktater og genfortællinger. Læst for klassen: Hjortens flugt.
- 2. mb:* Oplæsning og tekstforklaring: Hansen og Heltoft: Dansk læsebog for mellemskolen II. Grammatik og analyse efter Jensen og Noesgaard: Øvelsesstykker i dansk sproglære. Skriftlige opgaver: Diktater, genfortællinger og enkelte fristile.
- 3. ma:* Oplæsning og tekstforklaring: Hansen og Heltoft: Dansk læsebog for mellemskolen III. Grammatik og analyse: Jensen og Noesgaard: Øvelsesstykker i dansk sproglære. Skriftlige opgaver: Genfortællinger og fristile.
- 3. mb:* Oplæsning og tekstforklaring: Hansen og Heltoft: Dansk læsebog for mellemskolen III. Grammatik og analyse: Jensen og Noesgaard: Øvelsesstykker i dansk sproglære. Hertz: Sparekassen. Svensk: Houken og Sørensen: Svensk for mellemskolen, s. 1—7, 10—16, 27—38. Skriftlige opgaver: Diktater, genfortællinger og fristile.
- 4. ma:* Hansen og Heltoft: Dansk læsebog for mellemskolen IV (6. oplag). Houken og Sørensen: Svensk for mellemskolen. — Skriftlige opgaver: Genfortællinger og stile.  
*Til eksamen opgives:* Hansen og Heltoft (6. oplag): S. 10—16, 21—30, 33—43, 98—122, 125—127, 134—135, 162—170, 173—189, 196—201, 202—203, 204 (Hvi skal det være —?), 208—218, 221—233, 236—252. Hovedværk: Henrik Hertz: Svend Dyrings Hus. Svensk: S. 38—40, 43—64, 86—90.
- 4. mb:* Hansen og Heltoft: Dansk læsebog for mellemskolen IV (3. opl.). Houken og Sørensen: Svensk for mellemskolen. — Skriftlige opgaver: Stile og genfortællinger.  
*Til eksamen opgives:* Hansen og Heltoft (3. opl.): S. 13—26, 35—39, 86—94, 100—128, 193—195, 236—246, 254—263, 266—313. Hovedværk: Holberg: Jeppe på Bjerget. Svensk: S. 8—10, 27—37, 41—42<sub>17</sub>, 43—48, 86—90.
- Ra:* Hansen og Heltoft: Dansk læsebog V (udv.). Analyse efter Jensen og Noesgaard: Øvelsesstykker i dansk sproglære for realklassen. Hovedværker: En landsbydegns dagbog. — Enemærke og Søbjerg Pedersen: 15 historier fra vor egen tid.  
*Til eksamen opgives:* Hovedværker: En landsbydegns dagbog. — 15 historier fra vor egen tid, s. 25—150. — Hansen og Heltoft V (1940): S. 9—13, 75—77, 78—79, 94—106, 155—160, 169—171, 173—184, 195—201, 212—222, 248—260, 277, 285—293.
- Rb:* Hansen og Heltoft: Dansk læsebog V for realklassen (3. oplag). Analyse efter Jensen og Noesgaard: Øvelsesstykker i dansk sproglære for realklassen.  
*Til eksamen opgives:* Hansen og Heltoft: S. 9—16, 34—46, 58—62, 75—77, 78—79, 81—82, 84—88, 100—106, 148—154, 162—164, 169—171, 172 (Det bødes der for —), 173—184, 206—222. Hovedværker: Ludvig Holberg: Den politiske Kandestøber. St. St. Blicher: En Landsbydegns Dagbog.
- I. s:* Litteratur efter Falkenstjerne I og III: Nogle moderne prosaister. Forfra til Wessel (efter Georg Christensen). Hovedværker: Ordet, Kærlighed uden strømper. Svensk efter Ferlov m. fl.: Svensk og norsk litteratur for gymnasiet.
- I. m:* Litteraturprøver efter Falkenstjerne I, forfra til Ewald, på grundlag af Georg Christensen: Litteraturhistorie. Gunlaugs saga, Den politiske kandestøber, Bræen. 50 sider svensk efter Ferlov m. fl.: Svensk og norsk litteratur for gymnasiet.

- II. s:* Karlsson: Dansk grammatik for gymnasiet. Jensenius: Dansk litteraturhistorie (til Brandes). Falkenstjerne II og III (udvalg). Kærlighed uden strømper. Sct. Hans-aften spil. En landsbydegns dagbog. Mogens.
- II. m:* Tidsrummet 1770—1840 efter Falkenstjerne I-II og Jensenius: Litteraturhistorie. Kærlighed uden strømper. Thors rejse. En landsbydegns dagbog. H. C. Andersen: Fem eventyr. Karlsson: Dansk grammatik, s. 37—56.
- III. s:* Tidsrummet 1840 til nutiden efter Falkenstjerne III og Jensenius' litteraturhistorie. Bang: Ved vejen. Ibsen: Et dukkehjem. Rehling og Hasselberg: Svenske forfattere (udvalg). Oxenvad: Vort sprog I.  
*Til eksamen opgives:* Erasmus Montanus. Ved vejen. Et dukkehjem. Falkenstjerne (5. udg.): I: 24—26, 111—115, 155—56, 214—215, 218—220ø, 243—246, 251—253, 272—275, 281—282, 343—345, 375—377. II: 14n—15, 33—34m, 73—96, 140—144, 154n—157ø, 215—222. III: 19—22, 40—41, 93—95, 233—41, 269—270, 272—276.
- III. m:* En landsbydegns dagbog. 5 eventyr af H. C. Andersen. En folkefjende. Iøvrigt som III. s.  
*Til eksamen opgives:* Kærlighed uden strømper. En landsbydegns dagbog. En folkefjende. Falkenstjerne (5. udg.): I: 24—26, 111—115, 155—56, 172—175, 214—215, 218—220ø, 230—231, 272—278, 289—291, 350—351, 372—375. II: 19—21, 37—38, 55—59, 140—144, 171—173, 231—235, 328—334. III: 19—22, 58—63, 93—95, 107—109, 131—134, 210—213, 233—241, 252, 272—276, 326—327.

## ENGELSK

- 1. ma:* Friis-Hansen og Chr. Nielsen: Engelsk I med øvelseshæfte.
- 1. mb:* Som 1. ma.
- 1. mc:* Som 1. ma.
- 2. ma:* Friis-Hansen og Chr. Nielsen: Engelsk II med øvelseshæfte.
- 2. mb:* Som 2. ma.
- 3. ma:* Friis-Hansen og Chr. Nielsen: Engelsk III med øvelseshæfte.
- 3. mb:* Som 3. ma.
- 4. ma:* Friis-Hansen og Chr. Nielsen: Engelsk IV med øvelseshæfte.  
*Til eksamen opgives:* Stk. 3, 4, 7, 8, 10, 15, 17—21, 28—30.
- 4. mb:* Friis-Hansen og Chr. Nielsen: Engelsk IV med øvelseshæfte.  
*Til eksamen opgives:* S. 5—58 + stk. 28 og stk. 29.
- Ra:* Friis-Hansen og Chr. Nielsen: Engelsk for realklassen (6. oplag), stk. 1—6, 11—13. — Stilskrivning efter Egekvist og Helweg-Møller: Engelske realeksamensopgaver. — Mundtlig stiløvelse efter Kindt-Jensen: Engelske stiløvelser for realklassen.  
*Til eksamen opgives:* Stk. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 11, 12.
- Rb:* Friis-Hansen og Chr. Nielsen: Engelsk for realklassen (6. oplag), stk. 1, 2, 3, 5, 7, 8, 9, 11, 12. — Stilskrivning og mundtlig oversættelse efter Kindt-Jensen: Engelske stiløvelser for realklassen og Egekvist og Helweg-Møller: Engelske realeksamensopgaver.  
*Til eksamen opgives:* Stk. 3, 5, 7, 8, 9, 11, 12.
- I. s:* Helweg-Møller: Modern Prose II, p. 3—69. Mogensen and Rosenmeier: A Modern English Omnibus, p. 5—94, 121—168. American Short Stories v. Bengt Jürgensen, p. 16—48. Friis-Hansen: America Through its Literature, p. 48—57, 192—208. Jørgen Brier: Engelske stiløvelser for gymnasiet. Herløv: Engelsk grammatik.

- I. m:* Ring Hansen and Mouridsen: On England and the English, p. 9—102, 112—121. American Short Stories v. Bengt Jürgensen, p. 27—48.
- II. s:* The Dickens Reader, p. 3—88. A Contemporary Reader (udv.). Thackeray: Vanity Fair (Rebecca Sharp and the Crawleys). Two Centuries of English Poetry (udv.). Sherriff: Journey's End. Shaw: Arms and the Man. Steinbeck: Of Mice and Men. Bengt Jürgensen: American Short Stories. — Litteraturhistorie efter Bredsdorff: From Beowulf to Kipling. — Mundtlig stiløvelse efter Jørgen Brier: Engelske stiløvelser for gymnasiet; klassestyle efter Engelske Studentereksamensopgaver. Genfortællinger og referatstile. — Herløv: Engelsk grammatik.
- II. m:* Friis-Hansen: Engelsk for gymnasiet II, p. 42—186. Mogensen and Rosenmeier: A Modern English Omnibus, p. 95—121.
- III. s:* Shakespeare: Julius Cæsar (udg. v. Jes Skovgaard). A Hundred English Poems (Østerberg). The Dickens Reader (Østergaard). Rebecca Sharp and the Crawleys (ved V. E. J. Andersen). A Contemporary Reader (Ehlern-Møller, Lindum, Rosenmeier). Bredsdorff: From Beowulf to Kipling. Herløv: Engelsk grammatik. Engelske studentereksamensopgaver (stile og genfortællinger).  
*Til eksamen opgives:* Cæsar I<sub>2</sub> og III<sub>2</sub>. Østerberg: 45—55, 70—71, 86—88, 123—124, 132—137. Dickens: 20—32, 57—68. Rebecca: 3—10. Arms and the Man: 49<sup>36</sup>—60<sup>12</sup>. Contemporary Reader: 152—156, 169—178, 250 (O'Hara)—256.

## TYSK

- 2. ma:* Kaper og Nielsen: Deutsch I.
- 2. mb:* Som 2. ma.
- 3. ma:* Kaper og Nielsen: Deutsch II.
- 3. mb:* Som 3. ma. Kursorisk er læst afsnit af Kästner: Drei Männer im Schnee (Easy Reader).
- 4. ma:* Kaper og Nielsen: Deutsch III (4. udg.). Houken og Stenbjerre: Tyske stiløvelser for mellemskolen.  
*Til eksamen opgives:* Stk. 1, 3, 4, 7—9, 20, 22, 23, 25—30, 32, 33, 38—40.
- 4. mb:* Kaper og Nielsen: Deutsch III, stk. 1—10, 12—25, 27—38 samt (kursorisk) 41—42.  
*Til eksamen opgives:* Stk. 1, 3, 4, 6—10, 12, 13, 15—20, 22, 23, 25, 27—30, 32, 35, 38, i alt 52 ns.
- Ra:* Lasthein og Skov: Deutsch für die Realklasse, stk. 3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 13, 17, 21, 26, 29, 31.  
*Til eksamen opgives:* Det læste.
- Rb:* Lasthein og Skov: Deutsch für die Realklasse, stk. 3—13, 16—20, 22, 26, 31.  
*Til eksamen opgives:* Det læste undtagen stk. 6, 11, 16, 19.
- I. s:* Moe: Tysk novelledigtning. Moderne tyske noveller, Deutsche Kultur- und Charakterbilder. Gad: 100 deutsche Gedichte (udvalg). Gad og Moe: Tyske stiløvelser for gymnasiet. Moe: Deutsche Sprachlehre. — Ugentlig oversættelse eller genfortælling.
- I. m:* Kästner: Drei Männer im Schnee (Easy Reader). Kellermann: Die Katastrophe (af Der Tunnel), udg. af Carl Gad. „Das Beste“ (enkelte artikler). Desuden, efter klassens ønske, nogle oversættelser til tysk.
- II. s:* Sigtryggsson: Deutsche Kultur- und Charakterbilder (udv.). Gad: 100 deutsche Gedichte (udv.). Schiller: Maria Stuart I—II. Litteraturhistorie og tekster efter Braner og Stærmosse: Deutsche Klassiker. Gad og Moe: Tysk stiløvelse for gymnasiet med ordliste. Moe: Deutsche Sprachlehre.

- II. m:* Hansen og Stærmoser: Kulturgeschichtliche Lesestücke (udvalg). Moe og Bork: Tysk faglig læsning (udv.). Artikler i ugeblade og tidsskrifter.
- III. s:* Sigtryggsson: Kultur- og Charakterbilder (5. udg.). Gad: 100 deutsche Gedichte (udv.). Stephan Zweig: Die Welt von Gestern (v. Jøf Jøfsen). Schiller: Kabale und Liebe. Goethe: Urfaust. Litteraturhistorie efter Branner og Stærmoser: Deutsche Klassiker. Gad og Moe: Tyske stiløvelser for gymnasiet. Gad: Kortfattet tysk grammatik. Moe: Deutsche Sprachlehre.
- Til eksamen opgives:* Kabale und Liebe IV. Urfaust: 15—28, 57—62, 70—73. 100 Gedichte: 34—39, 60—66, 71—74. Welt von Gestern: 9—13, 17<sup>24</sup>—19<sup>26</sup>, 49<sup>7</sup>—51<sup>11</sup>. Kulturbilder: Stk. 5 (2), 7, 8, 11.

## FRANSK

- Ra+b:* Bruun og Roskjær: Fransk for begyndere, s. 7—67, 69—74, 92—97.  
*Til eksamen opgives:* S. 25—67, 69—74, 92—97.
- I. s:* Blinkenberg og Svanholt: Fransk begynderbog. Sten og Hyllested: Fransk grammatik.
- I. m:* Som I. s.
- II. s:* Svanholt: Franske tekster. Svanholt og Troensegaard: Textes Français. Sten og Hyllested: Fransk grammatik for gymnasiet.
- II. m:* Som II. s.
- III. s:* Henriques og Willemoes: Fransk litteratur i udvalg. Tage Brüel: Moderne franske skribenter IV (historikere II). Sten og Hyllested: Fransk grammatik for gymnasiet.
- III. m:* Som III. s.

## LATIN

- 4.ma+b:* Mikkelsen: Latinsk læsebog. Første afdeling. Anden afdeling I—XXXIII.  
*Til eksamen opgives:* I—XXXIII.
- I. s:* Efter L. Høeg: Cæsar og andre forfattere: Cæsar I, V. Kragelund: Latinsk sproglære.
- II. s:* Efter Karl Nielsen og Per Krarup: Latinsk læsebog: Cicero: In Catilinam I og III med uddrag af Sallust: Catilina. Cicero-breve (til s. 170). Efter Høeg: Plinius-breve. Ovid: Pyramus et Thisbe. Kragelund: Latinsk sproglære.
- III. s:* Efter Nielsen og Krarup: Latinsk læsebog (2. udg.): Sveton: Divus Augustus. Divus Julius. Cicero-breve. Efter Høeg: Plinius-breve. Pyramus et Thisbe. Horats Oder.  
*Til eksamen opgives:* Catilina III. Salluststykkerne, s. 130—142. Ciceros breve fra landflygtigheden (s. 151—162). Svetons Augustus (uden noter). Ovid: Pyramus et Thisbe og Horats Oder 1—6 (efter Høeg: Caesar og andre forfattere).

## OLDTIDSKUNDSKAB

- I. s:* Homer: Iliaden og Odysseen (udvalgte afsnit) efter Østergaards udvalg. Holten Bechtolsheim: Græsk mytologi. Holten Bechtolsheim: Græske sagn.
- I. m:* Som I. s.
- II. s:* Kragelund: Græske historikere (udvalg). Sofokles: Kong Oidipus (Thor Lange). Sofokles: Antigone (Niels Møller).
- II. m:* Som II. s.
- III. s:* Foss og Krarup: Sokrates' forsvarstale, Kriton og Faidon. Sofokles' Antigone (v. Niels Møller).

*III.m:* Euripides: Medea (Garff og Hjortsø). Foss og Krarup: Sokrates' forsvarstale, Kriton, Faidon. Holten Bechtolsheim: Mytologi og sagn. Vald. Nielsen: Den græske litteraturs historie.

*Til eksamen opgives:* Kragelund: Græske historikere, 1. udgave, s. 9—27, 33—38, 80—91 (Athen og Melos). Østergaard: Iliaden I. Odysseen XIX. Foss og Krarup: Sokrates' forsvarstale. Sofokles: Antigone (v. Niels Møller). Bundgaard: Den græske kunsts historie: Kreta, Mykenai. Delfi. Det græske tempel. Olympia. Athen. Jonisk stil. Brugsarkitektur. Korinthisk stil. Dipylonvasen. Kleobis. Vognstyrer. Diskoskaster. Heraklesmetope. Doryforos. Hermes. Venus fra Milo. Pergamonalteret. Mosaik af Dioskurides fra Samos.

## HISTORIE

*1. ma:* Ludvig Schmidt: Historie for mellemskolen I forfra til s. 124 (Araberne).

*1. mb:* Som 1. ma.

*1. mc:* Som 1. ma.

*2. ma:* Ludvig Schmidt: Historie for mellemskolen I fra s. 139 og bogen ud.

*2. mb:* Ludvig Schmidt: Historie for mellemskolen I s. 120 — bogen ud.

*3. ma:* Ludvig Schmidt: Lærebog i historie for mellemskolen II, forfra til s. 162 (fra reformationen til 1815).

*3. mb:* Som 3. ma.

*4. ma:* Ludvig Schmidt: Historie for mellemskolen II (18. udg.), s. 169 og bogen ud.

*Til eksamen opgives:* Side 175—280 ÷ petitstof.

*4. ma:* Som 4. ma.

*Ra:* Kierkegaard og Winding: Danmark siden 1901. Kierkegaard, Lomholt-Thomsen og Winding: Samfundslære for realklassen (fra s. 10), 3. udgave.

*Rb:* Som ra.

*I. s:* P. Munch: Verdenshistorie I, oldtiden. P. Munch: Verdenshistorie II, middelalderen. Kierkegaard og Winding: Nordens historie, oldtid og middelalder. Billeder fra Andrup, Ilsøe og Nørlund: Danmarks historie i billeder. Ekskursion til Sorøegnens kirker. Besøg i Nationalmuseets oldtidssamling.

*I. m:* Som I. s, dog Nordens historie til s. 61 (Unionstiden).

*II. s:* P. Munch: Verdenshistorie III og IV (til 1914). Kierkegaard og Winding: Nordens historie 1523—1814. Th. A. Müller: Frederik den Store. Billeder fra Andrup, Ilsøe og Nørlund: Danmarks historie i billeder. Ekskursion til Antvorskov, Trelleborg og Gerlev kirke. Besøg i Roskilde Domkirke. Byvandring på Slotsholmen.

*II. m:* Som II. s.

*III. s:* Munch og Müller: Verdenshistorie (fra 1914), Kierkegaard og Winding: Nordens historie (fra 1815). Kierkegaard, Lomholt-Thomsen og Winding: Samfundslære (3. udg.). Andrup, Ilsøe og Nørlund: Danmarks historie i billeder. Hakon Müller: Kilder til Danmarks historie IV (1864—1920).

*Til eksamen opgives:* 1) Verdenshistorie o. 800—o. 1500, 1789—1848 og 1919—1939. 2) Norden: o. 1050—1523 og 1864—1939. 3) Samfundslære s. 7—12, 71—127 og 152—160. 4) Tekster og billeder: Hakon Müller: Kilder til Danmarks historie efter 1660, IV (1864—1920), 3. udg., 1946: Venstres program (p. 18—20), Louis Pio: Program for „den internationale arbejderforening i Danmark“ (p. 21—

22), Louis Pio om murerstrejken 1872 (p. 22—23), Højres program og opråb samt forsvarsadressen 1883 (p. 26—31), Radikale Venstres program (p. 60—64), Socialdemokratiets program, (p. 67—71). Th. A. Müller: Frederik den Store, 3. udg., 1945, (p. 71—89). Billeder efter Andrup, Ilsøe og Nørlund: Danmarks historie i billeder, 2. udg., 1939, numrene: 19, 21, 65, 78, 92, 145, 146, 147, 148 a+b og 149, 150, 172, 193, 198. Th. A. Müller: Frederik den Store, 3. udg., 1945: Titelbilledet (Taffel i Sans-souci). P. Munch: Verdenshistorie II (9. udg., 1943), p. 86 og p. 114.

*III.m:* Som III. s.

### GEOGRAFI

*1. ma:* C. C. Christensen: Geografi for mellemskolen I, forfra til Alperne ÷ S.S.S.R.

*1. mb:* Som 1. ma.

*1. mc:* Som 1. ma.

*2. ma:* C. C. Christensen: Geografi I+II: Fra Frankrig og bogen ud. Afrika.

*2. mb:* Som 2. ma.

*3. ma:* C. C. Christensen: Geografi II: Afrika færdigbehandlet, Asien, Nord- og Sydamerika.

*3. mb:* Asien, Nord- og Sydamerika.

*4. ma:* C. C. Christensen: Geografi II: Mellemamerika, Sydamerika, Norden, Grønland samt den alm. geografi (til jordklodens bygning).

*Til eksamen opgives:* Australien, Norden, Grønland samt den alm. geografi (til jordklodens bygning).

*4. mb:* C. C. Christensen: Geografi II: Sydamerika samt Norden og Grønland.

*Ra:* Hellner og Humlum: Erhvervsgeografi for realklassen.

*Rb:* Som ra.

### NATURHISTORIE

*1. ma:* Zoologi: Pattedyr plus spurvefugle efter Alb. Stockmarr og J. O. Bøving-Petersen: Zoologi for mellemskolen I. Botanik: V. Balslev og K. Simonsen: Botanik for mellemskolen I, samt gennemgang af botaniske grundbegreber.

*1. mb:* Som 1. ma.

*1. mc:* Som 1. ma.

*2. ma:* Zoologi: Fugle, krybdyr, padder og fisk efter Alb. Stockmarr og J. O. Bøving-Petersen: Zoologi for mellemskolen I. Botanik: V. Balslev og K. Simonsen: Botanik for mellemskolen II. Øvelser i plantebestemmelse efter Lille Flora.

*2. mb:* Som 2. ma.

*3. ma:* Zoologi: Hvirvelløse dyr efter Alb. Stockmarr og J. O. Bøving-Petersen: Zoologi for mellemskolen II (s. 1—65). Botanik: V. Balslev og K. Simonsen: Botanik for mellemskolen III. Øvelser i plantebestemmelser efter Lille Flora.

*3. mb:* Som 3. ma.

*4. ma:* Simonsen og Balslev: Botanik IV. Stockmarr og Bøving-Petersen: Zoologi II. Encellede dyr — bogen ud. Bestemmelsesøvelser.

*Til eksamen opgives:* Det læste stof.

*4. mb:* Som 4. ma.

*Ra:* Jørgensen og Andersen: Biologi for realklassen.

*Rb:* Som ra.

## NATURFAG

*I. s:* Hellner: Geografi for det sproglige gymnasium, s. 1—54.

*I. m:* Andersen og Vahl: Geografi. — Andersen og Vahl: Klima- og plantebælter, til klimabælter.

*II. s:* Hellner: Geografi for det spr. gymnasium. Geologisk ekskursion til Viborgegnen.

*Til eksamen opgives* et pensum, der svarer til kravene i anordn. af 8. apr. 1953 og bekendtgørelse af 9. apr. 53 på grundlag af Hellner: Geografi for det spr. gymnasium og Gjellerups atlas. Der er lagt større vægt på flg. emner: Viborgegnens geologi og kvartærgeologi. Som verdenshandelsvare er læst: Hvede.

*II. m:* Hellner: Geografi for det mat. gymn. Humlum: Erhvervsgeografi. Geologisk ekskursion til Viborgegnen.

*Til eksamen opgives* et pensum svarende til kravene i anordn. af 8. april 1953 og bekendtgørelse af 9. april 53 på grundlag af Hellner: Fysisk geografi og Humlum: Erhvervsgeografi og Christensen og Krogsgaard: Atlas f. mellemskolen. Der er lagt større vægt på flg. emner: Kvartærgeologi og Viborgegnens geologi. Som verdenshandelsvarer er læst: Hvede, bomuld, kul og jern.

*III. s:* Aug. Krogh: Fysiologi. Jessen og Schiønning: Biologi.

*Til eksamen opgives:* Fysiologi undtagen: Centrernes fordeling, nervesystemets livsbetingelser, bevægelsesfysiologi, sansefysiologi til hørelse, klang og klang-analyse, fra pupilbevægelse og bogen ud. Biologi undtagen økologi.

*III. m:* Som III. s.

## FYSIK

*1. ma:* Rasmussen og Simonsen: Fysik for mellemskolen I, forfra til magnetisme.

*1. mb:* Som 1. ma.

*1. mc:* Som 1. ma.

*2. ma:* Rasmussen og Simonsen: Fysik for mellemskolen I, magnetisme og elektricitet. Rasmussen og Simonsen: Uorganisk kemi for mellemskolen, forfra til syrer.

*2. mb:* Som 2. ma.

*3. ma:* Rasmussen og Simonsen: Fysik for mellemskolen II, forfra til lyslære samt lydlære. Rasmussen og Simonsen: Opgaver i naturlære II. Rasmussen og Simonsen: Uorganisk kemi, baser og syrer.

*3. mb:* Som 3. ma.

*4. ma:* J. K. Eriksen: Fysik for mellemskolen, s. 61—69, 72—104. Rasmussen og Simonsen: Uorganisk kemi for mellemskolen: Syrer, baser, salte og kalk.

*Til eksamen opgives:* Det læste.

*4. mb:* Rasmussen og Simonsen: Fysik for mellemskolen (1950): Lys, elektricitet II.

*Til eksamen opgives:* Side 30—55 (÷ lysbilledapparat, fotografiapparat, teaterkikkert), 64—84, 89—92. Rasmussen og Simonsen: Kemi for mellemskolen: Syrer, baser, salte og kalk.

*Ra:* Rasmussen og Simonsen: Varmelære for realklassen (1943): Hele bogen med undtagelse af §§ 13—16 og 18. K. W. Norbøll: Elektricitetslære for realklassen.

*Til eksamen opgives:* Varmelæren: Det læste. Elektricitetslæren: §§ 1—27.

*Rb:* Som ra.

*I. m:* J. K. Eriksen og Søren Sikjær: Fysik I, til optiske instrumenter. Rancke Madsen: Kemi, 60 første sider.



- II. m:* J. K. Eriksen og Søren Sikjær: Fysik I, fra optiske instrumenter og bogen ud. Fysik II, til bølgebevægelse. Fysik III, de første 20 sider. J. K. Eriksen og P. Pedersen: Astronomi, til side 40. Kobberø: Kemi for gymnasiet, metallernes kemi.
- III. m:* J. K. Eriksen og Søren Sikjær: Fysik II, fra bølgebevægelse og ud. Fysik III, fra side 40 og ud. J. K. Eriksen og P. Pedersen: Astronomi, fra side 34 og ud.
- Til eksamen opgives:* Eriksen og Sikjær I (udg. 1940): S. 14—19, 22—38, 54—58, 120—124. II (1941): S. 7—27, 58—66, 96—116, 122—142. III (1942): 5—25, 25—37, 45—47, 49—55, 86—93, 95—102, 106—108, 115—118, 122—128, 130—133, 139—142. J. K. Eriksen og P. Pedersen: Astronomi (1941): S. 39—45, 46—56.
- Øvelser:* 1) Messings varmfylde. 2) Boyle-Mariotte. 3) Afkølingskurver og frysepunktssænkning. 4) Lysets tilbagekastning og brydning. 5) Samleliners brændvidde. 6) Goniospektrometret. 7) Pyknometerforsøg. 8) Det frie fald. 9) Matematisk pendul. 10) Joules lov. 11) Wheatstones bro. 12) Elements konstanter. 13) Kompensationsmetoden. 14) Trioden. 15) Kipudladninger.
- Kemi: Kobberø: Kemi for gymnasiet, s. 26—33, 36—37, 40—62, 96—106, 113—154, 158—160.

## REGNING OG MATEMATIK

- I. ma:* Pihl og Ring: Regnebog for mellemskolen I.
- I. mb:* Som 1. ma.
- I. mc:* Som 1. ma.
- 2. ma:* Pihl og Ring: Regnebog for mellemskolen II. Juul og Rønnau: Geometri for mellemskolen, forfra til parallelogrammer.
- 2. mb:* Som 2. ma.
- 3. ma:* Pihl og Ring: Regnebog for mellemskolen III. Juul og Rønnau: Geometri for mellemskolen, §§ 60—113.
- 3. mb:* Som 3. ma.
- 4. ma:* Pihl og Ring: Regnebog for mellemskolen IV: § (1), 2—7, 8—12 (13). — Pihl: Geometriske øvelser II. Fra arealer til trigonometri. — Christiansen: Eksamensopgaver.
- 4. mb:* Som 4. ma, geometri dog: Øvelserne 77—86 og 94—104 samt Herons formel.
- Ra:* C. C. Andersen og Damgaard Sørensen: Regning og aritmetik for realklassen. — Erlang: 4-cifret logaritmetavle, udg. B. — Christiansen: Eksamensopgaver til realeksamen, udg. B.
- Rb:* Som ra.
- I. m:* Juul og Rønnau: Lærebog i matematik I, kap. I—XIII. Opgaver efter den hertil hørende opgavesamling. — Erlangs logaritmetabel C.
- II. m:* Juul og Rønnau: Lærebog i matematik II, undtagen §§ 131—142. Opgaver efter den hertil hørende opgavesamling. Erlangs logaritmetabel C.
- III. m:* Det anordnede pensum læst efter Juul og Rønnau: Lærebog i matematik II, §§ 139—151 og Juul og Rønnau III. Opgaver efter den hertil hørende opgavesamling.
- Til eksamen opgives:* a) skriftlig: Alt undtagen vektorregning, kinematik, rækker, rentesregning, kombinatorik, sfærisk geometri og det treretvinklede koordinatsystem. b) mundtlig: I (4. udg.): §§ 27—29, 32—39, 44—53, 97, 104—141, 149. — II (4. udg.): §§ 13—32, 37—38, 45—58, 78—84, 95—101, 139—149. — III: §§ 6—14, 27—45, 73—89, 96—112, 114—116.

## SKRIVNING TEGNING GYMNASTIK HÅNDGERNING SLØJD

*Skrivning:*

1. *ma*: Herman Larsens system.
1. *mb*: Som 1. *ma*.
1. *mc*: Som 1. *ma*.
2. *ma*: Herman Larsens system.
2. *mb*: Som 2. *ma*.
3. *ma*: Herman Larsens system.
3. *mb*: Som 3. *ma*.
4. *ma*<sup>+</sup>*b*: Gennem afskrift af poesi- og prosastykker i Dansk læsebog IV opøves på grundlag af Herman Larsens system en håndskrift.

*Tegning:*

1. *ma*: Fladtegning — farveøvelse med olie- og vandfarver.
1. *mb*: Som 1. *ma*.
1. *mc*: Som 1. *ma*.
2. *ma*: Perspektivtegning efter instruktion og model.
2. *mb*: Som 2. *ma*.
3. *ma*: Modeltegning — udarbejdelse af tegninger efter skitser taget i naturen.
3. *mb*: Som 3. *ma*.
4. *ma*<sup>+</sup>*b*: Som 3. *m*.

*Gymnastik:*

*Drengene*: I vinterhalvåret formgivende gymnastik og redskabsøvelser. Forår og efterår: Fodbold. Sommertiden: Fri idræt.

*Pigerne*: Rytmiske øvelser, bevægelsesgymnastik, øvelser på ligevægtsbom; 3 timer om måneden med musikledsagelse i I., II. og III. g. Redskabsøvelser. Langbold og håndbold. Fri idræt i tilknytning til idrætsmærkerne.

*Kv. håndarb.:*

1. *ma*<sup>+</sup>*b*: 1 par ankelsokker. Et stort pudebetræk med hulsømme.
1. *mc*: Som 1. *ma*<sup>+</sup>*b*.
2. *ma*<sup>+</sup>*b*: Indøvelse af stopning på medbragte sokker. — Maskinsyning. — Syet shorts. — Strikket vanter med 2 farver garn. — Forskellige mellemarbejder.
3. *ma*<sup>+</sup>*b*: Indøvelse af korsstingsbroderi. — Lapning på ternet stof. — En rynket nederdel med lynlås. — Forskellige mellemarbejder.
4. *ma*<sup>+</sup>*b*: En pyjamas. — En bakkervesviet med kvadrat-hulsøm og indøvelse af sammentrækssyning.

*Sløjd:*

Alle mellemkoleklasser undervist efter Askov skolesløjdsystem.

## SANG

*Realkl. og gymnasiet:* Eenst. sange fra Højskolesangbogen samt fra Andersen, Clausen og Haahr: Fællessang, i III. g desuden fra studentersangbogen *Concinamus o sodales*. *Sammensang for gymnasiet:* Flerstemmige korsange. *Musikgennemgang:* I. g: Elementær orientering. II. og III. g: Gennemgang af værker fra musikhistoriens forskellige perioder.

*Mellemskolen:* Eenst. sange fra Den ny sangbog, Højskolesangbogen samt Andersen, Clausen og Haahr: Fællessang; endvidere forskellige flerstemmige sange og kanons. Hørelære efter Heerup: Melodilæsning samt efter sangbøgerne.

---

Meddelelse om de mundtlige afgangs- og årsprøver samt dato for sommerferiens begyndelse vil senere blive udsendt. Elevernes forældre og enhver anden, der interesserer sig for skolen og dens arbejde, er velkommen til at overvære de afsluttende eksaminer.

*Slagelse, maj 1955.*

*Christian Nielsen.*

De mundtlige afgangsg- og årsprøver vil i eksamensterminen maj—juni 1955 finde sted efter følgende plan:

Tid	Klasse	Fag	Eksaminator	Censor
Onsdag d. 25/5	kl. 8: rab	fransk	H	rektor
Fredag d. 27/5	- 8½: ra	historie	O	adjunkt Hjorth, Næstved.
	- 8½: rb	fysik	Th	gymnasielærer Skjold, Næstved.
	- 8: 4ab	latin	BSk	Nø
Onsdag d. 1/6	- 8: ra	naturhist.	St	viceinspektør Sv. Madsen, Korsør.
	- 8: 4a	geografi	O	lærerinde, fru Liliendahl, Slagelse.
	- 8: 4b	fysik	Th	Sol
Torsdag d. 2/6	kl. 8: rb	tysk	Bs	skoleinsp. Carl Petersen, Slagelse.
Fredag d. 3/6	kl. 8: II s	tysk	Bra	F
	- 8: II m	fysik	Th	Sol
	- 8: I s	naturfag	Fun	St
	- 8: I m	engelsk/tysk	VL/Bs	Ni/Sa
Lørdag d. 4/6	kl. 8½: ra	dansk	Bra	adjunkt Henrik Møller, Næstved.
	- 8: 4a	fysik	Sol	Th
	- 8: 4b	historie	Nø	rektor
Mandag d. 6/6	kl. 8½: rb	historie	Nø	lektor Michelsen, Næstved.
	- 8: I s	tysk	F	VL
Tirsdag d. 7/6	kl. 8: ra	tysk	F	skoleinsp. Carl Petersen, Slagelse.
	- 8: 4b	naturhist.	St	overlærer P. K. Nielsen, Slagelse.
	- 8: II s	latin	Nø	BSk
	- 8: I m	kemi	Th	Sol
Onsdag d. 8/6	kl. 8: III m	dansk	Bra	lektor P. Nørvig, København.
	- 8: 4a	naturhist.	St	overlærer P. K. Nielsen, Slagelse.
	- 8: 3a	engelsk	F	KB
	- 8: 3b	fysik	Th	M
Torsdag d. 9/6	kl. 8: III m	dansk	Bra	lektor P. Nørvig, København.
	- 8½: rb	dansk	Ris	gymnasielærerinde, frk. M. Madsen,
	- 8: II m	matematik	M	Th Næstved.
Fredag d. 10/6	kl. 8: III s	historie	O	lektor Schlanbusch, Ordrup.
	- 10: ra	engelsk	F	lektor, frk. M. Buch, Nyborg.
	- 8: 4b	geografi	Fun	lærerinde, fru Liliendahl, Slagelse.
	- 8: I s	dansk	Bs	H
	- 8: I m	matematik	Sol	Esk
	- 8: 3a	matematik	M	kommunelærerinde, fru Bendtsen,
- 8: 3b	naturhist.	St	Js Slagelse.	
Lørdag d. 11/6	kl. 8: 4a	tysk	Bra	adjunkt H. Jacobsen, København.
	- 8: II s	engelsk	KB	VL
Mandag d. 13/6	kl. 8: III s	engelsk	F	lektor Brøgger-Jensen, København.
	- 8: III m	oldtidsk.	Nø	lektor Poul Hansen, København.
	- 8: ra	fysik	Th	overlærer Edv. Runge, København.
	- 8: rb	engelsk	Ni	skoleinspektør Meldorf, Korsør.
	- 8: II m	fransk	KB	H
	- 8: 3a	dansk	Bs	A
- 8: 3b	engelsk	VL	Sa	

Tid	Klasse	Fag	Eksaminator	Censor
Tirsdag d. 14/6	kl. 8: 4b	engelsk	O	lektor Brøgger-Jensen, København. Bs
	- 8: Im	dansk	H	
Onsdag d. 15/6	kl. 8: IIIs	tysk	F	lektor Bossen, Næstved. lektor A. Christensen, Aalborg.
	- 8: IIIIm nr. 1-14	matematik	M	
	- 8: 4a	historie	Nø	Esk
	- 8: IIIs	fransk	KB	H
	- 8: Is	engelsk	VL	Ni
	- 8: 3a	fysik	Sol	Js
- 8: 3b	dansk	Ris	A	
Torsdag d. 16/6	kl. 8: IIIIm nr. 15-18	matematik	M	lektor A. Christensen, Aalborg.
	- 8: ra	matematik	Esk	overlærer S. E. Petersen, Korsør.
	- 10: rb	matematik	Sol	lektor A. Christensen, Aalborg.
- 8: IIIm	historie	Nø	O	
Fredag d. 17/6	kl. 8: IIIIs	fransk	KB	lektor, frk. Svensbo, København. Ris lektor Bra kommunelærerinde, fru Kragh Jørgensen, Slagelse.
	- 8: 4b	dansk	Ni	
	- 8: Im	fransk	H	
	- 8: 3a	tysk	Sa	
	- 8: 3b	matematik	Esk	
Lørdag d. 18/6	kl. 8: IIIIm	fransk	KB	lektor, frk. Svensbo, København. lærer N. Christiansen, Korsør. Ni Bs H
	- 8: rb	naturhist.	St	
	- 8: 4a	dansk	Ris	
	- 8: IIIs	dansk	Bra	
	- 8: Is	fransk	rektor	
Mandag d. 20/6	kl. 8: ra	geografi	O	overlærer Johs. Henriksen, Korsør.
	- 8: IIIm	geografi	St	lektor K. M. Eriksen, København.
Tirsdag d. 21/6	kl. 8: IIIIs	latin	Nø	lektor Pihlkjær, Sorø.
	- 8: IIIIm	naturhist.	St	lektor K. M. Eriksen, København.
	- 8: rb	geografi	Fun	kommunelærer B. Johnsen, Slagelse.
Onsdag d. 22/6	kl. 9: I-II	prøve på kantaten.		

De anvendte forkortelser er: A: lærerinde, frk. Andersen. Bs: lektor Bendtsen. Bra: lektor Brandt. KB: lektor Bregendahl. Esk: lærer Eskildsen. F: adjunkt Frederiksen. Fun: lektor Funch. H: timelærer, cand. mag. Hansen. Js: timelærer Jensen. VL: adjunkt Larsen. M: adjunkt Molbo. Ni: lektor Nielsen. Nø: adjunkt Nørgaard. O: adjunkt Ottosen. Ris: lærerinde, fru Riishøj Petersen. Sa: adjunkt Sachse. BSk: vikar, fru Birgit Skov. Sol: adjunkt Solstad. St: lektor Staun. Th: lektor Thomsen.

## DE MANUELLE FAG

Fredag den 17. juni er der udstilling af tegninger, sløjd og kv. håndarbejder i gymnastiksalene fra kl. 15—18. — Tegning censureres af viceinspektør Fr. Andersen, sløjd af overlærer E. Rasmussen, håndarbejde af lærerinde, fru Dyrh og skrivning af viceinspektør K. Aa. Rosborg, alle Slagelse, for 3. og 4. mellemskoleklassens vedkommende.

## OPTAGELSESPRØVERNE

Optagelsesprøven til 1. mellemskoleklasse finder sted torsdag d. 2. juni kl. 9 (skriftlig) og mandag d. 6. juni kl. 8 (mundtlig). Der prøves til alle de øvrige klasser onsdag d. 22. juni kl. 8. Anmeldelse må ske senest onsdag den 15. juni. Eksamensbevis må så vidt muligt medbringes ved anmeldelse til optagelse i gymnasiet.

## ARSAFSLUTNING

med dimission finder sted torsdag den 23. juni kl. 9,30. — Alle elever har mødepligt.

## DET NYE SKOLEAR

begynder fredag den 12. august kl. 8.

Til at overvære de mundtlige årspøver, bese udstillingen af håndarbejder og overvære afslutningsfesten indbydes elevernes forældre og andre, der nærer interesse for skolen og dens gerning.

*Slagelse, den 23. maj 1955.*

**CHRISTIAN NIELSEN**  
rektor.

Beretning  
om  
Vestre og Østre skole  
samt  
Møllegårdsskolen  
1954—55



## Vestre skole

På Vestre skole undervistes 1. januar 1954 ... ..	1050 børn
Indmeldt til skolegang i 1. klasse ... ..	119 —
Tilflyttet fra andre skoler ... ..	75 —
<b>Ialt undervist ...</b>	<b>1244 børn</b>
Udmeldt ved skolepligtens ophør ... ..	80 børn
Udmeldt af 4. f. m. ... ..	45 —
Overflyttet til gymnasiet . ... ..	28 —
Overflyttet til hjælpeklasse på Østre skole... ..	6 —
Flyttet til andre kommuners skoler . ... ..	68 —
	<hr style="width: 100%;"/>
	227 børn
På Vestre skole undervistes 31. december 1954 ... ..	1017 børn

Disse børn er fordelt således i klasserne:

Realklassen	10 drenge	10 piger	4. fælleskl. a	14 drenge	20 piger
4. eksm. ....	14 —	12 —	4. — b	12 —	18 —
3. eksm. ....	10 —	12 —	4. — c	16 —	15 —
2. eksm. ....	14 —	15 —	4. — d	13 —	18 —
1. eksm. ....	12 —	21 —	3. — a	17 —	17 —
4. fm. ....	17 —	15 —	3. — b	17 —	20 —
3. fm. a	14 —	9 —	3. — c	17 —	18 —
3. fm. b	12 —	9 —	3. — d	19 —	18 —
3. fm. c	17 —	6 —	2. — a	16 —	15 —
2. fm. a	17 —	13 —	2. — b	15 —	16 —
2. fm. b	16 —	13 —	2. — c	14 —	15 —
2. fm. c	16 —	15 —	2. — d	14 —	15 —
2. fm. d	14 —	16 —	2. — e	12 —	17 —
1. fm. a	19 —	13 —	1. — a	19 —	13 —
1. fm. b	16 —	18 —	1. — b	15 —	13 —
1. fm. c	18 —	15 —	1. — c	18 —	9 —
1. fm. d	23 —	12 —	1. — d	16 —	13 —

### SKOLEDAGE

I 1954 havde børnene på Vestre skole det lovbestemte antal skoledage — 240.

### FORSØMMELSER

Ved sygdom ... ..	11549 dage
Anden lovlig grund ... ..	604 —
Uden lovlig grund ... ..	50 —
	<hr style="width: 100%;"/>
<b>Ialt ...</b>	<b>12203 dage</b>



## LÆRERBIBLIOTEKET

Fru Stenbæk Nielsen er bibliotekar for lærerbiblioteket. Biblioteket har i årets løb haft en værdifuld tilvækst. Biblioteket abonnerer på forskellige pædagogiske tidsskrifter.

## SKOLELÆSESTUEN

Håndbiblioteket på læsestuen er nu i det store og hele tilstrækkelig udbygget efter skolens behov.

## BØRNEBIBLIOTEKET

Udlånet i det sidste regnskabsår, der spænder over tiden fra 1. april 1954 til 31. marts 1955, har haft 402 lånere, der tilsammen har lånt 7879 skønlitterære og 2808 faglige bøger, ialt 10687 bind.

## SKOLEOPSPARINGEN

Der har i det forløbne år været en mærkbar nedgang i opsparingen. Selv om mange elever har sparet sammen til en sommerferietur, er det beklageligt at konstatere en sådan tilbagegang.

Skolen lægger i særlig grad vægt på sagens opdragende betydning og ønsker at vænne eleverne til tanken om, at det er lønnende at gemme penge til et eller andet formål i stedet for straks at formøble hver 25-øre i slik. Det er derfor på sin plads at minde om, at hver lørdag kan der købes sparemærker til sparebogen, der afleveres i Sparekassen for Slagelse og Omegn, når den er fyldt.

## VIKARER

Skolens faste lærerpersonale har i årets løb læst et stort antal vikartimer.

Desuden har pens. lærer K. Madsen og pens. lærer Johs. Madsen været vikarer ved skolen.

Fru Lis Nielsen har året igennem haft fast vikararbejde. Seminarieelev Erik Pihl har været vikar i 2 måneder.

## MELLEMSKOLE- OG REALEKSAMEN

Der var indstillet 7 drenge og 10 piger til realeksamen og 11 drenge og 17 piger til mellemskoleeksamen. Alle bestod.

## DAGBOGEN

Skoleåret 1954—55 har i alt væsentligt været et roligt og stilfærdigt arbejdsår.

De ældste elever har aflagt besøg på forskellige virksomheder i Slagelse. Der er foretaget skolerejser i samme omfang som de foregående år.

4. fm. afsluttede som sædvanlig skolegangen med en uges rejse i Sverige. Turen foregik i bus Der blev aflagt besøg i Helsingborg, Göteborg, Trollhättan og Marstrand.

Turen blev ledet af overlærer M. A. Thomsen, lærer Ib Levring og skoleinspektør Kr. Hærup.

3. fm. har været på lejrskoleophold på „Grænschjemmet“ i Kollund ved Flensborg fjord. Viceinspektør Oskar Hansen, lærer M. Smith og frk. A. Agerbo stod for turen.

Skoleskovturen gik til Nykøbing F. Bortset fra 1.- og 2.-klasserne deltog alle klasser.

Følgende genstande er i skoleårets løb skænket til Vestre skoles naturhistoriske samling:

Fra Lars Hansen, 2mc, et isbjørnekranie, Hans og Erik, 2mb, en sjælden bille, Jørgen Larsen, 4. eks., en tårnfalk, Ole Jacobsen, 2c, en gøg, Klavs Jacobsen, 1. eks., en elgtak og et pythonskind, Frede Ibsen, 1. eks., en kat med to hoveder, Kurt Eliassen, 2.ma., en sjælden kokosnød, Poul Stougaard, 2.ma., en sjælden kokosnød, Frank Jensen, 2. ma., to konkylier, fabrikant Dohn, en dolkhale, Jan Hansen, 3.ma., en musvåge og en nautil, Jørgen Ypkendanz, 1.md., en hulepindsvinepind.

## Skriftlig årsprøve onsdag den 15. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Tilsyn	Lok. nr.	Censor
8-11	3. f. m. a	Genfortælling	Frk. Dam Hansen	Fru Rosborg	7	Fru Rosborg
	3. f. m. b	—	Fru Rosborg	Frk. Dam Hansen	17	Frk. Dam Hansen
	3. f. m. c	—	Hr. Sørensen	Hr. Levring	27	Hr. Levring
	3. eks.	Fristil	Hr. Johnsen	Frk. Damsg. Madsen	19	Frk. Damsg. Madsen
	2. f. m. a	Genfortælling	Hr. Kiilerich	Frk. D. Andersen	10	Frk. D. Andersen
	2. f. m. b	—	Frk. D. Andersen	Hr. Kiilerich	11	Hr. Kiilerich
	2. f. m. c	—	Hr. Henneke	Hr. Ankjærgaard	12	Hr. Ankjærgaard
	2. f. m. d	—	Hr. Henneke	Fru Henneke	13	Fru Henneke
	2. eks.	—	Frk. Damsg. Madsen	Frk. E. Jensen	15	Hr. Johnsen
	1. f. m. a	—	Frk. Poulsen	Fru Knudsen	5	Fru Knudsen
	1. f. m. b	—	Fru Knudsen	Frk. Poulsen	6	Frk. Poulsen
	1. f. m. c	—	Fru Krøldrup	Fru Voetmann	26	Fru Voetmann
	1. f. m. d	—	Fru Voetmann	Fru Krøldrup	8	Fru Krøldrup
	1. eks.	—	Hr. Sørensen	Fru Storm	16	Fru Storm
	4. flskl. a	—	Hr. Bendtsen	Hr. Erl. Hansen	18	Hr. Erl. Hansen
	4. flskl. b	—	Fru Rosborg	Hr. Bendtsen	2	Hr. Bendtsen
	4. flskl. c	—	Fru Rasmussen	Fru S. Johnsen	24	Fru S. Johnsen
4. flskl. d	—	Fru S. Johnsen	Fru Rasmussen	9	Fru Rasmussen	
8-9 <sup>80</sup>	2. flskl. a	Diktat	Hr. K. Madsen	Fru K. Kiilerich	4	Fru K. Kiilerich
	2. flskl. b	—	Fru Stenbæk Nielsen	Fru Hjerrild Andersen	1	Fru Hjerrild Andersen
	2. flskl. c	—	Frk. Berge Petersen	Hr. Bo Andersen	3	Hr. Bo Andersen
	2. flskl. d	—	Hr. E. Petersen	Hr. C. Christensen	23	Hr. C. Christensen
	2. flskl. e	—	Fru Tofterup	Fru Lis Bendtsen	20	Fru Lis Bendtsen
	11-12 <sup>80</sup>	1. eks.	Diktat	Hr. Sørensen	Fru Storm	16
4. flskl. a		—	Hr. Bendtsen	Hr. E. Petersen	18	Hr. Erl. Hansen
4. flskl. b		—	Fru Rosborg	Fru Tofterup	2	Hr. Bendtsen
4. flskl. c		—	Fru Rasmussen	Fru Lis Bendtsen	24	Fru S. Johnsen
4. flskl. d		—	Fru S. Johnsen	Hr. K. Madsen	9	Fru Rasmussen
3. flskl. a		—	Frk. D. Andersen	Fru Stenbæk Nielsen	4	Fru Stenbæk Nielsen
3. flskl. b		—	Fru Hjerrild Andersen	Hr. Smith	1	Hr. Smith
3. flskl. c		—	Hr. Oskar Hansen	Hr. Thomsen	3	Hr. Thomsen
3. flskl. d		—	Hr. Erl. Hansen	Frk. E. Jensen	23	Frk. E. Jensen

## Skriftlig årsprøve torsdag den 16. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Tilsyn	Lok. nr.	Censor
8-9 <sup>80</sup>	3. f. m. a	Diktat	Frk. Dam Hansen	Hr. Bo Andersen	7	Fru Rosborg
	3. f. m. b	—	Fru Rosborg	Hr. C. Christensen	17	Frk. Dam Hansen
	3. f. m. c	—	Hr. Sørensen	Hr. Erl. Hansen	27	Hr. Levring
	3. eks.	Genfortælling	Hr. Johnsen	Hr. E. Petersen	19	Frk. Damsg. Madsen
	2. f. m. a	Diktat	Hr. Küllerich	Hr. Smith	10	Frk. D. Andersen
	2. f. m. b	—	Frk. D. Andersen	Hr. Thomsen	11	Hr. Küllerich
	2. f. m. c	—	Fru Henneke	Hr. Levring	12	Hr. Ankjærgaard
	2. f. m. d	—	Hr. Ankjærgaard	Fru S. Johnsen	13	Fru Henneke
	2. eks.	—	Frk. Damsg. Madsen	Fru Lis Bendtsen	15	Hr. Johnsen
	1. f. m. a	—	Frk. Poulsen	Frk. E. Jensen	5	Fru Knudsen
	1. f. m. b	—	Fru Knudsen	Frk. K. Küllerich	6	Frk. Povlsen
	1. f. m. c	—	Fru Krøldrup	Frk. Børgo Petersen	26	Fru Voetmann
	1. f. m. d	—	Fru Voetmann	Fru Storm	8	Fru Krøldrup
	10-13	3. f. m. a	Regning	Hr. Bendtsen	Hr. Johnsen	7
3. f. m. b		—	Hr. Rosborg	Fru K. Küllerich	17	Fru K. Küllerich
3. f. m. c		—	Hr. C. Christensen	Fru Hjerrild Andersen	27	Fru Hjerrild Andersen
3. eks.		—	Fru Stenbæk Nielsen	Fru Krøldrup	19	Fru Krøldrup
2. f. m. a		—	Frk. Damsg. Madsen	Fru Rasmussen	10	Fru Rasmussen
2. f. m. b		—	Hr. Ankjærgaard	Hr. Erl. Hansen	11	Hr. Erl. Hansen
2. f. m. c		—	Hr. Oskar Hansen	Fru S. Johnsen	12	Fru S. Johnsen
2. f. m. d		—	Hr. Bo Andersen	Hr. E. Petersen	13	Hr. E. Petersen
2. eks.		—	Fru Henneke	Frk. Børgo Petersen	15	Frk. Børgo Petersen
1. f. m. a		—	Hr. Smith	Frk. D. Andersen	5	Frk. D. Andersen
1. f. m. b		—	Fru Knudsen	Frk. Poulsen	6	Frk. Poulsen
1. f. m. c		—	Fru Hjerrild Andersen	Frk. E. Jensen	26	Frk. E. Jensen
1. f. m. d		—	Fru Voetmann	Frk. Dam Hansen	8	Frk. Dam Hansen
1. eks.		—	Fru Voetmann	Fru Storm	16	Fru Storm
4. flskl. a	—	Hr. Sørensen	Fru Lis Bendtsen	1	Fru Lis Bendtsen	
4. flskl. b	—	Hr. Bendtsen	Hr. K. Madsen	2	Hr. K. Madsen	
4. flskl. c	—	Fru Rosborg	Fru Tofterup	24	Fru Tofterup	
4. flskl. d	—	Hr. Küllerich	Hr. Thomsen	9	Hr. Thomsen	

*Fredag den 17. juni rettes de skriftlige arbejder.  
Censorerne i diktat giver tillige karakter i skrivning.*

## Mundtlig årsprøve lørdag den 18. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Lok. nr.	Censor
Kl. 8	3. f. m. a	Dansk	Frk. Dam Hansen	7	Fru Storm
	3. f. m. b	Regning	Hr. Rosborg	17	Fru K. Kiilerich
	3. f. m. c	Regning	Hr. C. Christensen	27	Fru Hjerrild Andersen
	3. eks.	Dansk	Hr. Johnsen	19	Hr. Levring
	2. f. m. a	Dansk	Hr. Kiilerich	10	Fru S. Johnsen
	2. f. m. b	Regning	Hr. Ankjærgaard	11	Hr. Erl. Hansen
	2. f. m. c	Dansk	Fru Henneke	12	Frk. E. Jensen
	2. f. m. d	Regning	Hr. Bo Andersen	13	Hr. E. Petersen
	2. eks.	Dansk	Frk. Damsg. Madsen	15	Frk. Bergo Petersen
	1. f. m. a	Regning	Hr. Smith	5	Frk. D. Andersen
	1. f. m. b	Regning	Fru Knudsen	6	Frk. Poulsen
	1. f. m. c	Dansk	Fru Krøldrup	26	Fru Rasmussen
	1. f. m. d	Dansk	Fru Voetmann	8	Fru Tofterup
	1. eks.	Dansk	Hr. Sørensen	16	Fru Stenbæk Nielsen
Kl. 10	4. flskl. a	Regning	Hr. Sørensen	18	Fru Lis Bendtsen
	4. flskl. b	Regning	Hr. Bendtsen	2	Hr. K. Madsen
	4. flskl. c	Regning	Fru Rosborg	24	Fru Tofterup
	4. flskl. d	Dansk	Fru S. Johnsen	9	Hr. Ankjærgaard
	3. flskl. a	Dansk	Frk. D. Andersen	4	Hr. Bo Andersen
	3. flskl. b	Dansk	Fru Hjerrild Andersen	1	Hr. Thomsen
	3. flskl. c	Dansk	Hr. Oskar Hansen	3	Fru Henneke
	3. flskl. d	Dansk	Hr. Erl. Hansen	23	Hr. Smith
Kl. 12	2. flskl. a	Dansk	Hr. K. Madsen	4	Hr. Bendtsen
	2. flskl. b	Dansk	Fru Stenbæk Nielsen	1	Hr. C. Christensen
	2. flskl. c	Dansk	Frk. Bergo Petersen	3	Fru Lis Bendtsen
	2. flskl. d	Dansk	Hr. E. Petersen	23	Hr. Kiilerich
	2. flskl. e	Dansk	Fru Tofterup	9	Fru Krøldrup

## Mundtlig årsprøve mandag den 20. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Lok. nr.	Censor
Kl. 8	3. f. m. a	Regning	Hr. Bendtsen	7	Hr. Johnsen
	3. f. m. b	Dansk	Fru Rosborg	17	Fru Storm
	3. f. m. c	Dansk	Hr. Sørensen	27	Hr. Bo Andersen
	3. eks.	Regning	Fru Stenbæk Nielsen	19	Fru Krøldrup
	2. f. m. a	Regning	Frk. Damsg. Madsen	10	Fru Rasmussen
	2. f. m. b	Dansk	Frk. D. Andersen	11	Hr. E. Petersen
	2. f. m. c	Regning	Hr. Oskar Hansen	12	Fru S. Johnsen
	2. f. m. d	Dansk	Hr. Ankjærgaard	13	Hr. Kiilerich
	2. eks.	Regning	Fru Henneke	15	Frk. Bergo Petersen
	1. f. m. a	Dansk	Frk. Poulsen	5	Hr. Levring
	1. f. m. b	Dansk	Fru Knudsen	6	Hr. Smith
	1. f. m. c	Regning	Fru Hjerrild Andersen	26	Frk. E. Jensen
	1. f. m. d	Regning	Fru Voetmann	8	Frk. Dam Hansen
	1. eks.	Engelsk	Hr. Erl. Hansen	16	Fru Tofterup
Kl. 10	4. flskl. a	Dansk	Hr. Bendtsen	18	Hr. E. Petersen
	4. flskl. b	Dansk	Fru Rosborg	2	Fru K. Kiilerich
	4. flskl. c	Dansk	Fru Rasmussen	24	Hr. C. Christensen
	4. flskl. d	Regning	Hr. Kiilerich	9	Hr. Thomsen
	3. flskl. a	Regning	Fru Lis Bendtsen	4	Hr. K. Madsen
	3. flskl. b	Regning	Fru Tofterup	1	Frk. Poulsen
	3. flskl. c	Regning	Fru Storm	3	Hr. Erl. Hansen
	3. flskl. d	Regning	Frk. D. Andersen	23	Hr. Bo Andersen
Kl. 12	2. flskl. a	Regning	Fru Voetmann	4	Fru Knudsen
	2. flskl. b	Regning	Hr. Bo Andersen	1	Hr. Levring
	2. flskl. c	Regning	Frk. E. Jensen	3	Fru K. Kiilerich
	2. flskl. d	Regning	Hr. Sørensen	23	Fru S. Johnsen
	2. flskl. e	Regning	Frk. Damsg. Madsen	9	Fru Lis Bendtsen

## Mundtlig årsprøve tirsdag den 21. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Lok. nr.	Censor
Kl. 8	3. f. m. a	Naturhistorie	Hr. Levring	7	Hr. Bendtsen
	3. f. m. b	Geografi	Hr. Sørensen	17	Hr. Thomsen
	3. f. m. c	Historie	Hr. Smith	27	Fru Lis Bendtsen
	3. eks.	Tysk	Frk. Berge Petersen	19	Fru S. Johnsen
	2. f. m. a	Engelsk	Fru Rasmussen	10	Fru Krøldrup
	2. f. m. b	Historie	Frk. D. Andersen	11	Fru Hjerrild Andersen
	2. f. m. c	Geografi	Frk. E. Jensen	12	Fru Rosborg
	2. f. m. d	Historie	Hr. Ankjærgaard	13	Hr. Kiilerich
	2. eks.	Fysik	Hr. C. Christensen	15	Frk. Damsg. Madsei
	1. f. m. a	Engelsk	Frk. Poulsen	5	Fru Henneke
	1. f. m. b	Historie	Hr. K. Madsen	6	Fru K. Kiilerich
	1. f. m. c	Engelsk	Hr. Johnsen	26	Hr. Erl. Hansen
	1. f. m. d	Geografi	Frk. Dam Hansen	8	Hr. E. Petersen
	1. eks	Regning	Fru Voetmann	16	Fru Storm
	Kl. 10	4. flskl. a	Geografi	Fru Hjerrild Andersen	18
4. flskl. b		Geografi	Hr. K. Madsen	2	Frk. Dam Hansen
4. flskl. c		Historie	Frk. E. Jensen	24	Fru Lis Bendtsen
4. flskl. d		Naturhistorie	Hr. Bo Andersen	9	Fru Knudsen
Kl. 12	1. flskl. a	Overhøring	{Hr. Thomsen Fru K. Kiilerich	1	Hr. Ankjærgaard
	1. flskl. b	—	{Fru K. Kiilerich Hr. Thomsen	2	Frk. Poulsen
	1. flskl. c	—	{Hr. Smith	3	Hr. E. Petersen
	1. flskl. d	—	{Frk. E. Jensen Frk. Dam Hansen	4	Hr. Levring

*Håndarbejder, tegninger og sløjdarbejder er udstillet den 17. juni fra kl. 16—18.*

## REALEKSAMEN 1955

Den skriftlige eksamen afholdes 9.—13. maj med følgende censorer:

Dansk: Adjunkt Fr. Jørgensen, Næstved.

Regning og matematik: Skoleinspektør A. Y. Holmskov, Randers.

Engelsk: Lektor E. Simonsen, Rungsted Kyst.

Den mundtlige eksamen afholdes således:

Onsdag den 18. maj kl. 8: Geografi.

Lærer: H. Sørensen, Slagelse.

Censor: Lærer Lau Jensen, Sorø.

Mandag den 23. maj kl. 8: Regning og matematik.

Lærer: Fru Stenbæk Nielsen, Slagelse.

Censor: Skolebestyrer Sv. Jensen, Otterup.

Onsdag den 25. maj kl. 8: Tysk.

Lærer: Fru S. Johnsen, Slagelse.

Censor: Lektor H. P. Bendtsen, Slagelse.

Torsdag den 2. juni kl. 8: Engelsk.

Lærer: Erling Hansen, Slagelse.

Censor: Fru S. Vestergaard, Slagelse.

Tirsdag den 7. juni kl. 8: Naturhistorie.

Lærer: Ib Levring, Slagelse.

Censor: Lærer E. Schrøder, Slagelse.

Fredag den 10. juni kl. 8: Historie.

Lærer: H. Sørensen, Slagelse.

Censor: Lærer Nørskov, Korsør.

Onsdag den 15. juni kl. 8: Dansk.

Lærer: Bent Johnsen, Slagelse.

Censor: Viceinspektør C. Christensen, Gentofte.

Fredag den 17. juni kl. 8: Fransk.

Lærer: A. Ankjærgaard, Slagelse.

Censor: Lærer P. Bach, Aabyhøj.

Mandag den 20. juni kl. 8: Naturlære.

Lærer: C. Christensen, Slagelse.

Censor: Lærer Sommer Nielsen, Slagelse.

## MELLEMSKOLEEKSAMEN 1955

Den skriftlige eksamen afholdes 9.—12. maj med følgende censorer:

Dansk: Lærer H. Eriksen, Tinglev.

Regning og matematik: Skoleinspektør Sv. Aa. Pettersson, Aakirkeby.

Den mundtlige eksamen afholdes således:

Onsdag den 18. maj kl. 11: Latin.

Lærer: A. Ankjærgaard, Slagelse.

Censor: Adjunkt E. Nørgaard, Slagelse.

Mandag den 23. maj kl. 8: Naturhistorie.

Lærer: Johs. Bendtsen, Slagelse.

Censor: Overlærer Falck Petersen, København.

Onsdag den 25. maj kl. 8: Naturlære.

Lærer: C. Christensen, Slagelse.

Censor: Lærer Erling Petersen, Slagelse.

Torsdag den 2. juni kl. 8: Engelsk.

Lærer: A. Ankjærgaard, Slagelse.

Censor: Lærer E. Okkels, Slagelse.

Tirsdag den 7. juni kl. 8: Dansk.

Lærer: Fru Johanne Knudsen, Slagelse.

Censor: Lærer B. Johnsen, Slagelse.

Fredag den 10. juni kl. 8: Regning og matematik.

Lærer: Fru Stenbæk Nielsen, Slagelse.

Censor: Seminarielærer G. Brebøl, Vordingborg.

Fredag den 17. juni kl. 8: Geografi.

Lærer: Oskar Hansen, Slagelse.

Censor: Lærer H. Sørensen, Slagelse.

Sløjd og skrivning censureres af hr. viceinspektør K. Aa. Rosborg, Slagelse.

Tegning censureres af hr. lærer Ib Levring, Slagelse.

Håndarbejde censureres af overlærer, fru Rasmussen, Slagelse.

## UDSTILLING

Fredag den 17. juni kl. 16—18 er håndarbejder, tegninger og sløjdarbejder udstillet henholdsvis i gymnastiksalen, tegnesalen og sløjdsalen.

## LÆRERRÅDSMØDE

Onsdag den 22. juni kl. 9 lærerrådsmøde.

## ARSPRØVENS RESULTAT

Torsdag den 23. juni kl. 9 møder 3. f. m. — 3. eksm. — 2. f. m. — 2. eksm. — 1. f. m. — 4. a — 4. c — 4. d — 3. b — 3. c — 3. d — 2. a — 2. b — 2. c — 2. d — 2. e samt 1. klasserne.

Kl. 9,30 møder 4. b — 3. a — 1. eksm.

Kl. 10 afslutning i gymnastiksalen for realklassen — 4. eksm. — 4. f. m. og 3. f. m.

Børnenes forældre indbydes venligst til denne højtidelighed.

## DET NYE SKOLEÅR

Det nye skoleår begynder onsdag den 10. august. Alle børn møder kl. 8.

De nye 1. klasser kl. 13.



## TIL FORÆLDRENE

Hjemmenes opmærksomhed henledes på følgende bestemmelse i skolelovens § 47:

Det påhviler den for et barns undervisning ansvarlige personligt eller skriftligt at meddele skolen underretning om grunden til et barns forsømmelser. Ved længere tids sygdom eller ved gentagne kortere forsømmelser på grund af sygdom kan lægeattest forlanges.

Anmodning om fritagelse for skolegang een eller flere dage eller enkelte timer må fremsendes skriftligt fra hjemmet, før barnet udebliver. Det henstilles dog til forældrene, at de så vidt muligt undgår at lade børnene forsømme af anden grund end sygdom.

Fritagelse for gymnastik, boldspil og badning ud over enkelte gange kan kun tillades efter lægeattest.

Intet skolepligtigt barn må anvendes til erhvervsmæssigt arbejde forud for skoletiden. Ved erhvervsmæssigt arbejde forstås arbejde mod vederlag uden for barnets hjem.

## SKOLEINSPEKTØRENS KONTORTID

Skoleinspektøren træffes på skolens kontor hverdage kl. 12—13 og efter aftale. Tlf. 774.

*Vestre skole, maj 1955.*

*KR. HÆRUP.*

## Østre skole

Børnetal pr. 1. jan. 1955 .....	925 elever
Indmeldt i 1. klasse .....	104
Indmeldt fra andre skoler .....	77 177 —
	1102 elever
Udmeldt til andre kommuner .....	45
Udmeldt til eksamensskolen .....	33
Udskrevet .....	119 197 —
	905 elever

### BØRNETALLET I DE ENKELTE KLASSER

1. a. ....	13 drenge	13 piger	1. fma .....	15 drenge	15 piger
1. b. ....	13	— 12 —	1. fmb .....	18	— 15 —
1. c. ....	9	— 18 —	1. fmc .....	12	— 16 —
1. d. ....	14	— 14 —	1. fmd .....	24	— 5 —
2. a. ....	12	— 13 —	2. fma .....	17	— 7 —
2. b. ....	15	— 14 —	2. fmb .....	11	— 12 —
2. c. ....	11	— 11 —	2. fmc .....	16	— 11 —
2. d. ....	15	— 9 —	3. fma .....	13	— 12 —
2. e. ....	10	— 14 —	3. fmb .....	10	— 14 —
3. a. ....	13	— 16 —	4. fm .....	13	— 12 —
3. b. ....	20	— 8 —	H. 1 .....	8	— 3 —
3. c. ....	10	— 12 —	H. 2 .....	8	— 4 —
3. d. ....	14	— 14 —	1. mh .....	8	— 8 —
4. a. ....	13	— 18 —	2. mh .....	9	— 4 —
4. b. ....	17	— 12 —	1. em .....	13	— 14 —
4. c. ....	16	— 13 —	2. em .....	15	— 16 —
4. d. ....	15	— 12 —	3. em .....	14	— 12 —
			4. em .....	15	— 11 —
			Real .....	9	— 11 —

### SKOLEDAGE

Året har haft det reglementerede antal dage: 240.

### FORSØMMELSER

På grund af sygdom .....	10804 dage
Med lovligt forfald .....	577 —
Uden lovligt forfald .....	95 —

### BIBLIOTEKERNE

Ledere: hr. Henneke og hr. Bay.

Udlån af faglitteratur .....	3092 bind
Udlån af skønlitteratur .....	7372 bind
Antal lånerne .....	394 børn
Udlån pr. låner .....	29 bind

## BERETNING OM ÅRET

De ældste klasser har også i år fået undervisning i bøgernes brug på centralbiblioteket og har været på besøg i en række virksomheder og kommunale institutioner.

4. eksamensfri mellemskoleklasse har fået erhvervsvejledning, bl. a. af erhvervschefen.

Realklassen overværede i foråret en retsforhandling i Vestre landsret.

Umiddelbart efter skoleårets afslutning var elever fra eksamensmellemskolen en tur på Bornholm under hr. og fru Carstensens ledelse.

Den årlige skoleskovtur efter sommerferien gik i år til Vordingborg og Skælskør for henholdsvis de større og de mindre børn.

I marts holdtes det årlige skolebal for de ældste klasser, og her opførte elever fra 4. eksamensmellemskole „Uffe hin Spage“, som aftenen efter genopførtes for en kreds af forældre, som derefter overværede en opvisning i gymnastik af eksamensmellemskolens drenge.

Den 2. april fejredes H. C. Andersens fødselsdag ved, at børnene samledes holdvis i gymnastiksalen, hvor der blev fortalt dem om H. C. Andersen, sunget sange af ham og læst et eventyr. Bagefter fik alle børn chokolade og kager.

I april var 4. fm en tur i Malmø og Lund under ledelse af hr. H. P. Hansen og fru Levring.

I dagene fra den 19. —22. maj er der planlagt en tur til Sønderjylland for 3. fm klasserne.

## VIKARER

Den herskende lærermangel har i det forløbne år gjort sig endnu mere gældende end før, og bl. a. har embeder hele året måttet besørge af skiftende vikarer, og selv her har der måttet bruges ukvalificeret arbejdskraft. Året har i den henseende været det hidtil vanskeligste.

## Skriftlig årsprøve onsdag den 15. juni 1955

Tid	Klasse	Fag	Tilsyn	Censor	
8-10	3. fm. a	Genfortælling	Frk. Jacobsen	Hr. Henneke	
	3. fm. b	—	Hr. Bay	Fru Levring	
	2. fm. a	—	Hr. M. Rasmussen	Hr. Carstensen	
	2. fm. b	—	Hr. Hedeboe	Hr. Nies	
	2. fm. c	—	Fru Levring	Fru Thomsen	
	2. em.	—	Hr. Henneke	Fru Carstensen	
	1. fm. a	—	Hr. Carstensen	Fru Kragh Jørgensen	
	1. fm. b	—	Hr. Nies	Frk. Racklew	
	1. fm. c	—	Fru Thomsen	Frk. Rømer	
	1. fm. d	—	Hr. K. Rasmussen	Hr. J. Madsen	
	1. em.	—	Hr. Kragh Jørgensen	Hr. Henneke	
	4. a	—	Fru Kragh Jørgensen	Hr. E. Rasmussen	
	4. b	—	Frk. Racklew	Hr. Børsting	
	4. c	—	Frk. Rømer	Hr. H. P. Hansen	
	4. d	—	Hr. J. Madsen	Hr. Nies	
10 <sup>15</sup> -11 <sup>30</sup>	2. em.	Diktat	Hr. Henneke	Hr. Kragh Jørgensen	
	4. a	—	Fru Kragh Jørgensen	Hr. E. Rasmussen	
	4. b	—	Frk. Racklew	Hr. Børsting	
	4. c	—	Frk. Rømer	Hr. H. P. Hansen	
	4. d	—	Hr. J. Madsen	Hr. Nies	
	3. a	—	Hr. E. Rasmussen	Fru Borberg	
	3. b	—	Hr. Børsting	Frk. K. Christensen	
	3. c	—	Hr. H. P. Hansen	Frk. Barchager	
	3. d	—	Hr. Nies	Hr. J. Madsen	
	2. a	—	Fru Borberg	Frk. Carlsen	
	2. b	—	Frk. K. Christensen	Frk. Racklew	
	2. c	—	Frk. Barchager	Frk. Jacobsen	
	2. e	—	Hr. Kragh Jørgensen	Frk. Carlsen	
	12-13	3. fm. a	Diktat	Frk. Jacobsen	Hr. Henneke
		3. fm. b	—	Hr. Bay	Fru Levring
2. fm. a		—	Hr. Henneke	Hr. Carstensen	
2. fm. b		—	Hr. Ryttersgaard	Hr. Nies	
2. fm. c		—	Fru Levring	Fru Thomsen	
1. fm. a		—	Hr. Carstensen	Fru Kragh Jørgensen	
1. fm. b		—	Hr. Nies	Frk. Racklew	
1. fm. c		—	Fru Thomsen	Frk. Rømer	
1. fm. d		—	Hr. K. Rasmussen	Hr. J. Madsen	
1. em.		—	Hr. Kragh Jørgensen	Fru Aa. Carstensen	
2. d		—	Hr. J. Madsen	Hr. Helge	

## Skriftlig årsprøve torsdag den 16. juni

Tid	Klasse	Fag	Tilsyn	Censor
8-11	3. fm. a	Regning	Fru Kragh Jørgensen	Fru Kragh Jørgensen
	3. fm. b	—	Fru Levring	Fru Levring
	2. em.	—	Hr. Børsting	Hr. Ryttersgaard
	2. fm. a	—	Hr. Helge	Hr. Helge
	2. fm. b	—	Hr. E. Rasmussen	Hr. E. Rasmussen
	2. fm. c	—	Frk. Barchager	Frk. Barchager
	1. em.	—	Hr. Schrøder	Hr. Ryttersgaard
	1. fm. a	—	Hr. Kragh Jørgensen	Hr. Kragh Jørgensen
	1. fm. b	—	Hr. M. Rasmussen	Hr. M. Rasmussen
	1. fm. c	—	Hr. N. P. Larsen	Hr. N. P. Larsen
	1. fm. d	—	Hr. Nies	Hr. Bay
	4. a	—	Frk. Rømer	Frk. Rømer
	4. b	—	Frk. Carlsen	Frk. Barchager
	4. c	—	Frk. Pitter	Frk. Pitter
4. d	—	Hr. Ryttersgaard	Hr. Ryttersgaard	
11-13	3. a	Regning	Hr. Nissen	Hr. Nissen
	3. b	—	Hr. Schrøder	Hr. Schrøder
	3. c	—	Hr. Ryttersgaard	Hr. Ryttersgaard
	3. d	—	Fru Bay	Fru Bay
	2. a	—	Frk. K. Christensen	Frk. K. Christensen
	2. b	—	Fru Carstensen	Fru Bay
	2. c	—	Hr. H. P. Hansen	Hr. H. P. Hansen
	2. d	—	Hr. Hedeboe	Hr. Hedeboe
	2. e	—	Frk. Pitter	Frk. Pitter
13-14	1. a	Regning	Frk. K. Christensen	Frk. K. Christensen
	1. b	—	Fru Bay	Fru Bay
	1. c	—	Hr. H. P. Hansen	Hr. H. P. Hansen
	1. d	—	Hr. Hedeboe	Hr. Hedeboe

## Mundtlig årsprøve lørdag den 18. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Censor
8	3. fm. a	Dansk	Frk. Jacobsen	Hr. Helge
	3. fm. b	—	Hr. Bay	Hr. Schrøder
	2. fm. a	—	Hr. Henneke	Hr. Børsting
	2. fm. c	—	Fru Levring	Fru Thomsen
	1. em.	Engelsk	Fru Westergaard	Frk. Racklew
	4. a	Regning	Hr. Kragh Jørgensen	Frk. Pitter
	4. b	—	Hr. M. Rasmussen	Frk. Carlsen
	4. c	—	Hr. N. P. Larsen	Hr. J. Madsen
4. d	—	Hr. Nies	Hr. Hedeboe	
10	2. em.	Dansk	Hr. Henneke	Fru Aa. Carstensen
	1. fm. a	Historie	Hr. Schrøder	Hr. Helge
	2. a	Dansk	Fru Borberg	Hr. N. P. Larsen
	2. b	—	Frk. K. Christensen	Frk. Racklew
	2. c	Regning	Hr. Ryttersgaard	Hr. E. Rasmussen
	2. d	—	Fru Bay	Frk. Barchager
2. e	—	Hr. H. P. Hansen	Frk. Rømer	
12	1. fm. d	Sang	Hr. E. Rasmussen	Hr. Ryttersgaard
	3. a	Regning	Frk. Rømer	Hr. Hedeboe
	3. b	—	Frk. Barchager	Frk. Pitter
	3. c	Dansk	Hr. H. P. Hansen	Hr. Bay
	3. d	—	Hr. Nies	Hr. Børsting

## Mundtlig årsprøve mandag den 20. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Censor
8	3. fm. a	Regning	Hr. Helge	Hr. Bay
	3. fm. b	—	Frk. Rømer	Fru Borberg
	1. fm. a	Dansk	Hr. Carstensen	Hr. M. Rasmussen
	1. fm. b	—	Hr. Nies	Hr. H. P. Hansen
	1. fm. c	Regning	Frk. Barchager	Fru Levring
	1. em.	Dansk	Hr. Kragh Jørgensen	Hr. Henneke
	4. a	—	Fru Kragh Jørgensen	Fru Westergaard
	4. b	—	Frk. Rachlew	Fru Thomsen
10	2. em.	Regning	Fru Kragh Jørgensen	Hr. Carstensen
	3. a	Dansk	Hr. E. Rasmussen	Hr. Hedeboe
	3. b	—	Hr. Børsting	Hr. N. P. Larsen
	3. c	Regning	Frk. Pitter	Frk. Carlsen
	3. d	—	Hr. Ryttersgaard	Frk. K. Christensen
	2. a	—	Hr. Nissen	Hr. Bay
	2. b	—	Hr. Schrøder	Fru Aa. Carstensen
	2. c	Dansk	Frk. Barchager	Frk. Racklew
	2. d	—	Hr. J. Madsen	Hr. Helge
	2. e	—	Hr. Kragh Jørgensen	Frk. Jacobsen
12	3. fm. b	Geografi	Fru Thomsen	Hr. Nissen
	4. b	Historie	Hr. Henneke	Hr. E. Rasmussen
	4. c	Dansk	Frk. Rømer	Frk. Pitter
	4. d	—	Hr. J. Madsen	Hr. M. Rasmussen
	1. fm. H	—	Hr. K. Rasmussen	Frk. K. Christensen
	2. fm. H	—	Hr. Fr. Andersen	Frk. A. Christensen

## Mundtlig årsprøve tirsdag den 21. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Censor
8	2. fm. a	Regning	Fru Kragh Jørgensen	Hr. Madsen
	2. fm. b	—	Fru Levring	Frk. Barchager
	2. fm. c	—	Hr. Bay	Hr. M. Rasmussen
	1. fm. a	—	Hr. Helge	Hr. Schrøder
	1. fm. b	—	Hr. E. Rasmussen	Hr. Børsting
	1. fm. c	Dansk	Fru Thomsen	Frk. Racklew
	1. fm. d	—	Hr. K. Rasmussen	Hr. Ryttersgaard
	10	2. em.	Geografi	Hr. N. P. Larsen
2. fm. b		Naturhistorie	Hr. M. Rasmussen	Hr. Nissen
1. em.		Regning	Hr. Carstensen	Hr. Ryttersgaard
1. fm. d		Sang	Hr. E. Rasmussen	Hr. Nies
4. c		Religion	Frk. Rømer	Hr. Børsting
H 1		Dansk	Frk. A. Christensen	Hr. Fr. Andersen
H 2		—	Fru Westergaard	Frk. K. Christensen
12	2. fm. a	Sang	Hr. Nies	Hr. Børsting
	2. e	Religion	Frk. Pitter	Hr. Nissen
	1. a	Dansk, Regn.	Frk. Carlsen	Frk. K. Christensen
	1. b	— —	Frk. Racklew	Fru Bay
	1. c	— —	Frk. Jacobsen	Hr. H. P. Hansen
	1. d	— —	Hr. Helge	Hr. Hedeboe.

3. em.

## Skriftlig prøve

Tid	Fag		
Tirsdag d. 7. juni kl. 8	Regning		
Onsdag d. 8. juni kl. 8	Matematik		
Torsdag d. 9. juni kl. 8	Dansk		

## Mundtlig prøve

Tid	Fag	Lærer	Censor
Lørdag d. 11. juni kl. 8	Historie	Hr. Nies	Hr. M. Rasmussen
Tirsdag d. 14. juni kl. 8	Tysk	Hr. N. P. Larsen	Hr. C. Petersen
Torsdag d. 16. juni kl. 8	Engelsk	Fru Westergaard	Hr. Bay
Lørdag d. 18. juni kl. 8	Regning	Hr. Carstensen	Fru O. Kragh
Tirsdag d. 21. juni kl. 8	Dansk	Fru Carstensen	Hr. Henneke



## Mellemskoleeksamen

Dato	Tid	Fag	Lærer	Censor
9. maj	14	Genfortælling	Hr. A. Kragh	Hr. inspektør Furbo, Ballerup
10. maj	14	Fristil	Hr. A. Kragh	Hr. inspektør Furbo, Ballerup
11. maj	14	Regning	Hr. V. Ryttersgaard	Hr. inspektør Petterson, Aakirkeby
12. maj	14	Matematik	Hr. V. Ryttersgaard	Hr. inspektør Petterson, Aakirkeby
18. maj	8	Latin	Hr. Ankjærsgaard	Hr. adjunkt Nørgaard, Slagelse
23. maj	8	Regn., mat., m.	Hr. V. Ryttersgaard	Hr. inspektør Thisted, Skælskør
1. juni	8	Engelsk	Fru Westergaard	Hr. realskolelærer E. Okkels, Slagelse
7. juni	8	Historie	Hr. Henneke	Hr. kommunelærer B. Nørskov, Korsør
10. juni	8	Naturhistorie	Hr. Hedeboe	Hr. realskolelærer Sommer Nielsen, Slagelse
16. juni	8	Dansk, m.	Hr. A. Kragh	Hr. viceinspektør C. Christensen, Gentofte
20. juni	9	Geografi	Hr. N. P. Larsen	Hr. overlærer E. Lau Jensen, Sorø
		Skrivning	Fru O. Kragh	Hr. kommunelærer Harald Sørensen, Slagelse
		Tegning	Hr. Fr. Andersen	Hr. kommunelærer Poul Jensen, Slagelse
		Håndarbejde	Frk. K. Christensen	Kommunelærerinde, fru Lilientahl, Slagelse
		Sløjd	Hr. Bay	Hr. kommunelærer H. Eskildsen, Slagelse

## Realeksamen

Dato	Tid	Fag	Lærer	Censor
9. maj	9	Fristil	Fru Carstensen	Hr. Grønlund og hr. Fr. Jørgensen
10. maj	9	Engelsk	Fru Westergaard	Fru Sterm og hr. K. Hender
11. maj	9	Regning	Hr. Carstensen	Hr. Holmskov og hr. Bokkenheuser
12. maj	9	Aritmetik	Hr. Carstensen	Hr. Holmskov og hr. Bokkenheuser
20. maj	8	Tysk, m.	Hr. C. Petersen	Hr. adjunkt V. Larsen, Slagelse
24. maj	8	Naturhistorie	Hr. C. Petersen	Hr. overlærer Falck-Petersen, København
27. maj	8	Regning, mat.	Hr. Carstensen	Hr. adjunkt Molboe, Slagelse
2. juni	8	Dansk, m.	Fru Carstensen	Hr. kommunelærer Harald Sørensen, Slagelse
6. juni	8	Historie	Hr. Nies	Hr. inspektør S. Jensen, Vojens
9. juni	8	Naturlære	Hr. Bay	Hr. overlærer C. Christensen, Slagelse
11. juni	8	Geografi	Hr. Hedeboe	Hr. kommunelærer Bent Johnsen, Slagelse
14. juni	8	Engelsk	Fru Westergaard	Hr. inspektør Møller Andersen, Sorø
17. juni	11	Fransk	Fru Westergaard	Hr. kommunelærer P. Bach, Aabyhøj

## UDSTILLING

Fredag den 17. juni kl. 16—18.

Østre skole: Håndarbejder i gymnastiksalen. Tegninger og sløjdarbejder i tegnelokalet og sløjdsalen.

## LÆRERRÅDSMØDE

Onsdag den 22. juni kl. 9.

## MEDDELELSE OM ARSPRØVENS RESULTAT

Torsdag den 23. juni:

Kl. 8,00 formiddagsklasserne.

Kl. 8,30 eftermiddagsklasserne.

## AFSLUTNING

Torsdag den 23. juni kl. 11 for elever, der udskrives fra 4. fm, 3. fma, 3. fmb, 3. fmc og hjælpeklasserne samt for eleverne i 4. em og realklassen.

Børnenes forældre indbydes venligst.

## DET NYE SKOLEÅR

Skoleåret begynder onsdag den 10. august.

Kl. 8 møder mellemklasserne.

Kl. 10 møder 4., 3., 2. og h klasserne.

Kl. 13 møder de nye førsteklaser i skolegården.

## TIL HJEMMENE

Skolen indbyder herved elevernes forældre og andre, der har interesse for skolens arbejde, til at overvære årsprøven og bese udstillingen.

*Anmodning om fritagelse må indsendes skriftligt, inden barnet forsømmer, men det henstilles indtrængende, at anmodning kun fremsættes, når det er absolut nødvendigt.*

## SKOLEINSPEKTØRENS KONTORTID

Skoleinspektøren træffes på skolens kontor hverdage (undtagen lørdage) fra kl. 12—13 og efter aftale. Telefon 481.

*Østre skole, den 8. maj 1954.*

CARL PETERSEN

## Møllegårdsskolen

Den 10. august 1954 var færdiggørelsen af skolens særklassefløj så langt fremme, at man kunne tage administrationslokalerne og særklasserne i brug. Lokalerne til bibliotek, lægeværelse samt centralkøkkenet til skolebespisningen og spisesalen blev dog først færdige i årets løb.

Undervisningslokalerne i den nye fløj består af læsestue, geografi-, fysik- og tegnelokale, 2 håndgerningslokaler, naturhistorie-, sang- og småsløjdlokale samt skolekøkken, ialt 10 lokaler.

I kælderetagen, der er beregnet til beskyttelsesrum, findes foruden en kældergang på  $7 \times 32$  m 5 store lokaler, der er velegnede til forskelligt hobbyarbejde. I den sidste del af skoleåret har militæret anvendt 2 af disse til undervisning af soldater fra Slagelse kaserne.

Af det projekt, som byrådet i sin tid vedtog, mangler nu en fløj med 12 klasselokaler, en gymnastiksal og en forsamlingsaal. Gymnastiksalen er stærkt påkrævet; thi selv om gymnastiktimernes antal er nedsat, må dog alligevel flere af de større klasser have deres gymnastik i legesalen, der kun er på  $\frac{1}{4}$  af den størrelse, en normal gymnastiksal har.

### OVERSIGT OVER ELEVTALLET PÅ SKOLEN:

Børnetal pr. 1. januar 1954 .....	567 elever
Indmeldt i 1. klasse .....	126 —
Tilflyttet fra andre skoler i byen .....	14 —
Tilflyttet fra andre kommuner .....	31 —
	<hr/>
	738 elever
Udmeldt til andre kommuner .....	27 —
Udmeldt til eksamensmellemkoler .....	24 —
Flyttet til andre skoler i byen .....	15 —
Udskrevet .....	1 —
	<hr/>
Elevtallet pr. 31. december 1954 .....	671 elever

### Elevernes fordeling i de enkelte klasser den 31. december 1954:

1. a. ....	15 drenge	12 piger	4. a. ....	13 drenge	15 piger
1. b. ....	13 —	13 —	4. b. ....	13 —	14 —
1. c. ....	12 —	13 —	4. c. ....	13 —	16 —
1. d. ....	15 —	12 —	4. d. ....	14 —	15 —
1. e. ....	12 —	13 —	1. f. m. a. ....	8 —	19 —
2. a. ....	13 —	15 —	1. f. m. b. ....	11 —	13 —
2. b. ....	14 —	14 —	1. f. m. c. ....	11 —	15 —
2. c. ....	15 —	13 —	1. f. m. d. ....	15 —	11 —
2. d. ....	15 —	12 —	2. f. m. a. ....	18 —	7 —
3. a. ....	17 —	12 —	2. f. m. b. ....	8 —	15 —
3. b. ....	17 —	11 —	3. f. m. a. ....	8 —	19 —
3. c. ....	16 —	12 —	3. f. m. b. ....	15 —	9 —
3. d. ....	17 —	12 —			

**SKOLEDAGE:**

I 1954 havde Møllegårdsskolen 240 skoledage.

**FORSØMMELSER:**

På grund af sygdom .....	7521 dage
Anden lovlig grund .....	478 —
Uden lovlig grund .....	32 —

**SKOLEOPSPARING:**

Skoleopsparingen er i det forløbne år gået jævnt, men med en lidt nedadgående tendens. Godt 70 % af børnene deltager i opsparingen, der ligger meget ujævnt fra klasse til klasse, og indtrykket er dette, at den for størstedelen er et forældreadniggende, medens børnenes lompepenge stadig i udstrakt grad går til slik.

**SAMLINGERNE:**

I årets løb har vi modtaget adskillige værdifulde gaver til de naturhistoriske og geologiske samlinger. Vi bringer følgende skolens bedste tak for gaverne: Eleverne Hanne Møller, Lise Møller, Erik S. Jensen, Ingelise Vinskov, Hugo L. Larsen, Bill Hansen, Søren Bach, Hanne Lene Nielsen, Lene og Lis Bøjer Jensen samt kommuneassistent G. Nygaard, restauratør V. Røpcke, snedker Frede Petersen og sygehusportør Villy Berthelsen.

**LÆRERPERSONALET:**

I skoleåret 1954/55 er der sket følgende ændringer: Lærer Johs. E. Madsen overflyttet fra Vestre skole 1/8 54. Lærer Jørgen Videbæk tilflyttet fra Holmstrup 1/8 54. Timelærer Johs. H. Johansen tilflyttet fra Skaarup seminarium 1/8 54. Timelærerinde Vibeke Bruun tilflyttet fra Skælskør 1/9 54. Lærerinde Agnes Pedersen tilflyttet fra Frederiksværk 1/4 55. Time- lærerinde Karen Knudsen tilflyttet fra Vordingborg seminarium 1/6 55. Timelærerinde Mary Pedersen tilflyttet fra Jonstrup seminarium 1/6 55. Aspirant Elna E. Dasseville forflyttedes 1/1 55 til Vejringe, Falster.

Under vakance er timerne læst af friskolelærerinde Johanne Helge, husholdningslærerinde Anna Jensen og fru Inger Nørgaard, mens timerne i sygdomstilfælde og under soldater- tjeneste er besøgt dels af det faste lærerpersonale samt af seminarieeleverne Mogens Ander- sen, Helene Dall og Erik Bille. Endvidere har fru G. Rosenholm og fru M. Andersen læst timer, når det ikke har været muligt at få vikarer.

**I ÅRETS LØB:**

Møllegårdsskolens elever var den 20. august på sin første udflugt. For de ældste klassers vedkommende gik turen til Roskilde og for de yngste til Sommerlyst ved Korsør.

14. til 27. januar deltog alle 1.-klasser i en færdselsundervisning, der lededes af politi- assistent W. Larsen, overbetjent N. Fischer samt politibetjent G. Bagge. Undervisningen var både teoretisk og praktisk godt tilrettelagt.

Den 10. februar blev alle elever og lærere som forebyggende foranstaltning undersøgt i tuberkulosevogn.

150-årsdagen for H. C. Andersens fødsel, den 2. april, fejredes således, at dagens skoletid udelukkende drejede sig om H. C. Andersen. Skoleudvalget flottede sig i dagens anledning med en isvind til samtlige elever.

2., 3. og 4. maj blev skolens fem første klassetrin vaccineret mod polio. Tilslutningen var overvældende, idet kun to elever af ca. 500 ikke skulle vaccineres.

I dagene 6.—10. juni tog 3. f. m.s elever på lejrskoleophold til Sønderjylland. Turen blev ledet af hr. lærer Videbæk og frue samt hr. Øjv. Kjeldsen og frk. S. Rudolf.

Årets store begivenhed blev den 26. maj. Da aflagde kong Frederik og dronning Ingrid besøg på skolen, hvis særklassefløj blev forevist. Eleverne var samlede i skolegården og hilste kongeparret med sang og hurraåb.

## Skriftlig årsprøve onsdag den 15. juni

Tid	Klasse	Nr.	Fag	Lærer	Tilsyn	Censor	
8-11	3. fm. a	17	Genfortælling		Frk. S. Rudolf	Hr. O. Hansen	
	3. fm. b	22	—		Hr. J. Videbæk	Hr. J. Videbæk	
8-10	2. fm. a	9	—		Hr. A. Ludvigsen	Hr. A. Ludvigsen	
	2. fm. b	10	—		Hr. H. Andersen	Hr. H. Andersen	
	1. fm. a	11	—		Frk. H. Dixen	Frk. H. Dixen	
	1. fm. b	12	—		Hr. Øyv. Kjeldsen	Hr. Øyv. Kjeldsen	
	1. fm. c	13	—		Fru K. Nielsen	Fru K. Nielsen	
	1. fm. d	14	—		Hr. S. Sørensen	Hr. S. Sørensen	
	4. a	3	—		Hr. J. Madsen	Hr. J. Madsen	
	4. b	4	—		Hr. S. B. Nielsen	Hr. S. B. Nielsen	
	4. c	1	—		Hr. H. Olesen	Hr. H. Olesen	
	4. d	2	—		Fru J. Helge	Fru J. Helge	
	3. c	7	Diktat	Frk. D. Olesen	Hr. O. Hansen	Hr. Bille	
	2. a	15	—	Hr. M. Mikkelsen	Hr. Bille	Frk. D. Olesen	
	2. d	16	—	Fru K. H. Johansen	Fru A. Pedersen	Fru A. Pedersen	
	10 <sup>30</sup> -11 <sup>30</sup>	2. fm. a	9	—	Hr. H. Andersen	Hr. M. Mikkelsen	Hr. A. Ludvigsen
		2. fm. b	10	—	Hr. A. Ludvigsen	Hr. H. Olesen	Hr. H. Andersen
		1. fm. a	11	—	Hr. Øyv. Kjeldsen	Fru I. Nørgård	Frk. H. Dixen
1. fm. b		12	—	Frk. H. Dixen	Fru K. H. Johansen	Hr. Øyv. Kjeldsen	
1. fm. c		13	—	Hr. S. Sørensen	Frk. D. Olesen	Fru K. Nielsen	
1. fm. d		14	—	Fru K. Nielsen	Fru A. Pedersen	Hr. S. Sørensen	
4. a		3	—	Hr. S. B. Nielsen	Hr. Bille	Hr. J. Madsen	
4. b		4	—	Hr. J. Madsen	Hr. O. Hansen	Hr. S. B. Nielsen	
12-13		4. c	1	—	Fru J. Helge	Hr. Øyv. Kjeldsen	Hr. H. Olesen
		4. d	2	—	Hr. H. Olesen	Hr. A. Ludvigsen	Fru J. Helge
		2. b	16	—	Fru Nørgård	Hr. M. Mikkelsen	Hr. M. Mikkelsen
		2. c	15	—	Hr. S. B. Nielsen	Fru K. H. Johansen	Fru K. H. Johansen
		3. a	5	—	Frk. H. Dixen	Hr. S. Sørensen	Frk. D. Olesen
		3. b	6	—	Hr. H. Andersen	Hr. Bille	Frk. H. Dixen
		3. d	8	—	Frk. S. Rudolf	Fru A. Pedersen	Fru A. Pedersen
		3. fm. a	17	—	Hr. J. Videbæk	Fru K. Nielsen	Hr. O. Hansen
3. fm. b	22	—	Hr. O. Hansen	Hr. J. Madsen	Hr. Videbæk		

## Skriftlig årsprøve torsdag den 16. juni

Tid	Klasse	Nr.	Fag	Lærer	Tilsyn	Censor	
8-11	3. fm. a	17	Regning		Hr. S. B. Nielsen	Hr. S. B. Nielsen	
	3. fm. b	22	—		Fru I. Nørgård	Fru I. Nørgård	
	2. fm. a	9	—		Frk. H. Dixon	Hr. H. Andersen	
	2. fm. b	10	—		Fru J. Helge	Fru J. Helge	
	1. fm. a	11	—		Hr. M. Mikkelsen	Hr. Ludvigsen	
	1. fm. b	12	—		Hr. Bille	Hr. Bille	
	1. fm. c	13	—		Hr. S. Sørensen	Hr. S. Sørensen	
	1. fm. d	14	—		Hr. Øyv. Kjeldsen	Frk. S. Rudolf	
	4. a	3	—		Fru K. H. Johansen	Fru K. H. Johansen	
	4. b	4	—		Fru A. Pedersen	Fru A. Pedersen	
	4. c	1	—		Frk. D. Olesen	Frk. D. Olesen	
	4. d	2	—		Fru K. Nielsen	Fru K. Nielsen	
	11-13	3. a	5	—		Hr. A. Ludvigsen	Hr. M. Mikkelsen
		3. b	6	—		Hr. H. Andersen	Hr. J. Madsen
3. c		7	—		Hr. J. Madsen	Fru A. Pedersen	
3. d		8	—		Frk. S. Rudolf	Fru I. Nørgård	
2. a		15	—		Hr. Øyv. Kjeldsen	Hr. Øyv. Kjeldsen	
2. b		16	—		Hr. J. Videbæk	Hr. J. Videbæk	
2. c		3	—		Hr. Bille	Hr. Bille	
2. d		4	—		Hr. H. Olesen	Hr. H. Olesen	
13-14		1. a	4	—	Hr. O. Hansen	Hr. H. Olesen	Hr. H. Olesen
		1. b	5	—	Hr. J. Videbæk	Frk. D. Olesen	Frk. D. Olesen
	1. c	6	—	Hr. J. Madsen	Hr. H. Andersen	Hr. H. Andersen	
	1. d	7	—	Frk. S. Rudolf	Hr. A. Ludvigsen	Hr. A. Ludvigsen	
	1. e	8	—	Fru J. Helge	Hr. M. Mikkelsen	Hr. M. Mikkelsen	

## Mundtlig årsprøve lørdag den 18. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Censor
8	3. fm. a	Dansk	Hr. J. Videbæk	Frk. S. Rudolf
	3. fm. b	—	Hr. O. Hansen	Fru J. Helge
	2. fm. a	—	Hr. H. Andersen	Frk. H. Olesen
	2. fm. b	—	Hr. A. Ludvigsen	Frk. D. Olesen
	1. fm. a	—	Hr. Øyv. Kjeldsen	Fru A. Pedersen
	1. fm. b	—	Frk. H. Dixen	Hr. J. Madsen
	1. fm. c	—	Hr. S. Sørensen	Hr. M. Mikkelsen
	1. fm. d	—	Fru K. Nielsen	Hr. Bille
10	4. a	—	Hr. S. B. Nielsen	Hr. Øyv. Kjeldsen
	4. b	—	Hr. J. Madsen	Hr. A. Ludvigsen
	4. c	—	Fru J. Helge	Fru K. H. Johansen
	4. d	—	Hr. H. Olesen	Hr. S. Sørensen
	2. a	—	Hr. M. Mikkelsen	Hr. Bille
	2. b	—	Fru I. Nørgård	Fru K. Nielsen
	3. c	—	Frk. D. Olesen	Fru A. Pedersen
	3. d	—	Frk. S. Rudolf	Hr. J. Videbæk
12	3. a	—	Frk. H. Dixen	Fru I. Nørgård
	3. b	—	Hr. H. Andersen	Hr. S. Sørensen
	2. c	—	Hr. S. B. Nielsen	Fru A. Pedersen
	2. d	—	Fru K. H. Johansen	Fru K. Nielsen

## Mundtlig årsprøve mandag den 20. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Censor
8	3. fm. a	Regning	Hr. O. Hansen	Hr. J. Videbæk
	3. fm. b	—	Hr. S. B. Nielsen	Hr. Øyv. Kjeldsen
	2. fm. a	—	Fru J. Helge	Frk. H. Dixen
	2. fm. b	—	Hr. H. Andersen	Hr. M. Mikkelsen
	1. fm. a	—	Hr. A. Rosenholm	Hr. H. Olesen
	1. fm. b	—	Hr. A. Ludvigsen	Fru I. Nørgård
	1. fm. c	—	Frk. S. Rudolf	Fru K. Nielsen
	1. fm. d	—	Hr. S. Sørensen	Frk. D. Olesen
10	4. a	—	Fru A. Pedersen	Hr. Bille
	4. b	—	Fru K. H. Johansen	Hr. J. Madsen
	4. c	—	Fru J. Helge	Hr. S. B. Nielsen
	4. d	—	Frk. D. Olesen	Frk. H. Dixen
12	1. a	Overhøring	Hr. Bille	Hr. H. Olesen
	1. b	—	Hr. J. Madsen	Fru I. Nørgård
	1. c	—	Hr. H. Andersen	Fru K. H. Johansen
	1. d	—	Hr. A. Ludvigsen	Fru A. Pedersen
	1. e	—	Fru J. Helge	Hr. Øyv. Kjeldsen

## Mundtlig årsprøve tirsdag den 21. juni

Tid	Klasse	Fag	Lærer	Censor
8	3. fm. a	Geografi	Fru A. Pedersen	Hr. H. Andersen
	3. fm. b	Fysik	Hr. A. Ludvigsen	Hr. J. Madsen
	2. fm. a	Naturhistorie	Hr. S. B. Nielsen	Hr. S. Sørensen
	2. fm. b	Engelsk	Frk. D. Olesen	Fru K. H. Johansen
	1. fm. a	Historie	Fru J. Helge	Fru I. Nørgård
	1. fm. b	Geografi	Frk. H. Dixen	Hr. J. Videbæk
	1. fm. c	Naturhistorie	Hr. H. Olesen	Fru K. Nielsen
	1. fm. d	Engelsk	Hr. Bille	Frk. S. Rudolf
10	4. a	Naturhistorie	Fru A. Pedersen	Hr. J. Videbæk
	4. b	—	Hr. H. Andersen	Hr. S. Sørensen
	4. c	Religion	Hr. Bille	Hr. J. Madsen
	4. d	Historie	Hr. Øjv. Kjeldsen	Frk. S. Rudolf

Fredag den 17. juni kl. 16—18 er håndarbejder, sløjdarbejder og tegninger udstillet i særklassefløjens stueetage.

## LÆRERRÅDSMØDE:

Onsdag den 22. juni kl. 9 lærerrådsmøde på lærerværelset.

## ÅRSPRØVENS RESULTAT:

Torsdag den 23. juni kl. 8,30 møder 3. f. m. — 2. f. m. — 1. f. m. — og 4. klasserne samt 3. c og 3. d.

Kl. 9,00 møder 3. a og 3. b samt 1. og 2. klasserne.

Kl. 9,30 afslutning i særklassefløjens sal for de elever, der udskrives af skolen. Elevernes forældre indbydes.

## DET NYE SKOLEÅR:

Skoleåret begynder onsdag den 10. august.

Kl. 8,00 møder 4. f. m. — 3. f. m. — 2. f. m. — og 1. f. m.-klasserne samt 4. c og d.

Kl. 9,00 møder 4. a og b samt 3. og 2. klasserne.

Kl. 13,00 møder de nye 1. klasser.

## TIL HJEMMENE:

Forældre og andre, der interesserer sig for skolens arbejde, indbydes venligst til at overvære årsprøven og bese udstillingerne.

Skolen henleder forældrenes opmærksomhed på, at ønsker om fritagelse må fremsendes skriftligt, inden eleven forsømmer, men det henstilles indtrængende, at anmodning om fritagelse kun fremsættes, når det er absolut nødvendigt.

Skoleinspektøren træffes på skolens kontor hver skoledag (undtagen lørdag) kl. 12—13 eller efter aftale. Tlf. 3207.

*Møllegaardsskolen, maj 1955.*

ARNE ROSENHOLM



Lærerpersonalet ved Østre og Vestre skole samt  
Møllegårdsskolen 1. maj 1955

## Fast ansatte.

	Ansæt i Slagelse	Anciennitet	Skole
<i>Skoleinspektører:</i>			
Kr. Hærup .....	1—11—35	1—11—35	V. skole
Carl Petersen .....	1—5—44	1—12—38	Ø. skole
A. Rosenholm .....	1—11—53	1—11—53	M.-skolen
<i>Viceinspektører:</i>			
K. Aa. Rosborg .....	1—8—41	1—7—23	V. skole
Fr. Andersen .....	1—1—42	1—6—24	Ø. skole
Frk. A. Christensen .....	1—3—47	1—6—17	Ø. skole
Oskar Hansen .....	1—8—53	1—9—36	V. skole
Ole Hansen .....	1—3—54	1—8—44	M.-skolen
<i>Overlærere:</i>			
Joh. Knudsen .....	1—4—16	1—6—14	V. skole
M. A. Thomsen .....	1—9—16	1—6—15	V. skole
N. P. Larsen .....	1—12—20	1—11—15	Ø. skole
K. Rasmussen .....	1—4—19	1—8—16	Ø. skole
C. Christensen .....	1—5—22	1—1—17	V. skole
E. Rasmussen .....	1—4—38	1—8—37	Ø. skole
M. K. Carlsen .....	1—1—26	1—4—17	Ø. skole
E. Borberg .....	1—2—21	1—6—18	Ø. skole
R. Rosborg .....	1—5—22	1—11—19	V. skole
K. Christensen .....	1—8—27	1—2—21	Ø. skole
D. Andersen .....	1—10—22	1—9—21	V. skole
Jørgen Madsen .....	1—8—30	1—9—24	Ø. skole
E. S. Sørensen .....	1—8—35	1—9—25	M.-skolen
H. Dixen .....	1—9—32	1—11—26	M.-skolen
S. Vestergaard .....	1—9—29	1—9—28	Ø. skole
M. Rasmussen .....	1—11—32	1—6—30	V. skole
M. E. Mikkelsen .....	1—8—48	1—8—31	M.-skolen
S. Stenbæk Nielsen .....	1—10—36	1—3—33	V. skole
C. Rømer .....	1—8—53	1—1—29	Ø. skole
<i>Lærere:</i>			
S. A. Ankjærsgaard .....	1—8—41	1—9—40	V. skole
R. V. Henneke .....	1—12—45	1—12—45	Ø. skole
A. Kragh Jørgensen .....	1—12—45	1—1—46	Ø. skole
Erling Hansen .....	1—8—46	1—8—46	V. skole
Ib Levring .....	1—8—47	1—11—46	V. skole
Bent Johnsen .....	1—9—45	1—9—47	V. skole
C. P. Carstensen .....	1—10—46	1—8—48	Ø. skole
H. E. Bay .....	1—8—47	1—8—48	Ø. skole
K. V. B. Nies .....	1—3—48	1—8—48	Ø. skole
Aa. Kiilerich .....	1—8—48	1—2—47	V. skole
Harald Sørensen .....	1—8—49	1—2—44	V. skole
Niels Ø. Kjeldsen .....	1—8—50	1—12—49	M.-skolen
M. N. Smith .....	1—8—50	1—8—48	V. skole
Johs. G. Bendtsen .....	1—8—50	1—8—38	V. skole
M. Chr. Rasmussen .....	1—8—50	1—8—51	Ø. skole

*(Lærerpersonalet fortsat)*

	Ansæt i Slagelse	Anciennitet	Skole
E. Hedeboe .....	1—1—51	1—11—39	Ø. skole
Herve Andersen .....	1—8—53	1—8—30	M.-skolen
A. Ludvigsen .....	1—7—53	1—10—38	M.-skolen
Johs. E. Madsen .....	1—8—53	1—8—53	V. skole
S. B. Nielsen .....	1—8—53	Aspirant	M.-skolen
W. Ryttersgaard .....	1—8—53	Aspirant	Ø. skole
Ebbe Schrøder .....	1—8—53	Aspirant	Ø. skole
H. P. Hansen .....	1—1—54	Aspirant	Ø. skole
J. Videbæk .....	1—8—54	1—8—37	M.-skolen
E. Petersen .....	1—4—55	1—7—46	V. skole
H. Olesen .....	1—8—54	Aspirant	M.-skolen
K. Børsting .....	1—2—55	Aspirant	Ø. skole
L. Bo Andersen .....	1—2—55	Aspirant	V. skole
<i>Lærerinder:</i>			
I. Thomsen .....	1—11—34	1—1—33	Ø. skole
K. Krøldrup .....	1—9—44	1—8—43	V. skole
Aa. Carstensen .....	1—11—46	1—10—46	Ø. skole
Ellen Jensen .....	1—1—47	1—4—38	V. skole
K. A. Andersen .....	1—1—47	1—1—46	V. skole
R. Levring .....	1—8—49	1—12—48	Ø. skole
S. Johnsen .....	1—8—50	1—6—50	V. skole
Bodil Larsen .....	1—8—50	1—8—50	Ø. skole
K. Kiilerich .....	1—12—50	1—8—49	V. skole
A. E. Voetmann .....	1—8—51	1—4—40	V. skole
D. Kragh-Jørgensen .....	1—8—51	1—8—49	Ø. skole
K. M. Chr. Storm .....	1—8—52	1—11—40	V. skole
Bodil Bech Smith .....	1—8—52	1—8—48	Ø. skole
E. M. Henneke .....	1—8—52	1—8—50	V. skole
Dina Olesen .....	1—8—52	1—9—50	M.-skolen
Joh. Damsgaard Madsen .....	1—8—52	1—2—52	V. skole
Karen Nielsen .....	1—8—53	1—2—46	M.-skolen
Eva Berge Petersen .....	1—8—53	1—1—54	V. skole
B. Tofterup .....	1—8—53	1—8—54	Ø. skole
Else Barchager Hansen .....	1—11—53	1—8—54	Ø. skole
Inge Dam Hansen .....	1—1—54	1—1—54	V. skole
Agnes Petersen .....	1—4—55	1—10—48	M.-skolen
S. Rudolf .....	1—8—54	Aspirant	M.-skolen
K. H. Johansen .....	1—8—54	Aspirant	M.-skolen
K. Poulsen .....	1—2—55	Aspirant	V. skole
E. Rachlev Petersen .....	1—2—55	Aspirant	Ø. skole
<i>Timelærere:</i>			
J. H. Johansen .....	1—8—54		M.-skolen
V. Bruun .....	1—9—54		M.-skolen
J. Pitter .....	1—9—54		Ø. skole
E. Bendtsen .....	1—1—55		V. skole

## Elevernes fordeling i kommunens skoler

Pr. 31. december 1954.

De enkelte kommuneskoler	Under u. pligtig alder	I u. pligtig alder	Over u. pligtig alder	Ialt
Østre skole .....	35	797	73	905
Vestre skole .....	45	904	68	1017
Gymnasiet .....		184	215	399
Møllegårdsskolen .....	47	623	1	671
Ialt ...	127	2508	357	2992
Heraf fra andre kommuner .....	3	267	124	394
Fra Slagelse .....	124	2241	233	2598

## Af kommunens børn i undervisningspligtig alder er følgende antal:

	Drenge	Piger	Ialt
I andre kommuners skoler .....	2	2	4
I statsskoler .....	1	0	1
I privatskoler .....	37	38	75
Anm. til hjemmeundervisning .....	0	0	0
Uden undervisning på grund af vedvarende sygdom, åndssvaghed og lign. ....	0	0	0
Ialt ...	40	40	80

KR. HÆRUP

# Biblioteksarbejdet

i

SLAGELSE KOMMUNE

1954—55

## SLAGELSE BIBLIOTEKS BESTYRELSE

Valgt af byrådet:

Sagfører *Harry Hansen*, formand.  
 Direktør *H. Kargaard Thomsen*.  
 Maskinarbejder *Gustav Petersen*.

Valgt af amtsrådet:

Amtsskolekonsulent *Otto Jensen*, Sorø.

Valgt af amtets sognebiblioteker:

Førstelærer *A. M. Rasmussen*, Frølunde.

## SLAGELSE BIBLIOTEKS PERSONALE

Overbibliotekar *B. Favrholt*.  
 Vicebibliotekar *Bertel Emdal*.  
 Bibliotekar *Marie Jensen*.  
 Bibliotekar *V. Klingberg-Nielsen*.  
 Bibliotekar *Thomas Johansen*.  
 Bibliotekarelev *Gerda Toft Boesen*.  
 Bibliotekarelev *Kirsten Pakkenberg*.  
 Portner *Edu. Larsen*.

## SLAGELSE BØRNEBIBLIOTEKS BESTYRELSE

Valgt af byrådet:

Sagfører *Harry Hansen*, formand.  
 Direktør *H. Kargaard Thomsen*.  
 Maskinarbejder *Gustav Petersen*.  
 Lærer *Bent Johnsen*.  
 Skoleinspektør *Kr. Hærup*.

Valgt af fælleslærerrådet:

Adjunkt *F. Frederiksen*, Slagelse kommunale gymnasium.  
 Overlærer. fru *M. Rasmussen*, Vestre skole.  
 Lærer *R. Henneke*, Østre skole.  
 Lærer *S. B. Nielsen*, Møllegaardsskolen.

Børnebibliotekar:

*Kirsten Mortensen*.

Skolebibliotekar:

Viceskoleinspektør *Oskar Hansen*, Vestre skole.  
 Lærer *H. E. Bay*, Østre skole.

## SLAGELSE BIBLIOTEK

Centralbibliotek for Sorø amt

Beretning om arbejdet 1. april 1954—31. marts 1955

Den betydelige nedgang i bibliotekets udlån i 1953—54 er afløst af en stigning. Den falder væsentlig på udlånet af skønlitteratur, medens der er en lille nedgang i udlånet af faglitteratur. Det er antagelig den udvidede adgang til hjemlån af skønlitteratur — to skønlitterære bøger på hvert lånerkort mod tidligere een — der nu sætter sig spor, ligesom det store udlån til skønlitterære studiekredse og det stærkt stigende udlån fra ungdomsreolen virker i samme retning. I stedet for som tidligere at tage en af de lettere faglitterære bøger med hjem for at få sit læsebehov dækket, tager man nu en roman ekstra. Antagelsen støttes af den ret betydelige nedgang i udlånet af de to meget læste grupper i faglitteraturen, der ofte benyttes som supplement til skønlitteraturen, rejsebeskrivelserne og biograferne. Den højere skønlitterære procent af udlånet (73,55, sidste år 71,03) giver antagelig et rigtigere billede af det virkelige læsebehov hos lånerne end en gennem en begrænsning af det skønlitterære udlån kunstigt opretholdt højere faglitterær procent. Lånertallets ret betydelige fald har samme årsag. Flere familier nøjes nu med et færre antal lånerkort, men biblioteket har utvivlsomt det samme antal læsere.

At bibliotekets meget dårlige pladsforhold og den deraf følgende uheldige placering af store dele af bogbestanden — bl. a. står for mange efterspurgte bøger for nær ved gulvet, og til nogle grupper er der ikke direkte adgang for lånerne — de dårlige belyningsforhold m. m. virker afskrækkende på mange lånere, er der ikke tvivl om.

„Ungdomsreolen“ i udlånet med bøger for de 14—18 årige har været en succes, udlånet stiger stadig stærkt. De unge har naturligvis iøvrigt adgang til hele udlånets bogbestand.

Hvorledes udlånet fordeler sig ses af følgende tal:

	1953—54	1954—55
Antal bd. faglitteratur til byen . . . . .	21.474	20.225
— - — til landet . . . . .	5.698	5.236
— - — på centralsygehuset . . . . .	2.055	2.256
— - — på kasernen . . . . .	347	312
— - — gennem fællesbogsamlingen . . . . .	42	41
— - skønlitteratur til byen . . . . .	55.071	57.764
— - — til landet .. . . .	11.562	13.029
— - — på centralsygehuset .. . . .	8.567	8.565
— - — på kasernen .. . . .	1.476	1.158
— - — gennem fællesbogsamlingen . . . . .	42	41
Ialt ...	106.334	108.627

Af den udlånte skønlitteratur har 716 bd. været skønlitteratur på fremmede sprog. I fjor var udlånet 521 bd.

Lånernes antal, der i fjor var 4856, har i år været 4317, nemlig 3385 fra byen og 932 fra landet. Foruden i Slagelse har biblioteket lånere i 39 andre kommuner.

*Læsesalsbesøget* har i år været 15.252 mod 18.478 i fjor Såvel håndbøgerne som tidskrifter og aviser benyttes flittigt, og mange spørgsmål besvares på læsesalen.

*Bogbestanden* var ved årets begyndelse 25.951 bd. faglitteratur og 15.639 bd. skønlitteratur, ialt 41.590 bd. Der er i årets løb indgået 1936 bd. og kasseret 730 bd. Den samlede bogbestand var derefter den 31. marts 1955: 42.796 bd., fordelt på følgende måde:

	Faglitteratur	Skønlitteratur	Ialt
Udlånet . . . . .	16.115	11.767	27.882
Udlånets magasin .. . . .	2.751	73	2.824
Vandrebogsamlingen . . . . .	3.309	2.350	5.659
Læsesalen . . . . .	1.871	0	1.871
Studieværelset .. . . .	652	12	664
Læsesalens magasin . . . . .	989	271	1.260
Kontoret . . . . .	93	0	93
Centralsygehuset . . . . .	302	830	1.132
Kasernen . . . . .	313	567	880
Ungdomsborgen . . . . .	229	302	531
Ialt ...	26.624	16.172	42.796

Bibliotekets *nettotilvækst* har ialt været 1206 bd. Af skønlitteratur på fremmede sprog findes 276 bd. fransk, 329 bd. engelsk, 224 bd. tysk og 289 bd. svensk, ialt 1118 bd. Den udenlandske skønlitteratur er på grund af pladsforholdene anbragt på et for lånerne nærmest utilgængeligt sted, hvorfor man i flere år ikke har suppleret samlingen med nyanskaffelser til trods for den efter krigen stærkt stigende interesse navnlig blandt ungdommen for skønlitteratur på originalsproget. Mangelen afhjælpes i nogen grad af abonnementet på bogsæt fra folkebibliotekernes udenlandske vandrebogsamling, men mange flere bøger kunne udlånes. Biblioteket har fra det amerikanske bibliotek i København modtaget som gratis lån et sæt bøger, omfattende 40 bd. af den nyeste amerikanske skøn- og faglitteratur. Bøgerne er blevet meget efterspurgt, og biblioteket skylder det amerikanske bibliotek megen tak for den udmærkede hjælp.

Bibliotekets *bladhold* er 120 tidskrifter og 24 aviser. En del ikke stærkt benyttede tidskrifter er i årets løb blevet udskiftet, og der er tegnet abonnement på en del nye og aktuelle tidskrifter.

*Pjecesamlingen* er blevet reorganiseret og omkatalogiseret. Den omfatter ca. 450 numre, deriblandt mange rejsebrochurer og andet aktuelt stof.

Bibliotekets udlån af *mere speciel litteratur* fra de videnskabelige biblioteker, særlig statsbiblioteket i Aarhus, har i år været 809 bd. mod 646 bd. i fjor.

Til *biblioteker i Sorø amt* har biblioteket foruden det, der er udlånt gennem fællesbogsamlingen, udlånt 1104 bd. mod 1216 i fjor.

Fra *ungdomshylden* i udlånet er udlånt 1275 bd. faglitteratur (i fjor: 898 bd.) og 4342 bd. skønlitteratur (2931 bd.).

Udlånet på *centralsygehuset* i Slagelse har været 2256 bd. faglitteratur og 8565 bd. skønlitteratur, ialt 10.821 bd. Af de indlagte 5829 patienter har 3222 benyttet biblioteket. Bogbestanden er 302 bd. faglitteratur og 830 bd. skønlitteratur, ialt 1132 bd. Der er i årets løb anskaffet 79 bd.

Udlånet på *kasernen* i Slagelse har været 312 bd. faglitteratur og 1158 bd. skønlitteratur, ialt 1470 bd. 358 låncere har benyttet biblioteket. Der er i årets løb anskaffet 57 bd.

Læsesalsbiblioteket på *ungdomsborgen* har været meget påskønnet både af vinterens mødedeltagere og sommerens vandrere. Bogbestanden er forøget med 48 bd.

*Slagelse bornebibliotek* har en bogbestand på 18.078 bd. Udlånet har været 16.389 bd. faglitteratur og 28.800 bd. skønlitteratur, ialt 45.189 bd. Læsesalsbesøget har været 5597.

Der har atter i år været stor stigning i både bogbestand, udlån og læsesalsbesøg. Pladsforholdene på børnebiblioteket er desværre meget begrænsede.

*Skole- og børnebiblioteket for Sorø amt* har 114 skoler med 137 udlånssteder som medlemmer. Bogbestanden er 32.048 bd. Udlånet har været 105.330 bd. Budgettet har været 28.235 kr. Der er modtaget 12.110 kr. i tilskud fra kommunerne, 4.510 kr. fra Sorø amt og 11.317 kr. fra staten. Bibliotekets virksomhed er i stadig stigen.

*Filmcentralen for Sorø amts skoler*, der sorterer under skole- og børnebiblioteket, men hvis udlån af lysbilleder forestås af centralbiblioteket, har til de 34 skoler, der er medlemmer af centralen, udlånt 519 lysbilledserier til støtte for skolens undervisning. Den ejer 278 lysbilledserier, der hentes og bringes med bogbilen.

*Fællesbogsamlingen for Sorø amt* har 26 biblioteker med 40 udlånssteder som medlemmer. Bogbestanden er 3573 bd. Udlånet fra bogbilen til sognebibliotekerne har været 2378 bd. Budgettet har været 6201 kr. Deraf er 2050 kr. tilskud fra bibliotekerne, 975 kr. fra Sorø amt og 2146 kr. fra staten. Fællesbogsamlingen er et godt og billigt supplement til sognebibliotekernes virksomhed.

*Statens filmcentral's tonesmalfilmdepot* ved centralbiblioteket er i år benyttet til 78 filmforevisninger for 4513 tilskuere. Der er forevist 171 film. Det er foreninger, skoler og biblioteker, der har været arrangører. Filmlederen har ledet en aftenhøjskole om „Filmens muligheder“ med 30 deltagere.

*Den tekniske hjælp til sognebibliotekerne* vokser stadig. Så godt som alle 38 biblioteker i området benytter sig af deres ret til hjælp og vejledning fra centralbiblioteket, således at katalogiseringen og indbindingen af de mange bøger varetages af centralbiblioteket. Det er et stort og krævende arbejde, der tager megen tid. Der har været afholdt 3 velbesøgte fælles bogvalgsmøder i årets løb, ligesom der har været ydet individuel bogkøbsvejledning for adskillige sognebiblioteker. Trods det store arbejde er centralbiblioteket naturligvis meget glad for det gode samarbejde med rådets biblioteker. — Det hidtil ikke statsstøttede sognebibliotek i Bringstrup-Sigersted kommune er blevet reorganiseret og har fået stærkt øget stedligt tilskud, så det nu kan opnå statstilskud. Det har lokale i den ny centralskole.

Der har været afholdt 6 *biblioteksaftener* for foreninger med rundvisning, foredrag, op læsning og forevisning af bibliotiksfilm. Der var gennemsnitlig 20 deltagere pr. aften. Desuden har der været afholdt biblioteksaftener i Hejninge og Sønder Bjærge sognebiblioteker.

Biblioteket har haft forbindelse med ca. 30 *studiekredse og aftenhøjskoler*. Bemærkelsesværdig er den store interesse for studiet af den alvorlige skønlitteratur, idet ca. halvdelen af studiekredsene har beskæftiget sig med skønlitteratur. Det ser ud, som om folk i stigende grad benytter sig af studiekredsformen for i fællesskab at diskutere og bedre at søge at forstå de mere vanskeligt tilgængelige skønlitterære bøger. Af bøger, der har været læst på denne måde, kan nævnes: Lagerkvist: Barrabas, H. C. Branner: Rytteren, Martin A. Hansen: Løgneren, Hans Kirk: Fiskerne. Flere af studiekredsene har beskæftiget sig med oversigter over den moderne danske litteratur, navnlig på grundlag af Sven Møller Kristensen: Dansk litteratur 1918-1950. Denne og de fleste andre oversigter over den nye danske litteratur, som biblioteket har i flere eksemplarer, har været konstant udlånt hele vinteren. Det har ikke været let for biblioteket at skaffe alle disse bøger hver i 10—15 eksemplarer, men det er blevet klaret ved lån fra studiekredscentralen og ved velvillig assistance af vore nabobiblioteker. Hos de „faglige studiekredse“ er stadig interessen for samfundsspørgsmål størst (skolevæsen, opdragelse, samfundskundskab, familiekundskab, dansk politisk historie, filmens indflydelse), men bemærkelsesværdig er interessen for psykologi og filosofi, som 4 studiekredse har beskæftiget sig med, ledet af lærere og cand. psyk.'er. Den livlige studiekredsvirksomhed må bl. a. tilskrives det store arbejde, der her i byen udføres af organisationer som A.O.F.s aftenskole og Liberalt oplysningsforbund. Biblioteket råder nu ikke over eet eneste regulært studiekredslokale, hvilket meget må beklages.



*Kursus i bøger brug og bibliotekets benyttelse* er i år afholdt for Slagelse private real-skoles 4. mellemklasse og realklasse og for Slagelse kommunale gymnasiums og Vestre og Østre skolars 3. og 4. mellemskoleklasser. Endvidere har Antvorskov højskoles elever fordelt i hold været i biblioteket for at se bøgerne og virksomheden.

Statens bibliotekstilsyn ved bibliotekskonsulent Sven Plovgaard holdt i dagene 20.—30. juli i biblioteket *kursus for sognebibliotekarer* fra hele landet. Kursus, der var besøgt af 29 deltagere, var særdeles vellykket.

I samarbejde med foreningen Norden og Nordens Slagelseafdeling var der i dagene fra 8.—12. november arrangeret en *norsk bogudstilling* i biblioteket. Udstillingen, der først var præsenteret ved et møde på hotel „Postgården“, hvor direktør Jens Rosenkjær talte, var derefter opstillet i bibliotekets udlån og blev set af 2000 mennesker. — Udstillingen omfattede ca. 400 norske bøger og skabte stor interesse for norsk litteratur.

Biblioteket kan som sædvanlig glæde sig over stor interesse fra befolkningens side, der altid ivrigt følger med i bibliotekets udvikling og fremtidsplaner, og over velvilje og forståelse fra myndighedernes side. Slagelse er en by i kraftig udvikling, og med den fortsatte befolkningstilvækst, den stedse rigeligere fritid og de stadig flere ældre, der får tid til at læse, må der forudses stedse stigende krav både til bibliotekets ydeevne hvad bøger og personale angår, og til de ydre rammer, indenfor hvilke arbejdet skal udføres. Ikke mindst skoleungdommen, hvor de store krigsårgange nu er ved at melde sig som lånere, og de mange lærere og embedsmænd har krav på et godt udbygget bibliotek med en effektiv service.

Biblioteket takker myndighederne for den økonomiske støtte, der er blevet ydet, ligesom man takker for modtagne boggaver i årets løb. Biblioteket er også de videnskabelige biblioteker, særlig statsbiblioteket i Aarhus, studiekredscentralen og bibliotekstilsynets oplysningskontor, samt sine nabobiblioteker, taknemmelig for god hjælp og vejledning. Endelig fortjener byens presse tak for den interesse, hvormed den altid har omfattet bibliotekets arbejde.

Slagelse, den 30. april 1955.

*Bertel Emdal.*

## Regnskab fra 1. april 1954 til 31. marts 1955

*Indtægter:*

Kassebeholdning ved årets begyndelse . . . . .	kr.	37,48
Tilskud fra staten . . . . .	-	63.267,00
— - Slagelse kommune . . . . .	-	73.513,00
— - Sorø amt . . . . .	-	9.799,00
— - 5 landkommuner . . . . .	-	3.850,00
— - centralsygehuset . . . . .	-	3.600,00
Andre stedlige tilskud . . . . .	-	450,00
Slagelse børnebibliotek for biblioteksarbejde . . . . .	-	14.000,00
Skole- og børnebiblioteket for biblioteksarbejde . . . . .	-	3.000,00
Slagelse garnison for biblioteksarbejde . . . . .	-	1.310,40
Statens filmcentral for filmarbejde . . . . .	-	600,00
Indtægter fra udlånet . . . . .	-	2.317,45
Andre indtægter . . . . .	-	1.583,18
	kr.	177.327,51

*Udgifter:*

Lønnings- og pensionsudgifter . . . . .	kr.	99.414,50
Bøger, tidsskrifter og aviser . . . . .	-	19.208,38
Bogindbinding . . . . .	-	16.135,70
Husleje, afgifter og forsikringer . . . . .	-	4.627,99
Belysning og brændsel . . . . .	-	4.830,23
Portnerløn og rengøringsmidler . . . . .	-	8.307,30
Inventar og reparationer . . . . .	-	4.765,58
Kontorartikler og tryksager . . . . .	-	4.694,43
Bogbil, porto, fragt og telefon . . . . .	-	8.035,21
Møder og rejser . . . . .	-	2.670,22
Andre udgifter . . . . .	-	239,23
Kassebeholdning til næste år . . . . .	-	4.398,74
	kr.	177.327,51

Slagelse, den 18. april 1955.

*Bertel Emdal.*

Regnskabet revideret, sammenholdt med bilagene og eftertalt. Kassebeholdningens rigtighed konstateret.

Slagelse, den 22. april 1955.

*A. M. Rasmussen**Henry Jørgensen*

## SLAGELSE BØRNEBIBLIOTEK

Beretning om arbejdet i 1954—55

Arbejdet er gået støt fremad i 1954—55. Udlånet er steget med 10.095 bd. = 29 %. Mange børn er flittige til at benytte børnebiblioteket, og de er glade for at læse, hvilket bl. a. også kan læses af lånerstatistikken. 75 % af kommuneskolernes elever er nemlig lånere i børnebibliotekets afdelinger.

Vi er i år startet med indkøb af en bogbestand til Møllegaardsskolens skolebibliotek. Der er købt 1.001 bd. til udlån og læsesal. Vi håber at få udlånet i gang efter sommerferien, når inventaret er opstillet i lokalerne, der består af 2 dejlige, velindrettede rum på 110 m<sup>2</sup>.

*Børnebibliotekets bogbestand* udgjorde pr. 31.-3.-55: 11.030 bd. faglitteratur, 7.048 bd. skønlitteratur ialt 18.078 bd.

Der er indkøbt 2.278 bd. fordelt med 710 bd. til hovedbiblioteket, 1.001 bd. til Møllegaardsskolen, 298 bd. til Vestre skole, 229 bd. til Østre skole og 40 bd. til skolernes klassesæt. Der er kasseret 292 bd., således at *nettotilvæksten udgør 1.986 bd.*

Bogbestanden er fordelt således:

	Faglitteratur	Skønlitteratur	Ialt
Hovedbiblioteket, udlån ... ..	2.721	3.962	6.683
— , læsesal .. .. .	575	460	1.035
Møllegaardsskolen, udlån . . . . .	340	355	695
— , læsesal ... .. .	306	—	306
Vestre skole, udlån ... .. .	761	1.206	1.967
— —, læsesal ... .. .	732	41	773
Østre skole, udlån . . . . .	757	995	1.752
— —, læsesal ... .. .	924	1	925
	7.116	7.020	14.136
Skolernes klassesæt . . . . .	3.914	28	3.942
Ialt ...	11.030	7.048	18.078

*Lånere:* Børnebiblioteket har ialt 2.247 lånere, deraf låner

409 børn på Vestre skole

394 børn på Østre skole

de øvrige betjenes fra hovedbiblioteket, dels gennem direkte lån herfra, dels gennem bogkasser.

Børn fra 8—16 år har adgang til hovedbibliotekets udlån. Fra 4. klasse til skolebibliotekerne og fra 14—16 år kan deres lånerkort også benyttes til centralbibliotekets lån. Desuden får alle 2. og 3. kl. (690 børn) + hjælpe- og ordblindeklasser årligt 2 kasser à 40 bd. til udlån i klassen. Disse bøger slides meget, idet der i indeværende år har været udlånt 10.446 bd. til disse børn.

*Bogkasser:*

I 1954—55 er der udsendt 24 kasser til 2. kl., 23 kasser til 3. kl. og 5 kasser til hjælpe- og ordblindeundervisningen.

Gymnasiets mellemskole (255 elever) har modtaget 16 pakker à 40 bd., der har været udlånt 4.524 gange.

*Skolebibliotekernes* udlån, der på Vestre skole forestås af viceskoleinspektør Oskar Hansen og på Østre skole af lærer Hans E. Bay med lærer R. Henneke som assistent, har i år haft fin fremgang, idet Vestre skoles udlån er steget med 57 % og Østre skoles med 23 %.

*Udlånet* er fordelt således på de forskellige afdelinger:

	Faglitteratur		Skønlitteratur		Ialt	
	1953—54	1954—55	1953—54	1954—55	1953—54	1954—55
Hovedbiblioteket ... ..	9.232	10.489	10.713	13.549	19.949	24.038
Vestre skole ... ..	2.113	2.808	4.681	7.879	6.794	10.687
Østre skole . ... ..	2.274	3.092	5.581	7.372	8.351	10.464
Ialt ...	14.115	16.389	20.979	28.800	35.094	45.189

*Læsesalen:* 745 børn har i det forløbne år aflagt 5.597 besøg, en lille nedgang fra sidste år, da besøget var 6.213. I forhold til lokalets størrelse er det dog rigeligt, men læsesalens gode benyttelse må også ses på baggrund af, at børnene ikke kan låne skønlitteratur med hjem, idet det især er denne litteratur, der læses.

*Eventyrtimerne:* onsdag eftermiddag kl. 16,30 i oktober—marts har haft stor tilslutning. 25 eventyrtimer har været besøgt af 1150 børn. Største besøg havde samlet 70 børn. I gennemsnit har der været 46 børn pr. gang, og da læsesalen kun har 30 siddepladser har vi i høj grad måttet anvende det gamle ordsprog: „Hvor der er hjerterum, er der også husrum“.

*Af øvrige begivenheder* i året, der gik, kan nævnes, at en filmforevisning den 4. december havde samlet 53 børn, juleafslutning den 18. december 62 børn, og at en tegnekonkurrence i anledning af H. C. Andersens 150 års fødselsdag i slutningen af marts — trods det sene tidspunkt på læsesæsonen — havde børnenes store interesse.

Slagelse børnebibliotek, den 27. april 1955.

*Kirsten Mortensen.*

## Regnskab fra 1. april 1954 til 31. marts 1955

*Indtægter:*

Kassebeholdning fra forrige år . . . . .	kr.	74,72
Tilskud fra Slagelse kommune . . . . .	-	20.623,00
— - — — 's skolevæsen . . . . .	-	4.495,55
— - Sorø amts skolefond . . . . .	-	650,00
— - staten . . . . .	-	17.953,00
Andre indtægter . . . . .	-	365,14
	<hr/>	
	kr.	44.161,41

*Udgifter:*

Slagelse bibliotek for biblioteksarbejde . . . . .	kr.	14.000,00
Bogkøb og tidsskrifter . . . . .	-	12.051,68
Bogindbinding . . . . .	-	15.815,75
Husleje . . . . .	-	223,00
Rengøring . . . . .	-	7,50
Inventar og reparationer . . . . .	-	749,80
Kontorartikler og tryksager . . . . .	-	1.039,00
Porto og fragt . . . . .	-	146,10
Møder og rejser . . . . .	-	86,60
Andre udgifter . . . . .	-	39,45
Kassebeholdning til næste år . . . . .	-	2,53
	<hr/>	
	kr.	44.161,41

Slagelse, den 13. april 1955.

*Kirsten Mortensen*

Regnskabet revideret, sammenholdt med bilagene og eftertalt. Kassebeholdningen forefandtes.

Slagelse, den 22. april 1955.

*Henry Jørgensen**Fr. Frederiksen*

CENTRALSYGEHUSET . SLAGELSE

---

LÆGEBERETNING  
FOR  
KALENDERÅRET 1954

## SYGEHUSETS BESTYRELSE:

Maskinarbejder Gustav Petersen (formand).

Borgmester Povl Hansen.

Læge K. E. Christensen.

## LÆGEPERSONALET:

### *Kirurgisk afdeling:*

Overlæge Dr. med. Helge Faber fra 1/3-51.

1. reservelæge: Aksel K. F. Jacobsen fra 1/1-52.

2. — : Th. Nørholm-Pedersen fra 1/11-52 til 30/9-54.

2. — : Vilh. Colding Jensen fra 1/10-54.

Narkoselæge: Vald. Foght-Nielsen fra 1/4-53 til 31/3-54.

2. reservelæge: Vald. Foght-Nielsen fra 1/10-54.

Narkoselæge: Vibeke Tryde fra 1/4-54 til 30/9-54.

Helårskandidat: Thomas Pauli Vestergaard fra 1/2-54 til 31/8-54.

— : Jørgen Rahbek fra 1/8-54.

— : Sven Dansgaard fra 1/11-54.

— : Vibeke Tryde fra 1/4-53 til 31/3-54.

Turnuskandidat: Mogens Rønkjær fra 1/8-53 til 31/1-54.

— : Finn Erling Hjortskov fra 1/2-54 til 31/7-54.

— : Grethe Rørding fra 1/8-54.

Vikarer: Poul Johansen fra 1/1-54 til 31/1-54.

— : Stud. med. Jørgen L. Pedersen fra 15/4-54 til 30/9-54.

— : - - Gertrud Laursen fra 1/5-54 til 31/7-54.

— : - - Jørgen Bloch fra 1/10-54 til 31/10-54.

### *Medicinsk afdeling:*

Overlæge: Dr. med. Henning Aastrup fra 1/6-39.

Afdelingslæge: Dr. med. Franz Heintzelmann fra 1/3-53 til 31/10-54.

1. reservelæge: Erling Mogensen Jensen fra 1/4-53.

2. — : Hans Marius Nielsen fra 1/12-53.

Helårskandidat: Jacob Winsløw fra 1/11-53 til 31/8-54.

— : Niels Jørgen Hove fra 1/12-53 til 30/9-54.

— : Vald. Foght-Nielsen fra 1/4-54 til 30/9-54.

— : Ib Grewald fra 1/10-54.

— : Torben Kjær Rasmussen fra 1/10-54.

Turnuskandidat: Aage L. Villumsen fra 1/8-53 til 31/1-54.

— : Mogens Rønkjær fra 1/2-54 til 31/5-54.

— : Finn Erling Hjortskov fra 1/8-54.

Vikar: Stud. med. Arne Mosfeldt Laursen fra 1/6-54 til 31/7-54.

### *Øreafdelingen:*

Overlæge: Dr. med. Aksel Juul fra 1/3-52.

2. reservelæge: Ib Danin fra 1/10-53.

### *Røntgenafdelingen:*

Overlæge: H. Gylstorff Petersen fra 15/8-43.

2. reservelæge: Oluf Sigurd Andersen fra 1/1-54 til 15/12-54.

Vikarer: 2. reservelæge Karsten Müller fra 1/5-54 til 31/7-54.

Stud. med. Tage Skov Jensen fra 15/12-54 til 31/12-54.

Konsulent i øjensygdomme: Dr. med. Steen Hanum.

— i sindslidelser og nervøse tilstande: Overlæge Georg V. Bredmose.

Inspektør: Knud Andersen.

Forstanderinde: Ester Hasle.

# Kirurgisk afdeling

Overkirurg, dr.med. *Helge Faber*.

Kalenderåret 1954

Afdelingens sengeantal: 90.

Antallet af patienter ved årets begyndelse .....	65
— - — indlagt i årets løb .....	3361
	<hr/>
	Ialt ... 3426
— - — ved årets slutning .....	68
— - — udskrevne i årets løb .....	3308
— - — døde i årets løb (herunder 17 opererede) ...	52
Det samlede antal sygedage .....	34961
Gennemsnitlig daglig antal patienter .....	95,8
— antal sygedage pr. patient .....	10,4

Der er i årets løb foretaget 1855 operationer, heraf:

Gynækologiske lap. og prolapsoperationer .....	154
Hernieoperationer .....	143
Galdevejsoperationer .....	140
Appendectomi (for acut app.) .....	98
Ventriceloperationer .....	60
Tarmoperationer (laparotomi) .....	59
Nyre- og urinvejsoperationer (÷ prostataoperationer) .....	42
Explorativ laparotomi .....	35
Thyreoideaoperationer .....	31

Desuden er der udført 584 operationer på ambulante patienter.

Der er givet 1862 anæsthesier på indlagte og 309 på ambulante patienter:

Universelle anæsthesier .....	1517
Lokale og regionære anæsthesier.....	649
Lumbalanæsthesi .....	5

Blodbanken:

Transfusioner 1954.	
Kir. afdeling .....	1032 portioner
Med. afdeling .....	150 —
Andre sygehuse .....	7 —
Kontrolforsøg .....	36 —
Kasseret .....	32 —
	<hr/>
Ialt ...	1257 portioner

Donorkorpsets medlemstal pr. 31/12-54: 1431.



## Årsberetning 1954

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Uoperer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
<b>I. Hovedet.</b>							
<i>1. Integumenter.</i>							
1		2	Contusio capitis .....				
9	5	5	Vulnus capitis .....		Revisio et sutura vulneris .....	15	
<i>2. Kraniet, hjernen.</i>							
7	7	1	Fractura cranii .....	2 <sup>1,2</sup>			
			(overfl. til neurokir. afd. Bispebjerg: 1)				
1	1	1	Contusio faciei .....				
45	15	19	Commotio cerebri .....				
1		1	Contusionis cerebri seqv. ....	1 <sup>3</sup>			
1	1	1	Apoplexiae cerebri seqv. ....				
1		1	Emollitio cerebri .....				
2		1	Epilepsia .....				
1		1	Sclerosis disseminata .....				
1		1	Tumor cerebri obs. pro. ....				
<i>3. Ansigt.</i>							
1	1	1	Fractura mandibulae .....				
			(Overfl. til R.H.: 1)				
1	1	1	Fractura maxillae .....				
7	1	7	Ostitis mandibulae .....		Incisio abscessus .....	1	
			Vulnus .....		Revisio et sutura vulneris .....	10	
<i>4. Mundhule.</i>							
1		1	Sialolithiasis .....				
		3	Tonsillitis acuta .....				
2		1	Tumor parotidis .....		Exstirpatio .....	2	
1		1	Vulnus lingvae .....				
<b>II. Hals.</b>							
<i>1. Gl. thyreoidea.</i>							
18			Adenoma gland. thyreoideae .....		Enucleatio adenomatis .....	5	
					Strumectomia subtotalis .....	7	
					Hemistrumectomia subtotalis ....	5	
1		1	Adenoma toxicum gland. thyro. ....		Strumectomia subtotalis .....	1	
1	12		Mb. Basedowii .....		Strumectomia subtotalis .....	12	
2		2	Struma diffusa non toxica .....		Strumectomia subtotalis .....	1	
2	18		Strumectomiae seqv. ....				
			(kontrolundersøgelse)				
4		4	Myxoedema .....				
1		1	Myxoedema obs. pro. ....				

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Operer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
			<i>2 Andre lidelser.</i>				
1	1	2	Abscessus colli .....		Incisio abscessus .....	2	
	2		Adenitis colli .....		Exstirpatio .....	1	
	1		Cystis colli .....		Tenotomia .....	1	
	1		Reticulo sarcoma (metastasis) ...				
		1	Torticollis .....				
			<b>III. Brystorganer.</b>				
			<i>1. Brystvæg.</i>				
2	1		Arthrosis artic. manubrii sterni .				
7			Contusio thoracis .....		Pleuradrænage .....	1	
	1		Fractura costarum .....				
		1	Fractura sterni .....				
			<i>2. Mamma.</i>				
	4		Abscessus mammae .....		Punctio abscessus .....	3	
	1		Mastitis .....		Amputatio mammae c. exairese		
21			Cancer mammae .....		axillae .....	12	
					Exstirpatio tumoris mammae ...	1	
					Ablatio mammae .....	4	
	6		Cancri mammae seqv. ....	1 51	Incisio abs. regionis axillae ...	1	
			(mestastasis)		Exstirpatio tumoris axillae .....	1	
1	11	2	Fibroadenoma mammae .....		Exstirpatio tumoris mammae ...	8	
					Excisio probatoria tumoris .....	2	
			<i>3. Lunger, hjerte, mediastinum.</i>				
	1		Atelectasis pulm. ....		Thoracocentesis .....	1	
	1		Cancri pulmonis seqv. ....		Lap. explorativa .....	1	
			(mestastasis)				
7	4		Mb. cordis .....	1 6			
1			Pleuritis exsudativa .....				
3	1		Pneumonia .....				
	1		Tub. pulm. ....				
	2		Tub. pulm. obs. pro. ....				
			<i>4. Oesophagus.</i>				
1			Cardiospasmus .....		Oesophagomyotomia transthoracalis a. m. Heller .....	1	
1			Ruptura oesophagi .....	1 4			
			<b>IV. Ryg, hvirvelsøjle, rygmær.</b>				
5	3		Cystis et abscessus pilonidalis ...		Exstirpatio cystis pilonidalis ...	7	
1			Abscessus pilonidalis seqv. ....		Incisio abscessus .....	1	
4	1		Contusio dorsi .....		Revisio vulneris .....	1	
1			Contusionis dorsi seqv. ....				
1	1		Decubitus sacralis .....		Op. plastica reg. sacralis .....	1	
1			Fract. columnae cervicalis obs. pro. (overfl. R.H. neurokir. afd.) .....		Revisio .....		1 80

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Operer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
4	6		Myosis dorsi .....				
1			Sarcoma dorsi .....		Extirpatio tumoris .....	1	
1			Spondylosis deformans .....				
			<b>V. Bughule, bugvæg.</b>				
			<i>1. Forskellige sygdomme.</i>				
	4		Abdomen pendens .....		Op. pro abdomine pendente .....	1	
		2	Abscessus abdominis .....		Op. pro abdomine pendente et herniotomia ventralis .....	1	
		2	Adenitis mesenterialis .....		Incisio abscessus .....	1	
		1	Aneurisma aortae abd. ....		Lap. c. appendectomia .....	2	
20	51	23	Colica abdominalis .....		Lap. explorativa .....	1	
		1	Corpus alienum intestini .....				
		1	Myosis abdominis .....				
		1	Peritonitis tub. ....		Lap. explorativa .....	1	
		2	Sarcoma retroperitoneale .....	1 5 <sup>1</sup>	Lap. explorativa .....	1	
		1	Tumor retroperitoneale .....				
		1	Vulnus sclopetarium abdom. ....		Lap. explorativa .....		1 5
			<i>2. Brok.</i>				
	4	6	Hernia cruralis .....		Herniotomia cruralis .....	10	
		1	Hernia diaphragmatica .....				
72	2	28	Hernia ingvinalis .....		Herniotomia ingvinalis .....	92	
					Herniotomia ingvinalis et op. pro hydrocele testis .....	1	
					Herniotomia ingvinalis et hemicastratio .....	5	
					Operatio plastica ingv. ....	1	
					Herniotomia ingvinalis .....	1	
					Herniotomia ingvinalis et hemicastratio .....	1	
					Lap. explorativa .....		1 11
					Herniotomia ingvinalis bilat a.m. Bassini .....	3	
					Herniotomia umbilicalis .....	7	
					Herniotomia umbilicalis (omphal- ectomia) et operatio pro ab- domine pendente .....	1	
					Herniotomia ventralis .....	17	
					Herniotomia ventralis .....	2	
					Incisio explorativa .....	1	
			<i>3. Mavesæk, tolvfingertarm.</i>				
19	6		Cancer ventriculi .....	4 31.32 33.34	Lap. c. resectione ventriculi a.m. Billroth II. ....	9	
					Lap. c. resectione ventriculi a.m. Billroth I. ....	1	
					Lap. explorativa .....	6	
					Lap. explorativa .....	1	
					Lap. c. resectione ventriculi .....		1 8
					(gastritis polyposa)		

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Opereret, døde	Operation	Udskrevet	Døde
5			Gastroduodenitis .....				
2	1	4	Gastroenteritis acuta .....		Lap. c. appendectomia .....	1	
1	1		Gastroenteritis acuta obs. pro ...				
3			Hæmatemesis .....				
4	4		Resectionis ventriculi seqv. ....		Lap. c. lyse adhæсионum .....	1	
34	12		Ulcus duodeni .....		Lap. c. resectione ventriculi a.m. Billroth II .....	21	
	2		Ulcus duodeni sive ventriculi c. hæmorrhagia per magn. ....	1 <sup>9</sup>	Lap. c. resectione ventriculi a.m. Billroth II temp. I+II .....	1	
2			Ulcus duodeni perforatum .....	1 <sup>10</sup>	Lap. c. resectione ventriculi a.m. Billroth II .....	1	
6	2		Ulcus duodeni obs. pro .....			7	
1	2		Ulcus pepticum jejuni .....		Lap. c. resectione ventriculi a.m. Billroth II .....	2	
					Lap. c. resectione ventriculi a.m. Billroth II et resectione intest. tenuis .....	1	
1			Ulcus pepticum jejuni obs. pro .		Lap. explorativa .....	1	
10	3		Ulcus ventriculi .....		Lap. c. resectione ventriculi a.m. Billroth I .....	5	
					Lap. c. resectione ventriculi a.m. Billroth II .....	7	
2			Ulcus ventriculi obs. pro .....				
			<i>4. Tyndtarm, tyktarm.</i>				
3	1		Cancer coeci .....	1 <sup>35</sup>	Lap. c. hemicolectomia .....	1	
					1) Lap. c. coecostomia .....	1	
					2) Hemicolectomia .....	1	
					3) Occlusio coecostomiae .....	1	
1			Cancri coeci seqv. (recidiv) .....		Lap. c. ileotransversostomia .....	1	
5			Cancer coli ascendens .....		Lap. c. hemicolectomia .....	3	
					Lap. c. ileotransversostomia .....	1	
					Lap. explorativa .....	1	
4	2		Cancer coli sigmoidei .....		Lap. c. resectione coli sigmoidei Lap. c. resectione coli sigmoidei et coli transversi .....	2	
					Lap. c. transverso-sigmoideo-sto- mia .....	1	
					1) Transversostomia .....	1	
					2) Lap. explorativa .....	1	
	1		Cancer coli sigmoidei perf. ....		Lap. c. colostomia .....		1 <sup>36</sup>
1			Cancer coli transversi .....				
2	6		Cancer coli obs. pro .....				
2			Cancri coli seqv. ....		Lap. explorativa .....	1	
2	1		Diverticulitis coli sigm. ....		Lap. explorativa .....	1	
	1		Megacolon .....				
	1		Megacoli seqv. ....				
	1		Diverticuli intestini tenuis.....		Lap. explorativa c. extirpatione diverticuli Meckelii .....	1	
	1		Reticulo-sarcoma intestini tenuis		Resectioe intestini tenuis .....	1	

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Operer. dede	Operation	Udskrevet	Døde
1			Ileitis .....		Lap. explorativa et appendectomia .....	1	
2	4		Ileus .....		Operatio pro ileo e strangulatione .....		1 12
		3	Invaginatio ileo-colica .....		Lap. c. lyse adhæsionis .....	2	
					Lap. c. desinvaginatione et app. ....	1	
1	7	2	Invaginatio ileo-colica obs. pro .				
1			Obstipatio chron. ....				
			Typhlitis .....		Lap. c. appendectomia .....	1	
			<i>5. Blindtarm.</i>				
2	2	1	Abscessus appendicularis .....		Appendectomia .....	1	
					1) Incisio abscessus abd. ....		
					2) Sutura secundaria .....	1	
21	16	20	Appendicitis acuta .....		Lap. c. appendectomia .....	56	
13	5	5	Appendicitis acuta gangrænosa .		Lap. c. appendectomia .....	23	
7	5	5	Appendicitis acuta perf. ....		Lap. c. appendectomia .....	16	
					1) Lap. c. appendectomia .....		
					2) Resutura vulneris .....	1	
8	5	7	Appendicitis obs. pro .....		Lap. c. appendectomia .....	13	
3	2		Appendicitidis seqv. ....		Lap. c. appendectomia .....	4	
	1		Appendicitidis seqv. obs. pro ...		Lap. explor. c. appendectomia ...	1	
			<i>6. Lever, galdeveje.</i>				
1	1		Cancer choledochi .....	1 45	Lap. explorativa .....	1	
		1	Cancer metastaticus hepatis ....				
28	140		Cholelithiasis .....		Lap. c. cholecystectomy .....	99	
					Lap. c. cholecystectomy et choledochotomia explor. ....	13	
					Lap. c. cholecystectomy et choledocholithotomia .....	17	
					Lap. c. choledocholithotomia ....	2	
					Lap. c. cholecystectomy et duodenotomia explor. ....	1	
					1) Lap. c. cholecystectomy et choledocholithotomia		
					2) Choledochotomia explor. ....	1	
3	12		Cholelithiasis obs. pro .....		Lap. explorativa .....	2	
	2		Cholecystectomiae seqv. ....				
2	2		Cirrhosis hepatis .....		Lap. c. resectione ventriculi a.m. Billroth II .....		1 13
			(varices oesophagi)		Laparocentesis .....	1	
					Incisio abscessus .....	1	
3	5		Hepatitis .....	1 14	Leverbiopsi .....	1	
					Lap. explorativa .....	1	
2	2		Stenosis ductus choledochi .....	1 15	Lap. c. choledochoduodenostomia	1	
					Lap. c. choledochotomia explor. cum dilatatione choledochi ...	1	
					1) Lap. c. choledochotomia explor. et dilatatione sfincteris Oddi .....		
					2) Incisio abscessus abd. ....		
					3) Lap. c. ileostomia .....		1 16
			<i>7. Pancreas, milt.</i>				
1			Abscessus pancreatis .....		Tubulatioe abscessus pancreatis .	1	

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Operer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
5	6		Cancer pancreatis .....	2 <sup>46.47</sup>	Lap. c. choledochoduodenostomia et gastro-enterostomia retro- colica inf. ....	1	
					Lap. c. choledochoduodenostomia	2	
					Lap explorativa .....	5	1 <sup>48</sup>
2	1		Pancreatitis .....	1 <sup>17</sup>	Lap. explorativa .....	1	
1			Ruptura lienis .....		Lap. c. splenectomia .....	1	
1			Sarcoma lienis .....		Thoracocentesis .....	1	
2	2		Splénomegalia .....		Lap. c. splenectomia .....	3	
					Lap. explorativa .....	1	
			<b>VI. Rectum, Anus.</b>				
8	3	1	Abscessus ad anum .....		Incisio abscessus .....	11	
21	13		Cancer recti .....	2 <sup>37.38</sup>	Exstirpatio recti et coli sigm. abdom. perinealis .....	18	2 <sup>39.40</sup>
					Exstirpatio recti abdominoperi- nealis et resectio intestini tenuis		1 <sup>41</sup>
					Lap. c. exstirpatione recti et coli sigmoidei abdomino perinealis et amputatione uteri supravag		
					Lap. c. resectione recti .....	1	
					1) Lap. c. transversostomia .....	2	
					2) Lap. c. resectione recti et coli sigmoidei .....		
					3) Occlusio colostomiae .....	1	
					1) Coecostomia .....		
					2) Lap. c. resectione recti et coli sigm. et intest. tenuis .....	1	
					Lap. explor. c. colostomia .....	1	1 <sup>42</sup>
					Lap. explor. ....	1	
11	1		Cancer recti obs. pro .....		Revisio colostomiae .....	5	
	1		Cancri recti seq. ....	2 <sup>43.44</sup>	Lap. explor. ....	1	
					Resectio prostatae transurethra- lis a.m. Mac Carthy .....	1	
13	24	1	Diverticulitis recti .....		Lap. c. resectione recti .....	1	
			Fissura ani .....		Dilatatio ani .....	34	
6	3	1	Fistula ad anum .....		Discisio fistulae ad anum .....	8	
					Incisio abscessus perinealis .....	1	
					1) Discisio fistulae .....		
					2) Operatio plastica perinæi ...	1	
10	7	1	Hæmorrhagia recti .....		Exstirpatio polypi recti .....	11	
1	3		Polypus recti .....				
			Proctitis .....		Exstirpatio a.m. Whitehead .....	1	
1			Prolapsus ani .....		Kolpoperinæorrhaphia et opera- tio pro prolapsu recti a.m. De- lorme .....	1	
	4		Prolapsus recti .....		Lap. c. suspensione recti .....	1	
1	2		Pruritus ani .....				
22	23		Tumores hæmorrhoidales .....		Exstirpatio .....	35	
					Incisiones .....	2	

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Operer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
<b>VII. Urinorganer.</b>							
<i>1. Nyre, bækken, urinleder.</i>							
1	1		Aplasia renis .....				
1	3		Colica renalis .....				
1			Contusio renis .....				
2	1		Cystis renis .....				
2			Cystis renis obs. pro .....				
1	1		Tub. renis .....	1 <sup>18</sup>			
1	1		Tub. renis obs. pro .....				
1	1		Tub. renis antea .....				
2	2		Hypernephroma .....		{ Nephrectomia .....	1	
2	1		Hæmaturia .....		{ Nephrectomia transthorac. ....	1	
1	1		Hæmaturia obs. pro .....				
10	5		Nephrolithiasis .....		Nephrolithotomia .....	4	
					Pyelolithotomia .....	2	
					Pyelotomia explor. ....	1	
	3		Nephrolithiasis obs pro .....				
2			Nephropathia .....				
1			Nephrosclerosis .....		Lap. explor. cum nephrectomia et appendectomia .....	1	
4	2	1	Hydronephrosis .....				
1	1	1	Hydronephrosis seqv. ....				
	5		Pyelitis .....				
4	1		Pyelonephritis chron. ....	1 <sup>19</sup>	Lap. explorativa .....		1 <sup>20</sup>
15	6		Ureterolithiasis .....		Nephrectomia .....	1	
	3		Ureterolithiasis seqv. ....		Ureterolithotomia .....	6	
3			Ureterolithiasis obs. pro .....		Punctio et aspiratio .....	1	
<i>2. Blæren.</i>							
14	3		Calculus vesicae .....		Cystolithotomia .....	12	
					Amotio calculi vesicae transurethralis .....	2	
					Lithotripsia calculi vesic. ....	1	
4	1		Cancer vesicae obs. pro .....		Cystotomia suprapubica c. resectione vesicae .....	2	
4			Cancer vesicae .....		1) Cystotomia c. resectione vesic. 2) Elektrokoagulatio papillomatis .....	1	
1			Cancri vesicae seqv. ....				
3	5	1	Cystitis .....		Elektrokoagulatio papill. ....	5	
6			Papilloma vesicae .....		Cystotomia suprapubica c. exsiccatione tumoris vesicae .....	1	
5	1		Papillomatis vesicae seqv. ....				
2			Carunculus urethrae .....		Exstirpatio polypi .....	1	
	1		Incontinentia urinae .....		Operatio pro incontinentia urinae .....	1	
4			Stricturea urethrae .....				
<b>VIII. Mandl. kønsorganer.</b>							
<i>1. Penis, scrotum, perinæum.</i>							
1			Agglutinatio præputii .....		Desagglutinatio præputii .....	1	

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Operer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
1			Cancer penis .....		Biopsi. Glandelextirpation .....	1	
1			Condylomata præputii .....		Exstirpation condylomatis .....	1	
1			Paraphimosis .....		Repositio .....	1	
3		5	Phimosis .....		Circumcisio .....	5	
					Op. pro phimose a.m. Schloffer .	2	
					Op. pro phimose a.m. Thiersch-		
					Marcus .....	1	
			2. Testis, epididymis.				
2			Cancer testis .....		Hemicastratio .....	1	
					Hemicastratio et herniotomia		
					ingvinalis .....	1	
		9	Ectopia testis .....		Op. pro inversione testis .....	4	
					Op. pro retentione testis .....	4	
5			Epididymitis .....	1 <sup>24</sup>	Hemicastratio .....	1	
1			Hydrocele funiculi .....				
14			Hydrocele testis .....		Op. pro hydrocele testis .....	12	
					Punctio hydrocelis testis .....	1	
1			Orchitis fibrosa .....		Hemicastratio .....	1	
1			Seminomatis testis seqv. ....				
1			Spermatocele .....				
4			Sterilisations causa .....		Vasectomia bilat .....	4	
3			Varicocele .....		Op. pro varicocele .....	2	
			3. Prostata.				
9			Cancer prostatae .....	2 <sup>49-50</sup>	Kastratio .....	1	
					Prostatectomia suprapubica et		
					lap. c. colostomia .....	1	
					Resectio prostatae transurethralis		
					a.m. Mac Carthy .....	1	
					1) Resectio prostatae transure-		
					thralis a.m. Mac Carthy .....	1	
					2) Kastratio .....	1	
					Prostatectomia suprapubica a.m.		
					Freyer .....	1	
					Prostatectomia retropubica a.m.		
					Millin .....	1	
27			Hypertrofia prostatae .....	2 <sup>21-22</sup>	Prostatectomia a.m. Freyer et		
			(overfl. til amtssygehuset		vasectomia bilat .....	4	
			i Næstved: 10.)		Prostatectomia retropubica a.m.		
					Millin .....	1	1 <sup>23</sup>
					Cystostomia .....	1	
					Dil. prostatae transvesicalis et		
					vasectomia bilat. ....	1	
					1) Cystostomia .....		
					2) Dil. prostatae transvesicalis ...	1	
1			Prostatectomiae seqv. ....				
			<b>IX. Kvindel. kønsorganer.</b>				
			1 <i>Forskellige sygdomme.</i>				
3			Amenorrhoea .....		Abrasio muc. uteri .....	2	
44			Dysmenorrhoea .....		Abrasio muc. uteri .....	20	
					Lap. c. ventrosuspensione uteri .	1	
					Lap. c. salpingoophorectomia ...	1	
					Lap. c. salpingolyse bilat .....	1	



Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Operer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
	9		Sterilitas .....		Abrasio muc. uteri .....	3	
	15		Sterilitas obs. pro .....		Resectio salpingis cum implanta- tione salpingis in uterum .....	1	
					Abrasio muc. uteri .....	5	
			<i>2. Vulva, vagina, perinæum.</i>				
	1		Bartholinitis .....		Insicio .....	1	
	1		Cancer vulvae .....				
	2		Cancri vulvae seqv. ....				
	6		Cervicitis .....		Cauterisatio erosionis .....	4	
					Abrasio muc. uteri .....	1	
					Amputatio colli uteri .....	1	
	3		Condylomata .....				
	2		Cystis gland. Bartholini .....		Extirpatio .....	2	
	1		Eczema vulvae .....				
	6		Kolpitis .....				
	70		Prolapsus genitalis .....		Kolporrhaphia ant. ....	6	
					Kolpoperinæorrhaphia .....	2	
					Kolporrhaphia ant. et kolpoperi- næorrhaphia .....	20	
					Amputatio colli uteri .....	4	
					Kolporrhaphia, kolpoperinæor- rhapsia et amputatio colli uteri .....	12	
					Kolporrhaphia, kolpoperinæor- rhapsia et lap. c. ventrofixa- tione uteri .....	11	
					Lap. c. ventrofixatione uteri.....	3	
					Kolpocleisis a.m. Lefort .....	2	
					Operatio pro incontinentia uri- nae .....	1	
	1		Polypus vaginae .....		Extirpatio, abrasio muc. uteri .	1	
	1		Ruptura hymenis .....		Abrasio muc. uteri .....	1	
	1		Vulnus labii majoris .....		Sutura vulneris .....	1	
			<i>3. Uterus.</i>				
	9		Cancer colli uteri .....		Lap. explorativa c. transversos- tomia .....	1	
					Hysterectomia totalis et salpin- goophorectomia .....	1	
	1		Cancer colli uteri obs. pro .....				
	9		Cancer corporis uteri .....		Abrasio muc. uteri .....	4	
	1		Cancri corporis uteri seqv. ....				
	6		Cancer corporis uteri obs. pro ..		Abrasio muc. uteri .....	4	
	1		Uterus bicornus .....				
	7		Endometriosis .....		Abrasio muc. uteri .....	2	
					Extirpatio tum. cutis .....	1	
					Lap. c. resectione ovariorum et enucleatione fibromatum uteri	1	
					Extirpatio cystis ligamenti ro- tundi .....	1	
	13		Erosio colli uteri .....		Cauterisatio erosionis .....	7	
					Abrasio muc. uteri .....	3	
					Cauterisatio erosionis et .....		
					abrasio muc. uteri .....	2	

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Uoperer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
	38		Fibroma uteri .....		Abrasio muc. uteri .....	17	
					Extirpatio polypi cervicis et abrasio muc. uteri .....	2	
					Lap. explorativa .....	1	
					Enucleatio fibromatis .....	1	
					Lap. c. extirpatione fibromatis et app. per occ. ....	1	
					Lap. c. hysterectomia .....	6	
					Lap. c. hysterectomia et salpin- goophorectomia .....	2	
					Lap. c. amputatione uteri a.m. Chrobak .....	1	
					Lap. c. amputatione uteri a.m. Chrobak et salpingoophorec- tomia .....	3	
					Lap. c. resectione ovariorum et enucleatione fibromatum .....	1	
	12		Hyperplasia irregularis .....		Abrasio muc. uteri .....	12	
	10		Menorrhagia .....		Abrasio muc. uteri .....	8	
	120		Metrorrhagia .....		Abrasio muc. uteri .....	117	
					<sup>1)</sup> Abrasio muc. uteri .....		
					<sup>2)</sup> Elektrokoagulatio erosionis ...	2	
	12		Polypus cerv. uteri .....		Abrasio muc. uteri .....	12	
	1		Pyometra .....		<sup>1)</sup> Dil. can. cerv. ....		
					<sup>2)</sup> Abrasio muc. uteri .....	1	
	7		Retroflexio uteri .....		Lap. c. suspensione uteri a.m. Lange .....	3	
					Lap. c. ventrosuspensione uteri et lyse salpingis .....	1	
					Lap. explor. et appendectomia .	1	
			<i>4. Svangerskab.</i>				
	89		Abortus .....		Evacuatio uteri .....	87	
	1		Abortus habitualis .....		Operatio plastica colli uteri .....	1	
	6		Abortus imminens .....				
	9		Metrorrhagia post abortum .....		Abrasio muc. uteri .....	9	
	26		Graviditas .....				
	4		Graviditas extrauterina .....		Lap. c. salpingectomia sin., sal- pingolyse dxt. et suspensione uteri a.m. Lange .....	1	
					Lap. c. salpingectomia .....	2	
					Lap. c. resectione salpingis .....	1	
	2		Mola hydatidosa .....		Evacuatio uteri .....	2	
	2		Molae hydatidosae sevq. ....		Abrasio muc. uteri .....	2	
	4		Nephropathia gravidarum .....				
			<i>5. Svangerskabsafbrydelser.</i>				
	3		Diabetes mellitus .....		Evacuatio uteri .....	2	
					Lap. c. sectione caesarea parva et sterilisatione tubarum .....	1	
	8		Eugenisk indication .....		Evacuatio uteri .....	4	
					<sup>1)</sup> Punctio velamentaris .....		
					<sup>2)</sup> Evacuatio uteri .....	3	
					Lap. c. sterilisatione tubarum et sectione caesarea parva .....	1	

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Uoperer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
	1		Mb. cordis .....		Lap. c. sterilisatione tubarum et sectione caesarea parva .....	1	
	2		Oligophrenia .....		Evacuatio uteri .....	1	
	1		Prolapsus genitalis .....		Lap. c. sectione caesarea parva et sterilisatione tubarum .....	1	
73			Psykosis psykogenica .....		Evacuatio uteri .....	1	
					Evacuatio uteri .....	51	
					Punct. vel. + evacuatio uteri .....	13	
					Punct. vel. ....	1	
	2		Rhesus ÷ .....		Lap. c. sterilisatione tubarum et sectione caesarea .....	8	
	7		Rubeolarum seq. ....		Lap. c. sterilisatione tubarum et sectione caesarea parva .....	1	
					Evacuatio uteri .....	5	
					Punct. vel. + evacuatio uteri .....	1	
					Punct. vel. ....	1	
	4		Tub. pulm. ....		Punctio velamentaris et .....		
					evacuatio uteri .....	2	
					Evacuatio uteri .....	2	
	1		Svangerskabslovens § 2 .....		Evacuatio uteri .....	1	
			<i>6. Fødsel, barselseng.</i>				
301			Partus normalis .....		Accouchement .....	301	
	8		Gemelli .....		Accouchement .....	7	
					Episiotomi - fremtrækning .....	1	
	1		Eclampsia incipiens .....		Lap. c. sectione caesarea .....	1	
	4		Metrorrhagia post partum .....		Abrasio muc. uteri .....	4	
	12		Placenta accreta .....		Amotio placentae manualis .....	1	
	3		Placenta prævia .....		Lap. c. sectione caesarea .....	1	
	2		Placenta prævia obs. pro .....				
	2		Puerperium .....				
	8		Retentio cotyledonis .....		Accouchement + evacuatio uteri ..	3	
					Evacuatio uteri .....	5	
	3		Ruptura perinæi .....		Sutura rupturæ perinæi .....	2	
					Resutura rupturæ perinæi .....	1	
	7		Partus difficilis .....		Accouchement .....	3	
					Lap. c. sectione caesarea .....	3	
					Lap. c. sectione caesarea et sterilisatione tubarum .....	1	
	1		Partus difficilis (prolapsus funiculi) .....		Episiotomi - fremtrækning .....	1	
	3		Partus difficilis (asphyxia intrauterina incipiens) .....		Lap. c. sectione caesarea .....	1	
					Forceps - episiotomi .....	2	
	13		Partus difficilis (partus prolongatus) .....		Accouchement .....	1	
					Episiotomi - Forceps .....	9	
					Forceps .....	3	
	3		Partus difficilis (pelvis minor) .		Punct. vel. - Accouchement .....	1	
					Lap. c. sectione caesarea .....	1	
	8		Partus difficilis (positio glutealis) .....		Fremtrækning .....	2	
					Episiotomi - fremtrækning .....	3	
					Episiotomi .....	1	
					Accouchement .....	1	
					Sutura rupturæ perinæi .....	1	
	2		Partus difficilis (positio pedalis)		Fremtrækning .....	2	
	8		Partus præmaturus .....		Accouchement .....	8	
	1		Partus arte præmaturus .....		Accouchement .....	1	

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Operer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
			<b>7. Adnexa uteri.</b>				
	5		Cancer ovarii .....		Lap. c. salpingoophorectomia bi- lat. ....	3	
		12	Cystis ovarii .....		Lap. explorativa .....	1	
					Lap. c. resectione ovarii .....	5	
					Lap. c. resectione ovariorum et lyse salpingis bilat. ....	1	
					Lap. c. salpingectomia et resec- tione ovarii .....	1	
					Lap. c. salpingoophorectomia sin. et resectione ovarii dxt. .	1	
	1		Cystis ovarii torta .....		Lap. c. salpingoophorectomia .	2	
	1		Degeneratio cystica ovarii .....		Lap. c. salpingoophorectomia .	1	
	1		Endometriosis ovarii .....				
	1		Fibroma ovarii .....		Lap. c. resectione ovarii et ven- trofixatione uteri .....	1	
	1		Hæmato-hydrosalpinx. ....		Lap. c. lyse salpingum .....	1	
	1		Parametritis .....		Abrasio muc. uteri .....	1	
	1		Ruptura folliculi ovarii .....				
	13		Salpingitis .....		Lap. c. salpingectomia et resec- tione ovarii .....	1	
					Lap. c. salpingectomia .....	1	
					Lap. c. salpingoophorectomia bilat .....	1	
	1		Salpingitis antea .....		Abrasio muc. uteri .....	2	
	2		Tuberkulosis uteri .....		Abrasio muc. uteri .....	1	
	1		Tuberkulosis uteri seqv. ....		Lap. c. resectione tubarum .....	21	
	27		Sterilisationis causa .....		Lap. c. sterilisatione tubarum et evacuatio uteri .....	1	
			Sterilisationis causa et ab. pro- vocatus (se ovenfor) .....				
			<b>X. Overextremiteter.</b>				
			<b>1. Skulder, armhule.</b>				
	1		Hidrosadenitis axillae .....		Incisio .....	1	
	2	1	Fractura claviculae .....				
	1		Fractura scapulae .....				
	1		Luxatio acromio-clavicularis ....				
	1	1	Osteomyelitis claviculae .....		Punctio abscessus .....	1	
	1		Vulnus sclopetarium axillae .... (overfl. til neuro-kir. afd., Bispebjerg)				
			<b>2. Overarm.</b>				
	1		Fractura epicondyli humeri .....				
	2		Fractura colli humeri .....				
	1	1	Fractura tub. maj. hum. ....		Repositio .....	2	
	1		Luxatio humeri .....				
	1		Læsio plexus brachialis .....				
			(overfl. til neuro-kir. afd., R.H.)				
	1		Periarthritis humeri .....				

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Opereret. døde	Operation	Udskrevet	Døde
			<i>3. Albue, underarm.</i>				
		7	Fractura antebrachii .....		Repositio .....	4	
	1	1	Fractura radii .....		Repositio .....	1	
	1	1	Fractura collesii .....		Repositio .....	1	
1			Fractura ulnae .....		Revisio et sutura vulneris .....	1	
1			Hygroma olecrani .....		Exstirpatio .....	1	
	1	1	Luxatio cubiti .....		Repositio .....	1	
	1	1	Transcisio tend. antebrachii .....		Sutura tend. flex. carp. rad. ....	1	
1		1	Vulnus antebrachii .....		Revisio et sutura vulneris .....	1	
			<i>4. Hånd, fingre.</i>				
		1	Abscessus manus .....		Incisio .....	1	
		2	Digitus saltans .....		Operatio pro digito saltante .....	2	
7	1	3	Fractura digiti .....		Amputatio dig. man. et sutura vulneris .....	3	
					Revisio et sutura vulneris .....	4	
					Revisio vulneris, transplantatio cutis .....	1	
					Repositio .....	1	
1		4	Ganglion manus .....		Exstirpatio .....	4	
1			Panaritium articulare dig. ....		Incisio .....	1	
1			Panaritium osseum .....		Incisio .....	1	
1			Panaritium subcutaneum .....		Incisio .....	1	
1	1		Vulnera digiti .....		Revisio et sutura vulneris et transplantatio cutis .....	1	
		1	Vulnerum digiti seqv. ....		Sutura vulneris .....	1	
					Op. plastica .....	1	
			<b>XI. Underextremiteter.</b>				
			<i>1. Forskellige sygdomme.</i>				
		4	2 Abscessus .....		Exstirpatio fistulae .....	1	
					Incisio .....	3	
		1	Embolia a. fem. bilat. ....		Embolectomia arteriae .....		17
		1	Phlebitis extrem. inf. ....				
		1	Phlebitidis extrem. inf. seqv. ....				
25	55	1	Varices extrem. inf. ....		Resectio venae saphenae magnae	69	
	2		Vulnus .....		Revisio et sutura vulneris .....	2	
			<i>2. Bækken, hofteregion.</i>				
		1	Adenitis reg. cruralis .....				
3		1	Fractura pelvis. ....				
1			Luxatio femoris .....		Repositio .....	1	
		1	Luxatio coxae cong. ....				
			<i>3. Lår.</i>				
2			Contusio femoris .....				
		1	Fractura colli femoris .....				
			(overfl. til Ortopædisk hosp.)				
		1	Fracturae colli femoris seqv. ....		Amotio corporis alieni .....	1	
1	1	1	Fractura corporis femoris .....		Traadextension .....	2	
					Hæfteplasterstræk .....	1	
1			Fractura pertrochanterica .....				
2			Osteomyelitis .....				
1			Phlegmone femoris .....				
1			Ruptura musculi quadriceps ...		Sutura rupturae quadriceps ...	1	

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Uoperer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
			<i>4. Knæ.</i>				
	4		Arthrosis genus. ....		Punctio .....	2	
		2	Contusionis genus seqv. ....		Punctio .....	2	
3			Fractura patellae .....		Exstirpatio ganglionis .....	1	
		1	Ganglion popliteae .....		Punctio genus .....	1	
4			Hydrathron genus .....		Punctio bursae præpatellaris ....	2	
1	5		Hygroma reg. genus .....		Exstirpatio hygromatis .....	1	
4			Hæmarthron genus .....		Punctio genus .....	3	
1			Hæmatoma genus .....				
1			Læsio menisci .....				
4			Læsio menisci obs. pro .....				
1			Mus articuli genus .....		Arthrotomia genus cum amotione muris .....	1	
1			Ruptura ligamenti patellae .....				
			(overfl. til Amtssgh. Sorø)				
	1	1	Vulnus regionis genus .....		Sutura vulneris .....	1	
					Revisio et sutura vulneris .....	1	
			<i>5. Underben.</i>				
		1	Epifysiolysis extr. inf. tibiae .....		Repositio .....	1	
1		7	Fractura tibiae .....				
2		3	Fractura cruris .....		Amputatio femoris .....	1	
			(overfl. til Amtssgh. Sorø: 1)		Repositio .....	1	
2			Fracturae cruris seqv. ....				
1			Fractura fibulae .....				
16	6	1	Fractura malleoli .....		Repositio .....	9	
1			Fract. malleolorum seqv. ....				
1			Osteomyelitis .....		Incisio .....	1	
1			Phlegmone cruris .....				
3	9	1	Ulcus cruris .....		Resectio venae saph. magnae ...	1	
					Transplantatio cruris a.m. Thiersch .....	1	
					Excisio .....	1	
1		1	Vulnus cruris .....		Revisio et sutura vulneris .....	2	
			<i>6. Fod.</i>				
		2	Clavus pedis .....		Exstirpatio clavi .....	1	
					<sup>1)</sup> Exstirpatio clavi .....	1	
					<sup>2)</sup> Exstirpatio phal. I dig. V ...	1	
1	2		Corpus alienum ped. ....		Amotio corp. alieni .....	3	
4			Digitus malleus .....		Op. pro dig. mall. ....	4	
1			Distorsio pedis .....				
1			Fractura calcanei .....				
			(overfl. til Amtssgh. Sorø)				
2		1	Fractura metatarsi .....				
		3	Ganglion pedis .....		Exstirpatio .....	3	
4	9		Gangræna pedis diabetica .....		Amputatio femoris .....	1	
					Incisio et amput. dig. ped. ....	3	
					Amputatio transmetatarsalis ped. .	1	
					Incisio abscessus plantae ped. ...	1	
4	1		Gangræna pedis arteriosclerotica		Amputatio femoris .....	1	
					Ablatio unguis .....	2	
	2		Hallux valgus .....				
	2		Onychogryphosis .....				
		1	Osteomyelitidis ped. seqv. ....		Ablatio unguis .....	2	

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Operer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
1		1	Phlegmone pedis .....		Sutura vulneris .....	1	
2	4	2	Ungvis incarnatus .....		Op. pro ungue incarnato .....	3	
					Ablatio unguis .....	3	
	1		Verruca .....		Extirpatio granulomatis .....	2	
1			Vulneris pedis seqv. ....		Excisio .....	1	
					Extirpatio matricis hallucis ....	1	
					Excisio callositatis .....	1	
<b>XII. Forskellige sygdomme.</b>							
1	1		Abscessus cicatricis .....				
3	2	5	Ambustio .....		Transplantatio a.m. Thiersch ...	2	
	3		Anæmia .....				
	1		Anæmia obs. pro .....				
1	3	1	Atheroma .....		Extirpatio .....	3	
6	8		Cancer cutis .....		Incisio .....	2	
	2		Cancer metastaticus .....		Excisio .....	6	
					Incisio explorativa .....	1	
		3	Catarrhalia .....		Extirpatio lymfoglandulorum reg. ingv. ....	1	
1			Contusiones variae .....				
1			Depressio mentis .....				
3	6	1	Diabetes mellitus .....				
1			Ebrietas .....				
1			Erysipelas .....				
		1	Excoriationes variae .....				
	1		Exostoses variae .....		Extirpatio exostosis .....	1	
1		1	Furunculosis .....				
	2		Gonorrhœa .....				
	1		Herpes zoster .....				
1			Influenza .....				
	1		Klimakterium .....				
	2		Leucæmia .....				
5	10	1	Lipoma .....		Extirpatio .....	15	
1			Lipothymia .....				
	1		Lues .....		Glandelbiopsi .....	1	
1			Lymfgranulomatosis .....				
1			Lymfgranulomatosis obs. pro ...				
2	17		Neurosis .....				
	2		Observatio .....				
	1		Polyarthriti .....				
1			Polycytæmia .....		Op. plastica .....	1	
		1	Polydactyli .....				
1			Simulatio .....		Extirpatio .....	5	
	3	2	Tumor cutis benignum .....				
	1		Coccygodynia .....				
<b>XIII. Nyfødte.</b>							
358			In nosocomio natum .....	26.27			
15			In nosocomio ante tempus natum	4 28.29			
2			Atelectasis pulm. ....				
1			Deformitas extrem. inf. et sup. .				
2			Erythroblastosis foetalis .....				
1			Genu recurvatum .....				
2			Cheilo-gnato-pallato-schisis .....				

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Uoperer. døde	Operation	Udskrevet	Døde
		1	Kephal-hæmatom .....				
2	22		Lact. causa .....				
<b>XIV. Øjne.</b>							
(Dr. med. <i>Steen Hanum</i> )							
1	1		Cataracta matura .....		Extract. cat. c. iridectomia .....	2	
1			Embolia art. central. retinae ....		Stellatumblokade .....	1	
	1		Glaucoma chron. ....		Trepanatio sclerae o. sin. a.m. Elliot .....	1	
1			Glaucoma simplex .....		Enucleatio bulb. ....	1	
	9		Strabismus .....		Tenotomia rectus .....	9	
1	1		Vulnus perforans bulbi .....		Revisio vulneris et iridectomia o. dxt. ....	1	
	1		Variae .....		Conjunctivalplastik .....	1	



# Nekrologer

## *Traumatiske lidelser.*

1. J. nr. 539. 4 uger gammelt barn. Fractura cranii.  
Ved automobilulykke slynget ud af bil og ramt den frosne jord. Indlægges bevidstløs med store sugillationer, spændt fontanelle og rallende respiration. Mors indtræder 34 timer efter indlæggelsen.
2. J. nr. 1516. 30-årig kvinde. Fractura cranii.  
Umiddelbart forinden kommet til skade ved motorcykle-ulykkestilfælde. Indlægges moribund med tegn på kraniebrud og hjernecontusion. Dør 4 timer efter indlæggelsen.
3. J. nr. 2835. 22-årig mand. Contusionis cerebri seqv.  
1½ måned før indlæggelsen pådraget sig fractura cranii med deprimeret fragmen. Efter indlæggelsen på nærmeste sygehus overflyttet til BBH neuro-kir. afd. Blev opereret med elevation af det deprimerede fragmen. På grund af blødning med hæmatomdannelse måtte man yderligere 2 gange operere. 17 dage efter ulykkestilfældet massiv melæna. Behandlet med 48 transfusioner, hvorefter blødningen efterhånden ophører. Efter 5 ugers forløb, hvor patienten stadig er bevidstløs, overflyttes han til det indlæggende sygehus. Efter nogle dages forløb overflyttes patienten hertil. Man finder ingen mulighed for at bedre tilstanden, og døden indtræder 3 dage efter indlæggelsen.  
Sektion viser intet påviseligt blødningssted i mave-tarmkanalen. Der er svære splintningsbrud i basis cranii og stort destruktionshensfald af højre frontallap.
4. J. nr. 955. 32-årig mand. Ruptura oesophagi. Fractura complicata fem. sin. (transcisio vene fem. sin.) (luftemboli).  
Motorcykleulykke. Indbringes chockeret med åben, løs femur fractur, overrivning af vena fem. Talrige costafracturer. Ligatur af overskårne vener, trådtræk, anti-chockbehandling. Mors indtræder 17 timer efter indlæggelsen.  
Sektion: Stor ruptur af oesophagus' bagvæg, ventricelindhold i venstre pleura og i pericardiet, luft i v. cava og hjerne.
5. J. nr. 3173. 55-årig kvinde. Vulnus sclopetarium abdominis.  
Gennem adskillige år lidt af depressioner med flere tentaminaen suicidii. Umiddelbart før indlæggelsen fundet i sit hjem med et afskudt jagtgevær ved sin side. Indlægges stærkt chockeret, bevidstløs, anæmisk. Berøringsindskudssår under højre curvatur. Stort kvæst-sår i højre flanke, hvor ud af rager ubeskadiget tyndtarm. Efter shockbehandling med dextran og blod foretages explorativ laparotomi. Man finder store læsioner af colon omkring flexura lienalis med enkelte hagllæsioner af tyndtarm samt store bløddelskvæstelser og knusningsfractur af os ileum. Tyndtarmlæsionen lukkes med oversyning. Colon descendens reseceres. Sigm. lukkes og invag. Colon transversum lægges frem som enløbet colostomi. Trods stadig transfusion forværres tilstanden, og da man vil lukke peritonæum indtræder mors.

## *Hjerte-karlidelser.*

6. J. nr. 2050. 59-årig kvinde. Embolia a. femoralis bilat. Endocarditis lenta.  
I 4 mdr. symptomer på endocarditis, behandlet herfor med store doser penicillin på andet sygehus i 3 uger. Under opholdet pludselig smerter i begge ben, bleghed og kølighed af begge ben, især venstre. Overflyttes 2 timer efter symptomernes indsættelse. Man finder nogen pulsation i højre a. femoralis, ingen i venstre. Man foretager embolectomia på venstre a. femoralis og fjerner flere store emboli fra den øvre del af a. iliaca. Herefter god gennemstrømning, men pulsationen er nu ophørt på højre side, hvorfor em-

bolectomia her. Pulsationen i underextremiteterne ophører imidlertid hurtigt igen, og der kommer tiltagende bleghed og marmorering af begge underextremiteter under knæene. Almentilstanden tilfredsstillende det første døgn, men herefter bliver hun pludselig dårligere med lille uregelmæssig puls. Døden indtræder 46 timer efter indlæggelsen. Ingen sektion.

7. J. nr. 433. 76-årig kvinde. Mb. cordis. Pyelonephritis.

Kort før indlæggelsen abdominalsmerter og temperaturstigning. Der påvises et komplet grenblok, hypertension, pyuri og let højresidig hydronephrose. Almentilstanden ret tilfredsstillende indtil pludselig forværrelse 7 dage efter indlæggelsen. Dør i løbet af nogle timer under tegn på hjerteinsufficiens.

Sektion viser h-sidig pyelonephrit samt svære forandringer af coronararterier.

*Ventricel - duodenum.*

8. J. nr. 105. 43-årig mand. Gastritis polyposa. Pyelonephritis chron.

10 år tidligere behandlet for kronisk pyelonephritis med konstant blodurinstof omkring 100 mg<sup>o</sup>/. Sidste halve år tiltagende træthed. Indlægges med. afd. for melæna. Hb<sup>o</sup>/o 34, blodurinstof ca. 90 mg<sup>o</sup>/. Under jernbehandling og enkelte blodtransfusioner bedring af tilstanden med stigning af Hb<sup>o</sup>/o til 82 i løbet af 2 mdr. Rtg.-foto og gastroscopi noget usikre, men tydes som tumor ventriculi. Stadig blod i afføringen. Efter transfusionsbehandling: Lap. c. resectione ventriculi. Der findes en tumoragtig, uskarpt afgrænset forandring af den store ventricel, dog således, at antrumpartiet og partiet lige distalt for oesophagus føles naturligt. Der foretages subtotal resection med efterladelse af en krave distalt for oesophagus og de distale 5 cm af antrumpartiet. — De første dage efter operationen velbefindende med stigende diurese til 3200. Herefter langsom forværrelse af almentilstanden, faldende diurese. Der påvises atelectase i venstre lunge, behandlet med aspiration ved bronchoscopi. Tilstanden forværres, og efterhånden kommer der stærk meteorisme, dog stadig flatus og afføring. Døden indtræder 13 dage efter operationen.

Sektion: Lækage på anastomosestedet og diffus peritonit.

9. J. nr. 462. 83-årig mand. Ulcus ventriculi c. hæmorrh. per magna. Hydronephrosis sin. Symptomer i 1 måned. Indlægges med hæmaturi. Urografi viser manglende udskillelse på venstre nyre. — Man mener, det drejer sig om hypernephrom og forbereder til operation. — Dør pludselig efter at have været utilpas nogle timer med ikke blodig diarrhoe. Sektion viser stor, sækformet hydronephrose og betydelige betændelsesforandringer i nedre del af ureter. Endvidere et stort ulcus ventriculi og flere åbenstående kar og betydelige mængder blod i intestinalkanalen.

10. J. nr. 2490. 66-årig mand. Ulcus duodeni perf.

I et par måneder ukarakteristisk dyspepsi. 2 dage før indlæggelsen smerter i epigastriet og siden tiltagende dårlig. Ved indlæggelsen moribund uden mulighed for nærmere diagnostik eller behandling. Døden indtræder 2 timer efter indlæggelsen.

Sektion viser perforeret ulcus duodeni med diffus peritonitis.

*Hernier - ileus*

11. J. nr. 1918. 79-årig kvinde. Hernia ingv. incarcerated.

Indlægges efter at have ligget syg hjemme i 4 døgn med opkastninger og flatusstop. Ved indlæggelsen påvises reponibelt ingvinalhernie samt tegn på tyndtarmsileus. Ved operationen findes en sortfarvet ødematøs tyndtarmsslynge med typisk snørefure frit i abdomen. Ingen tegn på mesenterial thrombose. Man antager, at det har drejet sig om et incarcereret hernie, som er reponeret spontant under kørslen til sygehuset. Man mener, resection kan undgås. Døden indtræder 5 døgn senere.

Sektion viser diffus peritonitis med en tyndtarmsperforation 40 cm fra snørefuren.

12. J. nr. 2082. 74-årig mand. Ileus e strangulatione. (Mb. cordis, thrombosis art. coronariae). Indlægges med ubestemt abdominaltilfælde, der i løbet af et par dage viser sig at være

tyndtarmsileus. Ved operationen findes streng-afsnøring uden tegn på ernæringsforstyrrelse af tarmen. Dør pludselig 12 timer efter operationen. Sektion viser coronarthrombose.

*Lever, galdeveje, pancreas.*

13. J. nr. 1719. 52-årig kvinde. Cirrhosis hepatis (varices oesophagi). 3 års dyspepsi. 1 år forinden indlagt med afd. med store hæmatemeser og hæmoglobinfald til 44%. Man påviste intet ulcus og intet tegn på levercirrhose. Siden moderate dyspeptiske gener. Indlagt nu med hæmatemese. I de første 1½ døgn talrige store hæmatemeser og efterhånden begyndende chock trods transfusion. Ved operationen påvises intet ulcus og intet sikkert tegn på cirrhose. Man foretager resection, men finder intet ulcus i den fjernede ventricel. Operationen besværlig på grund af talrige adhærencer og tilsyneladende forøget blødningstendens. Tilstanden tilfredsstillende det første døgn, herefter temperaturstigning med tegn på peritonitis. Døden indtræder 2 døgn efter operationen.  
Sektion viser levercirrhose, miltførstørrelse samt oesophagusvaricer. Ingen blodansamling i øvre del af tarmkanalen, endvidere diffus peritonitis udgående fra en traumatisk tyndtarmslæsion (formentlig opstået ved adhærenceløsningen).
14. J. nr. 976. 65-årig kvinde. Hepatitis. Ubestemt dyspepsi og adbornalsmerter i et par måneder, tiltagende icterus. Ved indlæggelsen betydelig icterus, ascites. Leverfunktionsprøver visende parenchymatøs leverlidelse. Tilstanden svingende i flere måneder med periodevis tegn på bedring, men efterhånden langsom forværring af tilstanden. Døden indtræder 5 mdr. efter indlæggelsen. Sektion viser svær leveratrofi.
15. J. nr. 2174. 64-årig mand. Stricture choledochi (cholelithiasis). 8 år tidligere cholecystectomi. 4 år tidligere cancer recti behandlet med extirpatio recti abdomino-perinealis. Siden galdevejsoperationen stadig periodevis galdesmerter med forbigående icterus og tiltagende adbornalsmerter. Ved indlæggelsen stærkt medtaget, massiv icterus, ømhed i toppen af epigastriet, men iøvrigt intet abdominalt. Tilstanden forværres hurtigt, og døden indtræder 10 timer efter indlæggelsen.  
Sektion viser en betydelig stenose svarende til midten af choledochus med stor dilatation og pusopfyldning af galdegang proximalt herfor, distalt et par små konkrementer i choledochus. Ingen følger efter cancer recti.
16. J. nr. 2783. 52-årig kvinde. Stenosis ductus choledochi. Opereret ½ år tidligere for cholecystitis acuta. Man fandt dengang choledochus udspilet, men primær cholangiografi viste ingen tegn på konkrementer. Siden stadig periodevis smerter i øvre del af abdomen. Bilografiundersøgelse viser udspiling af choledochus. Explor. lap. viser ingen konkrementer, men en dilatabel stenose svarende til papilla Vateri. T-dræn indlægges med langt „ben“ ned igennem papilla Vateri. Efter nogle dages forløb ingen sekretion fra drænet, tiltagende smerter og feber. Man bliver klar over, at drænets korte ben er gledet ud af choledochus. T-drænet fjernes, men der vedbliver at være smerter og feber. 3 uger efter operationen revideres såret med indlæggelse af ny drænage i den pusfyldte cavitet omkring choledochus. På grund af ventricelretention må man give parenteral vædske og ernæring, men da dette ikke kan gennemføres mere, anlægges en fødeileostomi. Tilstanden bedres dog ikke og døden indtræder 45 dage efter 1. operation.  
Sektion viser en stor retroperitoneal abscescavitet helt ned bag colon ascendens og coecum. Ingen tegn på pancreasnekrose. Choledochus dilateret, men iøvrigt naturlig.
17. J. nr. 150. 80-årig mand. Cholelithiasis. Pancreatitis. Adbornalsmerter i 6—7 timer. Der findes ømhed og defence på galdeblærestedet. Diastase over 1200. Stadig temperaturstigning. Mors 15 timer efter indlæggelsen.  
Sektion: Talrige galdesten. Ingen sikker cholecystitis eller choledochus-sten. Ingen sikre pancreatitisforandringer. Stærkt lungeødem.

*Urinveje, prostata, gen. masc.*

18. J. nr. 2472. 59-årig mand. Tub. renis. (tub. urogenitalis m.g.).  
Er tidligere blevet behandlet for lungetuberkulose. Særling, bor alene med åndsvag datter. Indlagt med acut urinretention efter at have sløjet af i længere tid. Blodurinstof 400. Efter blæretømning med katheter à demeure anuri. Døden indtræder knap 2 døgn efter indlæggelsen.  
Sektion viser skrumpning af venstre nyre og store caseøse nekroser i højre nyre samt svære tuberkuløse forandringer af vesica og prostata.
19. J. nr. 1467. 64-årig mand. Pyelonephritis chron.  
2½ år tidligere behandlet for pyelonephritis chronica; på mistanke om hypernephrom foretoges dengang nephrectomia sin. Siden gentagne subacute tilfælde med urinvejsinfektion og kronisk uræmi. Indlægges nu bevidstløs, uræmisk. Døden indtræder 1 døgn efter indlæggelsen.  
Ingen sektion.
20. J. nr. 1759. 64-årig mand. Pyelonephritis chronica.  
I nogle måneder behandlet for træthed og anæmi. Røntgen viser mistanke om cancer ventriculi, hvorfor explorativ laparotomi. Der påvises intet abnormt. Blodurinstof stiger efterhånden, og døden indtræder 5 uger efter indlæggelsen af uræmi.  
Sektion viser kronisk dobbeltsidig pyelonephritis.
21. J. nr. 2151. 88-årig mand. Hypertrofia prostatae.  
I 2 år vandladningsbesvær. Prostata findes betydelig forstørret, hvorfor patienten overflyttes til amtssygehuset i Næstved. Under opholdet her får patienten hæmorrhagia cerebri, hvorfor han tilbageflyttes hertil efter 4 ugers forløb. Sløjer hurtigt af og dør 4 dage efter indlæggelsen af uræmi og pneumoni.
22. J. nr. 1102. 77-årig mand. Hypertrofia prostatae. Thrombosis a. coronariae.  
Indlægges med acut retention; har ligget til sengs på alderdomshjem 1 måned på grund af febrilia. Behandles med katheter à demeure. Døden indtræder 6 dage efter indlæggelsen i acut hjerteanfald.  
Ingen sektion.
23. J. nr. 665. 60-årig mand. Hypertrofia prostatae. Hernia ventralis. Ileus.  
Godt 2 år tidligere exstirpatio recti for cancer. Nu urinretention på grund af stor, intravesical prostatahypertrofi. Der foretages prostatectomi a.m. Millin. Postoperativt subileus, men efterhånden tarmpassage. 8 dage efter operationen ret pludselig forværrelse med ileus og chock. Mors 8 dage efter operationen.  
Sektion: Tyndtarmsileus på grund af afknækket adhærent tyndtarms-slynge i bunden af lille bækken. 2 knap valnødstore metastaser i leveren. Ingen tumorvæv andre steder.
24. J. nr. 2345. 53-årig mand. Epididymitis acuta. (Emphysema pulm., oedema pulm.).  
I adskillige år været arbejdshæmmet på grund af emphysem og periodiske asthmaanfald. I 5 dage før indlæggelsen sengeliggende med feber og øm hævelse af højre scrotalhalvdel. Natten før indlæggelsen temperaturstigning til 40,5° og almen uro, hvorfor tilkaldte læge gav 3 cg morfin. Patienten faldt herefter i søvn og findes 7 timer senere i dyb bevidstløshed. Ved indlæggelsen et par timer senere findes en dybt chockeret, bevidstløs, reflexløs patient. Man forsøger behandling med intubation, kunstig respiration dextran, blodbehandling, men det lykkes ikke at rette patienten op, og døden indtræder 17 timer efter indlæggelsen.  
Sektion viser udtalt lungeemphysem og moderat stase på højre side. Endvidere tegn på acut epididymitis. Ingen andre organforandringer, heller ikke af cerebrum.

*Fødsler, nyfødte.*

25. J. nr. 1049. 40-årig kvinde. Partus, pelvis minor.  
Betydeligt forsnævret bækken. 2 år tidligere opereret med dobbeltsidig acryl-plastik på grund af luxationis coxae congenital seqv. Første graviditet. Ved veers begyndelse foretages lap. c. sectione caesarea. Pt. er type 0 rhesus positiv, under operationen gives

transfusio sanguinis type A. Døden indtræder 5 timer efter operationens afslutning.  
Legal obduktion.

26. J. nr. 2568. Ante temp. nat.  
1600 gr. 42 cm. Født 8 uger før tidligt. Født i hjemmet og død 15 timer gammel.
27. J. nr. 2481. Ante temp. nat.  
Gemelli. 750 gr. 26 cm. Død 3 timer gammel.
28. J. nr. 2480. Ante temp. nat.  
Gemelli. 1400 gr. 40 cm. Død 11 timer gammel.
29. J. nr. 1697. Ante temp. nat.  
Født ca. 2 mdr. før ventet tid. 1300 gr. 40 cm. Død 16 timer gammel.

*Centralnervesystemet.*

30. J. nr. 2167. 65-årig kvinde. Decubitus sacralis m.g. (meningo myelitis).  
3 mdr. tidligere acut meningomyelitis med parese af begge ben. Efter indlæggelse på med. afd. overflyttet til neurokir. afdeling. Ved tilbageflytning herfra stort decubitus sacralis med store abcesser og fistler. Behandling af almentilstanden med blodtransfusioner m. v., revision af sår og fistler fører ikke til noget resultat og døden indtræder 6 uger efter indlæggelsen.  
Ingen sektion.

*Maligne tumores.  
Ventricel.*

31. J. nr. 445. 75-årig kvinde.  
I de sidste par år tiltagende, ukarakteristisk dyspepsi, tiltaget i de sidste mdr. Røntgen viser dilatation af den nederste del af oesophagus med stenose svarende til cardia. Almentilstanden forværres ret hurtigt, således at yderligere undersøgelse må opgives. Dør 5 uger efter indlæggelsen.  
Sektion viser en stor tumor på lille curvatur i øverste del af ventriclen nående op i nederste del af oesophagus. Levermetastaser og peritoneal udsæd.
32. J. nr. 2153. 38-årig mand.  
1½ år før 1. indlæggelse dyspepsi. Efter 1 månedes forløb indlæggelse på sygehus til undersøgelse. Lidelsens art påvises ikke. Indlagt 5 mdr. senere med melæna og svær anæmi. Efter at normal blodprocent var tilvejebragt ved transfusioner foretoges laparotomi, der viste stor inoperabel cancer ventriculi. Indlægges igen 2 mdr. senere af sociale grunde. Døden indtræder 6 uger senere.  
Ingen sektion.
33. J. nr. 778. 45-årig mand.  
Dyspepsi i 1 år, vekslende diarrhoe og obstipation. Ved indlæggelsen kachektisk med tegn på levermetases. Døden indtræder 4 uger efter indlæggelsen.  
Sektion viser stor tumor svarende til pylorusdelen af ventriclen, levermetastaser og carcinosis peritonæi.
34. J. nr. 420. 33-årig mand.  
Indlægges efter i 6—7 år at have haft vekslende dyspepsi. Undersøgelserne tyder mest på et ulcus duodeni, hvorfor overflytning til med. afd. for ulcuskur. Indlægges godt 1 år senere med recidiv af dyspepsi. Supraclaviculær glandelbiopsi viser carcinoma solidum. Ingen sikker påviselig primær tumor. Indlægges senere igen på grund af kachexi og døden indtræder 2 mdr. efter sidste indlæggelse.  
Sektion viser uskarpt afgrænsede tumorfortykkelser i ventriclen uden egentlig ulceration samt store glandelmetastaser retroperitonealt.

*Colon - rectum.*

35. J. nr. 703. 86-årig mand. Cancer coli sigmoidei et coeci.  
I flere år tiltagende dyspepsi og abdominalsmerter. Indlægges med subileus. Man føler

en stor udfyldning i højre fossa iliaca, og røntgen viser en tumor i coecalregionen og en stricturerende tumor i sigmoideum. Almentilstanden forværres, og der kommer tegn på diffus peritonitis. Dør 9 dage efter indlæggelsen.

Sektion viser en scirrhøs tumor i sigmoideum og en stor nekrotisk tumor i colon ascendens med perforation og diffus peritonit.

36. J. nr. 2225. 73-årig kvinde. Cancer coli sigmoidei cum perforatione.  
I 10 dage før indlæggelsen abdominalsmerter. Ved indlæggelsen febril og let ømhed under højre curvatur. Temperaturen faldende til 3 dage efter indlæggelsen pludselig forværrelse med tegn på tyndtarmsileus. Explorativ laparotomi viser diffus peritonitis og en stricturerende tumor svarende til colon sigmoideum. Ingen mulighed for radical operation eller fremlægning. Ingen fæcallugt og ingen sikker perforation. Der gøres transversostomi. Antibiotica. Miller-Abbotts sonde. Ileus svinder, og der kommer afføring gennem colostomien, men almentilstanden forværres med stigende blodurinstof. Døden indtræder 6 dage efter operation.  
Sektion viser peritonitis og en perforeret cancer coli sigmoidei.
37. J. nr. 51. 36-årig mand. Cancer recti.  
2—3 mdr. før indlæggelsen begyndende træthed og vægttab og tenesmi rectales. Ved indlæggelsen findes en stærkt forstørret, knudret lever, ascites og ved exploration en tumor i det lille bækken. Dør 1 måned efter indlæggelsen i tiltagende kachexi.  
Sektion: 17 cm fra anus en stricturerende, polypøs tumor i rectum. Leveren fuld af metastaser. Vægt 6,7 kg.
38. J. nr. 1396. 70-årig kvinde. Cancer recti (cum perforatione coli).  
I flere år symptomer på cancer recti, har ikke villet søge læge. Pludselig syg 7 timer før indlæggelsen med stærke abdominalsmerter. Ved indlæggelsen medtaget, stærkt anæmisk, diffus defense af abdomen. Ved exploration en stor, stenoserende cancer recti 7—8 cm oppe, ganske fixeret. Man finder ingen indication for terapi, og døden indtræder 17 timer efter indlæggelsen.  
Sektion viser stor fixeret stenoserende cancer recti samt perforation midt i sigmoideum. Ingen levermetastaser.
39. J. nr. 312. 62-årig kvinde. Cancer recti.  
2½ måned før indlæggelsen diarrhoe-periode. Siden blod og slim og mindre afføring. — Stenoserende cancer på overgangen mellem rectum og sigmoideum. Ved operationen findes dobbelt knythåndstor tumor adhærent til højre adnex uden påviselige metastaser. Exstirpationen vanskelig og langvarig. Tilstanden tilfredsstillende ved operationens afslutning, men herefter udsættende respiration og stadig bevidstløshed. Dør 10 timer efter operationens afslutning.  
Sektion viser moderat blodansamling i bughule og præsacrale rum.
40. J. nr. 2956. 61-årig mand. Cancer recti.  
Symptomer på cancer recti i et år. Der foretages exstirpatio recti, og man finder en gennemvokset tumor 10 cm over omslagsfolden. Tumor fastvokset til peritonæum infiltrerende dette på et ret stort parti. På grund af store mængder intraperitonealt fedt er operationen meget vanskelig og kompliceres ved, at man under udløsning af karrene får afrevet a. mesenterialis inf. ved afgang fra aorta, således at man må foretage karsuturering her. Postoperativt paralytisk ileus med svære vædske- og elektrolytforskydninger samt stærk stigning af blodurinstof. Forskydningen er vanskelig at behandle, men man får dog efterhånden gang i tarmpassagen og diurese med blodurinstoffald til 80 mg<sup>o</sup>o. På grund af profus diarrhoe kommer der atter uligevægt i vædskeforsyningen, hvorefter diuresen nedsættes med tiltagende uræmi. Døden indtræder 20 døgn efter operationen.  
Sektion viser intet, specielt ingen tegn på peritonitis eller tumorrest.
41. J. nr. 1713. 68-årig kvinde. Cancer recti (embolia art. pulm).  
½ år før indlæggelsen blod på afføring. Blev røntgenfotograferet, men ikke eksploreret.

Indlægges på grund af gentagne blødninger. Følelig tumor 10 cm fra anus. Exstirpatio recti et coli sigmoidei. Tumor lige over omslagsfold indvokset i tyndtarm, der må reseceres. Efterforløb uden komplikationer med normal tarmfunktion. 6. døgn pludselig utilpashed, bevidstløs og død i løbet af få minutter.

Ingen sektion.

42. J. nr. 45. 70-årig mand. Cancer recti.

Sidste 3 år periodiske smerter i abdomen og meteorisme. Indlagt andetseds, hvor lidelsen tydedes som divertikulitis. Siden nogenlunde velbefindende indtil 3 mdr. før indlæggelsen. Røntgen viser strictur i øvre del af rectum. Explorativ laparotomi. Stor fixeret tumor i øvre del af rectum, muligvis tildels betændelsesforandringer. Transversostomi. 5 uger senere explorativ laparotomi. Tumor vokset, ganske fixeret, inoperabel. Død 5 dage senere af peritonitis.

Sektion: Stor cancer på overgangen mellem sigmoideum og rectum indvokset i vena iliaca. Peritonit. udgående fra en tyndtarmsperforation, antagelig opstået under operationen ved forsøget på udløsningen af tumor.

43. J. nr. 874. 59-årig mand. Cancrī recti seqv. (metastases organorum).

14 mdr. tidligere exstirpatio recti abdomino-perinealis for en stricturerende cancer recti 6 cm fra anus. Indlægges med tegn på levermetastaser og ascites samt hjernemetastaser. Døden indtræder 9 dage efter indlæggelsen.

Sektion viser leveren oversået med metastaser. I cerebrum en frisk emmollitio.

44. J. nr. 2706. 68-årig mand. Calculi vesicae. Cancrī recti seqv.

Svær kyphoscoliose. Knap 2 år tidligere opereret for cancer recti med exstirpatio recti. Under dette ophold en ny urinvejsinfektion med stendannelse i blæren. 1/2 år tidligere cystolithotomi og nu atter calculi vesicae, der fjernes ved transurethral litotripsi. Almentilstanden medtaget. Sløjer efterhånden af og frembyder de sidste dage før døden indtræder tegn på peritonitis med afgang af pustilblandet, tynd fæces gennem colostomien. Dør 16 dage efter sidste indlæggelse.

Sektion viser en valnødstor metastase i venstre leverlap, men ingen andre steder tumorvæv. Der findes en diffus peritonitis vistnok udgået fra en perforation lige indenfor colostomiåbningen. Ikke behandlet med lavement eller instrumentindførelse her.

#### *Galdeveje, pancreas.*

45. J. nr. 1229. 60-årig mand. Cancer choledochi.

10 mdr. tidligere opereret for cholelithiasis med talrige konkrementer i choledochus. Herefter velbefindende indtil 4—5 mdr. før sidste indlæggelse, hvorefter tiltagende trykken i epigastriet. Indlægges højfebril, efterhånden icterisk med følelig tumor under højre curvatur. Prøveincision viser, at det drejer sig om levermetastaser. Døden indtræder efter knapt 2 mdr.s forløb.

Sektion viser galdegangscancer med levermetastaser. Ingen konkrementer i choledochus.

46. J. nr. 884. 73-årig mand. Cancer pancreatis.

Tiltagende træthed og sløvhed i sidste 3 mdr. Vægttab. Sidste 10 dage tiltagende icterus. — Ved indlæggelsen findes stærk icterus og en knyttåndstor, fixeret tumor i epigastriet. Sløjer langsomt af, dør 1 1/2 måned efter indlæggelsen.

Sektion viser en stor cancer i caput pancreatis. Ingen levermetastaser.

47. J. nr. 2901. 58-årig kvinde. Cancer pancreatis.

Indlagt 10 mdr. tidligere med icterus efter at have været syg nogle mdr. Ved operationen fandtes en cancer i caput pancreatis indvokset i duodenum. Der foretoges choledochoduodenostomi et gastroenterostomia inf. Icterus svinder herefter langsomt, og almentilstanden bedres væsentligt. I den sidste måned tiltagende icterus. Indlægges efter i et døgn at have haft talrige opkastninger og mørktfarvede afføringer. Døden indtræder nogle få minutter efter indlæggelsen.

48. J. nr. 1668. 84-årig mand. Cancer pancreatis.

Dyspepsi 1/2 år. Vægttab. Explorativ laparotomi viste en hønseægstor tumor i corpus

pancreatis. Døden indtræder 9 dage efter operationen under jævnt stigende temperatur. Ingen sektion.

*Prostata.*

49. J. nr. 2382. 68-årig mand. Cancer prostatae. Indlagt 2 år tidligere med cancer prostatae. Indlagt nu med anuri, og døden indtræder 8 dage efter indlæggelsen efter 11 dages komplet anuri. Sektion viser cancer prostatae samt store tumormasser retroperitonealt indvokset i begge ureteres. Venstre nyre stærkt atrofisk, højre nyre med begyndende hydronephrose-dannelse.
50. J. nr. 1942. 73-årig mand. Cancer prostatae. I flere år periodevis hæmaturi. Nu atter svær hæmaturi. Undersøgelser viser let knudret prostata og en ikke symptomgIVEN knogleopklaring i venstre femur. Sure fosfater tydelig forhøjet. Dør pludselig 5 dage efter indlæggelsen, formentlig lungeemboli. Ingen sektion.

*Mammae.*

51. J. nr. 2172. 51-årig kvinde. 2 år tidligere opereret for cancer mammae sin. med radical operation. Talrige axilglandelmetastaser. Siden indlagt flere gange på grund af spontan fractur som følge af knoglemetastaser. Indlægges nu i stærkt medtaget almentilstand. Døden indtræder 4 dage efter. Ingen sektion.

*Systemtumores.*

52. J. nr. 2381. 76-årig mand. Lymfosarcoma retroperitoneale. Indlagt efter i 6 uger at have haft symptomer på phlebitis i højre ben. Efter heparin-symparin behandling bedres tilstanden væsentligt. Patienten udskrives. Indlægges 1 måned senere med følelig knudret tumor i abdomen. Døden indtræder pludseligt 14 dage efter sidste indlæggelse. Sektion viser store retroperitoneale tomormasser antagelig lymfosarcoma. Endvidere lungeemboli.



# Medicinsk afdeling

(Overlæge dr. med. *Henning Aastrup*)

Kalenderåret 1954

Patientbevægelsen	Mænd over 15 år	Kvinder over 15 år	Børn under 15 år	Ialt
Overliggende pr. 1/1-54 .....	25	28	19	72
Indkomne i året 1954 .....	753	1130	427	2310
<b>Tilsammen ...</b>	<b>778</b>	<b>1158</b>	<b>446</b>	<b>2382</b>
Udskrevne i 1954 .....	692	1062	395	2149
Døde i 1954 .....	59	60	17	136
<b>Tilsammen ...</b>	<b>751</b>	<b>1122</b>	<b>412</b>	<b>2285</b>
Overliggende til 1955 .....	27	36	34	97

Antal patienter udskrevne i årets løb .....	2149
— — døde i årets løb .....	136
(heraf var 30 døde inden 24 timer - 22 voksne og 8 børn)	
— — ved årets slutning .....	97
Det samlede antal sygedage .....	53919
Gennemsnitlig daglig antal patienter .....	147,7
— liggetid pr. patient.....	22,6
(heri medregnet liggetiden på rekonvalescentafdelingen)	
Den største belægning d. 18/11 .....	171
Den mindste belægning d. 1/1 .....	76

# Medicinsk afdeling (voksne)

VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
<b>1) Åndedrætsorganernes sygdomme:</b>						
Abscessus pulmonis .....	1					
Asthma bronchiale .....	13	29	1	1	10	19
Atelectasis pulmonis .....	1	1			3	2
Bronchiectasia .....	6				8	3
Bronchitis acuta .....	2	1			3	4
— asthmatica .....	1					3
— chronica .....	9	2			39	23
Bronchopneumonia .....	5	8	1		3	8
Emphysema pulmonum .....	3	1			9	1
Febris catarrhalis .....		2			2	2
Gangraena pulm. ....		1		1		
Haemoptysis .....		1			1	4
Infiltratio pulmonis .....	13	6			24	12
— — eosinofilica .....						1
Laryngitis .....						1
Ozaena .....					1	
Phonasthenia .....					2	4
Pleuritis exsudativa .....	6	2			9	12
— purulenta .....	1	1		1		1
Pleuropneumonia .....	2	1			2	
Pneumonia .....	7	3			2	2
— crouposa .....	2	1			1	1
— hypostatica .....	3	4	3	2	4	13
Pneumonokoniosis .....					1	
Pneumothorax spontaneus .....	1				2	
Rhinitis vasomotorica .....					2	3
Rhinopharyngitis .....		2				
Sinuitis .....					3	5
Gruppe 1 ialt ...	76	66	5	5	131	124
<b>2) Alderdomssvaghed:</b>						
Senilitas .....	1	1			4	4
Gruppe 2 ialt ...	1	1			4	4
<b>3) Bevægelses- og støtteapparatets sygdomme:</b>						
Arthralgia .....	1	4			2	6
Arthritis (Typus incertus) .....	2	1				
Arthrosis coxae .....	7	8			9	13
— genus .....	2	11			4	12
— polyarticularis .....	4	8			5	4
Exostosis .....					1	1
Genu valgum .....						1
Halisteresis .....						2
Hydarthron .....					1	3

VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
Hyperostosis cranii .....		1				3
Kyphoscoliosis .....	2	1			11	11
Kyphosis .....					5	3
Laminectomiae seq. ....	3				1	1
Mus articuli .....					1	1
Myoses .....	23	45			8	21
Ostitis .....					1	1
Periarthritis humeroscapularis .....	2	8			4	9
Pes planus .....					2	2
Polyarthritis chron. prim. ....	12	30			2	21
— — secundar .....	7	2				1
Prolapsus disci intervertebralis .....	8	7			1	2
— — — operat. seq. ....	1	3			4	1
Sacralisatio vertebrae lumbal. ....						1
Scoliosis .....		1			18	20
Spondylolisthesis .....	1	2				2
Spondylarthritis anchylopoetica .....		1				
Spondylosis deformans .....	6	2			9	6
Gruppe 3 ialt ...	81	135			89	146
<b>4) Blodets og de bloddannende organers sygdomme:</b>						
Agranulocytosis .....	2	1				1
Amyloidosis .....					1	1
Anæmia achylica simplex .....		9			2	51
Anæmia macrocytaria .....		1				1
— perniciosa .....	2	6			1	3
— simplex .....	3	6	1		22	39
— sidero-penica .....						1
— (Typus incertus) .....	2	1		1	1	2
Diathesis hæmorrhagica .....						1
Eosinofilia .....						1
Hypoproteinæmia .....					1	2
Hypoprotrombinæmia .....					1	
Hæmochromatosis .....						1
Leucosis lymphatica .....	3	3		1	1	
— myeloides .....	1	7	1	3		
Polycytæmia .....	5				5	1
Purpura .....					1	1
Splenomegalia .....	1	1			11	10
— myeloides non-leucæmica .....					1	1
Thrombocyttæmia .....					1	
Thrombopenia .....					1	2
Gruppe 4 ialt ...	19	35	2	5	50	119
<b>5) Endokrine sygdomme, stofskiftesygdomme og avitaminoser:</b>						
Acidosis .....					1	6
Acromegalia .....					3	6
Adipositas .....	3	22			15	44
Arthritis urica .....	5				8	2
Avitaminosis B .....						1
Climacterium .....						14

VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
Coma diabeticum .....						2
Diabetes mellitus, nye tilfælde .....	16	17			1	9
— — tidl. erkendte .....	14	32			13	21
Glycosuria .....		3			2	5
— renalis .....		1				
Hyperthyreoidismus .....		3			1	6
Hypoglycæmia .....					2	
Lipodystrophia .....						1
Mb. Addisonii .....	2	2				
Mb. Basedowii, nye tilfælde .....	4	16				
- — tidl. erkendte .....	14	40				
- — operat. seq. ....	8	30				2
- — seq. ....	1	5				7
- — obs. f. ....		1				6
Mb. Cushing .....		2				1
Myxoedema .....	1	14			2	13
— 1 gr. ....		4				5
Porphyria .....					1	1
Struma diffusa .....	1	5				1
— intrathoracalis .....					2	1
— nodosa .....		18			1	34
Tetania .....						1
<b>Gruppe 5 ialt ...</b>	<b>69</b>	<b>215</b>			<b>52</b>	<b>189</b>
<b>6) Fordøjelsesorganernes sygdomme:</b>						
Achylia gastrica .....	15	10			5	13
Appendicitis acuta .....	1		1			
Cardiospasmus .....	2					
Cholangitis acuta .....						1
Cholecystitis .....	2	2			2	1
Cholelithosis .....	4	30			10	32
Cirrhosis hepatis .....	5	1		1	1	
Colica abdominalis .....	4	10				1
Colitis chron. ....	4	5			3	5
— ulcerosa .....	2	1				
Diarrhoea adipata .....					1	
— gastrogenes .....		2			1	3
Diverticula intestini .....					6	12
— oesophagi .....	1				6	4
Dyspepsia chronica .....	15	5			2	3
— nervosa .....	2	2				
Enteritis acuta .....	2	1			1	4
Fissura ani .....					5	2
Gastritis acida .....	13	4			2	4
— acuta .....	1					
— pylorica .....	13	7			2	1
Gastroenteritis acuta .....	1	4			1	1
Gastroptosis .....					1	1
Haematemesis .....					7	10
Haemorrhagia per rectum .....	1					
Hernia diaphragmatica .....		2			1	7
— epigastrica .....						1
— inguinalis .....					5	
— ventralis .....						2
Icterus .....		1			6	9

VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
Ileus .....					2	1
Melaena .....					6	2
Obstipatio chronica .....	8	36			11	45
Oesophagitis .....					1	
Pancreatitis .....						1
Prolapsus ani .....						1
Resectio ventriculi seq. ....	1	3			3	4
Sialoadenitis .....					1	
Spasmus oesophagi .....						1
Stenosis pylori .....					1	
Stomatitis .....					6	
Syndroma Plummer-Winson .....					2	
Tonsillitis hypertrophica .....						1
Ulcus corporis ventriculi .....	6	5		1		2
— duodeni .....	29	14			14	4
— jejuni .....		1				
— pylori .....	4	1				
— ventriculi .....	4	4			1	
Vomitus .....						1
Gruppe 6 ialt ...	140	151	1	2	116	180
<b>7a) I. Forgiftninger, acute:</b> (selvmord og selvmordsforsøg)						
Veneficium acut. acid. barbitur. ....	12	12	1			
— — carbonis monoxydi .....		1				
— — codeini .....		1				
— — morphini .....		1			1	
— — saponis .....		1				
— — thallii .....	1					
<b>II. Forgiftninger, acute:</b> (andre årsager, herunder ulykkelig hændelse)						
Veneficium acut. acid. barbitur .....	1	5				
— — — hydrochloridi .....	1					
— — — alcoholi .....	3				3	
— — — carbonis monoxydi .....	1					
— — — chlorali .....	1					
— — — methyl-chlorid .....	1					
Gruppe 7a ialt ...	21	21	1		4	
<b>7b) Forgiftninger, chron.:</b>						
Abusus medicamina .....					1	8
— tabaci .....					2	3
Veneficium chron. alcoholi .....	1				20	1
— — — morphini .....						1
— — — plumbici .....					1	
— — — tetraponi .....					1	
Gruppe 7b ialt ...	1				25	13

VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
<b>8) Hudsygdomme og sygdomme i det subcutane væv:</b>						
Abscessus subcutaneus .....						1
Acne vulgaris .....					2	1
Acrocyanosis .....						1
Alopecia areata .....						1
Decubitus .....					3	5
Dermatitis .....					1	
Eczema .....	1	8			7	8
— allergicum .....						1
Epidermophytia .....					3	
Erythema multiforme .....					1	
— nodosum .....		3			1	
Exanthema .....					2	5
Furunculosis .....	2	1			2	4
Ichthyosis .....					1	
Impetigo .....						1
Keloid .....					1	
Lupus erythematosus .....						1
Naevus papillomatosus .....						6
Neuro-dermatitis .....					3	
Panaritium .....					1	2
Pediculosis .....					1	
Pemfigus vulgaris .....	1					
Pityriasis simplex .....					2	2
Prurigo .....	3	1			1	1
Pruritus ani .....		2			5	2
— vulvae .....						1
Psoriasis .....					4	8
Scabies .....	3	3				1
Ulcus cruris .....	2	2			1	13
Urticaria .....					1	5
Verrucae vulgares .....					1	1
Xanthelasmata .....						1
Gruppe 8 ialt ...	12	20			44	72
<b>9) Infektionssygdomme og parasitære sygdomme:</b>						
Bacilbærer (Bacillus paratyphi B) .....						1
Diphtheria .....	0					
Encephalitis acuta .....		1				
Enteritis salmonellosa .....		2				
Febris paratyphoida B .....	1	1				
Febris rheumatica .....		2				1
Granulomatosis maligna Hodgkin .....	6	6	1	2		1
Helminthiasis (Ascariasis) .....						1
— (Oxyuriasis) .....					4	
— (Taenia saginata) .....	3	4				
Hepatitis chron. ....		2			3	1
— epidemica .....	5	6				1
Influenza .....		1				
Lues antea .....					13	9
— cerebrospinalis .....					3	1
Lupus erythematosus .....					1	

VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
Lymphogranulomatosis benigna (Boeck) .....		2				2
Meningitis purulenta (Meningococcii) .....	0					
Mononucleosis infectiosa .....	1	1				
Paradysenteria (Sonne) .....		1				
Parotitis epidemica .....	0					
Poliomyelitis ant. acuta paralytica .....	0					
— — — aparalytica .....	1					
Polyradiculitis infectiosa .....	3	5				
Scarlatina .....	1					
Spirochaetosis .....	1					
Tonsillitis acuta .....		1				2
Toxoplasmosis .....		1				1
Tuberculosis pulm. ....	6	5	1		4	1
— — — vetus .....					3	7
— — — obs. f. ....						1
— — — renis .....						1
— — — vertebrae .....						1
Zoster .....	1	1			1	1
Gruppe 9 ialt ...	29	42	2	2	32	33
<b>10a) Hjertesygdomme:</b>						
Aneurysma aortæ .....	2					1
Angina pectoris .....	5	3			21	4
Aortitis luica .....						1
Arytmia perpetua .....					32	61
Asthma cardiale .....						1
Carditis acuta .....		1			1	1
Constrictio cordis .....						2
Dislocatio cordis .....					2	
Dissoc. atrio-ventricularis .....					10	
Endocarditis subacuta bacterialis .....	2	1	1			
Extrasystolia .....	1	2			6	2
Fluctuatio atriorum .....					1	1
Grenblok .....					11	14
— Wilson .....					4	11
— W.P.W.-Blok .....						1
Hypertensio arterialis .....	3	6			5	11
Mb. cordis arterioscleroticus .....	13	6	5	1	16	13
— — — congenit. (Ductus art. persist.) .....						1
— — — — (Mb. Steno-Fallot) .....		1				
— — — — (andre typer) .....	3	3			4	1
— — — — operat. seq. ....					1	
— — — degenerativus .....	3	3		1		3
— — — hypertensivus .....	2	22		1	28	74
— — — — et arterioscl. ....	22	31	5	6	43	67
— — — — et pulmonalis .....		1				1
— — — — et rheumat. ....	1	3			1	4
— — — — et thyreotoxicus .....						1
— — — luicus .....		1			2	3
— — — mitralis .....		1			5	8
— — — — obs. f. ....	2	5			11	21
— — — pulmonalis chron. ....	3	1	2	1	10	3
— — — rheumaticus sine vitio .....		1				
— — — traumaticus .....						1
— — — obs. f. ....	1	2			1	3

VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
Myocarditis acuta .....	1		1		1	2
Neurosis cordis .....	10	13			1	5
Pancarditis .....	1				1	
Pericarditis .....					7	2
Sclerosis valvulae aortae.....					5	3
Syndroma Adams-Stokes .....					1	
Tachycardia paroxysmatica .....	2	5			4	7
Thrombosis arteriae coronariae .....	39	17	8	7	2	1
— — — seq. ....	7	6	2	1	5	4
Valvulotomiae seq. ....	1					1
Vitia cordis: .....						
Insufficiencia aortae luica .....	1	5		1		1
— — — rheumatica .....		1			3	2
Stemosis aortae .....	10	1	3		2	2
— mitralis .....	5	14	1		1	3
Vitium mitrale et vitium aortae .....	7	9	2	3	2	2
Ødema pulmonum acutum .....					15	12
Gruppe 10a ialt ...	147	165	30	22	265	362
<b>10b) Karsygdomme:</b>						
Arteriitis temporalis .....	1	1				
Arteriosclerosis .....	1				9	5
Dysbasia angiospastica intermittens .....					2	2
Embolia arteriae extrem. ....		1				3
— — — pulmonalis .....	1	2	1	2		
— — — pulmonis .....					5	3
— — — renis .....						1
Enderteriitis obliterans Bürger .....	1					
Epistaxis .....					1	3
Grangraena pedis .....					2	3
Hypertensio juvenilis .....	1				3	3
Hypotensio .....					1	1
Lymfangitis .....						1
Mb. Raynaud .....		1				
Phlebitis .....	1	2			8	16
Thrombosis art. carotidis .....	1					
Tumores hæmorrhoidales .....						1
Varices .....					9	21
Gruppe 10b ialt ...	7	7	1	2	40	63
<b>11a) Kønsorganernes sygdomme, mandlige:</b>						
Atrophia testis .....					1	
Ectopia testis .....					3	
Hydrocele testis .....					1	
Hypertrophia prostatae .....					15	
Gruppe 11a ialt ...					20	
<b>11b) Kønsorganernes sygdomme, kvindelige:</b>						
Amenorrhoea .....						3
Dysmenorrhoea .....		1				4



VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
Diagnoser og hovedgrupper						
Dyspareunia .....						2
Erosio colli uteri .....						2
Hypomenorrhoea .....						3
Kraurosis vulvae .....		1				
Leucorrhoea vaginalis (Trichomonas) .....						2
Menorrhagia .....		1				2
Metorrhagia .....		1				7
Oligomenorrhoea .....		1				5
Prolapsus genitalis .....						17
Retroflexio uteri .....						5
Salpingitis .....						1
Gruppe 11b ialt ...		5				53
<b>12) Misdannelser, medfødte:</b>						
Aplasia muscul. sternocleidomastoid. ....					1	
Deformitas congenit. extrem. ....					1	
Luxatio coxae congenita .....		1				4
Phimosi s .....					2	
Gruppe 12 ialt ...		1			4	4
<b>13) Nervesystemets organiske sygdomme:</b>						
Abscessus cerebri .....		1		1		
Apoplexia cerebri embolica .....					2	3
— — hæmorrhagica .....	6	5	4	4		
— — thrombotica .....	11	4	3	1		
Arachnoiditis .....					1	1
Arteriosclerosis cerebri .....	5	2			5	4
Chorea .....	1					
Encephalitis chronica .....		2			2	1
Encephalomyelitis chronica .....		1			1	
Encephalopathia atroficans .....		1			2	
— hypertonica .....	3	18	1	1	9	29
— traumatica .....	1	2			2	1
Hæmorrhagia subarachnoidalis .....	1				1	
Læsio medullæ spinalis .....	1					
Meningismus .....					1	4
Meningitis lymphocytaria .....	1	1			1	
— purulenta otogenes .....					1	
— — (Pneumococcii) .....	1					
— — (Typus incertus) .....		1				
Meralgia paraesthetica .....					1	
Myelopathia anæmica .....					1	
Neuralgia nervi trigemini .....						1
Neuritis extr. inf. ....						1
— — sup. ....						1
Paralysis agitans (Parkinson) .....		1			4	1
Paraparesis spastica .....						1
Paresis nervi facialis .....					1	
— — recurrentis .....						1
Poliomyelitis ant. acut. seq. ....	1	1			1	
Sclerosis amyotrophica lateralis .....					1	
— disseminata .....	2	6				1

VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
Sympatectomiae seq. ....		3			1	
Syndroma Horner .....					1	3
Syringomyelia .....					1	
Gruppe 13 ialt ...	34	49	8	7	39	53
<b>14) Nervensystemets funktionelle sygdomme:</b>						
Cephalalgia .....	3	6			4	7
Convulsiones .....		2			2	2
Epilepsia .....	5				8	6
Hemicrania .....		6			2	10
Inferioritas intellectualis .....	3	2			5	14
Lipothymia .....	2	3			9	17
Myoclonia facialis .....						1
Narcolepsia .....					1	
Neurosis (Hysteria) .....						2
— (Nervosismus) .....	4	25			8	21
— (Neurasthenia) .....	1	9			3	9
— functionalis .....	2	5			2	4
— respirationis .....					1	2
Oligo-phrenia (Debilitas mentis) .....					3	2
— (Imbecillitas) .....					1	
Psychoinfantilismus .....		1				8
Psychopathia constitutionalis .....	2	1			5	6
Psychosis .....	1	1			3	1
— manio-depressiva .....		3			2	1
— psychogenica .....	7	20			7	30
— shizophrenica .....						2
— senilis (Dementia) .....	2	4			1	2
Vertigo .....	1					2
Gruppe 14 ialt ...	33	88			67	149
<b>16) Nyre- og urinvejssygdomme:</b>						
Albuminuria .....	3	1				4
Anuria .....						2
Bacteriuria .....						1
Glomerulo-nephritis acuta .....		1			1	
— chronica .....	4	1	2		3	2
Haematuria .....		1			1	2
Hydronephrosis .....		2			3	7
Incontinentia urinæ .....						1
Nephropathia diabetica .....					6	9
Nephrosclerosis .....	3	6		1	5	2
Nephrosis .....	1	1			1	
Pyelitis .....		1				
Pyelonephritis .....		3		2		7
Pyuria .....	1	6			11	27
Ren mobile .....						3
Urolithiasis (Calculus renis) .....	1	1			2	2
Uræmia .....					6	12
Gruppe 16 ialt ...	13	24	2	3	39	81

VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
<b>17) Svangerskabets, fødselens og barsel-sengens sygdomme:</b>						
Hyperemesis gravidarum .....		2				
Nephropathia gravidarum .....						1
Gruppe 17 ialt ...		2				1
<b>18) Svangerskab og fødsel med normalt forløb:</b>						
Graviditas .....		2				16
Lactationis causa .....		18				
Gruppe 18 ialt ...		20				16
<b>19) Svulster:</b>						
Angioma .....					1	2
Cancer coli .....	4	3		1		
— cutis .....	1				4	1
— glandul. lacrymalis .....		1		1		
— mammae operat. seq. ....		3		1		5
— metastaticus cerebri .....		1				2
— — hepatis .....					2	1
— — lymphoglandul. ....		2				1
— — osseum .....		3			2	2
— — pulmonis .....	1	1		1	1	4
— oesophagi .....	1	1			1	
— ovarii .....		4				1
— pancreatis .....	3	6	2		1	
— prostatae .....	3					
— pulmonis .....	5	6	2	1	3	
— recti .....	6	3			1	
— renis .....		1				
— uteri .....		5		1		2
— ventriculi .....	12	6		2	1	
Cystis ovarii .....						4
— pulmonis .....						1
— gland. Bartholini .....						1
Fibromyoma uteri .....		2				11
Myelomatosis .....		1		1		
Papilloma .....					1	2
Polypus cervicis uteri .....						3
— nasi .....						1
— recti .....	3	2			9	2
Reticulo-sarcoma .....	4	2	1	1		
Reticulosis .....	2		1		3	
Sarcoma .....	1	1		1	1	1
Tumor cerebri .....	2	3			1	
— — operat. seq. ....	3	2				
— cordis .....					3	
— intestini tenuis .....						1
— mammae benignus .....						1
— mediastini .....	4				4	4
— medullæ spinalis .....					2	
— ovarii .....						1
— parotidis .....		1				
— renis (Cystoma) .....					1	
Gruppe 19 ialt ...	55	60	6	11	42	54

VOKSNE	Antal behandlede sygdomstilfælde					
	Hoveddiagnose		Heraf døde		Bidiagnose	
	M	K	M	K	M	K
<b>20) Traumatiske beskadigelser:</b>						
Commotio cerebri .....		3				1
Contusiones .....	1				1	
Corpus alienum .....					3	
Electrisatio .....	2	1				
Fractura .....					1	
— seq. ....					3	
Gruppe 20 ialt ...	3	4			8	1
<b>21) Øjensygdomme:</b>						
Amblyopia ex anopsia .....						1
Cataracta .....						10
Conjunctivitis .....					1	
Dacryoadenitis .....						1
Episcleritis .....						1
Exophthalmus unilateralis .....					5	12
Glaucoma .....						3
Hemianopsia homonyma .....						1
Iridocyclitis .....						1
Keratitis .....					2	1
Myopia .....					1	
Neuritis nervi optici .....	1					
Nystagmus congenit. ....					1	1
Retinopathia diabetica .....						5
Strabismus .....					1	1
Thrombosis venae retinae .....					1	
Gruppe 21 ialt ...	1				12	38
<b>22) Øresygdomme:</b>						
Mb. Meniere .....		1				
Otitis media .....					11	3
Surdomutitas .....						1
Gruppe 22 ialt ...		1			11	4
<b>23) Observationer og andre usikre tilfælde:</b>						
Abdomen pendens .....						8
Adenitis .....	3	1			4	6
Adhaesiones peritoneales .....						3
Anorexia .....		2				2
Ascites .....					3	6
Asthenia .....		3			1	3
Calmette-vaccinatio .....					1	8
Febris indeterminata .....	2	2				
Miseries .....					2	
Moribundus .....	1	1	1	1		
Morsus insecti .....						1
Observationis causa .....	5	2				
Polyserositis .....					2	
Relaxatio diafragmatis .....					1	2
Gruppe 23 ialt ...	11	11	1	1	14	39

# Medicinsk afdeling (børn)

H = Hoveddiagnose. — B = Bidiagnose.

BØRN	Antal behandlede sygdomme i alderen											
	u. 1 år			1—6 år			7—14 år			Tilsam.		
	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B
<b>Diagnoser og hovedgrupper</b>												
<b>1) Åndedrætsorganernes sygdomme:</b>												
Asthma bronchiale .....	1		1	2	4	1		3	4			8
Bronchitis acuta .....	8		1	1	2			2	9			5
— asthmatica .....			2		1							3
— chron. ....			1	1	1				1			1
Bronchopneumonia .....	25	6	1	17	1	1	1		43	7		2
Emphysema pulmonum .....								1				1
Febris catarrhalis .....	2		3	1	2			1	3			6
Infiltratio pulm. ....					1			1				2
Laryngitis acuta .....					1							1
— stridula .....	1		1	2	3				3			4
Pneumonia .....			1			1		1	1			2
Rhinitis .....			3		3			2				8
Rhinopharyngitis .....	4		5	8	4	8		3	20			12
Stridor congenit. ....	1		3						1			3
Gruppe 1 ialt ...	42	6	21	32	1	23	11	14	85	7		58
<b>3) Bevægelses- og støtteapparatets sygdomme:</b>												
Arthralgia .....									1			1
Genu valgum .....									1			1
Kyphosis .....			1									1
Myoses .....									1			1
Osteomyelitis .....				1	1	1			2			1
Pes planus .....									2			2
Scoliosis .....									2			2
Gruppe 3 ialt ...			1	1	1	1		7	2			9
<b>4) Blodets og de bloddannende organers sygdomme:</b>												
Anæmia simplex .....	2		22	3	16			2	5			40
Diathesis hæmorrhagica .....					1							1
Leucosis myeloides .....						1			1			1
Purpura .....				1				1	1			1
Polycytæmia .....					1							1
Thrombopenia .....						1			1			1
Gruppe 4 ialt ...	2		22	4	18		2	3	8			43

BØRN	Antal behandlede sygdomme i alderen											
	u. 1 år			1—6 år			7—14 år			Tilsam.		
	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B
Diagnoser og hovedgrupper												
<b>5) Endokrine sygdomme, stofskiftesygdomme og avitaminoser:</b>												
Acidosis .....					1			3				4
Adipositas .....							9	5		9		5
Coma diabeticum .....								2				2
Diabetes mellitus, nye tilfælde .....							4			4		
— — tidl. erkendte .....				1			9			10		
Glycosuria .....				2	3							3
— renalis .....								1				1
Hypoglycæmia .....					1							1
Lipodystrophia .....				1						1		
Rachitis .....			17	1	4					1		21
Struma .....						1		2		1		2
Tetania .....	2									2		
Gruppe 5 ialt ...	2		17	5	9	23		13		30		39
<b>6) Fordøjelsesorganernes sygdomme:</b>												
Achylia gastrica .....						1						1
Colica abdominalis .....				3	3	15		4		18		7
Colitis chron. ....				2				1		2		1
Colon elongatum .....								1				1
Dyspepsia acuta .....	3		4							3		4
— chron. ....	10		14	4						14		14
— in lactatione .....	2									2		
Enteritis acuta .....			3	1	2					1		5
— chron. ....			1	11	3	1				12		4
Fissura ani .....			1		1							2
Gastritis .....								2				2
Gastroenteritis acuta .....	6	1	1	4	4					10	1	5
Haematemesis .....			1					1				2
Hernia inguinalis .....	1		3							1		3
Icterus .....			1					1				2
Incontinentia alvi .....					3	1				1		3
Obstipatio chron. ....			1	2		8		1		10		2
Peritonitis .....								1				1
Prolapsus ani .....					2							2
Stenosis pylori congenita .....	2									2		
Stomatitis .....				1	3					1		3
Tonsillitis hypertrophica .....				1	5	1		2		2		7
Vegetationes adenoides .....					3	1		6		1		9
Vomitus .....					2	1				1		2
Gruppe 6 ialt ...	24	1	30	29	32	28		20		81	1	82
<b>7a) I. Forgiftninger, acute:</b>												
Veneficium acut. acid. barbitur .....					2					2		
— — acetylo-salicylicum .....			1									1
— — benzin .....				1						1		
— — nicotini .....				1						1		
— — petrolei .....				1						1		
— — vasserin .....				1						1		
Gruppe 7a ialt ...			1	6						6		1

BØRN	Antal behandlede sygdomme i alderen											
	u. 1 år			1—6 år			7—14 år			Tilsam.		
	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B
<b>8) Hudsygdomme og sygdomme i det subcutane væv:</b>												
Abscessus .....			2									2
Acrocyanosis .....								1				1
Decubitus .....			1									1
Eczema .....					1							1
— infantile .....			1		1		2			2		2
Erythema nodosum .....							1			1		
Exanthema .....			1		1			1				3
Furunculosis .....			1		2			2				5
Ichtyosis .....								3				3
Impetigo .....				1				6		1		10
Intertrigo .....			1		4							1
Naevus faciei .....					1							1
Pediculosis .....			1		1			2				4
Pityriasis capillitii .....								1				1
Prurigo .....				1						1		
Psoriasis .....							1			1		
Pulicosis .....					1							1
Scabies .....	2			5			3			10		
Strophulus .....			1									1
Verrucae vulgares .....					1			3				4
Gruppe 8 ialt ...	2		9	7		13	7		19	16		41
<b>9) Infektionssygdomme og parasitære sygdomme:</b>												
Diphtheria .....										0		
Enteritis Salmonellosa .....				1			2			3		
Erysipelas .....					1							1
Febris rheumatica .....			2				3		1	5		1
— paratyphoidea B .....			2				1			3		
Helminthiasis (Ascariasis) .....						3			2			5
— (Oxyuriasis) .....						3	1		5	1		8
— (Trichocephalus) .....									1			1
Hepatitis epidemica .....							3		1	3		1
Influenza .....	1									1		
Meningitis purulenta (Meningococci) .....										0		
— tuberculosa .....			1	1						1	1	
Mononucleosis infectiosa .....			1							1		
Morbilli .....					3				1			4
Paradysenteria (Sonne) .....									1			1
Parotitis epidemica .....							1		1	1		1
Poliomyelitis ant. acuta paralytica .....				2			2			4		
— — — aparalytica .....	1			4			10			15		
Rubeolae .....			1	2		2			3	2		6
Scarlatina .....			1			3				4		
Sepsis .....	1	1		1	1					2		
Tonsillitis acuta .....	3		1	4		7	2		2	9		10
— ulcerosa .....							1			1		
Toxoplasmosis .....						1						1
Trichophytia .....									1			1
Tuberculosis lymphogland. ....						1						1
— miliaris .....						1						1
— pulm. ....							1		1	1		1
Tussis convulsiva .....			2	1		2				1		4

BØRN	Antal behandlede sygdomme i alderen											
	u. 1 år			1—6 år			7—14 år			Tilsam.		
	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B
Diagnoser og hovedgrupper												
Vulvovaginitis .....				1						1		
Varicellae .....									1			1
Gruppe 9 ialt ...	6	1	4	23	2	24	30		21	59	3	49
<b>10) Hjertesygdomme:</b>												
Carditis acuta .....						2	2		1	2		3
Collapsus .....						1						1
Epistaxis .....						1			2			3
Extrasystolia .....							1			1		
Mb. cordis congenit. (Ductus art persistens) ...							1			1		
- — — (Mb. Roger) .....							1			1		
- — — Steno Fallot) .....				1						1		
- — — obs. f. ....						2				1		3
- — — (andre typer) .....			1	2						2		1
Mb. cordis mitralis .....							2			2		
- — — obs. f. ....				1		1	3		13	4		14
Mb. cordis, obs. f. ....				2			1		4	3		4
Myocarditis acuta .....									1			1
Neurosis cordis .....							1		1	1		1
Tachycardia paroxysmatica .....				1			1			2		
Gruppe 10 ialt ...			1	7		7	13		23	20		31
<b>11) Kønorganernes sygdomme:</b>												
Ectopia testis .....									1			1
Hydrocele testis .....			1									1
Gruppe 11 ialt ...			1						1			2
<b>12) Misdannelser, medfødte:</b>												
Astresia ani .....						1						1
Cheilo-ghatho-palato-schisis .....	2									2		
Deformitas congenit. extrem. ....						2						2
Hydrocephalus .....			1						2			3
Hypospadias .....						1						1
Megacolon congenit. ....						2				2		
Phimosis .....						1						1
Gruppe 12 ialt ...	2		1	2		5			2	4		8
<b>13) Nervesystemets organiske sygdomme:</b>												
Atrophia musc. spin. infantilis .....	2	1								2	1	
Chorea minor (Sydenham) .....				1						1		
Encephalopathia infantilis .....	1	1	1	1		1			1	2	1	3
— toxica .....						1						1
— traumatica .....						1						1
Meningismus .....			2			7			8			17
Meningitis lymphocytaria .....	1			1			1		1	3		1
— purulenta (Pfeifferi) .....	1	1		1						2	1	
— — (Pneumococcii) .....	1						1			2		
Poliomyelitis ant. acut. seq. ....				3			5			8		
Gruppe 13 ialt ...	6	3	3	7		10	7		10	20	3	23



BØRN	Antal behandlede sygdomme i alderen											
	u. 1 år			1—6 år			7—14 år			Tilsam.		
	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B
Diagnoser og hovedgrupper												
<b>14) Nervesystemets funktionelle sygdomme:</b>												
Anorexia nervosa .....				1		1			1	1		2
Cephalalgia .....							4		2	4		2
Convulsiones .....			6	2		3			1	2		10
Eclampsia .....	1		4	1		6			2	2		10
Enuresis nocturna .....				4		3	10		8	14		11
Epilepsia .....			1	1		2			3	1		6
Hemicrania .....									2			2
Inferioritas intellectualis .....				1		2	2		1	3		3
Lipothymia .....							2		2	2		2
Myoclonia facialis .....						1						1
Nervosismus .....				1		1	2		3	3		4
Neurosis functionalis .....							3			3		
Oligophrenia (Debilitas mentis) .....						2	1		2	1		4
— (Imbecillitas) .....						1			1			2
— (Idiotia) .....									1			1
— (Typus mongoloides) .....						1						1
Pychopathia .....						1			1			2
Gruppe 14 ialt ...	1		11	11		24	24		28	36		63
<b>15) Nyfødtes sygdomme:</b>												
Ante tempus natus .....	10					1				10		1
Asphyxia neonatorum .....			1									1
Cephalhaematoma .....			1									1
Debilitas congenit. ....	2	2							2	2		
Erythroblastosis foetalis .....	1		2						1			2
Icterus neonatorum .....	1		2						1			2
Gruppe 15 ialt ...	14	2	6			1				14	2	7
<b>16) Nyre- og urinvejssygdomme:</b>												
Albuminuria orthostatica .....			2				1		4	1		6
Anuria .....						1						1
Bacteriuria .....							1			1		
Glomerulonephritis acuta .....			1	2					1	2		1
— chron. ....												1
Hæmaturia .....				1			2			3		
Nephropathia tubularis .....						1						1
Nephrosis .....							1			1		
Pyuria .....			1	1					1	1		2
Gruppe 16 ialt ...			4	4		2	5		6	9		12
<b>18) Lactationis causa admiss.:</b>												
	6									6		
<b>19) Svulster:</b>												
Angioma .....			7			4			1			12
Osteoma .....							1			1		
Polypus sinus maxillæ .....									1			1
Tumor cerebri .....				1						1		
— — operat. seq. ....							1			1		
Gruppe 19 ialt ...			7	1		4	2		2	3		13

BØRN	Antal behandlede sygdomme i alderen											
	u. 1 år			1—6 år			7—14 år			Tilsam.		
	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B	H	Heraf døde	B
<b>20) Traumatiske beskadigelser:</b>												
Corpus alienum .....						1						1
Ambustio .....						1						1
Commotio cerebri .....				1						1		1
Fractura .....				1					1	1		1
Gruppe 20 ialt ...				2		2			1	2		3
<b>21) Øjensygdomme:</b>												
Astigmatismus .....						1						1
Cataracta .....						1						1
Conjunctivitis .....						1						1
Hypermetropia .....									1			1
Exophthalmus unilateralis .....									1			1
Myopia .....									1			1
Strabismus .....						7			4			11
Gruppe 21 ialt ...						10			7			17
<b>22) Øresygdomme:</b>												
Otitis media .....	1		8	1		5			1		2	14
Surditas .....						1						1
Gruppe 22 ialt ...	1		8	1		6			1		2	15
<b>23) Observationer og andre usikre sygdomme:</b>												
Adenitis .....									1			1
Anorexia .....	1		1	3		5			1		4	7
Asthenia .....							1				1	
Calmette:vaccinat. ....						6						6
Dehydratio .....			9			1						10
Febris indeterminata .....				1					1		1	1
Hypotrepisia .....			3			1						4
Masturbatio .....				1							1	
Miseries .....						1						1
Moribundus .....	1	1									1	
Observationis causa .....	1									1		
Pubertas .....									4			4
Gruppe 23 ialt ...	3	1	13	5		14	1		7	9	1	34

# Øre-, næse- og halsafdelingen

Kalenderåret 1954

Overlæge, dr. med. *Aksel Juul.*  
2. reservelæge *Ib Dannin.*

Afdelingens sengeantal .....	14
Antal patienter ved årets begyndelse .....	6
— — indlagt i årets løb .....	519
— — ved årets slutning .....	9
— — udskrevne i årets løb .....	514
— — døde i årets løb .....	2
Det samlede antal sygedage .....	5169
Gennemsnitligt dagligt antal patienter .....	14,2
— antal sygedage pr. patient .....	10,0

Der er i året 1954 foretaget 428 operationer (exclusive 229 kæbehulepuncturer) med følgende anæstesier:

Æter—O <sub>2</sub> .....	2
N <sub>2</sub> O—O <sub>2</sub> —æter .....	16
Ethydan .....	163
Xylocain—cocain .....	17
Xylocain .....	51
Cocain .....	259
Tetracain—cocain .....	21
Tetracain—cocain—pethidin .....	26
Cocain—pethidin .....	6

På røntgenafdelingen er foretaget intubation + bronchografi på 12 patienter.

Ambulante konsultationer (efterbehandling af afdelingens patienter og behandling af patienter fra sygehusets andre afdelinger, samt besøg på de andre afdelinger): 1203.

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Ialt	Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Ialt
<b>1. Øret.</b>									
<i>a. Ydre øre.</i>									
	3	4	Auriculæ alatae .....	7	1	4	2		
2			Eczema meatus acust. ext. ...	2	5	3			
1			Othæmatoma auriculæ .....	1	13	18	10		
2	4	4	Otitis externa diffusa .....	10	3	1			
1	1		Otitis externa furunculosa ...	2					
<i>b. Mellemøret.</i>									
1	2	4	Otitis media catarrhalis ac. ...	7					
1	1		Otitis media subac. ....	2					
2	3	40	Otitis media supp. ac. ....	45					
4	4	9	Otitis media supp. ac. in seq. otit. ....	17	1				
		2	Otitis media supp. ac. in chr. ....	2		1			
1	1		Otitis media supp. chr. ....	2	1				
3	2	2	Otitis media supp. chr. cholesteatomatosa .....	7		1			
2		1	Otitis media supp. chr. polyposa .....	3		1			
	1		Seq. resectio proc. mast. ....	1		1			
	1		Seq. resectio proc. mast. et cav. tympani .....	1					
1			Tumor præauricularis .....	1	1				
<i>c. Indre øre og hørenerve.</i>									
	1		Hyperaesthesia n. vestibularis .	1	1				
2			Mb. Menière .....	2	1				
1			Mb. meniériformis .....	1	2	4	62		
1			Neuritis n. acust. et n. vestibularis .....	1	2	1	1		
	2		Neuritis n. vestibularis .....	2	2	3			
1			Nystagmus kephalostaticus ...	1	2	3			
	2		Vertigo kephalostatica .....	2		1			
	1		Vertigo kephalostatica epidemica .....	1	12	6	24		
1			Vertigo non otogenes (hysteriformis?) .....	1	1	1	45		
<b>2. Næse og bihuler.</b>									
<i>a. Næsehulen.</i>									
1			Basalioma cavi nasi .....	1	1	5	7		
6	3		Deviatio septi nasi .....	9	1	1			
	1		Eczema vestibuli nasi .....	1					
4	3	5	Epistaxis .....	12					
3	1		Fractura ossis nasalis .....	4					
1	3		Furunculus vestibuli nasi .....	4					
	1	1	Hypertrophia conchæ inf. ...	1					
	1		Luxatio septi nasi .....	1					
	1		Phlebectasia septi nasi .....	1		3			
2	1		Polypi cavi nasi .....	3		1			
1			Polypus choanalis cavi nasi ...	1					
		2	Rhinitis purulenta .....	2	1				
	1		Rhinitis vasomotorica .....	1		1			
1	1		Rhino-pharyngitis .....	2		1			
<i>b. Bihuler.</i>									
			Fistula ad anthrum Highmori				2		2
			Pansinitis .....						5
			Sinuitis frontalis ac. ....						8
			Sinuitis maxillaris ac. ....						41
			Sinuitis maxillaris supp. chr. .						4
<b>3. Mund, svælg og spiserør.</b>									
<i>a. Mund, spytkirtler og tænder.</i>									
			Abscessus gland. sublingualis ...						1
			Atheroma labii sup. ....				1		1
			Cystis dentalis .....						1
			Fibroma palati duri .....						1
			Sialoadenitis gland. parot. et submax. ....						1
			Sialolithiasis duct. submax. ...						1
			Stomatitis .....						1
<i>b. Svælg.</i>									
			Abscessus parapharyngis .....						1
			Abscessus peritonsillaris .....						6
			Cancer hypopharyngis .....						1
			Carcinoma tonsillæ .....						1
			Hyperplasia tonsillarum .....						68
			Hæmorrhagia post adenotomiam .....						2
			Mononucleosis infectiosa .....						4
			Pharyngitis .....						5
			Phlegmone parapharyngealis .						1
			Tonsillitis ac. ....						3
			Tonsillitis ac. recidivans .....						42
			Tonsilectomia seq. ....						1
			Tumor pharyngis .....						1
			Vegetationes adenoides .....						47
<i>c. Spiserør.</i>									
			Corpus alienum oesophagi ...						15
			Obs. pro tumore oesophagi ...						1
			Seq. corporis alieni oesophagi						2
<b>4. Strube, luftrør og lunger.</b>									
<i>a. Strube.</i>									
			Laryngitis .....						3
			Obs. pro corpore alien. laryngis .....						1
			Oedema laryngis .....						1
			Papilloma plicæ vocalis .....						1
			Seq. corporis alieni laryngis .						1

Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Ialt	Mænd	Kvinder	Børn	Diagnose	Ialt
			<i>b. Lunger.</i>		1			Influenza .....	1
	2		Infiltratio pulmonis .....	2	1	1		Mb. cordis mitralis .....	1
	1		Obs. pro bronchostenosis .....	1	1	2		Meningitis purulenta otogenes	2
1			Obs. pro carcinoma pulmonis	1	1			Myoses nuchae .....	3
	1		Obs. pro pneumonia .....	1		2		Neuralgia n. supraorbitalis ...	1
	1		Tub. pulm. vetus .....	1				Neurasthenia .....	2
							1	Obs. pro fract. ossis frontalis	1
							1	Obs. pro inferioritate intellec-	
			<b>5. Andre sygdomme.</b>					tualis .....	1
	1		Adenitis colli .....	1	1			Obs. pro surditate verbalis ...	1
1			Appendicitis ac. ....	1				Obs. pro tumore cerebello-	
1	1		Hypertensio arterialis .....	2		2		pont. ....	1
	1		Impetigo .....	1				Paresis n. facialis .....	2
							1	Veneficium alcali causticum .	1

# Operationer

(heri indbefattet operationer på patienter fra de øvrige afdelinger)

## 1. Øret.

### a. Ydre øre.

Exstirpatio tumoris præauricularis .....	1
Incisio othæmatoma auriculæ .....	1
Operatio plastica auriculæ alatae a.m. Pierce et al. ....	7
Revisio op. plast. auric. alat. ....	2

### b. Mellemøret.

Excisio polypi auris mediae .....	7
Excisio probat. granulæ auris med. ...	1
Incisio furunculi meat. ac. ext. ....	1
Paracentesis membr. tymp. ....	49
Resectio proc. mast. ....	2
Resectio proc. mast. et cav. tymp. ....	7
Revisio resect. proc. mast. et cav. tymp.	1

## 2. Næse og bihuler.

### a. Ydre næse.

Repositio fract. nasi .....	3
Revisio et sut. vulneris dilacerat. nasi ...	1

### b. Næsehulen.

Conchotomia inf. part. ....	2
Evulsio et excisio tumoris cavi nasi .....	1
Evulsio polypi cavi nasi .....	7
Evulsio polypi choanalis cavi nasi .....	1
Incisio abs. septi nasi .....	2
Operatio luxationis septi nasi .....	1
Resectio septi nasi submucosa .....	9

### c. Bihuler.

Operatio plastica fistulae alveolaris ad antrum Highmori a.m. Whitfield .....	1
Sut. sec. op. plast. fist. alv. ad antr. H.	2
Resectio sinus frontalis .....	1
Resectio sinus maxill. a.m. Denker c. ex- stirpat. cystis dentalis .....	1
Resectio sinus maxill. a.m. Luc-Caldwell	7

## 3. Mund, svælg og spiserør.

### a. Mund.

Enucleatio atheromatis labii sup. ....	1
Excisio hyperplasiae gingivæ .....	1
Exstirpatio cystis palati duri .....	1
Exstirpatio papillomatis sulc. alveolobuc- calis inf. ....	1
Amotio sialolith. duct. parotid. Stenoni .	1
Incisio c. dilat. abscessus gland. sublingv. .	1

### b. Svælg.

Adenotomia .....	64
Adenotonsilectomia a.m. Sluder .....	86
Excisio probat. tumoris pharyngis .....	1
Excisio probat. tonsillæ .....	6
Incisio abs. peritons. c. dilat. ....	5
Readenotomia .....	3
Retonsilect. a.m. Sluder .....	1
Tonsilectomia a.m. Peter .....	29
Tonsilectomia a.m. Sluder .....	22

### c. Spiserør.

Oesophagoscopia dir. ....	14
Oesophagoscopia dir. c. amotione corp. al.	5
Oesophagoscopia dir. c. excisione pro- bat. ....	4

## 4. Strube og luftrør.

Bronchosopia dir. ....	36
Bronchosopia dir. c. aspirat. ....	2
Bronchosopia dir. c. excis. probat. ....	8
Excisio papillomatis plicae voc. ....	1
Intubatio (+ bronchografi) .....	12
Laryngoscopia dir. ....	2
Tracheotomia inf. ....	1
Sut. sec. tracheotom. inf. ....	1

## 5. Andre operationer.

Punct. cerebri .....	1
Punct. lumb. ....	2
Punct. sin. maxill. ....	229
Transf. sangv. ....	6

## NEKROLOGER

Journal nr. 366. 78-årig mand, overflyttedes fra andet sygehus til bronchoscopi etc. (Obs. for tumor pulm.). Ved indlæggelsen symptomer på acut hjerteinsufficiens og pleuropneumoni. Trods stimulantia mors 1 time efter indlæggelsen. (Ingen sektion).

Journal nr. 481. 44-årig mand. Meningitis acuta purulenta otogenes, otitis media supp. acuta in chr., mastoiditis acuta, petrositis acuta. Gennem mange år kronisk otit, ingen otologisk behandling. Indlægges dybt bevidstløs. Lumbalpunktur: 52000/3 celler, pneumokokker type 12. Straks radicaloperation; udbredt ostit og granulationsvæv i antrum og tegmen tympani. Penicillin-, elkosin- og serumbehandling i store doser giver kun forbigående bedring. Punctura cerebri og aspiration: o pus. Mors 4 dage efter indlæggelsen. Sektion: Voldsom meningit, ostitis ossis temp. Ingen abscesser i cerebrum eller cerebellum.

# Røntgen- og lysafdelingen

(Overlæge *H. Gylstorff Petersen*)

Kalenderåret 1954

— — — —

Personale: 1 overlæge, 1 2. reservelæge, 2 afdelingssygeplejersker, 6 assistenter, 1 fotograf, 1 sekretær og 2 medhjælpere.

Andre funktionærer: 2 husassistenter.

## RØNTGENDIAGNOSTIK:

I året 1954 er der på afdelingen i alt foretaget 9933 undersøgelser på 5265 patienter. De 1675 var kombineret med gennemlysning af ventricel eller colon.

	er foretaget på	513 patienter
Urografi	- — -	482 —
Cholecystografi	- — -	26 —
Hysteroграфи	- — -	11 —
Encephalografi	- — -	7 —
Arthrografi	- — -	12 —
Bronchografi	- — -	28 —
Direkte pyelografi	- — -	37 —
Tomografi	- — -	128 —
Cholangiografi	- — -	2 —
Urethrografi	- — -	47 —
Øreundersøgelse	- — -	

Til undersøgelserne er der brugt 36.935 stk. film eller 2805 m<sup>2</sup>, d.v.s 281 m<sup>2</sup> pr. undersøgelse.

## RØNTGENTERAPI:

Der er givet 13987 enkeltbehandlinger til 3614 patienter.

Fra medicinsk afdeling er der henvist 138 patienter.

Fra kirurgisk afdeling er der henvist 57 patienter.

Til ambulans behandling er der henvist 3419 patienter.

Gennemsnitligt er der givet 3,87 behandlinger pr. patient.

3. *Bevægelses- og støtteapparatets sygdomme.*

Arthrosis def. coxae .....	224	Exostosis .....	1
— - cubiti .....	8	Hydrarthron .....	1
— - genus .....	530	Morbus Baastrup .....	1
— - articulationis humeri .....	78	Myosis variae .....	30
— - — mandibulae .....	4	Periarthrosis humeroscapularis .....	524
— - manus .....	82	Periostitis .....	10
— - pedis .....	62	Peritendinitis .....	30
Brachialgia .....	5	Pes planus .....	2
Bursitis .....	4	Polyarthrosis chr. ....	16
Calcaneodynia .....	6	Spondylosis def. ....	216
Coccygodynia .....	5	Tendinitis achillae .....	6
Epicondylitis humeri .....	134	Tendovaginitis antibrachii .....	205
		— cruris .....	10

4. *Blodets og de bloddannende organers sygdomme.*

Leucosis lymphatica .....	5	— myeloides .....	7
---------------------------	---	-------------------	---

5. *Endocrine sygdomme.*

Morbus Cushing .....	1
----------------------	---

6. *Fordøjelsesorganernes sygdomme.*

Dentitio difficilis .....	2	Tonsillitis chr .....	46
---------------------------	---	-----------------------	----

8. *Hudsygdomme og sygdomme i det subcutane væv.*

Abscessus .....	1	Keloid .....	13
Acne faciei .....	1	Naevus .....	1
Clavus .....	4	Neurodermitis .....	8
Cornu cutaneum .....	1	Paronychion .....	27
Dermatitis herpetiformis .....	2	Prurigo .....	1
Eczema .....	63	Pruritus ani .....	33
Epidermophytia .....	1	Pruritus vulvae .....	12
Furunculus .....	9	Psoriasis .....	9
Carbunculus .....	2	Sycosis barbae .....	1
Hidrosadenitis axillae .....	15	Rosacea .....	1
Hyperhidrosis .....	1	Verrucae manus .....	366
Hyperkeratosis .....	21	— pedis .....	576
		— variae .....	40

9. *Infektionssygdomme.*

Blastomycosis .....	1	Trichophytia .....	13
Lymfgranulomatosis .....	15	Zoster .....	4

11a. *Kønsorganernes sygdomme, mandlige.*

Epididymitis .....	1
--------------------	---

11b. *Kønsorganernes sygdomme, kvindelige.*

Endometriosis .....	1	Mastitis .....	1
Metrorrhagia .....	18		

13. *Nervesystemets organiske sygdomme.*

Neuralgia nervi trigemini .....	9	Neuritis .....	1
Synringomyelia .....	2		



19. *Svulster.*

Angioma cavernosa .....	215	Mestatatis glandulae colli .....	3
Cancer coli .....	1	— ossium .....	10
— cutis .....	48	Papilloma .....	5
— mammae .....	27	Reticulosarcoma .....	2
— ovarii .....	4	Rhabdomyosarcoma .....	1
— penis .....	1	Seminoma .....	4
— colli uteri .....	7	Tumor cerebri .....	5
— corporis uteri .....	3	— mediastini .....	6
— vulvae .....	1	— parotidis .....	1
		— vesicae .....	3

21. *Øjensygdomme.*

Retinopathia diabetica.....	1
-----------------------------	---

23. *Observationer.*

Adenitis colli .....	4
----------------------	---

## RADIUMBEHANDLING:

Der er behandlet 112 patienter. De 16 patienter er behandlet for maligne lidelser, og de 96 patienter for benigne lidelser.

8. *Hudsygdomme.*

Hyperkeratosis .....	3	Keloid .....	5
Verrucae .....	38		

19. *Svulster.*

Angioma cavernosa .....	51	Cancer cutis .....	3
— uteri .....	13		

## LYS- og KORTBØLGEBEHANDLING:

Der er givet lysbehandling til 197 patienter med i alt 2738 enkeltbehandlinger.

Antal behandlinger til ambulante patienter 2611.

Antal behandlinger til indlagte patienter 127.

Gennemsnitligt er der givet 13,9 behandlinger pr. patient.

## KULBUELYS:

1. *Åndedrætsorganernes sygdomme.*

Asthma bronchiale .....	2	Catarrhalia .....	7
Bronchitis chr .....	17	Pneumoniae seq. ....	1
Sinuitis maxillare .....	2		

3. *Bevægelses- og støtteapparatets sygdomme.*

Epicondylitis .....	2	Myosis variae .....	1
Spondylolisthesis .....	1		

4. *Blodets og de bloddannende organers sygdomme.*

Anæmia simplex .....	2
----------------------	---

5. *Avitaminoser.*

Rachitis .....	3
----------------	---

6. *Fordøjelsesorganernes sygdomme.*

Colica abdominalis .....	3	Proctitis .....	1
Tonsillitis .....		4	

8. *Hudsygdomme.*

Acne vulgaris .....	1	Lichen chr Vidal .....	1
Acrocyanosis .....	1	Prurigo .....	4
Eczema .....	2	Psoriasis .....	2
Erythema pernio cruris .....	3	Urticaria .....	3

10. *Kredsløbsorganernes sygdomme.*

Endocarditis .....	1
--------------------	---

13. *Nervesystemets organiske sygdomme.*

Paresis veli palati .....	1	Sclerosis disseminata .....	7
---------------------------	---	-----------------------------	---

14. *Nervesystemets funktionelle sygdomme.*

Cephalalgia .....	1	Psychosis .....	2
Enuresis nocturna .....	1	myoclonia facialis .....	1

22. *Øresygdomme.*

Mb. Meniere .....	1	Otitis media acuta .....	1
-------------------	---	--------------------------	---

23. *Observationer.*

Adenitis colli .....	33	Anorexia .....	1
— universalis .....	6	Asthenia .....	40

## KVARTSLYS:

5. *Avitaminoser.*

Rachitis .....	5
----------------	---

8. *Hudsygdomme.*

Acne vulgaris.....	18	Pityriasis .....	2
Alopecia areata .....	4	Psoriasis .....	9
Defluvium capillorum .....	4	Ulcus cruris varicosum .....	3

14. *Nervesystemets funktionelle sygdomme.*

Epilepsia .....	1	Neurasthenia .....	1
-----------------	---	--------------------	---

23. *Observationer.*

Anorexia .....	1	Asthenia .....	4
----------------	---	----------------	---

## KORTBØLGEBEHANDLING:

Der er givet kortbølgebehandling til i alt 206 patienter med i alt 2720 behandlinger.

Antal behandlinger til ambulante patienter 2598.

Antal behandlinger til indlagte patienter 122.

Gennemsnitligt er der givet 13,2 behandlinger pr. patient.

1. *Åndedrætsorganernes sygdomme.*

Sinuitis maxillare ..... 4

3. *Bevægelses- og støtteapparatets sygdomme.*

Arthralgia .....	3	Hydrarthron genus .....	3
Arthrosis def coxae .....	10	Scoliosis .....	1
— - cubiti .....	1	Mus articuli genus .....	1
— - digiti .....	1	Myosis variae .....	57
— - genuum .....	12	Periarthrosis humeroscapularis .....	12
— - mandibulae .....	1	Periostitis .....	1
— - manuum .....	8	Peritendinitis .....	4
— - peduum .....	2	Polyarthrosis chr .....	9
Brachialgia .....	1	Prolapsus disci intervertebralis .....	1
Bursitis .....	4	Spondylosis def. ....	1
Coccygodynia .....	1	Tendovaginitis antibrachii .....	4
Epicondylitis .....	5	— pedis .....	3

6. *Fordøjelsesorganernes sygdomme.*Abdominalia .....

1

8. *Hudsygdomme.*

Abcessus colli .....

2

11a. *Kønsorganernes sygdomme, mandlige.*

Epididymitis .....

1

11b. *Kønsorganernes sygdomme, kvindelige.*

Metritis .....	1	Operationis uteri retroflex. seq. ....	1
Parametritis .....	1	Salpingitis .....	17
Sterilitas .....	1		

13. *Nervesystemets organiske sygdomme.*

Ischias .....	9	Neuralgia capitis .....	5
		Neuralgia nervi trigemini .....	3

19. *Svulster.*

Cystis fibulae .....

1

20. *Traumatiske beskadigelser.*

Contusio cubiti .....	1	Distorsiones variae .....	5
— genus .....	2	Fractura patellae .....	1
— humeri .....	1	Hæmatomae .....	2
— thoracis .....	1	Luxationes cong. ....	4

23. *Observationer.*

Adenitis colli .....

3

ELECTROKOAGULATION & DESICCATION:

Der er behandlet 159 patienter, og der er givet 196 enkeltbehandlinger.


 SLÆGTSFORSKERNES  
BIBLIOTEK

8. *Hudsygdomme.*

Clavus .....	1	—	manuum .....	88
Verrucae faciei .....	27	—	variae .....	18

19. *Svulster.*

Angioma stellatum .....	13	Fibroma cutis .....	15
Papilloma cutis .....	1		

Overstigt over arbejdet i afdelingen for røntgendagnostik.

Undersøgelserne.

	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Unders. henv. ....	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Fra kirurgisk afdeling .....	656	808	767	827	821	814	828	993	1017	1032	1083	1662	2146	2416	2381
Fra medicinsk afdeling .....	748	1148	1100	1259	1359	1744	2109	2665	2801	2922	3406	3677	3845	3977	3789
Ambulant .....	588	893	1035	1194	1170	1270	1633	1920	1874	1970	2261	2930	3351	3505	3474
Fra tuberkulosestationen .....		61	148	186	175	186	142	348	216	185	159	135	77	139	154
Fra ørefdelingen .....	1992	2859	2902	3280	3411	3976	4756	5753	5828	6116	7098	8485	9604	10196	9933
Undersøgelser ialt .....	1267	1687	1815	2070	2113	2580	2830	3091	3158	3375	3967	4469	5087	5476	5265
Antal patienter .....	298	335	378	468	510	558	691	866	893	916	1066	1445	1712	1828	1675
Gennemlysning + foto .....															

Overstigt over røntgenbehandlingerne.

	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Kirurgisk afdelings patienter .....	16	24	41	34	52	49	44	37	31	29	39	31	33	48	57
Medicinsk afdelings patienter .....	19	35	63	85	142	105	85	118	98	126	116	119	123	118	138
Øre-afdelingens patienter .....															
Ambulante patienter .....	43	235	382	425	1136	1294	1850	2236	2719	2743	2780	3017	2944	3211	3419
Antal patienter ialt .....	78	294	486	544	1330	1448	1979	2391	2848	2898	2935	3167	3101	3380	3614
Antal behandlinger ialt .....	638	2352	2737	3650	7913	7348	9604	11495	13541	13977	12237	13935	14305	13213	13987
Antal behandlinger pr. patient .....	8,19	8,00	5,64	6,73	5,95	5,08	4,85	4,81	4,74	4,83	4,17	4,40	4,61	3,89	3,87

Overstigt over radiumbehandlingerne.

	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Benigne sygdomme .....	5	21	83	331	215	164	170	297	288	201	174	137	380	96
Maligne sygdomme .....	2	11	12	28	40	30	44	43	41	39	46	67	60	16
Samlet antal patienter .....	7	32	95	359	255	194	214	340	329	240	220	214	440	112

Overstigt over lysbehandlingerne.

	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Kulbuelys til indlagte patienter .....	327	270	324	360	800	232	233	123	73	91	185	94	141	116	127
Kulbuelys til ambulante patienter ...	1369	1438	2180	3096	3841	3793	4516	3307	3440	2430	2720	3621	3521	2759	1913
Kvartsllys til indlagte patienter .....	46	78	189	220	196	135	58	80	84	89	220	88	25	0	0
Kvartsllys til ambulante patienter ...	397	354	359	671	3118	1584	1203	1362	1309	1038	1057	1221	756	988	698
Samlede antal lysbehandlinger .....	2139	2140	3052	4347	7455	5744	6010	4872	4906	3648	4182	5024	4443	3863	2738
Samlet antal patienter .....	180	215	285	480	412	315	324	264	255	215	260	270	249	238	197
Behandlinger pr. patient .....	11,9	10,0	10,7	9,0	18,0	18,2	18,6	18,4	19,2	17,0	16,0	18,6	17,8	16,1	13,9

## Oversigt over kortbølgebehandlingerne.

	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Kortbølgebeh. til indlagte patienter . . . . .	1636	1924	2439	2633	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Kortbølgebeh. til ambul. patienter ...	2621	4095	3710	6507	7921	8914	8688	7871	6584	5706	5162	4742	4418	3557	2598
Samlet antal handlinger . . . . .	4257	6019	6149	9130	10002	10097	10910	10684	8938	7919	6621	5340	4766	3695	2720
Samlet antal patienter . . . . .	358	430	548	752	635	742	839	718	583	502	412	342	301	258	206
Behandlinger pr. patient . . . . .	11,9	14,0	11,2	12,1	15,8	14,8	13,0	14,9	15,3	15,7	16,0	15,6	15,8	14,6	13,2

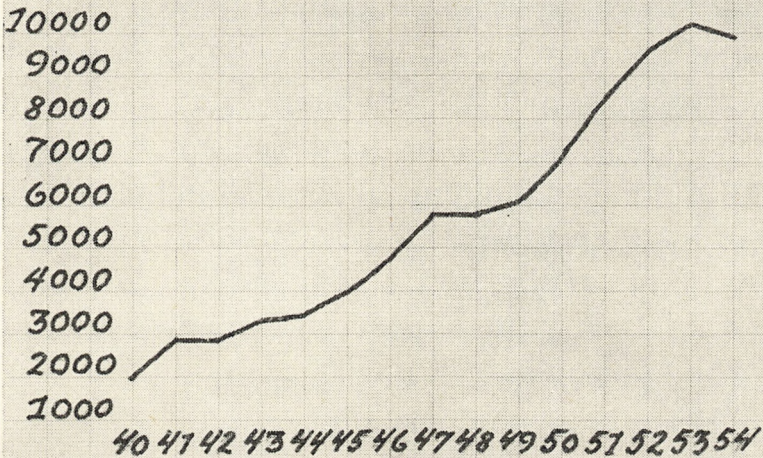
## Forbrug i røntgendiagnostik.

	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	
Forbrugt film i m <sup>2</sup> . . . . .	414	374	480	472	569	814	1102	1102	1200	1488	1858	2349	2806	2805	
Film pr. undersøgelse i m <sup>2</sup> . . . . .	0,145	0,130	0,147	0,138	0,143	0,171	0,192	0,189	0,196	0,210	0,219	0,250	0,278	0,281	
Forbrugt fremkaldet i l . . . . .	990	1008	1098	1269	1242	1445	1764	1656	2196	2628	2853	3123	2853	3123	
Anvendt l fremkaldet til film pr. m <sup>2</sup> . . . . .	2,06	2,12	1,93	1,55	1,13	1,32	1,47	1,11	1,18	1,12	1,01	1,12	1,01	1,11	
Forbrugt fikser i l . . . . .	897	867	939	1170	1098	1217	859	1567	2493	3276	3645	3478	3645	3478	
Anvendt l fikser til film pr. m <sup>2</sup> . . . . .	1,87	1,84	1,65	1,43	1,00	1,09	0,72	1,05	1,34	1,39	1,30	1,23	1,30	1,23	
Anv. bariumsulfat i kg . . . . .	87	91	110	148	119	202	200	125	160	301	300	420	540	435	
Stk. film ialt . . . . .	6700	7278	8206	10856	15552	16292	16975	21267	26873	32821	36782	36935	44829	44944	
Eksponeringer ialt . . . . .	1	1	1	1	2	0	0	2	1	1	5	1	1	4	
Forbrug af rør . . . . .	0	0	0	0	1	2	0	2	0	0	2	2	2	2	
Forbrug af ventiler . . . . .															

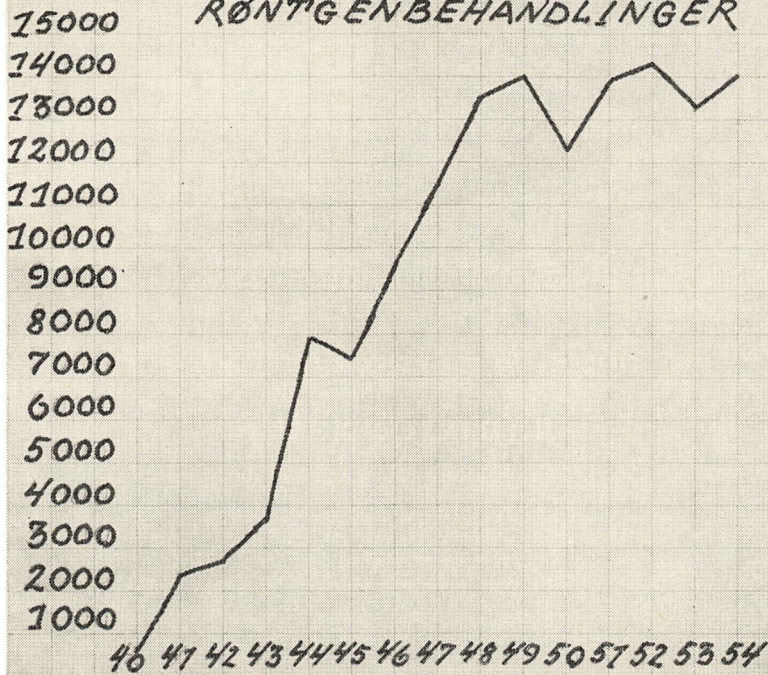
## Udgifter til røntgendiagnostik.

	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Filmsudgift i kr. . . . .	11339	12632	15444	14315	18388	20263	27133	27577	30200	43789	54842	68785	82040	81620
Fremkaldsudgift i kr. . . . .			1485	1861	1482	1713	1490	1950	2274	1196	1508	2030	2600	2429
Fikserudgift i kr. . . . .			698	674	730	819	905	1220	835	699	1177	2480		
Bariumsulfat i kr. . . . .	332	342	388	487	310	394	450	300	385	1070	956	1513	1878	1588
Urografikontrast i kr. . . . .	989	1274	1081	1542	1082	2360	2333	2066	2320	2871	4175	5564	6558	8073
Galdkontrast i kr. . . . .	204	185	278	400	710	1068	449	406	432	652	987	1170	1479	7853
Øvrige kontrastm. i kr. . . . .	20	157	164	164	164	94	599	243	390	498	576	517	758	350
Udgift til rør . . . . .		2000	2000	2000	2000	4000	0	0	5900	2650	13250	3150	3150	12600
Udgift til ventiler . . . . .		0	0	0	0	1040	2080	2080	0	0	2080	2100	2100	1050
Totaludgift i kr. . . . .			21538	20943	24866	31751	35439	35842	42136	53375	79551	87329	100563	115563
Udgift pr. undersøgelse i kr. . . . .			6,57	6,12	6,25	6,67	6,22	6,13	6,87	7,50	9,40	9,00	9,80	11,64
Udgift pr. unders. i kr. excl. rør . . . . .			5,16	5,55	5,72	5,60	5,80	5,80	6,02	7,15	7,57	8,47	9,34	10,26

### RØNTGENFOTOGRAFERINGER



### RØNTGENBEHANDLINGER



Beretning  
fra  
Centralsygehuset, Slagelse

for  
regnskabsåret 1954—55

ved  
sygehusinspektør  
K N U D   A N D E R S E N



Sygehusets bestyrelse:

Maskinarbejder G u s t a v P e t e r s e n (formand).

Borgmester P o u l H a n s e n.

Læge K. E. C h r i s t e n s e n.

Overlæge, medicinsk afdeling: Dr. med. H e n n i n g A a s t r u p.

Overlæge, kirurgisk afdeling: Dr. med. H e l g e F a b e r.

Overlæge, øre-, næse- og halsafdeling: Dr. med. A k s e l J u u l.

Overlæge, røntgenafdelingen: H. M. G y l s t o r f f P e t e r s e n.

Inspektør: K n u d A n d e r s e n.

## Personale:

4 overlæger	1 inspektør
2 1. reservelæger	1 bogholder
4 2. reservelæger	1 kontorassistent
1 narkoselæge	3 kontorister
6 lægekandidater	1 telefonistinde
1 forstanderinde v. sygeplejen	1 økonoma
14 afdelingssygeplejersker	4 økonomaassistenter
51 sygeplejeassistenter	3 økonomaelever
62 sygeplejeelever	1 anretningsassistent
1 røntgenfotograf	12 køkkenpiger
5 sekretærer (heraf 2 halv-	6 portører
dagsbeskæftiget)	3 fyrbødere
3 massører	1 havemand
2 laboratoriesygeplejersker	
3 laboratorieassistenter	
44 gangpiger	

Ialt 241 funktionærer.

## Antallet af sengepladser ved normal belægning:

Kirurgisk afdeling .....	92
Medicinsk afdeling .....	150
Øre-, næse- og halsafdeling .....	14
Ialt ...	256

## Årets belægning:

	Kir. afd.	Med. afd.	Øreafd.	Ialt
Overført fra regnskabsåret 1953/54 .....	87	142	16	245
Indlagt i regnskabsåret 1954/55 .....	3131	2215	483	5829
Udskrevne og døde i regnskabsåret 1954/55 ...	3157	2180	481	5818
Overført til regnskabsåret 1955/56 .....	88	153	15	256
Antal sygedage i 1954/55 .....	33964	54293	494961	93218
Antal patienter i gennemsnit pr. dag .....	93,1	148,7	13,6	255,4
Højeste antal patienter den .....	19 $\frac{1}{2}$ : 119	2 $\frac{1}{11}$ : 170	1 $\frac{1}{6}$ : 21	2 $\frac{1}{1}$ : 297
Laveste antal patienter den .....	2 $\frac{4}{12}$ : 47	2 $\frac{5}{12}$ : 82	8 $\frac{8}{8}$ : 6	2 $\frac{5}{12}$ : 138
Gennemsnitlig liggetid pr. patient .....	10,6	23,0	9,9	15,3

## Belægningens fordeling på årets måneder:

	Kirurgisk afd.			Medicinsk afd.			Øreafd.		
	Tilg.	Afg.	Sygedage	Tilg.	Afg.	Sygedage	Tilg.	Afg.	Sygedage
April .....	261	252	2811	189	175	4466	38	39	396
Maj .....	245	271	3075	169	165	4741	44	41	518
Juni .....	262	270	2887	184	187	4589	56	62	448
Juli .....	270	273	2826	156	171	4251	21	24	299
August .....	226	229	2756	165	155	3851	35	32	297
September ...	262	269	2910	190	169	4347	37	40	375
Oktober .....	286	287	3033	191	168	4746	44	40	419
November ...	290	268	2926	199	218	4894	50	47	476
December ...	230	261	2513	151	202	4208	42	49	464
Januar .....	278	264	2844	220	170	4662	41	34	418
Februar .....	239	244	2489	200	201	4545	42	42	417
Marts .....	282	269	2894	201	199	4993	33	31	434
	3131	3157	33964	2215	2180	54293	483	481	4961

## Sygedagenes fordeling efter betaling (antal dage)

a. <i>Indenbys:</i>	1954/55	1953/54
Sygekasse, voksne . . . . .	26.206	22.879
— mødre, der ledsager diebørn . . . . .	0	40
— diebørn, der ledsager mødre . . . . .	0	1.632
Egen regning, voksne . . . . .	6.334	5.353
— — mødre, der ledsager diebørn . . . . .	0	0
— — diebørn, der ledsager mødre . . . . .	0	153
Militæret . . . . .	81	152
Socialkontoret . . . . .	1.175	1.076
Andersvænge (sterilisation) . . . . .	45	48
Scabies . . . . .	0	22
Veneriske . . . . .	0	0
Vederlagsfri . . . . .	290	149
	<hr/>	<hr/>
	34.131	31.504
b. <i>Indenamts:</i>		
Sygekasse . . . . .	37.075	36.750
Egen regning . . . . .	8.608	8.595
Sognekommuner . . . . .	660	632
Scabies . . . . .	0	0
Veneriske . . . . .	0	0
Vederlagsfri . . . . .	382	525
Eneværelse . . . . .	406	510
	<hr/>	<hr/>
	47.131	47.012
c. <i>Løve Herred:</i>		
Sygekasse . . . . .	568	870
Egen regning . . . . .	464	494
Socialkontoret . . . . .	0	0
Vederlagsfri . . . . .	23	0
	<hr/>	<hr/>
	1.055	1.364
d. <i>Korsør By:</i>		
Sygekasse . . . . .	3.979	3.877
Egen regning . . . . .	1.086	589
Socialkontoret . . . . .	96	155
Vederlagsfri . . . . .	42	89
	<hr/>	<hr/>
	5.203	4.710
e. <i>Skelskør By:</i>		
Sygekasse . . . . .	501	895
Egen regning . . . . .	189	290
Socialkontoret . . . . .	0	9
Vederlagsfri . . . . .	0	10
	<hr/>	<hr/>
	690	1.204
f. <i>Sorø By:</i>		
Sygekasse . . . . .	2.381	2.487
Egen regning . . . . .	1.074	518
Socialkontoret . . . . .	198	115
Vederlagsfri . . . . .	0	21
	<hr/>	<hr/>
	3.653	3.141

g. *Udenamts:*

Egen regning ... ..	1.355	3.757
	<i>1954/55</i>	<i>1953/54</i>
Eneværelse har været benyttet (antal dage) ... ..	1.694	1.849
Røntgenundersøgelser . . . . .	10.151	10.119
Røntgenbehandlinger . . . . .	10.180	10.237
Radiumbehandlinger . . . . .	22	445
Lysbehandlinger ... ..	2.287	3.614
Diathermibehandlinger ... ..	2.619	3.366
Elektrokoagulation ... ..	156	340
Frysning ... ..	2	1
Elektrokardiografiske undersøgelser ... ..	2.910	2.922
Stofskifteundersøgelser ... ..	584	608
Badebehandlinger . . . . .	5.637	4.804
Massagebehandlinger . . . . .	12.931	14.218
Ambulant behandling . . . . .	875	813
Efterbehandling ... ..	640	499
Ambulante laboratorieundersøgelser ... ..	400	382
Desinfektioner . . . . .	213	231
Vasket antal stk. tøj ... ..	770.529	789.951
Vasket antal stk. tøj pr. dag . . . . .	8,3	8,5
Antal ture i sygebil ... ..	1.362	1.361

**Forplejningsdagens antal:**

Patienter ... ..	93.218	92.692
Funktionærer ... ..	47.070	48.592
Vaskeriets funktionærer . . . . .	365	365
Kost til gæster m. m. . . . .	140	198
	<hr/>	<hr/>
	140.793	141.847
Kostudgift pr. forplejningsdag . . . . .	238,1	225,0

**Driftsudgifter og driftsindtægter pr. sygedag:**

Udgift ... ..	35,34	32,93
Indtægt . . . . .	26,80	24,40
	<hr/>	<hr/>
Underskud . . . . .	8,54	8,53

Driftsudgiften er således forøget med 241 øre pr. sygedag.

Renter og afdrag beløber sig til 262,5 øre pr. sygedag.

Driftsudgift pr. behandlet patient 542,32 kr.

## REGNSKABET

	Kr.	Ø.	Kr.	Ø.
<b>A. UDGIFT:</b>				
1. <i>Belysning og elektrisk kraft</i> .....	33.694	12		
÷ refusion fra vaskeriet .....	4.621	51	29.072	61
2. <i>Brændsel:</i>				
Olie .....	120.986	40		
Kul, koks m. m. ....	8.524	57		
Gas .....	5.684	42		
	135.195	39		
÷ refusion fra vaskeriet .....	27.729	06	107.466	33
3. 1. <i>Vedligeholdelse af bygninger:</i>				
Murerarbejde .....	9.024	25		
Tømmer- og snedkerarbejde .....	18.710	76		
Smedearbejde .....	370	85		
Malerarbejde .....	30.031	42		
Blikkenslagerarbejde .....	3.782	73		
Gfarmesterarbejde .....	576	80		
Linoleumsarbejde .....	1.799	10		
Diverse .....	178	00		
	64.473	91		
3. 2. <i>Vedligeholdelse af tekniske anlæg:</i>				
Elektriske ledninger og motorer .....	10.449	90		
Kedelanlæg og ledninger .....	9.128	31		
Køkken og vaskerimaskiner m. m. ....	3.334	02		
Olie, pakninger, remme m. m. ....	517	95		
Vedligeholdelse af køleanlæg .....	3.042	10		
Diverse .....	400	00		
	91.346	19		
÷ refusion fra vaskeriet .....	6.000	00	85.346	19
3. 3. <i>Vedligeholdelse af haver og veje m. m.</i> .....			19.863	76
4. <i>Forplejning</i> .....	336.463	65		
÷ refusion for kost til funktionærer .....	16.805,23			
÷ refusion for kost til gæster .....	815,35			
÷ refusion fra vaskeriet .....	2.222,04			
÷ salg af madaffald .....	1.200,00			
	21.042	62	315.421	03
5. <i>Vedligeholdelse og anskaffelse af inventar:</i>				
Møbler, kørebåre m. m. ....	8.028	88		
Sengemateriel og madrasser .....	4.642	25		
Uldne og linnede sager .....	17.990	45		
Glas og fajance .....	3.827	09		
Isenkram, metal- og trævarer m. m. ....	16.177	14		
Børstevarer .....	1.519	00		
Værktøj .....	173	00		
Reparation af gardiner m. m. ....	873	16		
Diverse (herunder reparation af inventar, sengehøjttalere, cykler, madvogne m. m.) .....	6.130	92	59.361	89
6. <i>Kontorhold:</i>				
Skrivemateriel og protokoller .....	9.464	76		
Tryksager .....	11.434	81		
Porto m. m. ....	7.673	50		
Telefon .....	17.804	68		
Sygehusbiblioteket .....	3.600	00	49.977	75
At overføre ...			666.509	56

## Specifikation over de på forplejningskontoen indkøbte varer

1954—55	Kvantum	Enheds- pris øre	Beløb	Kvantum pr. kostdag
Brød, rug .....	4719,6 kg	49,05	2314,80	33,52 g
— sigte .....	2620,8 -	97,57	2557,16	18,61 -
— fransk .....	4472,2 -	127,15	5686,31	31,76 -
— forskelligt .....			6123,90	
Mel og gryn .....	4385,0 -	107,49	4713,26	31,15 -
Sukker .....	7025,0 -	83,35	5855,12	49,95 -
Krydderi og andet urtekram .....			12505,79	
Frugt- og grøntkonserves .....			5634,59	
Fiskekonserves .....			3515,76	
Saft i flasker .....	410 fl	341,53	1400,27	0,00291 fl
Vin i flasker .....	157 -	774,68	1216,23	0,00112 -
Kød, okse .....	4746,0 kg	504,69	23952,45	33,71 g
— kalve .....	6276,55 -	526,94	33073,71	44,58 -
— svine og flæske .....	4408,28 -	531,58	23433,32	31,31 -
Lever, medister m. m. ....			7109,49	
Pålæg .....			8484,69	
Fisk, torsk .....	646,0 kg	154,64	999,00	4,59 g
— rødspætter .....	1907,8 -	291,72	5565,46	13,55 -
— sild .....	416,0 -	125,70	522,90	2,95 -
Fiskefars .....	142,0 -	191,83	272,40	1,01 -
Forskelligt .....			3437,12	
Fjerkræ og vildt .....			2932,75	
Æg .....	5339,35 kg	404,23	21583,09	37,92 -
Ost .....	3752,25 -	375,51	14090,23	26,65 -
Mælk, sød .....	49703,0 l.	47,26	23488,55	0,35 l.
— skummet .....	22,0 -	21,18	4,66	0,0002 -
— kærne .....	22745,0 -	26,91	6119,62	0,16 -
Fløde .....	7134,5 -	325,57	23227,58	0,05 -
Smør .....	2357,5 kg	710,92	16759,84	16,74 g
Margarine .....	3375,0 -	274,76	9273,00	23,97 -
Frugt og grøntsager .....			32245,14	
Kartofler .....	24805,0 -	27,56	6836,07	176,18 -
Kaffe .....	268,0 -	2036,58	5458,04	1,90 -
Kaffetilsætning .....	60,25 -	237,86	143,31	0,43 -
The .....	241,95 -	1596,53	3862,81	1,72 -
Kakao .....	64,0 -	1013,33	648,53	0,45 -
Øl, hvidt i flasker .....	12048 fl	40,00	4819,20	0,09 fl
— — - ltr. ....	1250 l.	39,00	487,50	0,009 l.
— bayersk-, dobbelt- og malt .....	8310 fl	54,52	4530,80	0,059 fl
Sodavand .....	1475 -	21,29	314,00	0,010 -
Sifon .....	1600 -	19,06	305,00	0,011 -
Diverse .....			960,20	
			336463,65	

	Kr. Ø.	Kr. Ø.
Overført ...		666.509 56
7. Sygetransport .....		00 00
8. 1. Lønninger til læger .....		397.758 01
8. 2. Lønninger til sygeplejepersonalet .....		818.370 45
8. 3. Lønninger til:		
a. Inspektør og kontorpersonale (2500 kr. er fradraget som vaskeriets andel i inspektørens løn) .....	75.142 30	
b. Massører, laboratoriesygeplejersker og assistenter samt sekretærer og fotograf .....	114.495 53	
c. Køkkenpersonale .....	71.596 17	
d. Gangpiger .....	173.501 42	
e. Fyrbøder og portører (2500 kr. er fradraget som vaskeriets andel i fyrbøderens løn) .....	70.707 25	
f. Feriegodtgørelse .....	6.763 30	
g. Leje af værelser (boliggodtgørelse) .....	18.381 08	530.587 05
8. 4. Andre lønninger:		
Fyrbødermedhjælp .....	28.934 94	
Ekstrahjælp (herunder vikarer for piger og portører m. fl.) .....	53.308 46	
Feriegodtgørelse .....	6.619 75	
Leje af værelser (boliggodtgørelse) .....	503 89	89.367 04
8. 5. Bidrag til pensionsfond (og direkte udbetalte pensioner)		46.992 37
9. Medicin og rekvisiter:		
Medicin .....	118.676 18	
Instrumenter og operationsartikler .....	63.079 53	
Forbindssager m. m. ....	37.306 89	
Emalje- og glasvarer m. m. ....	5.500 70	
Laboratorieartikler .....	17.622 14	
Seruminstitutet .....	29.951 95	
Diathermiafdelingen .....	1.540 41	
Mikroskopiske undersøgelser o. l. ....	28.426 14	
Håndsæbe .....	2.069 80	
Fyrrenålebalsam, badesalt o. l. ....	5.851 69	
Kamme, sikkerhedsnåle, sutter, tandbørster, luftpuder m.m.	3.293 66	
Rekvisitter til elektrokardiograf og stofskifteapparat .....	7.575 15	
Ilt .....	9.135 25	
Diverse (herunder donortransport) .....	7.359 60	
	337.389 09	
÷ salg af forbindssager .....	2.107 50	335.281 59
10. Rengøringsmidler:		
Sæbe og soda .....	8.516 22	
Skurepulver, pudsecreme o. l. ....	5.214 52	
Gulv- og karklude .....	2.497 80	
Diverse .....	1.395 88	
	17.624 42	
÷ refusion fra vaskeriet .....	500 00	17.124 42
11. Røntgen- og lysbehandling.		
Rekvisitter til røntgenafdelingen:		
Røntgenfilms .....	92.267 00	
Fremkalder, fixer og kontrastmidler .....	25.305 75	
At overføre ...		2.901.990 49

	Kr. Ø.	Kr. Ø.
Overført ...		2.901.990 49
Vedligeholdelse og anskaffelser .....	30.882 78	
Diverse .....	1.277 30	
<i>Rekvisitter til lysbadeafdelingen:</i>		
Buelampekul .....	1.260 00	
Diverse .....	379 72	151.372 55
12. <i>Forsikringspræmier, skatter og afgifter samt vandafgift:</i>		
Forsikringspræmier, skatter og afgifter .....	13.149 42	
Vandafgift .....	10.360 35	
	23.509 77	
÷ refusion fra vaskeriet .....	4.860 57	18.649 20
13. <i>Vask og vedligeholdelse af linned:</i>		
Vasket 494.418 stk. à 25 øre .....	123.604 50	
Vasket 276.111 stk. à 20 øre .....	55.222 20	178.826 70
14. 1. <i>Kostpenge under ferie og sygdom:</i>		
Kostpenge under ferie .....	5.716 40	
Kostpenge under sygdom m. m. ....	7.579 50	13.295 90
14. 2. <i>Andre udgifter:</i>		
Møder, tjenesterejser m. m. ....	6.709 78	
Julefesten .....	1.576 86	
Toiletpapir .....	2.570 54	
Annoncer .....	2.328 55	
Lægevidenskabelige tidsskrifter .....	2.032 52	
Særtryk af årsberetninger .....	4.306 00	
Poser, papir og pergament m. m. ....	1.727 11	
Nattevagtselskabet .....	945 96	
Fragt .....	1.965 55	
Kontingent til Sygehusforeningen .....	1.656 00	
Uerholdelige restancer .....	754 00	
Transport af patienter til fremmede sygehuse m. m. ....	1.067 95	
Diverse .....	2.276 52	29.917 34
15. <i>Forrentning</i> .....		147.869 58
16. <i>Afskrivning</i> .....		97.753 81
		3.539.675 57



	Kr.	Ø.	Kr.	Ø.
<b>B. INDTÆGT:</b>				
<b>1. Kur og pleje:</b>				
<b>a. Indenbys:</b>				
26.206 sygekasse à 3,50 kr. ....	91.721,00			
6.247 egen regning à 9,00 kr. ....	56.223,00			
87 egen regning à 0,00 kr. ....	00,00			
81 militære à 11,25 kr. ....	911,25			
1.175 socialkontoret à 10,00 kr. ....	11.750,00			
45 Andersvænge (sterilisation) à 10,00 kr.	450,00			
0 scabies à 10,00 kr. ....	00,00			
0 veneriske à 0,00 kr. ....	00,00			
290 vederlagsfri à 0,00 kr. ....	00,00			
Eneværelse: 865 dage à 10,00 kr. (ekstra)	8.650,00	169.705	25	
<u>34.131 dage</u>				
<b>b. Indenamts:</b>				
37.075 sygekasse				
8.608 egen regning				
660 sognekommuner				
0 scabies				
0 veneriske				
382 vederlagsfri				
406 eneværelse				
<u>47.131 dage à 30,59 kr. ....</u>	1.441.737,29			
Ekstrabetaling for særydelser:				
47.131 dage à 2,00 kr. ....	94.262,00			
Ekstrabetaling i h.t. overenskomstillæg				
47.131 dage à 2,00 kr. ....	94.262,00			
Ekstrabetaling for eneværelse:				
406 dage à 2,00 kr. ....	812,00	1.631.073	29	
<b>c. Løve Herred:</b>				
568 sygekasse				
464 egen regning				
0 socialkontoret				
23 vederlagsfri				
<u>1.055 dage à 37,97 kr. ....</u>	40.058,35			
Eneværelse: 78 dage à 10,00 kr. (ekstra)	780,00	40.838	35	
<b>d. Korsør By:</b>				
3.979 sygekasse				
1.086 egen regning				
96 socialkontoret				
42 vederlagsfri				
<u>5.203 dage à 37,97 kr. ....</u>	197.557,91			
Eneværelse: 125 dage à 10,00 kr. (ekstra)	1.250,00	198.807	91	
<b>At overføre ...</b>	<b>2.040.424</b>	<b>80</b>		

	Kr.	Ø.	Kr.	Ø.
Overført ...	2.040.424	80		
e. Skelskør By:				
501 sygekasse				
189 egen regning				
0 socialkontoret				
0 vederlagsfri				
690 dage à 37,97 kr. ....	26.199,30			
Eneværelse: 0 dage à 10,00 kr. (ekstra)	00,00		26.199	30
f. Sorø By:				
2.381 sygekasse				
1.074 egen regning				
198 socialkontoret				
0 vederlagsfri				
3.653 dage à 37,97 kr. ....	138.704,41			
Eneværelse: 70 dage à 10,00 kr. (ekstra)	700,00		139.404	41
g. Udenamts:				
951 egen regning à 25,00 kr. ....	23.775,00			
404 egen regning à 35,62 kr. ....	14.390,48			
1.355 dage	38.165	48		
Eneværelse: 150 dage à 10,00 kr. (ekstra)	1.500,00		39.665	48
h. Indlæggelsesgebyr: .....	11.220	00	2.256.913	99
2. Røntgenafdelingen:				
Røntgenundersøgelser .....	81.351	00		
Røntgenbehandlinger .....	93.630	00		
Radiumbehandlinger .....	16	00	174.997	00
3. Lysbadeafdelingen:				
Kulbuelysbehandlinger .....	3.466	00		
Kvartsllysbehandlinger .....	1.394	00	4.860	00
4. Diathermibehandlinger .....			7.044	00
5. Elektrokoagulation .....			1.260	00
6. Frysning .....			20	00
7. Elektrokardiografiske undersøgelser .....			802	50
8. Stofskifteundersøgelser .....			1.890	00
9. Badebehandlinger .....			6.681	00
10. Massagebehandlinger .....			15.426	00
11. Ambulant behandling .....			8.242	50
12. Efterbehandling .....			2.136	32
13. Ambulante laboratorieundersøgelser .....			2.642	00
14. Desinfektioner .....			509	00
15. Forskellige indtægter (herunder leje af tuberkulosestation m. v.) .....			14.320	00
			2.497.744	31

	Beløb		Pr. sygedag
	Kr.	Ø.	Øre
<b>UDGIFT OG INDTÆGT:</b>			
Driftsudgift .....	3.294.052	18	3533,7
Driftsindtægt .....	2.497.744	31	2679,5
Driftsunderskud .....	796.307	87	854,2
Renter af gæld .....	147.869	58	158,6
Afdrag på gæld .....	97.753	81	104,9
<b>Samlet underskud ...</b>	<b>1.041.931</b>	<b>26</b>	<b>1117,7</b>
<b>UDGIFTSOVERSIGT:</b>			
1. Belysning og elektrisk kraft .....	29.072	61	31,2
2. Brændsel .....	107.466	33	115,3
3. 1. Vedligeholdelse af bygninger .....	} 85.346	19	} 91,5
3. 2. Vedligeholdelse af tekniske anlæg .....			
3. 3. Vedligeholdelse af haven .....	19.863	76	21,3
4. Forplejning .....	315.421	03	338,4
5. Vedligeholdelse og anskaffelse af inventar .....	59.361	89	63,7
6. Kontorartikler, telefon m. m. ....	49.977	75	53,6
7. Sygetransport .....	00	00	0,0
8. 1.-4. Lønninger .....	1.836.082	55	1969,7
8. 5. Bidrag til pensionsfond .....	46.992	37	50,4
9. Medicin og rekvisiter .....	335.281	59	359,6
10. Rengøringsmidler .....	17.124	42	18,4
11. Røntgen- og lysbadeafdelingen .....	151.372	55	162,4
12. Forsikringspræmier, skatter og afgifter samt vandafgift ...	18.649	20	20,0
13. Vask og vedligeholdelse af linned .....	178.826	70	191,8
14. 1. Kostpenge under ferie og sygdom .....	13.295	90	14,3
14. 2. Andre udgifter .....	29.917	34	32,1
15. Forrentning .....	147.869	58	158,6
16. Afskrivning .....	97.753	81	104,9
<b>Samlet underskud ...</b>	<b>3.539.675</b>	<b>57</b>	<b>3797,2</b>

**KNUD ANDERSEN**

# Beretning

fra

# Slagelse kommunale Vaskeri

for

regnskabsåret 1954—55

ved

sygehusinspektør

K N U D   A N D E R S E N

I vaskeriet er der i 1954/55 vasket 924.302 stk. tøj (i 1953/54 935.137 stk.), repareret 29.214 stk. (i 1953/54 25.160 stk.) og leveret 1.698 stk. nyt tøj (i 1953/54 1.735 stk.).

Der har i vaskeriet været ansat følgende personale:

1 oldfrue,  
3 syersker,  
11 timelønnede arbejdersker.

Der er vasket for følgende institutioner:

Sygehuset, kærnerkontoret, badeanstalten, de fire kommunale skoler, biblioteket, stadsingeniørens kontor, elektricitetsværket, gasværket, skoletandklinikken, De gamles Hjem, forplejningshjemmet, Slagelse garnisons kostforplejning, Slagelse garnisons infirmeri, de offentlige slagtehuse, socialkontoret, børnehaven, sundhedsplejerskerne, skolelægen, skolesygeplejersken, mælkelaboratoriet og feriekolonien i Bildsø.

For sygehusets, kærnerkontorets, badeanstaltens, skolernes, bibliotekets, stadsingeniørens kontors, elektricitetsværkets, gasværkets og skoletandklinikens vedkommende gælder den i omstående regnskab nævnte pris for både vask, vedligeholdelse og nyanskaffelse af linnede varer, medens de øvrige institutioner har betalt særskilt for hver af disse ydelser.

For nyt tøj er beregnet fremstillingsprisen.

Da vaskeriet er fælles med sygehuset om dampanlæg, elektrisk lys og kraft samt vandforbrug, er udgiften hertil ansat skønsmæssigt, idet der refunderes sygehuset henholdsvis 3 øre, 1/2 øre og 1/2 øre pr. stk. vasket tøj.

# Oversigt over det præsterede arbejde

## A. Vasket: Antal stk.

	1954/55	1953/54	1952/53
Sygehuset .....	770.529	789.951	814.673
Kæmnerkontoret .....	930	868	907
Badeanstalten .....	28.578	29.052	32.479
Skolerne .....	32.912	27.747	20.341
Biblioteket .....	411	330	337
Stadsingeniørens kontor .....	368	355	252
Elektricitetsværket .....	282	268	261
Gasværket .....	39	31	51
Skoletandklinikken .....	1.567	1.327	909
De gamles Hjem .....	67.181	65.025	58.829
Forplejningshjemmet .....	1.622	1.934	1.996
Slagelse garnisons kostforplejning .....	6.009	6.411	6.621
Slagelse garnisons infirmeri .....	4.133	3.102	4.203
De offentlige slagtehuse .....	435	393	409
Socialkontoret .....	3	0	39
Børnehaven .....	6.338	5.987	4.917
Sundhedsplejerskerne .....	207	199	218
Skolelægen .....	16	3	0
Skolesygeplejersken .....	30	21	43
Mælkelaboratoriet .....	597	581	586
Feriekolonien i Bildsø .....	2.115	1.552	1.298
Markskolen .....	0	0	12
Ialt ...	924.302	935.137	949.381
I gennemsnit pr. dag (305 arbejdsdage) .....	3.030,5	3.066,0	3.112,7

## B. Repareret: Antal stk.

	1954/55	1953/54	1952/53
Sygehuset .....	25.742	21.776	22.762
Kæmnerkontoret .....	9	6	10
Badeanstalten .....	176	241	382
Skolerne .....	280	183	425
Biblioteket .....	8	21	13
Skoletandklinikken .....	17	14	6
De gamles Hjem .....	2.410	2.384	2.584
Forplejningshjemmet .....	91	89	81
Slagelse garnisons infirmeri .....	225	133	197
De offentlige slagtehuse .....	55	58	63
Børnehaven .....	97	154	100
Mælkelaboratoriet .....	56	71	58
Feriekolonien i Bildsø .....	48	30	19
Ialt ...	29.214	25.160	26.700
I gennemsnit pr. dag (305 arbejdsdage) .....	95,8	82,5	87,5

**C. Leveret nyt tøj: Antal stk.**

	1954/55	1953/54	1952/53
Sygehuset .....	1.371	987	1.889
Badeanstalten .....	0	50	100
Slagelse kommunale gymnasium .....	0	0	100
Vestre skole .....	0	0	200
Møllegårdsskolen .....	100	500	0
Skoletandklinikken .....	24	12	85
De gamles Hjem .....	193	186	186
De offentlige slagtehuse .....	10	0	0
Ialt ...	1.698	1.735	2.560
I gennemsnit pr. dag (305 arbejdsdage) .....	5,6	5,7	8,4

**D. Erstatning af kasseret tøj:**

	1954/55	1953/54	1952/53
Sygehuset .....	6.112	3.857	6.412
Badeanstalten .....	69	161	46
Slagelse kommunale gymnasium .....	16	43	40
Vestre skole .....	35	24	42
Østre skole .....	19	74	162
Biblioteket .....	0	3	1
Kæmnerkontoret .....	4	3	2
Ialt ...	6.255	4.165	6.705
I gennemsnit pr. dag (305 arbejdsdage) .....	20,5	13,7	22,0
Kassationsprocent .....	0,68	0,45	0,71

## REGNSKABET

A. INDTÆGT:				Kr.	Ø.	Kr.	Ø.
<b>1. Vask og vedligeholdelse:</b>							
Sygehuset .....	494.418	stk. à 25 øre		123.604	50		
— .....	276.111	- - 20 -		55.222	20		
Kæmnerkontoret .....	930	- - 20 -			186	00	
Badeanstalten .....	28.578	- - 20 -		5.715	60		
Skolerne .....	32.912	- - 20 -		6.582	40		
Biblioteket .....	411	- - 20 -			82	20	
Stadsingeniørens kontor .....	368	- - 20 -			73	60	
Elektricitetsværket .....	282	- - 20 -			56	40	
Gasværket .....	39	- - 20 -			7	80	
Skoletandklinikken .....	1.567	- - 20 -		313	40		191.844 10
<b>2. Vask:</b>							
De gamles Hjem .....	67.181	stk. à 20 øre		13.436	20		
Forplejningshjemmet .....	1.622	- - 20 -			324	40	
Garnisonens kostforplejning .....	6.009	- - 20 -		1.201	80		
Garnisonens infirmeri .....	4.046	- - 20 -			809	20	
— .....	87	- - 50 -			43	50	
De offentlige slagtehuse .....	435	- - 20 -			87	00	
Socialkontoret .....	3	- - 20 -			0	60	
Børnehaven .....	6.338	- - 20 -		1.267	60		
Sundhedsplejerskerne .....	207	- - 20 -			41	40	
Skolelægen .....	16	- - 20 -			3	20	
Skolesygeplejersken .....	30	- - 20 -			6	00	
Mælkelaboratoriet .....	597	- - 20 -			119	40	
Feriekolonien i Bildsø .....	2.115	- - 20 -		423	00		17.763 30
<b>3. Reparation:</b>							
De gamles Hjem .....	2.410	stk. à 50 øre		1.205	00		
Forplejningshjemmet .....	91	- - 50 -			45	50	
Garnisonens infirmeri .....	225	- - 50 -			112	50	
De offentlige slagtehuse .....	55	- - 50 -			27	50	
Børnehaven .....	97	- - 50 -			48	50	
Mælkelaboratoriet .....	56	- - 50 -			28	00	
Feriekolonien i Bildsø .....	48	- - 50 -			24	00	1.491 00
<b>4. Salg af nyt tøj:</b>							
Sygehuset .....	1.371	stk.		17.936	85		
Møllegårdsskolen .....	100	-			285	00	
Skoletandklinikken .....	24	-			126	30	
De gamles Hjem .....	193	-		1.756	76		
De offentlige slagtehuse .....	10	-			28	50	20.133 35
						231.231 75	



	Kr.	Ø.	Kr.	Ø.
<b>B. UDGIFT:</b>				
1. <i>Lønninger:</i>				
Oldfrue .....	10.642	38		
Syersker .....	17.569	01		
Fyrbøder .....	2.500	00		
Medhjælp (herunder kontorhold) .....	71.592	44		
Bidrag til pensionsfond .....	232	50	102.536	33
2. <i>Ulykkesforsikring</i> .....			239	06
3. <i>Brændsel, elektricitet og vand:</i>				
Brændsel .....	27.729	06		
Elektricitet .....	4.621	51		
Vand .....	4.621	51	36.972	08
4. <i>Vaskemidler</i> .....			11.066	27
5. <i>Indkøb af linnedvarer:</i>				
(÷ beholdning den 31/3 1955: kr. 37.273,81) .....			54.341	65
6. <i>Vedligeholdelse:</i>				
Bygninger (2 % af 100.000 kr.) .....	2.000	00		
Maskiner (8 % af 50.000 kr.) .....	4.000	00		
Nyanskaffelser .....	5.229	15	11.229	15
7. <i>Andre udgifter</i> .....			3.389	49
			219.774	03
			<hr/>	
			Driftsindtægt ...	231.231 75
			Driftsudgift ...	219.774 03
			<hr/>	
			Driftsoverskud ...	11.457 72
			Renter af anlægskapital (4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % af 100.000 kr.) ...	4.750 00
			<hr/>	
			Overskud pr. 31/3 1955 ...	6.707 72
			<hr/>	
			Overskud pr. 31/3 1955 ...	6.707 72
			Overskud pr. 31/3 1954 ...	59.037 54
			<hr/>	
			Samlet overskud pr. 31/3 1955 ...	65.745 26
			Fragår indkøb af en vaskemaskine ...	12.906 00
			<hr/>	
			Overskud ialt pr. 31/3 1955 ...	52.839 26
			<hr/>	

KNUD ANDERSEN

# Slagelse købstadkommunes regnskab

for

året 1954-55



## Driftsregnskab

Konto nr.	Bilag nr.	Regnskab	Overslag
<b>Driftsindtægter:</b>			
I Renter .....	1	537.524,72	370.724,17
II A Købstadens jorder .....	2	165,39	589,69
B Købstadens beboelsesejendomme .....	3 a	÷23.670,67	÷14.273,22
C Købstadens andre lignende ejendomme .....	3 b	÷18.620,17	÷16.363,34
III A Gasværket .....	4	8.208,44	9.010,57
B Elektricitetsværket .....	5	34.931,10	31.853,94
C Vandværket .....	6	6.874,44	11.376,93
D Slagtehus og kødkontrol .....	7	÷9.368,54	÷12.050,42
E Badeanstalten .....	8	÷29.079,27	÷27.093,93
F Militæretablissemeter .....	9 a	÷6.813,29	0,00
G Kvægtorvet .....	9 b	0,00	0,00
H Vaskeriet .....	9 c	0,00	0,00
K Den tidligere realskole .....	9 e	÷881,18	3.630,13
L Bildsø skov .....	9 f	÷7.989,22	÷6.326,26
M Kinoteatret .....	9 g	0,00	0,00
N Ungdomsborg og vandrerhjem .....	9 h	÷7.773,04	÷14.570,88
IV Afgifter af fast ejendom .....	10	14.165,15	14.112,64
V Afgifter og kendelser i henhold til næringsloven m. fl. love .....	11	186.771,15	172.000,00
VI Tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond .....	12	1.361.394,00	1.361.338,00
VII Koncessionsafgifter .....	13	2.243,26	1.300,00
VIII Forskellige andre indtægter .....	14	11.645,85	3.750,00
IX A Pålignede skatter .....	15 a	5.638.415,82	5.574.452,77
B Oprævningsvederlag for statsskatter .....	15 b	61.972,32	61.100,00

## for året 1954-55

Konto nr.	Bilag nr.	Regnskab	Overslag	
<b>Driftsudgifter:</b>				
XI	Byens bestyrelse i almindelighed .....	16	734.646,01	670.943,46
XII	Udgifter i henhold til lov om off. forsorg ...	17	930.318,81	972.474,15
XIII	Udgifter i henhold til lov om folkeforsikring	18	1.571.147,36	1.575.094,51
XIV A	Udgifter i henhold til forskellige sociale love (udenfor socialreformens område) ...	19 a	32.599,97	34.000,00
XIV B	Udgifter i henhold til lov om arbejdsanvisning og arbejdsløshedsforsikring m.fl. love	19 b	121.446,90	146.579,65
XV	Skolevæsen .....	20	1.426.236,46	1.320.851,17
XVI	Rets- og polivæsen .....	21	16.321,48	17.907,53
XVII	Medicinalvæsen .....	22	1.134.950,61	1.217.772,35
XVIII	Gader, veje og kloaker .....	23	449.831,95	425.020,57
XIX	Byens belysning .....	24	83.136,53	77.361,41
XX	Begravelsesvæsen .....	25	7.154,47	7.200,00
XXI	Den offentlige renholdelse .....	26	233.663,51	238.801,31
XXII	Brandvæsen .....	27	63.606,23	63.110,08
XXIII	Indkvarteringsvæsen .....	28	0,00	500,00
XXIV	De offentlige lystanlæg m. v. ....	29	80.835,97	82.663,62
XXV	Bidrag til forskellige institutioner og formål	30	144.767,50	139.197,38
XXVI A	Forskellige udgifter .....	31	256.282,24	392.419,02
B	Udgifter i anledning af kommunens garanti for prioriteter i beboelseshuse .....	32	40.000,00	40.000,00
C	Civilforsvarsudgifter .....	33	15.384,64	19.000,00
XXVIII	Afskrivningskonto:			
	Henlagt til afskrivninger .....	34	790.525,01	749.765,57
	Fragår de i specialregnskaberne beregnede afskrivninger .....		831.889,57	735.034,76
	Rest ...		÷ 41.364,56	14.730,81
	Anden henlæggelse .....		132.377,92	68.933,77
			91.013,36	83.664,58
	Driftsoverskud, der anvendes således:			
	Henlæggelse til nyt hegn omkring den gamle idrætspark .....	8.000,00		
	Henlæggelse til imødegåelse af udgifter ved beskæftigelsesarbejder .....	100.000,00		
	Henlæggelse til styrkelse af kommunens driftskapital .....	218.772,26		
			326.772,26	
				417.785,62
			7.760.116,26	7.524.560,79

## Den regnskabsmæssige kassebeholdning

## INDTÆGTER:

## 1. Beholdning den 1. april 1954:

a. Kontant .....	418.417,29		
b. Løbende bankkonti .....	÷ 64.454,32		
c. Postkonto .....	4.932,56		
			358.895,53
d. Indtægtsrestancer (jfr. aktiv N) .....	23.314.145,47		
e. ÷ udgiftsrestancer (jfr. passiv G) .....	18.180.537,34	5.133.608,13	
Samlet beholdning (a—e) .....	5.492.503,66		5.492.503,66
Tilgår udgifter, som forskudsvis er afholdt af kassebeholdningen .....	4.689.902,29		
	10.182.405,95		
Fragår kontante beholdninger henhørende til forskellige fonds .....	7.012.329,69		
Hvorefter kommunens driftskapital udgør .....	3.170.076,26		

## 2. Indtægter iflg. driftsregnskabet ..... 7.760.116,26

## 3. Henlæggelser fra driftsregnskabet:

a. Til ordinære afskrivninger:			
Kommunens jorder .....	584,24		
— park- og idrætsanlæg m.v. ....	18.585,64		
— beboelsejendomme .....	8.357,04		
— andre lignende ejendomme .....	7.048,85		
Ejendomme, der anvendes til almindelige kommunale formål .....	243.880,80		
Gasværk .....	46.777,51		
Elektricitetsværk .....	245.910,73		
Elektricitetsværk, gadebelysningsanlæg .....	2.898,06		
Vandværk .....	46.753,63		
Slagtehus .....	1.655,29		
Kvægtorv .....	3.327,29		
Kinoteatret .....	32.269,91		
Gade-, vej- og kloakanlæg .....	88.106,60		
Omkostninger ved optagelse af lån .....	85.733,98		
			831.889,57
b. Til forøgelse af det øvrige statusoverskud:			
Det beløb, som afdrages på gælden udover beregnede afskrivninger .....		÷ 41.364,56	
c. Anden henlæggelse:			
Bilag 2-11-4 og 3-20-16 .....	2.102,78		
Til restituering af kasseudlæg .....	132.377,92		
			134.480,70
e. Til forskellige fonds:			
Vejfonden vedr. tidligere landevejsgader .....	3.913,59		
Fonden vedr. jernbaneplassen .....	500,68		
Rådhusfonden .....	2.625,41		
Vandværkets fond til nye boreriger .....	709,55		
Gasværkets fornyelsesfond .....	10.000,00		
Gasværkets fond til ombygning af ovne .....	10.000,00		
Vandværkets fornyelsesfond .....	10.000,00		
Slagtehusets fond vedr. forhøjelse af slagteafgiften .....	33.487,45		
Kvægtorvets fornyelsesfond .....	8.784,81		
Den kulturelle fond .....	6.147,76		
Motorafgiftsfond .....	156.745,62		

Transport ...	242.914,87	925.005,71	13.252.619,92
---------------	------------	------------	---------------

pr. 31. marts 1955

## UDGIFTER:

1. Udgifter iflg. driftsregnskabet .....			7.541.344,00
2. Afdrag på lån:			
Ordinært: Prioritetslån .....	5.130,71		
Ordinært: Andre faste lån .....	840.639,77		
		845.770,48	
Ekstraordinære afskrivninger på prioriteter .....		20,75	
Ekstraordinære afdrag på lån .....		53.764,72	
Afdrag på midlertidige lån .....		4.743,37	
			904.299,32
3. Udgifter til nyanlæg m. v.:			
a. Afholdt ved lån:			
Køb af matr. nr. 1 b m.fl. (ialt 202.172,50) .....	119.607,00		
Udvidelse af De gamles Hjem (ialt 39.029,60) ...	30.286,38		
Møllegårdsskolen (ialt 1.160.045,51) .....	572.230,76		
Møllegårdsskolens idrætsanlæg .....	40.493,76		
Ny behandlingsbygning på sygehuset .....	213.279,81		
Elektricitetsværket (I.F.V.) .....	729.519,00		
Elektricitetsværket (indskudskapital i I.F.V.) ...	1.047.000,00		
Kurstab .....	263.423,91		
Rådhusplads (overf. til fonds) .....	÷38.275,55		
Nyt idrætsanlæg .....	370,62		
		2.977.935,69	
b. Afholdt af fornyelses- og dispositionsfond:			
Udvidelse af De gamles Hjem (ialt 39.029,60) ...	8.743,22		
Møllegårdsskolen (ialt 1.160.045,51) .....	225.000,00		
Rådhusplads .....	7.186,42		
Rådhusplads (overf. fra lån) .....	38.275,55		
Vejanlæg på matr. nr. 315 a (kloakbidrag) .....	39.438,15		
— - — 11 a .....	÷1.523,74		
— - — 69 (ledningsbidrag) .....	2.905,50		
— - — 4 (kloakbidrag) .....	1.620,00		
— - — 314 .....	÷2.788,63		
		318.856,47	
c. Afholdt af kapitalformuen:			
Køb af matr. nr. 21 m af markj. ....	96.169,44		
- - — 1 b m.fl. (ialt 202.172,50) .....	82.565,50		
- - — 358 af bygr. ....	7.200,00		
- - — 216 c af bygr. ....	32.524,00		
- - — 301 af markj. ....	56.928,20		
- - — 44 bh af markj. ....	2.285,00		
- - — 177 ac af bygr. ....	70,00		
- - — 447 x af bygr. (ialt 76.575,00) .	6.000,00		
		283.742,14	
d. Forskudsvis udlagt af kassebeholdningen:			
Møllegårdsskolen (ialt 1.160.045,51) .....	362.814,75		
Elektricitetsværket (udvidelse af fjernvarmenet)	73.016,56		
Elektricitetsværket (køb af matr. nr. 447 x, ialt 76.575,00) .....	70.575,00		
Udvidelse af vandværket .....	280,22		
Ombygning af slagtehuset .....	103.828,07		
Kloakanlæg distrikt „Gv“ .....	6.153,65		
Kloakanlæg distrikt „Dy“ .....	1.667,08		
Hovedveje i Vestermarken .....	÷17.939,23		
Vestre Ringgade .....	÷11.572,29		
Søndre Ringgade .....	4.737,10		
Astersvej og Irisvej .....	÷8.590,72		
Transport ...	584.970,19	3.580.534,30	8.445.643,32

## Den regnskabsmæssige kassebeholdning

## INDTÆGTER:

	Transport ...	242.914,87	925.005,71	13.252.619,92
	Fond for amtets tilskud til sygehuset .....	57.028,76		
	Fond til afholdelse af valgudgifter .....	1.882,00		
	Fond til imødegåelse af tab ved garanti for prioriteter .....	40.000,00		
	Fond til opførelse af tribunebygning på stadion	2.000,00		
	Fond for tilskud til socialfilantropisk byggeri ...	30.000,00		
	Fond til betaling af nye indskud i I.F.V. ....	100.000,00		
	Fond til nyt hegn omkring den gl. idrætsplads .	8.000,00		
	Fond for beskæftigelsesarbejder .....	100.000,00		
			<u>581.825,63</u>	
<b>4.</b>	<b>Optagne lån:</b>			1.506.831,34
	Slagelse gl. og nye kloster .....		119.607,00	
	Københavns Handelsbank og bankierfirmaet Gudme Raashou .....		1.648.519,00	
	Marshallfonden .....		135.000,00	
	Statskassen .....		321.400,00	
	Det forenede Danske Livsforsikrings-aktieselskab „Hafnia“ .....		1.263.424,00	
				<u>3.487.950,00</u>
<b>5.</b>	<b>Forbrug af aktiver:</b>			
	<b>a. Tilhørende eller erhvervet af kapitalformuen:</b>			
	Salgssummer for solgte grunde .....	74.926,00		
	Afdrag på og indfrielse af pantebreve .....	18.330,03		
	Afdrag på lån af kapitalformuen .....	4.743,37		
			<u>97.999,40</u>	
	<b>b. Erhvervet ved lånemidler:</b>			
	Salgssummer for solgte grunde .....	21.954,00		
	Salgssum for solgt ejendom, rest .....	178.340,18		
	Tilbagebetaling fra I.F.V. af indskudskapital ...	38.811,11		
			<u>239.105,29</u>	
	<b>c. Forskudsvis udlagt af kassebeholdningen:</b>			
	Afdrag på andre tilgodehavender .....		474.209,73	
				<u>811.314,42</u>
<b>6.</b>	<b>a. Ekstraordinære afskrivninger på prioriteter .....</b>		20,75	
	<b>b. Reservefondsandele af indfrieede lån .....</b>		2.725,04	
				<u>2.745,79</u>
<b>7.</b>	<b>Hævet af fonds:</b>			
	a. Til afskrivning på centralsygehuset .....			14.603,22
<b>9.</b>	<b>Pensionsfond II:</b>			
	Driftsindtægter (Tilgang. Passiver E) .....		18.586,08	
	Forbrug af aktiver (Afgang. Aktiver G) .....		0,00	
			<u>18.586,08</u>	
	Driftsudgifter (Afgang. Passiver E) .....	0,00		
	Forøgelse af aktiver (Tilgang. Aktiver G) .....	0,00		
			<u>0,00</u>	
				18.586,08
<b>10.</b>	<b>Legaterne:</b>			
	Driftsindtægter (Tilgang. Passiver F) .....		13.872,58	
	Forbrug af aktiver (Afgang. Aktiver H) .....		7.256,51	
			<u>21.129,09</u>	
				19.094.650,77
	<b>Transport ...</b>		<u>21.129,09</u>	

pr. 31. marts 1955.

## UDGIFTER:

	Transport ...	584.970,19	3.580.534,30	8.445.643,32
	Nordre Ringgade (Volden—Rosenkildevej) .....	110.954,04		
	Forlængelse af Klosterbanken .....	52,89		
	Priorgade .....	13.435,90		
	Aakjærgades forlængelse .....	÷3.084,62		
	Kloak til „Rosenvang“ .....	76.740,99		
	Kloak Løvegade—Svendsgade .....	57.161,17		
	Kloakanlæg distrikt „Ki“ .....	77,00		
	10 m bred vej ved Vestre Ringgade .....	10.084,61		
	Rutebilkøring .....	37.388,49		
	Istandsættelse af Teglværksvej .....	5.399,03		
	Nordre Ringgades forlængelse (Rosenkildevej— Holbækvej) .....	28.775,09		
	Vejarbejde i „Rosenvang“ .....	110.240,10		
	Kloakanlæg Gasværket—Østerbro .....	3.000,00		
			<u>1.035.194,88</u>	
				4.615.729,18
4.	<b>Udgifter til formål, der ikke vedrører kom- munens anlægsvirksomhed:</b>			
a.	Afholdt af fonds:			
	Vedligeholdelse og hovedreparation af gader og veje .....	223.455,43		
	Dækning af vaskeriets underskud .....	6.198,28		
	Nedbringelse af snekastningsudgifter .....	20.887,66		
	Nedbringelse af ungdomsborgens underskud ....	5.000,00		
	Forrentning og afskrivning vedr. sygehuset .....	71.631,98		
	Nedbringelse af udgifter ved sportsanlægget ....	5.579,03		
	Publikumsafspærring på stadion .....	20.000,00		
	Vedligeholdelse af kasernen .....	25.000,00		
	Gratis lærebøger til gymnasieelever m.v. ....	45.000,00		
			422.752,38	
c.	Udgifter ved forøgelse af varebeholdninger:			
	Beholdning ved årets slutning .....	985.858,24		
	Beholdning ved årets begyndelse .....	873.820,26		
			<u>112.037,98</u>	
				534.790,36
5.	<b>Forøgelse af aktiver:</b>			
a.	Kapitalformuen:			
	Erhvervede pantebreve .....	134.006,50		
	Vejfond m. fl. ....	5.769,23		
			139.775,73	
c.	Forskudsvis udlagt af kassebeholdningen:			
	Andre tilgodehavender .....		474.541,76	
				614.317,49
7.	<b>Kirkelige skatter:</b>			
	Udbetalt .....		242.148,35	
	Opkrævet .....		230.797,04	
				11.351,31
8.	<b>A. Oppebørsler for statskassen .....</b>			0,00
8.	<b>B. Oppebørsler for den fælleskommunale udligningsfond .....</b>			0,00
	Transport ...			14.221.831,66



## Den regnskabsmæssige kassebeholdning

**INDTÆGTER:**

	Transport ...	21.129,09	19.094.650,77
	Driftsudgifter (Afgang. Passiver F) .....	10.081,03	
	Forøgelse af aktiver (Tilgang. Aktiver H) .....	<u>15.195,17</u>	
		<u>25.276,20</u>	
<b>11. Deposita:</b>			÷4.147,11
	Indgået (Tilgang. Passiver D) .....	206.060,20	
	Forbrug af aktiver (Afgang. Aktiver F) .....	<u>134.484,33</u>	
		<u>340.544,53</u>	
	Udgået (Afgang. Passiver D) .....	135.142,96	
	Forøgelse af aktiver (Tilgang. Aktiver F) .....	<u>162.962,87</u>	
		<u>298.105,83</u>	
<b>13. Forskud på invaliderenter, aldersrenter m.m.:</b>			42.438,70
	Indgået .....	1.980,00	
	Udgået .....	<u>0,00</u>	
			1.980,00

---



---

**19.134.922,36**

pr. 31. marts 1955.

## UDGIFTER:

	Transport ...		14.221.831,66
<b>11. Pensionsfond I:</b>			
	Driftsudgifter (Afgang. Passiver E) .....	199.326,18	
	Forøgelse af aktiver (Tilgang. Aktiver G) .....	21.622,71	
		<u>220.948,89</u>	
	Driftsindtægter (Tilgang. Passiver E) .....	220.295,89	
	Forbrug af aktiver (Afgang. Aktiver G) .....	0,00	
		<u>220.295,89</u>	
			653,00
<b>12. Skatter for fremmede kommuner:</b>			
	Udgået .....	172.537,01	
	Indgået .....	168.894,76	
		<u>3.642,25</u>	
			3.642,25
<b>13. Beholdning den 31. marts 1955:</b>			
a.	Kontant .....	456.275,09	
b.	Løbende bankkonti .....	÷941.516,51	
c.	Postkonto .....	8.861,09	
	(jfr. aktiv O) ...		÷476.380,33
d.	Indtægtsrestancer (jfr. aktiv N) .....	23.742.607,41	
e.	÷ udgiftsrestancer (jfr. passiv G) .....	18.357.431,63	
		<u>5.385.175,78</u>	
	Samlet beholdning (a—e) .....	4.908.795,45	4.908.795,45
	Tilgår udgifter, som forskudsvis er afholdt af kassebeholdningen .....	6.704.122,93	
		<u>11.612.918,38</u>	
	Fragår kontante beholdninger henhørende til forskellige fonds m.v. ....	8.224.069,86	
	Hvorefter kommunens driftskapital udgør .....	<u>3.388.848,52</u>	
			<u>19.134.922,36</u>
	Kommunens driftskapital var den 1/4 1954 .....	3.170.076,26	
	Henlagt .....	218.772,26	
		<u>3.388.848,52</u>	

## AKTIVER :

### A. Faste ejendomme og inventar:

1. a. Jorder til dyrkning og bebyggelse:				
	ultimo 1953—54 ...	2.449.206,05		
	Tilgang .....	458.750,14		
		2.907.956,19		
	Afgang .....	152.402,50	2.755.553,69	
1. b. Park- og idrætsanlæg m. v.:				
	ultimo 1953—54 ...	545.135,04		
	Tilgang .....	370,62		
		545.505,66		
	Afgang .....	18.585,64	526.920,02	
2. Beboelsesejendomme:	ultimo 1953—54 ...	949.992,43		
	Tilgang .....	125.687,92		
		1.075.680,35		
	Afgang .....	193.746,07	881.934,28	
3. Ejendomme, der anvendes i almindelige kommunale øjemed:	ultimo 1953—54 ...	11.502.182,31		
	Tilgang .....	1.452.918,68		
		12.955.100,99		
	Afgang .....	258.484,02	12.696.616,97	
4. Inventar, der ikke hører til bestemte bygninger:	ultimo 1953—54 ...	405,00		
	Tilgang .....	0,00		
		405,00		
	Afgang .....	0,00	405,00	16.861.429,96

### B. De kommunale værker:

1. Gasværket:				
	ultimo 1953—54 ...	1.088.978,82		
	Tilgang .....	0,00		
		1.088.978,82		
	Afgang .....	46.777,51	1.042.201,31	
2. Elektricitetsværket:	ultimo 1953—54 ...	3.198.644,64		
	Tilgang .....	879.110,56		
		4.077.755,20		
	Afgang .....	266.710,11	3.811.045,09	
3. Vandværket:	ultimo 1953—54 ...	669.639,76		
	Tilgang .....	280,22		
		669.919,98		
	Afgang .....	46.753,63	623.166,35	
4. Slagtehuset:	ultimo 1953—54 ...	20.005,26		
	Tilgang .....	103.828,07		
		123.833,33		
	Afgang .....	1.655,29	122.178,04	
5. Kvægtorvet og kreatureksporthallen:	ultimo 1953—54 ...	93.663,04		
	Tilgang .....	0,00		
		93.663,04		
	Afgang .....	3.327,29	90.335,75	
6. Kinoteatret:	ultimo 1953—54 ...	235.639,26		
	Tilgang .....	0,00		
		235.639,26		
	Afgang .....	32.269,91	203.369,35	5.892.295,89

Transport ...

22.753.725,85

ultimo 1954-55

## PASSIVER:

## A. Kommunens lån:

1. Prioritetslån:	ultimo 1953—54 ...	594.365,54	
	Tilgang .....	0,00	
		594.365,54	
	Afgang .....	58.916,18	535.449,36
2. Andre faste lån:	ultimo 1953—54 ...	13.041.211,48	
	Tilgang .....	3.487.950,00	
		16.529.161,48	
	Afgang .....	840.639,77	15.688.521,71
3. Midlertidige lån:	ultimo 1953—54 ...	87.832,67	
	Tilgang .....	0,00	
		87.832,67	
	Afgang .....	4.743,37	83.089,30
			16.307.060,37

## B. Skatter for fremmede kommuner:

ultimo 1953—54 ...	82.369,34	
Afgang .....	3.642,25	78.727,09

## C. Kirkelige skatter:

ultimo 1953—54 ...	93.785,95	
Afgang .....	11.351,31	82.434,64

## D. Kreditorer for deposita:

ultimo 1953—54 ...	401.920,11	
Tilgang .....	206.060,20	
	607.980,31	
Afgang .....	135.142,96	472.837,35

## E. Kommunens pensionsfond I:

ultimo 1953—54 ...	639.945,66	
Tilgang .....	220.295,89	
	860.241,55	
Afgang .....	199.326,18	660.915,37

## Kommunens pensionsfond II:

ultimo 1953—54 ...	16.882,51	
Tilgang .....	18.586,08	35.468,59

## F. Legatkreditorer:

ultimo 1953—54 ...	288.758,83	
Tilgang .....	13.872,58	
	302.631,41	
Afgang .....	10.081,03	292.550,38

G. Udgiftsrestancer ..... 18.357.431,63

H. Kontante beholdninger henhørende til forskellige fonds m.v. (versur) ,jfr. aktiv Q ..... 8.224.069,86

J. Udlæg af kassebeholdningen, som vil være at retablere ved lån o.l. (versur) jfr. aktiv R ..... 6.704.122,93

## L. Løbende regnskab m.v.:

1. Opsamlet driftsoverskud:	ultimo 1953—54 ...	663.252,11	
	Henlagt .....	0,00	
		663.252,11	
	Forbrugt .....	0,00	663.252,11
	Transport ...		663.252,11
			51.215.618,21

## AKTIVER :

Transport ...

22.753.725,85

### C. Kommunens kapitaler:

1.	Tinglyste pantebreve, herunder restkøbesummer iflg. købekontrakter:				
	ultimo 1953—54 ...	37.618,32			
	Tilgang .....	134.006,50			
		171.624,82			
	Afgang .....	18.330,03		153.294,79	
2.	Kreditforenings-obligationer:				
	ultimo 1953—54 ...	125.700,00			
	Tilgang .....	0,00			
		125.700,00			
	Afgang .....	0,00		125.700,00	
3.	Aktier og andelsbeviser:				
	ultimo 1953—54 ...	28.450,00			
	Tilgang .....	1.047.000,00			
		1.075.450,00			
	Afgang .....	38.811,11		1.036.638,89	
4.	Indestående i banker og sparekasser:				
	ultimo 1953—54 ...	64.902,02			
	Indsat .....	0,00			
		64.902,02			
	Hævet .....	0,00		64.902,02	
5.	Aktiver tilhørende forskellige fonds:				
	ultimo 1953—54 ...	145.015,66			
	Henlagt .....	5.769,23			
		150.784,89			
	Hævet .....	0,00		150.784,89	
6.	Tilgodehavender for udlån af kommunens kapitaler:				
	ultimo 1953—54 ...	87.832,67			
	Tilgang .....	0,00			
		87.832,67			
	Afgang .....	4.743,37		83.089,30	
7.	Andre tilgodehavender:				
	ultimo 1953—54 ...	554.552,18			
	Tilgang .....	474.541,76			
		1.029.093,94			
	Afgang .....	474.209,73		554.884,21	
8.	Afregning af forskud på invaliderenter, aldersrenter og midlertidig hjælp til børn af enker m. fl. samt udgifter til udlændinge:				
	a. Forskud på invaliderenter:				
	ultimo 1953—54 ...	1.980,00			
	Tilgang .....	0,00			
		1.980,00			
	Afgang .....	1.980,00	0,00	2.169.294,10	

### D. Varebeholdninger:

	ultimo 1953—54 ...	873.820,26			
	Tilgang .....	195.979,17			
		1.069.799,43			
	Afgang .....	83.941,19		985.858,24	

### E. Kapitaliserede afgifter:

	ultimo 1953—54 ...	91.079,14			
	Tilgang .....	532,75			
		91.611,89			
	Afgang .....	0,00		91.611,89	

Transport ...

26.000.490,03

ultimo 1954—55.

## PASSIVER:

	Transport ...		663.252,11	51.215.618,21
2.	Fonden til imødegåelse af tab på kommunens garanti for prioriteter i beboelseshuse:			
	ultimo 1953—54 ...	635.000,00		
	Henlagt .....	40.000,00		
		<u>675.000,00</u>		
	Forbrugt .....	0,00	675.000,00	
3.	Motorafgiftsfonden:			
	ultimo 1953—54 ...	175.682,03		
	Henlagt .....	156.745,62		
		<u>332.427,65</u>		
	Forbrugt .....	223.455,43	108.972,22	
4.	Gasværkets udligningsfond:			
	ultimo 1953—54 ...	115.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>115.000,00</u>		
	Forbrugt .....	0,00	115.000,00	
5.	Fonden til imødegåelse af uforudsete udgifter:			
	ultimo 1953—54 ...	184.215,75		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>184.215,75</u>		
	Forbrugt .....	0,00	184.215,75	
6.	Vejfond vedr. tidl. landevejsgader:			
	ultimo 1953—54 ...	71.647,49		
	Henlagt .....	3.913,59		
		<u>75.561,08</u>		
	Forbrugt .....	0,00	75.561,08	
7.	Beholdning vedr. vaskeriet:			
	ultimo 1953—54 ...	59.037,54		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>59.037,54</u>		
	Forbrugt .....	6.198,28	52.839,26	
8.	Fonden vedr. jernbanepladsen:			
	ultimo 1953—54 ...	10.531,89		
	Henlagt .....	500,68		
		<u>11.032,57</u>		
	Forbrugt .....	0,00	11.032,57	
9.	Fond til imødegåelse af udgifter til indkøbte, endnu ikke leverede vekselstrømsmaterialer:			
	ultimo 1953—54 ...	50.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>50.000,00</u>		
	Forbrugt .....	0,00	50.000,00	
10.	Flødefgiftsfond:			
	ultimo 1953—54 ...	6.919,82		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>6.919,82</u>		
	Forbrugt .....	0,00	6.919,82	
11.	Fond til betaling af transformatorer m. v. til elektricitetsværket:			
	ultimo 1953—54 ...	17.901,32		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>17.901,32</u>		
	Forbrugt .....	17.901,32	0,00	
	Transport ...		1.942.792,81	51.215.618,21

<b>AKTIVER :</b>			
		Transport ...	26.000.490,08
<b>F. Aktiver for deposita:</b>			
	ultimo 1953—54 ...	373.933,67	
	Tilgang .....	162.962,87	
		<u>536.896,54</u>	
	Afgang .....	134.484,33	402.412,21
<b>G. Aktiver tilh. kommunens pensionsfond:</b>			
	ultimo 1953—54 ...	182.485,99	
	Tilgang .....	21.622,71	
		<u>204.108,70</u>	
	Afgang .....	0,00	204.108,70
<b>H. Aktiver tilhørende legaterne:</b>			
	ultimo 1953—54 ...	283.915,25	
	Tilgang .....	15.195,17	
		<u>299.110,42</u>	
	Afgang .....	7.256,51	291.853,91
<b>J. Ikke afskrevne udgifter til gade-, vej- og kloakanlæg:</b>			
	ultimo 1953—54 ...	2.189.154,65	
	Tilgang .....	487.206,86	
		<u>2.676.361,51</u>	
	Afgang .....	189.492,97	2.486.868,54
<b>M. Kurstab ved optagelse af lån:</b>			
	ultimo 1953—54 ...	738.079,80	
	Tilgang .....	263.423,91	
		<u>1.001.503,71</u>	
	Afgang .....	85.733,98	915.769,73
<b>N. Indtægtsrestancer</b> .....			23.742.607,41
<b>O. Kassebeholdning pr. 31. marts 1955:</b>			
	Kontant .....	456.275,09	
	Løbende bankkonti .....	÷941.516,51	
	Postkonto .....	8.861,09	
		<u>÷476.380,33</u>	
	Ialt ...		53.567.730,25
<b>Q. Kontante beholdninger tilhørende forskellige fonds m.v. (versur):</b>			
	ultimo 1953—54 ...	7.012.329,69	
	Tilgang .....	6.459.399,74	
		<u>13.471.729,43</u>	
	Afgang .....	5.247.659,57	8.224.069,86
<b>R. Udgifter, som forskudsvis er afholdt af kassebeholdningen (versur):</b>			
	ultimo 1953—54 ...	4.689.902,29	
	Tilgang .....	3.846.424,96	
		<u>8.536.327,25</u>	
	Afgang .....	1.832.204,32	6.704.122,93

ultimo 1954—55.

## PASSIVER :

	Transport ...		1.942.792,81	51.215.618,21
12. Snekastningsfond:	ultimo 1953—54 ...	20.887,66		
	Henlagt .....	0,00		
	Forbrugt .....	20.887,66	0,00	
13. Gasværkets fond til ombygning af ovn:	ultimo 1953—54 ...	50.000,00		
	Henlagt .....	10.000,00		
	Forbrugt .....	60.000,00	60.000,00	
14. Fonden til afholdelse af valgudgifter:	ultimo 1953—54 ...	0,00		
	Henlagt .....	1.882,00		
	Forbrugt .....	1.882,00	1.882,00	
15. Den kulturelle fond:	ultimo 1953—54 ...	0,00		
	Henlagt .....	6.147,76		
	Forbrugt .....	6.147,76	1.147,76	
16. Fonds vedr. jorder m.v.:	ultimo 1953—54 ...	513.742,19		
	Henlagt .....	37.548,50		
	Forbrugt .....	551.290,69	425.953,46	
17. Fonden for amtets tilskud til centralsygehuset:	ultimo 1953—54 ...	1.265.396,78		
	Henlagt .....	57.028,76		
	Forbrugt .....	1.322.425,54	1.250.793,56	
18. Fonden for indbetalt forhøjelse af slagteafgift:	ultimo 1953—54 ...	2.196,24		
	Henlagt .....	33.487,45		
	Forbrugt .....	35.683,69	35.683,69	
19. Fond til vedligeholdelse af kasernen:	ultimo 1953—54 ...	25.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
	Forbrugt .....	25.000,00	0,00	
20. Fond vedr. stadion:	ultimo 1953—54 ...	20.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
	Forbrugt .....	20.000,00	0,00	
21. Fond til betaling af skolebøger til gymnasie- elever m.v.:	ultimo 1953—54 ...	45.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
	Forbrugt .....	45.000,00	0,00	
	Transport ...		3.718.253,28	51.215.618,21



## AKTIVER:

Transport ...

68.495.923,04

ultimo 1954—55.

## PASSIVER :

	Transport ...		3.718.253,28	51.215.618,21
22. Fond vedr. tilskud til Sorø Amts Plejehjemsforening:				
	ultimo 1953—54 ...	30.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>30.000,00</u>		
	Forbrugt .....	0,00	30.000,00	
23. Fond for tilskud til socialfilantropisk byggeri:				
	ultimo 1953—54 ...	0,00		
	Henlagt .....	30.000,00		
		<u>30.000,00</u>		
	Forbrugt .....	0,00	30.000,00	
24. Fond til nyt hegn omkring den gamle idrætspark:				
	ultimo 1953—54 ...	0,00		
	Henlagt .....	8.000,00		
		<u>8.000,00</u>	8.000,00	
25. Fond for beskæftigelsesarbejder:				
	ultimo 1953—54 ...	0,00		
	Henlagt .....	100.000,00		
		<u>100.000,00</u>	100.000,00	
				3.886.253,28

## M. Statusoverskud:

## 1. Anlægs- og fornyelsesfond:

a. Gasværket:	ultimo 1953—54 ...	218.605,18		
	Henlagt .....	10.000,00		
		<u>228.605,18</u>		
	Forbrugt .....	0,00	228.605,18	
b. Elektricitetsværket:	ultimo 1953—54 ...	1.240.122,15		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>1.240.122,15</u>		
	Forbrugt .....	0,00	1.240.122,15	
c. Vandværket:	ultimo 1953—54 ...	203.994,23		
	Henlagt .....	10.000,00		
		<u>213.994,23</u>		
	Forbrugt .....	0,00	213.994,23	
d. Slagtehuset:	ultimo 1953—54 ...	8.433,18		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>8.433,18</u>		
	Forbrugt .....	0,00	8.433,18	
e. Vandværkets fond til nye boringer:	ultimo 1953—54 ...	27.484,60		
	Henlagt .....	709,55		
		<u>28.194,15</u>		
	Forbrugt .....	0,00	28.194,15	
f. Rådhusfonden:	ultimo 1953—54 ...	563.803,04		
	Henlagt .....	2.625,41		
		<u>566.428,45</u>		
	Forbrugt .....	0,00	566.428,45	
g. Kvægtorvets reservefond:	ultimo 1953—54 ...	28.425,18		
	Henlagt .....	8.784,81		
		<u>37.209,99</u>		
	Forbrugt .....	0,00	37.209,99	

Transport ...	2.322.987,33	55.101.871,49
---------------	--------------	---------------

**AKTIVER:**

Transport ...

68.495.923,04

---

---

**68.495.923,04**

ultimo 1954—55.

## PASSIVER :

	Transport ...		2.322.987,33	55.101.871,49
h.	Fonden til oprettelse af daghjem for spæde børn:			
	ultimo 1953—54 ...	300.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>300.000,00</u>		
	Forbrugt .....	0,00	300.000,00	
i.	Brandvæsenets fornyelsesfond:			
	ultimo 1953—54 ...	20.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>20.000,00</u>		
	Forbrugt .....	0,00	20.000,00	
k.	Fond til opførelse af tribune:			
	ultimo 1953—54 ...	22.463,68		
	Henlagt .....	2.000,00		
		<u>24.463,68</u>		
	Forbrugt .....	5.579,03	18.884,65	
l.	Fond til opførelse af nye aldersrenteboliger:			
	ultimo 1953—54 ...	50.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>50.000,00</u>		
	Forbrugt .....	0,00	50.000,00	
m.	Fond til opførelse af ny skole:			
	ultimo 1953—54 ...	225.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>225.000,00</u>		
	Forbrugt .....	225.000,00	0,00	
n.	Fond til udvidelse af alderdomshjem:			
	ultimo 1953—54 ...	50.000,00		
	Henlagt .....	0,00		
		<u>50.000,00</u>		
	Forbrugt .....	8.743,22	41.256,78	
o.	Fond til afdrag på lån i købstadkommuner- nes låneforening og i Marshallfonden:			
	ultimo 1953—54 ...	0,00		
	Henlagt .....	69.000,00		
		<u>69.000,00</u>		
	Forbrugt .....	65.450,00	3.550,00	
p.	Fond til betaling af nye indskud i I.F.V.:			
	ultimo 1953—54 ...	0,00		
	Henlagt .....	100.000,00	100.000,00	
	Ialt ...		2.856.678,76	
2.	Kommunens øvrige statusoverskud:			
	ultimo 1953—54 ...	9.857.700,73		
	Tilgang .....	737.994,56		
		<u>10.595.695,29</u>		
	Afgang .....	58.322,50	10.537.372,79	13.394.051,55
				<u>68.495.923,04</u>

## Regnskab for Slagelse kommunes

### A. Driftsindtægter:

1. Tilskud fra kommunen .....	98.749,69	
2. — - funktionærer .....	45.976,84	
3. — - tidligere arbejdsgiver .....	500,00	
4. Indvundne renter I .....	25.330,10	
5. — — og bonus II .....	18.586,08	
6. Ekstraordinært tilskud fra kommunen .....	49.739,26	
		238.881,97

### B. Forbrug af pensionsfondens midler:

1. Forbrug af den kontante beholdning .....		653,00
---------------------------------------------	--	--------

239.534,97

## Regnskab over de kirkelige

### I n d t æ g t :

Pålignet kirkeskat .....	246.609,46	
Heraf ført til afgang .....	15.812,42	
		230.797,04
Underskud at overføre til statusregnskab .....		11.351,31
		242.148,35

## pensionsfond og pensionsforsikring for året 1954-55

---

### A. Driftsudgifter:

1. Udbetalte pensioner .....	275.343,65	
÷ afholdt af diverse driftskonti .....	179.926,95	
	95.416,70	
2. Pensionsforsikringspræmier .....	97.018,00	
3. Livsforsikringspræmier .....	4.122,82	
4. Tilsvar til staten vedr. politi- og arrestvæsen .....	2.665,16	
5. Tilbagebetalte bidrag .....	103,50	
		199.326,18

### B. Forøgelse af pensionsfondens midler:

1. Indsat på sparekassebog I .....	653,00	
2. — - sparekassebøger tilh. funktionærer .....	20.969,71	
3. Henlagt til fond II .....	18.586,08	
		40.208,79
		239.534,97

## ligninger for året 1954-55

---

### Udgift:

Kirkeskat til stiftsøvrigheden .....	44.828,00
Tilskud til præstelønningskasser .....	28.074,04
— - kirkebetjeningskasser .....	51.760,66
— - kirkekasser .....	115.930,65
— - menighedsråds-kasser .....	1.555,00
	242.148,35

## Fortegnelse over kommunens kautions- og garantiforpligtelser pr. 31. marts 1955.

Matr. nr.	Debitor	Kreditor	Lånts størrelse	Heraf kaution pct.	Det af komm. garant. beløb	
					Oprindeligt	Restsum pr. 31/3 1955
1 ff	Lærer Ib Levring .....	Statskassen	24.600,00	2.422,60 + adrag	2.422,60	2.422,60
1 fx	Maskinarb. Erik H. Jensen .....	do.	38.500,00	3.849,75 + adrag	3.849,75	3.849,75
1 gc	Mekaniker Ove Christensen .....	do.	26.800,00	50	13.400,00	12.674,28
1 gd	Fru Oda Jacobsen .....	do.	26.800,00	50	13.400,00	11.748,00
1 ge	Landinsp. Poul Toft Jensen .....	do.	53.500,00	4.988,00 + adrag	4.988,00	4.988,00
1 gi	Købmand Gregers Ulrich .....	do.	59.500,00	5.587,75 + adrag	5.587,75	5.587,75
1 gr	Sparekassedir. Haagen Larsen .....	do.	26.500,00	3.134,40 + adrag	3.134,40	2.991,40
1 gs	Overinsp. Einar M. Jensen .....	do.	50.100,00	5.808,00 + 30% af resten	27.954,00	27.576,00
1 gy	Tandlæge Ib H. Ø. Silbye .....	do.	38.500,00	3.834,25 + adrag	3.834,25	3.834,25
1 gx	Guldsmed Carl V. Sparre Sørensen .....	do.	33.100,00	3.735,30 + adrag	3.735,30	3.735,30
2 cl	Fyrbøder F. J. Bergkvist .....	do.	4.500,00	50	2.250,00	929,47
3 ø/ct	Fællesorg. Boligforening (afd. M) .....	do.	813.100,00	149.696,75 + adrag	149.696,75	149.696,75
3 bo	Tømrer Oskar Petersen .....	do.	4.000,00	50	2.000,00	945,50
4 k	Slagelse Boligselskab (Ø. Allé 3—37) .....	do.	192.000,00	34	65.280,00	65.280,00
4 n	Fællesorg. Boligforening (afd. E) .....	do.	134.400,00	331/3	44.800,00	44.800,00
4 u	Vognmand Sv. Aa. Nielsen .....	do.	19.100,00	4.549,00 + adrag	4.549,00	4.549,00
4 x	Maskinarb. Leonhard Jensen .....	do.	40.700,00	4.661,00 + adrag	4.661,00	4.047,00
4 y	Murer Erik Jørgensen .....	do.	27.700,00	2.354,75 + adrag	2.354,75	2.215,75
4 ø	Malersv. Chr. Fr. Jensen .....	do.	17.300,00	3.791,20 + adrag	3.791,20	3.141,20
4 s	Ovnbygger Søren S. Madsen .....	do.	29.600,00	335,20 + adrag	335,20	291,56
6	Fællesorg. Boligforening (afd. S) .....	do.	1.294.300,00	118.937,35 + adrag	118.937,35	118.937,35
7 d	Drejrem. Axel M. Nielsen .....	do.	32.800,00	3.521,00 + adrag	3.521,00	3.521,00
7 aa	Tømrerm. H. J. Haupt .....	do.	3.700,00	50	1.850,00	802,06
7 ag	Montør Poul B. Nielsen .....	do.	2.400,00	50	1.200,00	520,00

7 cæ	Snedterm. Niels Chr. Petersen	do.	11.600,00	33	3.828,00	3.619,44
8 au	Fællesorg. Boligforening (afd. A)	do.	75.300,00	29	21.837,00	21.837,00
11 av	Slg. soc. Boligselskab (Mariev.—Vestergd.)	do.	235.000,00	33	77.550,00	77.550,00
11 ax	Fællesorg. Boligforening (afd. C)	do.	406.000,00	50	203.000,00	203.000,00
11 æ	Murerm. Niels M. Jensen	do.	12.800,00	33	4.224,00	4.037,15
11 bc	Fællesorg. Boligforening (afd. J)	do.	145.700,00	27.172,35 + afdrag	27.172,35	27.172,35
16 c	Tømrem. Carl Frede P. Clausen	do.	11.200,00	32	3.584,00	3.442,24
17 bd	Fru Agnes K. Jessen	do.	19.400,00	3.764,80 + afdrag	3.764,80	3.034,87
18 u	Skomagern. Axel H. Jensen	do.	15.100,00	841,50 + afdrag	841,50	435,96
18 v	Disponent G. Aa. Andersen	do.	12.400,00	33	4.092,00	3.890,04
18 y	Chauffør Vilh. P. Nielsen	do.	11.800,00	33	3.894,00	3.701,61
18 z	Gasværksarb. N. P. Petersen	do.	11.800,00	33	3.894,00	3.721,41
18 æ	Ingeniør Gustav F. Kolding	do.	11.900,00	32	3.808,00	3.657,72
18 ab	Brænderiarb. Carl Th. Jørgensen	do.	12.000,00	33	3.960,00	3.764,57
18 ac/æ	Slagelse Boligselskab (Torvegade)	do.	632.100,00	41	259.161,00	259.161,00
18 af	Slagelse Boligselskab (Kandestøbergade)	do.	258.700,00	33 <sup>1/3</sup>	86.233,33	86.233,33
18 ao	Fællesorg. Boligforening (afd. G)	do.	2.430.400,00	478.032,30 + afdrag	478.032,30	478.032,30
19 ø	Brødforh. Niels H. Nielsen	do.	11.600,00	33	3.828,00	3.638,91
19 ab	Remisearb. H. Christensen	do.	11.100,00	31	3.441,00	2.094,05
19 ac	Lagerarb. Carl A. Aarslev	do.	11.500,00	33	3.795,00	2.756,16
19 ad	Pantefoged Peter V. A. Larsen	do.	11.700,00	33	3.861,00	3.578,52
19 ag	Arbmd. C. Gerner Mortensen	do.	11.100,00	33	3.663,00	3.394,84
19 ah	Fru Helga Petersen	do.	12.200,00	35	4.270,00	4.003,83
19 ak	Murersv. Henning M. Jensen	do.	8.300,00	31	2.573,00	2.446,02
19 al	Maler Gustav F. Lundstrøm	do.	11.400,00	33	3.762,00	3.613,50
19 ap	Ekstraarb. Sv. H. Jørgensen	do.	11.600,00	33	3.828,00	3.638,91
19 aq	Tjener P. A. Schaldemose Petersen	do.	10.200,00	33	3.366,00	3.150,18
19 ar	Prokurist Ejnar V. Petersen	do.	10.100,00	32	3.232,00	3.088,64
19 az	Maskinarb. K. Friholt Larsen	do.	11.500,00	33	3.795,00	3.626,68
19 æ	Fru Marie Otto	do.	11.300,00	32	3.616,00	3.473,08
19 bc	Bankfuldm. Knud P. Normann	do.	11.600,00	33	3.828,00	3.638,91
19 bd	Chauffør N. Aa. Bonde Larsen	do.	11.500,00	33	3.795,00	3.645,18
19 be	Radioforh. A. Rønne Nielsen	do.	11.600,00	32	3.712,00	3.583,36
19 bf	Brødforh. Aa. M. Boesen	do.	11.500,00	33	3.795,00	3.626,37
19 bg	Fru Anna Pedersen og fru Karen Bregengaard	do.	11.400,00	33	3.762,00	3.595,35
19 bi	Fru Ingeborg H. Stender	do.	11.400,00	33	3.762,00	3.595,02
19 bk	Fru Høpfner	do.	12.000,00	33	3.960,00	3.764,31
19 bo	Redaktør Ras. M. Nielsson	do.	10.100,00	33	3.333,00	3.006,63
19 bq	Frk. Gerda Hansen og malersv. Johs. Nielsen	do.	11.900,00	32	3.808,00	3.639,04
19 bz	Skatteinspektør Kai Louis Kajberg	do.	12.300,00	33	4.059,00	3.878,82
19 bv	Fællesorg. Boligforening (afd. B)	do.	179.200,00	38	68.096,00	68.096,00

Transport ...

1.811.947,27



## Fortegnelse over kommunens kautions- og garantiforpligtelser pr. 31. marts 1955.

Matr. nr.	Debitor	Kreditor	Lånets størrelse	Heraf kaution pct.	Det af komm. garant. beløb	
					Oprindeligt	Restsum pr. 31/3 1955
19 by	Snedker Ejner A. A. Johansen .....	Statskassen	28.200,00	Transport ...	2.926,50	1.811.947,27
24 b	Barberm. A. Høyer .....	do.	18.000,00	+ afdrag	2.504,00	2.926,50
25 br	Fabrikarb. Alfr. H. Jørgensen .....	do.	9.800,00	21	2.058,00	2.504,00
25 cg	Konstruktør Har. Johs. Haupt .....	do.	11.400,00	25	2.850,00	1.945,86
25 ch	Fællesorg. Boligforening (afd. H) .....	do.	615.400,00	108.000,45	108.000,45	2.756,82
25 cx	Repræsentant Erling F. Jeppesen .....	do.	33.600,00	+ afdrag	2.396,04	108.000,45
25 cy	Maskinm. Robert Chr. E. Fagerberg .....	do.	27.200,00	+ afdrag	2.034,88	2.396,04
25 df	Frisørm. Ernst R. Carlsson .....	do.	26.900,00	+ afdrag	2.261,95	2.034,88
25 do	Bogh. Berge Lorentzen .....	do.	31.400,00	+ afdrag	1.987,60	2.261,95
28 bd/bh	Købmand Anton Frisenholm .....	do.	18.400,00	3.147,20	1.987,60	1.987,60
31 i/t	Snedkersv. Henry Jørgensen .....	do.	44.400,00	+ afdrag	3.147,20	3.147,20
31 l	Guldsmed Erik Poulsen .....	do.	17.000,00	5.179,50	2.542,00	2.542,00
33 ad	Fru Martha M. Pedersen .....	do.	26.980,00	+ afdrag	1.757,75	1.751,00
36 u	Sølvliber Sv. Aa. Karsberg Petersen .....	do.	25.500,00	+ 50% af resten	14.368,08	13.125,29
55 av	Radiomek. Niels Fr. Thorsen .....	do.	32.400,00	resten	1.734,16	1.734,16
206 c	Grisehandler Alfred Jørgensen .....	do.	14.100,00	+ afdrag	2.348,56	2.348,56
267	Murer Henry Vald. Larsen .....	do.	13.600,00	+ afdrag	3.600,00	3.600,00
306 h	Slagelse sociale Boligselskab (Volden) .....	do.	102.900,00	+ afdrag	888,00	888,00
314 ad	Stationsbetjent Knud V. Nielsen .....	do.	29.900,00	331/3	34.300,00	34.300,00
314 af	Malerm. Alf. N. G. Malmstrøm .....	do.	24.300,00	2.492,45	2.492,45	2.417,45
				+ afdrag	4.247,45	4.247,45

314 ag	Bagersv. Karl Evald Staalgaard .....	do.	31.800,00	2.079,28 + adrag	2.079,28	2.079,28
314 ao	Bagersv. Knud H. Kristensen .....	do.	23.600,00	1.914,10 + adrag	1.914,10	1.914,10
314 ar	Lærer Karl Madsen .....	do.	36.200,00	2.564,60 + adrag	2.564,60	2.564,60
314 au	Maskinarb. Kurt D. Nielsen .....	do.	27.100,00	1.851,96 + adrag	1.851,96	1.544,36
315 ac	Fællesorg. Boligforening (afd. K) .....	do.	848.500,00	151.976,70 + adrag	151.976,70	151.976,70
315 ad	Slagelse sociale Boligselskab (Slotsvænget) .	do.	698.600,00	130.874,30 + adrag	130.874,30	130.874,30
315 ag/az	Fællesorg. Boligforening (afd. K. II) .....	do.	542.600,00	90.785,20 + adrag	90.785,20	90.785,20
315 ai	Bogholder Mogens Jensen .....	do.	26.800,00	2.637,75 + adrag	2.637,75	2.167,75
315 ak	Lærer Carl Ph. Carstensen .....	do.	31.300,00	3.492,00 + adrag	3.492,00	3.492,00
315 ab	Fællesorg. Boligforening (afd. O og P) .....	do.	2.020.400,00	359.996,25 + adrag	359.996,25	359.996,25
315 al	Kontorass. Asger Brandt Petersen .....	do.	42.800,00	5.020,25 + 50% af resten	23.910,13	23.485,43
315 am	Fhv. stationsforst. H. K. Jepsen .....	do.	40.000,00	3.619,75 + adrag	3.619,75	3.619,75
315 av	Bogh. Poul Th. Thorsted .....	do.	27.700,00	3.802,00 + adrag	3.802,00	3.802,00
315 aq	Tømmer Willy G. Jørgensen .....	do.	19.800,00	3.642,40 + adrag	3.642,40	3.237,40
315 as	Tømmer Børge S. Christensen .....	do.	23.200,00	2.092,00 + adrag	2.092,00	1.879,00
315 at	Overpostbud Frede H. Nissen .....	do.	48.400,00	4.083,20 + adrag	4.083,20	3.841,20
315 au	Maler Hans V. Weiss-Pedersen .....	do.	25.900,00	4.620,75 + adrag	4.620,75	4.198,75
315 ax	Slagelse soc. Boligselskab (Slotsv., blok IV)	do.	440.300,00	79.420,60 + adrag	79.420,60	79.420,60
315 æ	Slagelse soc. Boligselskab (Slotsv., blok I) ...	do.	562.200,00	52.734,76 + adrag	52.734,76	52.734,76
315 aø	Slagelse soc. Boligselskab (Slotsv., blok V) .	do.	491.400,00	47.304,84 + adrag	47.304,84	47.304,84
315 bb	Overass. G. Christiansen .....	do.	50.900,00	8.648,00 + adrag	8.648,00	8.444,00
315 be	Kunstmaler Gerner Kajberg .....	do.	27.000,00	1.725,28 + adrag	1.725,28	1.725,28
315 bk	Snedker Erik Christensen .....	do.	27.700,00	2.155,20 + adrag	2.155,20	2.155,20

Transport ...

3.012.810,05

**Fortegnelse over kommunens kautions- og garantiforpligtelser pr. 31. marts 1955.**

Matr. nr.	Debitor	Kreditor	Låncets størrelse	Heraf kaution pct.	Det af komm. garant. beløb	
					Oprindeligt	Restsum pr. 31/3 1955
315 bl	Maskinarb. Knud Trap Hillers .....	Statskassen	29.400,00	1.876,96 + afdrag	1.876,96	3.012.810,05 1.876,96
315 bo	Politibetjent Aage Nørgaard .....	do.	29.100,00	2.327,50 + afdrag	2.327,50	2.327,50
315 bq	Arbmd. Peter Alfr. Magnusson .....	do.	29.000,00	1.867,24 + afdrag	1.867,24	1.867,24
315 bt	Maskinarb. Jens A. V. Morbech .....	do.	29.800,00	1.907,20 + afdrag	1.907,20	1.907,20
315 bu	Chauffør Ove Knud Nielsen .....	do.	28.700,00	1.818,84 + afdrag	1.818,84	1.818,84
315 ci	Maskinarb. Hartvig G. Larsen .....	do.	26.800,00	1.866,04 + afdrag	1.866,04	1.866,04
334 h	Politibetjent K. F. Møbius .....	do.	30.700,00	2.410,60 + afdrag	2.410,60	2.313,60
334 i	Maskinarb. Bjørn F. Langhorn .....	do.	28.700,00	1.799,16 + afdrag	1.799,16	1.799,16
334 l	Maskinarb. Gustav J. Petersen .....	do.	29.700,00	1.900,88 + afdrag	1.900,88	1.900,88
368 b	Fællesorg. Boligforening (afd. L) .....	do.	359.400,00	65.442,10 + afdrag	65.442,10	65.442,10
178 ay	Fotograf Frank K. Madsen .....	do.	32.200,00	2.506,60 + afdrag	2.506,60	2.506,60
178 bb	Disponent B. Daugaard-Pedersen .....	do.	34.500,00	2.922,00 + afdrag	2.922,00	2.645,00
315 bf	Ingeniør Harry Sørensen .....	do.	33.000,00	2.376,32 + afdrag	2.376,32	2.376,32

3.103.457,49

Bilag til  
Slagelse kommunes driftsregnskab  
for året 1954-55

## Gruppe nr. 1

## Konto I. Renter

## Bilag nr. 1

Konto nr.	INDTÆGT:	Regnskab	Overslag
1 1	<b>Renter af kassebeholdningen</b> .....	÷25.978,75	÷25.000,00
1 2	<b>Forskellige renteindtægter:</b>		
1 2 1	Renter af obligationer og pantebreve .....	10.023,92	6.624,50
1 2 2	Udbytte af aktier og andelsbeviser .....	42.996,44	832,50
1 2 3	Renter af indskud i banker og sparekasser .....	7.114,34	4.839,84
1 2 4	Renter af tilgodehavender for udlån af kommunens kapitaler .....	0,00	0,00
1 2 5	Renter af andre tilgodehavender .....	97.780,46	8.176,40
1 2 6	Renter af egne fonds (afdragsfond) .....	2.221,67	
1 2 8	Renter af aktiver tilhørende fonds under akt C. 5:		
	Gasværket .....	520,00	780,00
	Vandværket .....	709,55	677,79
	Vejfonden vedr. tidligere landevejsgader .....	3.413,59	3.260,41
	Fonden vedr. jernbanepladsen .....	500,68	479,27
	Rådhusfonden .....	2.625,41	2.016,24
		7.769,23	7.213,71
		167.906,06	27.686,95
1 3	<i>Strafrenter i henhold til lov nr. 149 af 10. april 1922, § 38, lov nr. 28 af 18. februar 1937, § 41 og lov nr. 100 af 10. april 1937, § 18</i> .....	53.817,68	45.000,00
1 4	<i>Renter af driftskapitalerne til gas-, el- og vandværkerne:</i>		
	Gasværket .....	19.633,20	21.000,00
	Elektricitetsværket .....	58.406,35	40.000,00
	Vandværket .....	6.712,80	3.000,00
		84.752,35	64.000,00
1 5	<b>Renter tilskrevet nyanlæg under opførelse.....</b>	0,00	0,00
1 6	<i>De i specialregnskaberne beregnede renter af anlægskapitaler:</i>		
	Købstadens jorder .....	69.037,44	65.793,00
	Købstadens beboelsesejendomme .....	18.949,98	18.949,98
	Købstadens andre lignende ejendomme .....	17.420,02	17.378,05
	Gasværket .....	54.448,94	54.448,94
	Elektricitetsværket .....	157.468,89	150.461,42
	Elektricitetsværket vedr. I.F.V. ....	29.597,66	
	Vandværket .....	33.481,99	33.481,99
	Slagtehuset .....	1.000,26	917,17
	Badeanstalten .....	19,02	18,52
	Kasernen .....	26.688,89	26.688,89
	Kvægtorvet .....	4.683,15	4.683,15
	Vaskeriet .....	4.750,00	4.750,00
	Den tidligere realskole .....	2.127,24	2.126,74
	Bildsø skov .....	1.801,26	1.801,26
	Kinoteatret .....	13.170,26	13.208,35
	Ungdomsborgen .....	5.760,61	5.760,61
	Fredensgade 1 .....	3.050,87	3.050,87
	Børnehaven .....	1.219,15	1.219,15
	De gamles Hjem .....	39.604,81	38.819,57
	Aldersrenteboliger .....	55.411,47	55.499,84
	Skolevæsenet .....	193.037,84	169.724,21
	Rets- og politivæsenet .....	8.725,91	8.686,32
	Centralsygehuset .....	147.869,58	148.348,18
	Gader, veje og kloaker .....	92.632,77	75.666,70
	Gadebelysningsnettet .....	2.463,35	2.463,35
	Renovationsanlæg .....	20.583,33	20.583,33
	Brandvæsenet .....	1.541,81	1.541,81
	De offentlige lystanlæg .....	13.521,18	13.002,90
	Transport ...	1.020.067,68	280.497,34

## Gruppe nr. 1

## Konto I. Renter.

## Bilag nr. 1

Konto nr.

		Regnskab		Overslag	
	Transport ...	1.020.067,68	280.497,34		
	Biblioteket .....	1.720,47		1.740,41	
			1.021.788,15	940.814,71	
	Ialt indtægt ...		1.302.285,49	1.052.501,66	
UDGIFT:					
1	21 Renter af faste lån (iflg. specifikationer på bilag nr. 1 b) .....	679.287,42		599.367,35	
1	22 Renter af midlertidige lån.....	0,00		0,00	
1	23 Renter af fondsmidler beroende i kassebeholdningen (iflg. specification på bilag nr. 1 b) ...	78.224,12		75.976,43	
1	24 Renter af aktiver, som er henlagt til fonds under aktiv C. 5:				
1	24 1 Vandværkets fond til nye boringer .....	709,55		677,79	
1	24 2 Vejfondens vedr. tidligere landevejsgader	3.413,59		3.260,41	
1	24 3 Fonden vedr. jernbaneplassen .....	500,68		479,27	
1	24 4 Rådhusfonden .....	2.625,41		2.016,24	
		7.249,23		6.433,71	
	Ialt udgift ...		764.760,77	681.777,49	
	Ialt konto I ...		537.524,72	370.724,17	

**Specifikation over kommunens udgifter til renter  
af og afdrag på faste og midlertidige lån for  
regnskabsåret 1954-55**

## Bilag nr. 1 b

1. Prioritetslån:	RENTER		AFDRAG	
	Regnskab	Overslag	Regnskab	Overslag
b. Slagelse gl. og ny Kloster .....	185,00	185,00		
m. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	202,50	202,50		
q. Vallø Stift .....	2.250,00	2.250,00		
r. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	4.050,00	4.050,00		
bs. Samme .....	45,00	45,00		
by. Samme .....	270,00	270,00		
ca. Østifternes Kreditforening .....	12,26	12,26	129,94	125,14
ce. Sparekassen for København og Omegn .....	3.109,43	3.109,43	714,57	714,57
cf. Banken for Slagelse og Omegn .....	258,75	258,75	1.000,00	1.000,00
cg. Østifternes Kreditforening .....	758,78	1.378,74	32.642,43	399,96
ch. Østifternes Kreditforening .....	518,37	925,79	21.768,91	906,21
cn. Slagelse gl. og ny Kloster .....	500,00	500,00		
cy. Østifternes Kreditforening .....	1.421,71	1.421,71	531,29	531,28
cø. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	667,22	639,03	102,78	95,96
db. Samme .....	207,78	199,18	367,22	350,82
dc. Østifternes Kreditforening .....	127,99	127,99	173,96	158,01
dg. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.679,41	1.608,44	245,59	229,06
dh. Østifternes Kreditforening .....	8.154,36	8.154,36	965,64	965,64
dk. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	333,59	319,52	51,41	47,98
dl. Samme .....	86,16	82,82	125,00	125,00
dm. Østifternes Husmandskreditforening .....	233,46	233,46	41,54	41,54
dr. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	494,10	473,20	55,90	51,80
	25.565,87	26.447,18	58.916,18	5.742,97
2. Andre faste lån:				
z. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.507,50	1.507,50		
æ. Samme .....	1.417,50	1.417,50	2.000,00	2.000,00
	Transport ...	2.925,00	2.925,00	2.000,00

**Specifikation over kommunens udgifter til renter  
af og afdrag på faste og midlertidige lån.**

Bilag nr. 1 b

	RENTER		AFDRAG	
	Regnskab	Overslag	Regnskab	Overslag
Transport ...	2.925,00	2.925,00	2.000,00	2.000,00
ad. Fyens Stifts Sparekasse .....	1.847,45	1.847,45	10.176,61	10.176,61
ae. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	2.435,22	2.435,22	8.564,78	8.564,75
an. Bikuben .....	1.071,63	1.071,64	28.459,45	28.459,43
au. Samme .....	547,24	547,25	6.072,76	6.072,75
ax. Statskassen .....	791,05	791,05	3.708,95	3.708,95
az. Samme .....	247,30	247,30	952,70	952,70
bi. A/S Dansk Folkeforsikringsanstalt .....	8.590,21	8.590,21	23.763,18	23.763,17
bk. Banken for Slagelse og Omegn .....	1.498,56	1.498,56	4.972,12	4.972,12
bl. Samme .....	945,00	945,00	12.000,00	12.000,00
bv. Kommunernes midlertidige Lånefond .....	13.068,00	13.068,00	37.800,00	37.800,00
bx. Statsanstalten for Livsforsikring .....	4.060,00	4.060,00	16.000,00	16.000,00
bø. Den kommunale Lånefond .....	13.685,00	13.685,00	23.000,00	23.000,00
cm. Samme .....	16.589,40	16.589,40	25.340,00	25.340,00
cp. Statsanstalten for Livsforsikring .....	13.400,00	13.400,00	20.000,00	20.000,00
cq. Banken for Slagelse og Omegn .....	11.475,00	11.475,00	20.000,00	20.000,00
cs. Handels- og Landbrugsbanken A/S .....	5.321,25	5.321,25	8.600,00	8.600,00
ct. Assurance-compagniet „Baltica“ .....	7.387,88	7.387,88	6.708,44	6.708,46
cu. Forsikrings-aktieselskabet „Alka“ .....	4.935,94	4.935,94	11.250,00	11.250,00
cx. Obligationslån af 1945 .....	24.580,63	24.580,63	40.000,00	40.000,00
cz. Obligationslån af 1946 .....	12.700,00	12.700,00	20.000,00	20.000,00
de. Livsforsikringselskabet „Danebrog“ A/S .....	35.550,00	35.550,00	40.000,00	40.000,00
df. Gensidig dansk Livsforsikringsforening „Fremtiden“ .....	31.600,00	31.600,00	40.000,00	40.000,00
di. Sparekassen for København og Omegn .....	74.700,00	74.700,00	80.000,00	80.000,00
do. A/S Dansk Folkeforsikringsanstalt .....	38.812,50	38.812,50	50.000,00	50.000,00
dp. Det forenede danske Livsforsikringsaktieselskab „Hafnia“ .....	37.500,00	37.500,00	35.714,30	35.714,30
dq. Nordisk Livsforsikring af 1897 .....	42.187,50	42.187,50	35.714,30	35.714,30
ds. Statsanstalten for Livsforsikring .....	148.500,00	148.500,00	120.000,00	120.000,00
dt. Købstadkomm.s gensidige Forsikringsforening .	15.974,47	15.968,39	14.651,98	16.744,54
du. Slagelse gl. og ny Kloster .....	3.360,96		11.960,70	
dv. Københavns Handelsbank og bankierfirmaet Gudme Raaschou .....	66.765,02		82.426,00	
dx. Marshallfonden .....	7.075,00			
dy. Statskassen .....	3.594,34		803,50	
	<b>653.721,55</b>	<b>572.920,17</b>	<b>840.639,77</b>	<b>747.542,08</b>

**3. Midlertidige lån:**

Restituering af forbrug af kapitalformuen .....	0,00	0,00	4.743,37	2.203,37
-------------------------------------------------	------	------	----------	----------

**4. Fondsmidler beroende på kassebeholdningen:**

Pensionsfonden I .....	18.298,39	18.298,34	0,00	0,00
Pensionsfonden II .....	675,30	649,33	0,00	0,00
Fonden for amtets tilskud til centralsygehusets opførelse .....	57.028,76	57.028,76	0,00	0,00
Afdragsfonden vedr. indskudskapital i I.F.V. ...	2.221,67			
	<b>78.224,12</b>	<b>75.976,43</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

**Rekapitulation:**

Prioritetslån .....	25.565,87	26.447,18	58.916,18	5.742,97
Andre faste lån .....	653.721,55	572.920,17	840.639,77	747.542,08
Midlertidige lån .....			4.743,37	2.203,37
Fondsmidler beroende i kassebeholdningen .....	78.224,12	75.976,43	0,00	0,00
	<b>757.511,54</b>	<b>675.343,78</b>	<b>904.299,32</b>	<b>755.488,42</b>

## Gruppe nr. 2

## Konto II A. Købstadens jorder

## Bilag nr. 2

Konto nr.			Regnskab	Overslag
2	1	<b>Matr. nr. 69 a m. fl. (Vognmandslodderne):</b>		
		Indtægt:		
2	1	1 Leje- og forpagtningsafgift m.v. ....	25.451,93	<u>31.320,11</u>
		Udgift:		
2	1	11 Skatter og afgifter .....	1.289,26	1.070,80
2	1	12 Andre udgifter .....	239,60	0,00
2	1	13 Renter .....	10.273,62	10.227,00
2	1	14 Afskrivning på dræning .....	97,13	97,13
			<u>11.899,61</u>	<u>11.394,93</u>
			13.552,32	<u>19.925,18</u>
2	2	<b>Matr. nr. 11 og 12 (Fattigvæsenets jorder):</b>		
		Indtægt:		
2	2	1 Leje- og forpagtningsafgift .....	2.913,94	<u>3.846,25</u>
		Udgift:		
2	2	11 Skatter og afgifter .....	820,30	760,32
2	2	12 Andre udgifter .....	0,00	0,00
2	2	13 Renter .....	9.936,00	10.107,00
			<u>10.756,30</u>	<u>10.867,32</u>
			÷7.842,36	÷7.021,07
2	3	<b>Matr. nr. 278 a m. fl. (Grundtakstlodderne):</b>		
		Indtægt:		
2	3	1 Leje- og forpagtningsafgift .....	3.546,06	<u>5.080,55</u>
		Udgift:		
2	3	11 Skatter og afgifter .....	0,00	0,00
2	3	12 Andre udgifter .....	0,00	0,00
2	3	13 Renter .....	1.059,00	1.185,00
			<u>1.059,00</u>	<u>1.185,00</u>
			2.487,06	<u>3.895,55</u>
2	4	<b>Matr. nr. 278 g m. fl. (Tørvelodder og grusgrave):</b>		
		Indtægt:		
2	4	1 Leje- og forpagtningsafgift .....	465,87	<u>374,14</u>
		Udgift:		
2	4	11 Skatter og afgifter .....	226,52	143,64
2	4	12 Andre udgifter .....	0,00	0,00
2	4	13 Renter .....	594,00	594,00
			<u>820,52</u>	<u>737,64</u>
			÷354,65	÷363,50
2	5	<b>Matr. nr. 106 (Dørges tidl. grundlod):</b>		
		Indtægt:		
2	5	1 Leje- og forpagtningsafgift .....	1.057,84	<u>1.295,00</u>
		Udgift:		
2	5	11 Skatter og afgifter .....	307,80	343,24
2	5	12 Andre udgifter .....	0,00	0,00
2	5	13 Renter .....	402,00	402,00
			<u>709,80</u>	<u>745,24</u>
			348,04	<u>549,76</u>
2	6	<b>Matr. nr. 76 a (Etterbjergmarken):</b>		
		Indtægt:		
2	6	1 Leje- og forpagtningsafgift .....	1.524,76	<u>1.617,31</u>
			<u>1.524,76</u>	<u>8.190,41</u>



## Gruppe nr. 2

## Konto II A. Købstadens jorder.

## Bilag nr. 2

Konto nr.		Transport ...	1.524,76	Regnskab 8.190,41	Overslag
	<b>Udgift:</b>				
2 6 11	Skatter og afgifter .....	83,35			88,16
2 6 12	Andre udgifter .....	0,00			0,00
2 6 13	Renter .....	951,00			951,00
			1.034,35		1.039,16
				490,41	578,15
2 7	<b>Matr. nr. 76 c (Etterbjergbakken):</b>				
2 7 1	Indtægt .....		0,00		0,00
2 7 11	Udgift .....		13,38		0,00
				÷13,38	0,00
2 8	<b>Matr. nr. 315 a m. fl. (Vestermarken):</b>				
	<b>Indtægt:</b>				
2 8 1	Leje- og forpagtningsafgift .....		3.411,83		3.101,83
	<b>Udgift:</b>				
2 8 11	Skatter og afgifter .....	717,33			1.131,80
2 8 12	Andre udgifter .....	21,50			0,00
2 8 13	Renter .....	6.981,00			7.389,00
			7.719,83		8.520,80
				÷4.308,00	÷5.418,97
2 9	<b>Matr. nr. 8 av (Borgmesterjorden):</b>				
	<b>Indtægt:</b>				
2 9 1	Leje- og forpagtningsafgift .....		250,00		250,00
	<b>Udgift:</b>				
2 9 11	Skatter og afgifter .....	0,00			0,00
2 9 12	Andre udgifter .....	0,00			0,00
2 9 13	Renter .....	228,00			228,00
			228,00		228,00
2 10	<b>Matr. nr. 14 a:</b>			22,00	22,00
	<b>Indtægt:</b>				
2 10 1	Leje- og forpagtningsafgift .....		1.331,64		1.331,64
	<b>Udgift:</b>				
2 10 11	Skatter og afgifter .....	5,72			5,72
2 10 12	Andre udgifter .....	25,10			0,00
2 10 13	Renter .....	1.392,00			1.392,00
			1.422,82		1.397,72
				÷91,18	÷66,08
2 11	<b>Matr. nr. 2 a (Præstens Vænge):</b>				
	<b>Indtægt:</b>				
2 11 1	Leje- og forpagtningsafgift .....		2.568,39		3.020,96
	<b>Udgift:</b>				
2 11 11	Skatter og afgifter .....	0,00			0,00
2 11 12	Andre udgifter .....	448,00			100,00
2 11 13	Renter .....	2.619,00			2.619,00
2 11 14	Til afdrag på lån .....	2.000,00			2.000,00
			5.067,00		4.719,00
				÷2.498,61	÷1.698,04
2 12	<b>Leje af jagtret</b>			0,00	0,00
2 13	<b>Matr. nr. 334 a (Brænderigården):</b>				
	<b>Indtægt:</b>				
2 13 1	Leje- og forpagtningsafgift .....		7.709,73		7.313,77
			Transport ...	7.709,73	1.791,65

## Gruppe nr. 2

## Konto II A. Købstadens jorder.

## Bilag nr. 2

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	7.709,73	
			1.791,65	
		<b>Udgift:</b>		
2 13 11	Skatter og afgifter .....	3.590,56		2.624,44
2 13 12	Andre udgifter .....	205,83		200,00
2 13 13	Renter .....	7.500,00		7.500,00
				<u>10.324,44</u>
			÷3.586,66	÷3.010,67
2 14	<b>Grøftarealer m. m.:</b>			
	<b>Indtægt:</b>			
2 14 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	129,30		129,30
2 14 11	Udgift .....	8,92		0,00
			120,38	<u>129,30</u>
2 15	<b>Matr. nr. 368 a m. fl. (Skovlodden):</b>			
	<b>Indtægt:</b>			
2 15 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	5.781,16		7.833,58
	<b>Udgift:</b>			
2 15 11	Skatter og afgifter .....	154,11		808,64
2 15 12	Andre udgifter .....	174,29		200,00
2 15 13	Renter .....	1.715,82		1.572,00
2 15 14	Afskrivning på dræning .....	487,11		487,11
			2.531,33	<u>3.067,75</u>
			3.249,83	<u>4.765,83</u>
2 16	<b>Eksproprieret areal af matr. nr. 32:</b>			
	<b>Indtægt:</b>			
2 16 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	16,00		16,00
2 16 11	Udgift .....	0,00		0,00
			16,00	<u>16,00</u>
2 17	<b>Matr. nr. 80 c (Haver):</b>			
	<b>Indtægt:</b>			
2 17 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	127,60		127,60
2 17 11	Udgift .....	0,00		0,00
			127,60	<u>127,60</u>
2 18	<b>Matr. nr. 7 a:</b>			
	<b>Indtægt:</b>			
2 18 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	1.190,31		1.180,31
	<b>Udgift:</b>			
2 18 11	Skatter og afgifter .....	0,00		0,00
2 18 12	Andre udgifter .....	115,70		50,00
2 18 13	Renter .....	780,00		780,00
			895,70	<u>830,00</u>
			294,61	<u>350,31</u>
2 19	<b>Matr. nr. 306 a (Jernbanevolden):</b>			
	<b>Indtægt:</b>			
2 19 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	55,00		55,00
	<b>Udgift:</b>			
2 19 11	Skatter og afgifter .....	0,00		0,00
2 19 12	Andre udgifter .....	0,00		0,00
2 19 13	Renter .....	102,00		102,00
			102,00	<u>102,00</u>
			÷47,00	÷47,00
		Transport ...	1.966,41	

## Gruppe nr. 2

## Konto II A. Købstadens jorder.

## Bilag nr. 2

Konto nr.		Transport ...	Regnskab 1.966,41	Overslag
2 20	<b>Matr. nr. 168, ndr. mark (Ibsens tidl. grundlod) :</b>			
	Indtægt:			
2 20 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	90,00		90,00
	Udgift:			
2 20 11	Skatter og afgifter .....	0,00		0,00
2 20 12	Andre udgifter .....	0,00		0,00
2 20 13	Renter .....	75,00		75,00
		<u>75,00</u>		<u>75,00</u>
			15,00	<u>15,00</u>
2 21	<b>Matr. nr. 4 e (Calentejorden) :</b>			
	Indtægt:			
2 21 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	40,00		40,00
	Udgift:			
2 21 11	Skatter og afgifter .....	34,24		39,96
2 21 12	Andre udgifter .....	0,00		0,00
2 21 13	Renter .....	123,00		123,00
		<u>157,24</u>		<u>162,96</u>
			÷117,24	<u>÷122,96</u>
2 22	<b>Matr. nr. 18 a og 100 (Fru Bentzens tidl. jorder) :</b>			
	Indtægt:			
2 22 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	341,28		453,42
	Udgift:			
2 22 11	Skatter og afgifter .....	3,40		53,20
2 22 12	Andre udgifter .....	0,00		0,00
		<u>3,40</u>		<u>53,20</u>
			337,88	<u>400,22</u>
2 23	<b>Matr. nr. 314 ø (ved Frederikshøj) :</b>			
	Indtægt:			
2 23 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	25,00		25,00
	Udgift:			
2 23 11	Skatter og afgifter .....	0,00		0,00
2 23 12	Andre udgifter .....	0,00		0,00
		<u>0,00</u>		<u>0,00</u>
			25,00	<u>25,00</u>
2 24	<b>Matr. nr. 1 ac m. fl. af Antvorskov (Parcelgården) :</b>			
	Indtægt:			
2 24 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	18.044,65		23.310,53
	Udgift:			
2 24 11	Skatter og afgifter .....	7.856,95		7.900,00
2 24 12	Andre udgifter .....	26,76		1.000,00
2 24 13	Renter .....	6.450,00		6.450,00
		<u>14.333,71</u>		<u>15.350,00</u>
			3.710,94	<u>7.960,53</u>
2 25	<b>Matr. nr. 1 bx, Skælskørvej:</b>			
	Indtægt:			
2 25 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	50,00		50,00
	Transport ...	50,00	5.937,99	

## Gruppe nr. 2

## Konto II A. Købstadens jorder.

## Bilag nr. 2

Konto nr.		Transport ...	50,00	Regnskab 5.937,99	Overslag
	Udgift:				
2 25 11	Skatter og afgifter .....	50,40			50,40
2 25 12	Andre udgifter .....	5,00			0,00
2 25 13	Renter .....	0,00			336,00
			55,40		386,40
				÷ 5,40	÷ 336,40
2 26	<b>Matr. nr. 3 b og 3 v:</b>				
	Indtægt:				
2 26 1	Leje- og forpagtningsafgift .....		2.789,68		3.607,76
	Udgift:				
2 26 11	Skatter og afgifter .....	74,40			74,40
2 26 12	Andre udgifter .....	0,00			200,00
2 26 13	Renter .....	1.944,00			1.944,00
			2.018,40		2.218,40
				771,28	1.389,36
2 27	<b>Matr. nr. 20 b:</b>				
	Indtægt:				
2 27 1	Leje- og forpagtningsafgift .....		4.645,43		4.645,43
	Udgift:				
2 27 11	Skatter og afgifter .....	12,52			12,52
2 27 12	Andre udgifter .....	0,00			0,00
2 27 13	Renter .....	2.019,00			2.019,00
			2.031,52		2.031,52
				2.613,91	2.613,91
2 28	<b>Matr. nr. 31 ak:</b>				
	Indtægt:				
2 28 1	Leje- og forpagtningsafgift .....		20,00		20,00
	Udgift:				
2 28 11	Skatter og afgifter .....	0,00			0,00
2 28 12	Andre udgifter .....	0,00			0,00
2 28 13	Renter .....	81,00			81,00
			81,00		81,00
				÷ 61,00	÷ 61,00
2 29	<b>Matr. nr. 15:</b>				
	Indtægt:				
2 29 1	Leje- og forpagtningsafgift .....		400,00		400,00
	Udgift:				
2 29 11	Skatter og afgifter .....	1,72			1,72
2 29 12	Andre udgifter .....	0,00			0,00
2 29 13	Renter .....	849,00			849,00
			850,72		850,72
				÷ 450,72	÷ 450,72
2 30	<b>Matr. nr. 1 n:</b>				
	Indtægt:				
2 30 1	Leje- og forpagtningsafgift .....		0,00		10,00
	Udgift:				
2 30 11	Skatter og afgifter .....	0,00			0,00
2 30 12	Andre udgifter .....	0,00			0,00
2 30 13	Renter .....	408,00			408,00
			408,00		408,00
				÷ 408,00	÷ 398,00
			Transport ...		8.398,06

Gruppe nr. 2		Konto II A. Købstadens jorder.	Bilag nr. 2	
Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	8.398,06	
2 31	<b>Matr. nr. 25 q:</b>			
	Indtægt:			
2 31 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	0,00		200,00
	Udgift:			
2 31 11	Skatter og afgifter .....	39,20		0,00
2 31 12	Andre udgifter .....	3,35		0,00
2 31 13	Renter .....	8.331,00		8.331,00
			8.373,55	8.331,00
			÷8.373,55	÷8.131,00
2 32	<b>Matr. nr. 44 c ved Nyvej:</b>			
2 32 1	Indtægt .....	0,00		0,00
	Udgift:			
2 32 11	Skatter og afgifter .....	121,72		119,60
2 32 12	Andre udgifter .....	0,00		0,00
2 32 13	Renter .....	132,00		129,00
			253,72	248,60
			÷253,72	÷248,60
2 33	<b>Matr. nr. 21 m:</b>			
	Indtægt:			
2 33 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	2.294,16		3.000,00
	Udgift:			
2 33 11	Skatter og afgifter .....	0,00		200,00
2 33 12	Andre udgifter .....	0,00		0,00
2 33 13	Renter .....	2.100,00		2.100,00
			2.100,00	2.300,00
			194,16	700,00
2 34	<b>Matr. nr. 1 b m. fl. (Klosterjorden):</b>			
	Indtægt:			
2 34 1	Leje- og forpagtningsafgift .....	2.785,01		4.600,00
	Udgift:			
2 34 11	Skatter og afgifter .....	679,42		500,00
2 34 12	Andre udgifter .....	0,00		0,00
2 34 13	Renter .....	1.992,00		2.000,00
			2.671,42	2.500,00
			113,59	2.100,00
2 35	Diverse udgifter vedr. samtlige jorder .....		0,00	÷2.000,00
2 36	Nedgang i forpagtningsafgift på grund af fald i kapitelstaksten .....		0,00	÷15.600,00
2 37	Stenstuegade 38, leje .....		86,85	
	Ialt konto II A ...		165,39	589,69

Gruppe nr. 3      **Konto II B. Købstadens beboelsesejendomme**      Bilag nr. 3 a

Konto nr.			Regnskab	Overslag
3 1	<b>5 huse (Akacievej 6—8, Mariendals Allé 38—40 og Valbyevej 42):</b>			
3 1 1	Lejeindtægt .....	7.560,00		7.560,00
	Transport ...	7.560,00		

Gruppe nr. 3      Konto II B. Købstadens beboelsesejendomme.      Bilag nr. 3 a

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	7.560,00	
		Udgift:		
3	1	11 Skatter og afgifter .....	1.367,41	1.368,68
3	1	12 Vedligeholdelse .....	3.475,69	2.500,00
3	1	13 Renter .....	5.653,08	5.653,08
3	1	14 Afskrivning .....	2.213,39	2.213,39
3	1	15 Andre udgifter .....	815,25	900,00
			13.524,82	12.635,15
			÷5.964,82	÷5.075,15
3	2	<b>5 huse (Elmevej 3—5 og Sct. Pedersgade 11—17):</b>		
3	2	1 Lejeindtægt .....	9.394,80	9.394,80
		Udgift:		
3	2	11 Skatter og afgifter .....	1.435,56	1.436,70
3	2	12 Vedligeholdelse .....	6.847,29	2.000,00
3	2	13 Renter .....	4.817,85	4.817,85
3	2	14 Afskrivning .....	2.723,00	2.723,00
3	2	15 Andre udgifter .....	648,24	800,00
			16.471,94	11.777,55
			÷7.077,14	÷2.382,75
3	3	<b>10 huse (Klosterbanken 2—20):</b>		
3	3	1 Lejeindtægt .....	3.969,00	3.969,00
		Udgift:		
3	3	11 Skatter og afgifter .....	842,28	842,28
3	3	12 Vedligeholdelse .....	3.197,38	2.000,00
3	3	13 Renter .....	1.814,18	1.814,18
3	3	14 Afskrivning .....	970,39	970,39
3	3	15 Andre udgifter .....	0,00	200,00
			6.824,23	5.826,85
			÷2.855,23	÷1.857,85
3	4	<b>2 huse (Marievej 1—7):</b>		
3	4	1 Lejeindtægt .....	2.837,10	2.822,40
		Udgift:		
3	4	11 Skatter og afgifter .....	906,80	907,20
3	4	12 Vedligeholdelse .....	2.698,36	800,00
3	4	13 Renter .....	2.269,99	2.269,99
3	4	14 Afskrivning .....	908,29	908,29
3	4	15 Andre udgifter .....	341,74	800,00
			7.125,18	5.685,48
			÷4.288,08	÷2.863,08
3	5	<b>1 hus (Marievej 9—15):</b>		
3	5	1 Lejeindtægt .....	8.769,60	8.769,60
		Udgift:		
3	5	11 Skatter og afgifter .....	1.576,07	1.577,14
3	5	12 Vedligeholdelse .....	2.306,50	2.500,00
3	5	13 Renter .....	4.394,88	4.394,88
3	5	14 Afskrivning .....	1.541,97	1.541,97
3	5	15 Andre udgifter .....	1.260,19	850,00
			11.079,61	10.863,99
			÷2.310,01	÷2.094,39
3	6	Fællesudgifter .....	1.175,39	
		Ialt konto II B ...	÷23.670,67	÷14.273,22

## Gruppe nr. 4

## Konto II C.

## Bilag nr. 3 b

## Købstadens andre lignende ejendomme

Konto nr.		Regnskab	Øverslag
<b>3 11 Acciseboden, Bjergbygade 11:</b>			
3 11 1	Lejeindtægt .....	120,00	120,00
	Udgift:		
3 11 11	Skatter og afgifter .....	58,82	57,32
3 11 12	Vedligeholdelse .....	564,24	300,00
3 11 15	Andre udgifter .....	0,00	25,00
		<u>623,06</u>	<u>382,32</u>
			÷ 503,06 ÷ 262,32
<b>3 12 Bjergbygade 14:</b>			
3 12 1	Lejeindtægt .....	3.386,83	3.293,50
	Udgift:		
3 12 11	Skatter og afgifter .....	893,72	894,46
3 12 12	Vedligeholdelse .....	1.619,01	800,00
3 12 13	Renter .....	991,55	991,55
3 12 14	Afskrivning .....	1.081,69	1.081,69
3 12 15	Andre udgifter .....	450,40	300,00
		<u>5.036,37</u>	<u>4.067,70</u>
			÷ 1.649,54 ÷ 774,20
<b>3 13 Hans Tausensgade 41:</b>			
3 13 1	Lejeindtægt .....	4.500,00	4.500,00
	Udgift:		
3 13 11	Skatter og afgifter .....	408,18	408,18
3 13 12	Vedligeholdelse .....	960,48	400,00
3 13 13	Renter .....	2.437,86	2.395,90
3 13 14	Afskrivning .....	590,70	1.104,33
3 13 15	Andre udgifter .....	0,00	100,00
3 13 16	Afdrag på lån .....	102,78	91,59
		<u>4.500,00</u>	<u>4.500,00</u>
			0,00 0,00
<b>3 14 Kirketorvsbygningen på Nytorv:</b>			
3 14 1	Lejeindtægt .....	2.263,00	2.263,00
	Udgift:		
3 14 11	Skatter og afgifter .....	429,69	536,09
3 14 12	Vedligeholdelse .....	1.076,04	500,00
3 14 13	Renter .....	1.670,93	1.670,93
3 14 14	Afskrivning .....	415,60	415,60
3 14 15	Andre udgifter .....	0,00	100,00
		<u>3.592,26</u>	<u>3.222,62</u>
			÷ 1.329,26 ÷ 959,62
<b>3 15 Nødtørftsanstalten på Nytorv:</b>			
3 15 1	Lejeindtægt .....	0,00	0,00
	Udgift:		
3 15 11	Skatter og afgifter .....	0,00	0,00
3 15 12	Vedligeholdelse .....	564,58	500,00
3 15 13	Renter .....	617,12	617,12
3 15 14	Afskrivning .....	156,16	156,16
3 15 15	Andre udgifter .....	2.513,38	1.500,00
		<u>3.851,24</u>	<u>2.773,28</u>
			÷ 3.851,24 ÷ 2.773,28
	Transport ...		÷ 7.333,10

**Gruppe nr. 4      Konto II C. Købstadens andre lign. ejendomme.      Bilag nr. 3 b**

Konto nr.		Transport ...	Regnskab	Overslag
			÷7.333,10	
3 16	<b>Rosengade 4 (gl. politistation):</b>			
3 16 1	Lejeindtægt .....	315,00		315,00
	Udgift:			
3 16 11	Skatter og afgifter .....	140,84		140,00
3 16 12	Vedligeholdelse .....	625,80		175,00
3 16 13	Reparation af tag .....	3.582,56		5.000,00
		<u>4.349,20</u>		<u>5.315,00</u>
			÷4.034,20	÷5.000,00
3 17	<b>Smedegade 3—5:</b>			
3 17 1	Lejeindtægt .....	5.061,11		4.903,61
	Udgift:			
3 17 11	Skatter og afgifter .....	2.132,47		2.105,12
3 17 12	Vedligeholdelse .....	421,02		1.600,00
3 17 13	Renter .....	2.615,00		2.615,00
3 17 14	Afskrivning .....	1.000,00		1.000,00
3 17 15	Andre udgifter .....	40,80		190,00
		<u>6.209,29</u>		<u>7.510,12</u>
			÷1.148,18	÷2.606,51
3 18	<b>Smedegade 7:</b>			
3 18 1	Lejeindtægt .....	3.422,70		3.480,25
	Udgift:			
3 18 11	Skatter og afgifter .....	782,36		781,98
3 18 12	Vedligeholdelse .....	205,43		1.200,00
3 18 13	Renter .....	1.503,58		1.503,58
3 18 14	Afskrivning .....	835,33		835,33
3 18 15	Andre udgifter .....	440,00		200,00
		<u>3.766,70</u>		<u>4.520,89</u>
			÷344,00	÷1.040,64
3 19	<b>Smedegade 11:</b>			
3 19 1	Lejeindtægt .....	8.161,00		8.386,00
	Udgift:			
3 19 11	Skatter og afgifter .....	1.062,56		1.063,28
3 19 12	Vedligeholdelse .....	1.851,54		1.100,00
3 19 13	Renter .....	4.599,74		4.599,73
3 19 14	Afskrivning .....	2.190,35		2.190,35
3 19 15	Andre udgifter .....	492,34		250,00
		<u>10.196,53</u>		<u>9.203,36</u>
			÷2.035,53	÷817,36
3 20	<b>Stenstuegade 44:</b>			
3 20 1	Lejeindtægt .....	1.275,00		1.275,00
	Udgift:			
3 20 11	Skatter og afgifter .....	188,64		188,64
3 20 12	Vedligeholdelse .....	264,92		132,43
3 20 13	Renter .....	627,33		627,33
3 20 14	Afskrivning .....	276,60		276,60
3 20 15	Andre udgifter .....	23,00		50,00
		<u>1.380,49</u>		<u>1.275,00</u>
			÷105,49	0,00
3 21	<b>Volden 28:</b>			
3 21 1	Lejeindtægt .....	1.197,00		1.197,00
		<u>1.197,00</u>	÷15.000,50	



Gruppe nr. 4      Konto II C. Købstadens andre lign. ejendomme.      Bilag nr. 3 b

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	Transport ...	1.197,00	÷15.000,50
	<b>Udgift:</b>		
3 21 11	Skatter og afgifter .....	147,31	147,58
3 21 12	Vedligeholdelse .....	831,42	600,00
3 21 13	Renter .....	1.536,00	1.536,00
3 21 14	Afskrivning .....	320,00	320,00
3 21 15	Andre udgifter .....	96,00	80,00
		<u>2.930,73</u>	<u>2.683,58</u>
			÷1.733,73
3 22	<b>Volden 30:</b>		
3 22 1	Lejeindtægt .....	869,40	869,40
	<b>Udgift:</b>		
3 22 11	Skatter og afgifter .....	108,90	108,90
3 22 12	Vedligeholdelse .....	538,50	400,00
3 22 13	Renter .....	820,91	820,91
3 22 14	Afskrivning .....	182,42	182,42
3 22 15	Andre udgifter .....	0,00	0,00
		<u>1.650,73</u>	<u>1.512,23</u>
			÷781,33
3 23	Fællesudgifter .....		1.104,61
	<b>Ialt konto II C ...</b>	<b>÷18.620,17</b>	<b>÷16.363,34</b>

Gruppe nr. 5      Konto III A. Gasværket.      Bilag nr. 4

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	<b>INDTÆGT:</b>		
4 1	Gas til byens belysning .....	0,00	0,00
4 2	Salg af gas (2.850.268 m <sup>3</sup> ):		
4 2 1	Til husholdningsbrug .....	631.732,91	703.950,00
4 2 2	Til vask og rumopvarmning .....	48.606,24	23.000,00
4 2 3	Til industri og næringsbrug .....	240.376,90	226.550,00
4 2 4	Faste afgifter .....	23.487,18	25.000,00
		<u>944.203,23</u>	<u>978.500,00</u>
4 3	Gasværkets eget forbrug af gas:		
4 3 1	Til varme og belysning .....	6.300,00	6.900,00
4 3 2	Til ovndriften .....	1.024,00	2.300,00
		<u>7.324,00</u>	<u>9.200,00</u>
4 4	Målerleje .....	0,00	0,00
4 5	Salg af koks og smuld:		
4 5 1	Til private .....	399.146,85	404.625,00
4 5 2	Til kommunale institutioner .....	39.487,09	49.075,00
4 5 3	Gasværkets eget forbrug .....	174.960,00	161.650,00
		<u>613.593,94</u>	<u>615.350,00</u>
	+ beholdning den 31/3 1955 .....	890,50	
		<u>614.484,44</u>	
	÷ beholdning den 1/4 1954 .....	0,00	
		<u>614.484,44</u>	
4 5 4	Fragår for kørsel .....	12.794,71	
		<u>601.689,73</u>	<u>615.350,00</u>
4 6	Salg af tjære og andre biprodukter:		
4 6 1	Tjære .....	60.344,24	
	+ beholdning den 31/3 1955 .....	4.450,00	
		<u>64.794,24</u>	
	<b>Transport ...</b>	<b>64.794,24</b>	<b>1.553.216,96</b>

## Gruppe nr. 5

## Konto III A. Gasværket.

## Bilag nr. 4

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	64.794,24	1.553.216,96
	÷ beholdning den 1/4 1954 .....		550,00	
			<u>64.244,24</u>	48.000,00
4 6 2	Ammoniakvand .....		0,00	600,00
4 6 3	Retortgrafit og myremalm .....		679,00	600,00
4 6 4	Slagger .....		808,00	1.200,00
				<u>65.731,24</u>
				50.400,00
4 7	Andre indtægter:			
4 7 1	Leje af bestyrerbolig .....	500,00		500,00
4 7 2	Forskellige indtægter .....	3.984,34		500,00
			<u>4.484,34</u>	1.000,00
		Ialt indtægt ...	1.623.432,54	1.654.450,00
	<b>UDGIFT:</b>			
4 11	Lønninger:			
4 11 1	Driftspersonale .....	213.088,17		223.600,00
4 11 2	Kontorpersonale .....	8.639,95		5.000,00
4 11 3	Aflæsning og inkassation .....	17.564,33		19.000,00
4 11 4	Tilskud til byens bestyrelse .....	32.000,00		32.000,00
			271.292,45	279.600,00
4 12	Henlæggelse til pensionsfond .....		4.532,01	4.406,38
4 13	Direkte udbetalte pensioner .....		52.687,52	44.956,60
4 14	Forsikringer, skatter og afgifter .....		5.954,78	6.000,00
4 15	Kontorholdsudgifter:			
4 15 1	Kontormateriel og tryksager .....	8.410,80		4.000,00
4 15 2	Porto, telefon m. v. ....	1.246,07		1.200,00
			9.656,87	5.200,00
4 16	Indkøb af driftsmidler:			
4 16 1	Gaskul .....	767.015,93		837.000,00
4 16 2	Koks til underfyr o. l. ....	174.960,00		161.650,00
4 16 3	Gasværkets eget forbrug af gas .....	7.324,00		9.200,00
4 16 4	Elektricitets- og vandforbrug .....	11.572,65		14.000,00
4 16 5	Olie, tvist og pakninger m. m. ....	8.550,79		10.000,00
			969.423,37	1.031.850,00
4 17	Vedligeholdelse af bygninger og plads .....		9.213,76	9.000,00
4 18	Vedligeholdelse af ovne, beholdere, maskiner og inventar .....		51.325,64	47.000,00
4 19	Vedligeholdelse af ledninger og målere .....		31.255,51	25.000,00
4 20	Nyanlæg, der afholdes af årets driftsindtægter:			
4 20 1	Ovne, beholdere, maskiner og inventar .....	9.815,00		10.000,00
4 20 2	Ledninger .....	27.692,09		10.000,00
4 20 3	Målere .....	29.134,47		25.000,00
			66.641,56	45.000,00
4 21	Andre udgifter .....		1.943,60	3.500,00
4 22	Renter af driftskapital .....		19.633,20	21.000,00
4 23	Renter af anlægskapital .....		54.448,94	54.448,94
4 24	Afskrivning .....		46.777,51	46.777,51
4 25	Henlæggelse til fornyelsesfond .....		10.000,00	10.000,00
4 26	Henlæggelse til ombygning af ovne .....		10.000,00	10.000,00
4 27	Uerholdelige restancer .....		437,38	1.700,00
		Ialt udgift ...	1.615.224,10	1.645.439,43
	Indtægten .....		1.623.432,54	1.654.450,00
	Udgiften .....		1.615.224,10	1.645.439,43
	Nettoindtægt .....		8.208,44	9.010,57

## Gruppe nr. 6

## Konto III B. Elektricitetsværket

## Bilag nr. 5

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		INDTÆGT:		
5 1		Elektricitet til byens belysning .....	77.775,12	72.000,00
5 2		Salg af elektricitet:		
5 2 1		Belysning:		
5 2 1 1		Kommunale anlæg ..... 112.865 kwt. 29.344,90		32.500,00
5 2 1 2		Tarif A. .... 496.618 - 206.194,57		184.000,00
			235.539,47	216.500,00
5 2 2		Til teknisk brug:		
5 2 2 1		Kommunale anlæg ..... 413.798 kwt. 62.069,70		48.750,00
5 2 2 2		Tarif A. .... 99.342 - 23.120,90		45.000,00
5 2 2 3		Kontraktkunder ..... 4.465.297 - 499.640,21		532.250,00
			589.830,81	626.000,00
5 2 3		Tarif B. .... 6.417.948 -	962.527,06	960.000,00
5 2 4		Salg til andre værker .....	5.662,93	0,00
			1.793.560,27	1.802.500,00
5 3		Grundafgift, fast afgift og målerleje .....	422.138,03	400.000,00
5 4		Andre indtægter .....	8.547,51	1.000,00
5 5		Fjernvarme + målerleje .....	511.148,60	383.500,00
		Ialt indtægt ...	2.813.169,53	2.659.000,00
		UDGIFT:		
5 11		Lønninger:		
5 11 1		Driftspersonale .....	344.074,62	313.066,25
5 11 2		Kontorpersonale .....	21.254,08	25.000,00
5 11 3		Aflæsning og incassation .....	19.973,09	24.500,00
5 11 4		Tilskud til byens bestyrelse .....	35.000,00	35.000,00
			420.301,79	397.566,25
5 12		Henlæggelse til pensionsfond .....	13.963,00	14.303,04
5 13		Direkte udbetalte pensioner .....	34.693,51	28.659,04
5 14		Forsikring, skatter og afgifter .....	28.920,92	30.000,00
5 15		Kontorholdsudgifter .....	8.421,33	15.000,00
5 16		Indkøb af driftsmidler:		
5 16 1		Kul og brændselolie .....	487.498,64	504.000,00
5 16 2		Smøreolie, tvist, vand m. v. ....	5.336,86	20.000,00
5 16 3		Elektricitet fra andre værker .....	667.782,66	720.000,00
			1.160.618,16	1.244.000,00
5 17		Vedligeholdelse af bygninger og plads .....	19.549,73	30.000,00
5 18		Vedligeholdelse af maskiner, inventar og målere ...	99.174,36	80.000,00
5 19		Vedligeholdelse af ledninger .....	53.432,35	60.000,00
5 20		Nyanlæg, der afholdes af driften:		
5 20 1		Målere .....	40.838,10	25.000,00
5 20 2		Ledningsnet .....	108.387,19	100.000,00
5 20 3		Transformere .....	45.968,70	50.000,00
5 30 4		Omlægning til vekselstrøm .....	115.349,38	100.000,00
			310.543,37	275.000,00
5 21		Andre udgifter:		
5 21 1		Forskellige udgifter .....	17.506,50	20.000,00
5 21 2		Vedligeholdelse af gadebelysning .....	24.678,40	35.000,00
5 21 3		Uerholdelige restancer .....	939,38	1.500,00
			43.124,28	56.500,00
5 22		Renter af driftskapital .....	58.406,35	40.000,00
5 23 1		Renter af anlægskapital .....	157.468,89	150.461,42
		Transport ...	2.408.618,04	

## Gruppe nr. 6

## Konto III B. Elektricitetsværket.

## Bilag nr. 5

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	2.408.618,04	
5 23 2	Renter af anlægskapital i I.F.V. ....		23.709,66	
5 24 1	Afskrivning .....	155.745,84		155.656,31
	Afskrivning på transformatorer anskaffet i 1953/54 ..	50.000,00		
			205.745,84	
5 24 2	Afskrivning på indskud i I.F.V. ....		40.164,89	
5 25	Henlæggelse til fornyelsesfond .....		0,00	50.000,00
5 26	Henlæggelse til betaling af nyt indskud i I.F.V. ....		100.000,00	
	Ialt udgift ...		2.778.238,43	2.627.146,06
	Indtægten .....		2.813.169,53	2.659.000,00
	Udgiften .....		2.778.238,43	2.627.146,06
	Nettoindtægt .....		34.931,10	31.853,94

## Gruppe nr. 7

## Konto III C. Vandværket

## Bilag nr. 6

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		INDTÆGT:		
6 1	Vandafgift efter assurance .....		43.706,71	43.411,20
6 2	Afgift af vandhaner .....		188.768,46	179.304,30
6 3	Vand til husholdningsbrug efter måler .....		4.278,03	3.150,00
6 4	Afgift af vandklosetter .....		85.710,94	83.737,50
6 5	Målerleje .....		4.236,48	4.000,00
6 6	Vand til næringsbrug:			
6 6 1	Kommunale institutioner .....	35.276,00		41.250,00
6 6 2	Private forbrugere .....	116.773,64		99.000,00
			152.049,64	140.250,00
6 7	Vand til byggeforetagender .....		3.303,67	3.000,00
6 8	Andre indtægter .....		5.915,20	2.400,00
			487.969,13	459.253,00
		UDGIFT:		
6 11	Lønninger:			
6 11 1	Driftspersonale .....		97.224,28	90.329,24
6 11 2	Kontorpersonale .....		0,00	0,00
6 11 3	Aflæsning og incassation .....		1.541,25	1.806,21
6 11 4	Tilskud til byens bestyrelse .....		15.000,00	15.000,00
			113.765,53	107.635,45
6 12	Henlæggelse til pensionsfonden .....		2.838,52	2.878,52
6 13	Direkte udbetalte pensioner .....		6.134,96	5.566,48
6 14	Forsikring, skatter og afgifter .....		2.257,27	2.800,00
6 15	Kontorholdsudgifter .....		2.034,05	2.500,00
6 16	Indkøb af driftsmidler:			
6 16 1	Gas .....	1.533,84		230,00
6 16 2	Koks .....	2.229,85		2.130,00
6 16 3	Elektricitet .....	146.977,88		140.000,00
6 16 4	Olie, tvist og pakning .....	90,35		400,00
6 16 5	Kørsel .....	2.599,75		2.500,00
			153.431,67	145.260,00
6 17	Vedligeholdelse af bygninger og plads .....		8.900,00	8.000,00
6 18	Vedligeholdelse af maskiner m.v. ....		12.111,55	12.000,00
	Transport ...		301.473,55	

## Gruppe nr. 7

## Konto III C. Vandværket.

## Bilag nr. 6

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	Transport ...	801.473,55	
6 19	Vedligeholdelse af ledninger m.v. ....		
6 19 1	Hoved- og stikledninger .....	17.034,51	16.000,00
6 19 2	Pumpebrønde og borerer .....	3.130,14	3.000,00
6 19 3	Filteranlæg og reservoirer .....	3.090,43	3.000,00
6 19 4	Målere .....	995,51	1.000,00
		24.250,59	23.000,00
6 20	Nyanskaffelser, der afholdes af årets driftsindtægter:		
6 20 1	Målere .....	5.938,45	6.000,00
6 20 2	Andre nyanskaffelser .....	10.015,31	15.000,00
6 20 3	Ledning i Sdr. Ås .....	46,29	
		16.000,05	21.000,00
6 21	Andre udgifter .....	4.561,71	4.000,00
6 22	Renter af driftskapital .....	6.712,80	3.000,00
6 23	Renter af anlægskapital .....	33.481,99	33.481,99
6 24	Afskrivning .....	46.753,63	46.753,63
6 25	Henlæggelse til fornyelsesfond .....	10.000,00	10.000,00
6 26	Nye borerer .....	9.607,00	10.000,00
6 27	Ledning til Rosenvang .....	28.253,37	10.000,00
		481.094,69	447.876,07
	Indtægten .....	487.969,13	459.253,00
	Udgiften .....	481.094,69	447.876,07
	Nettoindtægt .....	6.874,44	11.376,93

## Gruppe nr. 8

## Konto III D. Slagtehus og kødkontrol

## Bilag nr. 7

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	INDTÆGT:		
7 1	Slagteafgift .....	89.299,88	
	Henlæggelse til fonden for indbetalte slagteafgifter ..	33.487,45	
		55.812,43	48.425,00
7 2	Kontrolafgift .....	0,00	0,00
7 3	Andre afgifter .....	30,00	100,00
7 4	Gødningssalg .....	0,00	0,00
7 5	Lejeindtægt .....	2.360,00	2.360,00
7 6	Andre indtægter .....	2.881,10	2.500,00
	Ialt indtægt ...	61.083,53	53.385,00
	UDGIFT:		
7 11	Lønninger:		
7 11 1	Driftspersonale .....	40.986,79	37.500,00
7 11 2	Kontorpersonale .....	0,00	0,00
7 11 3	Tilskud til byens bestyrelse .....	500,00	500,00
		41.486,79	38.000,00
7 12	Henlæggelse til pensionsfond .....	2.297,60	2.302,60
7 13	Direkte udbetalte pensioner .....	4.070,88	3.693,60
7 14	Forsikring, skatter og afgifter .....	2.111,03	2.500,00
7 15	Kontorholdsudgifter .....	1.352,60	1.500,00
7 16	Brændsel og belysning .....	6.660,68	5.500,00
	Transport ...	57.979,58	

## Gruppe nr. 8

## Konto III D. Slagtehus og kødkontrol.

## Bilag nr. 7

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	57.979,58	
7 17		Vedligeholdelser:		
7 17	1	Bygninger .....	1.244,48	2.000,00
7 17	2	Hegn .....	0,00	200,00
7 17	3	Inventar .....	2.567,95	1.000,00
7 17	4	Maskiner .....	568,55	1.500,00
7 17	5	Redskaber .....	640,43	200,00
			5.021,41	4.900,00
7 18		Nyanskaffelser, der afholdes af årets driftsindtægter	0,00	0,00
7 19		Erstatning for kasseret kød .....	0,00	0,00
7 20		Andre udgifter .....	3.403,53	3.500,00
7 21		Renter af anlægskapital .....	1.000,26	917,17
7 22		Afskrivning .....	1.655,29	1.622,05
7 23		Henlæggelse til fornyelsesfond .....	0,00	0,00
7 24		Bortkørsel af affald .....	1.392,00	1.000,00
		Ialt udgift ...	70.452,07	65.435,42
		Indtægten .....	61.083,53	53.385,00
		Udgiften .....	70.452,07	65.435,42
		Nettoudgift .....	9.368,54	12.050,42

## Gruppe nr. 9

## Konto III E. Badeanstalten

## Bilag nr. 8

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		INDTÆGT:		
8 1		Solgte enkelte billetter: 45.177 stk. ....	43.164,05	
		Solgte abonnementskort: 254 stk. ....	3.153,17	
			46.317,22	
		Fiber, sæbe og udleje af badehætter og håndklæder	7.588,80	
		Lejeindtægt .....	315,00	
		Ialt indtægt ...	54.221,02	58.500,00
		UDGIFT:		
8 11		Lønninger:		
8 11	1	Bademesteren .....	13.043,64	12.203,00
8 11	2	Badersken .....	5.553,60	5.323,00
8 11	3	Medhjælp .....	17.118,00	16.474,00
			35.715,24	34.000,00
8 12		Tilskud til pensionsfond og direkte udbetalte pensioner .....	1.065,04	1.515,00
8 13		Belysning .....	597,44	700,00
8 14		Vandafgift, sæbe, vask m.v. ....	29.703,94	32.000,00
8 15		Kontorhold, bladhold og bekendtgørelser .....	1.546,95	1.600,00
8 16		Skatter, afgifter og forsikringer m.v. ....	371,21	500,00
8 17		Vedligeholdelse:		
8 17	1	Maskiner og inventar .....	4.018,94	5.000,00
8 17	2	Bygninger .....	9.554,15	6.000,00
8 17	3	Fornyelse og reparation af linned .....	88,50	500,00
8 17	4	Nyanskaffelser .....	0,00	3.000,00
			13.661,59	14.500,00
		Transport ...	82.661,41	

## Gruppe nr. 9

## Konto III E. Badeanstalten.

## Bilag nr. 8

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	Transport ...	82.661,41	
8 18	Andre udgifter .....	259,45	400,00
8 19	Renter .....	19,02	18,52
8 20	Afskrivning .....	360,41	360,41
	Ialt udgift ...	83.300,29	85.593,93
	Indtægten .....	54.221,02	58.500,00
	Udgiften .....	83.300,29	85.593,93
	Nettoudgift .....	29.079,27	27.093,93

## Gruppe nr. 10

## Konto III F. Militæretablissemeter

## Bilag nr. 9 a

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	INDTÆGT:		
9 1 1	Lejeindtægt .....	46.120,44	46.120,44
9 1 2	Andre indtægter .....	0,00	0,00
		46.120,44	46.120,44
	UDGIFT:		
9 1 11	Vedligeholdelse af fællesbygninger .....	1.200,00	1.200,00
	Vedligeholdelse af kedelanlæg (ordinært) .....	366,00	366,00
	Vedligeholdelse af kedelanlæg (ekstraordinært) .....	7.051,86	
	Vedligeholdelse af komm. bygninger ... 32.239,24		
	Afholdt af fond .....	25.000,00	
		7.239,24	7.003,51
9 1 12	Skatter og afgifter .....	1.355,90	1.475,00
9 1 13	Andre udgifter .....	1.644,80	2.000,00
9 1 14	Renter af anlægskapital .....	26.688,89	26.688,89
9 1 15	Afskrivning .....	7.387,04	7.387,04
		52.933,73	46.120,44
	Ialt konto III F. ...	÷ 6.813,29	0,00

## Gruppe nr. 11

## Konto III G. Kvægtorvet

## Bilag nr. 9 b

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	INDTÆGT:		
9 2 1	Leje af restauration m.v. ....	3.526,84	3.500,00
9 2 2	Leje af vægtene .....	500,00	500,00
9 2 3	Stadepenge .....	35.084,40	26.400,00
9 2 4	Foderpenge .....	1.331,70	500,00
9 2 5	Andre indtægter (gødningssalg m.m.) .....	50,00	50,00
		40.492,94	30.950,00
	UDGIFT:		
9 2 11	Administration .....	2.500,00	2.500,00
9 2 12	Driftspersonale .....	12.350,06	11.500,00
9 2 13	Fourage .....	1.215,00	500,00
9 2 14	Vedligeholdelse af bygninger .....	3.143,94	3.000,00
9 2 15	Forsikring, skatter og afgifter .....	2.090,86	2.000,00
9 2 16	Renter af anlægskapital .....	4.683,15	4.683,15
9 2 17	Afskrivning .....	3.327,29	3.327,29
9 2 18	Andre udgifter .....	1.338,71	2.500,00
	Transport ...	30.649,01	40.492,94

## Gruppe nr. 11

## Konto III G. Kvægtorvet.

## Bilag nr. 9 b

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	30.649,01	40.492,94
9 2 19		Kontorhold (herunder 700 kr. i tilskud til byens bestyrelse) .....	1.059,12	800,00
9 2 20		Henlæggelse til fornyelsesfond .....	8.784,81	139,56
			40.492,94	30.950,00
		Ialt konto III G. ...	0,00	0,00

## Gruppe nr. 12

## Konto III H. Vaskeriet

## Bilag nr. 9 c

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		INDTÆGT:		
9 3 1		Vask og vedligeholdelse .....	191.844,10	196.550,00
9 3 2		Vask .....	17.763,30	17.200,00
9 3 3		Reparation .....	1.491,00	1.800,00
9 3 4		Salg af nyt tøj .....	20.133,35	22.500,00
9 3 5		Hævet af beholdningskonto .....	6.198,28	
			237.430,03	238.050,00
		UDGIFT:		
		Lønninger:		
9 3 11		Oldfruen .....	10.642,38	9.200,00
9 3 12		Syersker .....	17.569,01	18.000,00
9 3 13		Fyrbøder .....	2.500,00	2.500,00
9 3 14		Medhjælp (herunder kontorhold) .....	71.592,44	63.000,00
9 3 15		Bidrag til pensionsfond .....	232,50	219,00
			102.536,33	92.919,00
9 3 16		Ulykkesforsikring .....	239,06	220,00
9 3 17		Brændsel, elektricitet og vand .....	36.972,08	38.000,00
9 3 18		Vaskemidler .....	11.066,27	12.000,00
9 3 19		Indkøb af linnedvarer .....	54.341,65	80.000,00
9 3 20		Vedligeholdelse af bygninger .....	2.000,00	2.000,00
9 3 21		Vedligeholdelse af maskiner .....	4.000,00	4.000,00
9 3 22		Nyanskaffelser .....	18.135,15	2.000,00
9 3 23		Andre udgifter .....	3.389,49	2.161,00
9 3 24		Renter .....	4.750,00	4.750,00
			237.430,03	238.050,00
		Ialt konto III H. ...	0,00	0,00

## Gruppe nr. 14

## Konto III K. Den tidligere realskole

## Bilag nr. 9 e

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		INDTÆGT:		
9 5 1		Husleje .....	12.190,00	12.190,00
		Refusion for varme .....	9.200,00	9.200,00
			21.390,00	21.390,00
		UDGIFT:		
9 5 11		Bygningers vedligeholdelse .....	3.553,84	2.000,00
9 5 12		Varmeanlæggets vedligeholdelse .....	1.026,00	500,00
9 5 13		Lønninger .....	2.225,00	2.000,00
9 5 14		Brændsel .....	9.162,05	7.500,00
9 5 15		Elektricitet .....	242,70	150,00
9 5 16		Renter .....	2.127,24	2.126,74
9 5 17		Afskrivning .....	3.058,13	3.058,13
		Transport ...	21.394,96	21.390,00



## Gruppe nr. 14

## Konto III K. Den tidligere realskole.

Bilag nr. 9 e

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	21.394,96	
			21.390,00	
9 5 18	Skatter og afgifter .....	492,85		325,00
9 5 19	Andre udgifter .....	383,37		100,00
			22.271,18	17.759,87
	Ialt konto III K. ....		÷ 881,18	3.630,13

## Gruppe nr. 15

## Konto III L. Bildsø skov

Bilag nr. 9 f

Konto nr.			Regnskab	Overslag
	INDTÆGT:			
9 6 1	Salg af skoveffekter .....		3.174,90	1.500,00
9 6 2	Leje af jagtret .....		175,00	175,00
			3.349,90	1.675,00
	UDGIFT:			
9 6 11	Arbejds løn ved skovhugst og kultivering .....	2.969,11		2.000,00
9 6 12	Vedligeholdelse af huse og veje samt grøfter .....	215,25		500,00
9 6 13	Skatter og afgifter .....	1.417,14		1.500,00
9 6 14	Forrentning .....	1.801,26		1.801,26
9 6 15	Andre udgifter .....	30,00		200,00
9 6 16	Til opførelse af ny bolig for opsynsmanden (rest) ...	4.906,36		2.000,00
			11.339,12	8.001,26
	Ialt konto III L. ....		÷ 7.989,22	÷ 6.326,26

## Gruppe nr. 16

## Konto III M. Kinoteatret

Bilag nr. 9 g

Konto nr.			Regnskab	Overslag
	INDTÆGT:			
9 7 1	Billetsalg .....		357.227,25	360.000,00
9 7 2	Reklamer .....		13.230,33	11.000,00
	Andre indtægter:			
9 7 3	Programsalg .....	2.395,64		1.900,00
9 7 4	Forudbestillingsgebyr .....	4.371,10		5.000,00
9 7 5	Diverse (herunder leje af kiosk og udstillinger) .....	6.984,00		5.600,00
			13.750,74	12.500,00
			384.208,32	383.500,00
	UDGIFT:			
9 7 11	Forlystelsesafgift .....	126.223,06		135.000,00
9 7 12	Filmsleje .....	73.239,24		67.500,00
9 7 13	Censurafgift .....	1.745,02		1.822,50
9 7 14	Afgift til filmsfonden .....	0,00		0,00
9 7 15	Programmer .....	1.524,70		1.325,00
9 7 16	Annoncer, fragt og plakater .....	19.870,24		20.000,00
9 7 17	Husleje .....	23.000,00		23.000,00
9 7 18	Brændsel og elektricitet .....	6.886,18		6.000,00
9 7 19	Lønninger .....	65.283,71		58.000,00
9 7 20	Reparationer og vedligeholdelse .....	4.065,54		5.000,00
9 7 21	Diverse (herunder billetter og forsikringer) .....	7.408,70		7.500,00
9 7 22	Afgift til „Koda“ .....	÷ 696,00		1.000,00
9 7 23	Revision og regnskabsføring .....	4.070,00		3.850,00
	Transport ...	332.620,39	384.208,32	

## Gruppe nr. 16

## Konto III M. Kinoteatret.

Bilag nr. 9 g

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	332.620,39	384.208,32
9 7 24	Forrentning .....		13.170,26	13.208,35
9 7 25	Afskrivning .....		32.269,91	31.703,11
			378.060,56	374.908,96
			6.147,76	8.591,04
9 7 31	Henlæggelser til den kulturelle fond .....		6.147,76	8.591,04
	Ialt konto III M. ....		0,00	0,00

## Gruppe nr. 17

## Konto III N. Ungdomsborg og vandrerhjem

Bilag nr. 9 h

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		INDTÆGT:		
9 8 1	Lejeindtægt .....		0,00	
	Tilskud fra den kulturelle fond .....		5.000,00	
			5.000,00	0,00
		UDGIFT:		
9 8 11	Forsikring, skatter og afgifter .....		577,99	550,00
9 8 12	Vedligeholdelse .....		0,00	2.200,00
9 8 13	Forrentning .....		5.760,61	5.760,61
9 8 14	Afskrivning .....		2.560,27	2.560,27
9 8 15	Direkte tilskud .....	3.500,00		3.500,00
	Til dækning af underskud i 1953/54 .	374,17		
			3.874,17	
			12.773,04	14.570,88
	Ialt konto III N. ....		÷7.773,04	÷14.570,88

## Gruppe nr. 18

## Konto IV. Afgifter af fast ejendom

Bilag nr. 10

Konto nr.			Regnskab	Overslag
10 1	Faste årlige afgifter, som ved salg af kommunale ejendomme er pålagt disse .....		0,00	0,00
10 2	Grundafgifter .....		0,00	0,00
10 3	Bygafgift i h. t. forordning af 18/10 1811 .....		14.135,12	14.034,96
10 4	Rekognition .....		0,00	50,00
10 5	Afgift efter forordning af 18/10 1811 .....		30,03	27,68
	Ialt konto IV ...		14.165,15	14.112,64

## Gruppe nr. 19

## Konto V. Afgifter og kendelser i h. t. næringsloven m. fl. love

Bilag nr. 11

Konto nr.			Regnskab	Overslag
11 1	Afgifter for næringsbreve i henhold til § 4 i næringslov af 28/4 1931 .....		5.922,00	6.000,00
11 2	Andel i afgift på omsætning af stærke drikke (§ 21 i lov nr. 537 af 31/10 1946) .....		68.493,00	68.000,00
11 3	Afgifter i henhold til lov nr. 129 af 15/3 1939 om beværtning og gæstgiveri m.v.:			
11 3 1	Afgift for handel med og fordeling af stærke drikke, jfr. lovens § 28 .....	2.350,00		500,00
	Transport ...	2.350,00	74.415,00	



## Gruppe nr. 22

## Konto VIII. Forskellige andre indtægter

Bilag nr. 14

Konto nr.		Regnskab	Overslag
14 1	Bøder .....	0,00	0,00
14 2	Skolebøder .....	239,00	50,00
14 3	Gebyrer i h. t. bygningslovgivningen .....	2.146,00	1.500,00
14 4	Andre indtægter, attester vedr. installation af w.c. ...	584,00	500,00
14 5	Kursgevinst ved indkøb af obligationer til afdrag på gæld .....	5.650,25	0,00
14 6	Bonus fra Købstadkommunernes Forsikringsforening	3.026,60	1.700,00
	Ialt konto VIII ...	11.645,85	3.750,00

## Gruppe nr. 23

## Konto IX A. Pålignede skatter

Bilag nr. 15 a

Konto nr.		Regnskab	Overslag
15 1	Ejendomsskatter:		
15 1 1	Kommunal grundskyld .....	122.001,48	123.000,00
15 1 2	Kommunal ejendomsskyld .....	128.230,20	125.000,00
15 1 3	Kommunal dækningsafgift .....	12.245,80	12.000,00
15 1 4	Kommunens andel i grundstigningsskyld i h. t. lov nr. 265 af 27/5 1950, § 23 .....	29.622,00	25.000,00
		292.099,48	285.000,00

## Gruppe nr. 24

15 2	Skat af aktieselskaber:		
15 2 1	Pålignet i kommunen .....	124.803,77	125.000,00
	Fragår: Andre kommuners andel .....	18.246,85	17.000,00
	Rest ...	106.556,92	108.000,00
15 2 2	Andel i skat af aktieselskaber pålignet i andre kommuner .....	51.972,30	45.000,00
		158.529,22	153.000,00

## Gruppe nr. 25

15 3	Skat til kommunen som erhvervskommune .....	53.763,84	45.000,00
------	---------------------------------------------	-----------	-----------

## Gruppe nr. 26

15 4	Personlig kommuneskat:		
15 4 1	Hovedligning .....	5.323.174,74	5.287.452,77
15 4 2	Tillægsligning .....	215.159,14	100.000,00
		5.538.333,88	5.387.452,77
	Fragår:		
15 4 3	Eftergivet af byrådet .....	99.099,79	
15 4 4	Afgang i h. t. skatteråds- eller ligningskommissionens kendelser .....	÷1.735,60	
15 4 5	Afgang på grund af dødsfald, bortrejse m. m. ....	244.492,85	
15 4 6	Uerholdelige .....	62.809,78	
		404.666,82	300.000,00
		5.133.667,06	5.087.452,77

## Gruppe nr. 29

15 5	Indgåede, afskrevne skatter fra tidligere år .....	356,22	0,00
	Fragår: Tilbagebetalinger i henhold til dom eller kendelser m. v. ....	0,00	0,00
		356,22	0,00

## Gruppe nr. 30

15 6	Efterbetaling af skatter og bødetillæg .....	0,00	4.000,00
	Ialt konto IX A ...	5.638.415,82	5.574.452,77

## Konto IX B. Vederlag for opkrævning af skatter og afgifter til staten og af fælleskommunale skatter

Gruppe nr. 31

Bilag nr. 15 b

Konto nr.		Regnskab	Overslag
15 11	Vederlag for opkrævning af indkomst- og formueskat til staten .....	29.038,75	29.000,00
15 12	Vederlag for opkrævning af ejendomsskyld, grundskyld og grundstigningsskyld til staten .....	3.741,07	1.300,00
15 13	Vederlag for opkrævning af fælleskommunal indkomst- og formueskat .....	20.961,00	21.000,00
15 14	Vederlag for opkrævning af fælleskommunale ejendomsskatter .....	0,00	2.200,00
15 15	Vederlag for opkrævning af tillægsindkomstskat til staten .....	484,50	400,00
15 16	Vederlag for opkrævning af værneskat .....	2.559,00	2.000,00
15 17	Vederlag for administration af børnetilskudsordningen .....	5.188,00	5.200,00
<b>Ialt konto IX B. ...</b>		<b>61.972,32</b>	<b>61.100,00</b>

Gruppe nr. 36

## Konto XI. Byens bestyrelse i almindelighed

Bilag nr. 16

Konto nr.		Regnskab	Overslag
16 1	<b>Byrådet:</b>		
16 1 2	Borgmesterens vederlag .....	24.376,08	22.643,50
16 1 3	Pension til borgmestre .....	14.940,60	14.118,36
16 1 4	Telefonabonnement for byrådets medlemmer .....	3.443,48	2.800,00
16 1 5	Rejse- og repræsentationsudgifter .....	4.193,00	5.500,00
16 1 6	Diæter ved møder .....	595,00	1.200,00
16 1 7	Ulykkesforsikring for byrådets medlemmer .....	84,96	100,00
16 1 8	Trykning af byrådets forhandlinger .....	3.682,90	4.200,00
16 1 9	Bekendtgørelser .....	4.867,50	3.500,00
		<b>56.183,52</b>	<b>54.061,86</b>
16 2	<b>Økonomisk forvaltning og sekretariat:</b>		
16 2 1	Lønninger .....	440.112,20	388.894,24
16 2 2	Henlæggelse til pensionsfond .....	22.902,25	22.861,68
16 2 3	Direkte udbetalte pensioner og understøttelser .....	28.857,72	26.076,12
16 2 4	Lovpligtig ulykkesforsikring m.v. ....	634,79	600,00
16 2 5	Kontorholdsudgifter .....	11.363,93	14.000,00
16 2 6	Porto .....	12.409,90	12.000,00
16 2 7	Telefonabonnement .....	3.034,14	3.500,00
16 2 8	Revision .....	10.360,00	10.000,00
16 2 9	Trykning af budget og regnskab .....	11.056,40	11.000,00
16 2 10	Udgifter ved boliganvisning .....	3.556,45	4.000,00
16 2 11	Fejltællingspenge og cyklegodtgørelse .....	1.078,08	1.000,00
16 2 12	Andre udgifter (herunder skoleudgifter) .....	3.014,77	3.000,00
		<b>548.380,63</b>	<b>496.932,04</b>
16 3	<b>Skatters påligning:</b>		
16 3 1	Kontorholdsudgifter .....	10.953,49	9.000,00
16 3 2	Budløn og vidnegebyr .....	2.277,67	3.000,00
16 3 3	Udgifter ved ligningskommissionens møder (herunder formandens kontorhold 1.000,00 kr.) .....	4.882,59	4.000,00
16 3 4	Provision til bankerne .....	9.127,86	7.500,00
16 3 5	Bekendtgørelser .....	1.568,75	1.500,00
16 3 6	Andre udgifter .....	23.951,79	17.000,00
		<b>52.762,15</b>	<b>42.000,00</b>

Transport ...

657.326,30

## Gruppe nr. 36

## Konto XI. Byens bestyrelse i almindelighed.

## Bilag nr. 16

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	Transport ...	657.326,30	
16 4	<b>Teknisk forvaltning:</b>		
16 4 1	Lønninger .....	129.646,61	118.177,26
16 4 2	Henlæggelse til pensionsfond .....	2.720,90	2.598,50
16 4 3	Direkte udbetalte pensioner og understøttelser .....	0,00	0,00
16 4 4	Lovpligtig ulykkesforsikring .....	255,16	150,00
16 4 5	Kontorholdsudgifter .....	11.214,15	7.000,00
16 4 6	Porto .....	646,75	400,00
16 4 7	Telefonabonnement .....	1.748,30	1.400,00
16 4 8	Kørselsudgifter .....	1.617,40	2.200,00
16 4 9	Andre udgifter .....	691,70	500,00
		148.540,97	132.425,76
16 5	<b>Administrationsbygning:</b>		
16 5 1	Vedligeholdelse af bygning .....	95,45	1.000,00
16 5 2	Vedligeholdelse og anskaffelse af inventar og kontormaskiner .....	24.875,01	25.000,00
16 5 3	Elektricitets- og gasforbrug .....	1.706,26	1.300,00
16 5 4	Brændsel .....	10.477,47	8.500,00
16 5 5	Renholdelse .....	12.328,60	13.000,00
16 5 6	Forsikring, skatter og afgifter .....	407,84	850,00
16 5 7	Andre udgifter .....	231,60	2.500,00
16 5 8	Husleje .....	11.011,24	10.909,00
16 5 9	Forrentning .....	3.050,87	3.050,87
16 5 10	Afskrivning .....	1.238,93	1.238,93
		65.423,27	67.348,80
	Fragår:		
16 5 11	Leje af lokaler .....	1.200,00	1.200,00
		64.223,27	66.148,80
	Ialt udgift ...	870.090,54	791.568,46
16 6	Fragår:		
16 6 1	Indgåede pantegebyrer .....	3.308,88	3.000,00
16 6 2	Gasværket .....	32.000,00	32.000,00
16 6 3	Elektricitetsværket .....	35.000,00	36.000,00
16 6 4	Vandværket .....	15.000,00	15.000,00
16 6 5	Slagtehuset .....	500,00	500,00
16 6 6	Mælkelaboratoriet .....	500,00	500,00
16 6 7	Gade- og vejvæsenet .....	31.500,00	30.000,00
16 6 8	Kvægtorvet .....	700,00	700,00
16 6 9	Kloakudvidelserne .....	13.300,65	1.000,00
16 6 10	Kinoteatret (1.100+75 %) .....	2.035,00	1.925,00
16 6 11	Diverse .....	1.600,00	
		185.444,53	120.625,00
	Ialt konto XI ...	734.646,01	670.943,46

### Konto XII. Udgifter i henhold til lov om offentlig forsorg

## Gruppe nr. 37

## Bilag nr. 17

## A. Administrationsudgifter:

	Regnskab	Overslag
1. Honorar til det sociale udvalgs formand (§ 27, stk. 1) ...	2.442,00	2.310,00
2. Lønninger:		
a. Socialinspektør .....	21.652,20	20.135,16
b. Kontorpersonale .....	125.638,52	122.941,32
c. Undersøger .....	12.526,56	11.686,56
d. Budtjeneste .....	5.187,55	5.500,00
	165.004,83	160.263,04
Transport ...	167.446,83	

Gruppe nr. 37      Konto XII.    Udgifter i h. t. lov om off. forsorg.      Bilag nr. 17

	Regnskab	Overslag
Transport ...	167.446,83	
3. Henlæggelse til pensionsfond .....	6.999,52	6.988,91
4. Direkte udbetalte pensioner og understøttelser .....	8.211,48	7.403,40
5. Lovpligtig ulykkesforsikring .....	255,07	334,65
6. Kontorholdsudgifter .....	10.348,59	10.000,00
7. Brændsel og belysning .....	10.532,40	10.500,00
8. Vask og renholdelse .....	4.818,42	4.500,00
9. Telefonabonnement .....	2.115,30	2.000,00
10. Vedligeholdelse af inventar .....	7.422,86	7.500,00
11. Tilskud til centraladministrationen .....	0,00	0,00
12. Dagpenge og befordringsudgifter (tjenesterejser) .....	2.257,00	2.500,00
13. Andre udgifter:		
a. Forsikringer, abonnementer .....	3.634,96	3.500,00
b. Udgifter ved møder .....	4.826,68	3.500,00
	8.461,64	7.000,00
14. Forrentning .....	0,00	0,00
15. Afskrivning .....	0,00	0,00
Ialt konto XII A ...	228.869,11	221.300,00

B. Børneværn:

1. Børneværnsforanstaltninger overfor børn, der har dansk indfødsret, og hvor en kommune bærer opholdskommunens andel (mellemkommunal refusion med  $\frac{4}{10}$  og tilskud fra udligningsfonden med  $\frac{3}{10}$ ):
  - a. Udgift:
    1. Børns anbringelse udenfor deres hjem (§§ 113, stk. 2, 130—150 og 171, jfr. § 58, stk. 2) ..... 102.592,26      135.000,00
    2. Forebyggende foranstaltninger (§ 291, jfr. § 123, stk. 2 og § 126, stk. 7, jfr. § 58, stk. 2) ..... 216,00      1.000,00
    - Ialt ... 102.808,26      136.000,00
  - b. Indtægt:
 

Forskudsvis udbetalte overøvrighedsbidrag, indgåede bidrag, pålagt af det sociale udvalg, og enkebørnsbidrag ..... 23.874,05      26.000,00

78.934,21      110.000,00
2. Børneværnsforanstaltninger overfor børn, der ikke har dansk indfødsret, og for hvem staten refunderer  $\frac{7}{10}$  i h. t. forsørgelsesbevis, socialministeriets eller landsnævnet for børneforsorgs bestemmelse:
  - a. Udgift ..... 0,00      0,00
  - b. Indtægt:
    1. Forskudsvis udb. overøvrighedsbidrag, indgåede bidrag, pålagt af det sociale udvalg, og enkebørnsbidrag ... 0,00      0,00
    2. Refusion fra udlandet ..... 0,00      0,00
    - 0,00      0,00

0,00      0,00
3. Børneværnsforanstaltninger overfor børn, for hvem staten yder fuld refusion i h. t. §§18, stk. 2, 2. pkt, 20, stk. 4, 64, stk. 1, nr. 4 d og e, og 65 samt arbejds- og socialministeriets cirkulære af 14. december 1950 vedrørende visse ikke-tyske flygtninge:

Transport ... 78.934,21 228.869,11

Gruppe nr. 37      Konto XII.    Udgifter i h. t. lov om off. forsorg.      Bilag nr. 17

		Regnskab	Overslag
	Transport ...	78.934,21	228.869,11
a. Udgift:	494,57		<u>500,00</u>
b. Indtægt:			
1. Forskudsvis udb. overøvrighedsbidrag, indgåede bidrag, pålagt af det sociale udvalg, og enkebørnsbidrag ...	102,95		0,00
2. Refusion fra udlandet	0,00		0,00
	<u>102,95</u>		<u>0,00</u>
		391,62	<u>500,00</u>
4. Udgifter, der ikke er genstand for refusion (sygekassekontingent, udgift ved dommerens medvirken i børneværnssager m. v.)		39,70	<u>500,00</u>
5. Anslået andel af statkassens udgifter til børneførg for regnskabsåret 1954—55 (§ 65, stk. 11, jfr. stk. 2—7 og 9—10)	16.800,00		
Merudgift i forhold til det i forrige regnskabsår optagne beløb	96,00		
		<u>16.896,00</u>	<u>15.000,00</u>
	Ialt konto XII B ...		<u>96.261,53</u> <u>126.000,00</u>

C. Underholdsbidrag m. v.:

1. Forskudsvis udbetalte underholdsbidrag m. v. til børn udenfor ægteskab, bortset fra tilfælde, hvor flere ved faderskabssagen er ansat som bidragspligtige (§§ 182—208 og 235—236) (fuld statsrefusion):			
a. Udgift:			
1. For bidragsskyldige med bopæl i kommunen	27.061,25		
2. For bidragsskyldige med bekendt bopæl i andre kommuner	72.123,97		
3. For bidragsskyldige, der er forgæves efterlyst, udvandret, afgået ved døden eller var medlemmer af den tyske værnemagt eller værnemagtsfølget	17.347,20		
	<u>Ialt post a ...</u>	116.532,42	<u>135.000,00</u>
b. Indtægt:			
Refusion fra			
1. Bidragsskyldige med bopæl i kommunen	14.586,69		
2. Bidragsskyldige med bekendt bopæl i andre kommuner	44.114,26		
3. Bidragsskyldige, der er udvandret, afgået ved døden eller var medlemmer af den tyske værnemagt eller værnemagtsfølget	3.788,13		
	<u>Ialt post b ...</u>	62.489,08	55.000,00
c. Post a ÷ b		54.043,34	<u>80.000,00</u>
2. Udbetalte bidrag i tilfælde, hvor flere ved faderskabssagen er ansat som bidragspligtige (§ 30 i lov nr. 131 af 7/5 1937 om børn uden for ægteskab) (fuld statsrefusion)		5.070,00	5.000,00
3. Forskudsvis udbetalte underholdsbidrag m. v. til børn i ægteskab (§§ 209—218 og 237) (fuld statsrefusion):			
a. Udgift:			
1. For bidragsskyldige med bopæl i kommunen	49.896,87		
2. For bidragsskyldige med bekendt bopæl i andre kommuner	83.638,56		
	<u>Transport ...</u>	133.535,43	59.113,34
		325.130,64	



Gruppe nr. 37      Konto XII.      Udgifter i h. t. lov om off. forsorg.      Bilag nr. 17

			Regnskab	Overslag
	Transport ...	133.585,43	59.113,34	325.130,64
3.	Før bidragsskyldige, der er forgæves efterlyst, udvandret eller afgået ved døden .....	11.730,50		
	Ialt post a ...	<u>145.265,93</u>		<u>160.000,00</u>
b.	Indtægt:			
	Refusion fra:			
1.	Bidragsskyldige med bopæl i kommunen .....	25.386,39		
2.	Bidragsskyldige med bekendt bopæl i andre kommuner .....	40.076,93		
3.	Bidragsskyldige, der er udvandret eller afgået ved døden .....	1.680,88		
	Ialt post b ...	<u>67.144,20</u>		<u>70.000,00</u>
c.	Post a÷b .....		78.121,73	<u>90.000,00</u>
4.	Bidrag til børn af enker og enkemænd samt til forældre-løse børn og de i § 224 nævnte særlige tilfælde (§§ 219—230). (Statsrefusion med $\frac{4}{7}$ , mellemkommunal refusion med $\frac{12}{70}$ og tilskud fra udligningsfonden med $\frac{9}{70}$ ) .....	48.848,50		49.000,00
	Ialt konto XII C ...		186.083,57	<u>224.000,00</u>

**D. Hjælp i særlige tilfælde (særhjælp) (§§231-291) m.v.**

1.	Udgifter, hvoraf $\frac{4}{10}$ er genstand for mellemkommunal refusion og $\frac{3}{10}$ ydes som tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond:			
a.	Jordemoderhjælp (§§ 231—232), optagelse på sygehus eller kommunalt fødehjem (§ 234), hjælp til fødende arbejdersker, jfr. fabrikløven nr. 143 af 29. april 1913, § 29, stk. 1, og bageriløven nr. 230 af 9. juni 1920, § 11, stk.1 (§ 238):			
1.	Udgift .....	1.985,50		1.600,00
2.	Indtægt:			
	Refusion fra betalingspligtige (§§ 232, stk. 2, og 234) .....	373,70		100,00
			1.611,80	<u>1.500,00</u>
b.	Fortsat sygekassehjælp (§§ 241—246) .....		11.586,76	<u>10.000,00</u>
c.	Hjælp til livsvigtige præparater (§ 250) .....		1.293,71	<u>1.200,00</u>
d.	Hjælp til sindssyge og deres familier, åndssvage, epileptikere, vanføre eller lemlæstede, talelidende, blinde og deres familier, døve (§§ 252—261) .....		2.458,78	<u>2.000,00</u>
e.	Forsorg for patienter og deres familier i anledning af leddegigt, kræft m.v. (§ 265) .....		8.638,05	<u>5.000,00</u>
f.	Udgifter til kur og pleje ved behandling af fnat (§ 269, jfr. § 64, stk. 2, nr. 2, 2. pkt., og lov nr. 138 af 10. maj 1915, § 35) .....		8,20	100,00
g.	Lægehjælp og tandlægebehandling (§ 271) .....		3.938,23	<u>4.000,00</u>
h.	Medicin, massage, briller m.v. (§ 272) .....		9.692,08	<u>12.000,00</u>
i.	Kommunal sygepleje (§ 274):			
1.	alene til trængende (§ 274, stk. 1) ...	0,00		0,00
2.	såvel til trængende som til ikke-trængende (§ 274, stk. 2, jfr. lov nr. 41 af 20. februar 1948) .....	23.230,66		<u>21.500,00</u>
			23.230,66	<u>21.500,00</u>
	Transport ...		62.458,27	511.214,21

Gruppe nr. 37      Konto XII.    Udgifter i h. t. lov om off. forsorg.      Bilag nr. 17

		Regnskab	Overslag
	Transport ...	62.458,27	511.214,21
k.	Midlertidig hjælp (§ 270), rejseudgifter til rigshospitalet (§ 275), hjælp i anledning af ulykkestilfælde (§ 276), hjælp i anledning af hustrus indlæggelse på sygehus (§ 277), hjælp i anledning af begravelse (§ 278, jfr. § 57, stk. 2), hjælp til stiftbørn (§ 280) og læge-, sygehus- samt jordemoderkørsel til trængende (§ 334, nr. 14) .....	5.773,82	<u>7.000,00</u>
l.	Forskud på invaliderenter og aldersrenter, midlertidig hjælp til børn af enker og enkemænd m.v. samt til forældreløse børn, overført fra afregningskonto til særhjælp, jfr. folkeforsikringslovens § 58 og forsorgslovens § 227:		
	1. Forskud på invaliderenter .....	700,00	1.000,00
	2. Forskud på aldersrenter .....	0,00	0,00
	3. Midlertidig hjælp til børn af enker m. fl. ....	0,00	0,00
		700,00	<u>1.000,00</u>
2.	Udgifter, som er genstand for mellemkommunal refusion med $\frac{4}{10}$ og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{5}{10}$ : Hjælp til kronisk syge (§§ 247—249) .....	53.215,67	<u>48.000,00</u>
3.	Udgifter, som er genstand for statsrefusion m.v.:		
a.	Forskudsvis udbetaling af statens udgifter til sindssyge, åndssvage, epileptikere, vanføre eller lemlæstede, talemiddende, blinde og døve inden deres optagelse på anstalt og i anledning af deres optagelse derpå eller udskrivning derfra (§§ 69—70) (fuld statsrefusion):		
1.	Udgift:		
	a. Sindssyge .....	1.238,88	1.000,00
	b. Åndssvage .....	30,00	500,00
	c. Epileptikere .....	0,00	200,00
	d. Vanføre eller lemlæstede .....	0,00	100,00
	e. Talemiddende .....	0,00	100,00
	f. Blinde .....	0,00	100,00
	g. Døve .....	0,00	0,00
	Ialt ...	1.268,88	<u>2.000,00</u>
2.	Indtægt: Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....	0,00	0,00
		1.268,88	<u>2.000,00</u>
b.	Forsorg for patienter og deres familier i anledning af tuberkulose eller polio (§§ 262—264) (statsrefusion med $\frac{3}{10}$ og direkte refusion fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{5}{10}$ ) .....	22.994,60	<u>30.000,00</u>
c.	1. Hjælp til militærpersoner (§ 281, stk. 1—2), hjælp til personer, der er indkaldt til tjeneste ved civilforsvaret (arbejds- og socialministeriets bekendtgørelse af 17. september 1945 samt socialministeriets bekendtgørelse af 11. juni 1954) og midlertidig hjælp (arbejds- og socialministeriets cirkulære af 26. januar 1946) (statsrefusion med $\frac{4}{7}$ og direkte refusion fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ) .....	73.141,45	<u>63.000,00</u>
	2. Hjælp til militærpersoner (§ 281, stk. 3) og hjælp til personer, der er indkaldt til tjeneste ved civil-		
	Transport ...	219.552,69	511.214,21



## Gruppe nr. 37      Konto XII.    Udgifter i h. t. lov om off. forsorg.

## Bilag nr. 17

		Regnskab	Overslag
	Transport ...	865.149,65	
<b>F. Kommunchjælp uden tab af valgret og valgbarhed</b> (§§ 291—308).			
(Mellekommunal refusion med $\frac{4}{10}$ og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ).			
1. Udgift:			
a. § 293, stk. 1-hjælp .....	6.327,98		
b. § 297-hjælp (underholdshjælp) .....	357.143,87		
c. Anden kommunchjælp .....	9.080,60	372.552,45	400.000,00
2. Indtægt: Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....		16.351,04	10.000,00
Ialt konto XII F ...		356.201,41	390.000,00
<b>G. Kommunchjælp med tab af valgret og valgbarhed</b> (§§ 292—308).			
(Mellekommunal refusion med $\frac{4}{10}$ og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ).			
1. Udgift:			
a. § 297-hjælp (underholdshjælp) .....	10.988,04		
b. Anden hjælp .....	7.061,75	18.049,79	15.000,00
2. Indtægt: Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....		658,75	0,00
Ialt konto XII G ...		17.391,04	15.000,00
<b>H. Fattighjælp.</b> (§§ 309—324).			
(Mellekommunal refusion med $\frac{4}{10}$ og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ).			
1. Udgift:			
a. Underholdshjælp (uden for anstalt) .....	0,00		
b. Anden hjælp (anstalt) .....	11.353,32	11.353,32	15.000,00
2. Indtægt: Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....		538,32	0,00
Ialt konto XII H ...		10.815,00	15.000,00
<b>J. Hjælp til danske i udlandet</b> (§ 24, stk. 2).			
(Mellekommunal refusion med $\frac{4}{10}$ og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ).			
1. Udgift .....		0,00	
2. Indtægt: Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....		0,00	
Ialt konto XII J ...		0,00	0,00
<b>K. Hjælp til udlændinge m.v.</b>			
1. Udlændinge med vedvarende forsørgelsesret eller med forsørgelsesbevis (§§ 17, stk. 2, 18, stk. 1 og stk 2, 3. pkt., og 20, stk. 2 og 3) samt andre udlændinge, for hvem udgifterne i h. t. socialministeriets bestemmelser refunderes med $\frac{7}{10}$ af statskassen:			
a. Udgift:			
1. § 293, stk. 1-hjælp .....	0,00		
2. § 297-hjælp (underholdshjælp) .....	0,00		
3. Anden hjælp .....	14,00	14,00	0,00
Transport ...		14,00	1.249.557,10

Gruppe nr. 37      Konto XII.    Udgifter i h. t. lov om off. forsorg.      Bilag nr. 17

		Regnskab	Overslag
	Transport ...	14,00	1.249,557,10
b. Indtægt:			
1. Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....	0,00		
2. Refusion fra udlandet .....	1.220,28	1.220,28	0,00
	Til rest ...	÷1.206,28	0,00
2. Udlændinge, for hvem staten yder fuld refusion i h. t. §§ 18, stk. 2, 2. pkt., og 20, stk. 4, personer med dansk indfødsret, der forsørges i h. t. lov af 9. marts 1872 om udstedelse af ekstraordinære hjemstedsbeviser og lov nr. 104 af 24. juli 1880, eller som er hjemsendt fra udlandet til forsørgelse i en kommune her i landet (§ 24, stk. 3, 2. pkt.), samt ikke-tyske flygtninge, der omfattes af arbejds- og socialministeriets cirkulære af 14. decbr. 1950:			
a. Udgift:			
1. § 293, stk. 1-hjælp .....	0,00		
2. § 297-hjælp (underholdshjælp) .....	0,00		
3. Anden hjælp .....	0,00		
	Ialt ...	0,00	
b. Indtægt:			
1. Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....	0,00		
2. Refusion fra udlandet .....	0,00	0,00	0,00
	Ialt konto XII K ...		÷1.206,28      0,00
L. Den kommunale arbejdsanstalt (§ 36) .....		0,00	0,00
M. Det kommunale optagelseshjem for børn (§ 35) ...		0,00	0,00
N. Det kommunale fødehjem (§37) .....		0,00	0,00
O. Institutioner for forebyggende børneforsorg (vuggestuer, børnehaver, fritidshjem).			
1. Driften af kommunens institutioner:			
a. Udgift .....		43.941,09	44.019,15
b. Indtægt:			
1. Statstilskud .....	16.418,29		
2. Indtægt iøvrigt .....	15.582,68	32.000,97	32.225,00
	Til rest ...	11.940,12	11.794,15
2. Tilskud til ikke-kommunale institutioner:			
a. Tilskud til driften .....	21.507,17		
b. Tilskud til oprettelse eller forbedring af institutioner .....	5.331,00	26.838,17	9.000,00
	Ialt konto XII O ...		38.778,29      20.794,15
P. Refusion til og fra andre kommuner af den retlige opholdskommunes andel.			
1. Udbetalte refusioner .....		2.339,37	2.500,00
2. Modtagne refusioner .....		6.936,14	4.500,00
	Ialt konto XII P ...		÷4.596,77      ÷2.000,00
Q. Forskellige sociale udgifter og indtægter uden for refusionsordningen:			
1. Udgifter:			
a. Julegaver til børn anbragt af børneværnet .....		620,00	700,00
	Transport ...	620,00	1.282.532,34

Gruppe nr. 37      **Konto XII. Udgifter i h. t. lov om off. forsorg.**      **Bilag nr. 17**

		Regnskab	Overslag
	Transport ...	620,00	1.282.532,34
b. Andel i driftsundersk. Næstved arbejdsanstalt .....		1.876,01	4.500,00
c. Andel i driftsundersk. Sundholm .....		304,38	0,00
	Ialt ...	2.800,39	5.200,00
2. Indtægter:		0,00	0,00
	Ialt konto XII Q ...	2.800,39	5.200,00
	Samlede udgifter på konto XII A—Q ...	1.285.332,73	1.357.594,15

**R. Fragår refusioner:**

1. Statsrefusion i h. t. regnskabsheftets refusionsberegning, konto XII (løbe nr. 1—28) .....	214.658,09		250.500,00
3. Direkte refusion fra den fælleskommunale udligningsfond i h. t. regnskabsheftets refusionsberegning, løbe nr. 12, 13 og 16 .....	55.775,47		58.900,00
5. Mellemkommunal refusion i h. t. regnskabsheftets refusionsberegning, konto XII (løbe nr. 1—28) .....	242.569,80		265.720,00
6. Berigtigelser:			
a. vedr. tidligere år i h. t. refusionsbegæringen i regnskabsheftet for indeværende år .....	120,56		
		513.123,92	575.120,00
	Til rest ...	772.208,81	782.474,15

**S. Tilsvar til det mellemkommunale refusionsforbund:**

Anslået tilsvaer for regnskabsåret 1954—55 .....	161.000,00		190.000,00
Mindreudgift i forhold til det i forrige regnskabsår optagne beløb .....	2.890,00	158.110,00	
	Konto XII ...	930.318,81	972.474,15

De samlede udgifter i henhold til forsorgsloven (konto XII) udgør Heri fragår:		930.318,81	972.474,15
Tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond til kommunens udgifter i henhold til forsorgsloven (indtægtspost VI A 1) udgør ...		185.786,00	185.786,00
	Til rest ...	744.532,81	786.688,15

Gruppe nr. 38      **Konto XIII. Udgifter i henhold til lov om folkeforsikring**      **Bilag nr. 18**

**A. Udgifter angående sygeforsikringen for ubemidlede (§§2—30):**

		Regnskab	Overslag
1. Fribefordring (§ 17) (mellemkommunal refusion med <sup>2</sup> / <sub>3</sub> ):			
a. Udgift .....	10.910,90		10.000,00
b. Indtægt: Godtgørelse fra sygekasser, kontrolafgift			
m. v. ....	0,00		0,00
	Til rest ...	10.910,90	10.000,00
	Transport ...	10.910,90	

Gruppe nr. 38    Konto XIII.    Udgifter i h. t. lov om folkeforsikring.    Bilag nr. 18

	Regnskab	Overslag
Transport ...	10.910,90	
2. Den kommunen påhvilende andel af kommunernes udgifter i h. t. folkeforsikringslovens § 13, stk. 3, jfr. § 7, stk. 3 (visse kroniske syge med indskrænket arbejdsførhed), § 13, stk. 4, jfr. § 19, stk. 1, nr. 4—5, samt stk. 2 (angår barselhjælp og barselhvile) og § 74, stk. 2, jfr. § 13, stk. 3 (overgangsbest. vedr. pers., der ved lovens ikrafttræden er fyldt 40 år og som optages som nydende medlemmer i en sygekasse):		
Anslået for regnskabsåret 1954/55 .....	9.500,00	8.500,00
Merudgift ifølge det i forrige regnskabsår optagne beløb .....	184,00	
	9.684,00	
Konto XIII A ...	20.594,90	18.500,00
Tilskud til Slagelse anerk. Sygekasse .....	24.026,24	24.000,00

**B. Udgifter angående invaliderenter m.v.:**

(Refusion fra invalideforsikringsfonden med  $\frac{6}{7}$ , mellemkommunal refusion med  $\frac{1}{10}$  og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med  $\frac{3}{70}$ ):

1. „Tabelrente“ (§ 39, jfr. §§ 41, 85 og 40, stk. 2, 3, 5, 6 og 9) .....	507.462,74	498.000,00
(Heraf grundbeløb kr. 351.757,74).		
2. Personligt tillæg (§ 40, stk. 11) .....	28.781,60	24.500,00
3. Sygehjælp m. v. (§ 79) .....	7.148,00	6.000,00
4. Brændselstillæg (§ 40, stk. 7) .....	27.205,00	28.500,00
5. Beklædningstillæg (§ 40, stk. 8) .....	29.726,00	29.000,00
6. Takstmæssig betaling for invaliderentemodtageres ophold på plejestiftelser for kronisk syge (lov om offentlig for- sorg § 43, jfr. § 39, jfr. socialministeriets cirkulære nr. 108 af 13. maj 1948, afsnit C):		
a. for ialt 0 plejedage à kr. 0,00, ialt .....	0,00	
b. Lompepenge, ekstravagter m.m. ....	0,00	0,00
7. Bistands- eller plejeydelse til svært invaliderede ikke- rentemodtagere under 65 år (§ 62, stk. 1) .....	0,00	2.000,00
8. Post 1—7 ialt .....	600.323,34	588.000,00
9. Fragår:		
a. Indbetalinger fra invaliderentemodtagere på plejestiftelser for kronisk syge, jfr. cirkulære af 13/5 1948 .....	0,00	0,00
b. Tilbagebetaling af uretmæssig oppebåret invaliderente .....	600,00	500,00
		500,00
Til rest ...	599.723,34	587.500,00
10. Lægeerklæringer ved begæringens indgivelse (§ 46, stk. 3) (fuld refusion fra invalideforsikringsfonden) .....	708,80	500,00
11. Udgifter udover den takstmæssige betaling for invalide- rentemodtagere, der har ophold på plejestiftelser for kronisk syge .....	0,00	
Konto XIII B ...	600.432,14	588.000,00

**C. Udgifter angående aldersrenter m.v.:**

(Statsrefusion med  $\frac{4}{7}$ , mellemkommunal refusion med  $\frac{15}{70}$  og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med  $\frac{9}{70}$ ):

Transport ... 645.053,28

## Gruppe nr. 38 Konto XIII. Udgifter i h. t. lov om folkeforsikring.

## Bilag nr. 18

		Regnskab	Overslag
	Transport ...	645.053,28	
1.	„Tabelrente“ (§ 39, jfr. §§ 41, 85 og 40, stk. 1, 2, 3, 5, 6, 9 og 10) ..... (Heraf grundbeløb kr. 2.336.131,70).	2.694.793,39	2.691.000,00
2.	Personligt tillæg (§ 40, stk. 11) .....	153.334,07	165.000,00
3.	Sygehjælp m.v. (§ 79) .....	14.333,43	15.000,00
4.	Brændselstillæg (§ 40, stk. 7) .....	162.157,00	170.000,00
5.	Beklædningstillæg (§ 40, stk. 8) .....	213.895,00	215.000,00
6.	Det beløb, der kan anmeldes som aldersrenteudgift vedrørende boliger for aldersrentemodtagere (§ 40, stk. 12) (jfr. konto XIII C 16) .....	0,00	0,00
7.	Takstmæssig betaling m.v. for aldersrentemodtageres ophold på kommunens alderdomshjem (§ 54, stk. 2) (jfr. konto XIII C 14, b 1):		
a.	For ialt 18.498 plejedage à kr. 8,75, ialt	161.857,50	155.000,00
b.	For ialt 5.646 sygedage à kr. 10,00, ialt	56.460,00	54.000,00
c.	Lommepege (§ 54, stk. 3), ekstravagter bandager og kunstige lemmer m.v. ....	30.540,97	30.000,00
		248.858,47	239.000,00
8.	Takstmæssig betaling m.v. for aldersrentemodtagere, der har ophold på andre kommuners alderdomshjem eller på godkendte private alderdomshjem:		
a.	For 1387 sygedage à kr. 7,25, ialt .....	10.055,75	
c.	Lommepege og ekstravagter m.v. (§ 54, stk. 3) .....	1.001,00	7.500,00
9.	Bistands- eller plejeydelse til svært invaliderede ikke-rentemodtagere efter disses fyldte 65. år (§ 62, stk. 1, jfr. § 57) .....	0,00	0,00
10.	Post 1—9 ialt .....	3.498.428,11	3.502.500,00
11.	Fragår:		
a.	Indbetalinger for aldersrentemodtagere (§ 54, stk. 3, sidste pkt.) .....	16.130,63	10.000,00
b.	Tilbagebetaling af uretmæssig oppebåret aldersrente vedrørende tiden efter 1. oktober 1933 .....	18.279,00	0,00
		34.409,63	10.000,00
	Til rest ...	3.464.018,48	3.492.500,00
12.	a. Tilbagebetaling af uretmæssig oppebåret aldersrente vedrørende tiden før 1/10 1933 .....	0,00	
b.	Indtægt i h. t. lovens § 83, stk. 2, jfr. stk. 5 .....	195,00	300,00
13.	Til rest (ialt konto XIII C 1—12) .....	3.463.823,48	3.492.200,00
14.	Alderdomshjem:		
a.	Udgifter ved driften af kommunens alderdomshjem:		
1.	Lønninger .....	108.609,74	93.500,00
2.	Læggehonorar .....	7.213,60	6.500,00
3.	Tilskud til pensionsfond og direkte udbetalte pensioner .....	1.426,10	1.168,50
4.	Forsikringer, skatter, afgifter m.v. ....	2.456,14	2.000,00
5.	Lommepege til rentemodtagere ....	14.715,57	16.000,00
6.	Husholdningen .....	76.511,93	73.000,00
7.	Medicin, bandager .....	12.365,39	12.000,00
8.	Ekstravagter .....	18.715,96	17.000,00
9.	Renholdelse og vask .....	21.543,08	20.000,00
10.	Beklædning .....	3.687,68	8.000,00
	Transport ...	267.245,19	
		3.463.823,48	645.053,28



Gruppe nr. 38    Konto XIII.    Udgifter i h. t. lov om folkeforsikring.    Bilag nr. 18

			Regnskab	Overslag
	Transport ...	267.245,19	3.463.823,48	645.053,28
11.	Brændsel og belysning .....	30.257,21		33.000,00
12.	Vedligeholdelse af bygninger og inventar .....	14.950,81		10.000,00
13.	Andre udgifter .....	11.572,18		10.000,00
14.	Forrentning .....	39.604,81		38.819,57
15.	Afskrivning .....	11.503,36		11.346,30
	Ialt udgifter ...	<u>375.133,56</u>		<u>352.334,37</u>
b. Indtægter:				
1.	Takstmæssig betaling (§ 54, stk. 2), lommepege (§ 54, stk. 3), ekstravagter m.v. (konto XIII C 7) .....	248.858,47		239.000,00
	Midlertidigt indlagte .....	29.820,56		21.000,00
2.	Andre indtægter (herunder indbetalinger i h. t. lovens § 54, stk. 4) .....	10.219,92		8.000,00
	Ialt indtægter ...	<u>288.898,95</u>		<u>268.000,00</u>
c.	Ialt konto XIII C 14 (post a÷b) .....		86.234,61	<u>84.334,37</u>
15.	Tilskud til aldersrentemodtageres ophold på fremmede kommuners alderdomshjem eller private alderdomshjem		515,90	0,00
16.	Boliger for aldersrentemodtagere (Klokkestøbergade 1-5):			
a.	Udgifter ved driften af boligen:			
1.	Forrentning .....	14.689,95		14.689,95
2.	Amortisation .....	8.466,89		8.466,89
3.	Administrations- eller reservefondsbidrag til låneinstitut .....	0,00		0,00
4.	Forsikringer, skatter, afgifter m.v. .	2.861,73		3.000,00
5.	Brændsel .....	20.003,03		16.000,00
6.	Vedligeholdelse .....	18.199,15		10.000,00
7.	Lønninger:			
a.	Kontantlønninger .....	6.122,88		4.727,09
b.	Værdi af fribolig eller huslejenedsættelse for tilsynet .....	817,69		817,69
		6.940,57		5.544,78
8.	Renholdelse .....	872,91		800,00
9.	Belysning af gange og trapper m.v.	114,60		100,00
10.	Andre udgifter .....	59,07		600,00
11.	Telefon .....	67,77		100,00
	Ialt udgifter ...	<u>72.275,67</u>		<u>59.301,62</u>
b. Indtægter:				
1.	Husleje fra aldersrentemodtagere (indbefattet muligt varmebidrag) ...	14.892,50		14.904,00
2.	Vederlag for tjenestebolig (indbefattet muligt varmebidrag) .....	817,69		817,69
3.	Andre indtægter .....	0,00		0,00
	Ialt ...	15.710,19		<u>15.721,69</u>
c. Endvidere fragår:				
1.	For boliger, der omfattes af folkeforsikringslovens § 40, stk. 12: Det beløb, der er opført som aldersrenteudgift, jfr. konto XIII C 6 .....	0,00		0,00
2.	For boliger, hvortil kommunen modtager driftstilskud i h. t. § 36 d i lov om byggeri med offentlig støtte:			
	Transport ...	15.710,19	3.550.573,99	645.053,28

Gruppe nr. 38    Konto XIII.    Udgifter i h. t. lov om folkeforsikring.    Bilag nr. 18

			Regnskab	Overslag
	Transport ...	15.710,19	3.550.573,99	645.053,28
	Refusion modtaget fra indenrigs- og boligministeriet .....	28.282,74		21.789,97
	Ialt indtægter ...	43.992,93		37.511,66
d.	Ialt konto XIII C 16 (post a÷b og c) .....		28.282,74	21.789,96
17.	Udgifter ved driften af boligerne Bredahlgade 2—12:			
a.	1. Forrentning .....	40.721,52		40.809,89
	2. Amortisation .....	22.221,45		22.221,45
	3. Administrations- eller reservefonds- bidrag til låneinstitut .....	0,00		0,00
	4. Forsikringer, skatter og afgifter .....	3.637,21		3.600,00
	5. Brændsel .....	18.151,12		21.000,00
	6. Vedligeholdelse .....	4.619,04		5.000,00
	7. Lønninger:			
	a. Kontantlønninger .....	7.154,92		6.265,50
	b. Værdi af fribolig.....	552,00	7.706,92	552,00
	8. Renholdelse .....	656,77		500,00
	9. Belysning af gange og trapper .....	284,78		300,00
	10. Andre udgifter .....	15,00		500,00
	11. Telefon .....	39,41		150,00
	Ialt udgifter ...	98.053,22		100.898,84
b.	Indtægter:			
	1. Husleje fra aldersrentemodtagere, (indbefattet muligt varmebidrag) ....	20.616,00		20.616,00
	2. Vederlag for tjenestebolig .....	552,00		552,00
	3. Andre indtægter .....	0,00		0,00
c.	Endvidere fragår:			
	2. For boliger, hvortil kommunen modtager driftstilskud i h. t. § 36 d i lov om byggeri med offentlig støtte: Refusion forventet fra indenrigs- og boligministeriet .....	38.442,61		39.865,42
	Ialt indtægter ...	59.610,61		61.033,42
	Ialt (a÷b og c) ...	38.442,61		39.865,42
	Regulering af foretagne afskrivninger for boligerne Bredahlgade 10—12 for 1953—54 i overensstemmelse med refusionsopgørelse for 1953—54 .....	138,18		
	Ialt konto XIII C 17 ...		38.580,79	39.865,42
	Konto XIII C ...			3.617.437,52
	Samlede udgifter på konto XIII A—C .....			4.262.490,80
				4.268.689,75

D. Fragår refusioner:

1.	Statsrefusion i h. t. regnskabsheftets refusionsberegning, konto XIII (løbe-nr. 29—38) .....	1.979.439,13		1.995.714,28
2.	Berigtigelser:			
	a. Vedr. tidligere år i h. t. refusionsbegæringen i regnskabsheftet for indeværende år .....		0,00	0,00
	b. Vedr. sidste år direkte foretaget af amtet i sidste års regnskabshefte .....		0,00	0,00
3.	Mellemkommunal refusion i h. t. regnskabsheftets refusionsberegning, konto XIII (løbe-nr. 29—38) .....	809.535,93		813.809,53
4.	Berigtigelser:			
	a. Vedr. tidligere år i h. t. refusionsbegæringen i regnskabsheftet for indeværende år .....		0,00	0,00
	b. Vedr. sidste år direkte foretaget af amtet i sidste års regnskabshefte .....		0,00	0,00

Transport ... 2.788.975,06 4.262.490,80

**Gruppe nr. 38    Konto XIII.    Udgifter i h. t. lov om folkeforsikring.    Bilag nr. 18**

		Regnskab	Overslag
	Transport ...	2.788.975,06	4.262.490,80
5. Refusion fra invalideforsikringsfonden i h. t. regnskabsheftets refusionsberegning, konto XIII (løbe-nr. 31 og 32)	514.757,38		504.071,43
		3.303.732,44	3.313.595,24
	Til rest ...	958.758,36	955.094,51
<b>E. Tilsvar til det mellemkommunale refusionsforbund:</b>			
Anslået tilsvar for regnskabsåret 1954/55	614.000,00		
Mindreudgift i forhold til det i forrige regnskabsår optagne beløb	1.611,00	612.389,00	620.000,00
	Konto XIII ...	1.571.147,36	1.575.094,51
De samlede udgifter i henhold til folkeforsikringsloven (konto XIII) udgør		1.571.147,36	1.575.094,51
Tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond til udgifter til invalide- og aldersrenter (jfr. indtægtspost VI A 3) udgør		431.633,00	431.633,00
	Til rest ...	1.139.514,36	1.143.461,51

**Konto XIV A. Udgifter i henhold til andre sociale love**

**Gruppe nr. 39**

**Bilag nr. 19 a**

		Regnskab	Overslag
1. Husmoderafløsning i henhold til lov nr. 234 af 7. juni 1952 (Statsrefusion med <sup>5</sup> / <sub>10</sub> og direkte refusion fra udligningsfonden med <sup>2</sup> / <sub>10</sub> ):			
a. Løn og befordringsgodtgørelse til husmoderafløsere og tilsynsførende	50.759,54		54.000,00
b. Indtægt: Betaling for modtagelse af husmoderafløsning ...	4.895,27		4.000,00
	Til rest ...	45.864,27	50.000,00
c. Administrationsudgifter (uden refusion)	0,00		0,00
	Konto XIV A 1 ...	45.864,27	50.000,00
2. Mælkehjælp (lov nr. 362 af 4. juli 1946) (Statsrefusion med <sup>2</sup> / <sub>3</sub> )		30.053,55	30.000,00
3. Mødrehjælpsinstitutioner i henhold til lov nr. 119 af 15. marts 1939		8.822,84	9.000,00
4. Særlig ydelse til alders- og invaliderentemodtagere m. fl. (fuld statsrefusion):			
a. Til enlige mødre, der får udbetalt børnebidrag af det offentlige i henhold til forsorgslovens kap. XV	27.012,00		
b. Til enker, der får udbetalt børnebidrag af det offentlige i henhold til forsorgslovens kap. XVI	6.120,00		
c. Til personer, der oppebærer hjælp i henhold til forsorgslovens §§ 247—248 (kronisk syge)	3.060,00		
d. Til invaliderentemodtagere	37.210,00		
e. Til aldersrentemodtagere	244.179,00		
f. Ekstraordinære lommepengebeløb til aldersrentemodtagere på alderdomshjem	1.140,00		
	Konto XIV A 4 ...	318.721,00	120.000,00
	Samlede udgift på konto XIV A 1—4 ...	403.461,66	209.000,00
5. Fragår refusioner:			
a. Statsrefusion i h. t. regnskabsheftets refusionsberegning, konto XIV A (løbe-nr. 39, 41 og 42)	361.688,84		165.000,00
c. Direkte tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond i h. t. regnskabsheftets refusionsberegning (løbe-nr. 39)	9.172,85		10.000,00
		370.861,69	175.000,00
	Konto XIV A ...	32.599,97	34.000,00

**Gruppe nr. 40**      **Konto XIV B. Udgifter i henhold til lov om  
arbejdsanvisning og arbejdsløshedsforsikring**      **Bilag nr. 19 b**  
**m. fl. love**

Konto nr.			Regnskab	Øverslag
19 2 1	1	Lov om arbejdsanvisning og arbejdsløshedsforsikring m. m. (lovbekendtgørelse nr. 43 af 18/2 1952):		
	a.	Den kommunen påhvilende andel af statstilskud til arbejdsløsheds-kasser og fortsættelseskasser i henhold til lov om arbejdsanvisning og arbejdsløshedsforsikring m. m. (lovbekendtgørelse nr. 43 af 18/2 1952, § 13, jfr. § 19):		
		Anslået tilsva for regnskabsåret 1954/55 .....	108.000,00	120.000,00
		Formeget beregnet tilsva for 1953/54 .....	8.122,00	
			<u>99.878,00</u>	
19 2 2	2	Uddannelseskursus for arbejdsløse (§ 32, stk. 1) .....	312,01	500,00
19 2 3	3	Tilskud til drift af arbejdsanvisningskontor .....	16.764,73	16.579,65
				<u>116.954,74</u>
19 2 4	4	Udgifter i henhold til lov nr. 169 af 30/3 1946 om iværksættelse af offentlige arbejder m.v. og beskæftigelse af arbejdsløse .....	0,00	0,00
19 2 5	5	Udgifter i henhold til lovbekendtgørelse nr. 133 af 1/4 1952 om tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond til visse kommunale arbejder .....	0,00	0,00
19 2 6	6	Lovbekendtgørelse nr. 308 af 2/7 1951 om foranstaltninger til imødegåelse af ungdomsarbejdsløshed .....	1.130,00	3.500,00
19 2 7	7	Bidrag til arbejdsløshedsfonden .....	3.362,16	6.000,00
		<b>Ialt konto XIV B ...</b>	<b>121.446,90</b>	<b>146.579,65</b>

**Gruppe nr. 41**      **Konto XV. Skolevæsen**      **Bilag nr. 20**

Konto nr.			Regnskab	Øverslag	
		<b>A. Udgifter vedr. kommunale skoler:</b>			
20 1 1 og 2		De i lærerlønningssloven af 12/7 1946 normerede lønninger, heri indbefattet indeholdte pensionsbidrag og boligfradrag m.v.:			
		1. Grundskolerne	2. Gymnasiet	Ialt	
		Grundløn .....	294.753,34	98.913,00	393.666,34
		Pensionsgivende tillæg ....	95.420,99	28.693,72	124.114,71
		Alderstillæg .....	62.244,43	23.440,00	85.684,43
		Reguleringstillæg .....	314.421,67	104.830,72	419.252,39
		Særligt tillæg .....	37.549,55	14.794,34	52.343,89
		Stedtillæg .....	28.766,82	7.734,00	36.500,82
		Midlertidigt tillæg .....	172.672,45	59.385,24	232.057,69
		Personligt tillæg .....	1.771,68	480,00	2.251,68
			<u>1.007.600,93</u>	<u>338.271,02</u>	<u>1.345.871,95</u>
20 1 3	3	Kommunale løntillæg udover de i lærerlønningssloven normerede lønninger, herunder værdien af fri opvarmning .....		4.963,76	6.751,92
		Overtimebetaling:			
20 1 4	4	Grundskolerne .....		9.876,80	20.000,00
20 1 5	5	Gymnasiet .....		34.429,04	25.000,00
				<u>44.305,84</u>	<u>45.000,00</u>
		Vederlag for særlige hverv:			
20 1 6	6	Grundskolerne .....		7.615,48	7.520,00
20 1 7	7	Gymnasiet .....		7.848,00	7.500,00
				<u>15.463,48</u>	<u>15.020,00</u>
		Transport ...	1.410.605,03		

## Gruppe nr. 41

## Konto XV. Skolevæsen.

## Bilag nr. 20

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	1.410.605,03	
20	1 8	Boliggodtgørelse til lærere (vederlag for afsavn af tjenestebolig eller have) .....	500,00	500,00
20	1 9	Lønninger for timelærere i unormeret stilling og faglærere .....	0,00	0,00
		Vakancevikarer:		
20	1 10	Grundskolerne:		
		Månedslønnede vakancelærere .....	47.322,95	
		Timelønnede vakancelærere .....	63.997,87	
			111.320,82	0,00
20	1 11	Gymnasiet:		
		Månedslønnede vakancelærere .....	2.478,40	
		Timelønnede vakancelærere ... ..	273,84	
			2.752,24	0,00
			114.073,06	0,00
		Sygevikarer:		
20	1 12	Grundskolerne .....	35.955,54	25.000,00
20	1 13	Gymnasiet .....	10.021,88	7.000,00
			45.977,42	32.000,00
		Andre vikarer:		
20	1 14	Grundskolerne .....	5.123,55	5.000,00
20	1 15	Gymnasiet .....	0,00	500,00
			5.123,55	5.500,00
			1.576.279,06	1.459.858,05
		Fragår:		
		Tilskud fra skolefonden og fra staten (bortset fra tilskud til forrentning og afdrag på skolelån jfr. post 20-4-4 og 20-4-6):		
		Tilskud gennem skolefonden:		
20	1 16	Til lærerlønninger .....	860.900,83	844.649,52
20	1 17 1	Til månedslønnede vakancelærere .....	27.390,74	0,00
20	1 17 2	Til timelønnede vakancelærere .....	32.135,86	0,00
20	1 17 3	Til sygevikarer .....	22.988,70	16.000,00
20	1 18	Tilskud til 4. eksamensfri mellemskoleklasse .....	10.780,80	3.000,00
20	1 19	Andre tilskud gennem skolefonden .....	0,00	0,00
20	1 20	Direkte statstilskud til kommunale gymnasieskoler og kommunale mellem- og realskoler:		
		Grundskolerne .....	6.360,00	6.200,00
		Gymnasiet:		
		For 1954/55 (ansl.) .....	88.315,92	
		For 1953/54 (yderl.) .....	19.550,81	
			107.866,73	59.500,00
			114.226,73	
20	1 21	Andre statstilskud, der udbetales direkte .....	0,00	0,00
		Ialt fragår ... ..	1.068.423,66	929.349,52
		Til rest ... ..	507.855,40	530.508,53
20	1 22	Kommunens udgift til efterindtægt .....	0,00	0,00
20	1 23	Kommunens udgift til ventepenge .....	0,00	0,00
20	1 24	Bidrag til skolefonden .....	115.225,66	115.225,66
		Ialt udgift under 20-1-1 til 20-1-24 ...		623.081,06
20	2	Lønninger til pedeller, opsynsmænd m.v. (heri indbefattet indeholdte pensionsbidrag og boligfradrag m.v.) samt tillæg, herunder værdien af fribolig og varme, 4 opsynsmænd samt afløsning .....		47.497,99
				46.000,00
		Transport ...	670.579,05	

## Gruppe nr. 41

## Konto XV. Skolevæsen.

## Bilag nr. 20

Konto nr.		Transport ...	Regnskab	Overslag
			670.579,05	
20 3	Henlæggelse til pensionsfond og tillæg til pensionister:			
20 3 1	Henlæggelse til pensionsfond .....	2.438,08		2.438,00
20 3 2	Tillæg til pensionister .....	10.321,32		9.364,92
			12.759,40	11.802,92
20 4	Udgifter til skolebygninger og lærerboliger, herunder anskaffelse og vedligeholdelse af tekniske installationer, ovne, komfurer o.l., anlæg og vedligeholdelse af skolegårde, sportspladser og skolehaver, samt leje af skolelokaler udenfor skolebygningerne:			
20 4 1	Grundskolerne .....	37.982,70		30.000,00
20 4 2	Gymnasiet .....	11.715,96		10.000,00
		49.698,66		40.000,00
	Forrentning:			
20 4 3	Grundskolerne .....	177.337,18		156.098,42
	Fragår: Tilskud fra skolefonden .....	219,38		219,38
		177.117,80		155.879,04
20 4 4	Gymnasiet .....	13.233,47		13.207,88
		190.351,27		169.086,92
	Afskrivning:			
20 4 5	Grundskolerne .....	53.942,83		50.110,81
	Fragår: Tilskud fra skolefonden .....	500,00		500,00
		53.442,83		49.610,81
20 4 6	Gymnasiet .....	11.577,84		11.557,36
		65.020,67		61.168,17
20 4 7	Leje af lokaler udenfor skolebygningerne .....	1.800,00		1.800,00
20 4 8	Drift af skolehaver .....	3.513,32		3.000,00
	Ialt udgift under 20—4—1 til 20—4—8 ...	310.383,92		275.055,09
	Fragår indtægter:			
20 4 9	Fradrag i lønninger for tjenesteboliger og skolejord, værdien af friboliger, jfr. 20—1—1 og 2 .....	0,00		0,00
20 4 10	Indtægter af de til lærerembeder henlagte skolejorder .....	0,00		0,00
20 4 11	Vederlag for benyttelse af sportspladsen og de egentlige skolelokaler incl. vederlag for lys, varme og rengøring m. v.: Refusion fra handelsskolen og teknisk skole for lys og varme .....	1.200,00		1.200,00
20 4 12	Vederlag for anden brug af de under skolevæsenet hørende ejendomme (herunder leje af boliger) excl. vederlag for lys, varme, rengøring m. v.:			
	Skoleinspektøren v/ Østre skole, leje af bolig .....	1.099,92		1.099,92
	Skolebetjenten v/ Østre skole, leje af bolig .....	1.002,20		1.002,20
	Skolebetjenten v/ Vestre skole, leje af bolig .....	550,00		550,00
	Marksskolen:			
	Leje af lærerbolig .....	700,00		700,00
	Leje af lærerindebolig .....	425,00		425,00
	Leje af pedelbolig .....	300,00		300,00
	Skolebetjenten v/ Mølle-gårdsskolen, leje af bolig ...	573,20		573,20
		4.650,32		4.650,32
	Transport ...	4.650,32	1.200,00	310.383,92
			683.338,45	

## Gruppe nr. 41

## Konto XV. Skolevæsen.

## Bilag nr. 20

Konto nr.					Regnskab	Overslag
		Transport ...	4.650,32	1.200,00	310.383,92	683.338,45
20 4 13	Vedr. gymnasiet:					
	Skolebetjenten, leje af bolig	362,75				362,75
				5.013,07		5.013,07
					6.213,07	6.213,07
					304.170,85	268.842,02
20 5	Skolebadning (svømmeundervisning) .....				3.365,50	4.000,00
20 6 1	Skolelæge og sundhedsplejerske:					
20 6 1 1	Skolelæge .....			19.066,70		17.850,00
20 6 1 2	Skolesundhedsplejerske .....			11.581,31		10.564,56
20 6 1 3	Andre udgifter .....			1.578,11		2.000,00
20 6 1 4	Nyt lægeværelse .....			4.098,70		
					36.324,82	30.414,56
	Fragår refusion .....				15.840,63	14.858,00
20 6 2	Skoletandklinik:			20.484,19		15.556,56
20 6 2 1	Lønninger .....		43.393,35			38.812,58
20 6 2 2	Bidrag til pensionering .....		1.750,07			1.379,14
20 6 2 3	Vedligeholdelse samt indkøb af medicin og rekvisitter .....			6.794,59		4.000,00
20 6 2 4	Telefon og kontorholdsudgifter .....			1.318,10		400,00
20 6 2 5	Forrentning .....			2.049,28		2.049,28
20 6 2 6	Afskrivning .....			4.897,10		4.897,10
20 6 2 7	Andre udgifter .....			652,49		500,00
20 6 2 8	Udvidelse af klinikken .....	27.147,01				
	Hævet af fond .....	20.000,00				
					7.147,01	
					68.001,99	52.038,10
	Fragår:					
	Refusion fra skolefonden ...	8.214,50				
	Refusion fra Sct. Mikkels landsogn .....	268,80				
					8.483,30	11.375,00
					59.518,69	40.663,10
						80.002,88
20 7	Inventar og materiel:					
	Vedligeholdelse:					
20 7 1	Grundskolerne .....			5.685,22		6.000,00
20 7 2	Gymnasiet .....			4.155,00		3.000,00
					9.840,22	9.000,00
	Nyanskaffelser, anskaffet over driften:					
20 7 3	Grundskolerne .....		13.429,54			17.500,00
20 7 4	Gymnasiet .....		2.340,00			2.000,00
					15.769,54	19.500,00
	Afskrivning på inventar anskaffet over status:					
20 7 5	Grundskolerne .....		754,47			754,47
20 7 6	Gymnasiet .....		0,00			0,00
					754,47	754,47
	Forrentning, 5% af inventarets bogførte værdi:					
20 7 7	Grundskolerne .....		417,91			417,91
20 7 8	Gymnasiet .....		0,00			0,00
					417,91	417,91
						26.782,14
						29.672,38
20 8	Undervisningsmidler:					
20 8 1	Grundskolerne .....			98.666,25		80.000,00
					98.666,25	1.097.659,82

## Gruppe nr. 41

## Konto XV. Skolevæsen.

## Bilag nr. 20

Konto nr.			Regnskab	Øverslag
		Transport ...	98.666,25	1.097.659,82
20 8 2	Gymnasiet .....	43.525,45		
	Hævet af fond .....	25.000,00		
		<u>18.525,45</u>		<u>18.000,00</u>
			117.191,70	<u>98.000,00</u>
20 9	Kontorholdsudgifter, herunder telefon:			
20 9 1	Grundskolerne .....	2.533,47		2.000,00
20 9 2	Gymnasiet .....	1.540,38		1.400,00
			4.073,85	<u>3.400,00</u>
20 10	Brændsel, belysning og vandforsyning:			
20 10 1	Grundskolerne .....	105.075,57		75.000,00
20 10 2	Gymnasiet .....	21.356,28		18.000,00
			126.431,85	<u>93.000,00</u>
20 11	Rengøring og rengøringsmidler:			
20 11 1	Grundskolerne .....	87.047,16		60.000,00
20 11 2	Gymnasiet .....	15.650,32		15.000,00
			102.697,48	<u>75.000,00</u>
20 12	Befordring af skolebørn til og fra kommunens skoler		0,00	<u>0,00</u>
20 13	Tilskud til lærerbogsamlinger, legater, flidspræmier og boghjælp:			
20 13 1	Grundskolerne .....	5.476,16		5.000,00
20 13 2	Gymnasiet .....	930,47		1.200,00
			6.406,63	<u>6.200,00</u>
20 14	Forsikringsudgifter:			
20 14 1	Grundskolerne .....	2.341,19		2.000,00
20 14 2	Gymnasiet .....	454,67		600,00
			2.795,86	<u>2.600,00</u>
20 15	Ungdoms- og aftenskoler:			
20 15 1	Den kommunale ungdomsskole .....	8.104,39		11.000,00
	Fragår: Statsrefusion .....	1.837,78		3.000,00
		6.266,61		8.000,00
20 15 2	Andre aftenskoler .....	28.659,99		12.000,00
			34.926,60	<u>20.000,00</u>
20 16	Tilskud til undervisning af børn i andre kommuners skoler og børnehjem .....		5.070,40	<u>6.000,00</u>
20 17	Diverse udgifter:			
20 17 1	Grundskolerne .....	9.277,96		8.000,00
20 17 2	Gymnasiet .....	4.845,43		4.000,00
20 17 3	Udgifter til skolebørns ferierejser .....	3.633,79		2.500,00
20 17 4	Rektor og skoleinspektører til repræsentation .....	2.150,00		2.150,00
20 17 5	Udgifter til skolekommissionen .....	5.232,20		1.725,00
20 17 6	Erhvervsvejledning .....	0,00		0,00
			25.139,38	<u>18.375,00</u>
	Ialt udgifter A 1—17 ...		1.522.393,57	<u>1.384.846,17</u>
20 18	Fragår indtægter:			
	Skolepenge:			
20 18 1	Grundskolerne (udenbys elever) .....	46.827,00		40.000,00
20 18 2	Gymnasiet .....	49.785,00		30.000,00
		96.612,00		<u>70.000,00</u>
20 18 3	Indtægter fra legater, tiender, kapitaler o.l., renter	118,78		<u>120,00</u>
20 18 4	Vederlag fra andre kommuner for undervisning af børn fra disse (børnehjemsbørn) .....	4.957,00		<u>0,00</u>
	Transport ...	101.687,78	1.522.393,57	



## Gruppe nr. 41

## Konto XV. Skolevæsen.

## Bilag nr. 20

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	101.687,78	1.522.393,57
		Diverse indtægter:		
20 18 5	Vedrørende grundskolerne:			
	Bidrag fra kirkerne og garnisonen .....	354,00		525,00
	Forpagtningsafgift .....	0,00		0,00
		<u>354,00</u>		<u>525,00</u>
20 18 6	Vedrørende gymnasiet:			
	Bidrag fra kirkerne .....	313,33		350,00
	Haveleje .....	18,00		0,00
	Eksamensgebyrer .....	784,00		0,00
		<u>1.115,33</u>		<u>350,00</u>
			1.469,33	875,00
			<u>103.157,11</u>	<u>70.995,00</u>
		Til rest ...	1.419.236,46	1.313.851,17
20 25	B. Udgifter vedrørende statsskoler .....		0,00	0,00
20 26	C. Udgifter vedrørende privatskoler:			
20 26 1	Tilskud til undervisning af børn fra kommunen i private skoler .....	7.000,00		7.000,00
20 26 2	Andre tilskud til private skoler .....	0,00		0,00
		<u>7.000,00</u>		<u>7.000,00</u>
			7.000,00	7.000,00
		Ialt konto XV ...	<u>1.426.236,46</u>	<u>1.320.851,17</u>
		Den samlede udgift til skolevæsen (konto XV) udgør	1.426.236,46	1.320.851,17
		Tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond til delvis dækning af kommunens udgifter til skolevæsen (jfr. indtægtspost 12-4) udgør .....	241.012,00	240.956,00
		Til rest ...	<u>1.185.224,46</u>	<u>1.079.895,17</u>

## Gruppe nr. 42

## Konto XVI. Rets- og politivæsen

## Bilag nr. 21

Konto nr.			Regnskab	Overslag
21 1	Udgifter til pensioner, der påhviler kommunen:			
21 1 1	Pensionstilsvaret i anledning af statens overtagelse af politi- og arrestvæsenet .....	5.330,33		5.330,33
	Heraf afholder pensionsfonden halvdelen .....	2.665,16		2.665,16
			2.665,17	2.665,17
21 1 2	Direkte udbetalte pensioner .....		13.283,20	12.029,08
			<u>15.948,37</u>	<u>14.694,25</u>
21 2	Politistation og politimesterbolig m.v.:			
21 2 1	Skatter og afgifter .....	533,76		420,00
21 2 2	Vedligeholdelse .....	897,17		2.000,00
21 2 3	Renter .....	8.512,63		8.473,04
21 2 4	Afskrivning .....	6.099,04		5.350,56
21 2 5	Andre udgifter .....	201,00		0,00
		<u>16.243,60</u>		<u>16.243,60</u>
21 2 11	Leje fra justitsministeriet .....	16.243,60		16.243,60
			0,00	0,00
21 2 12	Midlertidigt vedrørende ting- og arresthus: Forrentning .....	213,28		213,28
			213,28	213,28
21 3	Udgifter i anledning af benificerede sager .....		159,83	3.000,00
21 4	Udgifter ved forligsvæsenet .....		0,00	0,00
		Transport ...	16.321,48	

## Gruppe nr. 42

## Konto XVI. Rets- og politivæsen.

## Bilag nr. 21

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	16.321,48	
21 5	Udgifter i h. t. lov af 14/4 1920, jfr. lov af 1/7 1927 om smitsomme sygdomme hos husdyrene .....		0,00	0,00
21 6	Udgifter ved tilsyn med brugen af maskiner .....	1.210,00		
	Refusion fra statskassen .....	1.210,00		
			0,00	0,00
21 7	Udgifter i h. t. lov af 12/4 1892 om oprettelse af søretter .....		0,00	0,00
	Ialt konto XVI ...		16.321,48	17.907,53

## Gruppe nr. 43

## Konto XVII. Medicinalvæsen

## Bilag nr. 22

Konto nr.			Regnskab	Overslag
22 1	Kommunens sygehus: Belysning og elektrisk kraft .....	33.694,12		39.000,00
	÷ refusion fra vaskeriet .....	4.621,51		4.750,00
			29.072,61	34.250,00
22 2	Brændsel .....	135.011,64		150.000,00
	÷ refusion fra vaskeriet .....	27.729,06		28.500,00
			107.282,58	121.500,00
22 3	Vedligeholdelse:			
22 3 1	Bygninger .....	64.657,66		75.000,00
	÷ refusion fra vaskeriet .....	2.000,00		2.000,00
		62.657,66		73.000,00
22 3 2	Tekniske anlæg .....	26.872,28		45.000,00
	÷ refusion fra vaskeriet .....	4.000,00		4.000,00
		22.872,28		41.000,00
22 3 3	Have, veje m.v. ....	19.826,26		20.000,00
			105.356,20	134.000,00
22 4	Forplejning .....		315.438,27	322.800,00
22 5	Vedligeholdelse og anskaffelse af inventar .....		59.361,89	80.000,00
22 6	Kontorhold, telefon m.v. (herunder 3.600,00 kr. til sygehusbiblioteket) .....		49.141,15	43.000,00
22 7	Kørsel:			
22 7 1	Kørsel med patienter, undtagen kørsel med de i forsørgslovens § 64, stk. 2, omhandlede tuberkuløse, epidemiske og veneriske patienter .....	397,50		0,00
22 7 2	Anden kørsel .....	0,00		4.500,00
			397,50	4.500,00
22 8	Lønninger:			
22 8 1	Læger .....	397.768,01		353.933,00
22 8 2	Sygeplejepersonale .....	819.374,47		705.750,00
22 8 3	Øvrige funktionærer .....	530.624,55		493.016,00
22 8 4	Andre lønninger .....	88.363,02		70.000,00
22 8 5	Bidrag til pensionsfond .....	46.392,37		11.700,00
22 8 6	Understøttelser .....	600,00		600,00
22 8 7	Tillæg til pensionister .....	0,00		17.000,00
			1.883.122,42	1.651.999,00
22 9	Medicin og rekvisitter .....		334.904,10	320.500,00
22 10	Rengøringsmidler .....		17.882,21	15.500,00
22 11	Røntgen- og lysbadeafdelingen .....		151.372,55	115.000,00
22 12	Forsikringspræmier, skatter og afgifter .....		18.249,20	19.750,00
22 13	Vask og vedligeholdelse af linned .....		178.826,70	183.750,00
	Transport ...		3.250.407,38	

## Gruppe nr. 43

## Konto XVII. Medicinalvæsen.

## Bilag nr. 22

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	3.250.407,38	
22 14	Forskellige udgifter:			
22 14 1	Kostpenge under ferier, sygdom m. m. ....	13.295,90		12.000,00
22 14 2	Forskellige udgifter .....	30.348,90		30.000,00
			43.644,80	42.000,00
			3.294.052,18	3.088.549,00
22 15	Fragår:			
22 15 1	Tilskud til og betaling for patienters kur og pleje, lægeassistance ved operationer, brug af operationsstuer m. v.:			
	Patienters kur og pleje:			
22 15 1 1	Købstaden .....	34.131 sygedage	174.946,26	121.650,00
22 15 1 2	Sorø amt .....	47.131 —	1.635.880,48	1.440.000,00
22 15 1 3	Holbæk amt .....	1.055 —	40.838,35	35.350,00
22 15 1 4	Korsør købstad .....	5.203 —	198.846,41	140.700,00
22 15 1 5	Skelskør købstad .....	690 —	26.214,30	35.350,00
22 15 1 6	Sorø købstad .....	3.653 —	139.445,91	88.900,00
22 15 1 7	Andre amter .....	1.355 —	39.911,10	45.400,00
22 15 1 8 1	Indlæggelsesgebyrer, købstaden .....		5.400,00	
22 15 1 8 2	Indlæggelsesgebyrer, Sorø amt .....		5.760,00	
22 15 1 8 3	Indlæggelsesgebyrer, andre amter m. m. ....		60,00	
22 15 2	Tilskud fra kommunen .....		0,00	0,00
22 15 3	Røntgenafdelingen .....		185.201,00	180.000,00
22 15 4	Lysbadeafdelingen .....		4.860,00	9.000,00
22 15 5	Diathermiafdelingen .....		7.044,00	8.000,00
22 15 6	Elektrokardiografiske undersøgelser .....		802,50	1.000,00
22 15 6	Stofskifteundersøgelser .....		1.890,00	1.500,00
22 15 8	Badebehandlinger .....		6.681,00	5.000,00
22 15 9	Massagebehandlinger .....		15.426,00	9.000,00
22 15 10	Forskellige indtægter (herunder indtægter ved leje af tuberkulosestation m.v.) .....		4.090,00	
22 15 11	Radiumbehandlinger .....		16,00	
22 15 12	Elektrokoagulation .....		1.260,00	
22 15 13	Frysninger .....		20,00	
22 15 14	Laboratorieundersøgelser .....		2.642,00	
22 15 15	Desinfektioner .....		509,00	
			2.497.744,31	2.160.850,00
			796.307,87	927.699,00
22 16	Forrentning .....	147.869,58		148.348,00
22 17	Afskrivning .....	97.753,81		97.753,00
		245.623,39		246.101,00
22 18	Fragår:			
	Refusion fra fonden for amtets tilskud:			
	Vedrørende forrentning .....	57.028,76		57.028,00
	Vedrørende afskrivning .....	14.603,22		14.603,00
		71.631,98		71.631,00
			173.991,41	174.470,00
22 19	Kur og pleje på fremmede sygehuse .....		91.681,85	40.000,00
22 20	Andel i løn og kørselsgodtgørelse til afdelingslæge .		1.324,70	5.000,00
			1.063.305,83	1.147.169,00

## Gruppe nr. 44

22 21	Desinfektionsudgifter .....	261,08		400,00
	Refusion fra statskassen .....	130,27		185,00
			130,81	215,00
	Transport ...		1.063.436,64	

## Gruppe nr. 44

## Konto XVII. Medicinalvæsen.

## Bilag nr. 22

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	1.063.436,64	
22 22	Jordemødres lønninger .....		0,00	0,00
22 23	Tilskud til ophold på folkekuranstalter o. l. ....		0,00	0,00
22 24	Udgifter ifølge lov af 12/4 1911 om foranstaltninger mod smitsomme sygdommes indførelse i riget .....		668,54	0,00
22 25	Difterivaccination (lov nr. 208 af 19/4 1943) .....	3.051,00		3.000,00
	Refusion fra statskassen .....	1.525,50		1.500,00
			1.525,50	1.500,00
22 26	Offentlig vaccination .....		167,72	300,00
22 27	Svangerskabshygien (lov nr. 472 af 1/10 1945) .....	12.038,00		13.000,00
	Refusion fra statskassen .....	12.038,00		13.000,00
			0,00	0,00
22 28	Lægeundersøgelse af børn (lov nr. 236 af 30/4 1946) .....	23.760,00		22.000,00
	Refusion fra statskassen .....	11.880,00		11.000,00
			11.880,00	11.000,00
22 29	Efterbetaling for tuberkulosepatienter i h. t. lov nr. 65 af 7/3 1952. § 4 .....		0,00	1.000,00
22 30	Mælkekontrollen:			
22 30 1	Løn og kørselsgodtgørelse til dyrlægerne .....	23.354,93		24.000,00
22 30 2	Løn til laboratorieassistent .....	5.967,80		5.798,16
		29.322,73		29.798,16
22 30 3	Mælkeopkøbernes løn .....	900,00		1.000,00
22 30 4	Tilskud til pensionsforsikring .....	429,00		420,00
22 30 5	Rengøring og vask .....	1.744,00		2.000,00
22 30 6	Indkøb af mælkeprøver m. m. ....	467,12		350,00
22 30 7	Nyanskaffelser og vedligeholdelse .....	4.853,14		2.500,00
22 30 8	Forsikringer .....	117,86		200,00
22 30 9	Belysning og gasforbrug .....	1.374,12		1.500,00
22 30 10	Husleje og varme .....	1.000,00		1.000,00
22 30 11	Andre udgifter (herunder tilskud til byens bestyrelse 500 kr.) .....	3.482,27		3.000,00
22 30 12	Præparater m. m. ....	1.705,95		2.500,00
		45.396,19		44.268,16
	Fragår:			
22 30 13	Betaling for besætningskontrol .....	12.175,02		12.500,00
22 30 14	Betaling for undersøgelse af mælke- og flødeprøver .....	1.659,60		2.300,00
		13.834,62		14.800,00
			31.561,57	29.468,16
22 31	Sundhedskommissionens udgifter .....		1.453,60	400,00
22 32	Drift af tuberkulosestation .....		11.959,58	15.000,00
22 33	Spædbørnssundhedspleje:			
22 33 1	Lønninger (herunder feriefølning) .....	26.226,35		24.000,00
22 33 2	Bidrag til pensionsfond .....	1.140,38		1.140,38
22 33 3	Andre udgifter .....	901,42		700,00
		28.268,15		25.840,38
22 33 4	Fragår:			
	Refusion fra statskassen .....	14.134,07		12.920,19
	Refusion fra landsognet .....	1.836,62		1.200,00
		15.970,69		14.120,19
			12.297,46	11.720,19
<b>Ialt konto XVII ...</b>			<b>1.134.950,61</b>	<b>1.217.772,35</b>

## Gruppe nr. 44

## Konto XVII. Medicinalvæsen.

## Bilag nr. 22

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	Den samlede udgift til medicinalvæsen (konto XVII) udgør .....	1.134.950,61	1.217.772,35
	Tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond til nedbringelse af kommunens udgifter til drift af sygehuse (jfr. indtægtspost VI A 5) udgør .....	502.963,00	502.963,00
	<b>Til rest ...</b>	<b>631.987,61</b>	<b>714.809,35</b>

## Gruppe nr. 45

## Konto XVIII. Gader, veje og kloaker

## Bilag nr. 23

Konto nr.		Regnskab	Overslag
23 1	Lønninger .....	22.605,95	21.500,00
23 2	Tilskud til pensionsfonden og direkte udbetalte pensioner .....	6.721,76	6.225,00
23 3	Ulykkesforsikring .....	1.596,72	2.000,00
23 4	Gader og vejes anlæg og vedligeholdelse:		
23 4 1	Nye arbejder (forsåvidt de ikke afholdes af lån, men af årets driftsindtægter) .....	0,00	0,00
	Hovedreparationer:		
23 4 2	Regulering af Løvegade (fra nr. 64/66 til Ndr. Ringgade) .....	122.110,03	125.000,00
23 4 3	Sct. Mikkelsgade, indtagning af en del af det vestlige fortov til kørebane .....	19.891,09	20.000,00
		142.001,12	145.000,00
	Motorskatfonden afholder .....	100.000,00	100.000,00
		42.001,12	45.000,00
	Almindelig vedligeholdelse:		
23 4 4	Af overtjærede gader og veje .....	46.639,01	48.000,00
	Motorskatfonden afholder ...	35.000,00	35.000,00
	Teknisk udvalg afholder .....	5.000,00	5.000,00
		40.000,00	40.000,00
		6.639,01	8.000,00
23 4 5	Af asfalterede gader .....	17.210,81	15.000,00
	Motorskatfonden afholder ....	12.210,81	10.000,00
		5.000,00	5.000,00
23 4 6	Af brolagte gader .....	1.214,88	1.000,00
23 4 7	Af makadamiserede veje .....	49,28	500,00
23 4 8	Vedligeholdelse af fortove (pulverbelægning mellem fliser og kantsten) ...	26.781,97	10.000,00
	De under markudvalget hørende veje:		
23 4 9	Almindelig vedligeholdelse .....	11.049,87	10.000,00
23 4 10	Oprensning af grøfter .....	414,75	1.000,00
23 4 11	Rørlægning af nogle vejgrøfter ved Nr. Ås .....	6.758,24	7.000,00
23 4 12	Fortov og cyklesti i Rosenkildevej .....	48.559,17	48.000,00
	Heraf afholder:		
	Grundejerne .....	22.991,20	24.000,00
	Motorskatfonden ...	10.000,00	10.000,00
		32.991,20	34.000,00
		15.567,97	14.000,00
		73.475,97	56.500,00
	Transport ...	115.477,09	30.924,48

## Gruppe nr. 45

## Konto XVIII. Gader, veje og kloaker.

## Bilag nr. 23

Konto nr.				Regnskab	Overslag
			Transport ...	115.477,09	
					30.924,43
23	4 13	Landevejsgader (Smedegade og Brødegade) .....	2.028,40		3.000,00
23	4 14	Overtagne landeveje (forskellige arbejder og reparationer) .....	1.918,27		3.000,00
			119.423,76		107.500,00
		Fragår: Bidrag fra grundejerne .....	0,00		0,00
				119.423,76	107.500,00
23	5	Kloakarbejder:			
23	5 1	Nye ledninger og brønde, som afholdes af driften ...	2.484,74		2.000,00
		Drift af rensningsanlægget:			
23	5 2	Lønninger .....	13.228,56		14.000,00
23	5 3	Tilskud til pensionsfond .....	551,00		551,00
23	5 4	Tilsyn og renholdelse .....	15.636,03		18.000,00
23	5 5	Elektricitet .....	14.448,30		14.000,00
23	5 6	Almindelig vedligeholdelse .....	7.766,09		6.000,00
23	5 7	Reparation af sprinklers .....	13.154,29		14.000,00
23	5 8	Andre udgifter (vandprøver, telefon, skatter og afgifter) .....	2.573,99		3.000,00
			67.358,26		69.551,00
23	5 9	Almindelig vedligeholdelse af ledninger (og tilsyn med overfaldsbygværker), herunder kloakstøbegods .	13.378,93		12.000,00
23	5 10	Ny bro over skidenrenden v/ skolestien .....	5.221,40		5.000,00
23	5 11	Diverse udgifter (bl. a. udgifter til landvæsenkommission og optegning af ledningsplaner) .....	8.296,84		9.000,00
			96.740,17		97.551,00
		Fragår indtægter:			
23	5 12	Indtægt ved salg af slam .....	519,50		500,00
23	5 13	Kloakafgift for w.c. ....	33.680,72		32.000,00
23	5 14	Leje af bolig og betaling for gasforbrug	721,00		721,00
23	5 15	Refusion fra Sct. Peders landsogn .....	4.777,25		1.500,00
			39.698,47		34.721,00
				57.041,70	62.830,00
23	6	Andre udgifter:			
23	6 1	Stenpladsen .....	16.357,03		15.000,00
23	6 2	Drift af tromler og traktor incl. fører m.v. ....	10.104,36		10.000,00
23	6 3	Ny tromle .....	57.056,47		60.000,00
		Motorskatfonden afholder .....	50.000,00		50.000,00
			7.056,47		10.000,00
23	6 4	Drift af lastbil incl. chauffør .....	÷5.093,08		0,00
23	6 5	Værktøj m.v. ....	9.228,89		9.000,00
23	6 6	Færdselsanordninger (reparation af skilte) .....	11.513,55		12.000,00
23	6 7	Vejtræer, beskæring m.v. ....	5.279,63		3.000,00
23	6 8	Bud og opmåling .....	9.316,44		7.000,00
23	6 9	Forskelligt .....	3.941,89		3.000,00
				67.705,18	69.000,00
23	7	Tilskud til amtsfonden .....		3.507,51	3.500,00
23	8	Forrentning:			
23	8 1	Vedrørende kloakvæsenet .....	20.161,33		19.085,39
23	8 2	Vedrørende gader og veje .....	72.471,44		56.581,31
				92.632,77	75.666,70
23	9	Afskrivning:			
23	9 1	Vedrørende kloakvæsenet .....	21.518,66		21.518,66
			Transport ...	21.518,66	371.235,35

## Gruppe nr. 45

## Konto XVIII. Gader, veje og kloaker.

## Bilag nr. 23

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	21.518,66	
23	9 2	Vedrørende gader og veje .....	66.587,94	64.780,21
			88.106,60	86.298,87
			459.341,95	434.520,57
23	10	Fragår forskellige indtægter:		
23	10 1	Tilskud fra amtet vedr. de overtagne landeveje .....	9.000,00	9.000,00
23	10 2	Tilskud fra amtsfonden vedr. landevejsgaderne .....	500,00	500,00
23	10 3	Udleje af gadearealer .....	10,00	
			9.510,00	9.500,00
		Ialt konto XVIII ...	449.831,95	425.020,57

## Gruppe nr. 46

## Konto XIX. Byens belysning

## Bilag nr. 24

Konto nr.			Regnskab	Overslag
24	1	Gas til belysningen .....	0,00	0,00
24	2	Elektricitet til belysningen .....	77.775,12	72.000,00
24	3	Vedligeholdelse og pasning af lygter .....	0,00	0,00
24	4	Tænding og slukning af lygter .....	0,00	0,00
24	5	Forrentning .....	2.463,35	2.463,35
24	6	Afskrivning .....	2.898,06	2.898,06
		Ialt konto XIX ...	83.136,53	77.361,41

## Gruppe nr. 47

## Konto XX. Begravelsesvæsen

## Bilag nr. 25

Konto nr.			Regnskab	Overslag
25	1	Lønninger (ligbærere) .....	6.900,00	6.800,00
25	2	Henlæggelse til pensionsfond og direkte udbetalte pensioner .....	0,00	0,00
25	3	Tilskud til renholdelse af jødekirkegården .....	20,00	20,00
95	4	Forskellige udgifter (herunder ulykkesforsikring og telefon) .....	234,47	380,00
		Ialt konto XX ...	7.154,47	7.200,00

## Gruppe nr. 48

## Konto XXI. Den offentlige renholdelse

## Bilag nr. 26

Konto nr.			Regnskab	Overslag
26	1	Lønninger:		
26	1 1	Gadefejter + ferieafløsning .....	10.170,00	10.202,00
26	1 2	Tilskud til pensionsfond .....	600,00	600,00
26	1 3	Andre gadefejere + værktøj (herunder opsamling af papir om søndagen) .....	4.753,38	5.200,00
26	1 4	Ulykkesforsikring .....	533,29	900,00
26	1 5	Rensning af rendestensbrønde m. m. ....	5.854,60	8.500,00
			21.911,27	25.402,00
26	2	Snekastning og grusning (herunder udgifter til nye sneeskærme og snepløve) .....	76.254,13	30.000,00
		Refusion fra staten i henhold til snekastningslovens § 19, stk. 1 .....	15.756,53	3.000,00
		Transport ...	15.756,53	
			76.254,13	21.911,27

## Gruppe nr. 48

## Konto XXI. Den offentlige renholdelse.

## Bilag nr. 26

Konto nr.				Regnskab	Overslag
		Transport ...	15.756,53	76.254,13	21.911,27
		Refusion fra motorskatfonden vedr. grusning .....	16.244,62		7.000,00
		Refusion fra snekastningsfonden .....	20.887,66		0,00
				<u>52.888,81</u>	<u>10.000,00</u>
				23.365,32	20.000,00
26	3	Vandforbrug m.v. til gadearbejder .....		1.000,00	1.000,00
26	4	Renovationsvæsenet: Drift af Danø-anlæg:			
26	4	1 Lønning og beklædningsgodtgørelse .....	20.592,50		21.000,00
26	4	2 Elektricitet .....	2.130,35		2.000,00
26	4	3 Vedligeholdelse af maskiner .....	1.353,55		1.000,00
26	4	4 Vedligeholdelse af bygninger m.v. ....	3.890,97		3.000,00
26	4	5 Opvarmning og varmt vand .....	1.273,75		1.500,00
26	4	6 Diverse (telefon, rengøring, vandforbrug m.v., dræn)	2.746,21		3.500,00
26	4	7 Drift af lokomotiv på fyldpladsen .....	1.208,80		600,00
				33.196,13	32.600,00
		Dagrenovationskørslen:			
26	4	8 Lønninger og beklædningsgodtgørelse .	117.870,57		115.000,00
26	4	9 Drift af køretøjer (incl. rep.) .....	6.665,53		12.000,00
26	4	10 Værktøj, rep. af beholdere m.v. ....	1.979,85		1.500,00
26	4	11 Diverse udgifter (ekstra kørsel) .....	6.487,21		7.500,00
				133.003,16	136.000,00
26	4	12 Forrentning: Danø-anlægget .....	18.250,33		18.250,33
		Køretøjer m.v. ....	2.333,00		2.333,00
				20.583,33	20.583,33
26	4	13 Afskrivning: Danø-anlægget .....	17.365,78		17.365,78
		Køretøjer m.v. ....	7.350,20		7.350,20
				24.715,98	24.715,98
				211.498,60	213.899,31
26	4	14 Natrenovation .....	27.460,32		27.000,00
26	4	15 Nye tønder .....	0,00		1.000,00
26	4	16 Reparation af låg, bøjler og tønder ....	248,00		1.000,00
				27.708,32	29.000,00
				239.206,92	242.899,31
		Fragår indtægter:			
26	4	17 Tilskud fra grundejerne til dagrenova- tionens udførelse .....	36.897,00		36.000,00
26	4	18 Tilskud fra grundejerne til natrenova- tionens udførelse .....	14.113,50		13.500,00
26	4	19 Betaling for aflæsning af affald .....	809,50		1.000,00
				51.820,00	50.500,00
				187.386,92	192.399,31
		Ialt konto XXI ...		233.663,51	238.801,31

## Gruppe nr. 49

## Konto XXII. Brandvæsen

## Bilag nr. 27

Konto nr.				Regnskab	Overslag
27	1	Lønninger:			
27	1	1 Personale med brandtjeneste som hovederhverv .....	7.078,58		7.500,00
27	1	2 Honorarlønnet personale (fast løn) .....	11.424,96		13.000,00
				18.503,54	20.500,00
		Transport ...		18.503,54	



## Gruppe nr. 49

## Konto XXII. Brandvæsen.

## Bilag nr. 27

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	Transport ...	18.503,54	
27 2	Tilskud til pensionsfond .....	0,00	0,00
27 3	Ulykkesforsikring (herunder udgifter i anledning af tilskadekomst i tjenesten) .....	670,61	700,00
27 4	Brandstationen:		
27 4 1	Skatter og afgifter .....	94,30	70,00
27 4 2	Vedligeholdelse af bygninger .....	1.368,53	600,00
27 4 3	Vedligeholdelse af inventar .....	13,75	200,00
27 4 4	Opvarmning, belysning og rengøring .....	1.753,69	2.000,00
27 4 5	Forrentning .....	1.541,81	1.541,81
27 4 6	Afskrivning .....	1.098,27	1.098,27
		5.870,35	5.510,08
27 5	Brandmateriel:		
27 5 1	Vedligeholdelse af maskiner, redskaber, brandhaner og alarmeringsmateriel .....	17.935,49	12.000,00
27 5 2	Benzin, olie m.v. ....	5.707,85	7.500,00
27 5 3	Forsikring af automobilsprøjter .....	2.788,80	2.800,00
27 5 4	Uniformer og udrustningsgenstande .....	2.132,05	1.400,00
27 5 5	Nyanskaffelser af motorkøretøjer, påhængssprøjter og lignende .....	334,00	0,00
27 5 6	Nyanskaffelser af slanger, overgangsstykker og rør .....	3.169,52	5.000,00
27 5 7	Forrentning .....	0,00	0,00
27 5 8	Afskrivning .....	0,00	0,00
		32.067,71	28.700,00
27 6	Udgifter ved øvelser, brandsyn og brande .....	12.803,71	8.000,00
27 7	Kontorholdsudgifter og telefoner .....	2.989,75	1.200,00
27 8	Afgift for kontrakt med redningskorps .....	0,00	0,00
27 9	Andre udgifter .....	1.398,05	1.500,00
	Fragår indtægter:	74.303,71	66.110,08
27 15	Refusion fra landkommuner og forsikringselskaber .	4.871,64	2.000,00
27 16	Andre indtægter (udleje af materiel m. v.) .....	5.825,85	1.000,00
		10.697,49	3.000,00
	Ialt konto XXII ...	63.606,23	63.110,08

## Gruppe nr. 50

## Konto XXIII. Inkvarteringsvæsen

## Bilag nr. 28

Konto nr.		Regnskab	Overslag
	Udgifter til kvarterer og staldrum m. m.:		
28 1	Inkvarteringsudgifter .....	0,00	3.000,00
28 2	Fragår refusion .....	0,00	2.500,00
	Ialt konto XXIII ...	0,00	500,00

## Gruppe nr. 51

## Konto XXIV. De offentlige lystanlæg, sportspladser, legepladser og kolonihaveanlæg

## Bilag nr. 29

Konto nr.		Regnskab	Overslag
29 1	Lønninger .....	12.409,37	15.000,00
29 2	Vedligeholdelse af bygninger og inventar .....	2.955,51	3.000,00
29 3	Anden vedligeholdelse:		
29 3 1	Ordinært tilskud til forskønnelsesselskabet .....	3.000,00	3.000,00
29 3 2	Tilskud til pavillonens drift .....	500,00	500,00
		3.500,00	3.500,00
	Transport ...	18.864,88	

Gruppe nr. 51 Konto XXIV. De offentlige lystanlæg, sportspladser, legepladser og kolonihaveanlæg. Bilag nr. 29

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	18.864,88	
29 4		Henlæggelse til fond til opførelse af tribune .....	2.000,00	2.000,00
29 5		Nyanlæg .....	0,00	0,00
29 6		Forrentning .....	13.521,18	14.804,16
29 7		Afskrivning .....	18.585,64	18.559,46
29 8		Skatter og afgifter .....	258,55	500,00
29 9		Tilsyn med og vedligeholdelse af sportsanlæggene m. v. ....	42.842,98	
		Hævet af fonds .....	25.579,03	
			17.263,95	16.000,00
29 10		Værktøj og materiel .....	2.201,07	3.000,00
29 11		Vedligeholdelse af legepladser og anlæg til byens forskønnelse .....	10.117,25	8.500,00
29 12		Kolonihaveanlæg .....	711,93	1.000,00
29 13		Forskellige udgifter .....	2.669,52	3.000,00
			86.193,97	88.863,62
		Fragår indtægter:		
29 14 1		Indtægt fra idrætsforeninger .....	4.500,00	5.000,00
29 14 2		Andre indtægter .....	858,00	1.200,00
			5.358,00	6.200,00
		Ialt konto XXIV ...	80.835,97	82.663,62

Konto XXV. Bidrag til forskellige institutioner og formål

Gruppe nr. 52

Bilag nr. 30

Konto nr.			Regnskab	Overslag
30 1		Biblioteksvæsen:		
30 1 1		Tilskud til folkebiblioteket .....	65.000,00	65.000,00
30 1 2		Tilskud til børnebiblioteket .....	20.400,00	20.400,00
30 1 3		Tilskud til lokaler (4.013,00 + 223,00) .....	4.236,00	4.236,00
			89.636,00	89.636,00
30 1 4		Tilskud til pensionering .....	6.618,72	4.500,00
		Biblioteksbygningen:		
30 1 5		Vedligeholdelse .....	3.067,87	500,00
30 1 6		Skatter og afgifter .....	47,32	120,00
30 1 7		Andre udgifter .....	0,00	0,00
30 1 8		Forrentning .....	1.720,47	1.740,41
30 1 9		Afskrivning .....	710,02	713,97
			5.545,68	3.074,38
			101.800,40	97.210,38
30 1 10		Indtægt .....	4.236,00	4.236,00
			97.564,40	92.974,38
30 2		Foreninger og institutioner:		
30 2 1		Den danske Købstadsforening, tidsskrift og kontingent .....	4.843,00	3.333,00
30 2 2		Foreningen af ligningskommissioner (se konto 16-3-3) .....	0,00	0,00
30 2 3		Teknisk skole .....	4.000,00	4.000,00
30 2 4		Afholdsselskaberne til hjælp til husleje og belysning .....	600,00	600,00
30 2 5		Det danske Hedeselskab .....	200,00	200,00
30 2 6		Plekehjemsforeningen for Sorø amt .....	200,00	200,00
30 2 7		Krematoriet i Slagelse .....	400,00	400,00
30 2 8		Samfundet og hjemmet for vanføre .....	25,00	25,00
		Transport ...	10.268,00	97.564,40

Gruppe nr. 52      Konto XXV. Bidrag til forskellige institutioner      Bilag nr. 30  
og formål.

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	10.268,00	
			97.564,40	
30 2 9		Nationalforeningen til Tuberkulose Bekæmpelse	500,00	500,00
30 2 10		Selskabet for sundhedplejen i Danmark	60,80	60,00
30 2 11		K. F. U. M.s sundaterhjem	300,00	300,00
30 2 12		Foreningen for spastisk lammede børn	100,00	100,00
30 2 13		Foreningen til at fremme blindes selvvirksomhed	50,00	50,00
30 2 14		Refusion t. konto 20-4-11 for lys og varme i Østre Skole til handelsskolen	1.000,00	1.000,00
30 2 15		Museumsforeningen for Sorø Amt	50,00	50,00
30 2 16		Teknologisk Institut	100,00	100,00
30 2 17		Foreningen „Norden“	50,00	50,00
30 2 18		Foreningen „Danmarks Blinde“	100,00	100,00
30 2 19		Dansk Byplanlaboratorium	365,00	365,00
30 2 20		Dansk Brandværnskomité	100,00	100,00
30 2 21		Det danske hospitalsfond i Hamborg	200,00	200,00
30 2 22		Danmarks Naturfredningsforening	25,00	25,00
30 2 23		Husassistenternes Fagskole	50,00	50,00
30 2 24		Andel i eventuel driftsunderskud ved Slagelse Forplejningshjem for vejfarende	3.500,00	3.500,00
30 2 25		Dansk Blindesamfund	100,00	100,00
30 2 26		Foreningen „Til værn for enligstillede kvinder“	25,00	25,00
30 2 27		Landsforeningen til kræftens Bekæmpelse	200,00	200,00
30 2 28		Grænseforeningen	100,00	100,00
30 2 29		Strudsberg fribolig (legat)	874,41	500,00
30 2 30		Søfartens Bibliotek	50,00	50,00
30 2 31		Arbejdernes samariterforbund i Danmark	250,00	250,00
30 2 32		Katastrofefondet	50,00	50,00
30 2 34		Slagelse Turistforening	800,00	800,00
30 2 35		Dansk døvstummeforbunds erhvervsudvalg	50,00	50,00
30 2 36		Til afholdelse af offentlige koncerter	0,00	2.000,00
30 2 37		Sønderjydsk forening	50,00	50,00
30 2 38		K.F.U.M. m. fl. ungdomsorganisationer til ungdomslejre	1.800,00	1.800,00
30 2 39		Rigsforeningen til bekæmpelse af rheumatiske sygdomme	50,00	50,00
30 2 40		Gymnasiets legatfond	500,00	500,00
30 2 41		Arbejdernes Radioklubs hjælpefond	100,00	100,00
30 2 42		Centralbiblioteket for tuberkulosepatienter	100,00	100,00
30 2 43		Landsforeningen af sukkersyge	50,00	50,00
30 2 44		Det danske Selskab	500,00	500,00
30 2 45		Dansk Samvirke	50,00	50,00
30 2 46		Dansk Tunghøreforening	50,00	50,00
30 2 47		Foreningen til børnelammelsens bekæmpelse	500,00	500,00
30 2 48		Slagelse Flyveklub	200,00	200,00
30 2 49		Mødrehjælpen i Sorø m. fl. amter	100,00	100,00
30 2 50		Landsforeningen af vanføre og lemlæstede	25,00	25,00
30 2 51		Sportsfiskerforeningen for Slagelse og Omegn	100,00	100,00
30 2 52		Dansk historisk Fællesforening	20,00	20,00
30 2 53		Det kommunale Ungdomsnævn	800,00	800,00
30 2 54		Landsforeningen for mentalhygiejne	50,00	50,00
30 2 55		Feriekoloni i Bildsø skov:		
		Tilskud til driften	3.000,00	3.000,00
		Vedligeholdelse og forsikring	1.907,04	3.000,00
			4.907,04	6.000,00
30 2 56		Mødelokaler i den tidligere realskole:		
		Husleje	490,00	490,00
		Varme	125,00	125,00
		Vedligeholdelse m. m.	92,86	100,00
			707,86	715,00
		Transport ...	707,86	
			29.270,25	
			97.564,40	

**Gruppe nr. 52      Konto XXV. Bidrag til forskellige institutioner og formål.      Bilag nr. 30**

Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	29.270,25	
		707,86		
		Fragår: Indtægt ved udleje af lokaler . . . . .		100,00
		272,00		
			435,86	615,00
30	2	57 Dansk Forsorgsselskab .....	80,00	80,00
30	2	58 Kirkens Korshær, Slagelse afd. ....	50,00	50,00
30	2	59 Slagelse Erhvervsråd .....	15.000,00	15.000,00
30	2	60 Slagelse Cykle-Ring .....	50,00	
30	2	61 Sangforeningen Lyren .....	300,00	
30	2	62 Præmie til dyrskue .....	330,00	
30	2	63 Slagelse Husmoderforening .....	379,70	
30	2	64 Slagelse Skakklub .....	100,00	
30	2	65 Den kommunale Brandmandsforening .....	200,00	
30	2	66 D. U. I.s landsforbund .....	120,00	
30	2	67 Kolonihaveforbundet .....	100,00	
30	2	68 Andel i Høng—Tølløse jernbanens underskud .....	133,79	
30	2	69 Pokal til skolefodboldturneringen .....	168,50	
30	2	70 Slagelsekredsens husmandsforeninger .....	100,00	
30	2	71 Ducklubben for Slagelse og Omegn .....	35,00	
30	2	72 Fjerkræklubben .....	50,00	
30	2	73 Kaninavlforeningen .....	50,00	
30	2	74 Tilskud til ungdomssamvirket .....	250,00	
			47.203,10	46.223,00
		Ialt konto XXV ...	144.767,50	139.197,38

**Gruppe nr. 53      Konto XXVI A. Forskellige udgifter      Bilag nr. 31**

Konto nr.			Regnskab	Overslag
31	1	Vurdering til ejendomsskyld .....	2.102,64	2.000,00
31	2	Udgifter ved valg .....	118,00	
		Henlagt til fond .....	1.882,00	
			2.000,00	2.000,00
31	3	Udgifter ved rotters udryddelse .....	5.988,35	5.600,00
31	4	Afskrivning på omkostninger ved optagelse af lån ..	85.733,98	85.943,24
31	5	Afskrivning på inventar, der ikke hører til bestemte bygninger .....	0,00	0,00
31	6	Huslejetilskud til børnerige familier .....	67.612,84	60.000,00
31	7	Ekstraordinært tilskud til pensionsfonden .....	49.739,26	37.625,78
31	8	Andel i udgifter ved apotekvisitationer .....	0,00	50,00
31	9	Bidrag til kirkerne:		
31	9	1 Sct. Mikkels kirke, vederlag for afbenyttelse af ligkapellet .....	300,00	300,00
31	9	2 Samme, vederlag for orgelspil og for anbringelse af mindre ligsten m. m. ....	450,00	450,00
31	9	3 Konto 20—18—5, det til kirkens bidrag til borger- og realskolen svarende beløb ifl. b. f. 8/3 1917, p. 7.	308,89	350,00
31	9	4 Sct. Mikkels kirke, elektricitet til belysning af kirkens urskiver .....	147,66	100,00
			1.206,55	1.200,00
31	10	Udgifter til huslejenævn .....	3.848,13	4.000,00
31	11	Diverse udgifter .....	8.974,13	14.000,00
31	12	Til imødegåelse af lønstigninger .....		150.000,00
		Transport ...	227.205,88	

Gruppe nr. 53		Konto XXVI A. Forskellige udgifter.	Bilag nr. 31	
Konto nr.			Regnskab	Overslag
		Transport ...	227.205,88	
31 13	Henlæggelse til fond for tilskud til socialfilantropisk byggeri: .....		30.000,00	30.000,00
31 14	Udryddelse af muldvarpe .....		438,48	
31 17	Landbrugstælling .....		240,50	
31 20	Salg af indenlandsk brændsel .....		÷1.602,62	
		Ialt konto XXVI A ...	256.282,24	392.419,02

### Konto XXVI B. Udgifter i anledning af kommunens garanti for prioriteter i beboelseshuse

Gruppe nr. 54		Bilag nr. 32	
Konto nr.		Regnskab	Overslag
32 1	Henlæggelse til imødegåelse af eventuelt tab ved garantier .....	40.000,00	40.000,00
		Ialt konto XXVI B ...	40.000,00 40.000,00

Gruppe nr. 55		Bilag nr. 33	
Konto nr.		Regnskab	Overslag
<b>A. Statsudgifter:</b>			
33 1	Indkøb af materiel ved etablering og anskaffelser til sanitetstjenesten og gas- og fosfortjenesten (§ 25, stk. 1) .....	0,00	0,00
33 2	Fragår indtægter ved salg af materiel .....	0,00	0,00
		0,00	0,00
33 3	Etablering af offentlige beskyttelsesrum (§ 25, stk. 1)	0,00	0,00
33 4	Vedligeholdelse og reparation af offentlige beskyttelsesrum (§ 25, stk. 1) .....	5.194,22	6.000,00
33 5	Erstatning til grundejere (§ 25, stk. 1) .....	733,00	1.200,00
33 6	Nedlæggelse af betondækningsgrave (§ 25, stk. 1) .	3.118,15	1.000,00
		9.045,37	8.200,00
33 7	Fragår indtægter ved udleje af betondækningsgrave (§ 25, stk. 1) .....	0,00	150,00
		9.045,37	8.050,00
33 8	Andre bygningsmæssige civilforsvarsforanstaltninger (lov nr. 253 af 27. maj 1950, § 14, stk. 2, § 18, stk. 3 og § 21, stk. 2) .....	0,00	0,00
33 9	Reservevandforsyningstjenesten (etablering og anskaffelser, § 25, stk. 1) .....	0,00	0,00
33 10	Statens andel i udgifterne til den lokale hjælpetjeneste og sygehustjenesten (§ 25, stk. 2, § 26, stk. 2 og § 28, stk. 2) .....	0,00	0,00
33 11	Øvelser og uddannelse (§ 27, stk. 2) .....	306,50	12.000,00
33 12	Distriktskommandocentraler (§ 25, stk. 1) .....	0,00	0,00
33 13	Områdernes kommandocentraler (§ 25, stk. 1) .....	0,00	1.000,00
33 14	Den lokale meldingstjeneste .....	0,00	500,00
33 15	Telefonudgifter ved kommandocentraler .....	3.299,04	4.000,00
		3.605,54	17.500,00
33 16	Andre udgifter .....	0,00	200,00
		Ialt ...	12.650,91 25.750,00
33 20	Fragår: Refusion fra staten .....	12.650,91	25.750,00
		Ialt konto XXVI C. a. ...	0,00 0,00

## Gruppe nr. 55

## Konto XXVI C. Civilforsvarsudgifter.

## Bilag nr. 33

Konto nr.			Regnskab	Overslag
	<b>B. Kommunale udgifter:</b>			
33 21	Administrationsudgifter:			
33 21	1 Lønninger og medhjælp .....	4.927,50		4.800,00
33 21	2 Kontorholdsudgifter .....	0,00		500,00
33 21	3 Lokale .....	0,00		0,00
33 21	4 Kørsel .....	0,00		100,00
33 21	5 Andre udgifter .....	101,20		100,00
			5.028,70	5.500,00
33 22	Brandtjenesten:			
	Materiel:			
33 22	1 Anskaffelser og anlæg .....	0,00		0,00
33 22	2 Vedligeholdelse .....	0,00		0,00
			0,00	0,00
33 22	3 Personlig udrustning .....	0,00		0,00
33 22	4 Uddannelse .....	0,00		1.000,00
33 22	5 Øvelser .....	0,00		1.000,00
				2.000,00
33 22	6 Fragår: Overført til konto A 11, som statens andel i udgifterne .....	0,00		2.000,00
			0,00	0,00
33 22	7 Lønninger .....	0,00		0,00
33 22	8 Andre udgifter .....	0,00		500,00
			0,00	500,00
33 22	9 Fragår: Overført til konto A 10, statens andel .....	0,00		0,00
			0,00	500,00
33 23	Teknisk tjeneste og rydningstjenesten:			
	Materiel:			
33 23	1 Anskaffelser og anlæg .....	0,00		5.000,00
33 23	2 Vedligeholdelse .....	0,00		0,00
			0,00	5.000,00
33 23	3 Personlig udrustning .....	0,00		0,00
33 23	4 Uddannelse .....	0,00		2.000,00
33 23	5 Øvelser .....	0,00		2.000,00
				4.000,00
33 23	6 Fragår: Overført til konto A 11 som statens andel i udgifterne .....	0,00		4.000,00
			0,00	0,00
33 23	7 Lønninger .....	0,00		0,00
33 23	8 Andre udgifter .....	0,00		0,00
			0,00	5.000,00
33 23	9 Fragår: Overført til konto A 10, statens andel .....	0,00		0,00
			0,00	5.000,00
33 24	Sanitetstjenesten:			
33 24	1 Vedligeholdelse af materiel .....	0,00		500,00
33 24	2 Personlig udrustning .....	0,00		0,00
33 24	3 Uddannelse .....	0,00		1.000,00
33 24	4 Øvelser .....	0,00		1.000,00
				2.000,00
33 24	5 Fragår: Overført til konto A 11 som statens andel i udgifterne .....	0,00		2.000,00
			0,00	0,00
33 24	6 Lønninger .....	0,00		0,00
33 24	7 Andre udgifter .....	0,00		0,00
			0,00	500,00
	Transport ...		5.028,70	

## Gruppe nr. 55

## Konto XXVI C. Civilforsvarsudgifter.

## Bilag nr. 33

Konto nr.		Transport ...	Regnskab	Overslag
			5.028,70	
33 24	8	Fragår: Overført til konto A 10, statens andel .....	0,00	0,00
				500,00
33 25		Socialtjenesten:		
		Materiel:		
33 25	1	Anskaffelser og anlæg .....	0,95	1.000,00
33 25	2	Vedligeholdelse .....	0,00	0,00
			0,95	1.000,00
33 25	3	Personlig udrustning .....	0,00	0,00
33 25	4	Uddannelse .....	290,88	1.000,00
33 25	5	Øvelser .....	0,00	1.000,00
			290,88	2.000,00
33 25	6	Fragår: Overført til konto A 11, statens andel .....	266,88	2.000,00
				0,00
			24,00	0,00
33 25	7	Lønninger .....	0,00	0,00
33 25	8	Andre udgifter .....	0,00	0,00
			24,95	1.000,00
33 25	9	Fragår: Overført til konto A 11, statens andel .....	0,00	0,00
				1.000,00
33 26		Beskyttelse af kommunale livsvigtige virksomheder:		
		Materiel:		
33 26	1	Anskaffelser og anlæg .....	0,00	5.000,00
33 26	2	Vedligeholdelse .....	0,00	0,00
			0,00	5.000,00
33 26	3	Personlig udrustning .....	0,00	0,00
33 26	4	Uddannelse .....	0,00	1.000,00
33 26	5	Øvelser .....	0,00	0,00
			0,00	1.000,00
33 26	6	Fragår: Overført til konto A 11 som statens andel i udgifterne .....	0,00	1.000,00
				0,00
			0,00	0,00
33 26	7	Lønninger .....	0,00	0,00
33 26	8	Andre udgifter .....	0,00	0,00
			0,00	5.000,00
33 26	9	Fragår: Overført til konto A 10, statens andel .....	0,00	0,00
				5.000,00
33 27		Reservevandforsyningstjenesten:		
33 27	1	Vedligeholdelse af materiel .....	9.045,37	2.000,00
33 27	2	Personlig udrustning .....	0,00	0,00
33 27	3	Uddannelse .....	0,00	600,00
33 27	4	Øvelser .....	0,00	400,00
			0,00	1.000,00
33 27	5	Fragår: Overført til konto A 11 som statens andel i udgifterne .....	0,00	1.000,00
				0,00
			0,00	0,00
33 27	6	Lønninger .....	2.221,37	2.000,00
33 27	7	Andre udgifter .....	1.240,16	0,00
			12.506,90	4.000,00
33 27	8	Fragår: Overført til konto A 10, statens andel .....	0,00	0,00
				4.000,00
			12.506,90	4.000,00
			17.560,55	21.500,00
33 30		Fragår: Refusion fra andre kommuner .....	2.175,91	2.500,00
		Ialt konto XXVI C b ...	15.384,64	19.000,00
		Ialt konto XXVI C (a+b) ...	15.384,64	19.000,00

## Gruppe nr. 56

## Konto XXVIII. Afskrivningskonto

## Bilag nr. 34

Konto nr.

34 1

Regnskab

Overslag

I henhold til bilag til status passiver A (jfr. driften bilag 1 b) er i årets løb afdraget:

a. Prioritetslån .....	58.916,18	
Fragår:		
Ekstraordinære afskrivninger .....	20,75	
Ekstraordinære afdrag .....	53.764,72	
	<u>53.785,47</u>	
	5.130,71	5.742,97
b. Andre lån .....	840.639,77	747.542,08
c. Midlertidige lån .....	4.743,37	2.203,37
	<u>850.513,85</u>	<u>755.488,42</u>

Heraf afholdes af forskellige konti:

Af vejanlægssond for matr. nr. 7 . . . . .	2.675,48	2.675,48
- konto 2-11- 4 .....	2.000,00	2.000,00
- konto 3-20-16 .....	102,78	95,96
- kapitalformuen vedr. lån i matr. nr. 3 b og 3 v .....	525,23	508,83
- kapitalformuen vedr. lån i matr. nr. 1 ca .....	245,59	229,06
- kapitalformuen vedr. lån i matr. nr. 69 ab .....	41,54	40,54
- kapitalformuen vedr. lån i matr. nr. 1 b m. fl. ....	11.960,70	
- kassebeholdningen vedr. lån i matr. nr. 293 e .....	176,41	172,98

Vedrørende medejerskab af I.F.V.

1. Indbetalt af I.F.V. ....	38.811,11	
2. Afh. af afdragsfond .....	3.450,00	
	<u>42.261,11</u>	
	59.988,84	5.722,85
	<u>790.525,01</u>	<u>749.765,57</u>

Fragår beregnede afskrivninger i specialregnskaberne:

a. 1. Kommunens jorder:		
Dræning på Ndr. Mark I: 4 % af 2.428,46 .....	97,13	97,13
Dræning på Skovlodden: 4 % af 12.177,87 .....	487,11	487,11
	<u>584,24</u>	<u>584,24</u>
2. Park- og idrætsanlæg m.v.:		
Kirkepladsen: 4 % af 30.315,65 . . . . .	1.212,63	1.212,63
Buegangen: 10 % af 12.492,40 ...	1.249,24	1.249,24
Østre Torv: 4 % af 11.891,22 ....	475,65	475,65
Nyt idrætsanlæg: 4 % af 238.718,76 .....	9.548,75	9.522,57
Omklædnings- og toiletbygning: 2 % af 26.872,20 .....	537,44	537,44
„Mønsterkolonien“: 10 % af 12.694,14 .....	1.269,41	1.269,41
„Østervang“: 10 % af 32.709,72 . . . . .	3.270,97	3.270,97
„Søndervang“: 10 % af 10.215,54 .....	1.021,55	1.021,55
	<u>18.585,64</u>	<u>18.559,46</u>
b. 1. Beboelsesejendomme:		
Marievej 1—7: 1 % af 90.829,46 .....	908,29	908,29
Acacievej 6—8, Mariendals Allé 38—40, og Valbyvej 42: 1 % af 221.339,00 .....	2.213,39	2.213,39

Transport ... 3.121,68 19.169,88 790.525,01



## Gruppe nr. 56

## Konto XXVIII. Afskrivningskonto.

## Bilag nr. 34

Konto nr.			Regnskab	Overslag
	Transport ...	3.121,68	19.169,88	790.525,01
	Sct. Pedersgade 11—17 og Elme- vej 3—5: 1 % af 272.300,18 .....	2.723,00		2.723,00
	Klosterbanken 2—20: 1 % af 97.038,90 .....	970,39		970,39
	Marievej 9—15: 1 % af 154.196,92 .....	1.541,97		1.541,97
			8.357,04	8.357,04
2.	Andre lignende ejendomme:			
	Smedegade 3—5: 2 % af 50.000,00	1.000,00		1.000,00
	Nødtørftanstalten: 1 % af 15.615,50 .....	156,16		156,16
	Kirketorvsbygningen m/ Buegang: 1 % af 41.559,75 .....	415,60		415,60
	Bjergbygade 14: 3 % af 36.056,30	1.081,69		1.081,69
	Smedegade 7: 2 % af 41.766,29 .	835,33		835,33
	Volden 30: 1 % af 18.242,30 .....	182,42		182,42
	Smedegade 11: 2 % af 109.517,50	2.190,35		2.190,35
	Hans Tausensgade 41=Overskud	590,70		1.104,33
	Volden 28: 1 % af 32.000,00 ....	320,00		320,00
	Stenstuegade 44: 5 % af 5.532,10	276,60		276,60
			7.048,85	7.562,48
c.	Ejendomme, der anvendes til almindelige kommu- nale formål:			
	Alderdomshjem:			
	1 1/4 % af 134.968,10 .....	1.687,10		1.687,10
	1 % af 674.130,20 .....	6.741,30		6.584,24
	5 % af 61.499,20 (annex) .....	3.074,96		3.074,96
		11.503,36		11.346,30
	Aldersrenteboliger:			
	Klokkestøbergade:			
	Blok I og II: 2 % af 192.708,75 .....	3.854,18		3.854,18
	Blok III: 2 % af 280.635,46 .....	4.612,71		4.612,71
	Bredahlsgade:			
	Blok I og II: 2 % af 728.691,92 .....	14.573,84		14.573,84
	Blok III: 2 % af 382.380,73 .....	7.647,61		7.650,95
	Regulering for 1953/54 ....	138,18		
		30.826,52		30.691,68
	Skolevæsen:			
	Østre skole I:			
	2 1/2 % af 188.013,98 .....	4.700,35		4.700,35
	Østre skole II:			
	1 1/4 % af 175.260,30 .....	2.190,75		2.190,75
	Østre skole III:			
	1 1/4 % af 539.613,29 .....	6.745,17		6.745,17
	Markskolens:			
	1 1/4 % af 22.122,32 .....	276,53		276,53
	Vestre skole I:			
	1 1/4 % af 308.796,51 .....	3.859,96		3.859,96
	5 % af 9.006,50 .....	450,33		450,33
	Vestre skole II:			
	1 1/4 % af 34.955,54 .....	436,94		436,94
	5 % af 6.082,78 .....	304,14		304,14
	Vestre skole, kedelanlæg:			
	8 % af 54.953,75 .....	4.396,30		4.396,30
	Transport ...	23.360,47	42.329,88	34.575,77
				790.525,01

## Gruppe nr. 56

## Konto XXVIII. Afskrivningskonto.

## Bilag nr. 34

Konto nr.				Regnskab	Overslag
	Transport ...	23.360,47	42.329,88	34.575,77	790.525,01
	Møllegårdsskolen:				
	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % af 2.506.946,71 .....	31.336,83			27.504,81
	Gymnasiet:				
	I: 2 % af 250.489,30 .....	5.009,79			5.009,79
	II: 2 % af 23.928,35 .....	478,57			478,57
	III: 3 % af 28.321,24 .....	849,64			849,64
	Idrætsanlæg: 4 % af 130.995,88 .....	5.239,84			5.219,36
	Tandklinik: 10 % af 48.970,96 .....	4.897,10			4.897,10
			71.172,24		67.319,74
	Den tidligere realskole:				
	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % af 65.659,04 .....	1.641,48			1.641,48
	8 % af 17.708,08 .....	1.416,65			1.416,65
			3.058,13		3.058,13
	Rets- og politivæsen:				
	Ny politistation og politimesterbolig: Afskrivning = overskud .....		6.099,04		5.350,56
	Sygehus:				
	Kirurgisk afd. m. m.:				
	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % af 1.179.365,27 .....	17.690,48			17.690,48
	Øre-, næse- og halsafd.:				
	1 % af 82.365,96 .....	823,66			823,66
	Øre-, næse- og halsafd. ombygning: 1 % af 26.385,20	263,85			263,85
	Medicinsk afd.:				
	1 % af 589.675,25 .....	5.896,75			5.896,75
	5 % af 150.000,00 .....	7.500,00			7.500,00
	Medic. afd., amtets andel: 1 % af 450.000,00 .....	4.500,00			4.500,00
	Reservelægebolig: 1 % af 39.457,74 .....	394,58			394,58
	Lægeboliger v/Skovvej:				
	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % af 57.767,57 .....	722,09			722,09
	ombygning: 1 % af 36.199,68	362,00			362,00
	ombygning: 5 % af 7.932,50	396,63			396,63
	Bolig for med. overlæge:				
	1 % af 127.878,01 .....	1.278,78			1.278,78
	Bolig for kir. overlæge:				
	1 % af 74.677,33 .....	746,77			746,77
	Isolationsafd.:				
	1 % af 436.950,23 .....	4.369,50			4.369,50
	Børneafd.:				
	1 % af 501.580,59 .....	5.015,81			5.015,81
	Fødeafd.:				
	1 % af 75.119,61 .....	751,20			751,20
	Kedelanlæg:				
	8 % af 189.272,99 .....	15.141,84			15.141,44
	Have og veje:				
	4 % af 62.055,06 .....	2.482,20			2.482,20
	Den projekterede udvidelse i forbindelse med am- terne: 10 % af 7.409,35 ...	740,94			740,94
	Køkken og spisestue:				
	1 % af 235.048,52 .....	2.350,49			2.350,49
	Nyt inventar:				
	5 % af 523.729,41 .....	26.186,47			26.186,47
	Transport ...	97.614,04	122.659,29	34.575,77	790.525,01

## Gruppe nr. 56

## Konto XXVIII. Afskrivningskonto.

## Bilag nr. 34

Konto nr.				Regnskab	Overslag
	Transport ...	97.614,04	122.659,29	34.575,77	790.525,01
	Inspektørbolig:				
	1 % af 13.976,63 .....	139,77			139,77
		<u>97.753,81</u>			<u>97.753,41</u>
	÷ refusion fra fonden for amtets tilskud .....	14.603,22			14.603,22
			83.150,59		<u>83.150,19</u>
	Brandvæsen:				
	2 % af 37.749,28 .....	754,99			754,99
	5 % af 6.865,60 .....	343,28			343,28
			1.098,27		<u>1.098,27</u>
	Biblioteksbygn. 1 % af 71.001,80 ...		710,02		<u>713,97</u>
	Militæretablissemeter: .....		7.387,04		<u>7.387,04</u>
	Badeanstalten (rest) .....		360,41		<u>360,41</u>
	Ungdomsborg: 2 % af 128.013,50 ...		2.560,27		<u>2.560,27</u>
	Fredensgade 1: 2 % af 61.946,63 ...		1.238,93		<u>1.238,93</u>
	Konverteringsanlæg:				
	Maskinbygninger:				
	5 % af 55.000,00 .....	2.750,00			
	Garager m. m.:				
	4 % af 153.993,41 .....	6.159,74			
	Maskiner og tipvogne:				
	4 % af 148.401,00 .....	5.936,04			
	Beholdere:				
	8 % af 31.500,00 .....	2.520,00			
	Lastbiler og traktor:				
	12 % af 61.251,69 .....	7.350,20			
			<u>24.715,98</u>		<u>24.715,98</u>
				243.880,80	<u>238.991,47</u>
d.	Inventar, der ikke hører til bestemte bygninger .			0,00	<u>0,00</u>
e.	Gasværket .....			46.777,51	<u>46.777,51</u>
f.	Elektricitetsværket .....			245.910,73	<u>155.656,31</u>
	Gadebelysning .....			2.898,06	<u>2.898,06</u>
g.	Vandværket .....			46.753,63	<u>46.753,63</u>
h.	Slagtehuset .....			1.655,29	<u>1.622,05</u>
i.	Kvægtorvet .....			3.327,29	<u>3.327,29</u>
k.	Kinoteatret .....			32.269,91	<u>31.703,11</u>
l.	Gader og veje:				
	Frederiksgade fra Schweizerplads til Sct. Mikkelsgade: 4 % af 14.975,93 .		599,04		599,04
	Vejanlæg på matr. nr. 18 a og 19 a: 4 % af 60.036,02 .....		2.401,44		2.401,44
	Vejanlæg på areal mellem Rosen- kildevvej, Markskolen og Sorøvej: 4 % af 38.291,20 .....		1.531,65		1.531,65
	Vejanlæg på matr. nr. 14: 4 % af 35.450,83 .....		1.418,03		1.418,03
	Vestergades forlængelse: 4 % af 26.944,85 .....		1.077,79		1.077,79
	Vej over matr. nr. 75 til Pantholm- vej: 4 % af 9.862,68 .....		394,51		394,51
	Jernbanetunnelen: 4 % af 23.249,91		930,00		930,00
	Overdækning af renden v/Kalund- borgbroen: 2 % af 8.647,95 .....		172,96		172,96
	Transport ...		8.525,42	658.048,99	790.525,01

## Gruppe nr. 56

## Konto XXVIII. Afskrivningskonto.

## Bilag nr. 34

Konto nr.			Regnskab	Overslag
	Transport ...	8.525,42	658.048,99	790.525,01
	Tilgodehavende hos de overtagne landeveje iflg. regnskab for 1916—17: 5 % af 22.892,57 .....	1.144,63		1.144,63
	Cykle- og gangsti langs Rosenkildevej: 4 % af 45.796,99 .....	1.831,88		1.831,88
	Torvegade: 4 % af 91.872,41 .....	3.674,90		3.674,90
	Torvegades forlængelse: 20 % af 38.543,44 .....	7.708,69		7.708,69
	Hovedveje i Vestmarken: 4 % af 385.837,81 .....	15.433,51		12.843,41
	Vestre Ringgade: 4 % af 498.079,76	19.923,19		19.927,00
	Rørlægning af skidenrenden: 4 % af 111.125,74 .....	4.445,03		4.445,03
	Regulering af Tude å: 20 % af 3.000,00 .....	600,00		600,00
	Regulering af Sct.Mikkels kirkeplads: 4 % af 56.512,89 .....	2.260,52		2.249,72
	Astersvej og Irisvej: 4 % af 26.004,32 .....	1.040,17		1.829,53
		<u>66.587,94</u>		<u>64.780,21</u>
	Kloakvæsen: Kloaksystemets omordning og supplering: 2 % af 201.796,41 .....	4.035,92		4.035,92
	Ledninger til „Andersvænge“: 2 % af 14.667,49	293,35		293,35
	Ledninger over matr. nr. 1 a: 2 % af 8.348,72 .....	166,97		166,97
	Regnvandsledning i Ndr. Stationsvej: 2 % af 16.328,78 .....	326,58		326,58
	Rensningsanlæggets udvidelser: I: 2 % af 118.074,22 .....	2.361,48		2.361,48
	II: 2 % af 251.717,93 .....	5.034,36		5.034,36
	7 % af 150.000,00 (rest) ...	8.500,00		8.500,00
	Nedlæggelse af stemmeværk: 20 % af 4.000,00 ...	800,00		800,00
		<u>21.518,66</u>		<u>21.518,66</u>
			88.106,60	86.298,87
	m. Omkostninger ved optagelse af lån .....	<u>85.733,98</u>		<u>85.943,24</u>
			831.889,57	735.034,76
			<u>÷41.364,56</u>	<u>14.730,81</u>
34	2	Anden henlæggelse:		
34	2	1 Henlæggelse til restituering af kasseudlæg vedr.: Havekolonien „Østervang“: 10 % af 32.709,72 .....	3.270,97	3.252,60
		Havekolonien „Søndervang“: 10 % af 10.215,54 .....	1.021,55	1.021,55
		Boring på vandværket i 1942: 10 % af 18.067,57 .....	0,00	1.806,76
		Kloakledning over matr. nr. 1 a: 10 % af 8.321,92 ...	832,19	832,19
		Dræning på Ndr. Mark: 10 % af 15.425,41 .....	1.542,54	1.542,54
		Kirketorvsbygningens tilslutning til fjernvarmenettet: 10 % af 4.000,00 .....	400,00	400,00
		Nyt kedelanlæg i tidl. realskole: 8 % af 17.908,08 ...	1.416,64	1.416,64
		Kinoteatret (= afskrivning) .....	32.269,91	31.703,11
		Klasseværelser i Vestre skoles tagetage: 10 % af 41.038,32 .....	4.103,83	4.103,83
		Varme anlæg i Vestre skole: 8 % af 54.953,75 .....	4.396,30	4.396,30
		Garage ved politimesterboligen: 10 % af 4.909,54 ...	490,95	490,95
		Omykning af politimesterboligen: 10 % af 8.305,00	830,50	830,50
		<u>Transport ...</u>	<u>50.575,38</u>	<u>÷41.364,56</u>

## Gruppe nr. 56

## Konto XXVIII. Afskrivningskonto.

## Bilag nr. 34

Konto nr.

		Regnskab	Overslag
	Transport ...	50.575,38	÷41.364,56
Regnvandsledning i Ndr. Stationsvej:			
10 % af 16.328,16 .....	1.632,82		1.632,82
Markskolens kloakbidrag: 10 % af 792,50 .....	79,25		79,25
Kloakbidrag vedr. 10 huse på Slagelse Mark:			
10 % af 3.704,02 .....	370,40		370,40
Omklædnings- og toiletbygning ved „Frederikshøj“:			
10 % af 26.872,20 .....	2.687,22		2.687,22
Gadebelysningsanlæg: 10 % af 54.240,36 .....	5.424,04		5.424,04
Ombygning af kvægtorvet: 10 % af 33.579,03 .....	3.357,90		3.357,90
Nedlæggelse af stemmeværk: 20 % af 7.000,00 .....	1.400,00		1.400,00
Regulering af Sct. Mikkels kirkeplads:			
10 % af 54.629,30 .....	5.462,93		2.185,17
Ekstraordinære lån: 10 % af 70.723,82 .....	7.072,38		
Transformerstationer: (= afskrivning) .....	50.000,00		
Vandledning i Østre Allé (= afskrivning) .....	4.315,60		
	132.377,92		68.933,77
Til nyt hegn omkring den gamle idrætspark .....	8.000,00		
Til beskæftigelsesforanstaltninger .....	100.000,00		
Til styrkelse af kommunens driftskapital .....	218.772,26		
		459.150,18	
<b>Ialt konto XXVIII ...</b>		<b>417.785,62</b>	<b>83.664,58</b>

**Status. Aktiver. A. 1. a: Jorder til dyrkning og bebyggelse.**

Matr. nr.	Betegnelse	Areal m <sup>2</sup>	Bogført værdi		Tilgang	Afgang	Bogført værdi	
			pr. 1. april 1954	pr. 31. marts 1955			pr. 1. april 1954	pr. 31. marts 1955
80 a bygr.	Ridehuspladsen m. m.	11.900	81.800,00				81.800,00	
467 a bygr., 8 av.	Borgmester- og byfogedembedets tidligere jorder ved Storm-							
8 ax af markj.	broen	2.504 m <sup>2</sup>						
	÷ 855 m <sup>2</sup>	1.649	7.600,00		7.296,00	10.896,00	4.000,00	
11 a og rest af	Fattigvæsenets jorder	27.535	279.800,00					
31 h af markj.								
	÷ 29.874 m <sup>2</sup>							
	÷ 2.339 m <sup>2</sup>							
12 e af markj.	Fattigvæsenets jorder	116.660	51.400,00					234.000,00
15 af markj.	Tidligere tilh. „Silvan“	16.651	28.300,00					51.400,00
69 a af markj.	Vognmandslodderne	12.566	37.700,00					28.300,00
69 az —	do.							37.700,00
	÷ 22.468 m <sup>2</sup>							
	÷ 1.000 m <sup>2</sup>	21.468	60.000,00		4.000,00	7.000,00	57.000,00	
69 b —	do.	31.264	27.500,00					27.500,00
69 c —	do.	43.110	34.500,00					34.500,00
69 d —	do.	57.881	12.500,00					12.500,00
69 e —	do.	54.507	15.800,00					15.800,00
69 f, k og l af mkj.	do.	101.474	22.000,00					22.000,00
69 g af markj.	do.	56.479	25.600,00					25.600,00
69 h —	do.	55.568	12.100,00					12.100,00
69 i —	do.	52.436	11.400,00					11.400,00
69 m —	do.	55.923	21.400,00					21.400,00
69 n —	do.	31.245	6.200,00					6.200,00
69 x —	do.	2.731	500,00					500,00
69 bk —	do.							
	÷ 1.958 m <sup>2</sup>	0	11.700,00		3.964,00	15.664,00	0,00	
	÷ 1.958 m <sup>2</sup>							
69 o —	do.	54.997	10.800,00					10.800,00
69 p —	do.	54.067	10.800,00					10.800,00
69 r —	do.	53.549	20.400,00					20.400,00
76 a, 76 c af mkj.	Etterbjerglodden med påstånde bygninger	124.706	31.700,00					31.700,00
106	Dørges tidligere grundlod med påstånde bygninger	67.964	13.400,00					25.000,00
278 a, 278 f	Grundtakstlod	112.425	22.400,00					22.400,00
af markj.	do.	11.726	10.300,00					10.300,00
278 b af markj.	do.	8.735	2.600,00					2.600,00
278 c —	do.	33.981	7.200,00			500,00		6.700,00
278 g —	Tørvelodder og grusgrave	5.670	1.700,00					1.700,00
278 h —	do.	5.491	6.300,00					6.300,00
278 i —	do.	2.479	4.200,00					4.200,00
278 l —	do.		400,00					400,00
278 n —	do.	1.371						

315a m.fl. af mkj. Vestermarken	84.886 m <sup>2</sup> ÷ 3.577 m <sup>2</sup>	81.309	232.700,00	7.154,00	Ovf. 4.200,00 Slg. 2.954,00	232.700,00
293 c af markj. Adgangsvej til vandværkslodderne		223	100,00			100,00
14 a — Lod ved Herluf Trollesvej		34.352	46.400,00			46.400,00
Rest af 363 af bygr. i Herrestræde		104	50,00			50,00
334 og 371 af mkj. Brænderigården		565.635	250.000,00			250.000,00
Rest af 367 af mkj. ved syghuset		3.459	1.820,21			1.820,21
2 a af markj. Præstens vænge		91.009	87.300,00			87.300,00
368 a af markj. Skovloden	208.105 m <sup>2</sup> ÷ 890 m <sup>2</sup>	207.215	52.400,00	15.200,00	19.000,00	48.600,00
7 a af markj. Mellem Mariendals Alle og Skelskørvej		35.876	26.000,00			26.000,00
306 a af markj. Volden		855	3.400,00			3.400,00
32 af, 32 av, 32 æ, 32 aa af markj. Arealer, købt til udvidelse af Herluf Trollesvej m. m.		798	4.218,34			4.218,34
63 a, 63 d og 44 ba af markj. Ved kvægtorvet og slagtehuset		16.986	21.500,00			21.500,00
168 af markj. Grundtastlod til matr. nr. 34 af bygr.		8.255	2.500,00			2.500,00
18 a, 19 a og 100 af markj. Fru Bentzens tidligere jorder		42.400	144.100,00			144.100,00
4 e af markj. Calentejorden		683	4.100,00			4.100,00
314 ø af markj. Areal mellem festpladsen og Teglværksvej		7.470	4.500,00			4.500,00
1 cf, 1 aff og 1 ac af Antvorskov Parcelgården		729.111	215.000,00			215.000,00
1 bx af markj. Skelskørvej 13	1.045 m <sup>2</sup> ÷ 1.045 m <sup>2</sup>	0	11.200,00		Afg. 7.020,00 Salg 4.180,00	0,00
3 b og 3 v af mkj. Gartner Berthelsens tidligere jord med påstånde bygninger		80.546	64.800,00			64.800,00
55 in af markj. Proprietær Petersens tidligere jord	15.160 m <sup>2</sup> ÷ 11.404 m <sup>2</sup>	3.756	16.900,00	8.057,00	19.957,00	5.000,00
20 b af markj. Tidligere tilhørende Sophus Petersen		103.600	67.300,00			67.300,00
31 ak — Ved Vestergade		1.139	2.700,00			2.700,00
1 n — Ved Mariendals Allé		3.301	13.600,00			13.600,00
25 q — Ved Vestre Ringgade	33.128 m <sup>2</sup> ÷ 950 m <sup>2</sup>	32.178	282.217,50		Afg. 6.342,50 Salg 2.375,00	273.500,00
44 c — Ved Nyvej		4.326	4.400,00		Afg. 100,00	4.300,00
21 m — Ved Nordre Ringgade		66.730		Købsum 96.169,44		96.169,44
1 b — Ved Klostergade og Slotsvænget		12.430				
1 d — Mellem Skelskørvej og Mariendals Allé		24.779				
1 e do.		30.071				
1 f do.		20.106		Overført 4.200,00		
1 m do.		19.269		Købsum 202.172,50		
358 af bygr. Stenstuegade 38		329	7.200,00			7.200,00
216 ca af bygr. Ved Torvegade		520	32.524,00			32.524,00
301 af markj. Ved Strandvejen		32.650	56.928,20			56.928,20
44 bh af markj. Ved Nyvej		1.079	2.285,00			2.285,00
		3.550.757	2.449.206,05	458.750,14	152.402,50	2.755.553,69

Status. Aktiver. A. 1. b: Park- og idrætsanlæg m.v.

Matr. nr.	Beliggenhed	Samlet anlægs- sum og føregøelser	Bogført værdi pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Bogført værdi pr. 31. marts 1955
175 af bygr., 371 og 321 af markj. 185 af bygr.	Parkanlægget ved Skovstien, heri indbefattet Brænderi- gårdens eng og Skovstien .....	50.900,00	50.900,00			50.900,00
257 — —	Anlægget ved teknisk skole .....	30.500,00	30.500,00			30.500,00
251 — —	Kirkepladsen ved Rosengade .....	117.000,00	117.000,00			117.000,00
251 — —	Anlæg af kirkepladsen ved Nytorv .....	30.315,65	9.700,94		1.212,63	8.488,31
	Buegangen i kirketorvsbygningen .....	12.492,40	4.996,96		1.249,24	3.747,72
	Schweizerpladsen .....	5.000,00	5.000,00			5.000,00
	Anlæg af Østre Torv .....	11.891,22	8.650,15		475,65	8.174,50
334 a af markj.	Idrætsparken .....	29.484,53	10,00			10,00
334 a —	Nyt idrætsanlæg .....	239.089,38	214.472,58	370,62	9.548,75	205.294,45
334 a —	Omklædnings- og toiletbygning ved Frederikshøj .....	26.872,20	25.330,21		537,44	24.792,77
4e m.fl. af Bildsø 49 f og v af Frølude	Bildsø Skov .....	36.025,25	36.025,25			36.025,25
2 a af markj.	Strandgrund i Frølude .....	5.262,75	5.262,75			5.262,75
69 — —	Mønsterkolonien .....	12.694,14	7.616,50		1.269,41	6.347,09
25 ck — —	Havokolonien "Østervang" .....	32.709,72	19.497,26		3.270,97	16.226,29
315 a — —	Børnelegeplads i Baggensgade .....	6.578,80	2.000,00			2.000,00
	Havokolonien "Søndervang" .....	10.215,54	8.172,44		1.021,55	7.150,89
		657.031,58	545.135,04	370,62	18.585,64	526.920,02



Status. Aktiver. A. 2. a: Beboelseejendomme.

Matr. nr.	Beliggenhed	Samlet anlægs- sum og foregøelser	Bogført værdi pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Bogført værdi pr. 31. marts 1955
11 g, 11 h	2 huse, Marievej 1—7	90.829,46	56.749,67		908,29	55.841,88
8 ae, 8 af, 11 e,	5 huse (Akacievej 6—8, Mariendals Allé 38—40 og	221.339,00	141.327,04		2.213,39	139.113,65
11 f og 2 cg	Valbyvej 42)					
24 cg, 24 ch, 24 cf	5 huse (Sct. Pedersgade 11—17 og Elmevej 3)	272.300,18	120.446,20		2.723,00	117.723,20
24 ci og 2 ck	10 huse (Klosterbanken 2—20)	97.038,90	45.354,53		970,39	44.384,14
69 ae—69 ao	Hus på Marievej 9—15	154.196,92	109.872,08		1.541,97	108.330,11
11 b		835.704,46	473.749,52		8.357,04	465.392,48

Status. Aktiver. A. 2. b: Andre lignende ejendomme.

Matr. nr.	Beliggenhed	Samlet anlægs- sum og foregøelser	Bogført værdi pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Bogført værdi pr. 31. marts 1955
68	Acciseboden	1.500,00	1.500,00			1.500,00
213 a m.f.1	Lundbergs gård	82.000,00	52.300,00		1.000,00	51.300,00
251	Nødtørfsaustalen	15.615,50	12.842,30		156,16	12.186,14
251	Kirketorvsbygningen	41.559,75	33.418,58		415,60	33.002,98
2 a	Bjergbygade 14	36.056,30	19.830,93	Avance	1.081,69	18.749,26
477, 214 a, 215,	Nytorv 19 og Smedegade 1	159.822,52	116.652,26	125.687,92	178.340,18	64.000,00
214 b og 216 b						
212 af bygr. og	Smedegade 7	41.766,29	30.071,67		835,33	29.236,34
157 af markj.	Volden 30	18.242,30	16.418,10		182,42	16.235,68
293 b	Smedegade 11	109.517,50	91.994,70		2.190,35	89.804,35
210	Hans Tausensgade 41	65.909,50	58.447,77		590,70	57.857,07
7 ca	Volden 28	32.000,00	30.720,00		320,00	30.400,00
293 e	Stenstuegade 44	13.232,10	12.546,58		276,60	12.269,98
361						
		617.221,76	476.242,91	125.687,92	185.389,03	416.541,80
		1.452.926,22	949.992,43	125.687,92	193.746,07	881.934,28

Status. Aktiver. A. 3: Ejendomme, der anvendes i alm. kommunale øjemed.

Betegnelse	Samlet anlægs- og foreløbige		Bogført værdi pr. 1. april 1954		Tilgang		Afgang		Bogført værdi pr. 31. marts 1955	
	Samlet anlægs- og foreløbige	Inventar	Bygninger	Inventar	Bygninger	Inventar	Bygninger	Inventar	Bygninger	Inventar
<b>Aldersdomshjemmet:</b>										
I og II afsnit .....	134.968,10	1,00	89.917,24	1,00	39.029,60		1.687,10		88.230,14	1,00
III afsnit .....	713.159,80		646.604,51				6.741,30		678.892,81	
Annex .....	61.499,20		55.574,46				3.074,96		52.499,50	
<b>Aldersrenteboliger:</b>										
Blok I og II i Klokketøbergd.	209.708,75		155.750,23				3.854,18		151.896,05	
Blok III i Klokketøbergd. ....	240.635,46		189.895,65				4.612,71		185.282,94	
Blok I og II i Bredahlsgade ....	760.516,92		702.221,56				14.573,84		687.647,72	
Blok III i Bredahlsdage .....	398.980,73		383.823,69				7.785,79		376.037,90	
<b>Skolevæsenet:</b>										
Østre skole .....	924.269,92	45,33	673.590,04	45,33	70,00		13.636,27		660.023,77	45,33
Markskolen .....	92.122,32	1,00	13.990,62	1,00			276,53		13.714,09	1,00
Vestre skole .....	433.476,66	8.311,81	255.677,23	8.311,81			8.693,20	754,47	246.984,03	7.557,34
Gymnasiet .....	302.738,89		138.892,86				6.338,00		132.554,86	
Møllegårdsskolen .....	3.813.729,59	2.603,485,61	2.603.485,61	2.603,485,61	1.200.539,27		31.336,83		3.772.688,05	10,00
Den gamle Realskole .....	108.889,33		42.534,84				3.058,13		39.476,71	
Gl. politistation .....	10.550,00		4.240,00						4.240,00	
Ny politist. og politimesterbolig.	201.088,32		170.252,69				6.099,04		164.153,65	
Bygghuset .....	5.290.664,50	3.374.499,69	3.374.499,69	3.374.499,69	213.279,81		63.670,71	34.083,10	3.524.108,79	488.299,38
Brandvæsen .....	50.804,88		28.124,81				754,99	343,28	27.369,82	2.368,11
Biblioteksbygninger .....	86.234,68		34.048,42				710,02		33.698,40	1,00
Militæretablissementer .....	798.272,52		533.777,76				7.387,04		526.390,72	
Mælkelaboratoriet .....	701,32									1,00
Badeanstalten .....	33.941,87		370,41				360,41		10,00	
Ungdomsborg og vandrerhjem ...	128.013,50		115.212,15				2.560,27		112.651,88	
Børnehave (købesum f. grunden)	24.382,90		24.382,90						24.382,90	
Børnehave (projekteringsudgifter)	4.697,45		4.697,45						4.697,45	
Konverteringsanlæg .....	460.346,10		411.666,52						386.950,54	
Rådhus (projekteringsudgifter)	69.048,50		69.048,50						69.048,50	
Idrætsanlæg ved gymnasiet .....	130.995,88		125.776,52						120.536,68	
Skoletdanklinik .....	48.970,96									36.088,41
Rekonvalenscentrum i Skelisker .	18.288,00		18.288,00	40.985,51				4.897,10	18.288,00	
Fredensgade 1 .....	61.946,63		61.017,43				1.298,93		59.778,50	
<b>Samtalt</b>	<b>15.543.643,68</b>	<b>10.927.721,79</b>	<b>574.460,52</b>	<b>1.452.918,68</b>	<b>218.406,07</b>	<b>40.077,95</b>	<b>12.162.234,40</b>	<b>594.382,57</b>	<b>15.543.643,68</b>	<b>10.927.721,79</b>

**Bilag til A nr. 4****Status. Aktiver. A. 4: Inventar, der ikke hører til bestemte bygninger.**

	Bogført værdi pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Bogført værdi pr. 31. marts 1955
I jernpengeskab hos pantefogden .....	145,00			145,00
Inventar i rådhuset .....	10,00			10,00
Arkivskab, nivelleringsinstrument m. m. hos stadsingeniøren .....	250,00			250,00
	405,00			405,00

**Bilag til B nr. 1****Status. Aktiver. B. 1: Gasværket.**

	Samlet anlægs- sum og føregørelser	Bogført værdi pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Bogført værdi pr. 31. marts 1955
Grundareal .....					
Bygninger og beholdere .....					
Ovne .....					
Apparater og maskiner .....	1.177.731,15	403.749,64		20.811,74	382.937,90
Målere .....					
Ledningsnettet .....					
Værktøj og inventar .....					
Nyt rensehus:					
Bygninger .....	24.658,35	22.192,50		493,17	21.699,33
Maskiner .....	75.432,92	56.574,67		3.771,65	52.803,02
Nyt ovnanlæg:					
Bygninger .....	25.500,00	23.460,00		510,00	22.950,00
Ovne .....	329.089,64	276.435,28		13.163,59	263.271,69
Ny gasbeholder .....	321.094,55	306.566,73		8.027,36	298.539,37
	1.953.506,61	1.088.978,82		46.777,51	1.042.201,31

## Bilag til B nr. 2

## Status. Aktiver. B. 2: Elektricitetsværket.

	Samlet anlægs- sum og føregøelser	Bogført værdi pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Bogført værdi pr. 31. marts 1955
<b>Centralen:</b>					
Grundareal .....	81.793,01	41.793,01	40.000,00		81.793,01
Bygninger og fundamenter .....	412.123,80	234.873,29	36.575,00	6.132,77	265.315,52
Dieselanlæg .....	1.183.852,32	10.400,00		800,00	9.600,00
Dampanlæg .....	1.238.085,93	1.071.309,69		49.523,44	1.021.786,25
Batterier .....	23.896,40	0,00			0,00
Højspændings-fordelingsanlæg .....	761.908,26	504.301,39		27.726,64	476.574,75
Ledningsnettet .....	826.352,03	328.914,14		27.661,53	301.252,61
Transformatorer: Sorø Amtstidende, an- lægget og Skolegade .....				17.901,32	
	137.975,25	137.911,00	64,25	50.000,00	70.073,93
Målere .....	198.989,17	0,00			0,00
Løbekran .....	5.649,20	0,00			0,00
Værkets belysning .....	4.357,14	0,00			0,00
<b>Andre anlægsudgifter:</b>					
Gade- og vejbelysning .....	57.961,11	49.266,93		2.898,06	46.368,87
Inventar og værktøj .....	18.040,66	0,00			0,00
Hegn, kloak, dræn, veje etc. ....	17.346,23	12.746,25		312,75	12.433,50
Erhvervelse af det gl. elværk .....	82.271,88	0,00			0,00
Arkitekt- og ingeniørhonorar .....	208.593,13	88.128,56		4.052,08	84.076,48
Uforudsete udgifter .....	46.150,36	13.805,58		1.268,77	12.536,81
Anpart i Isefjordværket .....	729.519,00		729.519,00	40.164,89	689.354,11
<b>Varmecentralen:</b>					
Bygninger .....	15.933,95	11.870,78		239,01	11.631,77
Anlæg på centralen .....	283.656,29	208.693,95		11.346,25	197.347,70
Fordelingsledninger .....	675.467,42	475.178,03	72.952,31	24.100,60	524.029,74
Varmemålere .....	25.563,55	4.867,29		1.278,18	3.589,11
Uforudsete udgifter .....	26.076,40	4.584,75		1.303,82	3.280,93
	<b>7.061.562,49</b>	<b>3.198.644,64</b>	<b>879.110,56</b>	<b>266.710,11</b>	<b>3.811.045,09</b>

## Bilag til B nr. 3

## Status. Aktiver. B. 3: Vandværket.

	Samlet anlægs- sum og føregøelser	Bogført værdi pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Bogført værdi pr. 31. marts 1955
<b>Grundareal .....</b>					
<b>Bygninger .....</b>					
<b>Vandindvindingsanlæg .....</b>					
<b>Maskinanlæg .....</b>					
<b>Filter og reservoirer .....</b>					
<b>Vandtårn og højdebeholder .....</b>					
<b>Forsyningsledningsnet .....</b>					
<b>Målere .....</b>					
<b>Værktøj og inventar .....</b>					
<b>Diverse .....</b>					
<b>Udvidelse:</b>					
Bygninger .....	209.900,32	192.574,49	280,22	5.240,50	187.614,21
Maskinanlæg .....	282.807,96	228.686,85		19.796,56	208.890,29
<b>Slamgasanlæg:</b>					
Kedel og gasbeholder .....	15.000,00	11.457,96		1.050,00	10.407,96
Øvrige anlæg .....	27.019,46	21.973,05		1.350,97	20.622,08
Vandleddning i Østre Allé m. fl. gader ..	28.155,99	13.840,39		4.315,60	9.524,79
	<b>1.924.548,69</b>	<b>669.639,76</b>	<b>280,22</b>	<b>46.753,63</b>	<b>623.166,35</b>

**Bilag til B nr. 4****Status. Aktiver. B. 4: Slagtehuset.**

	Samlet anlægs- sum og forøgelser	Bogført værdi pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Bogført værdi pr. 31. marts 1955
Grundareal .....	78.600,97	13.491,94		1.522,02	11.969,92
Bygninger .....					
Maskinanlæg .....	16.730,13	0,00			0,00
Værktøj og inventar .....					
Nyt slagtehus .....	110.491,42	6.513,32	103.828,07	133,27	110.208,12
	205.822,52	20.005,26	103.828,07	1.655,29	122.178,04

**Bilag til B nr. 5****Status. Aktiver. B. 5: Kvægtorvet og kreatureksporthallen.**

	Samlet anlægs- sum og forøgelser	Bogført værdi pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Bogført værdi pr. 31. marts 1955
Bygninger .....	165.214,45	93.663,04		3.327,29	90.335,75
	165.214,45	93.663,04		3.327,29	90.335,75

**Bilag til B nr. 6****Status. Aktiver. B. 6: Kinoteatret.**

	Samlet anlægs- sum og forøgelser	Bogført værdi pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Bogført værdi pr. 31. marts 1955
Maskiner .....	102.128,05	51.453,30		10.458,74	40.994,56
Inventar .....	148.886,72	84.120,70		15.697,63	68.423,07
Varmeanlæg .....	5.066,65	3.935,08		202,67	3.732,41
Sceneombygning .....	10.190,59	6.369,11		1.019,06	5.350,05
Bygningsforandring .....	86.540,21	82.422,32		4.119,31	78.303,01
Tæppespil og dæmpeanordning .....	7.725,00	7.338,75		772,50	6.566,25
	360.537,22	235.639,26		32.269,91	203.369,35

## Bilag til C nr. 1

## Status. Aktiver. C. 1: Tinglyste pantebreve, herunder restkøbesummer for solgte arealer.

Nr.	Navn	Pr.		Pr.	
		1. april 1954	Tilgang	Afgang	31. marts 1955
Pantebreve tilhørende kapitalformuen:					
71004	Gartner Valdemar Justesen .....	832,00		208,00	624,00
71005	Murerm. Sv. H. Jensen .....	10.075,56		1.185,36	8.890,20
71009	Automobilforh. Lauritz Nielsen .....	2.398,20		1.199,10	1.199,10
71010	Mekaniker Robert Eriksen .....	1.368,05		547,26	820,79
71011	Arbmd. Hans Chr. Jensen .....	790,02		263,34	526,68
71012	Konstruktør K. Borello Carlsen .....	782,46		260,82	521,64
71013	Tømrrersvend Børge Vang .....	778,68		259,56	519,12
71015	Gartner Franz Stagl .....	1.225,08		222,76	1.002,32
71016	Bagerm. Poul E. A. Jensen .....	2.808,00		468,00	2.340,00
71017	Brænderiarb. Willy Grønberg Larsen .....	566,90		566,90	0,00
71018	Maskinarb. Hartvig Grønberg Larsen .....	566,90		566,90	0,00
71019	Tømrrer Leif Tage Larsen .....	1.358,50		1.358,50	0,00
71020	Tømrrer Kell E. Hansen .....	1.123,37		1.123,37	0,00
71021	Arbmd. Peter Alfr. Magnusson .....	995,40		995,40	0,00
71022	Prokurist Børge Lorentzen .....	1.301,50		1.301,50	0,00
71023	Maskinarb. Axel Olsen .....	2.641,00		2.641,00	0,00
71024	Ingeniør Harry Sørensen .....	1.043,10		1.043,10	0,00
71025	Togfører N. J. Jørgensen .....	1.364,50		1.364,50	0,00
71026	Pladesmed P. Bardenfleth Hansen .....	1.710,20		201,20	1.509,00
71027	Arbmd. Charles L. Olsen .....	995,40		110,60	884,80
71028	Bogholder Arly H. Jensen .....	1.186,00		138,60	1.047,40
71029	Bygmester H. J. Haupt .....	1.707,50			1.707,50
71030	Togbetjent Herman Benediktson .....		1.120,00	1.120,00	0,00
71031	Repræsentant Eivind Christensen .....		1.457,50	145,76	1.311,74
71032	Skrivemaskineforh. V. A. Samuelsen .....		2.545,00	254,50	2.290,50
71033	— Erik Samuelsen .....		2.440,00	244,00	2.196,00
71034	Fabrikant William Jensen .....		6.800,00	340,00	6.460,00
71035	I/S „Østerport“ ved arkitekt Steudel m. fl. ...		100.000,00		100.000,00
71036	A/S Magneto, Jagtvej 155, Kbhvn. N. ....		15.664,00	0,00	15.664,00
71037	Snedker Otto Har. Nielsen .....		3.980,00	200,00	3.780,00
		37.618,32	134.006,50	18.330,03	153.294,79

## Status. Aktiver. C. 2: Kreditforenings-obligationer. Bilag til C nr. 2

Foreningens navn, obligationernes rentefod, pålydende m.v.	Pr.		Pr.	
	1. april 1954	Tilgang	Afgang	31. marts 1955
3 $\frac{1}{2}$ % Statsobligationer .....	15.000,00			15.000,00
3 $\frac{1}{2}$ % Østfjernes Kreditforening .....	29.600,00			29.600,00
4 % — — .....	54.200,00			54.200,00
4 $\frac{1}{2}$ % — — .....	4.300,00			4.300,00
4 % Kreditkassen for Husejere i København .....	5.200,00			5.200,00
3 $\frac{1}{2}$ % Københavns Kreditforening .....	200,00			200,00
5 % Kreditforening af Kommuner i Danmark .....	17.200,00			17.200,00
Ialt ...	125.700,00			125.700,00

## Status. Aktiver. C. 3: Aktier.

## Bilag til C nr. 3

Navn, pålydende m.v.	Pr.		Pr.	
	1. april 1954	Tilgang	Afgang	31. marts 1955
Høng—Tølløse jernbane .....	11.800,00			11.800,00
Indskud i kommunernes kulkontors drifts- og garantifond .....	6.650,00			6.650,00
Kommunernes pensionskasse .....	10.000,00			10.000,00
Indskudskapital i Isefjordværket .....		1.047.000,00	38.811,11	1.008.188,89
Ialt ...	28.450,00	1.047.000,00	38.811,11	1.036.638,89

**Bilag til C nr. 4****Status. Aktiver. C. 4: Indestående i banker og sparekasser.**

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
Indestående i sparekassen for Slagelse og Omegn:				
På kontrabog nr. 8949 .....	3.123,14			3.123,14
- — - 9228 .....	186,58			186,58
- — - 35820 .....	45.395,64			45.395,64
- — - 35894 .....	16.196,66			16.196,66
	64.902,02			64.902,02

**Bilag til C nr. 5****Status. Aktiver. C. 5: Aktiver tilhørende forskellige fonds.**

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
1. <i>Fonds til senere forbrug:</i>				
Vejfonden vedrørende tidligere landevejsgader:				
Kontrabog nr. 70060 .....	71.647,49	3.913,59		75.561,08
Vejfonden vedrørende jernbanepladsen:				
Kontrabog nr. 38572 .....	10.531,89	500,68		11.032,57
2. <i>Fonds tilhørende statsoverskuddet:</i>				
Gasværket:				
Aktier i Danske Gasværkers Tjærekompani ...	13.000,00			13.000,00
Vandværket:				
Kontrabog nr. 23240 .....	14.894,46	709,55		15.604,01
Rådhusfonden:				
Kontrabog nr. 45804 .....	13.541,82	645,41		14.187,23
Aktier i Privatbanken m. fl. ....	21.400,00			21.400,00
	145.015,66	5.769,23		150.784,89

**Bilag til C nr. 6****Status. Aktiver. C. 6: Tilgodehavender for udlån af kommunens kapitaler.**

Formål og dato for ministeriets skr.	Oprindelige beløb	Rest pr. 1. april 1954	Afdrag	Tilgang	Rest pr. 31. marts 1955
Køb af areal af matr. nr. 58 a af bygr., Stenstuegade .....	4.972,50	1.243,05	248,63		994,42
Min. skr. af 27-7-1938.					
Køb af matr. nr. 212 af bygr., Smede- gade 7 og matr. nr. 157 af markj. ....	23.375,00	12.466,76	779,16		11.687,60
Min. skr. af 17-8-1939.					
Køb af matr. nr. 210 af bygr., Smede- gade 11 .....	36.267,50	25.862,86	1.175,58		24.687,28
Min. skr. af 27-4-1945.					
Køb af matr. nr. 178 e og 178 au af bygr., Fredensgade 1 .....	50.800,00	48.260,00	2.540,00		45.720,00
Min. skr. af 28-4-1953.					
	115.415,00	87.832,67	4.743,37		83.089,30

## Bilag til C nr. 7

**Status. Aktiver. C. 7: Andre tilgodehavender, herunder tilgodehavender hos grundejere for forskudsvis afholdte udgifter til gade- og vejanlæg m. m.**

Debitor og formål	Pr.		Pr.	
	1. april 1954	Tilgang	Afgang	31. marts 1955
<i>c. Tilgodehavender erhvervet af kassebeholdningen:</i>				
Kloakbidrag (store projekt) .....	52.549,73	71.006,95	104.119,08	19.437,60
— (distrikt „Gø“) .....	÷6.104,40	1.844,90	2.754,23	÷7.013,73
— (distrikt „Di“) .....	30.892,80	17.572,56	24.995,49	23.469,87
— (distrikt „Dy“) .....	152.428,52	1.505,43	4.559,14	149.374,81
— (Skelskørvej—Gækkelundskvarteret) .	4.173,38	1.039,74	1.119,89	4.093,23
— (distrikt „Gv“) .....	÷992,50	2.208,68	11.013,75	÷9.797,57
— (distrikt „Ki“) .....	÷13.837,16	71.787,51	108.164,52	÷50.214,17
Istandsættelse af Oehlenschlägersgade .....	350,00			350,00
Dræning på Ndr. Mark I .....	78,79		39,38	39,41
— - Skovloddet .....	1.125,00		187,50	937,50
— - Ndr. Mark II .....	211,76		211,76	0,00
Opførelse af vejerbod .....	1.530,75		1.530,75	0,00
Tøjreparationscentralen .....	1.154,98			1.154,98
Gasværksbestyreren .....	200,00			200,00
Elværksbestyreren .....	6.000,00			6.000,00
Sygehusinspektøren .....	25.000,00			25.000,00
Stadsingeniøren .....	500,00			500,00
Skattekontoret .....	1.000,00			1.000,00
Pantefoged og pantefogedassistent .....	500,00			500,00
Inspektøren ved Kinoteatret .....	1.000,00			1.000,00
Boligforeningsindskud .....	47.637,00	28.602,00	19.842,60	56.396,40
Kloakbidrag (Knudsens grunde) .....	÷6.823,40	250,04	979,76	÷7.553,12
— (Skelskør landevej) .....	3.385,69	4.975,50	7.599,15	762,04
Istandsættelse af Rolighedsvej .....	6.449,74		1.167,24	5.282,50
— - Møllevej .....	1.930,90		237,16	1.693,74
Andel i garantikapital for I/S Kommunernes hul-				
kortcentral .....	6.700,00			6.700,00
Nordisk Trælammelfabrik for transform. ....	24.798,38	53.675,36	8.570,83	69.902,91
Kloakfacadebidrag (distrikt „Dy“) .....	102,37		102,37	0,00
Istandsættelse af Danasvej .....	24.685,47		3.443,80	21.241,67
— - Tordenskjoldsgade, Hostrups-				
gade og Aakjærsgade .....	45.473,11		4.142,30	41.330,81
Boligindskud for lægeboliger i Kongelyset m. m. .	4.330,00	6.820,00	1.500,00	9.650,00
Aakjærsgades forlængelse .....	12.591,53			12.591,53
Anlæg af Birkevænget .....	78.188,07	29.202,05	66.701,00	40.689,12
Sorø kommunale elværk .....	26.666,67	1.600,00	14.933,33	13.333,34
Slagelse Mælkekompani .....	20.000,00	6.200,00	11.200,00	15.000,00
Holger Petersen, Sdr. Ås, 234 a .....		450,02	56,80	393,22
Pantebreve, overtaget som betaling for skat .....		21.364,18	1.552,18	19.812,00
Kloakbidrag vedr. matr. nr. 31 i og t .....		1.058,17	100,00	958,17
Vej- og ledningsbidrag vedr. „Rosenvang“ .....		148.314,67	73.385,72	74.928,95
Boligindskud for aldersrentemodtagere .....		5.064,00		5.064,00
<i>d. Tilgodehavender erhvervet af driften:</i>				
Statsboligfonden (vedr. F. J. Bergkvist) .....	675,00			675,00
	554.552,18	474.541,76	474.209,73	554.884,21



**Bilag til C nr. 8****Status. Aktiver. C. 8: Afregning af forskud på invaliderenter, aldersrenter og midlertidig hjælp til børn af enker m. fl. samt udgifter til udlændinge.**

a. Forskud på invaliderenter (folkeforsikringslovens § 58):		
Overført fra forrige regnskabsår .....	1.980,00	
Overført til invaliderente m. m. ....	1.980,00	
		Ialt status aktiver C. nr. 8 ...
		0,00

**Bilag til D****Status. Aktiver. D: Varebeholdninger.**

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
1. Gasværket .....	132.541,88	170.408,43	661,12	302.289,19
2. Elektricitetsværket .....	664.278,00	19.784,00	68.464,56	615.597,44
3. Vandværket .....	32.519,16		5.928,51	26.590,65
4. Vaskeriet .....	32.475,42	4.798,39		37.273,81
5. Tørv .....	8.887,00		8.887,00	0,00
6. Kinoteatret .....	3.118,80	988,35		4.107,15
	873.820,26	195.979,17	83.941,19	985.858,24

**Bilag til E****Status. Aktiver. E: Kapitaliserede afgifter.**

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
Bygafgift iflg. forordning af 18/10 1811 .....	91.079,14	532,75		91.611,89
	91.079,14	532,75		91.611,89

## Status. Aktiver. F: Aktiver for deposita.

## Bilag til F

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
<b>1. Til sikkerhed for betaling af gas- og elektricitetsforbrug samt skatter:</b>				
Arbmd. Conrad Larsen:				
Kontrabog nr. 43.658 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	67,37			67,37
Inkassator F. A. Rønne Nielsen:				
Kontrabog nr. 43.687 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	80,74			80,74
Cyklehandler Th. Westergaard:				
Kontrabog nr. 43.477 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	108,54			108,54
Hansen og Jørgensen:				
Kontrabog nr. A. 6958 med Handels- og Landbrugsbanken .....	361,93			361,93
Christensen og Jensen:				
Kontrabog nr. A. 9345 med Handels- og Landbrugsbanken .....	108,46			108,46
Støbemester J. H. Lauritzen:				
Skadesløsbrev i matr. nr. 17 t af markj. ....	10.000,00		10.000,00	0,00
Hestehandler Oskar Hein:				
Pantebrev i matr. nr. 27 c af Lundforlund .....	605,00		130,00	475,00
Arne Osholm:				
Pantebrev i matr. nr. 285 af markj. ....		10.000,00		10.000,00
Fabrikanterne Kaj Hansen og Herm. Petersen:				
Håndpantætningsbevis for sekundær håndpanteret i matr.nr. 31 aa, 31 af, 31 ae og 31 ad, mrkj. Skadesløsbrev i matr. nr. 31 a, markj. ....		5.103,90 10.000,00		5.103,90 10.000,00
<b>2. Til sikkerhed for betaling af husleje:</b>				
David Hansen:				
Kontrabog nr. 15.950 med Banken for Slagelse og Omegn .....	350,70		350,70	0,00
<b>3. Fra installatører:</b>				
K. Jørgensen:				
Kontrabog nr. 25.524 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	314,99			314,99
F. Skovgaard:				
Kontrabog nr. 25.765 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	300,00			300,00
Herbst Jensen:				
Kontrabog nr. 27.149 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	300,00		300,00	0,00
Bernh. Sørensen:				
Kontrabog nr. 34.248 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	307,02	21,15	28,17	300,00
H. Arenth Jensen:				
Kontrabog nr. 36.977 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	640,29			640,29
F. B. Carlsen:				
Kontrabog nr. 38.112 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	605,35			605,35
F. Rybak:				
Kontrabog nr. 39.922 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	354,65			354,65
Frank Viktor Jensen:				
Kontrabog nr. 45.615 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	379,87			379,87
Transport ...	14.884,91	25.125,05	10.808,87	29.201,09

## Status. Aktiver. F: Aktiver for deposita.

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
Transport ...	14.884,91	25.125,05	10.808,87	29.201,09
John Børge Espenhein:				
Kontrabog nr. 45.792 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	377,93			377,93
Svend Aage Nielsen:				
Kontrabog nr. B. 6366 med Handels- og Landbrugsbanken .....	353,55			353,55
Svend E. Olsen:				
Kontrabog nr. 50.417 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	348,42			348,42
Jørgen Carl Christensen:				
Kontrabog nr. 2242 med Handels- og Landbrugsbanken .....	300,16			300,16
Knud Nielsen:				
Kontrabog nr. 6929 med Landbobanken .....		300,00		300,00
Otto Stein:				
Kontrabog nr. B. 17.027 med Banken for Slagelse og Omegn .....		300,00		300,00
<i>Til sikkerhed for udførelser af arbejder og leverancer:</i>				
<i>4. Vedr. gade- og kloakarbejder:</i>				
Entreprenør P. Jørgensen, garantibevis .....	10.200,00			10.200,00
Murerm. E. Jensen og Søn, garantibevis .....	2.679,00		2.679,00	0,00
Fa. J. Storgaard og Søn, garantibevis .....	3.550,00			3.550,00
Murerm. E. Jensen og Søn, garantibevis .....	1.032,00		1.032,00	0,00
Slagelse kooperative Byggeselskab, garantibevis ..	3.948,00		3.948,00	0,00
Entreprenører F. Jensen og Caspersen, garantibevis	1.576,40		1.576,40	0,00
Murerm. E. Jensen og Søn, garantibevis .....		485,00		485,00
<i>7. Vedr. skolerne:</i>				
Slagelse kooperative Byggeselskab, garantibevis ...	2.000,00		2.000,00	0,00
Slagelse kooperative Byggeselskab, garantibevis ...	54.468,00			54.468,00
Murerm. Hansen og Madsen, garantibevis .....	57.985,00		22.985,00	35.000,00
P. Hansen og K. Espenhain, garantibevis .....	14.100,00			14.100,00
B. Sørensen og E. Jensen, garantibevis .....	4.440,00			4.440,00
Carstensens og Jappes Eftf., garantibevis .....	4.717,00			4.717,00
H. P. Christensen og Sønner, garantibevis .....	2.987,20			2.987,20
H. P. Christensen og Sønner, garantibevis .....	9.400,00			9.400,00
Tengberg og Søn og Chr. Jensen, garantibevis ...	7.822,00			7.822,00
Brdr. Hillers, garantibevis .....	3.029,00		3.029,00	0,00
F. Skovgaard og Søn, garantibevis .....	8.700,00			8.700,00
Larsen og Hansen, garantibevis .....	18.300,00			18.300,00
Isolatør E. Struve, garantibevis .....	1.600,00			1.600,00
Nordisk Ventilator Co., garantibevis .....	10.956,50			10.956,50
Fru M. Johnsen og Søn, garantibevis .....	867,20		867,20	0,00
Snedkerm. L. Finnich, garantibevis .....		2.451,96		2.451,96
Snedkerm. Sv. Aa. Nielsen, garantibevis .....		2.550,00		2.550,00
Snedkerm. J. M. Jacobsen og Søn, garantibevis ...		1.260,00		1.260,00
Snedkerm. Johs. Hansen, kontrabog nr. 55.367 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....		440,00		440,00
A/S Ths. Sabroe & Co., kontrabog C. 4592 med Aarhus Privatbank .....		868,00		868,00
Snedkerm. Brdr. Petersen, garantibevis .....		700,00		700,00
<i>8. Vedr. vandværket:</i>				
Murerm. Marcussen, skadesløsbrev .....	4.000,00			4.000,00
Transport ...	244.622,27	34.480,01	48.925,47	230.176,81

## Status. Aktiver. F: Aktiver for deposita.

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
Transport ...	244.622,27	34.480,01	48.925,47	230.176,81
<b>9. Vedr. sygehuset:</b>				
Malerm. Otto Sandberg, garantibevis .....	715,00			715,00
Larsen og Hansen, garantibevis .....	1.508,00			1.508,00
<b>10. Vedr. aldersrenteboliger og De gamles Hjem:</b>				
Tømrerm. Poul Hansen, garantibevis .....	1.883,75		1.883,75	0,00
Glarm. Ejner Jensen, garantibevis .....	180,00		180,00	0,00
L. C. Jensen og Sv. Jensen, garantibevis .....	8.700,00		8.700,00	0,00
Installatør Arenth Jensen, garantibevis .....	1.060,00			1.060,00
Slagelse kooperative Byggeselskab, garantibevis .	711,50		711,50	0,00
<b>11. Vedr. slagtehuset:</b>				
Willingshøj og Tvede Jensen, garantibevis .....	1.750,00			1.750,00
Smedem. K. Knudsen, garantibevis .....		2.030,00		2.030,00
Installatør K. Jørgensen, garantibevis .....		4.690,00		4.690,00
Olsen & Larsen, garantibevis .....		23.706,00		23.706,00
A/S Olsen & Østermark, garantibevis .....		4.192,00		4.192,00
Kaj Jørgensen, garantibevis .....		1.611,00		1.611,00
Larsen & Hansen, garantibevis .....		2.470,00		2.470,00
<b>13. Vedr. konverteringsanlæg:</b>				
T. F. Olsen, garantibevis .....	2.000,00		2.000,00	0,00
A/S O. M. Hougaard, garantibevis .....	10.920,00		10.920,00	0,00
Godtfred Larsen, garantibevis .....		4.000,00	4.000,00	0,00
Entrepenører F. Jensen og Caspersen, garantibevis		1.554,00		1.554,00
<b>14. Vedr. ansøgninger om statslån:</b>				
Maskinarb. Verner Binderup:				
Kontrabog nr. A. 22.649 med Banken for Slagelse og Omegn .....	361,75			361,75
Maskinarb. Henry Nielsen:				
Kontrabog nr. 53.080 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	168,55			168,55
Chauffør Ove Knud Nielsen:				
Kontrabog nr. 8930 med Handels- og Landbrugsbanken .....	82,30		82,30	0,00
Ekstraarb. Sofus Henriksen:				
Kontrabog nr. 9963 med Handels- og Landbrugsbanken .....	39,08		39,08	0,00
Knud Hansen:				
Kontrabog nr. 48.935 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.001,55		1.001,55	0,00
Maskinarb. Thorkild Petersen:				
Kontrabog nr. C. 2205 med Handels- og Landbrugsbanken .....	290,47		290,47	0,00
Politibetj. Aage Nørgaard:				
Kontrabog nr. B. 16.324 med Banken for Slagelse og Omegn .....	238,91		238,91	0,00
Snedker Bent Hansen:				
Kontrabog nr. 51.115 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	199,70			199,70
Villy G. Larsen og Hartvig Larsen:				
3.000 kr. aktier i Banken f. Slagelse og Omegn	3.000,00		3.000,00	0,00
Politibetj. Aage Nørgaard:				
Kontrabog nr. B. 16.324 med Banken for Slagelse og Omegn .....	200,00		200,00	0,00
<b>Transport ...</b>	<b>279.632,83</b>	<b>78.733,01</b>	<b>82.173,03</b>	<b>276.192,81</b>

## Status. Aktiver. F: Aktiver for deposita.

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
Transport ...	279.632,83	78.733,01	82.173,03	276.192,81
Maskinarb. Henry Emil Nielsen: Kontrabog nr. 53.080 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	200,00			200,00
Chauffør Ove Knud Nielsen: Kontrabog nr. 9930 med Handels- og Landbrugsbanken .....	200,00		200,00	0,00
Portør Knud Lehmann Hansen: Kontrabog nr. 48.935 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	166,17		166,17	0,00
Politibetj. Chr. Møbius: Kontrabog nr. 53.321 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	830,02		830,02	0,00
Arb. Poul Rasmussen: Kontrabog nr. 53.537 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.650,00			1.650,00
Maskinarb. Jens Alb. Morbech: Attest fra Banken for Slagelse og Omegn .....	379,30		379,30	0,00
Maskinarb. Gustav Petersen: Attest fra Handels- og Landbrugsbanken .....	64,40		64,40	0,00
Maskinarb. Ingvar Villy Larsen: Attest fra Handels- og Landbrugsbanken .....	377,22		377,22	0,00
Kjeld E. Hansen: Kontrabog nr. 53.792 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.408,00		1.408,00	0,00
A. Magnusson: Kontrabog nr. 53.655 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.500,00		1.500,00	0,00
C. Phil Hansen: Attest fra Handels- og Landbrugsbanken .....	1.656,64		1.656,64	0,00
Børge Lorentzen: Kontrabog nr. 53.770 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	2.618,00		2.618,00	0,00
Harry Sørensen: 2 stk. Østift. Kreditf. obl. 16' Kontrabog nr. 53.797 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	7.650,00		7.650,00	0,00
Montør Aksel Olsen: Kontrabog nr. 53.825 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.800,00		1.800,00	0,00
Overportør J. M. Nielsen: Kontrabog nr. B. 16.486 med Banken for Slagelse og Omegn .....	8.796,00		8.796,00	0,00
Repr. Peter Eisensøe: Kontrabog nr. 11.245 med Handels- og Landbrugsbanken .....	1.820,00			1.820,00
Kirkens Korshær v/ sagf. Harry Hansen: Kontrabog nr. A. 23.717 med Banken for Slagelse og Omegn .....	4.000,00			4.000,00
Tømrersv. Fritz Jeppesen: Kontrabog nr. 47.236 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	2.429,88		2.429,88	0,00
Tømrer Aksel Keis: Attest for kontrabog nr. 54.194 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.557,00		1.557,00	0,00
Chr. E. Abrahamsen: Kontrabog nr. 54.460 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	350,00			350,00
Vald. Andersen: Attest for kontrabog nr. 53.438 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	362,21			362,21
Transport ...	319.447,67	78.733,01	113.605,66	284.575,02

## Status. Aktiver. F: Aktiver for deposita.

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
Transport ...	319.447,67	78.733,01	113.605,66	284.575,02
H. V. Hansen:				
Attest for kontrabog nr. 54.469 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	150,00			150,00
C. Lehmann Jensen:				
Attest for kontrabog nr. 54.464 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	250,00			250,00
K. F. Johansen:				
Attest for kontrabog nr. 54.414 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	1.006,92			1.006,92
Erik Larsen:				
Attest for kontrabog nr. 48.764 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	394,43			394,43
H. Johs. Larsen:				
Attest for kontrabog nr. 47.388 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	305,65			305,65
K. Laursen:				
Attest for kontrabog nr. 35.131 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	300,00			300,00
Axel Olsen:				
Attest for kontrabog nr. 54.469 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	300,00			300,00
H. E. Petersen:				
Attest for kontrabog nr. 54.476 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	250,00			250,00
P. P. Vilsner:				
Attest for kontrabog nr. 54.470 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	400,00			400,00
O. Stein Hansen:				
Attest for kontrabog nr. A. 17.447 med Banken for Slagelse og Omegn .....	301,14			301,14
Politibetj. Vald. Larsen:				
Attest for kontrabog nr. B. 5756 med Landbo- banken .....	1.200,00		1.200,00	0,00
Fru Erna Benediktson:				
Attest for kontrabog nr. A. 11.362 med Han- dels- og Landbrugsbanken .....	2.200,00		856,67	1.343,33
Oluf Sønderup:				
Attest for kontrabog nr. 54.498 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	200,00			200,00
Erik Samuelsen:				
Attest for kontrabog nr. A. 23.787 med Banken for Slagelse og Omegn .....	1.600,00			1.600,00
Viggo Samuelsen:				
Attest for kontrabog nr. A. 23. 788 med Banken for Slagelse og Omegn .....	1.600,00			1.600,00
Svend E. Olsen:				
Attest for kontrabog nr. 54.550 med Sparekas- sen for Slagelse og Omegn .....	1.450,00		1.450,00	0,00
Tarmrenser Sv. Aa. Eriksen:				
Kontrabog nr. 53.790 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	4.003,08			4.003,08
Overbetjent Sigurd Jensen:				
Attest fra Banken for Slagelse og Omegn .....	770,00		770,00	0,00
Tarmrenser Curt Villi Nielsen:				
Kontrabog nr. A. 23.819 med Banken for Sla- gelse og Omegn .....		1.690,00		1.690,00
Maskinformer Alfred Nielsen:				
Kontrabog nr. A. 23.752 med Banken for Sla- gelse og Omegn .....		1.090,00		1.090,00
Transport ...	336.128,89	81.513,01	117.882,33	299.759,57

## Status. Aktiver. F: Aktiver for deposita.

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
Transport ...	336.128,89	81.513,01	117.882,33	299.759,57
Lærerinde, frk. Dina Olesen: Kontrabog nr. B. 6847 med Handels- og Land- brugsbanken .....		1.200,00		1.200,00
Assistent Erik Nielsen: Kontrabog nr. A. 23.853 med Banken for Sla- gelse og Omegn .....		1.602,00	1.602,00	0,00
Arbmd. Tage Petersen: Kontrabog nr. 54.564 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....		1.400,27		1.400,27
Arkitekt Møller Jørgensen: Garantibevis fra Landbobanken .....		6.000,00		6.000,00
Tømrer Knud Birch Hansen: Kontrabog nr. 51.435 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....		1.000,00		1.000,00
Vognopsynsmand K. K. Jensen: Kontrabog nr. 54.368 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....		500,00		500,00
Maskinforme Alfred Nielsen: Kontrabog nr. A. 23.752 med Banken for Sla- gelse og Omegn .....		280,00		280,00
Tømrersv. E. B. Olsen: Spærring for kontrabøger nr. e A. 20.697 og B. 17.090 med Banken for Slagelse og Omegn ....		2.382,93		2.382,93
Sorø Amts Plejehjemsforening: Skadesløsbrev i matr. nr. 55 fo, markj. ....		22.000,00		22.000,00
15. <i>Anonymt fremsendte beløb:</i> Kontrabog nr. 13.456 med Banken for Slagelse og Omegn .....	1.460,70	44,04		1.504,74
16. <i>Slagelse tuberkulosestation:</i> Kontrabog nr. 7701 med Banken for Slagelse og Omegn .....	1.344,08	40,62		1.384,70
17. <i>Depositum vedr. forbindelsesbro over Klingeberg:</i> Købmand H. Grønholt: Garantibevis fra Banken for Slagelse og Omegn	20.000,00			20.000,00
18. <i>Vedr. „Kino“:</i> A/S Randers stolofabrik, garantibevis .....	15.000,00		15.000,00	0,00
19. <i>Depositum vedr. forpagtning af slagtehuset:</i> Slagtermesterforeningen, garantibevis .....		45.000,00		45.000,00
	373.933,67	162.962,87	134.484,33	402.412,21

## Status. Aktiver. G: Aktiver tilhørende kommunens pensionsfond. Bilag til G

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
4 % Østifternes Kreditforenings obl. ....	2.000,00			2.000,00
4½ % Østifternes Kreditforenings obl. ....	4.000,00			4.000,00
Kontrabog nr. 12976 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	13.875,35	653,00		14.528,35
Kontrabog nr. 50400 m. fl. med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	119.053,95	20.969,71		140.023,66
Livsforsikringspolicer .....	43.556,69			43.556,69
	182.485,99	21.622,71		204.108,70

## Status. Aktiver. H: Aktiver tilhørende legaterne.

## Bilag til H

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
<b>1. Opdragelseslegat for trængende børn i Slagelse og Omegn:</b>				
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obl. Creditsk. f. landejend. i Østifterne ...	200,00			200,00
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % - Østifternes Kreditforening .....	2.000,00			2.000,00
4 % - — — — .....	1.100,00			1.100,00
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % - — — — .....	5.500,00			5.500,00
5 % - Kommunekreditforening .....	1.700,00			1.700,00
Kontrabog nr. 70.001 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	153,34			153,34
<b>2. Frk. Caroline Sælboes legat:</b>				
Finansministeriets indskrivningsbevis A. fol. 1015	5.700,00			5.700,00
Kontrabog nr. 70.002 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	59,65			59,65
Kontrabog nr. 70.047 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	256,34	12,21		268,55
<b>3. Lindberg og hustrus legat:</b>				
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obl. Østifternes Kreditforening .....	8.300,00			8.300,00
4 % - — — — .....	8.900,00			8.900,00
Panteobl. i ejendommen matr.nr. 4 a, 30 g og 31 b i Holmstrup, tilhørende landmand Sv. Aa. Bech Jørgensen .....	16.000,00			16.000,00
Kontrabog nr. 70.170 med Sparekassen ofr Slagelse og Omegn .....	14.296,26	300,00		14.596,26
<b>4. Frederikke Abrahamsens legat:</b>				
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obl. Østifternes Kreditforening .....	2.300,00			2.300,00
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % - — — — .....	2.000,00			2.000,00
Kontrabog C nr. 7212 med Banken for Slagelse og Omegn .....	50,00			50,00
Kontrabog nr. 70.018 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	408,98			408,98
<b>5. Justitsråd F. C. Bech og hustru Louise, f. Hahn's sølvbryllupslegat:</b>				
4 % obl. Østifternes Kreditforening .....	2.400,00			2.400,00
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % - — — — .....	1.000,00			1.000,00
Kontrabog nr. 70.009 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	93,33			93,33
<b>6. Slagelse private sygehuslegat:</b>				
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obl. Østifternes Kreditforening .....	12.400,00		6.000,00	6.400,00
4 % - — — — .....	17.100,00			17.100,00
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % - — — — .....	2.400,00		100,00	2.300,00
5 % - Kommunekreditforeningen .....	3.000,00	6.900,00		9.900,00
Kontrabog nr. 70.017 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	27.340,93	2.508,53		29.849,46
<b>7. Slagelse private sygehus' sygepleje- og understøttelseslegat:</b>				
Kontrabog nr. 70.015 med Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.027,16			1.027,16
Transport ...	135.685,99	9.720,74	6.100,00	139.306,73



## Status. Aktiver. H: Aktiver tilhørende legaterne.

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
Transport ...	135.685,99	9.720,74	6.100,00	139.306,73
<b>8. Justitsråd F. C. Bechs gave til forskøn- nelse af Slagelse og Omegn:</b>				
4 % obl. Østifternes Kreditforening .....	2.000,00			2.000,00
Kontrabog nr. 70.056 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	427,72	20,36		448,08
<b>9. Frederik Otto Daniel Hooges mindelegat:</b>				
Panteobl. i ejendommen matr.nr. 51 og 52 af bygr. og 103 af markj., tilhørende buntmager Mørch .....	5.000,00			5.000,00
Kontrabog nr. 70.099 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	405,09			405,09
<b>10. Magnus Birchs legat for Slagelse:</b>				
3½ % obl. Østifternes Kreditforening .....	14.000,00			14.000,00
4 % - — — — .....	8.000,00			8.000,00
4 % - Kreditforeningen af jyske landejen- domsbesiddere .....	6.000,00			6.000,00
5 % obl. Kommunekreditforeningen .....	2.000,00			2.000,00
Kontrabog nr. 70.079 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	2.975,42	143,98	150,00	2.969,40
<b>11. Vilhelmine Hooges legat:</b>				
3½ % obl. Østifternes Kreditforening .....	300,00			300,00
4 % - — — — .....	7.400,00			7.400,00
4½ % - — — — .....	500,00			500,00
4½ % - — — — .....	200,00			200,00
Kontrabog nr. 70.140 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	185,05			185,05
<b>12. Carl Otto Hansens legat:</b>				
4 % obl. Østifternes Kreditforening .....	4.000,00			4.000,00
4½ % - — — — .....	4.200,00			4.200,00
Kontrabog nr. 70.138 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	21,00			21,00
<b>13. F. C. Hansens legat til fordel for en ung håndværker:</b>				
3½ % obl. Østifternes Kreditforening .....	500,00			500,00
4 % - — — — .....	5.800,00			5.800,00
4½ % - — — — .....	900,00			900,00
5 % - Kommunekreditforeningen .....	1.000,00			1.000,00
Kontrabog nr. 70.139 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	528,12	24,38		552,50
<b>14. Købmand Joh. Chr. Strudsbergs fribolig:</b>				
Kontrabog nr. 930 med Banken for Slagelse og Omegn .....	240,38	9,70		250,08
Ejendommen matr. nr. 390 af bygr. ....	17.500,00			17.500,00
<b>15. J. M. Wedell og hustrus legat for trængende i Slagelse:</b>				
Kontrabog nr. 70.028 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	5.000,00	4.000,00		9.000,00
Transport ...	224.768,77	13.919,16	6.250,00	232.437,93

## Status. Aktiver. H: Aktiver tilhørende legaterne.

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
Transport ...	224.768,77	13.919,16	6.250,00	232.437,93
<b>16. Frk. Elise Christine Møllers legat for enligtstillede trængende kvinder:</b>				
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obl. Kreditforeningen af grundejere i Kø- benhavn .....	7.800,00			7.800,00
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obl. Østifternes Kreditforening .....	3.700,00			3.700,00
4 % - — — — — — .....	13.100,00			13.100,00
4 % - Creditkassen for landejendomme i Østifterne .....	500,00			500,00
4 % obl. Creditkassen for husejere i Kbhvn. ...	2.600,00			2.600,00
4 % - Kreditforeningen af grundejere i Fyns Stift .....	2.000,00			2.000,00
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obl. Creditkassen for landejendomme i Østifterne .....	2.000,00			2.000,00
5 % obl. Kommunekreditforeningen .....	500,00			500,00
Medlemsbevis i foreningen „Landeværnet“ .....	100,00			100,00
Kontrabog nr. 50.918 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	765,15	34,81	6,51	793,45
<b>17. Legat for studenter fra Slagelse Gymnasium:</b>				
Kontrabog nr. 70.716 med Sparekassen for Sla- gelse og Omegn .....	26.081,33	1.241,20	1.000,00	26.322,53
	283.915,25	15.195,17	7.256,51	291.853,91

## Bilag til J

## Status. Aktiver. J: Ikke afskrevne udgifter til gade-, vej- og kloakanlæg.

	Pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Pr. 31. marts 1955
83 Kloakanlæg:				
83 1 Omordning og supplerings af kloaksystemet særlig af hensyn til indretning af w.c. ....	99.331,34		4.035,92	95.295,42
83 2 Kloakprojekt Mariendals Allé—Strandvejen —Løvegade:				
Distrikt „Gv“ .....	31.008,60	6.153,65		37.162,25
83 3 Kloakprojekt Rosenkildevvej—Sorøvej—Ma- riendals Allé:				
Distrikt „Di“ .....	0,00			0,00
83 4 Kloakprojekt Østre Allé—Sorø Landevej m. sidegader:				
Distrikt „Dy“ .....	60.965,08	1.667,08		62.632,16
83 5 Kloakledning på Slagelse Mark .....	650,00			650,00
83 6 — til „Andersvænge“ .....	10.560,59		293,35	10.267,24
83 7 — på matr. nr. 1 a .....	7.514,95		166,97	7.347,98
83 8 Regnvandsledning i Ndr. Stationsvej .....	15.057,56		326,58	14.730,98
83 9 Kloakanlæg på areal øst for Slotsalleen:				
Distrikt „L“ .....	9.787,91			9.787,91
83 10 Kloakanlæg i Vestermarken .....				
Distrikt „Ki“ .....	55.433,36	77,00		55.510,36
Transport ...	290.309,39	7.897,73	4.822,82	293.384,30

## Status. Aktiver. J: Ikke afskrevne udgifter til gade-, vej- og kloakanlæg.

		Pr.			Pr.
		1. april 1954	Tilgang	Afgang	31. marts 1955
	Transport ...	290.309,39	7.897,73	4.822,82	293.384,30
83 11	Kloakanlæg Løvegade—Svendsgade .....	27.137,20	57.161,17		84.298,37
83 12	— i „Rosenvang“ .....	105.143,70	76.740,99		181.884,69
83 13	— Gasværket—Østerbro .....		3.000,00		3.000,00
		422.590,29	144.799,89	4.822,82	562.567,36
	Kloakrensingsanlæggets udvidelser:				
83 14	1. udvidelse .....	74.546,58		2.329,58	72.217,00
83 15	Køb af matr. nr. 6 h af Holmstrup .....	1.021,00		31,90	989,10
83 16	2. udvidelse .....	192.143,49		13.534,36	178.609,13
83 17	Forsøgsanlæg .....	1,00			1,00
83 18	Jernbanestien fra Schweizerplads til Sct. Mikkelsgade .....	4.193,21		599,04	3.594,17
83 19	Vejanlæg på matr. nr. 18 a, 19 a .....	9.122,14		2.401,44	6.720,70
83 20	Vejanlæg på arealet mellem Rosenkildevej og Markskolen—Sorøvej .....	12.729,85		1.531,65	11.198,20
83 21	Vejanlæg på matr. nr. 14 .....	25.524,62		1.418,03	24.106,59
83 22	Forlængelse af Vestergade til Strandvejen .	10.778,00		1.077,79	9.700,21
83 23	Anlæg af vej over matr. nr. 75 til Pant-holmsvej .....	3.156,01		394,51	2.761,50
83 24	Jernbanetunnellen .....	8.871,11		930,00	7.941,11
83 25	Overdækning af renden ved Kalundborg-broen .....	6.053,55		172,96	5.880,59
83 26	Tilgodehavende hos de overtagne landeveje iflg. regnskabet for 1916—17 .....	8.012,38		1.144,63	6.867,75
83 27	Cykle- og gangsti langs Rosenkildevej .....	29.310,07		1.831,88	27.478,19
83 28	Anlæg af Torvegade .....	62.965,63		3.674,90	59.290,73
83 29	Dræning på Skovlodden .....	4.793,88		487,11	4.306,77
83 30	— - Ndr. Mark I .....	1.554,09		97,13	1.456,96
83 31	Torvegades forlængelse til Nytorv .....	8.103,07		7.708,69	394,38
83 32	Vestre Ringgade .....	428.103,83	2.921,61	{ Rf. 14.493,90 19.923,19	396.608,35
83 33	Hovedveje i Vestermarken .....	331.003,04	933,16	{ Rf. 18.872,39 15.433,51	297.630,30
83 34	Rørlægning af „Skidenrenden“ .....	102.041,16		4.445,03	97.596,13
83 35	Rådhuspladsen .....	38.275,55		38.275,55	0,00
83 36	Regulering af Tude å .....	2.400,00		600,00	1.800,00
83 37	Sdr. Ringvej .....	16.029,12	4.737,10		20.766,22
83 37	Regulering af Sct. Mikkel's kirkeplads .....	54.327,72		2.260,52	52.067,20
83 39	Nedlæggelse af stemmeværk ved Havrebjerg mølle .....	2.400,00		800,00	1.600,00
83 40	Astersvej—Irisvej .....	24.319,51	12.823,97	{ Rf. 21.414,69 1.040,17	14.688,62
83 41	Ndr. Ringgade (Volden—Rosenkildevej) ...	204.894,39	110.954,04		315.848,43
83 42	Forlængelse af Klosterbanken .....	40.927,58	52,89		40.980,47
83 43	— - Aakjærgade .....	1.081,40	4.660,98	Ref. 7.745,60	÷ 2.003,22
83 44	Anlæg af Priorgade .....	52.185,67	13.435,90		65.621,57
83 45	— - Willemoesgade .....	1.695,71	10.084,61		11.780,32
83 46	Rutebilkparkering .....	1.000,00	37.383,49		38.383,49
83 47	Ny vej Rosenkildevej—Holbækvej .....	3.000,00	28.775,09		31.775,09
83 48	Istandsættelse af Teglværksvej .....		5.399,03		5.399,03
83 49	Vejarbejde i „Rosenvang“ .....		110.240,10		110.240,10
		2.189.154,65	487.206,86	189.492,97	2.486.868,54

## Status. Aktiver. N: Indtægtsrestancer.

## Bilag til N

Ifølge status andrager beløbet .....	Kr. 23.742.607,41
Heraf er der fra 1. april til regnskabsårets afslutning den 11. november 1955 indgået i det nye år .....	kr. 19.881.052,56
Ved afslutning af nærværende regnskab udgør restancerne herefter .....	kr. 3.861.554,85
der fordeler sig således:	

Gruppe nr.

**A. Tilgodehavender hos statskassen og udligningsfonden:**

23	Andel i grundstigningsskyld .....		24.142,00
40	Refusion af udgifter ved drift af arbejdsanvisningskontor (rest) .....		4.588,38
41	Tilskud til gymnasiet .....		88.499,92
44	Tilskud til spædbørnssundhedspleje .....		14.134,07
48	Refusion af snekastningsudgifter .....		15.756,53
63	Tilskud til køb af ejendommen Smedegade 1 .....		44.250,00
76	Restrefusion i henhold til konto XII, XIII og XIV A .....	423.286,06	
	Statstilskud til drift af aldersrenteboliger .....	66.725,35	
	Mellemkommunal refusion af udgifter i h.t. konto XII, XIII og XIV A .....	1.052.226,29	
	Direkte tilskud fra udligningsfonden til dækning af udgifter ved husmoderafløsning .....		9.172,85
	Ligeledes vedr. udgifter til tuberkulose, militærpersoner m.v. ....		55.775,47
	Refusion af invaliderenteudgifter .....		514.757,38
			<b>2.121.943,40</b>

**B. Forskellige restancer:**

1	Renter .....		2.181,87
2	Jordleje .....		29.199,50
5	Betaling for ledningsarbejde .....		2.748,69
6	— - — .....	7.033,26	
	— - gas- og elforbrug .....	2.487,10	9.520,36
7	— - ledningsarbejde m.v. ....		11.125,37
22	Skolemulkter .....		61,00
23/08	Ejendomsskatter for 1954—55 .....	40.472,17	
	Erhvervsskat for 1954—55 .....	1.810,34	
	Personlige skatter for 1954—55 .....	686.520,10	
	Skatter for 1953—54 og tidligere år .....	452.924,11	
	Bunden opsparing .....	4.576,00	
			<b>1.186.302,72</b>
30	Efterbetaling af skat .....		8.595,39
40	Vejarbejde .....		3.035,99
41	Skolepenge .....		763,00
43	Betaling for kur og pleje på sygehuset .....		743,50
45	— - vejarbejder .....		9.687,63
49	— - arbejde med skøjtebane .....		150,00
61	Købesummer for solgte grunde .....		51.770,21
76	Kloak- og vejbidrag .....		107.485,65
83	Vejbidrag .....		41.879,77
101	Skatter for fremmede kommuner .....		68.883,14
106	Pensionsbidrag .....		679,50
109	Facadebidrag vedr. Birkevænget .....		13.427,26
			<b>1.548.240,55</b>
			<b>3.861.554,85</b>

## Bilag til Q

Status. Aktiver. Q: (jfr. passiv H) kontante beholdninger tilhørende forskellige fonds m. v. (versur).

	Beholdning pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Beholdning pr. 31. marts 1955
1. Restbeholdning af lån:				
Kaserneudvidelser .....	733,20			733,20
Ny brandstation og materiel .....	5.385,12			5.385,12
Nyt idrætsanlæg .....	61.281,44		370,62	60.910,82
A.R.bolig blok III i Klokketøbergade .....	31.364,54			31.364,54
			Overf. fra kasseudl.	
Udvidelse af sygehuset .....	990.343,60		990.343,60	0,00
Møllegårdsskolen .....	612.724,52		612.724,52	0,00
Udvidelse af „De gamles Hjem“ .....	÷291.113,62	321.400,00	30.286,38	0,00
			Overf. fra fond	
Rådhusplads .....	÷38.275,55		÷38.275,55	0,00
Køb af matr. nr. 1 b m. fl. ....		119.607,00	119.607,00	0,00
I.F.V. ....		1.783.519,00	1.783.519,00	0,00
		Overf. fra kasseudl.	{ 81.392,66	
Ny behandlingsbygning på sygehuset .....		1.000.000,09	{ 213.279,81	705.327,62
Kurstab .....		263.423,91	263.423,91	0,00
		Overf. til kasseudl.		
Diverse .....	÷2.170.709,21	2.170.709,21		0,00
2. Kirkelige skatter .....	93.785,95		11.351,31	82.434,64
3. Deposita .....	27.986,44	42.438,70		70.425,14
4. Pensionsfond I .....	457.459,67		653,00	456.806,67
5. — II .....	16.882,51	18.586,08		35.468,59
6. Legaterne .....	4.843,58		4.147,11	696,47
7. Opsamlet driftoverskud .....	663.252,11			663.252,11
8. Forskellige fonds (specifikation vedlagt) .....	6.111.474,29	583.056,40	765.635,65	5.928.895,04
9. Kursgevinst og reservefondsandele .....	5.929,74	2.725,04		8.654,78
10. Skatter for fremmede kommuner .....	82.369,34		3.642,25	78.727,09
11. Kapitalformuen .....	346.612,02	88.524,40	405.558,30	29.578,12
12. Del af salgssum for matr. nr. 215, tilh. vej- anlægsfond for matr. nr. 18 .....		59.144,31		59.144,31
13. Del af salgssum for matr. nr. 69 bk, tilh. vej- anlægsfond for matr. nr. 69 .....		6.265,60		6.265,60
	7.012.329,69	6.459.399,74	5.247.659,57	8.224.069,86

## Specifikation over „Forskellige fonds“ under aktiver Q.

	Beholdning pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Beholdning pr. 31. marts 1955
<i>Fonds vedr. forskellige jorder m. m.:</i>				
<i>Vejanlægsfond:</i>				
Vedr. matr. nr. 7 .....	÷9.510,16		2.675,48	÷12.185,64
— — 24 a .....	446,68			446,68
— — 315 a .....	128.968,94		39.438,15	89.530,79
— — 11 a og 25 .....	30.759,23		÷1.523,74	32.282,97
— kasernekvartaret .....	÷4.251,14			÷4.251,14
— matr. nr. 18 a, 19 a, m. m. ....	207.887,87		{ 38.275,55	
— — 69 .....	50.426,40		{ 7.186,42	162.425,90
— — 14 .....	÷8.057,78		2.905,50	47.520,90
— — 4 .....	37.855,02			÷8.057,78
— Vestergades forlængelse .....	10.240,37		1.620,00	36.235,02
Transport ...	444.765,43		90.577,36	354.188,07

### Specifikation over „Forskellige fonds“ under aktiver Q.

	Beholdning pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Beholdning pr. 31. marts 1955
Transport ...	444.765,43		90.577,36	354.188,07
Vedr. matr. nr. 278 b .....	1.524,00			1.524,00
— — 306 a .....	4.018,40			4.018,40
— — 12 og 63 a .....	13.990,47			13.990,47
— — 314 .....	÷2.788,63		÷2.788,63	0,00
— — 334 .....	298,44			298,44
	461.808,11		87.788,73	374.019,38
2 skp. bygafgiftens reservefond .....	35.641,26			35.641,26
Reservefond til hovedreparation af gader og veje ...	16.292,82			16.292,82
	513.742,19		87.788,73	425.953,46
Gasværkets fornyelsesfond .....	205.605,18	10.000,00		215.605,18
Elektricitetsværkets fornyelsesfond .....	1.240.122,15			1.240.122,15
Vandværkets fornyelsesfond .....	203.994,23	10.000,00		213.994,23
Slagtehusets fornyelsesfond .....	8.433,18			8.433,18
Fonden for motorskat .....	175.682,03	156.745,62	223.455,43	108.972,22
Beholdning vedrørende vaskeriet .....	59.037,54		6.198,28	52.839,26
Rådhusfonden .....	520.000,00			520.000,00
— (udsmykning) .....	8.861,22	1.980,00		10.841,22
Kvægtorvets fornyelsesfond .....	28.425,18	8.784,81		37.209,99
Gasværkets udligningsfond .....	115.000,00			115.000,00
Fonden til imødegåelse af eventuelle tab ved garanti for prioriteter i beboelseshuse .....	635.000,00	40.000,00		675.000,00
Fonden til imødegåelse af uforudsete udgifter .....	184.215,75			184.215,75
Fonden til oprettelse af daghjem for spæde børn ...	300.000,00			300.000,00
Brandvæsenets fornyelsesfond .....	20.000,00			20.000,00
Fonden til opførelse af tribunebygning på det nye stadion .....	22.463,68	2.000,00	5.579,03	18.884,65
Fonden til imødegåelse af udgifter til indkøbte endnu ikke leverede vekselstrømsmaterialer til elektrici- tetsværket .....	50.000,00			50.000,00
Vandværkets fond til nye borerer .....	12.590,14			12.590,14
Fonden vedrørende flødeafgift .....	6.919,82			6.919,82
Til betaling af transformatorer m. v. i ordre til elek- tricitetsværket .....	17.901,32		17.901,32	0,00
Snekastningsfond .....	20.887,66		20.887,66	0,00
Fond til opførelse af ny aldersrentebolig .....	50.000,00			50.000,00
Fond til opførelse af ny skole .....	225.000,00		225.000,00	0,00
Gasværkets fond til ombygning af ovne .....	50.000,00	10.000,00		60.000,00
Den kulturelle fond .....	0,00	6.147,76	5.000,00	1.147,76
Fond til udvidelse af alderdomshjem .....	50.000,00		8.743,22	41.256,78
Fond for amtets tilskud til centralsygehuset .....	1.265.396,78	57.028,76	71.631,98	1.250.793,56
Fond til afholdelse af valgudgifter .....	0,00	1.882,00		1.882,00
Fond for indbetalte slagteafgifter .....	2.196,24	33.487,45		35.683,69
Fond til vedligeholdelse af kasernen .....	25.000,00		25.000,00	0,00
Fond vedrørende stadion .....	20.000,00		20.000,00	0,00
Fond vedr. tilskud til Sorø Amts Plejehjemsforening	30.000,00			30.000,00
Fond til afholdelse af udgifter til skolebøger til gym- nasieelever m. m. ....	45.000,00		45.000,00	0,00
Fond for tilskud til socialfilantropisk byggeri .....		30.000,00		30.000,00
Afdragsfond ved I. F. V. ....		7.000,00	3.450,00	3.550,00
Fond til betaling af nye indskud i I. F. V. ....		100.000,00		100.000,00
	6.111.474,29	475.056,40	765.635,65	5.820.895,04
Fond til nyt hegn omkring den gamle idrætspark ...		8.000,00		8.000,00
Fond for beskæftigelsesarbejder .....		100.000,00		100.000,00
	6.111.474,29	583.056,40	765.635,65	5.928.895,04

## Bilag til R

Status. Aktiver. R: (jfr. passiv J) udgifter, som forskudsvis er afholdt af kassebeholdningen (versur).

	Beløb pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Beløb pr. 31. marts 1955
1. Nye anlæg og udgifter, som vil være at retablere ved lån o. l.:				
Fjernvarmeanlæg i Kirketorvsbygningen .....	2.400,00		400,00 Overf. til lån	2.000,00
Lægeboliger ved sygehuset .....	24.596,69		24.596,69 Overf. til lån	0,00
Udvidelse af centralsygehuset .....	1.831.029,01		838.381,48 Overf. til lån	992.647,53
Den projekterede udv. i forbindelse med amterne	9.209,35		9.209,35 Overf. til lån	0,00
Ny overlægebolig .....	118.156,08		118.156,08	0,00
Udvidelse af Vestre skole .....	17.999,51		4.103,83	13.895,68
Nyt varmeanlæg i Vestre skole .....	37.368,55		4.396,30	32.972,25
Daghjem for spæde børn .....	4.697,45			4.697,45
Nyt kedelanlæg i den gamle realskole .....	12.041,52		1.416,64	10.624,88
Extraordinære afdrag på lån vedr. Klosterban- ken 2—20 .....	70.723,82		7.072,38	63.651,44
Extraordinære afdrag på lån vedr. Smedegade 3-5	50.000,00			50.000,00
Vandledning i Østre allé, Tjørneallé, Sorøvej ...	13.840,39		4.315,60	9.524,79
Restaurering af tidligere politistation .....	2.000,00			2.000,00
Kinoteatret .....	261.424,79		32.269,91	229.154,88
Køb af matr. nr. 293 e, Volden 28 .....	22.903,83			22.903,83
Afdrag på lån i samme ejendom .....	670,19	176,41		846,60
Omkædnings- og toiletbygning på Frederikshøj	21.497,76		2.687,22	18.810,54
Garage m. v. ved politimesterbolig .....	10.911,19		{ 830,50	
Regnvandsledning i Ndr. Stationsvej .....	11.430,32		{ 490,95	9.589,74
Overtagen kloakledning i Aakjærsgade, Hostrups- gade og Tordenskjoldsgade .....	7.691,22		1.632,82	9.797,50
Kloakering af arealer øst for Slotsalléen .....	9.787,91			7.691,22
Ombygning af Kvægtorvet .....	26.848,53		3.357,90	9.787,91
Kloak over matr. nr. 1 a .....	4.992,96		832,19	23.490,63
Haveforeningen „Østervang“ .....	19.497,26		3.270,97	4.160,77
Ombygning af gadebelysning i 1950/51 .....	43.020,21		5.424,04	16.226,29
Nedlæggelse af stemmeværk og regulering af Tude å .....	4.800,00		1.400,00	37.596,17
Havekolonien „Søndervang“ .....	9.193,99		1.021,55	3.400,00
Kloakbidrag for 10 huse på Klosterbanken .....	2.963,22		370,40	8.172,44
Kloakbidrag for Markskolen .....	634,00		79,25	2.592,82
Regulering af Sct. Mikkels kirkeplads .....	51.049,96		5.462,93 Overf. til lån	554,75
Ny behandlingsbygning på sygehuset .....	81.392,66		81.392,66	45.587,03
Forlængelse af Klosterbanken .....	40.927,58	52,89		0,00
Køb af Fredensgade 1. ....	1.146,63			40.980,47
			50.000,00 }	1.146,63
Opførelse af 3 transformatorstationer .....	137.911,00	Hævet af fond	17.901,32 }	70.009,68
Kloak til „Rosenvang“ .....	105.143,70	76.740,99		181.884,69
Køb af Parcelgaarden .....		{ Overf. fra lån		85.214,90
		85.214,90		
Køb af Nytorv 19 og Smedegade 1 .....	38,10	{ Indfriede lån		
		53.764,72		
		Overf. fra lån	119.395,87	0,00
		65.593,05		
Torvegade .....		{ Overf. fra lån		
		66.862,18		66.862,18
Transport ...	3.069.939,38	348.405,14	1.339.868,83	2.078.475,69

**Status. Aktiver. R: (jfr. passiv J) udgifter, som forskudsvis er afholdt af kassebeholdningen (versur).**

	Beløb pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Beløb pr. 31. marts 1955
Transport ...	3.069.939,38	348.405,14	1.339.868,83	2.078.475,69
Ringvej - syd .....		4.737,10		
		Overf. fra lån 16.029,12		20.766,22
Nye hovedveje i Vestermarken .....		÷ 17.939,23		
		Overf. fra lån 90.204,32		72.265,09
Vestre Ringgade .....		÷ 11.572,29		
		Overf. fra lån 106.468,17		94.895,88
Ny politistation .....		Overf. fra lån 37.053,83		37.053,83
Ny gymnastiksal m. m. ved Østre skole .....		Overf. fra lån 813,15		813,15
A.R.boliger blok I og II i Bredahlgade .....		Overf. fra lån 528.691,92		528.691,92
Nyt slagtehus .....		103.828,07		
		Overf. fra lån 6.663,35		110.491,42
Rådhus .....		Overf. fra lån 69.048,50		69.048,50
Nyt renseshus og ovnanlæg på gasværket .....		Overf. fra lån 9.233,84		9.233,84
Udvidelse af elværk og fjernvarmenet .....		143.591,56		
		Overf. fra lån 35.357,63		178.949,19
Danoanlæg .....		Overf. fra lån 2.545,98		2.545,98
Aldersrentebolig blok III i Bredahlgade .....		Overf. fra lån 382.380,73		382.380,73
Idrætsanlæg ved gymnasiet .....		Overf. fra lån 82.195,88		82.195,88
Rekonvalescenthjem i Skelskør .....		Overf. fra lån 18.288,00		18.288,00
Astersvej og Irisvej .....		÷ 8.590,72		
		Overf. fra lån 26.004,32		17.413,60
Volden—Rosenkildevej (Ndr. Ringgade) .....		110.954,04		
		Overf. fra lån 108.894,39		219.848,43
Rosenkildevej—Holbækvej (Ndr. Ringgades forlængelse) .....		28.775,09		
		Overf. fra lån 3.000,00		31.775,09
Priorgade .....		13.435,90		
		Overf. fra lån 52.185,67		65.621,57
Willemoesgade .....		Overf. fra lån 1.695,71		1.695,71
Rutebilkparkerings .....		37.388,49		
		Overf. fra lån 1.000,00		38.388,49
Møllegårdsskolen .....		362.814,75		362.814,75
<b>Transport ...</b>	<b>3.069.939,38</b>	<b>2.693.582,14</b>	<b>1.339.868,83</b>	<b>4.423.652,96</b>



**Status. Aktiver. R: (jfr. passiv J) udgifter, som forskudsvis er afholdt af kassebeholdningen (versur).**

	Beløb pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Beløb pr. 31. marts 1955
Transport ...	3.069.939,38	2.693.582,14	1.339.868,83	4.423.652,96
Udvidelse af vandværket .....		280,22		280,22
Kloak Løvegade—Svendsgade .....		57.161,17		57.161,17
10 m bred vej ved Vestre Ringgade .....		10.084,61		10.084,61
Istandsættelse af Teglværksvej .....		5.399,03		5.399,03
Kloakanlæg Gasværket—Østerbro .....		3.000,00		3.000,00
Tøjreparationscentralen .....	1.154,98			1.154,98
Tilgodehavender for vejanlæg m.v. ....	318.355,64	471.457,14		
		Overf. fra lån 375.284,57	474.209,73	690.887,62
Kloakanlæg distrikt „Gv“ .....		6.153,65		6.153,65
— — — „Dy“ .....		1.667,08		1.667,08
— — — „Ki“ .....		77,00		77,00
Vejarbejde i „Rosenvang“ .....		110.240,10		110.240,10
Dræningsarbejder m.v. ....	9.255,25		1.542,54	7.712,71
Forskud på invaliderente m.v. ....	1.980,00		1.980,00	0,00
Varebeholdninger .....	873.820,26	112.037,98		985.858,24
Udlæg for fonden for amtets tilskud til central- sygehuset .....	415.396,78		14.603,22	400.793,56
	4.689.902,29	3.846.424,96	1.832.204,32	6.704.122,93

## Status. Passiver.

Kreditor	Anvendelse	Lånetilladelsens dato
<b>1. Prioritetslån:</b>		
b. Slagelse gl. og ny kloster .....	Prioritet i matr. nr. 106	22/5 1871
m. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	Prioritet i matr. nr. 171 a	24/1 1902
q. Vallø Stift .....	Prioritet i Brænderigården	5/2 1909
r. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	do.	5/2 1909
bs. Samme .....	Prioritet i kirkebetj. Ibsens tidl. ejendom	
by. Samme .....	Prioritet i gartner Rolstedes tidl. ejendom	5/10 1936
ca. Østifternes Kreditforening .....	Prioritet i Hermansens tidl. ejendom	28/9 1937
ce. Sparekassen for København og Omegn .....	Prioritet i Antvorskov parcelgård	16/7 1938
cf. Banken for Slagelse og Omegn .....	do.	16/7 1938
cg. Østifternes Kreditforening .....	Prioritet i Wilken-Jensens tidl. ejendom	18/1 1939
ch. Samme .....	do.	18/1 1939
cn. Slagelse gl. og ny kloster .....	Prioritet i Zinglersens tidl. ejendom	17/8 1939
cy. Østifternes Kreditforening .....	Prioritet i ejendommen Smedegade 11	27/4 1945
cø. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	Prioritet i ejendommen Hs. Tausensgade 41	8/3 1947
db. Samme .....	Prioritet i matr. nr. 3 b	11/11 1947
dc. Østifternes Kreditforening .....	Prioritet i matr. nr. 3 v	11/11 1947
dg. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	Prioritet i ejendommen Skælskørvej 44	30/3 1948
dh. Østifternes Kreditforening .....	A.R. boliger, blok I og II i Bredahlsgade	19/5 1949
dk. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	Prioritet i Volden 28	9/3 1950
dl. Samme .....	do.	9/3 1950
dm. Østifternes Husmandskreditforening .....	Prioritet i Skovvejen 1	28/4 1950
dr. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	Prioritet i Fredensgade 1	28/4 1953

## A. Kommunens lån.

## Bilag til A

Lånets oprindelige beløb	Rentefod	Saldo pr. 1. april 1954	Tilgang	Ord. afdrag i årets løb	Ekstraordinær afskrivning og afdrag på lån	Restgæld pr. 31. marts 1955
3.700,00	5	3.700,00				3.700,00
4.500,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4.500,00				4.500,00
45.000,00	5	45.000,00				45.000,00
90.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90.000,00				90.000,00
1.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1.000,00				1.000,00
6.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6.000,00				6.000,00
1.736,20	4	217,48		125,14	4,80	87,54
77.282,22	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	69.275,20		714,57		68.560,63
21.500,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6.000,00		1.000,00		5.000,00
37.806,07	4	32.642,43		198,00	32.444,43	0,00
32.803,36	4	21.768,91		448,62	21.320,29	0,00
10.000,00	5	10.000,00				10.000,00
35.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	30.169,44		531,29		29.638,15
14.000,00	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	13.477,05		102,78		13.374,27
6.121,92	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4.279,81		367,22		3.912,59
3.910,17	4	2.963,92		158,01	15,95	2.789,96
35.000,00	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	33.918,49		245,59		33.672,90
200.000,00	4	196.098,17		965,64		195.132,53
6.908,67	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	6.738,48		51,41		6.687,07
2.187,50	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1.687,50		125,00		1.562,50
5.085,35	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4.953,66		41,54		4.912,12
10.000,00	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9.975,00		55,90		9.919,10
		594.365,54		5.130,71	53.785,47	535.449,36

## Status. Passiver.

Kreditor	Anvendelse	Lånetilladelsens dato
<b>2. Andre faste lån:</b>		
z. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	Køb af skovlodden	22/10 1912
æ. Samme .....	Matr. nr. 2 a af markj.	22/10 1912
ad. Fyens Stifts Sparekasse .....	Skolebygning	22/1 1918
ae. Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	Sygehus	18/1 1918
an. „Bikuben“ .....	Indfrielse af lån, elektricitetsværket, boringer på vandværket m.v.	7/10 1919
au. Samme .....	Sygehuset	25/9 1920
ax. Statskassen .....	Beboelseshuse (lov nr. 479 af 10/9 1920)	20/1 1921
az. Samme .....	do.	30/9 1921
bi. A/S Dansk Folkeforsikringsanstalt .....	Kloakarbejde, beboelseshuse, køb af matr. nr. 213 og 18 a m. fl.	24/7 1930
bk. Banken for Slagelse og Omegn .....	Udvidelse af alderdomshjem	24/7 1930
bl. Samme .....	Sygehus, skolebygninger, rensningsanlæg m.v.	21/7 1930
bv. Kommunernes midlertidige lånefond .....	Hjælpevandværk, vejanlæg, højspændingsledning til Sorø m.v.	21/11 1933 og 20/4 1934
bx. Statsanstalten for Livsforsikring .....	Fjernvarmeanlæg	11/6 1936
bø. Den kommunale lånefond .....	Centralsygehuset	28/2 1937
cm. Samme .....	Kaserne, rensningsanlæg og aldersrenteboliger	28 12 1937 og 27/12 1938
cp. Statsanstalten for Livsforsikring .....	Indfrielse af lån, kaserne, rensningsanlæg og brandstation m.v.	19/12 1940
cq. Banken for Slagelse og Omegn .....	Udvidelse af gasværk og ny politistation	26/9 1941
cs. Handels- og Landbrugsbanken A/S, Slagelse ....	Rensningsanlæg, eksportstald m.v.	16/2 1942
ct. Assurance-compagniet „Baltica“, København ....	Ny aldersrentebolig	18/2 1942
cu. Forsikringsselskabet „Alka“, København .....	Gymnastiksal, sygehus, gadeanlæg og socialkontor	1/6 1943
cx. Obligationslån af 1945 .....	Beredskabsarbejder	12/5 1945
cz. — - 1946 .....	Udvidelse af gas- og elektricitetsværk	19/12 1946
de. Livsforsikringsselskabet „Dannebrog“, Kbhvn. .	Udvidelse af elektricitets- og vandværk samt nyt rensenanlæg på gasværket	23/12 1948
df. Livsforsikringsforeningen „Fremtiden“, Aalborg	do.	23/12 1948
di. Sparekassen for Kjøbenhavn og Omegn .....	Vandværk, alderdomshjem, gymnastiksal, danoanlæg og sygehus	29/12 1949
do. A/S Dansk Folkeforsikringsanstalt .....	Udvidelse af elektricitetsværk, fjernvarmeanlæg samt ny gasbeholder	14/8 1951
dp. Det Forenede Danske Livsforsikrings-A/S „Hafnia“ .....	Møllegårdsskolen	12/7 1952
dq. Nordisk Livsforsikring af 1897 .....	do.	12/7 1952
ds. Statsanstalten for Livsforsikring .....	Møllegårdsskolen, vandværk m. m.	30/10 1953
dt. Købstadkommunernes gens. Forsikringsforening .	Kaserneudvidelse m.v.	3/12 1953
du. Slagelse gl. og ny kloster .....	Køb af matr. nr. 1 b m. fl.	6/3 1954
dv. Kjøbenhavns Handelsbank og bankierfirmaet Gudme Raaschou, København .....	Indskudskapital i I.F.V.	30/1 1954

## A. Kommunens lån.

## Bilag til A

Lånets oprindelige beløb	Rentefod	Saldo pr. 1. april 1954	Tilgang	Ord. afdrag i årets løb	Ekstraordinær afskrivning og afdrag på lån	Restgæld pr. 31. marts 1955
33.500,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	33.500,00				33.500,00
58.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	32.000,00		2.000,00		30.000,00
218.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	43.570,43		10.176,61		33.393,82
200.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	56.233,99		8.564,78		47.669,21
500.000,00	5	28.459,45		28.459,45		0,00
112.000,00	5	12.444,34		6.072,76		6.371,58
75.000,00	5	16.736,91		3.708,95		13.027,96
20.000,00	5	5.181,21		952,70		4.228,51
500.000,00	5	177.671,63		23.763,18		153.908,45
100.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	34.530,54		4.972,12		29.558,42
300.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	24.000,00		12.000,00		12.000,00
900.000,00	4	302.400,00		37.800,00		264.600,00
400.000,00	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	120.000,00		16.000,00		104.000,00
690.000,00	4	322.000,00		23.000,00		299.000,00
760.000,00	4	392.570,00		25.340,00		367.230,00
600.000,00	4	340.000,00		20.000,00		320.000,00
500.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	260.000,00		20.000,00		240.000,00
215.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	120.400,00		8.600,00		111.800,00
245.000,00	4	186.357,44		6.708,44		179.649,00
225.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	112.500,00		11.250,00		101.250,00
1.000.000,00		680.000,00		40.000,00		640.000,00
500.000,00		360.000,00		20.000,00		340.000,00
1.000.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	800.000,00		40.000,00		760.000,00
1.000.000,00	4	800.000,00		40.000,00		760.000,00
2.000.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1.680.000,00		80.000,00		1.600.000,00
1.000.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	875.000,00		50.000,00		825.000,00
1.000.000,00	4	946.428,55		35.714,30		910.714,25
1.000.000,00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	946.428,55		35.714,30		910.714,25
3.000.000,00	5	3.000.000,00		120.000,00		2.880.000,00
332.798,44	5	332.798,44		14.651,98		318.146,46
119.607,00	5,62		119.607,00	11.960,70		107.646,30
1.648.519,00	4		1.648.519,00	82.426,00		1.566.093,00
		13.041.211,48	1.768.126,00	839.836,27		13.969.501,21

## Status. Passiver.

Kreditor	Anvendelse	Lånetilladelsens dato
	Transport ...	
dx. Marshallfonden .....	Udvidelse af I.F.V.	30/1 1954
dy. Statskassen .....	Udvidelse af alderdomshjemmet	31/3 og 28/8 1954
dz. Det Forenede Danske Livsforsikrings-A/S „Hafnia“ .....	Ny behandlingsbygning på sygehuset	15/3 1955

## 3. Midlertidige lån:

Kapitalformuen .....

## A. Kommunens lån.

## Bilag til A

Lånets oprindelige beløb	Rentefod	Saldo pr. 1. april 1954	Tilgang	Ord. afdrag i årets løb	Ekstraordinær afskrivning og afdrag på lån	Restgæld pr. 31. marts 1955
		13.041.211,48	1.768.126,00	839,836,27		13.969.501,21
135.000,00	5		135.000,00			135.000,00
321.400,00	2		321.400,00	803,50		320.400,00
1.263.424,00	4		1.263.424,00			1.263.424,00
		<b>13.041.211,48</b>	<b>3.487.950,00</b>	<b>840.639,77</b>		<b>15.688.521,71</b>

	Saldo pr. 1. april 1954	Tilgang	Afgang	Restgæld pr. 31. marts 1955
	87.832,67		4.743,37	83.089,30
	87.832,67		4.743,37	83.089,30

## Bilag til D

## Status. Passiver. D: Kreditorer for deposita.

	Pr.		Pr.	
	1. april 1954	Tilgang	Afgang	31. marts 1955
1. Deposita for vand-, gas- og el.forbrug samt skatter .....	11.332,04	25.262,53	10.288,63	26.305,94
2. Lejededposita .....	350,70	0,00	350,70	0,00
3. Deposita for installatører .....	4.582,23	621,15	328,17	4.875,21
4. Deposita for arbejder .....	272.785,55	53.007,96	81.511,85	244.281,66
5. Anonymt fremsendte beløb .....	1.460,70	44,04	0,00	1.504,74
6. Deposita for statslånsbyggeri .....	62.078,37	39.645,20	42.663,61	59.059,96
7. Beholdning tilh. Slagelse Tuberkulosestation ...	1.344,08	40,62		1.384,70
8. Deposita vedr. forbindelsesbro i Klingeberg .....	20.000,00			20.000,00
9. Garantikapital vedr. slagtehuset .....	27.986,44			27.986,44
10. Deposita vedr. forpagtning af slagtehuset .....		45.000,00		45.000,00
11. Feriepenge for 1954/55 vedr. vejvæsenet .....		42.438,70		42.438,70
	401.920,11	206.060,20	135.142,96	472.837,35

## Bilag til F

## Status. Passiver. F: Legat-kreditorer.

Legat nr.	Navn og formål	Pr. 1. april 1954				Pr. 31. marts 1955	
		Legat-kapital	Legat-beholdning	Tilgang (indtægt)	Afgang (udgift)	Legat-kapital	Legat-beholdning
1.	Opdragelseslegatet for trængende børn i Slagelse og omegn .....	10.653,34	193,87	455,70	492,78	10.653,34	156,79
2.	Caroline Sælboes legat for ugifte kvinder .....	6.015,99	0,46	214,49	202,16	6.028,20	0,58
3.	Lindberg og hustrus legat for trængende mænd og kvinder .....	47.496,26	117,83	2.113,42	1.794,28	47.796,26	136,97
4.	Frederikke Abrahamsens legat for to ældre damer .....	4.758,98	114,02	191,75	190,86	4.758,98	114,91
5.	Justitsråd F. C. Bech og hustrus sølvbryllupslegat for 2 par ægtefolk .....	3.493,33	172,38	135,38	240,79	3.493,33	66,97
6.	Slagelse private sygehuslegat til sygepleje for ubemidlede .....	62.240,93	60,01	3.753,70	400,00	65.549,46	105,18
7.	Slagelse private sygehus' sygepleje- og understøttelseslegat til sygepleje .....	1.027,16	7,91	48,39	46,22	1.027,16	10,08
8.	Justitsråd F. C. Bechs gave til forskønnelse af Slagelse og omegn ...	2.427,72	0,00	100,36	80,00	2.448,08	0,00
9.	Fr. Otto Daniel Hooges mindelegat til fordel for barselsplejeforeningen, markskolen og asyllet i Slagelse ...	5.405,09	3,14	244,09	243,22	5.405,09	4,01
10.	Magnus Birchs legat for Slagelse til værdige trængende borgere af handel, håndværk og industri i Slagelse by eller disses efterladte .....	32.975,42	0,00	1.293,98	1.300,00	32.969,40	0,00
11.	Vilhelmine Hooges legat for en værdig trængende enke efter en håndværker i Slagelse .....	8.585,05	63,22	346,73	346,32	8.585,05	63,63
12.	Carl Otto Hansens legat til en drengs undervisning .....	8.221,00	12,95	349,98	349,94	8.221,00	12,99
13.	F. C. Hansens legat for en ung håndværker i Slagelse til videre uddannelse i sit fag eller til hjælp til etablering .....	8.728,12	0,00	364,38	340,00	8.752,50	0,00
	Transport ...	202.028,39	745,79	9.612,35	6.026,57	205.687,85	672,11



## Status. Passiver. F: Legat-kreditorer.

Legat nr.	Navn og formål	Pr. 1. april 1954		Tilgang (indtægt)	Afgang (udgift)	Pr. 31. marts 1955	
		Legat-lapital	Legat-beholdning			Legat-kapital	Legat-beholdning
	Transport ...	202.028,39	745,79	9.612,35	6.026,57	205.687,85	672,11
14.	Købmand Joh. Chr. Strudsbjergs fri-bolig (boliger for værdige trængende håndværkere i Slagelse) .....	17.740,38	0,00	1.489,11	1.479,41	17.750,08	0,00
15.	J. M. Wedell og hustrus legat for trængende i Slagelse .....	5.000,00	4.095,25	249,11	320,00	9.000,00	24,36
16.	Frk. Elise Christine Møllers legat for enligstillede kvinder .....	33.065,15	2,54	1.280,81	1.255,05	33.093,45	0,00
17.	Legat for studenter fra Slagelse Gymnasium til hjælp til fortsatte studier .....	26.081,33	0,00	1.241,20	1.000,00	26.322,53	0,00
		<u>283.915,25</u>	<u>4.843,58</u>	<u>13.872,58</u>	<u>10.081,03</u>	<u>291.853,91</u>	<u>696,47</u>

## Bilag til G

## Status. Passiver. G: Udgiftsrestancer.

Ifølge status andrager beløbet .....	kr. 18.357.481,63
Af disse er fra 1. april til regnskabets afslutning den 11. november 1955 udgået som udgift i det nye år .....	kr. 17.322.020,03
således at der ved afslutningen af nærværende regnskab henstod .....	kr. 1.035.411,60
der fordeler sig således:	

Gruppe nr.		
3	Til imødegåelse af huslejetab .....	1.468,84
4	Til imødegåelse af huslejetab .....	681,65
40	Forventet bidrag til arbejdsløhedskasser .....	108.000,00
54	Renter og afdrag vedr. haveboligforeningen .....	77.361,11
76	De beløb, som kommunen forventer at skulle udrede som andel i det mellemkommunale refusionsforbunds udgifter i h. t.:	
	a. Forsorgslovens § 77 (konto XII S) .....	161.000,00
	b. Folkeforsikringslovens § 70 (konto XIII E) .....	614.000,00
		<u>775.000,00</u>
	Den kommunen påhvilende andel af udgifter i henhold til folkeforsikringslovens § 13 forventes at ville udgøre .....	9.500,00
	Den kommunen påhvilende andel af udgifter til forøget støtte til børneforsorgen forventes at ville udgøre .....	<u>16.800,00</u>
		801.300,00
106	Forventet udgift til pensionsforsikringspræmier .....	<u>46.600,00</u>
		<u>1.035.411,60</u>

### Status. Passiver. M. 9: Kommunens øvrige status-overskud.

Ultimo 1953—54 .....		9.857.700,73
<i>Tilgang:</i>		
1. Extraordinær afskrivning på prioriteter .....	20,75	
2. Reservefondsandele af indfriede lån .....	2.725,04	
3. Henlæggelse fra driftsregnskabet til yderligere afdrag på gæld .....	÷41.364,56	
4. Anden henlæggelse til afdrag på gæld .....	2.102,78	
5. Restituering af kasseudlæg .....	132.377,92	
6. Afdrag på gæld afholdt af fonds .....	6.125,48	
7. Forhøjelse af 2 skp. bygafgiften .....	532,75	
8. Forbrug af fonds til opførelse af ny skole .....	225.000,00	
9. Forbrug af fond til udvidelse af „De gamles Hjem“ .....	8.743,22	
10. Avance ved salg af ejendom .....	125.687,92	
11. Tilgang i værdi af jorder .....	57.271,00	
12. Henlæggelse til driftskapitalen .....	218.772,26	
		737.994,56
		10.595.695,29
<i>Afgang:</i>		
1. Henlæggelse til afdragsfond vedr. I.F.V. ....	7.000,00	
2. Nedgang i værdi af jorder .....	51.322,50	
		58.322,50
	Ultimo 1954—55 ...	10.537.372,79

Slagelse kæmnerkontor, den 11. november 1955.

*Kj. Nielsen.*

*Otto Bruun.*

Imod nærværende regnskab vides intet at erindre.

Slagelse byråds kasse- og regnskabsudvalg, den 1. december 1955.

*Poul Hansen*

*Karl Nielsen.*

*H. Kargaard Thomsen.*

Foranstående driftsregnskab og status er revideret og fundet i overensstemmelse med Slagelse købstadkommunes bogholderi og bilag.

De i status opførte beholdninger af værdipapirer samt kasse- og bankbeholdninger er kontrolleret.

Uanmeldt kasseeftersyn er foretaget den 6. december 1954 og 10. januar 1955.

*p. t. Slagelse, den 22. december 1955.*

DEN DANSKE KØBSTADFORENING

Revisionsafdelingen.

*E. Hancke.*

# Tillægskendelse

angående

kloakering af parcellforeningen Rosenvang m. v., Slagelse,  
afsagt den 15. december 1955

af

*Landvæsenkommissionen for Soro Amtsrådsreds*



## Tillægskendelse

angående kloakering af parcellforeningen Rosenvang m. v., Slagelse, afsagt den 15. december 1955 af Landvæsenskommissionen for Sorø Amtsrådsreds.

Den 22. december 1953 blev der af landvæsenskommissionen for Sorø amtsrådskreds afsagt kendelse vedrørende „Kloakering af parcellforeningen Rosenvang m.v., Slagelse“.

Med skrivelse af 15. februar 1955 har Slagelse kommune fremsendt regnskab for det i henhold til ovennævnte kendelse udførte arbejde og anmodet om, at der må blive afsagt en regnskabskendelse.

Kommissionen består af formanden, dommer Johs. Olsen, Korsør, og kommissærerne, gårdejer Johs. Møller, Tygestrup, og stads- og havneingeniør J. P. Andreasen, Korsør, og har som teknisk sagkyndig tilkaldt overingeniør, cand. polyt. Kai Rehof, København.

Kommissionen har afholdt et lodsejermøde den 15. december 1955, i hvilket sagen blev optaget til kendelse og kendelse afsagt.

### A. REGNSKABSOPGØRELSE.

I kendelsen af 22. december 1953 var det forudsat, at udgiften til det samlede arbejde ville blive kr. 274.000,—, samt at vejanlægget mellem Rosenkildevej og Valbyvej skulle bidrage til kloakledningen med et beløb på kr. 20.020,—, således at det beløb, der skulle fordeles på grundene ved et arealbidrag, blev kr. 274.000,—  
minus ... kr. 20.020,—

kr. 253.980,—

I skrivelse af 15. februar 1955 oplyser Slagelse kommune, at udgifterne indtil ovennævnte dato har været ... .. Kr. 203.443,69  
hvilket ses af det fremsendte af de kommunale revisorer godkendte regnskab.

Imidlertid er det i skrivelse af 4. maj 1955 fra Slagelse kommune til kommissionen oplyst, at der yderligere er fremkommet en udgiftspost til erstatninger og udfærdigelse af deklamationer på Kr. 1.045,00

således at den samlede udgift bliver: . . . . . Kr. 204.488,69

Herfra trækkes det ovennævnte beløb på . . . . . Kr. 20.020,00

Rest ... Kr. 184.468,69

Kloaken på matr.nr. 21 m Slagelse købstads markjorder indgår i det oprindelige overslag med kr. 22.000,—, hvortil kommer andel i administrations- og uforudsete udgifter, der anslås til kr. 3.000,—, således at der i beregningen af arealbidraget skal indgå en sum på ... .. Kr. 25.000,00

Endvidere tilkommer der udgifter til sagens behandling for landvæsenskommissionen vedrørende regnskabskendelsen.

Disse anslås til ... .. Kr. 600,00

hvorefter de samlede udgifter bliver . . . . . Kr. 210.068,69

Dette beløb svarer til det foran angivne fra kendelsen af 22. dec. 1953 kr. 253.980,—.		
Der er altså på arbejdets udførelse en besparelse på . . .	Kr. 253.980,00	
	minus . . .	Kr. 210.068,69
		<u>Kr. 43.911,31</u>

I udgiftsregnskabet indgår et beløb på kr. 5.342,44 som byggerenter, og Slagelse kommune har oplyst, at et tilsvarende beløb indgår i overslagets post: Administration og uforudsete udgifter.

Slagelse kommune oplyser, at besparelsen skyldes, at arbejdet for en væsentlig dels vedkommende er udført med gravemaskine i stedet for — som oprindelig påregnet — med håndgravning.

På kommissionens foranledning har Slagelse kommune i skrivelse af 1. august 1955 meddelt, at man ønsker tillagt renter på følgende måde:

Til beløbet . . . . .	Kr. 203.443,69	
	minus . . .	Kr. 20.020,00
		Kr. 183.423,69
tillægges renter 6 % fra 1/12 1954—30/9 1955,		
d.v.s. 10 måneder . . . . .	Kr. 9.171,18	
til beløbet kr. 1.045,—, 6 % fra		
1/5—30/9-55, d.v.s. 5 måneder . . . . .	Kr. 26,12	Kr. 9.197,30

Det samlede beløb bliver altså:  
210.068,69 + 9.197,30 = kr. 219.265,99

*Kommissionen godkender det af Slagelse kommune aflagte regnskab.*

Ifølge kendelsen skal beløbet kr. 219.265,99 fordeles som arealbidrag på følgende arealer:

Parcelforeningen Rosenvang . . . . .	93757 m <sup>2</sup>
Ejendomme, der ligger øst for Rosenkildevvej, men som ikke hører under Rosenvang . . . . .	24302 -
Arealer nord for den nye vej . . . . .	59800 -
Arealer syd for den nye vej, som benyttes af militæret	20430 -
Arealer syd for den nye vej, der for tiden benyttes som haver . . . . .	11535 -
	<u>Ialt . . . 209824 m<sup>2</sup></u>

Arealbidraget bliver herefter:

$$\frac{219265,99}{209824} = 1,045 \text{ kr./m}^2.$$

*Kommissionen godkender dette arealbidrag på 1,045 kr./m<sup>2</sup>.*

Der skal altså pålignes:

Parcelforeningen Rosenvang . . . . .	kr. 97.976,—
Ejendommene øst for Rosenkildevvej . . . . .	kr. 25.396,—
Matr. nr. 21 m, tilhørende Slagelse kommune . . .	kr. 62.491,—
Areal af matr. nr. 20 b, som benyttes af militæret	kr. 21.349,—
Areal af matr. nr. 20 b, tilhørende Slagelse kom- mune, som for tiden udlejes til midlertidige haver . . . . .	kr. 12.054,—
	<u>Ialt . . . kr. 219.266,—</u>

Vejarealerne er ikke medregnet ved beregningen af arealbidraget.

Grundejere får ret til at afdrage beløbet over 10 år i 20 terminer. Der tillægges 5 % i renter + 1 % til administration af afbetalingsordningen, ialt 6 %.

Pr. 1. oktober 1955 regnes de skyldige beløb debiteret de enkelte grundejeres konti, hvorefter fremtidig tilskrives renter 6 %.

## B. ANLÆGGENES SIKRING.

I kendelsen af 22. december 1953, afsnit D, er det bestemt, at der på følgende matr. nr. skal lægges servitut til sikring af ledningsanlæggene over de pågældende ejendomme:

1. Matr.nr. 23 ah, 23 dh og 23 a, Slagelse købstads markjorder. I skrivelse af 3. marts 1955 har Slagelse kommune meddelt kommissionen, at servitutterne på disse ejendomme er tinglyste.
2. Matr. nr. 44 c og 44 bh, Slagelse købstads markjorder. Om disse matr. nr. har Slagelse kommune i skrivelse af 4. maj 1955 meddelt, at de ejes af Slagelse kommune, og at kommunen ved eventuelt salg vil indføre deklarationen i skødet og begære den lyst servitutstiftende.
3. Matr. nr. 23 di, 23 dg, 23 ca og 23 bu, Slagelse købstads markjorder. Af ovennævnte skrivelse af 4. maj 1955 med bilag fremgår også, at kloakservitutterne er tinglyst på ovennævnte matr. nr., og at Slagelse kommune er enig med ejerne om servitutpålægget med følgende erstatninger:

Til ejeren af matr. nr. 23 bu:	kr. 400,—
- — - — 23 di :	kr. 200,—
- — - — 23 dg :	kr. 200,—
- — - — 23 ca :	kr. 200,—

*Kommissionen godkender disse forlig.*

Omkostningerne ved sagens behandling for landvæsenskommissionen er optaget under anlægsudgifterne og betales af Slagelse kommune 15 dage efter opgørelse fra kommissionen.

Thi er agtes:

De ved kendelse af 22. december 1953 foreløbig fastsatte bidrag til kloakering af parcellforeningen Rosenvang m.v., Slagelse, ændres som foran beskrevet.

JOHS. OLSEN.

J. P. ANDREASEN.

JOHS. MØLLER.

# Foreløbig kendelse

afsagt den 1. marts 1956 på dommerkontoret i Korsør  
vedrørende  
projekt til ændring af kloakforholdene i Jernbanekvarteret  
og Jernbanegades nordligste del i Slagelse



## FORELØBIG KENDELSE

afsagt den 1. marts 1956 på dommerkontoret i Korsør  
vedrørende  
projekt til ændring af kloakforholdene i Jernbanekvarteret  
og Jernbanegades nordligste del i Slagelse.

Ved skrivelse af 10. februar 1955 har Slagelse kommune anmodet om nedsættelse af en landvæsenkommission til behandling af en sag vedrørende „Projekt til ændring af kloakforholdene i Jernbanekvarteret og Jernbanegades nordligste del i Slagelse“.

Ved påtegning af 18. februar 1955 har Sorø amt nedsat den begærede landvæsenkommission med dommer Johs. Olsen, Korsør, som formand og med kommissærerne, gårdejer Johs. Møller, Tygestrup, og stads- og havneingeniør J. P. Andreasen, Korsør, som medlemmer.

Ladnævnetskommissionen har som teknisk rådgiver tilkaldt overingeniør, cand. polyt. Kai Rehof, København.

Fiskeriministeriet har ved skrivelse af 11. januar 1956 meddelt, at man ikke ønsker nogen fiskerisagkyndig udpeget til at deltage i sagens behandling.

Kommissionen afholdt den 19. januar 1956 møde med Slagelse kommune, og de interesserede grundejere. Her blev meddelt, at en foreløbig kendelse ville blive afsagt torsdag den 1. marts 1956 på dommerkontoret i Korsør.

På nævnte dato kl. 10 blev nærværende foreløbige kendelse afsagt.

### A. Det forelagte forslag.

Med den foran nævnte skrivelse af 10. februar 1955 har Slagelse kommune til landvæsenkommissionen fremsendt en beskrivelse af 7. februar 1955 til projekt til ændring af kloakforholdene i Jernbanekvarteret og Jernbanegades nordligste del i Slagelse, hvormed fulgte 13 planer (en oversigtsplan mærket 7-2-55, bilag 6, samt 12 planer mærket 1—12, bilag 5 samt bilag 7 til 17).

Det oplyses i beskrivelsen, at afvandingsforholdene i kvarteret omkring jernbanestationen og Jernbanegades nordligste del (lavest beliggende) igennem flere år har givet berettiget grund til klager fra grundejerne i disse kvarterer over hyppig indtrængen af vand i kældrene selv ved ret ubetydelige regnbyger.

Det anses ikke for tilstrækkeligt at øge dimensionerne på overfaldsbygværket i krydset Jernbanegade—Østerbro (X på plan 2, bilag 7) og ledningen derfra til banegrøften, da man har erfaring for, at selv de vandmængder, der med den nuværende udformning af overfaldsbygværket, ledes til banegrøften, ikke tilstrækkeligt hurtigt kan bortledes af denne, således at ret anselige dele af jernbaneterrainet sættes under vand til stor gêne for trafikken.

Man har derfor valgt den mest rationelle løsning, nemlig at bygge en ny ledning, som fører det meste af det til overfaldsbygværket ved krydset Jernbanegade—Østerbro kommende vand direkte til hovedledningerne fra gasværket til rensningsanlægget, dog således at der indbygges et overfaldsbygværk i Ndr. Stationsvej med direkte afløb til Skidenrenden. Det nuværende foran nævnte overfaldsbygværk foreslås bibeholdt, selv om det næppe vil træde i funktion ret ofte i fremtiden.



For at aflaste Jernbanekvarterets kloaksystem vil det være rigtigt at lede afløbet fra Nytorv—Schweizerpladsen—Jernbanegade til den nye omtalte kloakledning.

På oversigtsplanen, plan 1 (bilag 5) er vist de arealer, der i øjeblikket afvandes til Østerbro-Jernbanegade-krydset samt til Jernbanekvarterets systemer (med henholdsvis blå og rød farve). De arealer, der i henhold til landvæsenskommissionens kendelse endnu kan afvandes til disse kloaksystemer, ligesom Nytorv—Jernbanegadeledningens opland, er indrammet med en tyk linie.

Projektet til den nye ledning fra gasværket til Østerbro er vist på plan 2 (bilag 7).

Ledningen begynder ved overfaldsbygværket (punkt A) på gasværkets grund, går over slagtehusets grund (C—F) til et nyt overfaldsbygværk G, hvorfra der føres en ny overfaldsledning til Skidenrenden.

Ledningen føres videre mod øst i det søndre fortov på Nordre Stationsvej til punkt N, og videre over statsbanernes grund og under Jernbanegade til det eksisterende overfaldsbygværk ved punkt X på hjørnet af Jernbanegade og Østerbro.

Endvidere lægges ledningen V—Y—Z i Jernbanegade til optagelse af ledningen fra Nytorv—Schweizerpladsen—Jernbanegade.

På beregningsplanen (bilag 6) er det opland, der fører vand til bygværk X vist inddelt i underoplande med påskrevne bogstaver.

Det bemærkes dog, at der i den tilsvarende beregning er indført et samlet tal på 1490 l/sek. for underoplandene A—H. Dette stammer fra en beregning af 14. marts 1947, der omtales i kendelsen angående „Dy“ m.m. i Slagelse af 22. juli 1948, jfr. tillægskendelse af 4. december 1950.

Resultatet af beregningen, hvori der påregnes en nedbør på 130 l/sek./ha og en spildevandsmængde på 0,6 l/sek./ha, i beskrivelsen viser, at der ved fuld udbygning af disse oplande vil tilføres den nye ledning 3634 l/sek., og for denne vandmængde er ledningen beregnet fra punkt X til overfaldsbygværket i punkt G, hvorfra der gennem den foran nævnte nye overfaldsledning aflastes 3334 l/sek. til Skidenrenden, medens 300 l/sek. fortsætter.

I punkt B tilkommer ialt 778 l/sek. fra 2 eksisterende ledninger, og fra B til det eksisterende overfald ved A skal ledningen altså føre 1078 l/sek.

Den projekterede ledning A—B, 65 cm spb., 5,23 % fald, kan imidlertid kun føre ca. 600 l/sek., men dette skulle være tilstrækkeligt i en årrække, da beregningerne har forudsat fuld udbygning af de til de 778 l/sek. svarende oplande i den vestlige del af byen, og dette er endnu ikke tilfældet. Løvrigt har man til hensigt senere at supplere ledningerne til rensningsanlægget med en ledning fra G, der også skulle afskære dels den ene af de foran nævnte ledninger, der fører vand til punkt B, og dels andre ledninger, der fører spildevand til hovedledningerne til rensningsanlægget længere mod nord.

Det må også bemærkes, at den opstillede beregning over ledningerne i de oplande, der fører vand til punkt X viser, at disse ledninger er for små til at føre de vandmængder, der vil forekomme ved fremtidig fuld udbygning af oplandene.

Der vil altså kræves suppleringer af disse lednings-anlæg, men Slagelse kommune mener ikke, at dette er nødvendigt for tiden, da erfaringen har vist, at selv de kraftigste regnskyl ikke forårsager ulemper.

I beskrivelsen af 7. februar 1955 er der endvidere under henvisning til planerne 5, 6, 7 og 8 (bilagene 10—13) foretaget en beregningsmæssig undersøgelse af, hvilke virkninger gennemførelsen af det foran omhandlede ledningsprojekt vil få for de meget utilfredsstillende afvandingsforhold i Jernbanekvarteret.

Resultatet er, at en stor del af ledningerne i dette opland er for små, og der foreslås derfor til den afhjælpning heraf, der for tiden anses for nødvendig, at ledningen i Absalonsgade omlægges og i Sct. Mikkelsgade suppleres, samt at der udføres en ny aflastningsledning i Sdr. Stationsvej til Skidenrenden.

Men hensyn til bekostningen oplyses det, at et overslag viser en total udgift på 577.000 kr., der kan opdeles i følgende poster:

Den nye ledning fra X til gasværket samt ledningen Z—Y—V for afløbet fra Schweizerpladskvarteret .....	kr. 460.000,00
Ledningsændringer i Jernbanekvarteret .....	kr. 117.000,00

Udgifterne foreslås påalignet de interesserede grundejere i forhold til ejendomsskyldværdierne, idet hele det interesserede område betragtes som eet distrikt.

En beregning viser, at der må pålignes 11,7 % af ejendomsskyldsværdierne.

Kommunen tilbyder en afdragsordning gennem 10 år.

## B. Kommissionens forhandlinger.

### a. Forhandlinger med Slagelse kommune om tekniske forhold.

I skrivelse af 11. april 1955 har kommissionen tilstillet stadsingeniøren i Slagelse nogle foreløbige spørgsmål vedrørende de omhandlede ledningers beregning.

Stadsingeniøren har i skrivelse af 14. april 1955 givet nærmere oplysninger om de enkelte underoplande såvel i Østerbro-oplandet som i Jernbanekvarteret.

Endvidere er der angivet en beregning af ledningen V—A.

Yderligere har kommissionen i skrivelse af 7. august 1955 anmodet stadsingeniøren i Slagelse om nogle supplerende oplysninger.

Som svar herpå har kommissionen modtaget en skrivelse af 24. august 1955 (bilag 23) fra Slagelse kommunes vejudvalg.

Heri oplyses først, at under kommunens forhandlinger med statsbanerne angående fremføringen af ledningsstrækningen V—N over statsbanernes terræn, har banerne forlangt en ændring i ledningsføringen på strækningen S—N, i hvilken anledning kommunen har udarbejdet et ændret projekt, der er vist på vedlagte planer 6-05-58, 31. maj 1955 (bilag 25) 6-05-59, 1. juni 1955 (bilag 27) og 6-05-60, 2. juni 1955 (bilag 28).

Ved skrivelse af 18. april 1955 har Slagelse kommune endvidere meddelt, at dimensionen af ledningsstrækningen V—U ændres fra 75 cm spb. til 80 cm spb.

Under 28. juni 1955 har Slagelse kommune anmodet statsbanerne om godkendelse af det ændrede projekt.

Herpå har statsbanerne svaret i følgende skrivelse af 16. august 1955:

„Vedrørende: Kloakledning under sporene ved Stormbroen, Slagelse station, km 92,650.

Kommunens skrivelse af 28. juni 1955.

Under henvisning til ovennævnte skrivelse skal man herved tillade sig at meddele, at statsbanerne kan tiltræde, at det omhandlede kloakanlæg på statsbanernes grund tilvejebringes på følgende betingelser:

1. Såvel anlægget som den senere vedligeholdelse og renholdelse af ledningen med tilbehør udføres ved kommunens foranstaltning og på sammes bekostning i overensstemmelse med statsbanernes anvisninger. Statsbanerne skal dog have ret til på kommunens bekostning, men ved egen foranstaltning og med frit valg af arbejdsmåden at udføre så stor en del af arbejdet, som de af hensyn til driftens sikkerhed eller af andre grunde måtte anse for nødvendigt.

Forinden arbejdet påbegyndes, vil byggegrundsundersøgelse i fornødent omfang blive foretaget ved statsbanernes foranstaltning.

Tilstedeværende ledninger og kabler skal under arbejdets udførelse sikres på forsvarlig måde efter nærmere aftale med statsbanerne.

2. Ledningen fremføres som vist på stadsingeniørens planer nr. 6-05-58 af 31. maj 1955, 6-05-59 af 1. juni 1955, 6-05-60 af 2. juni 1955 og 9-07-01 af 27. juni 1955 (kopi af statsbanernes plan B<sup>1</sup> 55/30).

Befæstelsen af den på plan 6-05-60 viste grøftebund, der udføres med chaussebrosten,

sat i beton, føres 2 à 3 skifter op ad skråningen. Det forudsættes, at den eksisterende grøft under arbejdets gang erstattes med en hel trærende stor nok til at tage maximal vandføring. Omstøbningen af ledningen mellem brøndene T og U føres så langt frem, at brøndene indgår deri. Omstøbningen dækkes med bitumenplader, pudslag med trådvæv samt kold asfalt.

Under arbejdets udførelse skal trafikken på sporene under Stormbroen opretholdes, og statsbanerne vil ved udførelsen af ledningsarbejdet i åben grav foretage den fornødne afstivning af sporene.

3. Vedligeholdelses- og renholdelsesarbejder må kun finde sted efter forudgående forhandling med statsbanerne, hvorimod statsbanerne til enhver tid skal have adgang til at foretage besigtigelse af ledningen med tilbehør til nærmere vurdering af disses vedligeholdelsestilstand.
4. Samtlige udgifter ved de arbejder, som statsbanerne i sagens anledning måtte udføre, herunder udgifter til tilsyn og banevagt, alt med tillæg af generalomkostninger, skal af kommunen godtgøres statsbanerne efter regning.
5. Statsbanerne skal være uden ansvar for mulige beskadigelser af ledningen med tilbehør, med mindre sådanne beskadigelser skyldes påviselig grov uagtsomhed fra statsbanernes side.
6. Såfremt det i fremtiden måtte vise sig, at ledningen med tilbehør er blevet så forringet ved angreb af skadelige stoffer i vandet eller på anden måde, at det af hensyn til driftens sikkerhed efter statsbanernes skøn vil være nødvendigt at forny ledningen m.v., skal dette arbejde udføres på kommunens bekostning.
7. Spørgsmålet om, hvorledes udgifterne ved de forandringer af ledningen med tilbehør, som måtte være en følge af ændringer i baneforholdene, skal afholdes, afgøres til sin tid af den kommission, som behandler ændringen af baneforholdene, og med hensyn til disse forandringers udførelse og den flyttede lednings vedligeholdelse gælder de samme betingelser som foran anført.

For så vidt ovennævnte betingelser måtte kunne tiltrædes, hvorom man udbeder sig en meddelelse, skal man tillade sig at anmode kommunen om, at betingelserne ved kommunens foranstaltning forelægges for den i sagens anledning nedsatte landvæsenskommission til eventuel godkendelse og optagelse i kendelsen.

Det tilføjes, at statsbanerne intet har at indvende mod, at der i omstøbningen for kloakledningen imellem brøndene T og U anbringes forsyningsledninger for vand, gas og elektricitet, således som vist på stadsingeniørens plan 9-07-01 af 27. juni 1955, idet det forudsættes, at den 50 cm beskyttelsesledning til sin tid gives afløb til grøft ved „S“ på stadsingeniørens plan 6-05-58.

Tilladelse til at etablere de nævnte forsyningsledninger på statsbanernes grund uden for stykket mellem brøndene T og U må for hver enkelt lednings vedkommende til sin tid indhentes hos statsbanerne.“

Disse betingelser er godkendt i Slagelse byråds vejudvalgs møde den 23. august 1955, hvilket fremgår af vejudvalgets forannævnte skrivelse af 24. august 1955.

På kommissionens foranledning har Slagelse kommune givet følgende beskrivelse af den såkaldte „banegrøft“, der spiller en rolle i forbindelse med Slagelse kommunes kloakanlæg.

Grøften er vist med blå på et eksemplar af plan 6-05-44 (bilag 26).

Den begynder (har fald mod vest) omtrent ved viadukten for hovedvej 1 (Skovsøviadukten) ca. 2,5 km øst for Stormbroen; ved denne ligger den i sporarealets nordlige side; lige vest for Stormbroen modtager grøften overfaldet fra Østerbro-ledningen (vist med grøn farve) fra kloakens pkt. X. Banegrøften følger herefter stationsterrainets nordlige side indtil den som lukket ledning føres på skrå under Ndr. Stationsvej (ved den projekterede kloaklednings punkt N). Den fortsætter dernæst i den nordlige side af Ndr. Stationsvej, som lukket ledning (betonkanal og cirk. ledning) omtrent til kloakledningens pkt. G, hvorfra den som åben grøft er ført ud i Skidenrenden, som også er angivet med blå farve.

Arsagen til fremkomsten af nærværende projekt til den nye ledning fra overfaldsbygværk X til punkt A ved gasværket er, som det er fremgået af afsnit A, at det med grønt på bilag 26 viste ledningssystem fra punkt X til banegrøften nord for banen og den dels åbne og dels lukkede banegrøft på strækningen til udløbet i Skidenrenden ved slagtehuset ikke har tilstrækkelig kapacitet til at bortføre de til punkt X kommende vandmængder under regn.

Forholdene blev noget forbedrede ved den i landvæsenkommissionskendelsen af 22. juli 1948 godkendte overenskomst mellem statsbanerne og Slagelse kommune, hvorefter en eksisterende stenkiste blev ombygget til en dykket ledning under baneterrainet og de lukkede dele af banegrøften blev forsynet med rør af større dimensioner. Forøgelsen af tilløbet og hensynet til fremtiden har imidlertid nu krævet en rationel løsning, nemlig det nu forelagte projekt til ledningerne X—A og Z—V.

Som nævnt i afsnit A blev der med skrivelsen af 10. februar 1955 fra Slagelse kommune fremsendt en beregning af kloaksystemet i Jernbanekvarteret, og som resultat heraf blev foreslået visse ændringer. Kommissionen fandt imidlertid, at disse ændringer ikke fuldt ud løste spørgsmålet om ulemperne i Jernbanekvarteret under regn og gjorde Slagelse kommune opmærksom herpå.

Dette foranledigede, at Slagelse kommune med skrivelse af 17. februar 1956 fremsendte et nyt projekt til de omhandlede ændringer med tilsvarende ny ledningsberegning og nyt overslag.

På den nye plan 5, 6-05-46 b, 17. februar 1956, ses, at der nu foreslås følgende nye ledningsanlæg og ledningsændringer.

I Absalonsgade lægges nye ledninger fra brønd 136 til br. 128 og i Sct. Mikkelsgade fra br. 853 til br. 663 og videre mod br. 137, så langt det er nødvendigt. Der regnes med omlægning til udfor matr. nr. 448 b, Sct. Mikkelsgade nr. 12.

Omlægning af overfaldsledningen i Søndre Stationsvej sker fra br. 148 til br. 256. Endvidere omlægges ledningen br. 136—br. 148, medens omlægningen af strækningen br. 146—br. 148 bortfalder.

Af den nye beregning af februar 1956 fremgår det, at der påregnes, at der til br. 148 kommer 848 l/sek. Af disse føres ca. 100 l/sek. mod nord i den eksisterende ledning 148—254—508 under baneterrainet, medens resten, ca. 748 l/sek. føres gennem den nye overfaldsledning til Skidenrenden.

#### *b. Forhandlinger med grundejere.*

I skrivelse af 24. august 1955 har Slagelse byråd oplyst, at alle de i denne sag projekterede ledninger ligger i offentligt gadeareal på kommunal grund eller på statsbanernes grund. Om forhandlinger med sidstnævnte institution henvises til det foregående afsnit B-a.

Den 19. januar 1956 afholdtes et møde med de interesserede lodsejere.

På dette møde var alle enige om, at arbejdet burde udføres, men en del grundejere tog ordet og udtalte, at det burde være en almindelig kommunal opgave, der burde betales over skatterne og ikke ved særlige bidrag fra grundejerne i de interesserede oplande.

Viceborgmester Karl Nielsen fastslog, at alle er for, at arbejdet skal udføres. Han anmodede om foreløbig kendelse om de tekniske forhold og om tilladelse til arbejdets igangsætning på kommunens ansvar, særlig anmodede han om tilladelse til igangsætning af arbejdet på strækningen S—T—U under baneterrainet, idet dette skulle udføres inden 15. maj.

Kommissionen bestemte i medfør af lov om landvæsenstretter § 35, at da den tekniske side af sagen er i orden, da alle var enige om, at projektet bør gennemføres, og da der ved hurtig fremme kan undgås betydelige ulemper og bekostninger, gives der i henhold til rekvirentens indtrængende begæring tilladelse til at udføre strækningen S—T—U under baneterrainet på rekvirentens ansvar, og vil der blive afsagt foreløbig kendelse om det tekniske spørgsmål på dommerkontoret i Korsør torsdag den 1. marts d. å. kl. 10 formiddag, hvilket tilkendegaves de mødte.

## C. Kommissionens tekniske bestemmelser. OVERSLAG.

### a. Ledningen Z—A.

Kommissionen finder, at det er af betydning for afvandingen af kvarteret omkring jernbanestationen og af de østre dele af Slagelse samt kvarteret omkring Schweizerpladsen—Nytorv, at der udføres en supplerings af den nuværende underføring under banen ved Stormbroen samt banegrøften og finder, at den foreslåede ledning X—A med sideledning Z—V er velegnet til at fremskaffe forbedring af disse afvandingsforhold.

Kommissionen godkender af disse ledninger, strækningen S—N, således som denne er vist på plan 6-05-58, 31. maj 1955 (bilag 25) og 6-05-59, 1. juni 1955 (bilag 27) samt strækningerne Z—V, X—S og N—A som vist på plan 6-05-44, 4-10-54 med røde rettelsler (bilag 26) og på plan 6-05-45, 2-10-54 (bilag 22) med røde rettelsler.

Kommissionen godkender endvidere de i afsnit B-a omtalte betingelser for lægning af ledningsstrækningen V—N, som statsbanerne og Slagelse kommune er enige om.

Med hensyn til overfaldsbygværkerne pålægges det kommunen til kommissionen snarest muligt at gøre rede for, hvorledes man agter at søge at tilbageholde de grovere urenheder, således at disse ikke gennem Skidenrenden føres ud i Tude å. Dette gælder også overfaldsbygværkerne i det nedenfor omtalte ledningssystem i Banegårdskvarteret.

Resultatet af disse underhandlinger vil blive optaget i den endelige kendelse.

Som det ses af beskrivelsen af 7. februar 1955 og som omtalt i afsnit A er Slagelse kommune klar over, at ledningssystemet, der fører vand til bygværk X, ikke overalt er i stand til uden ulemper at føre de vandmængder, der vil fremkomme ved endelig bebyggelse af hele oplandet.

Kommissionen tager dette til efterretning og pålægger Slagelse kommune at holde forholdene under observation og forelægge forslag til nødvendige suppleringer for en landvæsenkommission i god tid inden betydelige ulemper opstår.

### b. Ledningssystemet i Banegårdskvarteret.

Med skrivelse af 17. februar 1956 (bilag 54) har Slagelse kommune fremsendt endeligt forslag til suppleringer af ledningssystemet i Banegårdskvarteret.

Beregningen er opstillet i en særlig tabel (bilag 55), og på plan 5, 6-05-46 b, 17. februar 1956 (bilag 57), plan 6, 6-05-49, rettet 16. februar 1956 (bilag 58), plan 7, 6-05-47 a, 17. februar 1956 (bilag 59) samt plan 8, 6-05-50 a, 17. februar 1956, (bilag 60) er vist de foreslåede nyanlæg, der omfatter følgende:

Nye ledninger i Absalonsgade fra br. 136—128.

Nye ledninger i Sct. Mikkelsgade fra br. 853 til punkt A e udfor matr. nr. 448 b.

Omlægning af overfaldsledningen i Søndre Stationsvej br. 256—br. 148 og ledningen br. 148—br.136.

Kommissionen godkender disse nye ledningsanlæg.

### c. Overslag.

Med skrivelse af 17. februar 1956 har Slagelse kommune fremsendt et nyt overslag af 16. februar 1956.

I dette påregnes, at kommunen betaler omlægningen af overfaldsledningen i Søndre Stationsvej br.256—br.148. Idet der tages hensyn hertil og til andre ændringer, bliver den samlede overslagssum derefter 503.000 kr. og bidragspromillen 10,2.

Kommissionen vil i sin endelige kendelse tage stilling til fordelingen af udgifterne mellem kommunen og de interesserede grundejere.

## D. Arbejdets igangsætning og ledelse m.v.

Under henvisning til viceborgmester Karl Niensens anmodning i mødet den 19. januar 1956 og under henvisning til kommissionens protokoltilførsel på nævnte møde (afsnit B-b) giver kommissionen herved i henhold til lov nr. 213 af 31. marts 1949, § 35, stk. 3, tilladelse

til, at de i nærværende foreløbige kendelse godkendte arbejder fremmes, og tilladelse til, at Slagelse kommune på eget ansvar påbegynder arbejdet, uanset om kendelsen betimelig påankes.

Samtlige arbejder foranstalles udført af Slagelse kommune.

Fordelingen af udgifterne mellem kommunen og de interesserede grundejere vil, som foran nævnt ske ved den endelige kendelse og senere — efter arbejdets afslutning — ved en regnskabskendelse, hvor bidragene udregnes ved hjælp af regnskabstallene.

Såfremt det ved licitationen eller senere måtte vise sig, at bekostningerne ved arbejdets udførelse vil blive mere end 25 % større end den foran nævnte overslagssum, skal Slagelse kommune, jfr. lov af 11. april 1949, § 75, stk. 3, være forpligtet til at forelægge sagen for landvæsenskommissionen, som derefter vil tage bestemmelse om sagens udførelse på ændret eller uændret måde eller om dens standsning.

Thi bestemmes:

De foran omhandlede arbejder vil være at fremme og udføre som foran bestemt og i det hele under adfærd efter loven.

Omkostningerne ved sagens behandling for kommissionen indtil nu udredes forskudsvis af rekvirenten inden 15 dage efter nærmere opgørelse fra kommissionen.

*JOHS. OLSEN.*

*JOHS. MØLLER.*

*J. P. ANDREASEN.*

# Øverslag

over

## Slagelse købstadkommunes indtægter og udgifter

for året 1956—57



**Slagelse Kommunes drifts-****Indtægter:**

1. Renter .....	491.111,65
2. Faste ejendomme .....	÷32.434,52
3. Gasforsyning .....	11.502,59
4. Elforsyning .....	63.053,80
5. Varmeforsyning .....	0,00
6. Vandforsyning .....	11.220,72
7. Slagtehus og kødkontrol .....	÷32.113,57
8. Andre driftsvirksomheder .....	÷33.335,00
9. Forskellige indtægter .....	176.000,00
10. Skatter .....	6.493.008,61

---



---

 7.148.014,28



## budget for året 1956-57

## Udgifter:

11.	Almindelige administrationsudgifter .....	1.004.547,65
12.	Offentlig forsorg .....	654.641,55
13.	Folkeforsikring .....	1.429.252,62
14.	Forskellige sociale udgifter .....	182.348,00
15.	Sygehus- og sundhedsudgifter .....	778.160,44
16.	Skoler .....	1.402.831,70
17.	Bibliotek, museum m.v. ....	109.765,00
18.	Gader, veje, pladser og broer .....	461.924,79
19.	Spildevand, renovation m.v. ....	440.648,17
20.	Parker, idrætsanlæg m.v. ....	113.388,43
21.	Kirkegårde m.v. ....	9.920,00
22.	Brandslukning og civilforsvar .....	76.730,25
23.	Bidrag til forskellige institutioner og formål .....	41.782,00
24.	Andre udgifter .....	345.207,60
25.	Afdrag og henlæggelser .....	96.866,08
		<hr/>
		7.148.014,28
		<hr/>

# BILAG

til

Slagelse kommunes driftsoverslag

for

for året 1956—57

## Gruppe nr. 1

## Konto I. Renter

## INDTÆGT:

1	1	<b>Renter af værdipapirer, bankkonti m.v.:</b>		
1	1	1. Renter af løbende bankkonti .....	÷25.000,00	
1	1	2. Renter af forskellige tilgodehavender .....	26.005,11	
1	1	3. Renter og udbytte af værdipapirer .....	14.174,22	
1	1	4. Renter af indskud i banker og sparekasser .....	3.245,09	
1	1	5. Renter af egne fonds .....	8.535,58	
1	1	6. Renter af indskud i I.F.V. ....	47.137,57	74.097,57
<hr/>				
1	2	<b>Renter af skat:</b>		
1	2	1. Renter af for sent betalt skat .....	53.000,00	
1	2	2. Rentegodtgørelse fra amtstuen for uerholdelige stats- og fæl- leskommunale skatter .....	5.000,00	58.000,00
<hr/>				
1	3	<b>Renter af driftskapital til driftsvirksomheder o. l.:</b>		
1	3	1. Gasforsyningen .....	25.000,00	
1	3	2. Elforsyningen .....	55.000,00	
1	3	3. Vandforsyningen .....	6.000,00	86.000,00
<hr/>				
1	4	<b>Renter af anlæg under opførelse .....</b>		0,00
1	5	<b>Renter af anlæg:</b>		
		1. Faste ejendomme og inventar (konto 2) .....	121.213,24	
		2. Gasforsyning (konto 3) .....	49.771,19	
		3. Elforsyning (konto 4) .....	85.206,86	
		4. Varmeforsyning (konto 5) .....	78.800,00	
		5. Vandforsyning (konto 6) .....	28.820,00	
		6. Slagtehus og kødkontrol (konto 7) .....	19.764,87	
		7. Andre driftsvirksomheder (konto 8) .....	18.706,43	
		8. Rådhus og administrationsbygning (konto 11) .....	2.926,98	
		9. Faste ejendomme vedrørende den offentlige forsg (konto 12). (Heri centralkøkken) .....	6.292,38	
		10. Faste ejendomme vedr. folkeforsikringen (konto 13) .....	93.411,66	
		11. Sygehus m.v. (konto 15) .....	140.049,00	
		12. Skole (konto 16) .....	254.138,07	
		14. Gader, veje, pladser og broer (konto 18) .....	67.544,09	
		15. Spildevand, renovation m.v. (konto 19) .....	43.262,61	
		16. Parker, idrætsanlæg m.v. (konto 20) .....	19.501,93	
		18. Brandvæsen og civilforsvar (konto 22) .....	1.431,98	
		19. Kaserne (konto 24-1) .....	25.950,18	
		20. Politistation, ting- og arresthus m.v. (konto 24-4) .....	7.907,68	1.064.699,15
				<hr/>
				1.282.796,72

## UDGIFT:

1	11	<b>Renter af prioritetslån:</b>		
		Iflg. specifikation på side 8 .....		24.141,33
1	12	<b>Renter af kommunelån:</b>		
		Iflg. specifikation på side 8 .....		683.953,77
1	13	<b>Renter af midlertidige lån .....</b>		0,00
1	14	<b>Renter tilskrevet fonds:</b>		
1	14	1. Vandværkets fond til nye boringer .....	811,94	
1	14	2. Vejfonden vedr. tidl. landevejsgader .....	3.931,36	

---

 Transport ... 4.743,30 708.095,10

## Gruppe nr. 1

## Konto 1. Renter.

		Transport ...	4.743,30	708.095,10
1 14	3. Fonden vedr. jernbaneplassen .....		574,06	
1 14	4. Rådhusfonden .....		2.718,22	8.035,58
1 15	<b>Renter af fondsmidler beroende i kassebeholdningen:</b>			
	Iflg. specifikation på side 9 .....			75.554,39
		Ialt udgift ...		791.685,07
		Indtægt ...	1.282.796,72	
		Udgift ...	791.685,07	
		Ialt konto 1 ...		491.111,65

### Specifikation over kommunens udgifter til renter af og afdrag på faste og midlertidige lån

	Renter	Afdrag
<b>1. Prioritetslån:</b>		
b Slagelse gl. og ny kloster .....	203,50	0,00
m Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	202,50	0,00
q Vallø Stift .....	2.250,00	0,00
r Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	4.050,00	0,00
bs Samme .....	45,00	0,00
by Samme .....	270,00	0,00
ce Sparekassen for København og Omegn .....	3.042,92	781,08
cf Banken for Slagelse og Omegn .....	168,75	1.000,00
cn Slagelse gl. og ny Kloster .....	550,00	0,00
cy Østifternes Kreditforening .....	1.372,26	580,74
cø Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	695,26	109,74
db Samme .....	178,97	421,03
dc Østifternes Kreditforening .....	114,30	171,70
dg Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.751,43	261,07
dh Østifternes Kreditforening .....	8.074,77	1.045,23
dk Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	347,63	54,87
dl Samme .....	77,34	125,00
dm Østifternes Husmandskreditforening .....	229,59	45,41
dr Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	517,11	57,89
	<b>24.141,33</b>	<b>4.653,76</b>
<b>2. Kommnelån:</b>		
z Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.507,50	0,00
æ Samme .....	1.237,50	2.000,00
ad Fyens Stifts Sparekasse .....	900,19	11.123,87
ae Sparekassen for Slagelse og Omegn .....	1.638,01	9.361,99
ax Statskassen .....	406,02	4.093,98
az Samme .....	148,40	1.051,60
bi A/S Dansk Folkeforsikringsanstalt .....	6.123,29	26.230,11
bk Banken for Slagelse og Omegn .....	1.035,74	5.434,94
bv Kommunernes midlertidige Lånefond .....	10.044,00	37.800,00
bx Statsanstalten for Livsforsikring .....	2.940,00	16.000,00
bø Den kommunale Lånefond .....	11.845,00	23.000,00
cm Samme .....	14.562,20	25.340,00
cp Statsanstalten for Livsforsikring .....	11.800,00	20.000,00
cq Banken for Slagelse og Omegn .....	9.675,00	20.000,00
cs Handels- og Landbrugsbanken A/S, Slagelse .....	4.547,25	8.600,00
ct Assurance-compagniet „Baltica“ .....	6.834,89	7.261,43
cu Forsikrings-aktieselskabet „Alka“ .....	3.923,44	11.250,00
cx Obligationslån af 1945 .....	22.027,44	40.000,00
	<b>111.195,87</b>	<b>268.547,92</b>

## Specifikation over kommunens udgifter til renter af og afdrag på faste og midlertidige lån.

Gruppe nr. 1	Renter	Afdrag
Transport ...	111.195,87	268.547,92
cz Obligationslån af 1946 .....	11.400,00	20.000,00
de Livsforsikringselskabet „Danebroge“ .....	31.950,00	40.000,00
df Gensidig dansk Livsforsikringsforening „Fremtiden“ .....	28.400,00	40.000,00
di Sparekassen for København og Omegn .....	67.500,00	80.000,00
do A/S Dansk Folkeforsikringsanstalt .....	34.312,50	50.000,00
dp Det forenede danske Livsforsikrings-Aktieselskab „Hafnia“ .....	34.642,86	35.714,30
dq Nordisk Livsforsikring af 1897 .....	38.973,21	35.714,30
ds Statsanstalten for Livsforsikring .....	136.500,00	120.000,00
dt Købstadkommunernes gens. Forsikringsforening .....	14.860,79	16.744,54
du Slagelse gl. og ny Kloster .....	4.369,24	23.921,40
dv Københavns Handelsbank og bankierfa. Gudme Raaschou .....	60.170,94	82.426,00
dx Marshallfonden v/ Købstadkommunernes Låneforening .....	6.281,25	7.500,00
dy Statskassen .....	7.013,82	1.663,98
dz Det forenede danske Livsforsikrings-aktieselskab „Hafnia“ .....	49.183,29	45.122,30
dæ Bankierfirmaet Gudme Raaschou .....	40.000,00	50.000,00
dø Proprietær Petersen, Garvergården .....	7.200,00	0,00
	<b>683.953,77</b>	<b>917.354,74</b>
 <b>3. Midlertidige lån:</b>		
Restituering af forbrug af kapitalformuen (248,63 + 779,16 + 1.175,58 + 2.540,00) .....		<b>4.743,37</b>
 <b>4. Fondsmidler beroende i kassebeholdningen:</b>		
Pensionsfonden I .....	18.248,63	0,00
Pensionsfonden II .....	1.445,76	0,00
Fonden for amtets tilskud til centralsygehuset .....	55.860,00	0,00
	<b>75.554,39</b>	<b>0,00</b>
 <b>Rekapitulation:</b>		
Prioritetslån .....	24.141,33	4.653,76
Kommunelån .....	683.953,77	917.354,74
Midlertidige lån .....		4.743,37
Fondsmidler beroende i kassebeholdningen .....	75.554,39	0,00
	<b>783.649,49</b>	<b>926.751,87</b>

### Gruppe nr. 2

### Konto II. Faste ejendomme

2	1	<b>Jorder:</b>		
2	1	1 <b>Matr. nr. 67/80 c af bygr.</b>		
		Beliggenhed: Haver ved Ridehusstien:		
		Indtægt:		
2	1	1 1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	127,60	
		Udgift:		
2	1	1 5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00	
2	1	1 8. Andre udgifter .....	0,00	
2	1	1 9. Forrentning .....	0,00	
2	1	1 10. Afskrivning .....	0,00	127,60
2	1	2 <b>Matr. nr. 358 af bygr.</b>		
		Beliggenhed: Stenstuegade 38:		
		Indtægt:		
2	1	2 1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	175,00	
		Transport ...	175,00	

## Gruppe nr. 2

## Konto 2. Faste ejendomme.

				Transport ...	175,00	127,60
			Udgift:			
2	1	2	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00		
2	1	2	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	2	9. Forrentning .....	216,00		
2	1	2	10. Afskrivning .....	0,00	216,00	÷41,00
2	1	3	<b>Matr. nr. 1 b m. fl. af markj.</b>			
			Beliggenhed: Klosterjorden:			
			Indtægt:			
2	1	3	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		4.140,25	
			Udgift:			
2	1	3	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.308,22		
2	1	3	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	3	9. Forrentning .....	5.998,76		
2	1	3	10. Afskrivning .....	0,00	7.306,98	÷3.166,73
2	1	4	<b>Matr. nr. 1 n af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/ Mariendals Allé:			
			Indtægt:			
2	1	4	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		25,00	
			Udgift:			
2	1	4	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00		
2	1	4	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	4	9. Forrentning .....	408,00		
2	1	4	10. Afskrivning .....	0,00	408,00	÷388,00
2	1	5	<b>Matr. nr. 2 a af markj.</b>			
			Beliggenhed: Elmevej-Valbyvej:			
			Indtægt:			
2	1	5	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		3.020,96	
			Udgift:			
2	1	5	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00		
2	1	5	8. Andre udgifter .....	200,00		
2	1	5	9. Forrentning .....	2.619,00		
2	1	5	11. Til afdrag på lån .....	2.000,00	4.819,00	÷1.798,04
2	1	6	<b>Matr. nr. 3 b/3 v af markj.</b>			
			Beliggenhed: Lillevangsvej:			
			Indtægt:			
2	1	6	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		3.202,39	
			Udgift:			
2	1	6	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	596,16		
2	1	6	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	6	9. Forrentning .....	1.944,00		
2	1	6	10. Afskrivning .....	0,00	2.540,16	662,23
2	1	7	<b>Matr. nr. 4 e af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/ Østre Allé—Tjørneallé:			
			Indtægt:			
2	1	7	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		40,00	
			Udgift:			
2	1	7	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	51,04		
2	1	7	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	7	9. Forrentning .....	123,00		
2	1	7	10. Afskrivning .....	0,00	174,04	÷134,04
				Transport ...		÷4.732,98

ppe nr. 2

## Konto 2. Faste ejendomme.

			Transport ...	÷4.732,98
1	8	<b>Matr. nr. 7 a af markj.</b> Beliggenhed: v/ Hans Tausensgade: Indtægt:		
1	8	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	1.180,31	
		Udgift:		
1	8	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00	
1	8	8. Andre udgifter .....	100,00	
1	8	9. Forrentning .....	780,00	
1	8	10. Afskrivning .....	0,00	880,00
				300,31
1	9	<b>Matr nr. 8 av af markj.</b> Beliggenhed: Østerbro: Indtægt:		
1	9	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	125,00	
		Udgift:		
1	9	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00	
1	9	8. Andre udgifter .....	0,00	
1	9	9. Forrentning .....	120,00	
1	9	10. Afskrivning .....	0,00	120,00
				5,00
1	10	<b>Matr. nr. 11/12 af markj.</b> Beliggenhed: Vestre Ringgade og Volden. Indtægt:		
1	10	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	3.110,18	
		Udgift:		
1	10	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.057,56	
1	10	8. Andre udgifter .....	0,00	
1	10	9. Forrentning .....	8.562,00	
1	10	10. Afskrivning .....	0,00	9.619,56
				÷6.509,88
1	11	<b>Matr. nr. 14 a af markj.</b> Beliggenhed: v/ Bredahlsgade: Indtægt:		
1	11	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	1.331,64	
		Udgift:		
1	11	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	5,72	
1	11	8. Andre udgifter .....	50,00	
1	11	9. Forrentning .....	1.392,00	
1	11	10. Afskrivning .....	0,00	1.447,72
				÷116,08
1	12	<b>Matr. nr. 15 af markj.</b> Beliggenhed: v/ Mariendals Allé: Indtægt:		
1	12	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	350,00	
		Udgift:		
1	12	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1,72	
1	12	8. Andre udgifter .....	0,00	
1	12	9. Forrentning .....	849,00	
1	12	10. Afskrivning .....	0,00	850,72
				÷500,72
1	13	<b>Matr. nr. 18 a og 100 af markj.</b> Beliggenhed: Torvegade og Agervej. Indtægt:		
1	13	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	397,89	
		Transport ...	397,89	÷11.553,85

## Gruppe nr. 2

## Konto 2. Faste ejendomme.

				Transport ...	397,89	÷11.553,8:
			Udgift:			
2	1	13	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	3,40		
2	1	13	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	13	9. Forrentning .....	0,00		
2	1	13	10. Afskrivning .....	0,00	3,40	394,41
2	1	14	<b>Matr. nr. 20 b af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/Ndr. Ringgade:			
			Indtægt:			
2	1	14	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		4.498,68	
			Udgift:			
2	1	14	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	12,52		
2	1	14	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	14	9. Forrentning .....	2.019,00		
2	1	14	10. Afskrivning .....	0,00	2.031,52	2.467,16
2	1	15	<b>Matr. nr. 21 m af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/ Ndr. Ringgade:			
			Indtægt:			
2	1	15	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		2.674,71	
			Udgift:			
2	1	15	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	2.341,28		
2	1	15	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	15	9. Forrentning .....	2.885,08		
2	1	15	10. Afskrivning .....	0,00	5.226,36	÷2.551,65
2	1	16	<b>Matr. nr. 25 q af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/Vestre Ringgade:			
			Indtægt:			
2	1	16	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		200,00	
			Udgift:			
2	1	16	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	7,36		
2	1	16	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	16	9. Forrentning .....	8.205,00		
2	1	16	10. Afskrivning .....	0,00	8.212,36	÷8.012,36
2	1	17	<b>Matr. nr. 30 l af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/ Strandvejen:			
			Indtægt:			
2	1	17	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		1.087,40	
			Udgift:			
2	1	17	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	249,14		
2	1	17	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	17	9. Forrentning .....	1.707,85		
2	1	17	10. Afskrivning .....	0,00	1.956,99	÷869,59
2	1	18	<b>Matr. nr. 31 ak af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/ Vestergade:			
			Indtægt:			
2	1	18	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		20,00	
			Udgift:			
2	1	18	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00		
2	1	18	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	18	9. Forrentning .....	81,00		
2	1	18	10. Afskrivning .....	0,00	81,00	÷61,00
			Transport ...			÷20.186,30



ppe nr. 2

## Konto 2. Faste ejendomme.

Transport ... ÷20.186,80

1	19	<b>Matr. nr. 32 af markj.</b> Beliggenhed: v/ Herluf Trollesvej: Indtægt:			
1	19	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		16,00	
		Udgift:			
1	19	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00		
1	19	8. Andre udgifter .....	0,00		
1	19	9. Forrentning .....	0,00		
1	19	10. Afskrivning .....	0,00	0,00	16,00
1	20	<b>Matr. nr. 36 z af markj.</b> Beliggenhed: v/ Danasvej: Indtægt:			
1	20	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		0,00	
		Udgift:			
1	20	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1,30		
1	20	8. Andre udgifter .....	0,00		
1	20	9. Forrentning .....	709,20		
1	20	10. Afskrivning .....	0,00	710,50	÷710,50
1	21	<b>Matr. nr. 44 c af markj.</b> Beliggenhed: v/ Nyvej: Indtægt:			
1	21	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		0,00	
		Udgift:			
1	21	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00		
1	21	8. Andre udgifter .....	0,00		
1	21	9. Forrentning .....	129,00		
1	21	10. Afskrivning .....	0,00	129,00	÷129,00
1	22	<b>Matr. nr. 44 bh af markj.</b> Beliggenhed: v/ Nyvej: Indtægt:			
1	22	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		0,00	
		Udgift:			
1	22	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00		
1	22	8. Andre udgifter .....	0,00		
1	22	9. Forrentning .....	68,55		
1	22	10. Afskrivning .....	0,00	68,55	÷68,55
1	23	<b>Matr.nr. 55 e af markj.</b> Beliggenhed: Garvergårdens jorder: Indtægt:			
1	23	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		0,00	
		Udgift:			
1	23	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.236,00		
1	23	8. Andre udgifter .....	0,00		
1	23	9. Forrentning .....	8.400,00		
1	23	10. Afskrivning .....	0,00	9.636,00	÷9.636,00
1	24	<b>Matr. nr. 69 a m. fl. af markj.</b> Beliggenhed: Vognmandslodderne: Indtægt:			
1	24	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		28.459,50	
		Transport ...	28.459,50		÷30.714,85

## Gruppe nr. 2

## Konto 2. Faste ejendomme.

				Transport ...	28.459,50	÷30.714,8
			Udgift:			
2	1	24	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.874,20		
2	1	24	8. Andre udgifter .....	250,00		
2	1	24	9. Forrentning .....	9.786,00		
2	1	24	10. Afskrivning på dræn .....	97,13	12.007,33	16.452,1
2	1	25	<b>Matr. nr. 168 af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/ Bakkevej:			
			Indtægt:			
2	1	25	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		90,00	
			Udgift:			
2	1	25	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00		
2	1	25	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	25	9. Forrentning .....	75,00		
2	1	25	10. Afskrivning .....	0,00	75,00	15,0
2	1	26	<b>Matr. nr. 278 a—f af markj.</b>			
			Beliggenhed: Skovvejen m.v.:			
			Indtægt:			
2	1	26	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		3.427,14	
			Udgift:			
2	1	26	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	125,40		
2	1	26	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	26	9. Forrentning .....	1.059,00		
2	1	26	10. Afskrivning .....	0,00	1.184,40	2.242,7
2	1	27	<b>Matr. nr. 278 g m. fl. af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/ Sorøvej:			
			Indtægt:			
2	1	27	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		516,84	
			Udgift:			
2	1	27	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	149,68		
2	1	27	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	27	9. Forrentning .....	579,00		
2	1	27	10. Afskrivning .....	0,00	728,68	÷211,8
2	1	28	<b>Matr. nr. 306 a af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/ Volden:			
			Indtægt:			
2	1	28	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		55,00	
			Udgift:			
2	1	28	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00		
2	1	28	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	28	9. Forrentning .....	102,00		
2	1	28	10. Afskrivning .....	0,00	102,00	÷47,0
2	1	29	<b>Matr. nr. 314 ø af markj.</b>			
			Beliggenhed: v/ Frederikshøj:			
			Indtægt:			
2	1	29	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....		25,00	
			Udgift:			
2	1	29	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00		
2	1	29	8. Andre udgifter .....	0,00		
2	1	29	9. Forrentning .....	0,00		
2	1	29	10. Afskrivning .....	0,00	0,00	25,0
				Transport ...		÷12.238,7

## Gruppe nr. 2

## Konto 2. Faste ejendomme.

			Transport ...		÷12.238,78
2	1	30	<b>Matr. nr. 315 a m. fl. af markj.</b>		
			Beliggenhed: Vestermarken:		
			Indtægt:		
2	1	30	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	4.361,83	
			Udgift:		
2	1	30	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	992,00	
2	1	30	8. Andre udgifter .....	0,00	
2	1	30	9. Forrentning .....	6.981,00	
2	1	30	10. Afskrivning .....	0,00	7.973,00
					÷3.611,17
2	1	31	<b>Matr. nr. 334 a af markj.</b>		
			Beliggenhed: Brænderigården:		
			Indtægt:		
2	1	31	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	7.822,77	
			Udgift:		
2	1	31	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	5.732,76	
2	1	31	8. Andre udgifter .....	200,00	
2	1	31	9. Forrentning .....	7.500,00	
2	1	31	10. Afskrivning .....	0,00	13.432,76
					÷5.609,99
2	1	32	<b>Matr. nr. 368 a af markj.</b>		
			Beliggenhed: Skovloddet:		
			Indtægt:		
2	1	32	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	5.994,79	
			Udgift:		
2	1	32	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	50,00	
2	1	32	8. Andre udgifter .....	0,00	
2	1	32	9. Forrentning .....	1.458,00	
2	1	32	10. Afskrivning på dræning .....	487,11	1.995,11
					3.999,68
2	1	33	<b>Diverse matr. nr.</b>		
			Beliggenhed: Grøftearealer m. m.:		
			Indtægt:		
2	1	33	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	119,30	
			Udgift:		
2	1	33	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	0,00	
2	1	33	8. Andre udgifter .....	0,00	
2	1	33	9. Forrentning .....	0,00	
2	1	33	10. Afskrivning .....	0,00	0,00
					119,30
			Ialt konto 2-1 ...		÷17.340,96

## Landejendomme

2	3		<b>Landejendomme:</b>		
2	3	1	<b>Matr. nr. 1 ac m.fl. af Antvorskov.</b>		
			Beliggenhed: Parcelgården:		
			Indtægt:		
2	3	1	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	27.000,00	
			Udgift:		
2	3	1	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	7.573,96	
2	3	1	8. Andre udgifter .....	0,00	
2	3	1	9. Forrentning .....	6.450,00	
2	3	1	10. Afskrivning .....	0,00	14.023,96
					12.976,04
			Transport ...		

## Gruppe nr. 2

## Konto 2. Faste ejendomme.

				Transport ...	12.976,
2	3	2	<b>Matr. nr. 76 a af markj.</b>		
			Beliggenhed: Etterbjergmarken:		
			Indtægt:		
2	3	2	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	2.080,44	
			Udgift:		
2	3	2	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	242,64	
2	3	2	8. Andre udgifter .....	0,00	
2	3	2	9. Forrentning .....	951,00	
2	3	2	10. Afskrivning .....	0,00	1.193,64
					886,
2	3	3	<b>Matr. nr. 106 af markj.</b>		
			Beliggenhed: Slagstrupvej:		
			Indtægt:		
2	3	3	1. Leje- og forpagtningsafgifter m.v. ....	1.057,84	
			Udgift:		
2	3	3	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	363,56	
2	3	3	8. Andre udgifter .....	0,00	
2	3	3	9. Forrentning .....	750,00	
2	3	3	10. Afskrivning .....	0,00	1.113,56
					÷55,
			Ialt konto 2-3 ...		<u>13.807,</u>

## Gruppe nr. 3

## Beboelsesejendomme

2	4		<b>Beboelsesejendomme:</b>		
2	4	1	<b>Matr. nr. 8 ae, 8 af, 11 e, 11 f og 2 cg af markj.</b>		
			Beliggenhed: Akacievej 6—8, Mariendals Allé 38—40 og Valbyvej 42:		
			Indtægt:		
2	4	1	1. Leje .....	8.113,92	
			Udgift:		
2	4	1	4. Lønninger .....	1.056,20	
2	4	1	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.594,27	
2	4	1	6. Vedligeholdelse .....	2.000,00	
2	4	1	8. Andre udgifter .....	500,00	
2	4	1	9. Forrentning .....	5.476,01	
2	4	1	10. Afskrivning .....	2.213,39	12.839,87
					÷4.725,
2	4	2	<b>Matr. nr. 24 cg, 24 ch, 24 cf, 24 ci og 2 ck af markj.</b>		
			Beliggenhed: Sct. Pedersgade 11—17 og Elmevej 3—5:		
			Indtægt:		
2	4	2	1. Leje .....	10.016,16	
			Udgift:		
2	4	2	4. Lønninger .....	1.180,95	
2	4	2	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.660,28	
2	4	2	6. Vedligeholdelse .....	4.000,00	
2	4	2	8. Andre udgifter .....	200,00	
2	4	2	9. Forrentning .....	4.600,00	
2	4	2	10. Afskrivning .....	2.723,00	14.364,23
					÷4.348,
2	4	3	<b>Matr. nr. 69 ae—69 ao af markj.</b>		
			Beliggenhed: Klosterbanken 6—24:		
			Indtægt:		
2	4	3	1. Leje .....	4.297,20	
			Transport ...	4.297,20	÷9.074,

## Gruppe nr. 3

## Konto 2. Faste ejendomme.

			Transport ...	4.297,20	÷9.074,02
		Udgift:			
2	4	3	4. Lønninger .....	146,26	
2	4	3	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.002,32	
2	4	3	6. Vedligeholdelse .....	3.000,00	
2	4	3	8. Andre udgifter .....	200,00	
2	4	3	9. Forrentning .....	1.736,55	
2	4	3	10. Afskrivning .....	970,39	7.055,52
					÷2.758,32
2	4	4	<b>Matr. nr. 11 g og 11 h af markj.</b>		
			Beliggenhed: Marievej 1—7:		
			Indtægt:		
2	4	4	1. Leje .....	3.085,44	
			Udgift:		
2	4	4	4. Lønninger .....	285,00	
2	4	4	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.035,01	
2	4	4	6. Vedligeholdelse .....	500,00	
2	4	4	8. Andre udgifter .....	200,00	
2	4	4	9. Forrentning .....	2.197,32	
2	4	4	10. Afskrivning .....	908,29	5.125,62
					÷2.040,18
2	4	5	<b>Matr. nr. 11 b af markj.</b>		
			Beliggenhed: Marievej 9—15:		
			Indtægt:		
2	4	5	1. Leje .....	9.424,32	
			Udgift:		
2	4	5	4. Lønninger .....	824,80	
2	4	5	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.855,52	
2	4	5	6. Vedligeholdelse .....	4.000,00	
2	4	5	8. Andre udgifter .....	400,00	
2	4	5	9. Forrentning .....	4.271,53	
2	4	5	10. Afskrivning .....	1.541,97	12.893,82
					÷3.469,50
			<b>Ialt konto 2-4 ...</b>		<b>÷17.342,02</b>

## Gruppe nr. 4

## Andre faste ejendomme

2	5		<b>Andre faste ejendomme:</b>		
2	5	1	<b>Matr. nr. 68 af bygr.</b>		
			Beliggenhed: Acciseboden, Bjergbygade 11:		
			Indtægt:		
2	5	1	1. Leje .....	120,00	
			Udgift:		
2	5	1	4. Lønninger .....	4,08	
2	5	1	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	80,00	
2	5	1	6. Vedligeholdelse .....	300,00	
2	5	1	8. Andre udgifter .....	25,00	
2	5	1	9. Forrentning .....	0,00	
2	5	1	10. Afskrivning .....	0,00	409,08
					÷289,08
2	5	2	<b>Matr. nr. 2 a af markj.</b>		
			Beliggenhed: Bjergbygade 14:		
			Indtægt:		
2	5	2	1. Leje .....	3.700,84	
			<b>Transport ...</b>	<b>3.700,84</b>	<b>÷289,08</b>

## Gruppe nr. 4

## Konto 2. Faste ejendomme.

			Transport ...	3.700,84	÷289,08
		Udgift:			
2	5	2	4. Lønninger .....	545,94	
2	5	2	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.320,00	
2	5	2	6. Vedligeholdelse .....	1.200,00	
2	5	2	8. Andre udgifter .....	100,00	
2	5	2	9. Forrentning .....	883,38	
2	5	2	10. Afskrivning .....	1.081,69	5.131,01
					÷1.430,17
2	5	3	<b>Matr. nr. 7 ca af markj.</b>		
			Beliggenhed: Hans Tausengade 41:		
			Indtægt:		
2	5	3	1. Leje .....	4.500,00	
			Udgift:		
2	5	3	4. Lønninger .....	153,18	
2	5	3	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	543,00	
2	5	3	6. Vedligeholdelse .....	700,00	
2	5	3	8. Andre udgifter .....	150,00	
2	5	3	9. Forrentning .....	2.458,74	
2	5	3	10. Afskrivning .....	385,34	
2	5	3	11. Afdrag på lån .....	109,74	4.500,00
					0,00
2	5	4	<b>Matr. nr. 251 af bygr.</b>		
			Beliggenhed: Kirketorvsbygningen på Nytorv:		
			Indtægt:		
2	5	4	1. Leje .....	5.253,00	
			Udgift:		
2	5	4	4. Lønninger .....	178,80	
2	5	4	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	521,00	
2	5	4	6. Vedligeholdelse .....	700,00	
2	5	4	8. Andre udgifter .....	100,00	
2	5	4	9. Forrentning .....	2.504,29	
2	5	4	10. Afskrivning .....	3.540,52	7.544,61
					÷2.291,61
2	5	5	<b>Matr. nr. 253 af bygr.</b>		
			Beliggenhed: Rosengade 4 (gl. politistation):		
			Indtægt:		
2	5	5	1. Leje .....	348,00	
			Udgift:		
2	5	5	4. Lønninger .....	11,80	
2	5	5	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	181,32	
2	5	5	6. Vedligeholdelse .....	400,00	
2	5	5	8. Andre udgifter .....	50,00	
2	5	5	9. Forrentning .....	0,00	
2	5	5	10. Afskrivning .....	0,00	643,12
					÷295,12
2	5	6	<b>Matr. nr. 277 af bygr.</b>		
			Beliggenhed: Skolegade 8:		
			Indtægt:		
2	5	6	1. Leje .....	15.362,50	
2	5	6	3. Andre indtægter (varmebidrag) .....	12.000,00	
					27.362,50
			Udgift:		
2	5	6	4. Lønninger .....	2.400,00	
2	5	6	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	560,00	
			Transport ...	2.960,00	27.362,50
					÷4.305,98

## Gruppe nr. 4

## Konto 2. Faste ejendomme.

			Transport ...	2.960,00	27.362,50	÷4.305,98
2	5	6	6. Vedligeholdelse .....	4.000,00		
2	5	6	8. Andre udgifter (herunder brændsel: 10.560,00) .	11.400,00		
2	5	6	9. Forrentning .....	1.821,43		
2	5	6	10. Afskrivning .....	3.058,13	23.239,56	4.122,94
<hr/>						
2	5	7	<b>Matr. nr. 212 af bygr.</b>			
			Beliggenhed: Smedegade 7:			
			Indtægt:			
2	5	7	1. Leje .....		4.036,48	
<hr/>						
			Udgift:			
2	5	7	4. Lønninger .....	400,00		
2	5	7	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.066,03		
2	5	7	6. Vedligeholdelse .....	1.000,00		
2	5	7	8. Andre udgifter .....	1.100,00		
2	5	7	9. Forrentning .....	1.420,05		
2	5	7	10. Afskrivning .....	835,33	5.821,41	÷1.784,93
<hr/>						
2	5	8	<b>Matr. nr. 210 af bygr.</b>			
			Beliggenhed: Smedegade 11:			
			Indtægt:			
2	5	8	1. Leje .....		8.968,75	
<hr/>						
			Udgift:			
2	5	8	4. Lønninger .....	600,00		
2	5	8	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.409,76		
2	5	8	6. Vedligeholdelse .....	1.200,00		
2	5	8	8. Andre udgifter .....	100,00		
2	5	8	9. Forrentning .....	4.380,70		
2	5	8	10. Afskrivning .....	2.190,35	9.880,81	÷912,06
<hr/>						
2	5	9	<b>Matr. nr. 353 af bygr.</b>			
			Beliggenhed: Stenstuegade 28:			
			Indtægt:			
2	5	9	1. Leje .....		1.259,00	
<hr/>						
			Udgift:			
2	5	9	4. Lønninger .....	194,97		
2	5	9	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	700,00		
2	5	9	6. Vedligeholdelse .....	400,00		
2	5	9	8. Andre udgifter .....	75,00		
2	5	9	9. Forrentning .....	2.000,00		
2	5	9	10. Afskrivning .....	5.000,00	8.369,97	÷7.110,97
<hr/>						
2	5	10	<b>Matr. nr. 361 af bygr.</b>			
			Beliggenhed: Stenstuegade 44:			
			Indtægt:			
2	5	10	1. Leje .....		1.321,32	
<hr/>						
			Udgift:			
2	5	10	4. Lønninger .....	44,97		
2	5	10	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	264,56		
2	5	10	6. Vedligeholdelse .....	250,00		
2	5	10	8. Andre udgifter .....	25,00		
2	5	10	9. Forrentning .....	599,67		
2	5	10	10. Afskrivning .....	276,60	1.460,80	÷139,48
<hr/>						

Transport ...

÷10.130,48

## Gruppe nr. 4

## Konto 2. Faste ejendomme.

			Transport ...		÷10.130,48
2	5	11	<b>Matr. nr. 293 e af markj.</b>		
			Beliggenhed: Volden 28:		
			Indtægt:		
2	5	11	1. Leje .....	1.344,72	
			Udgift:		
2	5	11	4. Lønninger .....	141,75	
2	5	11	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	221,19	
2	5	11	6. Vedligeholdelse .....	500,00	
2	5	11	8. Andre udgifter .....	80,00	
2	5	11	9. Forrentning .....	1.504,00	
2	5	11	10. Afskrivning .....	320,00	2.766,94
					÷1.422,22
2	5	12	<b>Matr. nr. 293 b af markj.</b>		
			Beliggenhed: Volden 30:		
			Indtægt:		
2	5	12	1. Leje .....	917,76	
			Udgift:		
2	5	12	4. Lønninger .....	31,24	
2	5	12	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	202,91	
2	5	12	6. Vedligeholdelse .....	400,00	
2	5	12	8. Andre udgifter .....	50,00	
2	5	12	9. Forrentning .....	802,66	
2	5	12	10. Afskrivning .....	182,42	1.669,23
					÷751,47
2	5	13	<b>Matr. nr. 332 af bygr.</b>		
			Beliggenhed: Løvegade 17 (biblioteket):		
			Indtægt:		
2	5	13	1. Leje .....	4.225,00	
			Udgift:		
2	5	13	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	120,00	
2	5	13	6. Vedligeholdelse .....	1.000,00	
2	5	13	9. Forrentning .....	1.649,47	
2	5	13	10. Afskrivning .....	710,02	3.479,49
					745,51
			Ialt konto 2-5 ...		÷11.558,66
			Konto 2-1 ...		÷17.340,96
			Konto 2-3 ...		13.807,12
			Konto 2-4 ...		÷17.342,02
			Konto 2-5 ...		÷11.558,66
			Ialt konto 2 ...		÷32.434,52

## Gruppe nr. 5

## Konto 3. Gasforsyning

			INDTÆGT:		
3	1		Salg af gas:		
3	1	1.	Til husholdningsbrug (1.560.000 m <sup>3</sup> à 0,42) .....	655.200,00	
3	1	2.	Til vask og rumopvarmning (210.000 m <sup>3</sup> à 0,26) .....	54.600,00	
3	1	3.	Til industri- og næringsbrug (900.000 m <sup>3</sup> à 0,24) .....	216.000,00	
3	1	4.	Faste afgifter .....	24.000,00	949.800,00
3	2		Gas til byens belysning .....		0,00
			Transport ...		949.800,00



## Gruppe nr. 5

## Konto 3. Gasforsyning.

			Transport ...	949.800,00
3	3	Gasværkets eget forbrug af gas:		
3	3	1. Til varme og belysning ( 30.000 m <sup>3</sup> à 0,24) .....	7.200,00	
3	3	2. Til ovndrift ( 75.000 m <sup>3</sup> à 0,24) .....	18.000,00	25.200,00
3	4	Målerafgift .....		74.600,00
3	5	Salg af koks:		
3	5	1. Til private (59.000 hl koks og 270 t. smuld) .....	716.320,00	
3	5	2. Til kommunale institutioner (4.500 hl) .....	51.300,00	
3	5	3. Gasværkets eget forbrug .....	341.650,00	
			1.109.270,00	
3	5	4. Fragår: Kørsel og rabat .....	57.560,00	1.051.710,00
3	6	Salg af tjære og andre biprodukter:		
3	6	1. Tjære (370 t. à 135,00) .....	50.000,00	
3	6	2. Ammoniakvand (600 t.) .....	600,00	
3	6	3. Grafrit, myremalm og slagger .....	1.500,00	52.100,00
3	7	Andre indtægter .....		
3	7	1. Tjenesteboliger .....	1.123,20	
3	7	3. Forskellige indtægter .....	500,00	1.623,20
			Ialt indtægt ...	2.155.033,20
		UDGIFT:		
3	11	Driftsmaterialer:		
3	11	1. Gaskul (6.570 t. gaskul à 159,40 = 1.044.898,00) .....		
		(Karbureringsolie 1.102,00) .....	1.046.000,00	
3	11	2. Koks til underfyr .....	341.650,00	
3	11	3. Gasværkets eget forbrug af gas .....	25.200,00	
3	11	4. Elektricitet .....	8.500,00	
3	11	5. Vand .....	6.000,00	
3	11	6. Fragt, kørsel, ekspeditionsomkostninger o. l. ....	44.000,00	1.471.350,00
3	12	Driftslønninger .....		220.000,00
3	13	Vedligeholdelse:		
3	13	1. Grund, bygninger og hegn .....	10.000,00	
3	13	2. Ovne og beholdere .....	12.000,00	
3	13	3. Maskinanlæg .....	28.000,00	
3	13	4. Værktøj og inventar .....	7.000,00	
3	13	5. Henlagt til ovnfornyelse .....	15.000,00	72.000,00
3	14	Forskellige udgifter vedr. produktionen:		
3	14	1. Skatter, afgifter og forsikringer .....	8.000,00	
3	14	2. Smøreolie .....	3.000,00	
3	14	3. Pudse- og rengøringsmaterialer .....	2.000,00	
3	14	4. Myremalm .....	5.000,00	18.000,00
3	16	Hovedledninger .....		10.000,00
3	17	Stikledninger .....		6.000,00
3	18	Målere .....		30.000,00
3	19	Aflæsning og inkassation:		
3	19	1. Lønninger .....	24.563,00	
3	19	2. Aflæsnings- og inkassationsmateriel .....	0,00	24.563,00

Transport ...

1.851.913,00

## Gruppe nr. 5

## Konto 3. Gasforsyning.

		Transport ...	1.851.913,00
3 20	Administrationslønninger:		
3 20	1. Driftsbestyrer .....	21.155,76	
3 20	2. Kontorpersonale .....	6.000,00	27.155,76
3 21	Kontorholdsudgifter:		
3 21	1. Telefon, telegraf og porto .....	1.500,00	
3 21	2. Papir og tryksager .....	9.000,00	10.500,00
3 22	Andel i alm. administrationsudgifter (konto 11-12-3) .....		32.000,00
3 23	Forrentning:		
3 23	1. Af driftskapital .....	25.000,00	
3 23	2. Af anlægskapital .....	49.771,19	74.771,19
3 24	Afskrivning .....		46.777,00
3 25	Pensionsudgifter:		
3 25	1. Tilskud til pensionsfond .....	600,00	
3 25	2. Pensionsforsikringspræmier .....	3.470,82	
3 25	3. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	56.842,84	60.913,66
3 26	Andre udgifter:		
3 26	1. Forskellige udgifter .....	3.500,00	
3 26	2. Uerholdelige restancer .....	1.000,00	4.500,00
2 27	Anlæg og anskaffelser:		
3 27	1. Øvne, beholdere, maskiner o.l. ....		10.000,00
3 28	Henlæggelser:		
3 28	1. Til fornyelsessond .....	10.000,00	
3 28	2. Til ledningsfond .....	15.000,00	25.000,00
		Ialt udgift ...	2.143.530,61
		Indtægt ...	2.155.033,20
		Udgift ...	2.143.530,61
		Ialt konto 3 ...	11.502,59

## Gruppe nr. 6

## Konto 4. Elforsyning

		INDTÆGT:	
4 1	Salg af elektricitet:		
4 1 1	Belysning:		
4 1 1	1. kWh.-afgift .....	628.200,00	
4 1 1	2. Fast afgift .....	204.000,00	
4 1 1	3. Målerafgift .....	6.000,00	838.200,00
4 1 2	Kraft:		
4 1 2	1. kWh.-afgift .....	1.034.000,00	
4 1 2	2. Fast afgift .....	235.000,00	
4 1 2	3. Målerafgift .....	5.000,00	1.274.000,00
4 1 3	Salg efter kontrakt .....		719.670,00
4 1 4	Elektricitet til byens belysning .....		88.400,00
4 1 5	Salg til andre elværker .....		0,00
		Ialt konto 4 ...	2.920.270,00
		Transport ...	2.920.270,00

## Gruppe nr. 6

## Konto 4. Elforsyning.

		Transport ...		2.920.270,00
4	2	Salg af kul, olie og andre materialer .....		0,00
4	3	Salg af lamper .....		0,00
4	4	Salg af slagger o. l. ....		0,00
4	5	Installationsarbejder .....		0,00
4	6	Udlejning af faste ejendomme .....		0,00
4	7	Andre indtægter:		
4	7	1 Tjenesteboliger .....	0,00	
4	7	2 Gebyr for inkassation .....	8.000,00	
4	7	3 Afgifter for prøvning eller eftersyn af installationer .....	0,00	8.000,00
		<b>Ialt indtægt ...</b>		<b>2.928.270,00</b>
		<b>UDGIFT:</b>		
		<b>Driftsmaterialer:</b>		
4	11	1. Kul, brunkul, tørv o. l. ....	0,00	
4	11	2. Brændselolie .....	35.000,00	
4	11	3. Vand .....	1.000,00	
4	11	4. Fragt, kørsel, ekspeditionsomkostninger o. l. ....	2.000,00	
4	11	5. Pladsleje .....	0,00	
4	11	6. Vedligeholdelse af kraner og kultransportanlæg, oliebeholder og lignende .....	0,00	38.000,00
4	12	Driftslønninger .....		277.000,00
4	13	Vedligeholdelse:		
4	13	1. Grund, bygninger og hegn .....	25.000,00	
4	13	2. Maskinanlæg og elektriske anlæg .....	30.000,00	
4	13	3. Tavleanlæg .....	3.000,00	
4	13	4. Batterier .....	10.000,00	
4	13	5. Samarbejdsanlæg .....	3.000,00	
4	13	6. Værktøj og inventar .....	6.000,00	
4	13	7. Gadebelysning .....	30.000,00	107.000,00
4	14	Forskellige udgifter vedr. produktionen:		
4	14	1. Skatter, afgifter og forsikringer .....	28.000,00	
4	14	2. Smørelolie .....	2.000,00	
4	14	3. Pudse- og rengøringsmaterialer .....	2.000,00	32.000,00
4	15	Køb af strøm:		
4	15	1. Køb af strøm fra andre værker .....	1.118.000,00	
4	15	2. Køb af strøm fra varmforsyningen .....	280.000,00	1.398.000,00
4	16	Hovedfordelingsnet .....		110.000,00
4	17	Forsyningsledninger:		
4	17	1. Luftledninger .....	20.000,00	
4	17	2. Jordledninger .....	15.000,00	
4	17	3. Stikledninger .....	5.000,00	40.000,00
4	18	Målere .....		8.000,00
4	19	Aflæsning og inkassation:		
4	19	1. Lønninger .....	11.800,00	
4	19	2. Aflæsnings- og inkassationsmateriel .....	4.000,00	15.800,00
4	20	Administrationslønninger:		
4	20	1. Driftsbestyrer .....	10.201,00	
4	20	2. Kontorpersonale .....	23.600,00	33.801,00
		<b>Transport ...</b>		<b>2.059.601,00</b>

## Gruppe nr. 6

## Konto 4. Elforsyning.

		Transport ...	2.059.601,00
4 21	Kontorholdsudgifter:		
4 21	1. Telefon, telegraf og porto .....	6.000,00	
4 21	2. Papir, tryksager etc. ....	4.000,00	10.000,00
4 22	Andel i alm. administrationsudgifter (konto 11-12-4) .....		30.000,00
4 23	Forrentning:		
4 23	1. Af driftskapital .....	55.000,00	
4 23	2. Af anlægskapital .....	65.892,24	
4 23	3. Vedr. kapital i I.F.V. ....	19.314,62	140.206,86
4 24	Afskrivning:		
4 24	1. Af egne anlæg .....	80.403,34	
4 24	2. Af kapital i I.F.V. ....	37.576,00	117.979,34
4 25	Pensionsudgifter:		
4 25	1. Tilskud til pensionsfond .....	4.000,00	
4 25	2. Pensionsforsikringspræmier .....	6.500,00	
4 25	3. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	51.529,00	62.029,00
4 26	Andre udgifter:		
4 26	1. Indkøb af lamper o.l. til videresalg .....	0,00	
4 26	2. Udgifter til installationsarbejder, der refunderes .....	0,00	
4 26	3. Forskellige udgifter .....	18.000,00	
4 26	4. Uerholdelige restancer .....	2.400,00	20.400,00
4 27	Anlæg og anskaffelser:		
4 27	1. Målere .....	25.000,00	
4 27	2. Ledningsnet .....	170.000,00	
4 27	3. Transformere .....	50.000,00	
4 27	4. Omlægning til vekselstrøm .....	100.000,00	345.000,00
4 28	Henlæggelser til betaling af indskud i I.F.V. ....		80.000,00
		Ialt udgift ...	2.865.216,20
		Indtægt ...	2.928.270,00
		Udgift ...	2.865.216,20
		Ialt konto 4 ...	63.053,80

## Gruppe nr. 7

## Konto 5. Varmeforsyning

	INDTÆGT:		
5 1	Salg af varme:		
5 1	1. Salg af varme .....	504.000,00	
5 1	2. Fast afgift .....	140.000,00	644.000,00
5 2	Målerafgift .....		3.500,00
5 3	Andre indtægter:		
5 3	1. Tjenesteboliger .....	0,00	
5 3	2. Salg af elektricitet .....	220.000,00	
5 3	3. Refusion fra elværket for max. afgift .....	60.000,00	280.000,00
		Ialt indtægt ...	927.500,00

oppe nr. 7

## Konto 5. Varmeforsyning.

	<b>UDGIFT:</b>		
11	Driftsmaterialer:		
11	1. Brændsel .....	552.600,00	
11	2. Elektricitet .....	0,00	
11	3. Vand .....	0,00	552.600,00
12	Driftslønninger .....		85.200,00
13	Vedligeholdelse:		
13	1. Grund, bygninger og hegn .....	6.000,00	
13	2. Maskinanlæg .....	12.000,00	
13	3. Værktøj og inventar .....	2.000,00	20.000,00
14	Forskellige udgifter vedr. produktionen:		
14	1. Skatter, afgifter og forsikringer .....	5.000,00	
14	2. Smøreolie .....	2.000,00	
14	3. Pudse- og rengøringsmaterialer .....	1.000,00	8.000,00
16	Hovedledninger .....		6.000,00
17	Stikledninger .....		3.000,00
18	Målere .....		2.000,00
19	Aflæsning og inkassation:		
19	1. Lønninger .....	2.000,00	
19	2. Aflæsnings- og inkassationsmateriel .....	1.000,00	3.000,00
20	Administrationslønninger:		
20	1. Driftsbestyrer .....	6.000,00	
20	2. Kontorpersonale .....	6.000,00	12.000,00
21	Kontorholdsudgifter:		
21	1. Telefon, telegraf og porto .....	1.000,00	
21	2. Papir og tryksager .....	1.000,00	2.000,00
22	Andel i alm. administrationsudgifter (konto 11-12-5) .....		5.000,00
23	Forrentning:		
23	1. Af driftskapital .....	0,00	
23	2. Af anlægskapital .....	78.800,00	78.800,00
24	Afskrivning:		
24	1. Afskrivning .....	83.000,00	
24	2. Afskrivning på oliefyr .....	47.500,00	130.500,00
25	Pensionsudgifter:		
25	1. Tilskud til pensionsfond .....	2.000,00	
25	2. Pensionsforsikringspræmier .....	3.000,00	
25	3. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	0,00	5.000,00
26	Andre udgifter .....		5.000,00
27	Anlæg og anskaffelser:		
27	1. Nyanskaffelser .....		9.400,00
	<b>Ialt udgift ...</b>		<b>927.500,00</b>
	<b>Indtægt ...</b>		<b>927.500,00</b>
	<b>Udgift ...</b>		<b>927.500,00</b>
	<b>Ialt konto 5 ...</b>		<b>0,00</b>

## Gruppe nr. 8

## Konto 6. Vandforsyning

INDTÆGT:			
6 1	Vandafgift efter bygningsværdi .....		53.460,00
6 2	Afgift af vandhaner .....		204.596,70
6 3	Afgift af vandklosetter .....		95.425,00
6 4	Salg efter måler:		
6 4	1. Til husholdningsbrug .....	1.800,00	
6 4	2. Til næringsbrug .....	176.910,00	178.710,00
6 5	Vand til skibe, gadevandning m.v. ....		1.000,00
6 6	Faste afgifter:		
6 6	1. Målerleje .....	4.300,00	
6 6	2. Andre faste afgifter .....	3.300,00	7.600,00
6 7	Andre indtægter:		
6 7	1. Tjenesteboliger .....	1.187,00	
6 7	2. Leje af areal ved hjælpevandværk .....	250,00	
6 7	3. Vand til byggeforetagender .....	3.000,00	4.437,00
	<b>Ialt indtægt ...</b>		<b>545.228,70</b>
UDGIFT:			
6 11	Driftsmaterialer:		
6 11	1. Koks, gas og benzin .....	5.000,00	
6 11	2. Elektricitet .....	172.500,00	177.500,00
6 12	Driftslønninger .....		71.000,00
6 13	Vedligeholdelse:		
6 13	1. Grund, bygninger og hegn .....	12.000,00	
6 13	2. Maskinanlæg .....	11.000,00	
6 13	3. Vandindvindingsanlæg .....	20.000,00	
6 13	4. Filteranlæg og reservoirer .....	6.000,00	
6 13	5. Vandtårn og højdebeholder .....	2.000,00	
6 13	6. Værktøj og inventar .....	1.000,00	52.000,00
6 14	Forskellige udgifter vedr. produktionen:		
6 14	1. Skatter, afgifter og forsikringer .....	2.500,00	
6 14	2. Smøreolie .....	200,00	
6 14	3. Pudse- og rengøringsmaterialer .....	700,00	3.400,00
6 16	Hovedledninger .....		8.500,00
6 17	Stikledninger .....		12.000,00
6 18	Målere .....		6.000,00
6 19	Aflæsning og inkassation:		
6 19	1. Lønninger .....	3.500,00	
6 19	2. Aflæsnings- og inkassationsmateriel .....	100,00	3.600,00
6 20	Administrationslønninger:		
6 20	1. Driftsbestyrer .....	7.000,00	
6 20	2. Kontorpersonale .....	0,00	7.000,00
6 21	Kontorholdsudgifter:		
6 21	1. Telefon, telegraf og porto .....	1.500,00	
6 21	2. Papir og tryksager .....	1.000,00	2.500,00
6 22	Andel i alm. administrationsudgifter (konto 11-12-6) .....		15.000,00

Transport ...

358.500,00

## oppe nr. 8

## Konto 6. Vandforsyning.

		Transport ...	358.500,00
23	Forrentning:		
23	1. Af driftskapital .....	6.000,00	
23	2. Af anlægskapital .....	28.820,00	34.820,00
24	Afskrivning .....		46.760,00
25	Pensionsudgifter:		
25	1. Tilskud til pensionsfond .....	315,00	
25	2. Pensionsforsikringspræmier .....	1.896,10	
25	3. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	13.116,88	15.327,98
26	Andre udgifter .....		3.000,00
27	Anlæg og anskaffelser:		
27	1. Pantholmsvej .....	17.500,00	
27	2. Tordenskjoldsgade .....	3.000,00	
27	3. Diverse .....	4.000,00	24.500,00
28	Henlæggelser til:		
28	1. Fornyelsesfond .....	10.000,00	
28	2. Boringer .....	10.000,00	
28	3. Ledninger .....	31.100,00	51.100,00
		<b>Ialt udgift ...</b>	<b>534.007,98</b>
		<b>Indtægt ...</b>	<b>545.228,70</b>
		<b>Udgift ...</b>	<b>534.007,98</b>
		<b>Ialt konto 6 ...</b>	<b>11.220,72</b>

## oppe nr. 9

## Konto 7. Slagtehus og kødkontrol

	<b>INDTÆGT:</b>		
1	Slagteafgift .....		36.816,00
2	Kontrolafgift .....		12.180,00
3	Andre afgifter:		
3	1. Benyttelse af svideovn (takst 1,50) .....	1.350,00	
3	2. Benyttelse af kølehus .....	3.500,00	
3	3. Diverse .....	100,00	4.950,00
4	Gødningssalg .....		0,00
5	Andre indtægter:		
5	1. Tjenesteboliger .....	221,00	
5	2. Anden leje .....	25.755,00	
5	3. Diverse (herunder tilskud fra kvægtorvet) .....	2.500,00	28.476,00
		<b>Ialt indtægt ...</b>	<b>82.422,00</b>
	<b>UDGIFT:</b>		
11	Gas, elektricitet og vand. Varme, herunder brændsel .....		9.000,00
12	Driftslønninger .....		16.000,00
13	Vedligeholdelse:		
13	1. Grund, bygninger og hegn .....	200,00	
13	2. Maskinanlæg .....	0,00	
13	3. Værktøj og inventar .....	1.000,00	1.200,00
		<b>Transport ...</b>	<b>26.200,00</b>

## Gruppe nr. 9

## Konto 7. Slagtehus og kødkontrol.

		Transport ...	
7	14	Forskellige udgifter vedr. driften:	
7	14	1. Skatter, afgifter og forsikringer .....	500,00
7	14	2. Rengøringsmaterialer .....	500,00
7	20	Administrationsløbninger:	
7	20	1. Dyrlæge .....	18.560,56
7	20	2. Kontorpersonale .....	0,00
7	21	Kontorholdsudgifter:	
7	21	1. Telefon, telegraf og porto .....	800,00
7	21	2. Papir og tryksager .....	500,00
7	22	Andel i alm. administrationsudgifter (konto 11-12-7) .....	
7	23	Forrentning:	
7	23	2. Af anlægskapital .....	
7	24	Afskrivning .....	
7	25	Pensionsudgifter:	
7	25	1. Tilskud til pensionsfond .....	350,00
7	25	2. Pensionsforsikringspræmier .....	1.786,40
7	25	3. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	4.600,56
7	26	Andre udgifter:	
7	26	1. Bortkørsel af affald .....	600,00
7	26	2. Diverse .....	2.500,00
7	28	Henlægninger til fonden for indbetalte slagteafgifter .....	
		Ialt udgift ...	
		Indtægt ...	
		Udgift ...	
		Ialt konto 7 ...	

## Gruppe nr. 10

## Konto 8. Andre driftsvirksomheder

8	1	<b>Varmtvandsbadeanstalt:</b>	
		INDTÆGT:	
8	1	1 Salg af badebilletter .....	
8	1	3 Andre indtægter:	
8	1	3 1. Tjenesteboliger .....	
8	1	3 2. Leje af håndklæder m. m. ....	
		Ialt indtægt ...	
		UDGIFT:	
8	1	11 Driftsmaterialer:	
8	1	11 1. Brændsel .....	14.500,00
8	1	11 2. Elektricitet .....	700,00
8	1	11 3. Vand .....	4.000,00
8	1	11 4. Sæbe .....	1.200,00
8	1	11 5. Vask af håndklæder .....	6.000,00
8	1	11 6. Træuld o. lign. ....	2.600,00
8	1	12 Driftsløbninger .....	
8	1	13 Vedligeholdelse:	
8	1	13 1. Maskiner og inventar .....	5.000,00
8	1	13 2. Bygninger .....	5.500,00

Transport ...



## oppe nr. 10

## Konto 8. Andre driftsvirksomheder.

		Transport ...	74.700,00
1 14	Forskellige udgifter vedr. produktionen:		
1 14	1.	Skatter, afgifter og forsikringer .....	400,00
1 14	2.	Materialer (rengørings-) .....	800,00
			1.200,00
1 20	Administrationslønninger:		
1 20	1.	Billetkasserer .....	2.820,00
1 21	Kontorholdsudgifter:		
1 21	1.	Telefon, telegraf og porto .....	225,00
1 21	2.	Papir og tryksager .....	875,00
			1.100,00
1 23	Forrentning .....		0,00
1 24	Afskrivning .....		0,00
1 25	Pensionsudgifter:		
1 25	1.	Tilskud til pensionsfond .....	275,00
1 25	2.	Pensionsforsikringspræmier .....	0,00
1 25	3.	Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	640,00
			915,00
1 26	Andre udgifter:		
1 26	1.	Bladhold .....	250,00
1 26	2.	Øvrige .....	850,00
			1.100,00
1 27	Anlæg og anskaffelser:		
1 27	1.	Linned .....	500,00
1 27	2.	Inventar og maskiner .....	3.000,00
			3.500,00
		Ialt udgift ...	85.335,00
		Indtægt ...	52.000,00
		Udgift ...	85.335,00
		Ialt konto 8-1 ...	÷33.335,00

## oppe nr. 11

2	<b>Kvægtorvet:</b>		
	INDTÆGT:		
2 1	Leje af restauration m.v. ....		3.800,00
2 2	Leje af vægtene .....		500,00
2 3	Stadepenge:		
	100 stk. ¼ båse à 50,00 .....	5.000,00	
	250 - ½ - - 30,00 .....	7.500,00	
	5000 - okser - 3,00 .....	15.000,00	
	900 - kalve - 1,00 .....	900,00	
	400 - heste - 3,00 .....	1.200,00	
	0 - heste - 1,50 .....	0,00	
	0 - søer - 2,00 .....	0,00	
	4000 - grise - 0,50 .....	2.000,00	31.600,00
2 4	Foderpenge .....		100,00
2 5	Andre indtægter (gødningssalg m.v.) .....		50,00
		Ialt indtægt ...	36.050,00
	UDGIFT:		
2 11	Driftsmaterialer .....		2.000,00
2 12	Driftslønninger .....		13.000,00
2 13	Vedligeholdelse .....		4.000,00
2 14	Forskellige udgifter vedr. produktionen:		
2 14	1.	Skatter, afgifter og forsikringer .....	2.100,00
2 21	Kontorholdsudgifter:		
2 21	1.	Telefon, telegraf og porto .....	400,00
		Transport ...	400,00
			21.100,00

## Gruppe nr. 11

## Konto 8. Andre driftsvirksomheder.

			Transport ...	400,00	21.100,0
8	2	21	2. Papir og tryksager .....	150,00	
8	2	21	3. Tilskud til det off. slagtehus .....	2.500,00	3.050,0
8	2	22	Andel i alm. administrationsudgifter (konto 11-12-8) .....		700,0
8	2	23	Forrentning:		
8	2	23	1. Af driftskapital .....	0,00	
8	2	23	2. Af anlægskapital .....	4.350,42	4.350,4
8	2	24	Afskrivning .....		3.327,2
8	2	26	Andre udgifter .....		2.000,0
8	2	28	Henlæggelse til fornyelsesfond .....		1.522,2
			Ialt udgift ...		36.050,0
			Indtægt ...		36.050,0
			Udgift ...		36.050,0
			Ialt konto 8-2 ...		0,0

## Gruppe nr. 12

8	3		<b>Vaskeriet:</b>		
			INDTÆGT:		
8	3	1	Vask og vedligeholdelse:		
			Sygehuset .....	475.000 stk. à 25 øre	118.750,00
			— .....	325.000 - - 20 -	65.000,00
			Kæmmerkontoret .....	1.000 - - 20 -	200,00
			Badeanstalten .....	28.000 - - 20 -	5.600,00
			Skolerne .....	30.000 - - 20 -	6.000,00
			Forskellige institutioner .....	3.000 - - 20 -	600,00
8	3	2	Vask:		
			De Gamles Hjem .....	67.000 stk. à 20 øre	13.400,00
			Forplejningshjemmet .....	2.000 - - 20 -	400,00
			Garnisonens kostforplejning .....	6.000 - - 20 -	1.200,00
			Garnisonens infirmeri .....	3.500 - - 20 -	700,00
			Slagtehuset .....	500 - - 20 -	100,00
			Børnehaven .....	6.000 - - 20 -	1.200,00
			Feriekolonien i Bildsø .....	1.500 - - 20 -	300,00
			Forskellige institutioner .....	1.500 - - 20 -	300,00
8	3	3	Reparation:		
			De Gamles Hjem .....	2.500 stk. à 50 øre	1.250,00
			Forplejningshjemmet .....	100 - - 50 -	50,00
			Garnisonens infirmeri .....	200 - - 50 -	100,00
			Slagtehuset .....	50 - - 50 -	25,00
			Børnehaven .....	100 - - 50 -	50,00
			Forskellige institutioner .....	200 - - 50 -	100,00
8	3	4	Salg af nyt tøj:		
			Sygehuset .....		21.000,00
			De Gamles Hjem .....		2.000,00
			Forskellige institutioner .....		500,00
			Ialt indtægt ...		238.825,00
			UDGIFT:		
8	3	11	Driftsmaterialer:		
8	3	11	1. Brændsel, elektricitet og vand .....		38.000,00
8	3	11	2. Vaskemidler .....		11.000,00
8	3	11	3. Linnedvarer .....		75.000,00
8	3	12	Driftslønninger:		
8	3	12	1. Oldfrue .....		11.454,00
8	3	12	2. Syersker .....		13.000,00
8	3	12	3. Fyrbøder .....		2.500,00
8	3	12	4. Medhjælperne .....		70.653,00

Transport ...

221.607,00

## ppe nr. 12

## Konto 8. Andre driftsvirksomheder.

	Transport ...		221.607,00
3 13	Vedligeholdelse:		
3 13	1. Bygninger (2 % af 100.000 kr.) .....	2.000,00	
3 13	2. Maskiner (8 % af 50.000 kr.) .....	4.000,00	6.000,00
3 14	Forskellige udgifter vedr. produktionen:		
3 14	1. Skatter, afgifter og forsikringer .....		265,00
3 20	Administrationslønninger .....		1.200,00
3 21	Kontorholdsudgifter:		
3 21	1. Telefon, telegraf og porto .....	300,00	
3 21	2. Papir og tryksager .....	1.000,00	1.300,00
3 23	Forrentning af anlægskapital: 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % af 100.000 kr. ....		4.750,00
3 24	Afskrivning .....		0,00
3 25	Pensionsudgifter:		
3 25	1. Tilskud til pensionsfond .....	237,00	
3 25	2. Pensionsforsikringspræmier .....	0,00	237,00
3 26	Andre udgifter .....		966,00
3 27	Anlæg og anskaffelser:		
3 27	1. Forskellige anskaffelser .....		2.500,00
3 28	Henlæggelse til vaskeriets fond .....		0,00
	Ialt udgift ...		238.825,00
	Indtægt ...		238.825,00
	Udgift ...		238.825,00
	Ialt konto 8-3 ...		0,00

## ppe nr. 13

4	<b>Kinoteatret:</b>		
	<b>INDTÆGT:</b>		
4 1	Billetsalg .....		390.000,00
4 2	Reklamer .....		13.000,00
4 3	Programsalg .....		1.900,00
4 4	Forudbestillinger .....		4.000,00
4 5	Diverse (leje af kiosk og udstillinger) .....		6.000,00
	Ialt indtægt ...		414.900,00
	<b>UDGIFT:</b>		
4 11	Forlystelsesafgift .....		177.272,72
4 12	Filmsleje .....		63.818,18
4 13	Censurafgift .....		1.723,09
4 14	Afgift til filmsfonden .....		0,00
4 15	Programmer .....		1.325,00
4 16	Reklameafgifter .....		17.000,00
4 17	Fragt .....		1.400,00
4 18	Husleje .....		23.800,00
4 19	Brændsel og elektricitet .....		6.500,00
4 20	Lønninger .....		64.000,00
4 21	Reparationer og vedligeholdelse .....		4.500,00
4 22	Diverse (herunder billetter og forsikringer) .....		7.000,00
4 23	Afgift til „Koda“ .....		300,00
4 24	Revision og regnskabsføring .....		4.290,00
4 25	Forrentning .....		9.606,01
4 26	Afskrivning .....		21.998,49

Transport ...

404.533,49

## Gruppe nr. 13

## Konto 8. Andre driftsvirksomheder.

			Transport ...
8	4	27	Overskud, der henlægges til den kulturelle fond .....
			<hr/> Ialt udgift ... <hr/>
			Indtægt ...
			Udgift ...
			<hr/> Ialt konto 8-4 ... <hr/>
			Konto 8-1 ...
			Konto 8-2 ...
			Konto 8-3 ...
			Konto 8-4 ...
			<hr/> Ialt konto 8 ... <hr/>

## Gruppe nr. 14

## Konto 9. Forskellige indtægter

9	1	Afgift og bøder i henh. til næringsloven (lov af 28. april 1931 §§ 4 og 95) .....	
9	2	Andel i afgift af stærke drikke (lovbek. af 9. januar 1954 § 21) .	
9	3	Afgift af beværtning og gæstgiveri m.v. (lov af 15. marts 1939):	
9	3	1. Afgift i henhold til lovens § 28 .....	500,00
9	3	2. Dispensationer, §§ 31 og 32 .....	3.000,00
9	3	3. Andre afgifter (billard, keglebaner, dans o.l.) .....	1.250,00
9	4	Andel i forlystelsesafgift (lov af 27. maj 1950) .....	
9	5	Totalisatorafgift (lov af 31. marts 1950) .....	
9	6	Hundeafgift (lov af 18. maj 1937):	
9	6	1. Indtægter .....	9.000,00
9	6	2. Fragår: Udgifter .....	0,00
9	7	Skolemulkter .....	
9	8	Afgift af kiosker (herunder telefonkiosker), faste studepladser og reklametavler ÷ løn til opsyn .....	
9	9	Afgift af benzintankanlæg .....	
9	10	Afgift af ruteautomobiler o.l. ....	
9	11	Koncessionsafgifter .....	
9	12	Tilskud i henhold til § 6 i lov om den fælleskommunale udligningsfond .....	
9	13	Forskellige indtægter .....	
			<hr/> Ialt konto 9 ... <hr/>

## Gruppe nr. 15

## Konto 10. Skatter

10	1	Personlig skat til opholdskommunen:	
10	1	1. Hovedligning .....	6.210.763,61
10	1	2. Tillægsligning .....	100.000,00
10	1	3. Tilgang som følge af ændring i skatteansættelsen .....	20.000,00
		Ialt ...	6.330.763,61
		Fragår:	
10	1	5. Nedsættelser på grund af erhvervsbeskatning ...	7.000,00
10	1	6. Eftergivet af byrådet .....	100.000,00
10	1	7. Afgang som følge af ændring i skatteansættelsen	25.000,00
10	1	8. Afgang på grund af dødsfald, bortrejse m.v. ...	180.000,00
		Ialt ...	312.000,00
10	1	9. Uerholdelige .....	60.000,00
			372.000,00
			<hr/> Transport ... <hr/>

## Gruppe nr. 16

## Konto 10. Skatter.

		Transport ...		5.958.763,61
0	2	Erhvervsstat .....		55.000,00
<b>Gruppe nr. 17</b>				
0	3	Selskabsskat:		
0	3	1. Påliget i kommunen .....	130.000,00	
0	3	2. Fragår: Andre kommuners andel .....	20.000,00	
		Til rest ...	110.000,00	
0	3	3. Andel i skat af selskaber påliget i andre kommuner .....	50.000,00	160.000,00
<b>Gruppe nr. 18</b>				
0	4	Ejendomsskat:		
0	4	1. Kommunal grundskyld .....	246.000,00	
0	4	2. Kommunal ejendomsskyld .....	286.000,00	
		Ialt ...	532.000,00	
0	4	3. Fragår: Henlagt til fond i henhold til lov nr. 166 af 24. maj 1955 .....	277.000,00	255.000,00
0	4	4. Kommunal dækningsafgift .....		12.245,00
0	4	5. Kommunens andel i grundstigningsskyld i henhold til § 23 i lov nr. 265 af 27. maj 1950 .....		32.000,00
0	4	6. Andre afgifter .....	16.000,00	315.245,00
<b>Gruppe nr. 19</b>				
0	5	Indgåede afskrevne skatter .....		0,00
<b>Gruppe nr. 20</b>				
0	6	Efterbetaling og bøder:		
0	6	1. Efterbetaling og bøder .....	4.000,00	
0	6	2. Fragår: Tilbagebetaling i henhold til dom eller kendelse .....	0,00	4.000,00
		Ialt konto 10 ...		6.493.008,61

## Gruppe nr. 21

## Konto 11. Almindelige administrationsudgifter

<b>Fællesudgifter:</b>				
11	1	1. Borgmesterens vederlag .....	27.293,64	
11	1	2. Pension til borgmestre .....	9.859,20	
11	1	3. Telefonabonnement for byrådsmedlemmer .....	3.200,00	
11	1	4. Trykning af byrådets forhandlinger, overslag og regnskab ...	17.000,00	
11	1	5. Revision .....	11.200,00	
11	1	6. Kontingent til kommunale sammenslutninger .....	4.843,00	
11	1	7. Andre udgifter:		
11	1	7-1. Fællesforsikringer og mødediæter .....	2.100,00	
11	1	7-2. Rejse- og repræsentationsudgifter .....	6.500,00	
11	1	7-3. Bekendtgørelsesudgifter .....	5.500,00	14.100,00
11	1	9. Administrationsbygning (Fredensgade 1):		
11	1	9-1. Den faste ejendom .....	500,00	
11	1	9-2. Inventar .....	500,00	
11	1	9-3. Gas, elektricitet, vand og varme .....	3.000,00	
11	1	9-4. Rengøring .....	2.000,00	
11	1	9-5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	400,00	
11	1	9-6. Telefonabonnement .....	2.000,00	
11	1	9-7. Andre udgifter .....	100,00	
11	1	9-8. Forrentning .....	2.926,98	
11	1	9-9. Afskrivning .....	1.238,93	12.665,91
		Fragår: Ialt udgift ...		100.161,75
11	1	9-11. Afdelingernes andel i fællesudgifter:		
11	1	9-11-5. Teknisk forvaltning (jfr. konto 11-6-6) ....	11.465,91	
11	1	9-12. Lejeindtægt vedr. administrationsbygning ....	1.200,00	12.665,91
		Transport ...		87.495,84

**Gruppe nr. 21      Konto 11. Almindelige administrationsudgifter.**

			Transport ...	87.495,84
11	2	<b>Økonomisk forvaltning og sekretariat:</b>		
11	2	1. Lønninger .....	465.000,00	
11	2	2. Tilskud til pensionsfond .....	1.554,00	
11	2	3. Pensionsforsikringspræmier .....	22.222,88	
11	2	4. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	32.598,12	
11	2	5. Kontorholdsudgifter .....	25.000,00	
11	2	7. Porto og budløn .....	17.000,00	
11	2	8. Telefonabonnement .....	3.300,00	
11	2	9. Andre udgifter (herunder skoleudgifter) .....	4.500,00	
11	2	10. Fejltællingspenge og cyklehold .....	1.200,00	
11	2	11. Udgifter ved boliganvisning .....	4.000,00	
11	2	12. Vedligeholdelse og anskaffelse af inventar og kontormaskiner .....	25.000,00	
11	2	13. Hulkortarbejde for folkeregistret .....	8.500,00	
11	2	14. Elektricitets-, gas- og varmemeforbrug .....	8.000,00	
11	2	15. Renholdelse .....	13.000,00	
11	2	16. Forsikringer m.v. ....	400,00	
11	2	17. Husleje .....	13.067,00	644.342,00
11	4	<b>Skatteligning:</b>		
11	4	7. Andre udgifter .....	28.000,00	
11	4	8. Udgifter ved ligningskommissionens møder (herunder for- mandens kontorhold 1000 kr.) .....	4.000,00	
11	4	9. Provision til bankerne .....	8.500,00	40.500,00
11	6	<b>Teknisk forvaltning:</b>		
11	6	1. Lønninger .....	145.000,00	
11	6	2. Tilskud til pensionsfond .....	2.351,00	
11	6	3. Pensionsforsikringspræmie .....	537,90	
11	6	5. Kontorholdsudgifter .....	10.000,00	
11	6	6. Andel i fællesudgifter (jfr. konto 11-1-11-5) .....	11.465,91	
11	6	7. Andre udgifter .....	500,00	
11	6	8. Porto .....	650,00	
11	6	9. Lustryk .....	600,00	
11	6	10. Kørselsudgifter .....	4.200,00	175.304,81
11	7	<b>Social forvaltning:</b>		
11	7	1. Lønninger .....	415 185.643,56	
11	7	2. Tilskud til pensionsfond .....	417 7.368,97	
11	7	3. Pensionsforsikringspræmier .....	418 0,00	
11	7	4. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	419 9.505,88	
11	7	5. Kontorholdsudgifter .....	421 11.000,00	
11	7	7. Andre udgifter:		
11	7	7-1. Forsikringer, abonnementer m.v. ....	428 3.500,00	
11	7	7-2. Udgifter ved møder (incl. mødediæter) .....	429 4.000,00	
11	7	8. Husleje, brændsel og belysning .....	422 12.600,00	
11	7	9. Lovpligtig ulykkesforsikring .....	420 281,59	
11	7	10. Vask og renholdelse af lokaler .....	423 5.000,00	
11	7	11. Telefonabonnement .....	424 2.400,00	
11	7	12. Vedligeholdelse af inventar og lokaler .....	425 6.500,00	
11	7	13. Dagpenge og befordringsudgifter .....	427 2.500,00	250.300,00
		<b>Ialt udgift ...</b>		<b>1.197.942,65</b>
11	11	<b>Fragår:</b>		
11	11	<b>Indtægter vedr. administrationen:</b>		
11	11	1. Gebyrer for ægteskabspapirer .....	50,00	
11	11	2. Vederlag fra skatteråd .....	7.000,00	
		<b>Transport ...</b>	<b>7.050,00</b>	<b>1.197.942,65</b>

**Gruppe nr. 21      Konto 11. Almindelige administrationsudgifter.**

			Transport ...	7.050,00	1.197.942,65
11 11	3.	Vederlag for opkrævning af skatter:			
11 11	3-1.	Indkomst- og formueskat til staten .....	30.000,00		
11 11	3-2.	Ejendomsskyld, grundskyld og grundstignings- skyld til staten og udligningsfonden .....	3.800,00		
11 11	3-3.	Fælleskommunal indkomst- og formueskat ....	21.000,00		
11 11	3-5.	Tillægsindkomstskat til staten .....	500,00		
11 11	3-6.	Værneskat .....	2.800,00	58.100,00	
11 11	4.	Vederlag for administration af børnetilskudsordning .....		5.200,00	
11 11	6.	Udpantningsgebyrer og porto .....		3.000,00	
11 11	8.	Gebyrer for folkeregisterattester o.l. ....		200,00	
11 11	9.	Gebyrer i henh. til bygningsvedtægten .....		2.500,00	
11 11	10.	Diverse (grundsalg) .....		0,00	76.050,00
		Til rest ...			1.121.892,65
11 12		Refusion fra driftsvirksomheder m.v. af andel i almindelige ad- ministrationsudgifter:			
11 12	2.	Faste ejendomme .....		0,00	
11 12	3.	Gasforsyning .....		32.000,00	
11 12	4.	Elforsyning .....		30.000,00	
11 12	5.	Varmeforsyning .....		5.000,00	
11 12	6.	Vandforsyning .....		15.000,00	
11 12	7.	Slagtehus og kødkontrol .....		500,00	
11 12	8.	Andre driftsvirksomheder .....		2.845,00	
11 12	9.	Sygehus- og sundhedsudgifter .....		500,00	
11 12	10.	Skoler .....		0,00	
11 12	11.	Bibliotek og museum m.v. ....		0,00	
11 12	12.	Gader, veje, pladser og broer .....			
11 12	13.	Spildevand, renovation m.v. ....			31.000,00
11 12	14.	Parker, idrætsanlæg m.v. ....			
11 12	15.	Kirkegårde m.v. ....		0,00	
11 12	16.	Brandslukning og civilforsvar .....		500,00	117.345,00
		Ialt konto 11 ...			1.004.547,65

**Gruppe nr. 22      Konto 12. Offentlig forsyng**

12 1		<b>Børneværn:</b>			
	1.	Børneværnsforanstaltninger overfor børn, der har <i>dansk</i> indfødsret, og hvor en <i>kommune</i> bærer opholdskommunens andel (mellemkommunal refusion med $\frac{1}{10}$ og til- skud fra udligningsfonden med $\frac{3}{10}$ ):			
	1-1.	Børns anbringelse udenfor deres hjem (§§ 113, stk. 2, 130-150 og 171, jfr. § 58, stk. 2) .....	110.000,00	440	
	1-2.	Forebyggende foranstaltninger (§ 291, jfr. § 123, stk. 2, og § 126, stk. 7, jfr. § 58, stk. 2) .....	1.000,00	441	
		Ialt ...	111.000,00		
	1-3.	Fragår: Forskudsvis udbetalte overøvrig- hedsbidrag, indgåede bidrag, pålagt af det sociale udvalg, og enkebørnsbidrag...	21.000,00	442	90.000,00
	2.	Børneværnsforanstaltninger overfor børn, der <i>ikke</i> har dansk indfødsret, og for hvem staten refunderer $\frac{1}{10}$ i h.t. forsørgelsesbevis, socialministeriets eller landsnæv- net for børneforsørgs bestemmelse:			
	2-1.	Udgift .....	0,00	443	
		Transport ...	0,00		90.000,00

## Gruppe nr. 22

## Konto 12. Offentlig forsorg.

	Transport ...	0,00		90.000,00	
	Fragår:				
2-2.	Forskuðsvis udbetalt overøvrighedsbidrag, indgåede bidrag, pålagt af det sociale udvalg, og enkebørnsbidrag .....	0,00	444		
2-3.	Refusion fra udlandet .....	0,00	445	0,00	
3.	Børneværnsforanstaltninger overfor børn, for hvem staten yder fuld refusion i h.t. §§ 18, stk. 2, 2. pkt., 20, stk. 4, 64, stk.1, nr. 4 d og e, og 65 samt arbejds- og socialministeriets cirkulære af 14. december 1950 vedrørende visse ikke-tyske flygtninge:				
3-1.	Udgift .....	500,00	446		
	Fragår:				
3-2.	Forskuðsvis udbetalt overøvrighedsbidrag, indgåede bidrag pålagt af det sociale udvalg, og enkebørnsbidrag .....	0,00	447		
3-3.	Refusion fra udlandet .....	0,00	448	500,00	
4.	Udgifter, der ikke er genstand for refusion (sygekassekontingent, udgifter ved dommerens medvirken i børneværnsager m.v.) .....		449	500,00	
5.	Andel i statskassens udgifter til børneforsorg (§ 65, stk. 11, jfr. stk. 2-7 og 9-10):				
5-1.	Forventet andel for regnskabsåret 1955 —56 .....	20.000,00	449a		
5-2.	Mindreudgift/merudgift i forhold til det i forrige regnskabsår optagne beløb .....	0,00		20.000,00	111.000,00

12 2

## Underholdsbidrag m.v.:

1.	Forskuðsvis udbetalte underholdsbidrag m.v. til <i>børn udenfor ægteskab</i> , bortset fra tilfælde, hvor flere ved faderskabsagen er anset som bidragspligtige (§§ 182-208 og 235-236) (fuld statsrefusion):				
1-1.	For bidragsskyldige med bopæl i kommunen .....	450	}	135.000,00	
1-2.	For bidragsskyldige med bekendt bopæl i andre kommuner .....	451			
1-3.	For bidragsskyldige, der er forgæves efterlyst, udvandret, afgået ved døden eller var medlemmer af den tyske værnemagt eller værnemagtsfølget .....	452			
	Ialt ...			135.000,00	
	Fragår: Refusion fra				
1-4.	bidragsskyldige med bopæl i kommunen .....	453	}	60.000,00	
1-5.	bidragsskyldige med bekendt bopæl i andre kommuner .....	454			
1-6.	bidragsskyldige, der er udvandret, afgået ved døden eller var medlemmer af den tyske værnemagt eller værnemagtsfølget .....	455			
	Til rest ...			75.000,00	
2.	Udbetalte bidrag i tilfælde, hvor flere ved faderskabsagen er anset som bidragspligtige (§ 30 i lov nr. 131 af 7. maj 1937 om børn udenfor ægteskab) (fuld statsrefusion) .....	456		5.000,00	
3.	Forskuðsvis udbetalte underholdsbidrag m.v. til børn i <i>ægteskab</i> (§§ 209-218 og 237) (fuld statsrefusion):				
3-1.	For bidragsskyldige med bopæl i kommunen .....		}	170.000,00	
3-2.	For bidragsskyldige med bekendt bopæl i andre kommuner .....	170.000,00			
3-3.	For bidragsskyldige, der er forgæves efterlyst, udvandret eller afgået ved døden .....				
	Ialt konto 12-2-3-1 til 12-2-3-3 ...	170.000,00			
	Transport ..	170.000,00		80.000,00	111.000,00



## Gruppe nr. 22

## Konto 12. Offentlig forsorg.

	Transport ...	170.000,00	80.000,00	111.000,00
	Fragår: Refusion fra			
3-4.	bidragsskyldige med bopæl i kommunen	460		
3-5.	bidragsskyldige med bekendt bopæl i andre kommuner .....	70.000,00	461	
3-6.	bidragsskyldige, der er udvandret eller afgået ved døden .....		462	
	Ialt konto 12-2-3-4 til 12-2-3-6 ...	70.000,00		
	Konto 12-2-3 ...		100.000,00	
4.	Bidrag til børn af enker og enkemænd samt til forældre-løse børn og de i § 224 nævnte særlige tilfælde (§§ 219-230) samt barselfærdsbidrag m.v. (§ 235 A) (statsrefusion med $\frac{7}{10}$ , mellemkommunal refusion med $\frac{12}{100}$ og tilskud fra udligningsfonden med $\frac{1}{100}$ ) .....	463	49.000,00	229.000,00

12 3

## Hjælp i særlige tilfælde (særhjælp) (§§ 231-291 m.v.):

1.	Udgifter, hvoraf $\frac{1}{10}$ er genstand for mellemkommunal refusion og $\frac{9}{10}$ ydes som tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond:			
1-1.	Jordemoderhjælp (§§ 231-232), optagelse på sygehus eller kommunalt fødehjem (§ 234), hjælp til fødende arbejdersker, jfr. lov om almindelig arbejderbeskyttelse nr. 226 af 11. juni 1954 § 37 (§ 238):			
1-1-1.	Udgift .....	1.600,00	470	
	Fragår: Refusion fra betalingspligtige (§§232, stk. 2, og 234) .....	100,00	471	1.500,00
1-2.	Fortsat sygekassehjælp (§§ 241-246) .....		472	8.000,00
1-3.	Hjælp til livsvigtige præparater (§ 250) .....		473	1.200,00
1-4.	Hjælp til sindssyge og deres familier, åndssvage, epileptikere, vanføre eller lemlæstede, talemiddellidende, blinde og deres familier, døve (§§ 252-261) .....		474	2.000,00
1-5.	Forsorg for patienter og deres familier i anledning af leddegigt, kræft m.v. (§ 265) .....		475	5.000,00
1-6.	Udgifter til kur og pleje ved behandling af fnat (§ 269, jfr. § 64, stk. 2, nr. 2, 2. pkt., og lov nr. 138 af 10. maj 1915 § 35) .....		476	100,00
1-7.	Lægehjælp og tandlægebehandling (§ 271) .....		477	4.000,00
1-8.	Medicin, massage, briller m.v. (§ 272) .....		478	10.000,00
1-9.	Kommunal sygepleje (§ 274):			
1-9-1.	alene til trængende (§ 274, stk. 1) ....	0,00	479	
1-9-2.	såvel til trængende som til ikke trængende (§ 274, stk. 2, jfr. lov nr. 41 af 20. februar 1948) .....	24.500,00	480	24.500,00
1-10.	Hjælp til enlige mødre (§ 282, stk. 4, 5 og 6, 1. pkt.):			
1-10-1.	Udgift .....	40.000,00	481a	
1-10-2.	Fragår: Indbetalte bidrag (§ 282, stk. 7) .....	0,00	481b	40.000,00
1-11.	Midlertidig hjælp (§ 270), rejseudgifter til rigshospitalet (§ 275), hjælp i anledning af ulykkestilfælde (§ 276), hjælp i anledning af hustrus indlæggelse på sygehus (§ 277), hjælp i anledning af begravelse (§ 278, jfr. § 57, stk. 2), hjælp til stifbørn (§ 280) og læge-, sygehus- samt jordemoderkørsel til trængende (§ 334, nr. 14) .....		481	7.000,00
1-12.	Forskud på invaliderenter og aldersrenter, midlertidig hjælp til børn af enker og enkemænd m.v. samt til forældrelose børn, overført fra afregningskonto til			

Transport ... 103.300,00 340.000,00

## Gruppe nr. 22

## Konto 12. Offentlig forsorg.

	Transport ...	103.300,00	340.000,00
særhjælp, jfr. folkeforsikringslovens § 58 og forsorgslovens § 227:			
1-12-1.	Forskud på invaliderenter .....	482	} 1.000,00
1-12-2.	Forskud på aldersrenter .....	483	
1-12-3.	Midlertidig hjælp til børn af enker m. fl. ....	484	
2.	Udgifter, hvoraf $\frac{1}{10}$ er genstand for mellemkommunal refusion og $\frac{5}{10}$ ydes som tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond:		
	Hjælp til kronisk syge (§§ 247-249) .....	485	58.000,00
3.	Udgifter, som er genstand for statsrefusion m.v.:		
3-1.	Forskudsvis udbetaling af statens udgifter til sindssyge, åndssvage, epileptikere, vanføre eller lemlæstede, talelidende, blinde og døve inden deres optagelse på anstalt og i anledning af deres optagelse derpå eller udskrivning derfra (§§ 69-70) (fuld statsrefusion):		
3-1-1.	Sindssyge .....	1.000,00	486
3-1-2.	Åndssvage .....	400,00	487
3-1-3.	Epileptikere .....	200,00	488
3-1-4.	Vanføre eller lemlæstede .....	100,00	489
3-1-5.	Talelidende .....	100,00	490
3-1-6.	Blinde .....	100,00	491
3-1-7.	Døve .....	100,00	492
	Ialt ...	2.000,00	
3-1-8.	Fragår: Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....	0,00	493 2.000,00
3-2.	Forsorg for patienter og deres familier i anledning af tuberkulose eller polio (§§ 262-264) (statsrefusion med $\frac{3}{10}$ og direkte refusion fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{5}{10}$ ) .....	494	25.000,00
3-3.	Hjælp til enlige mødre (§ 282, stk. 1-3 og 6, 2. pkt.):		
3-3-1.	Udgift .....	5.000,00	485a
3-3-2.	Fragår: Indbetalte bidrag (§ 282, stk. 7) .....	0,00	485b 5.000,00
3-4-1.	Hjælp til militærpersoner (§ 281, stk. 1 og 2), hjælp til civilforsvarspersonel (socialministeriets bekendtgørelse af 11. juni 1954) og midlertidig hjælp (arbejds- og socialministeriets cirkulære af 26. januar 1946) (statsrefusion med $\frac{1}{2}$ og direkte refusion fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ) .....	495	70.000,00
3-4-2.	Hjælp til militærpersoner (§ 281, stk. 3) og civilforsvarspersonel (socialministeriets bekendtgørelse af 11. juni 1954) i tilfælde, hvor familien opholder sig i udlandet (statsrefusion med $\frac{1}{10}$ og direkte refusion fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ) .....	495a	1.000,00
3-5.	Hjælp i anledning af krigsmæssige begivenheder (§ 281 A) (statsrefusion med $\frac{5}{10}$ ) .....	496	0,00
3-6.	Hjælp til forliste søfolk (§ 283) (fuld statsrefusion) .	497	0,00
4.	Udgifter, som er genstand for direkte refusion fra den fælleskommunale udligningsfond:		
	Offentlig skolebespisning (§§ 285-288, jfr. lov nr. 280 af 18. juni 1951) ( $\frac{1}{2}$ refusion af udgiften efter forlodsfradrag af den del af udgiften, der overstiger 65 øre pr. måltid mad og 20 øre pr. mælkeydelse) .....	498	135.000,00
5.	Udgifter, som er genstand for refusion fra indenrigsministeriet:		
5-1.	Offentlig og vederlagsfri behandling af tuberkulose (§ 269, lov nr. 145 af 12. marts 1918) .....	0,00	499
	Transport ...	0,00	400.300,00 340.000,00

ope nr. 22

## Konto 12. Offentlig forsorg.

	Transport ...	0,00	400.300,00	340.000,00
5-2.	Offentlig og vederlagsfri behandling af epidemiske, smitsomme eller veneriske sygdomme (ekskl. sygehusophold) (§ 269, stk. 2, lov nr. 138 af 10. maj 1915, lov nr. 195 af 4. juni 1947) .....	6.000,00	500	
	Ialt ...	6.000,00		
5-3.	Fragår: Refusion fra indenrigsministeriet .....	6.000,00	501	0,00
6.	Udgifter, som ikke er genstand for refusion af nogen art:			
6-1.	Hjælp til husvilde (§ 279) .....		503	500,00
6-2.	Forbigående og uforudseelige trangtilfælde (§ 289) ...		504	1.000,00
				<u>401.800,00</u>
4	<b>Kontingenthjælp:</b>			
	(Uden refusion af nogen art).			
	1. Hjælp til betaling af sygekassekontingent og invalidepræmie (lov om folkeforsikring § 15, stk. 2):			
1-1.	Ydet som særhjælp .....	37.000,00	513	
1-2.	Ydet som kommunehjælp <i>uden</i> tab af valgret .....	16.000,00	514	
1-3.	Ydet som kommunehjælp <i>med</i> tab af valgret .....	300,00	515	53.300,00
2.	Hjælp til betaling af medlemsbidrag til arbejdsløsheds-kasse og fortsættelseskasse (lov om arbejdsanvisning m. v. § 13, stk. 5):			
2-1.	Ydet som særhjælp .....	100,00	516	
2-2.	Ydet som kommunehjælp <i>uden</i> tab af valgret .....	6.500,00	517	
2-3.	Ydet som kommunehjælp <i>med</i> tab af valgret .....	100,00	518	6.700,00
				<u>60.000,00</u>
5	<b>Kommunehjælp uden tab af valgret og valgbarhed</b>			
	(§§ 292-308):			
	(Mellemkommunal refusion med $\frac{1}{10}$ og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ).			
1.	§ 293, stk. 1—hjælp .....		521	} 425.000,00
2.	§ 297—hjælp (underholdshjælp) .....		519	
3.	Anden kommunehjælp .....		520	
4.	Fragår: Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....		523	15.000,00
				<u>410.000,00</u>
6	<b>Kommunehjælp med tab af valgret og valgbarhed</b>			
	(§§ 292-308):			
	(Mellemkommunal refusion med $\frac{1}{10}$ og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ).			
1.	§ 297—hjælp (underholdshjælp) .....		524	} 15.000,00
2.	Anden hjælp .....		525	
3.	Fragår: Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....		526	0,00
				<u>15.000,00</u>
7	<b>Fattighjælp (§§ 309-324):</b>			
	(Mellemkommunal refusion med $\frac{1}{10}$ og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ).			
1.	Underholdshjælp (uden for anstalt) .....	0,00	527	
2.	Anden hjælp .....	10.000,00	529	10.000,00
3.	Fragår: Refusion fra understøttede eller fra forsørgelsespligtige eller bidragsskyldige .....		530	0,00
				<u>10.000,00</u>

Transport ...

1.236.800,00

## Gruppe nr. 22

## Konto 12. Offentlig forsorg.

		Transport ...	1.236.800,00		
12	8	<b>Hjælp til danske i udlandet (§ 24, stk. 2):</b> (Mellekommunal refusion med 1/10 og tilskud fra den sæl- leskommunale udligningsfond med 3/10).			
		1. Udgift .....	531	0,00	
		2. Fragår: Refusion fra understøttede eller fra forsørgel- sespligtige eller bidragsskyldige .....	532	0,00	0,00
12	9	<b>Hjælp til udlændinge m.v.:</b>			
		1. Udlændinge med vedvarende forsørgelsesret eller med forsørgelsesbevis (§§ 17, stk. 2, 18, stk. 1 og stk. 2, 3. pkt., og 20, stk. 2 og 3) samt andre udlændinge, for hvem udgifterne i h.t. socialministeriets bestemmelse re- funderes med 7/10 af statskassen:			
		1-1. § 293, stk. 1—hjælp .....	0,00	535	
		1-2. § 297—hjælp (underholdshjælp) .....	0,00	536	
		1-3. Anden hjælp .....	0,00	538	0,00
		Fragår:			
		1-4. Refusion fra understøttede eller fra for- sørgelsespligtige eller bidragsskyldige ...	0,00	539	
		1-5. Refusion fra udlandet .....	0,00	540	0,00
		Til rest ...			0,00
		2. Udlæninge, for hvem staten yder fuld refusion i h.t. §§ 18, stk. 2, 2. pkt., og 20, stk. 4, personer med dansk ind- fødsret, der forsørges i h.t. lov af 9. marts 1872 om ud- stedelse af ekstraordinære hjemstedsbeviser og lov nr. 104 af 24. juli 1880, eller som er hjemsendt fra udlandet til forsørgelse i en kommune her i landet (§ 24, stk. 3, 2. pkt.), samt ikke-tyske flygtninge, der omfattes af ar- bejds- og socialministeriets cirkulære af 14. december 1950:			
		2-1. § 293, stk. 1—hjælp .....	0,00	541	
		2-2. § 297—hjælp (underholdshjælp) .....	0,00	542	
		2-3. Anden hjælp .....	0,00	543	
		Ialt ...		0,00	
		Fragår:			
		2-4. Refusion fra understøttede eller fra for- sørgelsespligtige eller bidragsskyldige ...	0,00	544	
		2-5. Refusion fra udlandet .....	0,00	545	0,00
12	13	<b>Institutioner for forebyggende børneforsorg (vug- gestuer, børnehaver, fritidshjem):</b>			
		Drift af kommunens institutioner:			
		1. Den kommunale børnehaver:			
		1-1. Lønninger .....	546	32.500,00	
		1-2. Tilskud til pensionsfond .....	547	428,40	
		1-3. Pensionsforsikringspræmier .....	548	0,00	
		1-4. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	549	0,00	
		1-5. Husleje .....	550	0,00	
		1-6. Gas, elektricitet og vand. Varme, herunder brændsel	551	2.500,00	
		1-7. Fast ejendom .....	552	1.500,00	
		1-8. Skatter, afgifter og forsikringer af fast ejendom .....	553	300,00	
		1-9. Inventar .....	554	1.000,00	
		1-10. Fødemidler .....	555	4.000,00	
		1-11. Ophold i sommerlejr .....	556	2.000,00	
		1-12. Kontorholdsudgifter .....	557	500,00	

Transport ... 44.728,40 1.236.800,00

22

## Konto 12. Offentlig forsorg.

	Transport ...	44.728,40	1.236.800,00
1-13. Andre udgifter:			
1. Beskæftigelsesmateriel og legetøj ...	1.000,00 558		
2. Medicin og sygeplejeart. ....	300,00 559		
3. Vaske- og rengøringsmidler .....	2.000,00 560		
4. Lovpligtig ulykkesforsikring .....	100,00 561		
5. Andre udgifter .....	400,00 562	3.800,00	
1-14. Læge- og tandlægetilsyn .....	563	800,00	
1-19. Forrentning .....	564	1.219,15	
1-20. Afskrivning .....	565	0,00	
	Ialt ...	50.547,55	
Fragår indtægter:			
1-21. Børnenes bidrag .....	15.000,00 566		
1-22. Offentlige tilskud .....	19.700,00 567		
1-23. Private tilskud .....	0,00 568		
1-24. Andre indtægter .....	25,00 569	34.725,00	15.822,55
Tilskud til ikke-kommunale institutioner:			
11. Tilskud til driften .....	581	25.000,00	
12. Tilskud til oprettelse eller forbedring af institutioner	582	0,00	25.000,00
<b>Refusion til og fra andre kommuner af den retlige opholdskommunes andel:</b>			
1. Udbetalte refusioner .....	583	4.000,00	
2. Modtagne refusioner .....	584	6.000,00	÷ 2.000,00
<b>Forskellige sociale udgifter og indtægter uden for refusionsordningen:</b>			
1. Udgifter:			
1-1. Julegaver til børn anbragt af børneværn .....	585	700,00	
1-2. Andel i driftunderskud for Sundholm .....	586	300,00	
1-3. Andel i driftunderskud for Næstved Arbejdsanstalt .	587	6.000,00	
	Ialt ...	7.000,00	
2. Indtægter .....		0,00	7.000,00
Samlede udgifter på konto 12-1 til 12-15 ...			1.282.622,55
<b>Fragår refusioner:</b>			
1. Statsrefusion (amtet, socialministeriet). (Regnskabsheftets refusionsberegning, konto 12, løbe-nr. 1—28) .....	590	260.200,00	
3. Refusion fra den fælleskommunale udligningsfond af visse udgifter (amtet, indenrigsministeriet). (Regnskabsheftets refusionsberegning, løbe nr. 12, 13 og 16) .....	591	76.800,00	
5. Mellemkommunal refusion (regnskabsheftets refusionsberegning, konto 12, løbe-nr. 1—28) .....	592	283.320,00	
7. Tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond (indenrigsministeriet) .....	593	192.661,00	812.981,00
Til rest ...			469.641,55
<b>Tilsvaret til det mellemkommunale refusionsforbund:</b>			
1. Forventet tilsvaret for regnskabsåret 1956—57 .....	595	185.000,00	
2. Mindreudgift/merudgift i forhold til det i forrige regnskabsår optagne beløb .....		0,00	185.000,00
Ialt konto 12 ...			654.641,55

## Gruppe nr. 23

## Konto 13. Folkeforsikring

13	1	<b>Udgifter angående sygeforsikringen for ubemidlede (§§ 2-30):</b>		
		1. Fribefordring (§ 17) (mellekommunal refusion med $\frac{2}{3}$ )	601	12.000,00
		2. Fragår: Godtgørelse fra sygekasser, kontrolafgift m.v. ...	602	0,00
		Til rest ...		12.000,00
		3. Den kommunen påhvilende andel af kommunernes udgifter i h.t. folkeforsikringslovens § 13, stk. 3, jfr. § 7, stk. 3 (visse kronisk syge med indskrænket arbejdsfærdighed), § 13, stk. 4, jfr. § 19, stk. 1, nr. 4—5, samt stk. 2 (barselhjælp og barselhvile) og § 74, stk. 2, jfr. § 13, stk. 3 (overgangsbestemmelser vedr. personer, der ved lovens ikrafttræden er fyldt 40 år og optages som nydende medlemmer i en sygekasse):		
		3-1. Forventet andel for regnskabsåret 1955—56 .....	603	10.000,00
		4-1. Tilskud til Slagelse anerk. sygekasse .....	605	24.000,00
13	2	<b>Udgifter angående invaliderenter m.v.:</b> (Refusion fra invalideforsikringsfonden med $\frac{1}{4}$ , mellemkommunal refusion med $\frac{1}{10}$ og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond med $\frac{3}{10}$ ).		
		1. „Tabelrente“ (§ 39, jfr. §§ 41, 85 og 40, stk. 2, 3, 5, 6 og 9) .....	607	612.000,00
		(Heraf grundbeløb 415.000,00) .....	606	
		2. Personligt tillæg (§ 40, stk. 11) .....	608	29.500,00
		3. Sygehjælp m. v. (§ 79) .....	609	7.000,00
		4. Brændselstillæg (§ 40, stk. 7) .....	610	40.000,00
		5. Beklædningstillæg (§ 40, stk. 8) .....	611	35.000,00
		6. Takstmæssig betaling m.v. for invaliderentemodtagers ophold på plejehjem for kronisk syge (lov om offentlig forsorg § 43, jfr. § 39, jfr. socialministeriets cirkulære nr. 113 af 30. juni 1955):		
		6-1. Takstmæssig betaling m.v. for ophold på kommunens plejehjem for kronisk syge:		
		6-1-1. For ialt 0 plejedage à 0,00, ialt .....	0,00	612
		6-1-2. Lompepenge, ekstravagter m. m. ....	0,00	613
		Til rest ...		0,00
		6-2. Takstmæssig betaling m.v. for ophold på andre kommuners eller godkendte private plejehjem for kronisk syge:		
		6-2-1. For ialt 0 plejedage à 0,00, ialt .....	0,00	—
		6-2-2. Lompepenge, ekstravagter m. m. ....	0,00	—
		7. Bistands- eller plejeydelse til svært invaliderede ikke-rentemodtagere under 65 år (§ 62, stk. 1) .....	614	0,00
		Ialt konto 13-2-1 til 13-2-7 ...		723.500,00
		Fragår:		
		8. Indbetalinger fra invaliderentemodtagere på plejehjem for kronisk syge .....	0,00	615
		9. Tilbagebetalinger af uretmæssig oppebåret invaliderente .....	0,00	616
		Til rest ...		0,00
		Til rest ...		723.500,00
		10. Lægeerklæringer ved begæringens indgivelse (§ 46, stk. 3) (fuld refusion fra invalideforsikringsfonden) .....	617	1.000,00
13	3	<b>Udgifter angående aldersrenter m.v.:</b> (Statsrefusion med $\frac{1}{4}$ , mellemkommunal refusion med $\frac{15}{100}$ og tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond m. $\frac{9}{10}$ ).		
		1. „Tabelrente“ (§ 39, jfr. §§ 41, 85 og 40, stk. 1, 2, 3, 5, 6, 9 og 10) .....	619	3.240.000,00
		(Heraf grundbeløb 2.750.000,00) .....	618	
		Til rest ...		3.240.000,00

Transport ... 3.240.000,00

ppe nr. 23

## Konto 13. Folkeforsikring.

	Transport ...	3.240.000,00	770.500,00
2. Personligt tillæg (§ 40, stk. 11) .....	620	189.000,00	
3. Sygehjælp m.v. (§ 79) .....	621	17.000,00	
4. Brændselstillæg (§ 40, stk. 7) .....	622	248.000,00	
5. Beklædningstillæg (§ 40, stk. 8) .....	623	252.000,00	
6. Det beløb, der kan anmeldes som aldersrenteudgift vedrørende boliger for aldersrentemodtagere (§ 40, stk. 12, jfr. konto 13-3-26-24) .....	624	0,00	
7. Takstmæssig betaling m.v. for aldersrentemodtageres ophold på alderdomshjem (§ 54, stk. 2):			
7-1. Takstmæssig betaling m.v. for ophold på <i>kommunens</i> alderdomshjem (jfr. konto 13-3-21-21):			
7-1-1. For ialt 19.000 plejedage à 8,75, ialt	166.250,00	625	
7-1-2. For ialt 6.000 sygedage à 10,00, ialt ...	60.000,00	626	
7-1-3. Lommepege (§54, stk. 3) ekstravagter, bandager og kunstige lemmer m.v. ....	34.800,00	627	261.050,00
7-2. Takstmæssig betaling m.v. for ophold på <i>andre kommuners</i> eller godkendte private alderdomshjem:			
7-2-1. For ialt 1.825 plejedage à 7,25, ialt ...	13.231,25	628	
7-2-3. Lommepege (§ 54, stk. 3) ekstravagter, bandager og kunstige lemmer m.v. ....	1.768,75	629	15.000,00
8. Takstmæssig betaling m.v. for aldersrentemodtagere, der har ophold på plejehjem for kronisk syge (forsørgslovens § 39, stk. 4, 2. og 3. pkt., jfr. § 73, stk. 5, og folkeforsikringslovens § 54, stk. 2):			
8-1. Takstmæssig betaling m.v. for ophold på <i>kommunens</i> plejehjem for kronisk syge .....			0,00
8-2. Takstmæssig betaling m.v. for ophold på <i>andre kommuners</i> eller godkendte private plejehjem for kronisk syge .....			0,00
9. Bistands- eller plejeydelse til svært invaliderede ikke-rentemodtagere efter disses fyldte 65. år (§ 62, stk. 1, jfr. § 57) .....	631	0,00	
Ialt konto 13-3-1 til 13-3-9 ...		4.222.050,00	
Fragår:			
10. Indbetalinger for aldersrentemodtagere (§ 54, stk. 3, sidste pkt.) .....	12.000,00	632	
11. Tilbagebetaling af uretmæssig oppebåret aldersrente vedrørende tiden <i>efter</i> 1. oktober 1933 .....	0,00	633	12.000,00
Til rest ...		4.210.050,00	
12. Tilbagebetaling af uretmæssig oppebåret aldersrente vedrørende tiden <i>før</i> 1. oktober 1933 .....	0,00	634	
13. Indtægt i h.t. lovens § 83, stk. 2, jfr. stk. 5	500,00	635	500,00
Ialt konto 13-3-1 til 13-3-13 ...		4.209.550,00	
21. <i>Kommunens alderdomshjem:</i>			
21-1. Lønninger .....	122.500,00	636	
21-2. Tilskud til pensionsfond .....	2.000,00	638	
21-3. Pensionsforsikringspræmier .....	0,00	—	
21-4. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	0,00	—	
21-5. Lægehonorar .....	7.600,00	637	
21-6. Skatter, afgifter og forsikringer .....	2.500,00	639	
21-7. Fast ejendom .....	5.000,00	647	
21-8. Inventar .....	10.000,00	647a	
21-9. Lommepege til rentemodtagere .....	17.800,00	640	
21-10. Husholdningen .....	85.000,00	641	
21-11. Medicin, bandager .....	12.000,00	642	
21-12. Ekstravagter .....	20.000,00	643	
Transport ...	284.400,00	4.209.550,00	770.500,00

## Gruppe nr. 23

## Konto 13. Folkeforsikring.

	Transport ...	284.400,00	4.209.550,00	770.500,00
21-13.	Renholdelse og vask .....	21.500,00	644	
21-14.	Beklædning .....	6.000,00	645	
21-15.	Gas, elektricitet og vand. Varme, herunder brændsel .....	38.000,00	646	
21-18.	Andre udgifter .....	11.500,00	648	
21-19.	Forrentning .....	40.386,49	649	
21-20.	Afskrivning .....	11.893,66	650	
	Ialt udgifter ...	<u>413.680,15</u>		
	Fragår indtægter:			
21-21.	Takstmæssig betaling (§ 54, stk. 2), lommepenge (§ 54, stk. 3), ekstravgifter m.v. (konto 13-3-7-1) .....	261.050,00	653	
	Midlertidigt indlagte .....	28.000,00	654	
21-22.	Andre indtægter (herunder indbetalinger i h.t. lovens § 54, stk. 4) .....	0,00	655	
	Ialt indtægter ...	<u>289.050,00</u>		
	Ialt konto 13-3-21 ...		124.630,15	
25.	Udgifter ud over takstmæssig betaling for aldersrentemodtageres ophold på andre kommuners eller private alderdomshjem .....		656	500,00
26.	<i>Boliger for aldersrentemodtagere:</i>			
	Klokkestøbergade 1—5:			
26-1.	Forrentning .....	13.970,26	660	
26-2.	Afskrivning .....	8.466,89	661	
26-3.	Administrations- eller reservefondsbidrag til låneinstitut .....	0,00	661a	
26-4.	Skatter, afgifter og forsikringer .....	3.000,00	662	
26-5.	Brændsel .....	20.000,00	663	
26-6.	Vedligeholdelse .....	10.000,00	664	
26-7.	Lønninger:			
26-7-1.	Kontantlønninger .....	5.100,00	665	
26-7-2.	Værdi af fribolig eller huslejenedsættelse for tilsynet 900,00 .....	6.000,00	—	
26-8.	Renholdelse .....	1.500,00	666	
26-9.	Belysning af gange og trapper m.v. ...	200,00	667	
26-10.	Andre udgifter .....	200,00	668	
26-11.	Telefon .....	100,00	669	
	Ialt udgifter ...	<u>63.437,15</u>		
	Fragår indtægter:			
26-21.	Husleje fra aldersrentemodtagere (indbefattet muligt varmebidrag) .....	14.904,00	670	
26-22.	Vederlag for tjenestebolig (indbefattet muligt varmebidrag) .....	900,00	671	
26-23.	Andre indtægter .....	0,00	672	
	Ialt ...	<u>15.804,00</u>		
	Endvidere fragår:			
26-24.	For boliger, der omfattes af folkeforsikringslovens § 40, stk. 12. Det beløb, der er opført som aldersrenteudgift, jfr. konto 13-3-6 .....	0,00	—	
26-25.	For boliger, hvortil kommunen modtager driftstilskud i h.t. § 36 d i lov om byggeri med offentlig støtte. Refusion modtaget fra boligministeriet ...	23.816,57	673	
	Ialt indtægter ...	<u>39.620,57</u>		
	Ialt konto 13-3-26		23.816,58	

---

 Transport ... 4.358.496,73 770.500,00



ppe nr. 23

## Konto 13. Folkeforsikring.

		Transport ...	4.358.496,73	770.500,00
3	27. Boliger for aldersrentemodtagere: <i>Bredahlsgade 2—12.</i>			
	27-1. Forrentning .....	39.054,91	675	
	27-2. Afskrivning .....	22.221,45	676	
	27-3. Administrations- eller reservefondsbi- drag til låneinstitut .....	0,00	676a	
	27-4. Skatter, afgifter og forsikringer .....	4.000,00	677	
	27-5. Brændsel .....	22.500,00	678	
	27-6. Vedligeholdelse .....	5.000,00	679	
	27-7. Lønninger:			
	27-7-1. Kontantlønninger .....	7.582,00	680	
	27-7-2. Værdi af fribolig .....	552,00	—	
		8.134,00		
	27-8. Renholdelse .....	700,00	681	
	27-9. Belysning af gange og trapper m.v. ...	400,00	682	
	27-10. Andre udgifter .....	500,00	683	
	27-11. Telefon .....	100,00	683a	
	Ialt udgift ...	102.610,36		
	Fragår indtægter:			
	27-21. Husleje fra aldersrentemodtagere (ind- befattet muligt varmebidrag) .....	20.616,00	684	
	27-22. Vederlag for tjenestebolig (indbefat- tet muligt varmebidrag) .....	552,00	685	
	27-23. Andre indtægter .....	0,00	—	
	Ialt ...	21.168,00		
	Endvidere fragår:			
	27-25. For boliger, hvortil kommunen mod- tager driftstilskud i h.t. § 36 d i lov om byggeri med offentlig støtte. Re- fution modtaget fra boligministeriet ...	40.721,18	686	
	Ialt indtægt ...	61.889,18		
	Ialt konto 13-3-27 ...		40.721,18	
3	28. Boliger for rentemodtagere i ikke-kommunale ejen- domme: <i>Slotsvænget 48.</i>			
	1. Boligaftgift .....	7.632,00	687	
	2. Varmebidrag .....	4.000,00	687a	
	3. Vedligeholdelse .....	500,00	687b	
	Ialt udgift ...	12.132,00		
	Fragår indtægter:			
	4. Husleje for rentemodtagere .....	2.088,00	688	
	5. Overført til konto 24-14-1-2 .....	10.044,00	688a	
	Ialt indtægt ...	12.132,00		
	Ialt konto 13-3-28 ...		0,00	
3	29. Boliger for rentemodtagere i ikke-kommunale ejen- domme: <i>Slotsvænget og Kongelyset.</i>			
	1. Boligaftgift .....	6.000,00	689	
	2. Varmebidrag .....	6.000,00	689a	
	3. Vedligeholdelse .....	0,00	689b	
	Ialt udgift ...	12.000,00		
	Fragår indtægter:			
	4. Husleje for rentemodtagere .....	1.656,00	690	
	5. Overført til konto 24-14-1-2 .....	10.344,00	690a	
	Ialt indtægt ...	12.000,00		

Transport ... 4.399.217,91 770.500,00

## Gruppe nr. 23

## Konto 13. Folkeforsikring.

		Transport ...	4.399.217,91	770.500,0	
		Ialt konto 13-3-29 ...		0,00	4.399.217,9
		Samlede udgifter på konto 13-1 til 13-3 ...			5.169.717,9
13	5	<b>Fragår refusioner:</b>			
		1. Statsrefusion (amtet, socialministeriet, regnskabsheftets refusionsberegning, konto 13, løbe-nr. 29—38) .....	693	2.405.742,86	
		3. Refusion fra invalideforsikringsfonden (regnskabsheftets refusionsberegning, konto 13, løbe-nr. 31 og 32) .....	694	621.142,86	
		5. Mellemkommunal refusion (regnskabsheftets refusionsberegning, konto 13, løbe-nr. 29—38) .....	695	982.503,57	
		7. Tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond (indenrigsministeriet) .....	696	471.076,00	4.480.465,2
		Til rest ...			689.252,6
13	6	<b>Tilsvaret til det mellemkommunale refusionsforbund:</b>			
		1. Forventet tilsvaret for regnskabsåret 1956—57 .....	697		740.000,0
		Ialt konto 13 ...			1.429.252,6

## Gruppe nr. 24

## Konto 14. Forskellige sociale udgifter

14	1	Husmoderafløsning (lov nr. 234 af 7. juni 1952). (statsrefusion med $\frac{5}{10}$ og direkte refusion fra udligningsfonden med $\frac{2}{10}$ ):			
		1. Løn og befordringsgodtgørelse til husmoderafløserne ...	698	55.000,00	
		2. Fragår: Betaling for modtagelse af husmoderafløsning ...	699	5.000,00	
		Til rest ...		50.000,00	
		3. Administrationsudgifter (uden refusion) .....	—	0,00	50.000,00
14	2	Mælkehjælp (lov nr. 362 af 4. juli 1946). (Statsrefusion med $\frac{2}{3}$ ) .....	700		36.000,00
14	3	Mødrehjælpsinstitutioner (lov nr. 119 af 15. marts 1939) ...	701		10.000,00
14	4	Særlig ydelse til rentemodtagere m. fl. (lov nr. statsrefusion) .....	702		
		1. Til enlige mødre, der får udbetalt børnebidrag af det offentlige i h.t. forsorgslovens kap. XV .....	—		
		2. Til enker, der får udbetalt børnebidrag af det offentlige i h.t. forsorgslovens kap. XVI .....	—		
		3. Til personer, der oppebærer hjælp i h.t. forsorgslovens §§ 247—247 (kronisk syge) .....	—		
		4. Til invaliderentemodtagere .....	—		
		5. Til aldersrentemodtagere .....	—		
		Ialt konto 14-1 til 14-4 ...			436.000,00
14	5	<b>Fragår refusioner:</b>			
		1. Statsrefusion (amtet, socialministeriet). (Regnskabsheftets refusionsberegning, konto 14, løbe-nr. 39, 41 og 42) .....	710	389.000,00	
		3. Refusion fra den fælleskommunale udligningsfond (amtet, indenrigsministeriet). (Regnskabsheftets refusionsberegning, løbe-nr. 39) .....	711	10.000,00	399.000,00

Transport ...

37.000,00

pe nr. 24

## Konto 14. Forskellige sociale udgifter.

		Transport ...	37.000,00
1	Arbejdsanvisning og arbejdsløshedsforsikring m. m. (lovbekendtgørelse nr. 43 af 18. februar 1952):		
	1. Den kommunen påhvilende andel af statstilskud til arbejdsløsheds-kasser og fortsættelseskasser i h.t. lovens § 13, jfr. § 19:		
	1-1. Forventet tilsvær for regnskabsåret 1956—57 .....	120.000,00	
	2. Uddannelseskursus for arbejdsløse (§ 32, stk. 1) .....	500,00	
	3. Fragår tilskud fra arbejdsløshedsfonden ...	0,00	500,00
	4. Drift af arbejdsanvisningskontor .....	174.784,06	
	5. Fragår refusion .....	152.936,06	
		<u>21.848,00</u>	142.348,00
2	Beskæftigelse af arbejdsløse:		
	1. Lov nr. 169 af 30. marts 1946 om iværksættelse af offentlige arbejder m.v. og beskæftigelse af arbejdsløse ...		0,00
	2. Lovbekendtgørelse nr. 133 af 1. april 1952 om tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond til visse kommunale arbejder .....		0,00
3	Ungdomsarbejdsløshed (lovbekendtgørelse nr. 308 af 2. juli 1951):		
	1. Udgift .....	3.000,00	
	2. Refusion .....	0,00	3.000,00
	Ialt konto 14 ...		<u>182.348,00</u>

pe nr. 25

## Konto 15. Sygehus- og sundhedsudgifter

1	<b>Kommunens sygehus:</b>		
1	1 Lønninger:		
1	1 1. Kontante lønninger og honorarer .....	2.157.699,00	
1	1 2. Tilskud til pensionsfond .....	7.513,00	
1	1 3. Pensionsforsikringspræmier .....	20.791,00	
1	1 4. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	17.456,00	2.203.459,00
1	2 Vareforbrug:		
1	2 1. Fødevarer .....	362.100,00	
1	2 2. Brændsel .....	115.300,00	
1	2 3. Medicin, forbindsstoffer og bandager .....	234.000,00	
1	2 4. Røntgenfilms og røntgenartikler .....	115.000,00	
1	2 5. Kontorartikler og tryksager .....	28.000,00	
1	2 6. Vaskemidler .....	0,00	
1	2 7. Rengøringsartikler .....	26.500,00	
1	2 10. Andre forbrugsvarer .....	5.000,00	885.900,00
1	3 Reparationer og vedligeholdelse:		
1	3 1. Grunde, bygninger og tekniske anlæg .....	107.000,00	
1	3 2. Inventar, maskiner og driftsmateriel .....	146.000,00	253.000,00
1	4 Fremmede tjenesteydelser:		
1	4 1. Elektricitet, gas og vand .....	37.500,00	
1	4 2. Porto, telefon og repræsentation .....	32.500,00	
1	4 3. Skatter og forsikringer .....	13.000,00	
1	4 4. Kørsel med patienter .....	500,00	
1	4 5. Diagnostiske undersøgelser .....	25.000,00	
1	4 6. Biblioteket .....	3.600,00	
	Transport ...	112.100,00	3.342.359,00

**Gruppe nr. 25                      Konto 15. Sygehus- og sundhedsudgifter.**

				Transport ...	112.100,00	3.342.359,
15	1	4	7.	Vask og vedligeholdelse .....	183.750,00	
15	1	4	8.	Leje af lægeboliger .....	20.000,00	
15	1	4	9.	Kontingent til sygehusforeningen .....	2.400,00	
15	1	4	10.	Andre fremmede tjenesteydelser .....	5.000,00	323.250,
15	1	5		Forrentning og afskrivning:		
15	1	5	1.	Forrentning .....	140.049,00	
15	1	5	2.	Afskrivning .....	97.753,00	237.802,
15	1	6		Andre udgifter:		
15	1	6	1.	Anlæg og anskaffelser .....	59.259,00	
15	1	6	2.	Indlæggelse på fremmede sygehuse .....	50.000,00	
15	1	6	3.	Fragår: Takstmæssig betaling .....	15.000,00	35.000,00
				Ialt konto 15-1-1 til 15-1-6 ...		3.997.670,
15	1	7		Fragår indtægter:		
15	1	7		Levering og ydelser til fremmede institutioner og andre drifts-		
				indtægter:		
15	1	7	1.	Salg af kostportioner .....	20.000,00	
15	1	7	4.	Udlejning af lokaler .....	5.200,00	
15	1	7	5.	Salg af madaffald .....	1.200,00	
15	1	7	6.	Renter .....	50,00	
15	1	7	10.	Andre driftsindtægter .....	1.000,00	27.450,
15	1	8		Betaling for ambulans behandling:		
15	1	8	1.	Røntgen .....	180.000,00	
15	1	8	2.	Lys .....	5.000,00	
15	1	8	3.	Bade .....	6.000,00	
15	1	8	4.	Massage .....	15.000,00	
15	1	8	5.	Laboratorieundersøgelser .....	2.500,00	
15	1	8	6.	Behandling af scabies patienter .....	0,00	
15	1	8	7.	Diathermi .....	6.000,00	
15	1	8	8.	Ambulant behandling .....	10.000,00	
15	1	8	9.	Desinfektioner .....	500,00	
15	1	8	10.	Andre behandlinger og undersøgelser .....	15.000,00	240.000,
15	1	9		Betaling for indlagte patienter:		
15	1	9	1.	Slagelse købstad (34.000 sygedage) .....	171.125,00	
15	1	9	2.	Sorø amt (47.000 — ) .....	1.598.000,00	
15	1	9	3.	Holbæk amt (1.000 — ) .....	42.500,00	
15	1	9	4.	Korsør købstad (5.000 — ) .....	211.000,00	
15	1	9	5.	Skelskør købstad (1.500 — ) .....	63.500,00	
15	1	9	6.	Sorø købstad (4.000 — ) .....	169.000,00	
15	1	9	7.	Andre amter (2.500 — ) .....	63.500,00	
15	1	9	8.	Indlæggelsesgebyr (fødeafdelingen) .....	11.000,00	2.329.625,
15	1	11		Refusion fra fonden for amtets tilskud:		
15	1	11	2.	Forrentning .....	55.860,00	
15	1	11	3.	Afskrivning .....	14.603,00	70.463,
				Ialt konto 15-1-7 til 15-1-11 ...		2.667.538,
				Konto 15-1-1 til 15-1-6 ...		3.997.670,
				Konto 15-1-7 til 15-1-11 ...		2.667.538,
				Ialt konto 15-1 ...		1.330.132,
15	5			Fragår: Tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond .....		636.186
				Ialt konto 15-1 til 15-5 ...		693.946
				Transport ...		693.946

ppe nr. 26

## Konto 15. Sygehus- og sundhedsudgifter.

		Transport ...	693.946,00	
6	Tuberkulosestation:			
6	3.	Tilskud til drift af tuberkulosestation .....		16.000,00
7	Folkekuranstalt o. l.:			
7	2.	Betaling for ophold på folkekuranstalter o. l. ....		0,00
8	Ophold på tuberkuloseanstalter i andre kommuner (lov nr. 65 af 7. marts 1952) .....			
				1.000,00
10	Svangerskabshygiejne (lov nr. 472 af 1. september 1945):			
10	1.	Udgifter .....	13.000,00	
10	2.	Refusion .....	13.000,00	0,00
12	Spædbørnssundhedspleje (lov nr. 85 af 31. marts 1937):			
12	1.	Lønninger .....	25.741,20	
12	2.	Tilskud til pensionsfond .....	569,84	
12	3.	Pensionsforsikringspræmier .....	570,54	
12	5.	Vikarløn .....	2.500,00	
12	6.	Andre vikarudgifter .....	100,00	
12	7.	Befordringsgodtgørelse .....	600,00	
12	8.	Beklædningsgodtgørelse .....	650,00	
12	9.	Telefonudgifter .....	400,00	
12	10.	Andre udgifter .....	100,00	
12	11.	Udgifter, der ikke kan henføres til de enkelte sundhedsplejersker .....	0,00	
		Ialt ...	31.231,58	
12	13.	Refusion:		
12	13. 1.	Fra staten .....	15.615,79	
12	13. 2.	Fra landsognet .....	2.000,00	17.615,79
13	Lægeundersøgelse af børn (lov nr. 236 af 30. april 1946):			
13	1.	Udgifter .....	24.000,00	
13	2.	Refusion .....	12.000,00	12.000,00
14	Vaccination:			
14	1. Difterivaccination (lov nr. 208 af 19. april 1943):			
14	1-1.	Udgifter .....	3.000,00	
14	1-2.	Refusion .....	1.500,00	1.500,00
14	2.	Koppevaccination (lov nr. 84 af 31. marts 1931) .....	300,00	
14	3. Poliovaccination:			
14	3-1.	Udgifter .....	4.000,00	
14	3-2.	Refusion .....	4.000,00	0,00
15	Desinfektion m. v. (lov nr. 138 af 10. maj 1915):			
15	1.	Udgifter .....	400,00	
15	2.	Refusion .....	185,00	215,00
16	Karentæneforanstaltninger (lov nr. 67 af 31. marts 1953):			
16	1.	Udgifter .....	0,00	
16	2.	Refusion .....	0,00	0,00
17	Smitsomme sygdomme hos husdyr (lov af 14. april 1920, jfr. lov af 1. maj 1923 og lov af 1. juli 1927) .....			
				0,00
18	Sundhedskommissionen:			
18	3.	Andre udgifter .....		500,00
19	Levnedsmiddelkontrol (efterkontrol af kød, fjerkræ- og mælkekontrol o. l.):			
19	1.	Lønninger .....	29.213,65	
		Transport ...	29.213,65	739.076,79

**Gruppe nr. 26                      Konto 15. Sygehus- og sundhedsudgifter.**

			Transport ...	29.213,65	739.076,7
15	19	2.	Tilskud til pensionsfond .....	0,00	
15	19	3.	Pensionsforsikringspræmier .....	420,00	
15	19	5.	Skatter, afgifter og forsikringer .....	150,00	
15	19	6.	Lokaler (husleje incl. varme) .....	1.000,00	
15	19	7.	Inventar, instrumenter, præparater m. v. ....	9.500,00	
15	19	9.	Rengøring .....	2.000,00	
15	19	10.	Indkøb af levnedsmiddelpøver .....	1.300,00	
15	19	11.	Kontorhold, herunder tilskud til byens bestyrelse, 500 kr. ....	2.500,00	
15	19	12.	Gas, elektricitet og vand .....	2.000,00	
15	19	14.	Kørsel .....	5.800,00	
15	19	18.	Andre udgifter .....	1.000,00	
			Ialt ...	54.883,65	
			Fragår:		
15	19	21.	Kontrolafgifter .....	19.400,00	
15	19	22.	Andre indtægter .....	2.600,00	32.883,6
15	20		Rotteudryddelse (lov nr. 116 af 31. marts 1938):		
15	20	16.	Vederlag til entreprenør .....	6.000,00	
15	20	18.	Andre udgifter .....	200,00	6.200,0
15	25		Andre udgifter .....		0,0
			Ialt konto 15 ...		778.160,4

**Gruppe nr. 27                      Konto 16. Skoler**
**Kommunale skoler:**

16	1		Lærerlønninger m.v.:			
				Grundskolen	Gymnasiet	
16	1	1	Grundløn .....	343.889,00	105.480,00	449.369,00
16	1	2	Alderstillæg .....	74.961,80	28.420,00	103.381,80
16	1	3	Alm. pensionsgivende løntillæg .....	112.512,00	31.196,00	143.708,00
16	1	4	Reguleringstillæg .....	419.072,44	130.560,08	549.632,52
16	1	5	Særligt tillæg .....	50.046,67	18.116,52	68.163,19
16	1	6	Midlertidigt løntillæg .....	217.681,26	70.288,24	287.969,50
16	1	7	Personlige tillæg .....	0,00	0,00	0,00
16	1	8	Stedstillæg .....	33.794,44	8.384,24	42.178,68
				1.251.957,61	392.445,08	1.644.402,69
16	1	21	Kommunale løntillæg .....		10.445,20	1.654.847,8
16	1	22	Betaling for faste overtimer:			
16	1	22	1. Vestre skole .....		5.000,00	
16	1	22	2. Østre skole .....		5.000,00	
16	1	22	3. Møllegårdsskolen .....		3.000,00	
16	1	22	4. Gymnasiet .....		34.188,48	47.188,4
16	1	23	Vederlag for særlige hverv:			
16	1	23	1. Repræsentationshonorar til skoleledere .....		3.050,00	
16	1	23	2. Inspektionshonorarer .....		14.930,00	
16	1	23	3. Honorar for tilsyn med samlinger .....		3.300,00	21.280,0
16	1	24	Godtgørelse til lærere for manglende tjenestebolig .....			500,0
16	1	25	Timelærere i unormeret stilling og faglærere .....			0,0
16	1	26	Betaling for løse vikarer og tilfældige overtimer m. v.:			
16	1	26	1. Under vakance:			
16	1	26	1. 1. Vestre skole .....		0,00	
			Transport ...	0,00		1.723.816,3

## Gruppe nr. 27

## Konto 16. Skoler.

				Transport ...	0,00	1.723.816,37	
16	1	26	1.	2. Østre skole .....	0,00		
16	1	26	1.	3. Møllegårdsskolen .....	0,00		
16	1	26	1.	4. Gymnasiet .....	0,00		0,00
16	1	26	2.	Under sygdom m. v. (lærerlønningsl. § 47, stk. 2):			
16	1	26	2.	1. Vestre skole .....	14.000,00		
16	1	26	2.	2. Østre skole .....	14.000,00		
16	1	26	2.	3. Møllegårdsskolen .....	8.000,00		
16	1	26	2.	4. Gymnasiet .....	10.000,00	46.000,00	
16	1	26	3.	Andre vikarudgifter:			
16	1	26	3.	1. Vestre skole .....	2.000,00		
16	1	26	3.	2. Østre skole .....	2.000,00		
16	1	26	3.	3. Møllegårdsskolen .....	1.000,00		
16	1	26	3.	4. Gymnasiet .....	500,00	5.500,00	51.500,00
				Ialt ...			1.775.316,37
16	1	31		Fragår: Tilskud fra skolefonden og staten (bortset fra tilskud til forrentning af og afdrag på skolelån, jfr. konto 16-4-3 og 5):			
16	1	31	1.	Tilskud gennem skolefonden til lærerlønninger .....	1.075.973,55		
16	1	31	2.	Tilskud gennem skolefonden til overtimer og vikarudgifter m. v., jfr. konto 16-1-26 .....	23.000,00		
16	1	31	3.	Tilskud til 8. klasse (4. eksamensfri mellemskoleklasse) .....	10.000,00		
16	1	31	4.	Andre tilskud gennem skolefonden .....	0,00		
16	1	31	5.	Direkte statstilskud til kommunale gymnasieskoler .....	80.000,00		
16	1	31	6.	Direkte statstilskud til kommunale mellem- og realskoler .....	6.400,00		
16	1	31	7.	Andre statstilskud, der udbetales direkte .....	0,00		
				Ialt fragår ...		1.195.373,55	
				Til rest ...			579.942,82
16	1	32		Kommunens udgift til efterløn .....	0,00		
16	1	33		Kommunens udgift til ventepenge .....	0,00		
16	1	34		Bidrag til skolefonden .....	133.717,51		133.717,51
				Ialt konto 16-1 ...			713.660,33
16	2			Lønninger til pedeller, opsynsmænd m. v. ....			55.393,68
16	3			Pensionering af pedeller, opsynsmænd m. v.:			
16	3	1		Henlæggelse til pensionsfonden samt pensionsforsikringspræmier .....	2.162,08		
16	3	2		Pensioner, der ikke udredes af pensionsfonden (eller af forsikringsselskaber) .....	11.664,44		13.826,52
16	4			De faste ejendomme:			
16	4	1		Vedligeholdelse af skolebygninger og lærerboliger m. v.:			
16	4	1	1.	Vestre skole .....	20.000,00		
16	4	1	2.	Østre skole .....	21.000,00		
16	4	1	3.	Møllegårdsskolen .....	6.000,00		
16	4	1	4.	Gymnasiet .....	19.000,00		
16	4	1	5.	Leje af lokaler udenfor skolebygningen .....	2.400,00	68.400,00	
16	4	2		Forrentning .....	252.238,36		
16	4	3		Fragår: Tilskud fra statskassen og skolefonden til forrentning af skolelån .....	174,38	252.063,98	
16	4	4		Afskrivning .....	103.806,50		
16	4	5		Fragår: Tilskud fra statskassen og skolefonden til afdrag på skolelån .....	500,00	103.306,50	
				Ialt udgift under konto 16-4-1 til 5 ...		423.770,48	
				Transport ...	423.770,48	782.880,53	

## Gruppe nr. 27

## Konto 16. Skoler.

			Transport ...	423.770,48	782.880,53
		Fragår indtægter:			
16	4	7	Afkortning i lønninger for tjenesteboliger og skolejord, værdien af friboliger, jfr. konto 16-1 og 2 .....	0,00	
16	4	8	Kommunekassens indtægter af de til lærerembeder henlagte skolejorder .....	0,00	
16	4	9	Vederlag for benyttelse af sportsplads, skolebadeanstalt og af de egentlige skolelokaler incl. vederlag for lys, varme, rengøring m. v. ....	0,00	
16	4	10	Vederlag for anden brug af de under skolevæsenet hørende ejendomme (herunder leje af boliger) excl. vederlag for lys, varme, rengøring m.v. ...	2.549,00	
			Bibliotek Boliger	4.181,36	6.730,36
			Ialt udgift konto 16-4-1 til 16-4-10 ...		417.040,12
16	5		Drift af skolehave .....		6.000,00
16	6		Skolelæge m.v.:		
16	6	1	Skolelæge og sundhedsplejerske:		
16	6	1	1. Udgifter .....	39.337,56	
16	6	1	2. Fragår: Tilskud gennem skolefonden .....	16.834,73	22.502,83
16	6	2	Skoletandklinik:		
16	6	2	1. Lønninger .....	53.788,44	
16	6	2	2. Bidrag til pensionering .....	1.518,50	
16	6	2	3. Inventar og materiel .....	7.500,00	
16	6	2	4. Telefon- og kontorholdsudgifter .....	1.200,00	
16	6	2	5. Forrentning .....	1.559,57	
16	6	2	6. Afskrivning .....	4.897,10	
16	6	2	7. Andre udgifter .....	0,00	
				70.463,61	
16	6	2	8. Fragår: Tilskud fra amtsskolefonden .....	10.500,00	59.963,61
16	7		Inventar og materiel:		
16	7	1	Vedligeholdelse:		
16	7	1	1. Vestre skole .....	2.400,00	
16	7	1	2. Østre skole .....	2.400,00	
16	7	1	3. Møllegårdsskolen .....	1.500,00	
16	7	1	4. Gymnasiet .....	4.000,00	10.300,00
16	7	2	Nyanskaffelser afholdt af driften:		
16	7	2	1. Vestre skole .....	7.000,00	
16	7	2	2. Østre skole .....	7.500,00	
16	7	2	3. Møllegårdsskolen .....	7.000,00	
16	7	2	4. Gymnasiet .....	6.500,00	28.000,00
16	7	3	Afskrivning på inventar anskaffet over status .....	754,47	
16	7	4	Forrentning 5% af inventarets bogførte værdi .....	340,14	39.394,61
16	8		Brændsel, belysning og vandforsyning:		
16	8	1	Udgifter:		
16	8	1	1. Vestre skole .....	45.000,00	
16	8	1	2. Østre skole .....	45.000,00	
16	8	1	3. Møllegårdsskolen .....	33.000,00	
16	8	1	4. Gymnasiet .....	25.000,00	
				148.000,00	
16	8	2	Fragår: Betaling for opvarmning m.v., værdien af evt. fri opvarmning af boliger, jfr. konto 16-1 og 2 .....	0,00	148.000,00
			Transport ...		1.475.781,70



## Gruppe nr. 27

## Konto 16. Skoler.

			Transport ...	1.475.781,70
16	9	Undervisningsmidler, kontorhold m.v.:		
16	9	1 Undervisningsmidler:		
16	9	1 1. Vestre skole .....	40.000,00	
16	9	1 2. Østre skole .....	35.500,00	
16	9	1 3. Møllegårdsskolen .....	39.000,00	
16	9	1 4. Gymnasiet .....	32.000,00	146.500,00
16	9	2 Kontorhold:		
11	9	2 1. Vestre skole .....	1.000,00	
16	9	2 2. Østre skole .....	1.000,00	
16	9	2 3. Møllegårdsskolen .....	1.000,00	
16	9	2 4. Gymnasiet .....	1.400,00	4.400,00
16	9	3 Rengøring og rengøringsmidler:		
16	9	3 1. Vestre skole .....	32.000,00	
16	9	3 2. Østre skole .....	32.000,00	
16	9	3 3. Møllegårdsskolen .....	32.000,00	
16	9	3 4. Gymnasiet .....	22.000,00	118.000,00
				268.900,00
16	10	Befordring af skolebørn til og fra kommunens skoler .....		0,00
16	11	Udgifter til lærer- og børnebogsamlinger samt til legater, flids- præmier og boghjælp:		
16	11	1 Vestre skole .....	550,00	
16	11	2 Østre skole .....	550,00	
16	11	3 Møllegårdsskolen .....	2.550,00	
16	11	4 Gymnasiet .....	1.200,00	4.850,00
16	12	Forsikringsudgifter .....		4.000,00
16	14	Tilskud til andre kommuner:		
16	14	1 Tilskud til undervisning af børn i andre kommuners skoler, bort- set fra tilskud efter forsørgslovens § 158, stk. 4:		
16	14	1-1. Børn i eksamensskoleafd. m.v. ....	0,00	
16	14	1-2. Børn i andre skoler og skoleafd. ....	0,00	
16	14	2 Tilskud til andre kommuner efter forsørgslovens § 158, stk. 4, for undervisning af børn på opdragelseshjem .....	6.000,00	6.000,00
16	15	Diverse udgifter:		
16	15	1 Vestre skole .....	3.200,00	
16	15	2 Østre skole .....	3.200,00	
16	15	3 Møllegårdsskolen .....	4.200,00	
16	15	4 Gymnasiet .....	4.000,00	
16	15	5 Fællesudgifter:		
16	15	5 Ferierejser .....	4.000,00	
16	15	6 Andre udgifter .....	4.000,00	22.600,00
		Ialt konto 16-1 til 15 ...		1.782.131,70
16	16	Fragår indtægter:		
16	16	1 Vederlag fra andre kommuner for undervisning af børn fra disse, bortset fra tilskud efter forsørgslovens § 158, stk. 4:		
16	16	1-1. Børn i eksamensskoleafd. m.v. ....	0,00	
16	16	1-2. Børn i andre skoler og skoleafd. ....	0,00	
16	16	2 Tilskud fra andre kommuner efter forsørgslovens § 158, stk. 4, for undervisning af børn fra disse, som er anbragt på opdragelses- hjem .....	5.000,00	
16	16	3 Skolepenge .....	140.000,00	
16	16	4 Indtægter fra legater, tiender, kapitaler og lign. ....	120,00	
16	16	5 Diverse indtægter .....	0,00	145.120,00
		Til rest ...		1.637.011,70
		Transport ...		1.637.011,70

## Gruppe nr. 27

## Konto 16. Skoler.

		Transport ...	1.637.011,70	
16 17	Udgifter vedrørende skoleforbund .....		0,00	
		Ialt konto 16-1 til 17 ...	1.637.011,70	
<b>Statsskoler:</b>				
16 21	Tilskud til undervisning af børn fra kommunen i statsskoler .....	0,00		
16 22	Andre tilskud til statsskoler .....	0,00	0,00	
<b>Private skoler:</b>				
16 31	Tilskud til undervisning af børn fra kommunen i private skoler ...	7.000,00		
16 32	Andre tilskud til private skoler .....	0,00	7.000,00	
		Ialt ...	1.644.011,70	
<b>Fragår:</b>				
16 41	Tilskud fra den fælleskommunale udligningsfond .....		299.520,00	
		Til rest ...	1.344.491,70	
<b>Ungdomsskoler m.v.:</b>				
Ungdomsundervisning m.v. (lov nr. 219 af 11. juni 1954):				
1. Udgifter:				
16 43	1-1. Den kommunale ungdomsskole .....	36.000,00		
16 43	1-2. Aftenskoler .....	100.000,00		
16 43	1-3. Ungdomsnævnet .....	500,00		
16 43	1-4. Efterskoleundervisning .....	3.000,00		
16 43	1-5. Fritidsforanstaltninger .....	6.400,00		
		Ialt udgift ...	145.900,00	
2. Indtægter:				
16 43	2-1. Refusion fra statskassen .....	99.600,00		
16 43	2-2. Andre indtægter .....	0,00	99.600,00	
		Ialt konto 16-43 ...	46.300,00	
16 44	Tilskud til handelsskoler og tekniske skoler:			
16 44	1. Lærlingeuddannelse .....	12.040,00		
16 44	2. Anden uddannelse .....	0,00	12.040,00	
		Ialt konto 16 ...	1.402.831,70	

## Gruppe nr. 28

## Konto 17. Bibliotek

<b>Bibliotek:</b>				
17 1 1 Lønninger:				
	1. Overbibliotekaren .....	21.155,76		
	2. Anden bibliotekarisk assistance .....	69.342,16		
	3. Tilskud til pensionsfond .....	634,20		
	4. Pensionsforsikringspræmier .....	5.025,90		
	5. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	0,00	96.158,02	
17 1 2 Lokaler:				
	1. Leje .....	4.013,00		
	2. Vedligeholdelse .....	3.000,00		
	4. Gas, elektricitet, vand og varme .....	5.000,00		
	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	700,00		
	6. Rengøring .....	8.578,98	21.291,98	
17 1 3 Indkøb og indbinding:				
	1. Bøger .....			40.000,00
	2. Tidsskrifter .....			
	3. Aviser .....			
	4. Indbinding .....			
		Transport ...	157.458,00	

ppe nr. 28

## Konto 17. Bibliotek.

		Transport ...	157.450,00
1	6	Andre udgifter:	
	1.	Inventar .....	2.000,00
	2.	Tryksager, blanketter og kontorartikler .....	5.000,00
	3.	Porto, fragt og telefon .....	3.000,00
	4.	Møder og rejser .....	3.000,00
	7.	Bogbil .....	5.250,00
		Ialt udgift ...	18.250,00
1	11	Fragår indtægter:	175.700,00
	1.	Tilskud fra andre kommuner .....	4.675,00
	2.	Tilskud fra amtet .....	9.799,00
	3.	Tilskud fra staten .....	65.000,00
	4.	Betaling for udlån .....	250,00
	5.	Bøder .....	1.876,00
	7.	Tilskud fra centralsygehuset .....	3.600,00
	8.	Andre stedlige tilskud .....	500,00
	9.	Skole- og børnebiblioteket for bibliotekarhjælp .....	3.000,00
	10.	Slagelse garnison for bibliotekarhjælp .....	1.300,00
		Ialt konto 17-1 ...	90.000,00
			85.700,00
2		Børnebibliotek:	
2	1	1. Lønninger .....	12.699,00
		2. Anden bibliotekarisk medhjælp .....	7.347,00
		4. Pensionsforsikringspræmier .....	291,00
			20.337,00
2	2	Lokaler:	
	1.	Leje:	
		Løvegade 17 .....	212,00
		Møllegårdsskolen (leje 1080,00, lys og varme 100,00) .....	1.180,00
		Vestre skole (leje 406,00, lys og varme 75,00) .....	481,00
		Østre skole (leje 384,00, lys og varme 100,00) .....	484,00
			2.357,00
2	3	Indkøb og indbinding:	
	1.	Bøger .....	} 22.690,00
	2.	Tidsskrifter .....	
	3.	Indbinding .....	
2	6	Andre udgifter:	
	1.	Inventar .....	750,00
	2.	Tryksager, blanketter og kontorartikler .....	1.050,00
	3.	Porto, fragt og telefon .....	150,00
	4.	Møder og rejser .....	300,00
	6.	Andre udgifter .....	100,00
		Ialt udgift ...	2.350,00
			47.734,00
2	11	Fragår indtægter:	
	1.	Tilskud fra staten .....	20.350,00
	2.	Tilskud fra amtet .....	650,00
	3.	Bøder og erstatninger .....	150,00
	4.	Tilskud fra skolevæsenet .....	2.519,00
		Ialt konto 17-2 ...	23.669,00
			24.065,00
		Konto 17-1 ...	85.700,00
		Konto 17-2 ...	24.065,00
		Ialt konto 17 ...	109.765,00

## Gruppe nr. 29

## Konto 18. Gader, veje, pladser og broer

18	1	Fællesudgifter:			
18	1	3. Skatter, afgifter og forsikringer .....	2.300,00		
18	1	4. Drift af lager for vejmaterialer .....	7.500,00		
18	1	6. Anskaffelse af maskiner og materiel:			
18	1	6-1. Forskellige vejmaskiner .....	45.000,00		
18	1	6-2. Værktøj .....	3.000,00	48.000,00	
18	1	7. Vedligeholdelse af maskiner og materiel .....	6.000,00		
18	1	8. Drift af maskiner og materiel .....	14.000,00		
18	1	9. Lastbil .....	5.000,00		
18	1	10. Andre fælles udgifter .....	6.500,00	79.300,00	
18	2	Lønninger m.v.:			
18	2	6. Vejformænd, vejmand o.l. ....	26.000,00		
18	2	7. Maskinførere, chauffører o.l. ....	18.000,00		
18	2	9. Pensionsudgifter ad 2-5 til 2-7:			
18	2	9-3. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....	5.650,00	49.650,00	
18	3	Gade- og vejregulering, anlæg m.v.:			
18	3	1. Arbejder uden tilskud:			
18	3	1. Omprofilering af Mariendals Alle .....	70.000,00		
18	3	2. Omlægning af Nytorv .....	100.000,00		
18	3	8. Forrentning .....	67.544,09		
18	3	9. Afskrivning .....	70.359,10	307.903,19	
18	4	Vedligeholdelse af færdselsbaner:			
18	4	1. Nye dæklag .....	99.000,00		
18	4	2. Macadamiserede grusveje .....	16.000,00		
18	4	6. Brolægning .....	1.000,00		
18	4	7. Flisebelægning .....	12.000,00	128.000,00	
18	4	8. Kantsten .....			
18	5	Øvrig vedligeholdelse, renholdelse, grusning, snerydning m.v.:			
18	5	1. Grøfter, rabatter o.l. ....	3.000,00		
18	5	4. Beplantning .....	3.000,00		
18	5	5. Vejvisere o.l. ....	12.000,00		
18	5	6. Færdselsreguleringer, afmærkninger, sikkerhedsrækværker ... }			
18	5	8. Glatføregrusning:			
18	5	8-1. Anskaffelse af maskiner og materiel .....	10.000,00		
18	5	8-2. Kørsel, arbejds løn og grus .....	12.000,00	22.000,00	
18	5	9. Snerydning:			
18	5	9-1. Anskaffelse af maskiner og materiel (sne- skærme) .....	5.000,00		
18	5	9-2. Kørsel og arbejds løn .....	20.000,00	25.000,00	
18	5			65.000,00	
18	8	Udførelse af arbejder for fremmed regning:			
18	8	1. Diverse .....		100.000,00	
18	9	Belysning:			
18	9	2. Elektricitet .....	85.000,00		
18	9	5-2. Forrentning .....	2.173,54		
18	9	5-3. Afskrivning .....	2.898,06	5.071,60	
				819.924,79	
18	10	Indtægt:			
19	10	1. Refusion fra motorskatfonden .....	217.000,00		
18	10	3. Refusion fra fonden for landevejsgaderne .....	25.000,00		
18	10	4. Bidrag fra kommuner (amtet) .....	9.500,00		
18	10	6. Betaling for arbejder for fremmed regning .....	100.000,00		
18	10	7. Andre indtægter .....	1.500,00		
18	10	8. Refusion fra teknisk udvalg .....	5.000,00	358.000,00	
				<b>Ialt konto 18 ...</b>	<b>461.924,79</b>

ppe nr. 30

**Konto 19. Spildevand, renovation m. v.**

1	Kloaker:			
1	8. Ledninger og brønde .....	97.500,00		
1	18. Andre udgifter .....	5.000,00		
1	19. Forrentning .....	12.328,86		
1	20. Afskrivning .....	5.622,82		120.451,18
2	Rensningsanlæg:			
2	1. Lønninger .....	26.000,00		
2	2. Tilskud til pensionsfond .....	551,00		
2	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	300,00		
2	6. Fast ejendom .....		35.000,00	
2	7. Maskiner og inventar .....			
2	12. Elektricitet .....	15.000,00		
2	18. Andre udgifter .....	2.500,00		
2	19. Forrentning .....	12.221,02		
2	20. Afskrivning .....	7.395,84		98.967,86
	Ialt konto 19-1 og 19-2 ...			219.419,04
3	Fragår indtægter:			
3	1. Bidrag fra grundejere .....	36.000,00		
3	6. Salg af slam .....	0,00		
3	7. Leje af bolig .....	739,80		
3	8. Refusion fra landsognet .....	4.000,00		40.739,80
	Ialt konto 19-1 til 19-3 ...			178.679,24
4	Renovation:			
4	1. Lønninger:			
4	1-1. Til arbejdsformand .....	12.200,00		
4	1-2. Til kørsel (herunder beklædningsgodtgørelse) .....	124.000,00	136.200,00	
4	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	2.200,00		
4	8. Entreprenører (natrenovation) .....	27.000,00		
4	11. Værktøj m.m. (rep. af beholdere m.v.) .....	2.500,00		
4	14. Kørsel:			
4	14-1. Vogne og biler .....	8.500,00		
4	14-3. Olie og benzin .....	4.000,00	12.500,00	
4	19. Forrentning .....	1.597,97		
4	20. Afskrivning .....	7.350,20		189.348,17
5	Konverteringsanlæg for dagrenovation:			
5	1. Lønninger .....	24.000,00		
5	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.100,00		
5	6. Fast ejendom .....	3.700,00		
5	7. Maskiner og inventar .....	1.500,00		
5	8. Elektricitet .....	2.200,00		
5	14. Kørsel m.v. (tipvognslokomotiv) .....	750,00		
5	18. Andre udgifter .....	3.500,00		
5	19. Forrentning .....	16.513,76		
5	20. Afskrivning .....	17.365,78		70.629,54
	Ialt konto 19-4 og 19-5 ...			259.977,71
6	Fragår indtægter:			
6	1. Renovationsafgifter:			
6	1-1. Dagrenovation .....	39.000,00		
6	1-2. Natrenovation .....	26.000,00	65.000,00	
6	2. Salg af gødning .....	0,00		
6	3. Aflæsning af privat affald .....	800,00		
6	5. Andre indtægter .....	0,00		65.800,00
	Ialt konto 19-4 til 19-6 ...			194.177,71
	Konto 19-1 til 19-3 ...			178.679,24
	Konto 19-4 til 19-6 ...			194.177,71
	Ialt konto 19-1 til 19-6 ...			372.856,95
	Transport ...			372.856,95

## Gruppe nr. 30

## Konto 19. Spildevand renovation m. v.

		Transport ...		372.856,95
19	7	Renholdelse af gader og veje:		
19	7	1. Lønninger .....	41.800,00	
19	7	2. Tilskud til pensionsfond .....	1.332,00	
19	7	3. Pensionsforsikringspræmier .....	576,56	
19	7	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	300,00	
19	7	8. Gadevanding .....	1.000,00	
19	7	9. Rensning af rendestensbrønde .....	2.500,00	47.508,56
19	8	Nødtørftsanstalter:		
19	8	1. Lønninger .....	900,00	
19	8	5. Forsikringer .....	25,00	
19	8	6. Fast ejendom .....	600,00	
19	8	18. Andre udgifter .....	1.000,00	
19	8	19. Forrentning .....	601,50	
19	8	20. Afskrivning .....	156,16	
19	8	21. Indretning af toiletter under Nytorv .....	15.000,00	18.282,66
19	9	Offentlige vandløb (oprensning og vedligeholdelse) .....		2.000,00
		Ialt konto 19 ...		440.648,17

## Gruppe nr. 31

## Konto 20. Parker, idrætsanlæg m. v.

20	1	Parker og legepladser:		
20	1	1. Lønninger .....	3.000,00	
20	1	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	250,00	
20	1	7. Inventar og redskaber .....	1.000,00	
20	1	8. Gravning, rensning, plantning m.v. ....	12.000,00	
20	1	9. Indkøb af frø, planter, gødning m.v. ....	500,00	
20	1	10. Reguleringsarb. og nyplantning .....	500,00	
20	1	11. Tilskud til forskønnelsesselskabet .....	3.500,00	
20	1	13. Bænke, legegrej, hegn m.v. ....	2.000,00	
20	1	14. Kørsel, benzin, olie m.v. ....	500,00	
20	1	18. Andre udgifter .....	500,00	
20	1	19. Forrentning .....	1.196,28	
20	1	20. Afskrivning .....	7.250,21	
			32.196,49	
		Fragår indtægter .....	0,00	32.196,49
20	2	Lystskov (Bildsø skov):		
20	2	1. Lønninger .....	1.500,00	
20	2	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.500,00	
20	2	6. Bygninger .....	500,00	
20	2	8. Kulturarbejder .....		
20	2	9. Skovning .....		
20	2	18. Andre udgifter .....	200,00	
20	2	19. Forrentning .....	1.801,26	
		Fragår indtægter:	7.001,26	
20	2	21. Salg af skovhugst .....	2.000,00	
20	2	22. Lejeindtægter .....	0,00	
20	2	25. Andre indtægter .....	175,00	2.175,00
				4.826,26
20	3	Stadion og idrætsanlæg:		
20	3	1. Lønninger .....	12.500,00	
20	3	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	500,00	
20	3	6. Bygninger .....		
20	3	7. Inventar .....		
20	3	9. Henlæggelser til fond for opførelse af en tribune .....	2.000,00	
20	3	10. Baner og beplantning (vedligeholdelse) .....	25.000,00	
		Transport ...	42.000,00	37.022,75

## Gruppe nr. 31

## Konto 20. Parker, idrætsanlæg m. v.

		Transport ...	42.000,00	37.022,75
20	3	11. Telefon og kontorhold .....	200,00	
20	3	12. Gas, elektricitet, vand og varme, herunder brændsel .....	500,00	
20	3	18. Andre udgifter (værktøj o. l.) .....	4.500,00	
20	3	19. Forrentning .....	10.999,81	
20	3	20. Afskrivning .....	10.101,02	
			<u>68.300,83</u>	
		Fragår indtægter:		
20	3	21. Afgift for benyttelse af stadion .....	6.000,00	
20	3	22. Afgift til benyttelse af idrætspladser .....	0,00	
20	3	23. Afgift af kiosker m. m. ....	1.200,00	7.200,00
				<u>61.100,83</u>
20	7	Vandrerhjem og ungdomsborg:		
20	7	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....	500,00	
20	7	6. Fast ejendom .....	2.200,00	
20	7	19. Forrentning .....	5.504,58	
20	7	20. Afskrivning .....	2.560,27	
20	7	21. Direkte tilskud .....	4.500,00	
			<u>15.264,85</u>	
		Fragår indtægter .....	0,00	15.264,85
				<u>113.388,43</u>
		Ialt konto 20 ...		<u>113.388,43</u>

## Gruppe nr. 32

## Konto 21. Kommunale kirkegårde m. v.

21	5	Kistebæring og -kørsel:		
21	5	1. Lønninger .....	8.000,00	
21	5	13. Uniformer .....	1.000,00	
21	5	15. Andre udgifter .....	500,00	9.500,00
21	9	Tilskud til drift af krematorium .....		400,00
21	10	Tilskud til drift af kirkegård (jødekirkegården) .....		20,00
				<u>9.920,00</u>
		Ialt konto 21 ...		<u>9.920,00</u>

## Gruppe nr. 33

## Konto 22. Brandslukning og civilforsvar

22	1	<b>Brandslukning:</b>		
22	1	1. Lønninger .....		20.200,00
22	1	2. Tilskud til pensionsfond .....		0,00
22	1	3. Pensionsforsikringspræmier .....		0,00
22	1	4. Direkte udbetalt pension og understøttelse .....		0,00
22	1	5. Skatter, afgifter og forsikringer .....		700,00
22	1	6. Fast ejendom .....		800,00
22	1	7. Inventar .....		500,00
22	1	8. Rullende materiel m.v.:		
22	1	8-1. Vedligeholdelse .....	11.000,00	
22	1	8-2. Benzin og olie .....	6.000,00	
22	1	8-3. Forsikring .....	2.900,00	
22	1	8-4. Anskaffelser .....	3.000,00	22.900,00
22	1	9. Slangemateriel .....		3.200,00
22	1	10. Uniformer og udrustningsgenstande .....		2.200,00
22	1	11. Telefon og kontorhold (herunder alarmering) .....		3.000,00
22	1	12. Gas, elektricitet og vand. Varme, herunder brændsel .....		3.600,00
22	1	15. Udgifter ved øvelse, brandsyn og brande .....		11.000,00
22	1	16. Abonnementsafgift til redningskorps .....		0,00
22	1	17. Andel i alm. administrationsudgifter (konto 11-12-16) .....		0,00
				<u>68.100,00</u>
		Transport ...		

**Gruppe nr. 33                      Konto 22. Brandslukning og civilforsvar.**

			Transport ...		68.100,00
22	1	18.	Andre udgifter .....		1.000,00
22	1	19.	Forrentning .....		1.431,98
22	1	20.	Afskrivning .....		1.098,27
			Ialt udgift ...		71.630,25
			Fragår indtægter:		
22	1	21.	Bidrag fra andre kommuner .....	2.500,00	
22	1	22.	Udleje af redskaber .....	1.000,00	
22	1	25.	Andre indtægter .....	1.000,00	4.500,00
			Ialt konto 22-1 ...		67.130,25

**Gruppe nr. 34**

22	2		<b>Civilforsvar (lov nr. 152 af 1. april 1949):</b>		
22	2	1	Administrationsudgifter:		
22	2	1	1. Lønninger .....	5.200,00	
22	2	1	11. Telefon og kontorhold .....	300,00	
22	2	1	14. Kørsel .....	100,00	
22	2	1	17. Andel i alm. administrationsudgifter (konto 11-12-16) .....	500,00	
22	2	1	18. Andre udgifter .....	100,00	6.200,00
22	2	2	Brandtjenesten .....		0,00
22	2	3	Teknisk tjeneste og rydningstjenesten:		
22	2	3	1. Lønninger .....	0,00	
22	2	3	8. Materiel:		
22	2	3	8-1. Vedligeholdelse .....	0,00	
22	2	3	8-2. Anskaffelser og anlæg .....	200,00	200,00
22	2	3	9. Personlig udrustning .....	100,00	
			Ialt udgift ...	300,00	
22	2	3	21. Fragår: Overført til konto 22-2-12, statens andel .....	0,00	300,00
22	2	4	Sanitetstjenesten:		
22	2	4	1. Lønninger .....	0,00	
22	2	4	8. Materiel:		
22	2	4	8-1. Vedligeholdelse .....	100,00	
22	2	4	8-2. Anskaffelser og anlæg .....	0,00	100,00
22	2	4	9. Personlig udrustning .....	0,00	
			Ialt udgift ...	100,00	
22	2	4	21. Fragår: Overført til konto 22-2-12, statens andel .....	0,00	100,00
22	2	5	Gas- og fosfortjenesten .....		0,00
22	2	6	Socialtjenesten:		
22	2	6	1. Lønninger .....	0,00	
22	2	6	8. Materiel:		
22	2	6	8-1. Vedligeholdelse .....	0,00	
22	2	6	8-2. Anskaffelser og anlæg .....	500,00	500,00
22	2	6	9. Personlig udrustning .....	0,00	
			Ialt udgift ...	500,00	
22	2	6	21. Fragår: Overført til konto 22-2-12, statens andel .....	0,00	500,00
22	2	7	Beskyttelse af kommunale livsvigtige virksomheder:		
22	2	7	1. Lønninger .....	0,00	

**Transport ...**
**7.100,00**



ppe nr. 34

## Konto 22. Brandslukning og civilforsvar.

			Transport ...	7.100,00
2	7	8. Materiel:		
2	7	8-1. Vedligeholdelse .....	0,00	
2	7	8-2. Anskaffelser og anlæg .....	1.000,00	1.000,00
2	7	9. Personlig udrustning .....	0,00	
		Ialt udgift ...	1.000,00	
2	7	21. Fragår: Overført til konto 22-2-12, statens andel .....	0,00	1.000,00
2	8	Reservevandforsyningstjenesten:		
2	8	1. Lønninger .....	0,00	
2	8	8. Materiel:		
2	8	8-1. Vedligeholdelse .....	2.500,00	
2	8	8-2. Anskaffelser .....	0,00	2.500,00
2	8	9. Personlig udrustning .....	0,00	
		Ialt udgift ...	2.500,00	
2	8	21. Fragår: Overført til konto 22-2-12, statens andel .....	0,00	2.500,00
2	9	Uddannelse og øvelser:		
2	9	1. Uddannelse .....	2.000,00	
2	9	2. Øvelser .....	2.000,00	
		Ialt udgift ...	4.000,00	
2	9	21. Fragår: Overført til konto 22-2-12-16, statens andel .....	4.000,00	0,00
2	10	Andre opgaver .....		0,00
		Ialt konto 22-2-1 til 10 ...		10.600,00
2	11	Fragår: Refusion fra andre kommuner .....		1.000,00
		Ialt konto 22-2-1 til 11 ...		9.600,00
2	12	Udgifter, der refunderes af staten:		
2	12	1. Indkøb af civilforsvarsmateriel .....	0,00	
2	12	3. Statens andel i udgifterne til den lokale hjælpetjeneste og sygehustjenesten (§ 25, stk. 2, § 26, stk. 2, og § 28, stk. 2) .....	0,00	
2	12	4. Etablering af offentlige beskyttelsesrum (§ 25, stk. 1) .....	100.000,00	
2	12	5. Vedligeholdelse og reparation af offentlige beskyttelsesrum (§ 25, stk. 1) .....	5.000,00	
2	12	6. Erstatning til grundejere (§ 25, stk. 1) .....	1.100,00	
2	12	7. Nedlæggelse af betondækningsgrave (§ 25, stk. 1) .....	1.000,00	
2	12	8. Etablering af branddamme (§ 25, stk. 1) .....	0,00	
2	12	9. Andre bygningsmæssige civilforsvarsforanstaltninger (lov nr. 253 af 27. maj 1950, § 14, stk. 2, § 18, stk. 3, og § 21, stk. 2) .....	0,00	
			107.100,00	
2	12	10. Fragår indtægter v. udleje af betondækningsgrave (§ 25, stk. 1) .....	200,00	
		Til rest ...	106.900,00	
2	12	11. Områdernes kommandocentraler (§ 25, stk. 1) .....	1.500,00	
2	12	12. Etableringsudgifter vedr. den lokale meldingstjeneste (§ 25, stk. 1) .....	0,00	
2	12	13. Driftsudgifter vedr. den lokale meldingstjeneste (§ 25, stk. 1) .....	4.000,00	
2	12	14. Andre udgifter vedr. meldingstjenesten .....	500,00	
2	12	15. Godtgørelse for bedriftsværnstjeneste i private virksomheder (§ 27, stk. 2) .....	0,00	
2	12	16. Øvelser og uddannelse iøvrigt (§ 27, stk. 2) .....	4.000,00	
2	12	17. Andre udgifter .....	0,00	
		Ialt ...	116.900,00	
2	12	21. Fragår indtægter ved salg af materiel .....	0,00	
		Til rest ...	116.900,00	
2	12	22. Fragår refusion fra staten .....		0,00
		Ialt konto 22-2 ...		9.600,00
		Konto 22-1 ...		67.130,25
		Konto 22-2 ...		9.600,00
		Ialt konto 22 ...		76.730,25

## Gruppe nr. 35 **Konto 23. Bidrag til forskellige institutioner og formål**

23	1	<b>Sociale formål:</b>		
23	1	1. Plejehjemsforeningen for Sorø amt .....	200,00	
23	1	2. Samfundet og hjemmet for vanføre .....	25,00	
23	1	3. Foreningen for spastisk lammede børn .....	100,00	
23	1	4. Foreningen „Danmarks Blinde“ .....	50,00	
23	1	5. Det danske hospitalsfond i Hamburg .....	200,00	
23	1	6. Andel i eventuelt driftsunderskud ved Slagelse forplejnings- hjem for vejfarende .....	3.500,00	
23	1	7. Dansk Blindesamfund .....	50,00	
23	1	8. Strudsbjergs fribolig (legat) .....	500,00	
23	1	9. Arbejdernes Radioklubs hjælpefond .....	100,00	
23	1	10. Dansk Tunghøreforening .....	50,00	
23	1	11. Mødrehjælpen i Sorø m. fl. amter .....	100,00	
23	1	12. Landsforeningen af vanføre og Lemlæstede .....	25,00	
23	1	13. Dansk Forsorgsselskab .....	80,00	
23	2	<b>Sundhedsformål:</b>		
23	2	1. Nationalforeningen til Tuberkulosens Bekæmpelse .....	500,00	
23	2	2. Landsforeningen til kræftens Bekæmpelse .....	200,00	
23	2	3. Arbejdernes samariterforbund i Danmark .....	250,00	
23	2	4. Rigsforeningen til bekæmpelse af rheumatiske sygdomme .....	50,00	
23	2	5. Landsforeningen af sukkersyge .....	50,00	
23	2	6. Foreningen til børnelammelsens Bekæmpelse .....	200,00	
23	2	7. Feriekoloni i Bildsø:		
		Tilskud til driften .....	3.000,00	
		Vedligeholdelse og forsikring .....	3.000,00	6.000,00
23	3	<b>Kulturelle formål:</b>		
23	3	1. Museumsforeningen for Sorø amt .....	50,00	
23	3	2. Foreningen „Norden“ .....	50,00	
23	3	3. Danmarks Naturfredningsforening .....	25,00	
23	3	4. Mødelokaler i den tidl. realskole:		
		Husleje .....	637,00	
		Varme .....	125,00	
		Vedligeholdelse .....	100,00	
			862,00	
		Fragår: Indtægt ved udleje af lokalerne .....	100,00	762,00
23	3	5. Husassistenternes Fagskole .....	50,00	
23	3	6. Søfartens Bibliotek .....	50,00	
23	3	7. Gymnasiets legatfond .....	500,00	
23	3	8. Centralbiblioteket for Tuberkulosepatienter .....	100,00	
23	3	9. Ungdomssamvirket i Slagelse .....	800,00	
23	3	10. Oprettelse af jubilæumslegat af 1956 .....	5.000,00	
23	4	<b>Idrætsformål:</b>		
23	4	1. Sportsfiskerforeningen for Slagelse og Omegn .....		
23	5	<b>Andre formål:</b>		
23	5	1. Afholdsselskaberne til hjælp til husleje og belysning (til lige deling mellem samtlige stedlige afholdsforeninger) .....	600,00	
23	5	2. Det danske Hedeselskab .....	200,00	
23	5	3. K.F.U.M.s soldaterhjem .....	300,00	
23	5	4. Teknologisk Institut .....	100,00	
23	5	5. Dansk Byplanlaboratorium .....	365,00	
23	5	6. Dansk Brandværnskomité .....	100,00	
23	5	7. Slagelse Turistforening .....	800,00	
23	5	8. Sønderjydsk Forening .....	100,00	
23	5	9. K.F.U.M. m. fl. ungdomsorganisationer til ungdomslejr .....	1.800,00	
23	5	10. Det danske Selskab .....	500,00	
23	5	11. Slagelse Erhvervsråd .....	15.000,00	
23	5	12. Fadderskabet for Rendsborg .....	200,00	
23	5	13. Præmier m.v. ....	2.000,00	

Ialt konto 23 ...

ppe nr. 36

**Konto 24. Andre udgifter**

1	Kaserner:			
1	1. Vedligeholdelse .....	9.416,32		
1	2. Skatter, afgifter og forsikringer .....	1.366,90		
1	3. Andre udgifter .....	2.000,00		
1	4. Forrentning .....	25.950,18		
1	5. Afskrivning .....	7.387,04	46.120,44	
	Fragår:			
1	6. Lejeindtægter .....	46.120,44		
1	7. Andre indtægter .....	0,00	46.120,44	0,00
2	Indkvartering:			
2	1. Udgifter til kvarterer, staldrum m. m. ....		3.000,00	
	Fragår:			
2	2. Refusioner .....		2.500,00	500,00
3	1 Pension vedr. politi- og arrestvæsen .....			2.508,39
3	2 Direkte udbetalt pension og understøttelse .....			14.884,12
4	Politistation og politimesterbolig:			
4	1. Vedligeholdelse .....	2.000,00		
4	2. Skatter, afgifter og forsikringer .....	709,01		
4	3. Andre udgifter .....	200,00		
4	4. Forrentning .....	7.907,68		
4	5. Afskrivning .....	5.426,91	16.243,60	
	Fragår:			
4	6. Indtægter .....		16.243,60	0,00
5	Beneficerede sager m.v.:			
5	1. Beneficerede sager (forordning af 24. oktober 1806 og 15. september 1832) .....	0,00		
5	2. Faderskabssager (lovbekendtgørelse af 15. sep- tember 1953, § 456 h.) .....	4.000,00	4.000,00	
5	3. Refusion .....		1.000,00	3.000,00
6	Delinkventudgifter (reskript af 27. april 1739, forordning af 15. september 1832) (herunder udgifter ved afsoning af underholds- bidrag):			
6	1. Udgifter .....		0,00	
6	2. Refusion .....		0,00	0,00
8	Lærningevoldgiftsretter (lov af 7. maj 1937):			0,00
9	Landvæsensretter (lov af 31. marts 1949):			
9	1. Udgifter .....		1.600,00	
9	2. Refusion .....		0,00	1.600,00
10	Maskintilsyn (lov af 11. juni 1954):			
10	1. Udgifter .....		2.000,00	
10	2. Refusion .....		2.000,00	0,00
11	Vurdering til ejendomsskyld (lov af 7. august 1922) .....			16.000,00
12	Valg .....			15.000,00
14	Støtte til boligformål:			
14	1. Huslejetilskud (lov af 14. april 1955):			
14	1-1. Til familier med børn .....	210.000,00		
14	1-2. Til alders- og invaliderentemodt. m.v. ....	20.388,00		
	Ialt ...	230.388,00		
14	1-3. Fragår: Statstilskud .....	115.194,00	115.194,00	
	Transport ...		115.194,00	53.492,50

## Gruppe nr. 36

## Konto 24. Andre udgifter.

		Transport ...	115.194,00
24 14	2. Udgifter ved garantiforpligtelser:		
24 14	2-1. Tilskud til forrentning og afdrag .....	0,00	
24 14	2-2. Tab på garantier .....	0,00	
24 14	2-3. Henlagt til imødegåelse af tab .....	0,00	0,00
24 14	3. Anden støtte til boligformål:		
24 14	3-1. Tilskud til social-filantropisk byggeri .....	0,00	
24 14	3-2. Afskrivning af boligindskud .....	0,00	0,00
24 16	Afskrivning på omkostninger ved optagelse af lån .....		
24 17	Extraordinært tilskud til pensionsfonden (driften) .....		
24 18	Udgifter ved huslejenævn .....		
24 19	Bidrag til kirkerne:		
24 19	1. Sct. Mikkels kirke, vederlag for benyttelse af ligkapellet .....		300,00
24 19	2. Samme. Vederlag for orgelspil og for anbringelse af mindre ligsten m. m. ....		450,00
24 19	3. Konto 16-16-5, det til kirkens bidrag til borger- og realskolen svarende beløb ifl. b. f. 8. marts 1917, p. 7. ....		350,00
24 19	4. Sct. Mikkels kirke, elektricitet til belysning af urskiver .....		100,00
24 25	Andre udgifter .....		
	Ialt konto 24 ...		

## Gruppe nr. 37

## Konto 25. Afdrag og henlæggelser

25 1	Afdrag på lån:		
	1. Prioritetslån .....		4.653,76
	2. Kommunelån .....		917.354,74
	3. Gæld til kapitalfonden .....		4.743,37
25 3	Fragår til nedsættelse af afdragsbyrde:		
	3. Overført fra kapitalfonden:		
	1. Vedr. lån i matr. nr. 3 b og 3 v .....	592,73	
	2. Vedr. lån i matr. nr. 1 ca .....	261,07	
	3. Vedr. lån i matr. nr. 69 ab .....	45,41	
	4. Vedr. lån i matr. 1 b m. fl. ....	23.921,40	24.820,61
	4. Afholdt af kassebeholdningen vedr. lån i matr. nr. 293 e .....		179,87
	5. Afholdt af driftskonto 2-1-5 .....		2.000,00
	6. Afholdt af driftskonto 2-5-3 .....		109,74
	7. Indbetaling fra I.F.V. ....		52.350,00
	Ialt ...		
25 4	Fragår beregnede afskrivninger i specialregnskaberne:		
	1. Faste ejendomme og inventar (konto 2):		
	1. Dræning på Ndr. Mark I: 4 % af 2.428,26 .	97,13	
	2. Dræning på Skovlodden: 4 % af 12.177,87 .	487,11	
	3. Marievej 1—7: 1 % af 90.829,46 .....	908,29	
	4. Akacievej 6—8, Mar. Allé 38—40 og Valbyvej 42: 1 % af 221.339,00 .....	2.213,39	
	5. Sct. Pedersgade 11—17 og Elmevej 3—5: 1 % af 272.300,18 .....	2.723,00	
	6. Klosterbanken 2—20: 1 % af 97.038,90 .....	970,39	
	7. Marievej 9—15: 1 % af 154.196,92 .....	1.541,97	
	8. Kirketorvsbygningen: 1 % af 54.052,15 .....	540,52	
	9. Rutebilventesal: 20 % af 15.000,00 .....	3.000,00	
	10. Bjergbygade 14: 3 % af 36.056,30 .....	1.081,69	
	11. Smedegade 7: 2 % af 41.766,29 .....	835,33	
	12. Volden 30: 1 % af 18.242,30 .....	182,42	
	13. Smedegade 11: 2 % af 109.517,50 .....	2.190,35	
	Transport ...		16.771,59

37

## Konto 25. Afdrag og henlæggelser.

	Transport ...	16.771,59	847.291,65
14.	Hans Tausensgade 41: Afskrivning=overskud .....	385,34	
15.	Volden 28: 1 % af 32.000,00 .....	320,00	
16.	Stenstuegade 44: 5 % af 5.532,10 .....	276,60	
17.	Stenstuegade 28 .....	5.000,00	
18.	Den tidligere realskole:		
	2 % af 65.659,04 .....	1.641,48	
	8 % af 17.708,04 .....	1.416,65	
		3.058,13	
19.	Biblioteksbygningen: 1 % af 71.001,80 .....	710,02	26.521,68
2.	Gasforsyning (konto 3) .....		46.760,00
3.	Elforsyning (konto 4) .....		117.979,34
4.	Varmeforsyning (konto 5) .....	83.000,00	
	Varmeforsyning, oliefyr .....	47.500,00	130.500,00
5.	Vandforsyning (konto 6) .....		46.760,63
6.	Slagtehus og kødkontrol (konto 7) .....		23.817,18
7.	Andre driftsvirksomheder (konto 8):		
	1. Badeanstalten .....	0,00	
	2. Kvægtorvet .....	3.327,29	
	3. Vaskeriet .....	0,00	
	4. Kinoteatret .....	21.998,49	25.325,78
8.	Administrationsbygning, Fredensgade 1 (konto 11):		
	2 % af 61.946,63 .....		1.238,93
10.	Faste ejendomme vedr. folkeforsikringen (konto 13):		
	1. Alderdomshjem:		
	1 1/4 % af 134.968,10 .....	1.687,10	
	1 % af 713.159,80 .....	7.131,60	
	5 % af 61.499,20 (annex) .....	3.074,96	
	2. Aldersrenteboliger i Klokketøbergade:		
	Blok I og II: 2 % af 192.708,75 ...	3.854,18	
	Blok III: 2 % af 230.635,46 .....	4.612,71	8.466,89
	3. Aldersrenteboliger i Bredahlgade:		
	Blok I og II: 2 % af 728.691,92 ...	14.573,84	
	Blok III: 2 % af 382.380,73 .....	7.647,61	22.221,45
11.	Sygehus m.v. (konto 15):		
	Epidemisygehuset: 1 % af 82.365,96 .....	823,66	
	Kirurgisk afd., vaskeribygning, ligkapel m.m.:		
	1 1/2 % af 1.179.365,27 .....	17.690,48	
	Kirur. lægebolig: 1 % af 74.677,23 .....	746,77	
	Med. lægebolig: 1 % af 127.878,01 .....	1.278,78	
	Med. afdeling: 5 % af 150.000,00 .....	7.500,00	
	Med. afdeling: 1 % af 589.675,25 .....	5.896,75	
	Med. afdeling, amtets andel: 1 % af 450.000,00 ..	4.500,00	
	Reservelægebolig: 1 % af 39.457,74 .....	394,58	
	Lægeboliger: 1 1/4 % af 57.767,57 .....	722,09	
	Lægeboliger (omb.): 1 % af 36.199,68 .....	362,00	
	Lægeboliger (omb.): 5 % af 7.932,50 .....	396,63	
	Øre-, næse- og halsafd.: 1 % af 26.385,20 .....	263,85	
	Isolationsafd.: 1 % af 436.950,33 .....	4.369,50	
	Børneafdeling: 1 % af 501.580,59 .....	5.015,81	
	Fødeafdeling: 1 % af 75.119,61 .....	751,20	
	Kedelanlæg: 8 % af 189.272,99 .....	15.141,84	
	Haver og veje: 4 % af 62.055,06 .....	2.482,20	
	Køkken og spisestue: 1 % af 235.048,52 .....	2.350,49	
	Nyt inventar: 5 % af 523.729,41 .....	26.186,47	
	Den projekterede udvidelse i forbindelse med Holbæk og Sorø amter: 10 % af 7.409,35 .....	740,94	
	Inspektørbolig: 1 % af 13.976,63 .....	139,77	
		97.753,81	
	÷ tilskud fra fonden for amtets tilskud .....	14.603,22	83.150,59
	Transport ...	544.636,13	847.291,65

## Gruppe nr. 37

## Konto 25. Afdrag og henlæggelser.

		Transport ...	544.636,13	847.291,65
12. Skoler (konto 16):				
Østre skole I: 2½ % af 188.013,98 .....	4.700,35			
— II: 1¼ % af 175.260,30 .....	2.190,75			
— III: 1¼ % af 539.683,29 .....	6.746,04			
Marksskolen: 1¼ % af 22.122,32 .....	276,53			
Vestre skole: 1¼ % af 308.796,51 .....	3.859,96			
— 5 % af 9.006,50 .....	450,33			
— udv.: 1¼ % af 34.955,54 .....	436,94			
— kedel: 8 % af 54.953,75 .....	4.396,30			
— 5 % af 6.082,78 .....	304,14			
Møllegårdsskolen: 1¼ % af 3.347.837,41 .....	41.847,97			
— 5 % af 479.253,48 .....	23.962,67			
— køkken: 6 % af 103.800,06 ...	6.228,00			
— sportsplads: 4 % af 116.519,68	4.660,79			
	100.060,77			
Gymnasiet:				
2 % af 250.489,30 .....	5.009,79			
2 % af 23.928,35 .....	478,57			
4 % af 130.995,88 (sportsplads) .....	5.239,84	10.728,20		
Skoletandklinik: 10 % af 48.970,96 .....	4.897,10		115.686,07	
14. Gader, veje, pladser og broer (konto 18):				
Frederiksgade: 4 % af 14.975,93 .....	599,04			
Østerbro: 4 % af 60.036,02 .....	2.401,44			
Østre Allé, Tjørneallé og Holbækvej: 4 % af 38.291,20 .....	1.531,65			
Holbergsgade: 4 % af 35.450,83 .....	1.418,03			
Vestergades forlængelse: 4 % af 26.944,85 .....	1.077,79			
Pantholmvej: 4 % af 9.862,68 .....	394,51			
Jernbanetunnelen: 4 % af 23.249,91 .....	930,00			
Overdækning af renden v/ Kalundborgbroen: 2 % af 8.647,95 .....	172,96			
Tilgodehavende hos de overtagne landeveje iflg. regnskabet for 1916/17: 5 % af 22.892,57 .....	1.144,63			
Cykle- og gangsti langs Rosenkildevej: 4 % af 45.796,99 .....	1.831,88			
Torvegade: 4 % af 91.872,41 .....	3.674,90			
Slotsvænget og Kongelyset: 4 % af 367.898,38 ...	14.715,94			
Vestre Ringgade: 4 % af 475.507,47 .....	19.020,30			
Rørlægning af Skidenrenden: 4 % af 111.125,74	4.445,03			
Regulering af Tude å: 20 % af 3.000,00 .....	600,00			
Regulering af Sct. Mikkel's kirkeplads: 4 % af 56.512,89 .....	2.260,52			
Rutebilmønstret: 10 % af 116.852,95 .....	11.685,30			
Klosterbankens forlængelse: 4 % af 55.980,47 ...	2.239,22			
Teglværksvejs istandsættelse: 4 % af 5.399,03 ...	215,96			
	70.359,10			
Gadebelysning: 5 % af 57.961,11 .....	2.898,06		73.257,16	
15. Spildevand og renovation m.v. (konto 19):				
1. Kloaker:				
Kloaksystemets omordning og supplering: 2 % af 201.796,41 .....	4.035,92			
Ledn. til „Andersvænge“: 2 % af 14.667,49 ..	293,35			
Ledn. over matr. nr. 1 a: 2 % af 8.348,72 ....	166,97			
Regnvandsledning i Ndr. Stationsvej: 2 % af 16.328,78 .....	326,58			
2. Rensningsanlæg:				
1. udvidelse: 2 % af 118.074,22 ...	2.361,48			
2. udvidelse: 2 % af 251.717,93 ...	5.034,36			
Nedlæggelse af stemmeværk: 20 % af 4.000,00 (rest) .....	800,00	8.195,84		
	13.018,66			
		13.018,66	733.579,36	847.291,65

## Gruppe nr. 37

## Konto 25. Afdrag og henlæggelser.

	Transport ...	13.018,66	733.579,36	847.291,65
3.	Dagrenovationsanlæg:			
	Bygninger m. m. ....	8.909,74		
	Maskiner .....	5.936,04		
	Lastvogne, traktor samt beholdere	9.870,20	24.715,98	
4.	Nødtørftsanstalten: 1 % af 15.615,50 .....		156,16	37.890,80
16.	Parker, idrætsanlæg m.v. (konto 20):			
	Parker og legepladser:			
	Kirkepladsen: 4 % af 30.315,65 .....	1.212,63		
	Østre Torv: 4 % af 11.891,22 .....	475,65		
	Mønsterkolonien: 10 % af 12.694,14 .....	1.269,41		
	Østervang: 10 % af 32.709,72 .....	3.270,97		
	Søndervang: 10 % af 10.215,54 .....	1.021,55		
	Stadion og idrætsanlæg:			
	Nyt idrætsanlæg: 4 % af 239.089,38 .....	9.563,58		
	Omkædnings- og toiletbygning: 2 % af 26.872,20	537,44		
	Vandrerhjem og ungdomsborg: 2 % af 128.013,50	2.560,27	19.911,50	
18.	Brandslukning og civilforsvar (konto 22):			
	Brandslukning: 2 % af 37.749,28 .....	754,99		
	Brandslukning: 5 % af 6.865,60 .....	343,28	1.098,27	
19.	Kasernen (konto 24-1) .....		7.387,04	
20.	Politistation og politimesterbolig (konto 24-4) = overskud ...		5.426,91	
21.	Omkostninger ved optagelse af lån .....		112.706,37	918.000,25
			<b>Saldo ...</b>	<b>÷70.708,60</b>

25 5

	Anden henlæggelse:			
	Østervang: 10 % af 32.709,72 .....		3.270,97	
	Søndervang: 10 % af 10.215,54 .....		1.021,55	
	Kloak over matr. nr. 1 a: 10 % af 8.348,72 .....		834,87	
	Dræning på Ndr. Mark: 10 % af 15.425,41 .....		1.542,54	
	Kirketorvsbygningens tilslutning til fjernvarmenettet:			
	10 % af 4.000,00 .....		400,00	
	Kedelanlæg i tidl. realskole: 8 % af 17.908,08 .....		1.416,64	
	Kinoteatret = afskrivning .....		21.998,49	
	Klasseværelser i Vestre skoles tagetage: 10 % af 41.038,32 .....		4.103,83	
	Varmeanlæg i Vestre skole: 8 % af 54.953,75 .....		4.396,30	
	Garage i politimesterbolig: 10 % af 4.909,54 .....		490,95	
	Ombygning af politimesterbolig: 10 % af 8.305,00 .....		830,50	
	Regnvandsledning i Ndr. Stationsvej: 10 % af 16.328,16 .....		1.632,82	
	Markskolens kloakbidrag: 10 % af 792,50 .....		79,25	
	Kloakbidrag vedr. Klosterbanken 2—20: 10 % af 3.704,02 .....		370,40	
	Omkædnings- og toiletbygning: 10 % af 26.872,20 .....		2.687,22	
	Gadebelysningsanlæg: 10 % af 54.240,36 .....		5.424,04	
	Ombygning af kvægtorvet: 10 % af 33.579,03 .....		3.357,90	
	Nedlæggelse af stemmeværk: 20 % af 7.000,00 .....		1.400,00	
	Regulering af Sct. Mikkels kirkeplads: 10 % af 54.629,30 .....		5.462,93	
	Extraordinære afdrag på lån: 10 % af 70.723,82 .....		7.072,38	
	Vandledning i Østre Allé (= afskrivning) .....		4.315,60	
	Oliefyr på fjernvarmecentralen (= afskrivning) .....		47.500,00	
	Restaurering af tidligere politistation .....		2.000,00	
	Køb af parcelgården: 10 % af 85.214,90 .....		8.521,49	
	Anlæg af Torvegade: 10 % af 66.862,18 .....		6.686,22	
	Ny politistation: 10 % af 37.053,83 .....		3.705,38	
	Ny gymnastiksal m.v. v/ Østre skole (rest) .....		813,15	
	Udvidelse af vandværket (rest) .....		280,22	
	Istandsættelse af Teglværksvej: 20 % af 5.399,03 .....		1.079,80	
	Indretning af rutebilventesal (= afskrivning) .....		3.000,00	
	Rutebilkæringsplads (= afskrivning) .....		11.685,30	
	Nyt renseshus m.v. på gasværket: 10 % af 9.233,84 .....		923,38	
	Danoanlæg (rest) .....		2.545,98	
	10 m bred vej ved Vestre Ringgade: 10 % af 10.084,61 .....		1.008,46	
	Kloak Løvegade-Svendsgade: 10 % af 57.161,17 .....		5.716,12	167.574,68

Ialt konto 25 ...

96.866,08

## Budget for Slagelse kommunes pensions-

### Indtægter:

1. Indvundne renter (18.248,63 + 220,00 + 765,41) .....	19.234,04
2. Tilskud fra funktionærer .....	37.666,43
3. Ordinære tilskud fra kommunen .....	94.634,72
4. Ekstraordinære tilskud fra kommunen .....	46.614,72
6. Formindskelse af pensionsfondens kontante beholdning .....	765,41

---

Ialt ... 198.915,32

---

## Budget for alderssparefond i

### Indtægter:

2. Tilskud fra funktionærer .....	4.650,00
3. Ordinære tilskud fra kommunen .....	8.800,00
5. Andre indtægter (S.E.A.S. og N.V.E.) .....	500,00

---

Ialt ... 13.950,00

---

## Budget for de kirkelige ligninger i

### Indtægter:

1. Pålignet kirkeskat og offerafløsning m. m. ....	306.268,87		
heraf tilbagebetalt .....	0,00		
heraf ført til afgang .....	17.000,00	17.000,00	289.268,87

---

Ialt ... 289.268,87

---



**fond og pensionsforsikring forsikring for året 1956-57****Udgifter:**

1. Udbetalte pensioner .....	97.413,84
2. Pensionsforsikringspræmier .....	98.227,68
3. Andre udgifter, pensionstilsvær til staten vedr. politi- og arrestvæsen .....	2.508,39
4. Forøgelse af pensionsfondens aktiver .....	765,41

---

Ialt ...	198.915,32
----------	------------

---

**Slagelse kommune for året 1956-57****Udgifter:**

3. Forøgelse af alderssparefonden .....	13.950,00
-----------------------------------------	-----------

---

Ialt ...	13.950,00
----------	-----------

---

**Slagelse kommune for året 1956-57****Udgifter:**

1. Kirkeskat indbetalt til stiftsøvrigheden .....		56.469,00
2. Tilskud til præstelønningskasser .....	34.002,33	
3. — - kirkebetjeningskasser .....	57.819,69	
4. — - kirkekasser .....	140.977,85	
5. — - menighedsråds-kasser .....	0,00	232.799,87

---

Ialt ...	289.268,87
----------	------------

---

# SAG-REGISTER

til

## SLAGELSE BYRÅDS FORHANDLINGER m. m.

for

året 1. april 1955 til 31. marts 1956

	Sag nr.
<b>Åndssvageanstalt, Østifternes.</b>	
Forstærkninger af vandledning til „Andersvænge“ .....	46, 58
<b>Aftenskoler, se ungdoms- og aftenskoler.</b>	
<b>Aldersrente og aldersrenteboliger.</b>	
Socialudvalget .....	XIX
Vejledende regler for ydelse af personlige tillæg til rentemodtagere .....	53, 227
Lønregulering, opsynsmand Paul Nielsen .....	59
Sygeplejerske Inge Margrethe Larsen, ansættelse .....	88
Sygeplejerske Inge Margr. Rødvig, pensionsforhold .....	140
Sygeplejerske Marie Benjaminsen, ansættelse .....	175
Udkast til retningslinier for ydelse af huslejenedsættelse og indskud for rentemodtagere m. fl. og for optagelse i aldersrenteboliger .....	180
De gamles Hjem - Garvergårdens park .....	188
Boliger for rentemodtagere i ejendommene Marievej 1—3 og 5—7 samt Mariendals Allé 38—40 .....	240
<b>Anlægget.</b>	
<b>Ansvarsforsikring.</b>	
<b>Antenne, se også gader og veje og radio.</b>	
Udvalget for luftantenner m. m. ....	VI
<b>Arbejderhjemmet.</b>	
Bestyrelsen for .....	V
Regnskab for 1955 .....	221
<b>Anvisningskontoret.</b>	
Tilsynsråd .....	V
<b>Arbejdsforhold, arbejds løn, arbejder og leverancer til kommunen, se også lønninger.</b>	
<b>Arbejdsløse, hjælp til.</b>	
D.A.F.s opfordring til igangsættelse af arbejde .....	181

**Arealer, udleje af, se markvæsen.**

**Arresthus, se ting- og arresthus.**

**Asylet.**

**Automobilkørsel, se motorvogne og bilruter.**

**Automobilparkeringspladser, se gader og veje.**

**Badeanstalten.**

Udvalgets medlemmer ..... VI

**Bebyggelsesforhold.**

Se boligforhold, bygningsvæsen, salg af arealer og udstykning.

Bebyggelsesplaner, se gader og veje samt markvæsen.

**Beskæftigelsesarbejder.**

Arbejdet med fortove og kørebaner i Smedegade—Torvegade fortsættes .....	55
Rørlægning af vejgrøfter på Nørre Ås .....	174, 184
Dræning af matr. nr. 278 f af markjorderne .....	174, 184
Rørlægning af en del af skelgrøften mellem Sct. Mikkels landsogn og Slagelse .....	184, 201
Regulering af jordarbejde på Kvægtorvsvej .....	184, 201
Dræning på matr. nr. 69 g, h og i af markjorderne .....	184, 201
Friluftscene på Frederikshøj .....	185, 201
Snedkernes fagforening, opfordring til igangsættelse af arbejde .....	213
Priorgade forlænges til Slotsgade .....	213, 231

**Begravelsesvæsen, se kirkerne og ligbærerlauget.**

**Belysning, se elektricitetsværket.**

**Benzintanke i gaderne og på privat grund.**

Udvalgets medlemmer ..... VI

**Beretning fra foreninger m. m., se bidrag.**

**Bevillingsvæsen, se næringsvæsen.**

**Beværtervæsen, se næringsvæsen.**

**Biblioteksvæsen.**

Bibliotekets bestyrelse .....	VI
Udvalget for biblioteksbygningen .....	VI
Bestyrelsen for Slagelse Børnebibliotek .....	IX
Regnskab for 1954/55 (se tillæg VII) .....	23
Beretning for 1954/55 (se tillæg VII) .....	33
Bibliotekar Thomas Johansen, ansøgning om afsked .....	128
Køb af ejendommen Stenstuegade 28, matr. nr. 353 af bygr., ejer fru Ingeborg Wis-	
mann .....	140, 152
Bibliotekar Vita Rørdam, ansættelse .....	151

**Bidrag, derunder beretninger fra foreninger m. m.**

(Se også kasse- og regnskabsvæsen)

Slagelse Flyveklub .....	2
Slagelse Gymnastikforening .....	15, 22
K.F.U.M.s soldaterhjem i Slagelse .....	15
Dansk Røde Kors .....	22
Missionen blandt hjemløse mænd i København .....	22
Foreningen Dansk Samvirke .....	32
Landsforeningen for Sukkersyge .....	44

K.F.U.M.-spejderne - tilskud til et spejderhus .....	55
Samfundet og Hjemmet for vanføre .....	55, 111
Slagelse Boldklub og Idrætsforening .....	69
Det danske Hedeselskab .....	70
Dansk Forening for Folkebade .....	70
Husassistenternes Fagskole .....	81
Landsforeningen af Vanføre .....	81
Landsforeningen mod Børnelammelse .....	81
Ring i Ring .....	81
Slagelse Tekniske Skole .....	81
Sorø Amts Plejehjemsforening .....	81, 138
Kolonihaveforbundet .....	96
Teknisk Skole, Slagelse .....	96
Dansk Byplanlaboratorium .....	96
Sønderskovhjemmet .....	96
Dansk Tunghøreforening .....	96
Arbejdsskolen .....	111
Dansk Forsorgsselskab .....	111
Danske Kvinders slesvigske Forening .....	111
Kvindehjemmet i København .....	111
Næstved Tekniske Skole .....	111
Slagelse Forplejningshjem .....	125
Blå Kors .....	125
Centralbiblioteket for Tuberkulosepatienter .....	125
Foreningen „Dannevirke“ .....	125
Det danske Selskab .....	125
Det grundtvigske Soldaterarbejde .....	125
Foreningen til at fremme blindes Selvvirksomhed .....	125
Kirkens Korshær, Slagelse .....	125
Landsforeningen til Kræftens Bekæmpelse .....	125
Landsudvalget for K.F.U.M.s Soldatermission .....	125
Mødrehjælpen .....	125
Nationalforeningen til Tuberkulosens Bekæmpelse .....	125
Foreningen Norden .....	125
Det danske Hospitalsfond, Hamburg .....	125
Søfartens Bibliotek .....	125
Teknologisk Institut .....	125
Dansk Brandværns-Komité .....	138
Danske døves Landsforbunds Hjælpefond .....	138
Foreningen for spastisk lammede Børn .....	138
Kofoeds Skole .....	138
K.F.U.M.s sociale arbejde .....	138
Museumsforeningen for Sorø amt .....	138
Socialpolitisk Forening .....	138
Foreningen „Danmarks Blinde“ .....	149
Dansk Blindesamfund .....	149
Guldberg-plan .....	149
Kirkens Korshær .....	149
Rigsforeningen til Bekæmpelse af de rheumatiske Sygdomme .....	149
Friluftsrådets årsberetning .....	181
Landsforeningen for Mentalhygiejne .....	182
Landsforeningen Kristelig Forening for Børneforsorg .....	182
Slagelse kommunale Gymnasiums Legatfond .....	182
De lokale ungdomskorps .....	199
Danmarks Afholdsforening .....	213
De samvirkende Afholdsselskaber .....	213
Den kgl. Veterinær- og Landbohøjskole .....	213
Frelsens Hær .....	213
Jydsk Børneforsorg .....	213
Kollegiet Solbakken .....	253
Frihedskampens Veteraner .....	253
Rinkenæs Ungdomsskole .....	253

### Bilruter, faste i gaderne, se også motorvogne.

Udvalgets medlemmer .....	
Sorø amts trafikudvalg .....	
Ventesal på Nytorv for rutebilpassagerer .....	2, 87, 98,

Byomnibussen, takstforhøjelse .....	114
D.S.B.-omnibus Korsør—København, takstforhøjelse .....	149
Ændring af rutebilerne og byomnibussens stoppesteder .....	170
Skilt for „Europa-bus“ .....	199
D.S.B., stoppestedsskilte for rutebiler .....	213
Forholdene ved rutebilerne afgang fra Nytorv .....	228

#### Ansøgninger om og fornyelser af koncessioner:

Rutebilejer Bent Hansen, Gørlev, ruten Gørlev—Slagelse .....	1
Rutebilejer Ejnar Hansen, Slagelse, ruterne Slagelse—Bilsø Strand og Slagelse—Mullerup Havn .....	1, 59, 160
Vognmand Gunner Christensen, fragtruten Gørlev—Slagelse .....	47
Chauffør Johs. Nielsen, fragtruten Slagelse—København .....	72, 198
Vognmand Th. Olsen, ruterne Nykøbing Sj.—Slagelse og Jyderup—Slagelse .....	95
Vognmand Harry Petersen, ruten Eggelsevmagle—Slagelse .....	128
Vognmand Lars Chr. Olsen, ruten København—Slagelse .....	128
D.S.B., ruten København—Korsør .....	128
Vognmand D. Birkegaard, ruten København—Korsør .....	128
Vognmand Peter Birk, ruten København—Slagelse .....	128
Fragtmand Emil Hansen, Flakkebjerg, ruten Flakkebjerg—Slagelse .....	151
Fragtmand Peter Pedersen, Fuglebjerg, ruten Fuglebjerglund—Slagelse .....	151
Fragtmand Johs. Georg Larsen, Frederiksberg, ruten Sorø—Slagelse .....	151
Vognmand Harald Jensen, Skellebjerg, ruten Skellebjerg—Slagelse .....	151, 181
Vognmand Jens Sørensen, Jordløse, ruten Svebølle—Slagelse .....	151
Vognmand Thorkild Christiansen, ruten Skelskør—Slagelse .....	160
Vognmand Ejner Kubert, ruten Korsør—Slagelse .....	160
D.S.B. og Skagensbanen, ruten Skagen—København .....	163
Fragtmand Verner Nielsen, Stenlille, ruten Stenlille—Slagelse .....	163
Vognmand P. Nielsen, Næsbystrand, ruterne Slagelse—Hejninge—Næsbystrand og Slagelse—Kongsmark—Næsbystrand .....	163
Vognmand Oluf Larsen, byomnibussen .....	169
Vognmand Ejnar Hansen, ruten Nykøbing Sj.—Slagelse .....	169
Rutebilejer Kr. Nielsen, ruten Holbæk—Jyderup—Slagelse .....	181
Fragtmand Sv. Larsen, ruten Korsør—Slagelse .....	187
Rutebilejer Chr. Nielsen, ruten Slagelse—Ørslev .....	187
Rutebilejer Bernh. Christensen, ruten Bisserup—Slagelse .....	198
Rutebilejer Frede Spøhr, ruten Slagelse—Næstved .....	198
Fragtmand J. P. Thv. Petersen, ruten Dalmoose—Slagelse .....	204
D.S.B., ruten Skælskør—Slagelse .....	229
D.S.B., ruten Skælskør—Slagelse—Sorø—Holbæk .....	229
D.S.B., ruten Slagelse—Næstved .....	229
Fragtmand Ejnar Sørensen Astrup, ruten Gørlev—Slagelse .....	245
Fragtmand C. Enøe, ruten Keldstrup—Slagelse .....	245
Harry Visholm, overtagelse af personruten Skelskør—Slagelse .....	245

#### Biografteatre.

Medlemmer af tilsynet med biografteatre .....	VII
-----------------------------------------------	-----

#### Boligbyggeri, støtte til, se boligforhold, kriseforanstaltninger samt kommunekautiøn.

#### Boligforeninger.

Fællesorganisationens Boligforening .....	VII
Boligforeningens bestyrelse .....	21
Regnskab for 1954 .....	21
Huslejeforhøjelse i afdelingerne A og B .....	21, 66
Huslejenedsættelse i afdeling S .....	21, 66
Sammenlægning af afdelingerne OP og OP II .....	66
Afdeling T .....	78
Navngivning af Møllevangen .....	126
Boligministeriets vejledning vedr. aflæggelse af årsregnskaber for boligforeninger .....	181

#### Slagelse sociale Boligselskab .....

Regnskab for 1954 .....	22
Leggader i Søndermarken .....	150

VIII

Byggeri på matr. nr. 11 a af markj. ved Vestre Ringgade, „Vesterport“ ...	167, 196,	198
Bygning af yderligere 9 garager ved „Søndermarken“ .....	178, 226,	239
Boligministeriets vejledning vedr. aflæggelse af årsregnskaber for boligforeninger		181

Slagelse almennyttige Boligselskab .....		VIII
Regnskab for 1954 .....		44
Boligministeriets vejledning vedr. aflæggelse af årsregnskaber for boligforeninger		181

Slagelse social-filantropiske Boligselskab .....		VIII
2 dobbelthuse på Vestre Ringgade .....	35, 118, 121, 134,	226

Nationalforeningens Boligselskab af 16. januar 1952.		
Begrænsning af antallet af huse .....		29

### Boligforhold, herunder kommunens beboelseshuse m.v.

Boliganvisningsudvalget .....		VII
Udvalget for kommunale boligforhold .....		VII
Bygningskommissionen .....		IX
Socialudvalget (husvilde) .....		XIX
Boligtilsynet (sundhedskommissionen) .....		XX
Huslejenævn .....		XIII
Forbud mod udleje af lejligheder på 2 værelser og derover til enlige personer .....		32
Boligsøgende fra arbejdsløshedsøerne i Jylland .....		181

### Ansøgninger om tilladelse til at nedlægge lejligheder eller inddrage værelser.

Vibevej 6 .....		8
Oehlenschlägersgade 20 .....		17
Løvegade 30 .....		17
Bredegade 64 .....		26
Vibevej 4 .....		26
Herrestræde 12 .....		50
Løvegade 18 .....		50
Sorøvej 126 .....		50
Strandvejen 54 .....		50
Akacievej 23 .....		63
Smedegade 8 .....		63
Sorøvej 43—45 .....		63
Slotsgade 11 .....		63
Absalonsgade 5 .....		76
Nyvej 26 .....		76
Skælskørvej 102 .....		76
Strandvejen 35 .....		88
Rolighedsvej 25 .....		105
Rosenkildevej 46 .....		105
Skælskørvej 58 .....	119,	132
Slotsallé 22 .....		119
Vestervang 17 .....		119
Hans Tavsgade 39 .....		119
Absalonsgade 10 .....	132,	144
Nyvej 21 .....		132
Skælskørvej 35 .....	132,	208
Skovvej 19 .....		132
Slotsallé 22 .....		132
Bredegade 36 .....		144
Skælskørvej 96 .....		155
Valdemarsgade 7 .....		155
Rosengade 3 .....		155
Holbergsgade 23 .....		175
Nørregade 1 .....		193
Bredegade 38 .....	208,	248
Hl. Andersvej 40 .....	208,	222
Skælskørvej 104 .....		208
Strandvejen 5 .....		208
Gl. Torv 8 <sup>1</sup> .....		237
Skovvej 11 .....		237
Jernbanegade 28 .....		248

**Brandvæsen.**

Brandkommissionens medlemmer .....	IX
Justitsministeriets inspektion af brandvæsenet .....	80
Skorstensfejning, takstforhøjelse fra 1/10 1955 .....	187
Jofa, Sorøvej, garage og lagerbygning .....	224
Fru E. Lumbye Jensen, Absalonsgade 8—10, brandmur .....	224
Vognmand Ejnar Madsen, benzin- og olietank på Valbyvej 22 .....	234
Opførelse af 10 garager på matr. nr. 270 af bygr., Nytorv 10 .....	246

**Brændsel, se også kriseforanstaltninger.****Budget.**

Indenrigsministeriets samtykke til skatteudskrivningen for 1955/56 .....	54
Overslag over de kirkelige ligninger for 1956/57 .....	186
Påligning af kirkeskat 1956/57 .....	229
Budgetforslag for 1956—57. (Se tillæg XIV) .....	244, 256

**Bybud, se dragere.****Byens historie.****Bygninger, de offentlige.**

Udvalgets medlemmer .....	IX
Menighedsrådet for Sct. Mikkel's bysogn angående den gamle kirkelade på Rosengade .....	2, 200, 212
Behandlingsbygningen på centralsygehuset, licitation for entrepriserne I og II .....	28
Ombygning af toiletter på Østre skole .....	64
Sygehuset. Udvidelse af kedelhuset i forbindelse med opførelse af en behandlingsbygning .....	92, 106
Yderligere en gymnastiksal ved Møllegårdsskolen .....	107
Behandlingsbygning, centralsygehuset, licitation over tekniske installationer ...	131, 145
Ventesal for rutebilmagasiner, licitation .....	140
Behandlingsbygning, centralsygehuset, entreprise III .....	196
Kasernen. Udsiftning af 2 centralvarmekedler i kostforplejningen .....	204
Indretning af boliger for rentemodtagere i ejendommene Marievej 1—3 og 5—7 samt Mariendals Allé 38—40 .....	240

**Bygningsvæsen, se servitutbestemmelser og udstykning.**

Bygningskommissionens medlemmer .....	IX
Vurderingsmænd til ejendoms- og grundskyld .....	XI
Byplanmøde i Vejle .....	2
Ændring af bygningsvedtægten (Se tillæg III) .....	3, 80
Tilbygning til Sct. Pedersgade 20, ejer rutebilejer Ejnar Madsen .....	6, 49
Byggevirksomheden i Slagelse kommune .....	14, 68, 137
Handels- og Landbrugsbanken, Gl. Torv 3, ombygning, nedrivning af sidehus .....	18
Købmand Chr. Jensen, Elmevej 13, opførelse af en garage .....	18
Fyrbøder Svend Jørgensen, Lærkevej 3, opførelse af en tilbygning .....	18
Slagelse menighed af Jehovas Vidner, Vestre Ringgade 31 .....	27
Fru K. Zoffmann-Hansen, Vestre Ringgade 65 .....	37
Skolelæge E. Bastholm, Østerbro 27, opførelse af en garage .....	37, 90
Snedker Kai Christensen, Kastanievej 13, opførelse af et snedkerværksted .....	37
Forvalter Christoffer Jensen, garage på Lindevej 22 .....	49
Handels- og Landbrugsbanken a/s, Gl. Torv 3, dispensation fra bygningsvedtægten §§ 73 og 74 .....	49
Johanne Olsen, Hans Tavsensgade 14, opførelse af en garage .....	62
Ernst R. Carlson, Vestre Ringgade 47, opførelse af en garage .....	62
Snedker Otto Harald Nielsen, Skælskørvej 16, indretning af en butik .....	62
Arbmd. Tage Petersen, Astersvej 18 .....	74
Fællesorganisationens Boligforening, afdeling T .....	91
Blikkenslager P. Moesgaard Jensen, byggeri på Klostergade 11 .....	116
Automobilforhandler T. F. Olsen, garagers afstand fra gadeskel .....	123
Arkitekt Møller-Jørgensen, Klostergade 10 .....	129
Faktor Egon Rasmussen, Platanvej 24, garage .....	129
Læge K. E. Christensen, Bag Kloret 13 .....	129
Ostehandler Kaj Jørgensen, Slotsvænget 15 .....	143

Købmand Chr. Nielsen, Vestervang 17 .....	143
Fru Ethla Jacobsen, Slotsvænget 13 .....	143
Karetmager Bardenfleth-Hansen, matr. nr. 11 bq af markj, opførelse af et beboel- seshus .....	152
Opførelse af Lundbergs Gård v/Torvegade .....	153
Snedkermester R. P. Dahl, matr. nr. 306 af bygr., afslag på ansøgning om dispen- sation fra bygningsvedtægten .....	153
Konstruktør K. B. Carlsen, Østre Allé 12, opførelse af en garage .....	163
Frisørmester Trebbien, Vestre Ringgade 13, opførelse af et parcelhus .....	163
Fa: Carl M. Jensen & Søns byggeri på Vestre Ringgade .....	178
Tømrersvend Børge Olsen, Vestre Ringgade 57 .....	178
Bygning af yderligere 9 garager ved „Søndermarken“, bygherre Slagelse sociale Boligselskab .....	178
Garager ved Lundbergs Gård .....	189
Slagtermester H. P. Petersen, Rosengade 13, dispensation fra bygningsvedtægten § 74 .....	224
Sct. Mikkel's menighedsråd, Østerbro 36, garagebygning .....	224
Jofa, Sorøvej, garage- og lagerbygning .....	224
Fru E. Lumbye-Jensen, Absalonsgade 8—10, brandmur .....	224
Statens Byggeforskningsinstitut „Nyt skolebyggeri 2 og 4“ .....	241
Opførelse af 10 garager på matr. nr. 270 af bygr., Nytorv 10 .....	246
Blikkenslagermester Kaj Jørgensen, parcelhus på matr. nr. 315 cf af markj, Irisvej 8	246
Typograf Otto Nielsen, Aakjærsgade 21 .....	257
Købmand Oluf Hansen, tilbygning og dispensation fra bygningsvedtægten, Øster- bro 17, matr. nr. 8 an af markj. ....	257

### Byrådet, dets møder og forhandlinger samt lokaler m.v.

Byrådets medlemmer og suppleanter .....	III—IV
Medlemmer af kommunale udvalg og kommissioner .....	V—XXIV
Byrådsammenkomst 11/6 1955 .....	5
Færdselsudvalg .....	30a
Valg af maskinsynsmand og stedfortræder .....	42, 45
Valg af medlemmer til fællesudvalget vedr. aktuelle sygehusproblemer i Sorø amt	45
Valg af medlemmer til nævningegrundlisteuudvalget .....	45
Møderne 25. juli og 8. august aflyses, næste møde 22. august 1955 .....	69
Mindeord over fhv. borgmester Vilh. Melgaard .....	137
Forslag til overligningskommisær og stedfortræder .....	161
Fru Gerda Thorbek, medlem af ungdomsnævnet .....	170
Fastlæggelse af de ordinære byrådsmøder i regnskabsåret 1955—56 .....	253
Nedsættelse af et udvalg til overvejelse af planerne om placering og bygning af et rådhus .....	254

### Børn, tilsyn med, se børneværn.

### Børneasylet, se asylet.

### Børnelegepladser.

Udvalgets medlemmer .....	XX
---------------------------	----

### Børnehaver.

Medlem af bestyrelsen for Slagelse Menighedsbørnehave .....	XVI
Børnehavelærerinde Inge Louise Christiansen, afsked den 15/10 1955 .....	151
Børnehavelærerinde Lisbeth Jensen, ansættelse .....	151

### Børneværn, derunder plejebørn.

Børneværnets medlemmer .....	X
Medlem af bestyrelsen for Sorø amts plejehjemsforening .....	XVIII
Børneforsorgens muligheder for behandling af børn og unge med tilpasningsvan- skeligheder .....	181

### Plejebørn.

Tilsynets medlemmer .....	X
Fru v. Holstein, ansøgning om fritagelse .....	213
Fru Inge Binderup, medlem fra 17/1 1956 .....	213



**Børnebespisning**, se skolebørns bespisning.

**Decision**, se revisionsvæsen.

**Dragere.**

**Driftslån.**

**Droskekørsel.**

Taxa, takstforhøjelse ..... 17, 26, 42

**Dyrskue- og sportspladser samt idrætspark**, se også sport.

Præmier til dyrskuet ..... 32, 44  
 Missionsforbundet om stadeplads ..... 44  
 Forskønnelsesselskabet om stadeplads ..... 81  
 Friluftsscene på Frederikshøj ..... 185, 201

**Dækningsafgift**, se ejendomsskyld og grundskyld.

**Ejendomme, nogle kommunale**, se boligforhold og bygninger, de offentlige.

**Ejendomsskyld og grundskyld.**

Vurderingsmænd ..... XI  
 Fradraget ved vurdering til kommunal ejendomsskyld ..... 14  
 F.D.F., fritagelse for kommunale ejendomsskatter på ejendommen Rosenkildevej 46 ..... 257

**Eksercerpladsen.**

**Eksport**, se kvægtorvet.

**Elektricitetsværket.**

Teknisk udvalgs medlemmer ..... XXI  
 Autoriserede installatører ..... XXV  
 Medlem af bestyrelsen for I/S Isefjordværket ..... XIV  
 Installation af oliefyrr på varmecentralen ..... 56, 71  
 Fornyelse af fjernvarmeledning i Jernbanegade ..... 81, 96  
 Vekselstrømskabler, stikkabel til ejendomme i den indre by ..... 216  
 Ændring i vandværkets ledelse ..... 217

**Embeds- og bestillingsmænd samt andre funktionærer**,  
 se tjenestemænd.

**Erhvervslån**, se driftslån.

**Erhvervsråd.**

Medlemmer af Slagelse Erhvervsråd ..... XI

**Erhvervsskat**, se skatter og afgifter.

**Erhvervstælling**, se statistik.

**Feriekoloni ved Bildsø Strand.**

Bestyrelsen for Slagelse kommuneskolels feriekoloni i Bildsø ..... XI

**Fester.**

Byrådssammenkomst 11/6 1955 ..... 5  
 Kongen og dronningen, officielt besøg 26/5 1955 ..... 26

<b>Festplads.</b>	
<b>Folkeafstemning</b> , se valg.	
<b>Folkebespisning</b> , se kriseforanstaltninger.	
<b>Folkebibliotek</b> , se biblioteksvæsen.	
<b>Folkeforsikring</b> , se alders- og invaliderente.	
<b>Folkeregister.</b>	
Folketælling pr. 1/10 1955 .....	169
<b>Folketælling</b> , se statistik.	
<b>Forlystelsesskatten.</b>	
Andragender om eftergivelse af:	
Forskønnelsesselskabet .....	81
Børnehjælpsdagen .....	257
<b>Forpagtning</b> , se markvæsen.	
<b>Forplejningshjemmet.</b>	
Regnskab for 1954/55 .....	125
<b>Forsikringer, kommunale</b> , se købstadforening, samt ansvars- og ulykkesforsikring.	
<b>Forskønnelse, byens</b> , se også mindesmærker.	
Udvalget for byens og dens omegns forskønnelse .....	XII
Opstilling af 2 bænke ved Rosengade .....	55
Skulptur af Hellig Anders .....	136, 159
<b>Forsorg, offentlig.</b>	
Socialudvalget .....	XIX
Familier under midlertidig boligforsorg .....	80
Rekonvalescenthjemmet i Skælskør, beregning af sygedagetilskud .....	212
<b>Fredning.</b>	
Fredningsnævnet, medlem af taksationskommissionen .....	XII
Fredningsnævnet for Sorø amtsrådsreds .....	XII
<b>Fællesudvalget vedr. aktuelle sygehusproblemer i Sorø amt.</b>	XX
Valg af medlemmer .....	45
<b>Færdsel</b> , se gader og veje.	
<b>Gadebelysning</b> , se elektricitetsværket.	
<b>Gadehandel</b> , se næringsvæsen.	
<b>Gader og veje</b> , herunder kloak- og renovationsvæsen samt w.c.-installationer.	
Udvalget til sikring af færdsel i vejkryds m. m. ....	XII
Udvalget for gader og veje samt kloak- og renovationsvæsen .....	XII
Gadenavnudvalget .....	XII
D.U.I., stadeplads til tombola på Rosengade .....	2
K.T.A.S., telefonskabe på Kalundborgvej og Slotsvænget .....	2
Ventesal på Nytorv for rutebilpassagerer .....	2, 87, 98, 140

Byplanmøde i Vejle .....	2
Gaden fra Smedegade til Østerbro benævnes Torvegade på hele strækningen .....	24
Flere parkeringspladser på Schweizerpladsen .....	25, 34
Færdselsudvalg .....	30a
S.I.K.S., stadeplads til tombola på Rosengade .....	32
Forbindelsesvejen Rosenkildevej—Holbækvej, tilslutning til Holbækvej .....	35
Ndr. Ringgades tilslutning til Holbækvej .....	43
Valbyvej, ændret indkørsel til spritfabrikken samt anlæg af parkeringspladser .....	44
Forstærkning af vandledning til „Andersvænge“ .....	46
Opstilling af 2 bænke ved Rosengade .....	55
Arbejdet med fortove og kørebaner i Smedegade—Torvegade fortsættes .....	55
Forhandling mellem politimesteren og vejudvalget om den nye færdselslov ...	69, 84
Tandtekniker J. O. Jespersen, fremspringende skilt på „Østerport“ .....	72
Frelsens Hær, tombola på Rosengade .....	81
Forskønnelsesselskabets afspærring af Parkvej .....	81
Garageanlæg under Nytorv .....	86, 148, 203
Parkeringsplads ved Torvegades udmunding i Smedegade .....	100, 112, 181, 212
Regulering af Bredegade udfor Jørgensgård .....	101, 113
Klingeberg 8, Crone Konfektion, reklameflag .....	102
Gulf Oil's servicestation på Sdr. Stationsvej, fremspringende skilt .....	102
Fru Karen Andersen, stadeplads til en pølsevogn .....	102
Bag Klostreet, opsætning af vejskilte .....	111
Rosenvang, sti langs nordsiden af foreningens areal udføres ikke .....	111
Navngivning af Møllevangen .....	126
J. J. Christensen, om stadeplads til kaffevogn .....	128
Arbmd. Villy Jørgensen, om stadeplads til kaffevogn .....	128
Gl. Torv 2, opsætning af facadeskilt .....	128
De blå Pigespejdere, tombola på Sct. Mikkel's plads .....	128
K.T.A.S., nedlægning af telefonkabler i Bredegade—Bag Klostreet—Skelskørvej .....	149
Legegaden i Søndermarken .....	150
Opstilling af automat udfor Skovsøgade 3 .....	151
Neonskilt udfor Schweizerplads 4 .....	163
Neonskilt udfor Rosengade 13 .....	163
Ændring af rutebilerne og byomnibussens stoppesteder .....	170
Færdselstavler på hovedvej 1 .....	172
Fremspringende skilt udfor Sdr. Stationsvej 27 .....	175, 204
Jægerfeldt Sko, fremspringende skilt udfor „Østerport“ .....	175
Regulering af jordarbejde på Kvægtorvsvej .....	201
Slagelse sociale Boligselskabs bebyggelse på matr. nr. 11 a af bygr., „Vesterport“ ...	198
Skilt for „Europa-bus“ .....	199
Regulering af Nytorv efter fuldførelse af underjordisk garageanlæg .....	203, 214
Bondestandens Sparekasse, Bredegade 8, neonskilt .....	203
Autolakeriet, Volden 15, autonedkørsel .....	204
D.S.B., stoppestedsskilte for rutebiler .....	213
Priorgade forlænges til Slotsgade .....	213, 231
Møbelhandler Axel Jørgensen, Jernbanegade 5, neonskilt .....	217
Ny vandledning ved Pantholm, Nørre og Sdr. Ås .....	243, 255
S.I.K.S., stadeplads i sportsugen .....	253
Vedr. færdselsret på matr. nr. 8 ax af markj. (ved Østerbro) .....	257
Fremspringende skilt, Smedegade 4 .....	257
Opsætning af markise, Smedegade 16 .....	257
Børnehjælpsdagen, om stadeplads .....	257
Benzintankanlæg ved Sct. Mikkel'sgade 28 .....	257

Ansøgninger om dispensation for lastvogne (vægt og størrelse).

Gulf Oil, tankbil .....	102
Dansk Esso a/s, kørsel med tankbiler .....	175

*Kloakvæsen.*

Autoriserede kloakmestre .....	XXV
Rosenvang, erstatning for pålæg af servitut .....	5
Udførelse af en del af kloakprojektet for Østerbro- og Jernbanekvarteret 83, 97, 102, 202, 215, 218, .....	232
Kompressor anlæg til rensningsanlægget .....	96, 111
Omlægning af kloak, Sdr. Ås—Sorøvej .....	127, 139
Rørlægning af vejgrøften på Nørre Ås .....	174, 184
Rørlægning af en del af skelgrøften mellem Sct. Mikkel's landsogn og Slagelse .....	184, 201

Tillægskendelse af 15/12 1955 ang. kloakering af parcellforeningen „Rosenvang“ (Se tillæg XII) .....	198
Foreløbig kendelse vedr. projekt til ændring af kloakforholdene i jernbanekvarteret og Jernbanegades nordlige del (se tillæg XIII) .....	252
<i>Renovationsvæsen.</i>	
Dano-anlægget, sporændring .....	170, 182
<i>W.C.-installationer.</i>	
Autoriserede w.c.-installatører .....	XXVI
Sv. Larsen, Akacievej 3, autorisation som w.c.-installatør .....	175
<b>Gartnerier, havebrug m. m., oprettelse af, se også kriseforanstillinger.</b>	
<b>Garnison, eksercerplads, se denne.</b>	
Udskiftning af 2 centralvarmekedler i kostforplejningen .....	204
<b>Gasværket.</b>	
Teknisk udvalgs medlemmer .....	XXI
Autoriserede gasmestre .....	XXVI
Foreningen af kommunale gasværker, generalforsamling .....	15
Kommunernes kulkontor, repræsentantskabsmøde .....	80
Forhøjelse af koksprisen .....	81
Udførelse af en del af kloakprojektet for Østerbro-Jernbanekvarteret .....	83, 97, 102
Sv. Larsen, Akacirvej 3, autorisation som gasmester .....	175
Ændring i vandværkets ledelse .....	217
<b>Grundforbedringslån og -tilskud.</b>	
Dræning på matr. nr. 278 f af markj. ....	174, 184, 212
<b>Grundskyld, se ejendomsskyld.</b>	
<b>Gymnastik, se sport.</b>	
<b>Håndværk og industri, se næringsvæsen.</b>	
<b>Handel, se næringsvæsen.</b>	
<b>Handel med husdyr, tvistigheder ang., se voldgiftsmænd.</b>	
<b>Haver, se markvæsen.</b>	
<b>Hegnsynsmænd.</b>	
Hegnsynsmænd og vurderingsmænd for mark- og vejfred .....	XVI
<b>Herberger, arbejdshjem m.v.</b>	
Medlem af tilsynet .....	XIII
<b>Hesteopkøb, se næringsvæsen.</b>	
<b>Historie, se byens.</b>	
<b>Hospital og kloster, Slagelse.</b>	
<b>Husdyrene, smitsomme sygdomme hos.</b>	
<b>Huse kommunale, se boligforhold og ejendomme, nogle kommunale.</b>	
<b>Husleje, se boligforhold.</b>	

<b>Husmænds pligtarbejde, se voldgiftsmænd.</b>	
<b>Hærens forsyning med heste, vogne og motorkøretøjer,</b> se udskrivningsvæsen.	
<b>Højtidsoffer, afløsning af, se kirkeskat.</b>	
<b>Idrætspark, se sport.</b>	
Tilsynet med Idrætsparken (sportsudvalget) .....	XX
<b>Indbyggerantal, se statistik.</b>	
<b>Indfødsret, andragender om.</b>	
Alwin Heinrich Agger Göttische .....	10
Ferencz Karoly Laszlo Uhlyarik .....	142
Paavo Kusti Ruotsalainen .....	206
<b>Indkvartering.</b>	
Indkvarteringsudvalget .....	XIV
<b>Indlemmelse.</b>	
<b>Infirmeri, se garnison.</b>	
<b>Invalideforsikring.</b>	
Socialudvalget .....	XIX
Vejledende regler for ydelse af personlige tillæg til rentemodtagere .....	53, 227
<b>Jagt, jagttegn.</b>	
<b>Jagtafløsning, voldgiftsmænd ved, se voldgiftsmænd.</b>	
<b>Jernbaner, se også sporselskab.</b>	
Høng—Tølløse jernbane, garantierklæring .....	213, 230
<b>Jordbonitering.</b>	
Jordboniteringsmænd .....	XIV
<b>Jordbrugere, se landbrugsforhold.</b>	
<b>Jødisk kirkegård, se kirkerne og kirkegårdene.</b>	
<b>Kasse- og regnskabsvæsen, se også bidrag, budget, lån, revisionsvæsen og tjenestemænd.</b>	
Decision, se regnskabsvæsen.	
Lønninger, se lønninger, de kommunale funktionærers.	
Kasse- og regnskabsudvalgets medlemmer .....	XIV
Sorø amts andel i udgifterne til en psykiatrisk afdeling på centralsygehuset .....	1
Hafnia, optagelse af lån .....	1
Ændring af mælkepriserne .....	2, 124
Forhøjelse af billetpriserne i „Kino“ .....	2
Præmier til dyrskuet .....	32, 44
Udligningsfonden, tilskud til nedbringelse af sygehusudgifter .....	43
Sorø amts skoleråd, refusion af udgiften til overtimer, foranlediget af særundervisning af børn .....	54
Indenrigsministeriets samtykke til skatteudskrivningen for 1955/56 .....	54
Gudme Raaschou, optagelse af lån .....	151, 163
Slagelse kommunes regnskab for 1954/55. (Se tillæg XI) .....	173
Skorstensfejning, takstforhøjelse fra 1/10 1955 .....	187
Udligningsfonden, tilskud for 1956/57 .....	212

Decision af kommuneregnskabet for 1954/55 .....	233
Budgetforslag for 1956/57. (Se tillæg XIV) .....	244, 256
Afgift for fjernsynsmottagere i restaurationslokaler o. lign. ....	253

### Kinoteatret.

Udvalgets medlemmer .....	XIV
Forhøjelse af billetpriserne .....	2
Overenskomst for billetkassererskerne .....	17
Ungdomsborgen, bevilling for 1954/55 af den kulturelle fond .....	96, 111
Forslag om afhændelse af Kinoteatret .....	244, 256

### Kirkerne og kirkegårdene.

Menighedsrådet for Sct. Mikkel's bysogn angående den gamle kirkelade på Rosen- gade .....	2, 200, 212
Påligning af kirkeskat 1956/57 .....	229

### Kirkeskat.

Overslag over de kirkelige ligninger for 1956/57 .....	186, 244, 256
Påligning af kirkeskat for 1956/57 .....	229

**Kloak**, se under gader og veje.

**Kolonihaver**, se markvæsen.

**Kommunale udvalg og kommissioner**, se byrådet.

### Kommunekautiøn for statslån til opførelse af beboelseshuse.

Tømrersvend Erik Børge Olsen, Vestre Ringgade 57 .....	12
Slagteriarbejder Villy Egekjær, Jasminvej 17 .....	12
Slagtersvend Harry E. Hansen, Jasminvej 5 .....	12
Typograf Knud Hansen, Jasminvej 1 .....	12
Fabriksarbejder Jens J. Jensen, Jasminvej 12 .....	12
Slagteriarbejder Jens Juul Jensen, Jasminvej 29 .....	12
Arbmd. Ejnar Nielsen, Jasminvej 39 .....	12
Arbmd. Helge Petersen, Jasminvej 33 .....	12
Arbmd. Karl Mads Pedersen Søhus, Jasminvej 43 .....	12
Musiker Sv. Aa. Eriksen, Vestre Ringgade 15 .....	29
Typograf Carl Chr. Hansen, Irisvej 16 .....	29, 40
Lærer A. Ankerstrøm, Skovvej 13 .....	40
Maskinformner Hans A. E. Nielsen, Syrenvej 23 .....	40
Opsynsmand Karl Kr. Jensen, Ribisvej 13 .....	40
Typograf Otto Nielsen, Aakjærs-gade 21 .....	40, 52
Håndværkerkonsortiet af 21. august 1952 .....	40, 52
Arkitekt Gustav Gergelyffy, Kloster-gade 16 .....	66, 78
Arbmd. Tage Petersen, Astersvej 18 .....	78
Huslejetilskud (vedligeholdelsestilskud) .....	96
Fru Ethla Jacobsen, Slotsvænget 13 .....	146, 157
Boligministeriets vejledning vedr. aflæggelse af årsregnskab for boligforeninger ...	181
Jens Chr. Kn. Lehmann Hansens byggeri på matr. nr. 11 bg af markj., overdrages til stationsarbejder Uffe Riise Larsen .....	257

### Fællesorganisationens Boligforening.

Regnskab for 1954 .....	22
Husleje-forhøjelser i afdelingerne A og B .....	22, 66
Huslejenedsættelse i afdeling S .....	22, 66
Sammenlægning af afdelingerne OP og OP II .....	66
Afdeling T .....	78

### Slagelse sociale Boligselskab.

Regnskab for 1954 .....	22
Byggeri på matr. nr. 11 a af markj., ved Vestre Ringgade „Vesterport“ ...	167, 196, 198
Bygning af yderligere 9 garager ved „Søndermarken“ .....	178, 226, 239

### Slagelse almennyttige Boligselskab

<i>Slagelse Haveboligselskab.</i>	
<i>Slagelse socialfilantropiske Boligselskab.</i>	
2 dobbelthuse på Vestre Ringgade 35—118 .....	121, 134, 226
<i>Nationalforeningens Boligselskab af 16. januar 1952.</i>	
Begrænsning af antallet af huse .....	29
<b>Kommunernes kulkontor, se gasværket.</b>	
<b>Koncerter, offentlige, se musik, offentlig.</b>	
<b>Kreaturtælling, se statistik.</b>	
<b>Kreditforening, se lån.</b>	
<b>Krematorium.</b>	
Medlem af bestyrelsen .....	XV
<b>Kriseforanstaltninger, se også arbejdsløse, hjælp til og brændsel.</b>	
Mælkehandelens rationalisering, se mælk.	
Huslejetilskud (vedligeholdelsestilskud) .....	96
Parkeringsplads mellem Smedegade og Torvegade godkendt som tilskudsarbejde 100, 112, 181, .....	212
D.A.F.s opfordring til igangsættelse af arbejde .....	181
Rørlægning af vejgrøfter på Nr. Ås .....	174, 184
Dræning på matr. nr. 278 f af markj. ....	174, 184
Rørlægning af en del af skelgrøften mellem Sct. Mikkels landsogn og Slagelse .....	184, 201
Regulering af jordarbejde på Kvægtorvsvej .....	184, 201
Dræning på matr. nr. 69 g, h og i af markj. ....	184, 201
Friluftsscene på Frederikshøj .....	185, 201
Snedkernes fagforening, opfordring til igangsættelse af arbejde .....	213
Priorgades forlængelse til Slotsgade .....	213, 231
<b>Kvægtorvet.</b>	
Udvalgets medlemmer .....	XV
<b>Køb af arealer og ejendomme.</b>	
Matr. nr. 44 bg af markj. (ved Nyvej) .....	36
Mageskifte mellem matr. nr. 1 fr af markj. og matr. nr. 1 b af markj. tilhørende henholdsvis arkitekt H. Steudel og kommunen .....	89
Køb af Stenstuegade 28, matr. nr. 353 af bygr., ejer fru Ingeborg Wismann ...	140, 152
Køb af en del af Garvergården .....	188, 241
<b>Købstadforeningen, Den danske.</b>	
Kommunernes Kulkontor, repræsentantskabsmøde .....	80
Forhandling med Dansk Tandlægeforening om skoletandlæger .....	80
Civilingeniørers ansættelsesforhold i købstadkommuner .....	80
Lovgivning om ægteskab og ægtefællers formueforhold .....	8C
Oprettelse af en kommunal skoleorganisation .....	81, 95
Overenskomstsituationen vedr. skoletandplejen .....	148
Pristalstigning i januar, lønændringer .....	229
Formidling af besøg af kommunalfolk fra andre europæiske lande .....	252
<b>Kødkontrol, se slagtehuset.</b>	
<b>Lån.</b>	
Hafnia, optagelse af lån .....	1
Gudme Raaschou, optagelse af lån .....	151, 163
<b>Lånebestyrelsen for Sorø amtsrådsreds for udlån af overformynderimidler.</b>	
Medlem .....	

**Landbrugsforhold.**

Udvalget til behandling af henvendelser om tillægsjord fra ejere af mindre landbrugsejendomme .....	XXI
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

**Landbrugstælling, se statistik.****Landvæsensnævn.**

Landvæsenskommissærer .....	XV
Landvæsensnævnsmed .....	XV

**Legatvæsen og stiftelser, se også sygehuslegatet.**

Legatudvalget .....	XIV
Medlemmer af bestyrelsen for Magnus Birchs legat .....	VII
Medlem af bestyrelsen for Slagelse kommunale gymnasiums legatfond .....	XIII
Udvalget som bestyrer købmand Strudsbergs friboliger .....	XX
Slagelse kommunes legat for studenter fra Slagelse kommunale gymnasium, ud- deling 1955 .....	47
Klædehandler og pantelåner J. F. Rasmussen og hustrus forældrelegat .....	61
Købmand Carl Husted Andersens legat, regnskab for 1954 .....	75
Fabrikant Vilh. Langes legat, regnskab for 1954 .....	75
P. Thomsen og hustrus mindelegat, regnskab for 1954 .....	75
Regnskab for urmager Jens Ludvig Chresten Nørlunds legat .....	91
Værtshusholder Gudmann Nielsens mindelegat .....	104
Uddeling af portioner af sygehuslegat .....	130, 191
Uddeling af C. A. Lindberg og hustrus legat .....	166
Uddeling af frk. Elise Christine Møllers legat .....	166
Vilh. Langes legat til fordel for Slagelse Velgørenhedsselskab .....	166
Uddeling af F. C. Hansens legat .....	177
Slagelse kommunale gymnasiums legatfond .....	182
Arbejderhjemmet, regnskab for 1955 .....	221
J. Ø. Andresens legat for Nakskov og Slagelse, regnskab for 1954/55 .....	221
Fabrikant Vilh. Langes arbejderlegat, regnskab for 1955 .....	236
Legat i anledning af Østre skoles 100-års jubilæum .....	242
Fhv. købmand Chr. Jensens legat, regnskab for 1955 .....	247

**Legepladser.**

Udvalg .....	XX
--------------	----

**Ligbrænding, se krematorium.****Ligbærerlauget.**

Hans Jul. Andersen ansat som reserveligbærer .....	5
Portner Edv. Larsen, ansøgning om afsked .....	180
Overvægter Alfr. Christensen og fiskehandler Frede Frederiksen, afskediget .....	180
Portner Edv. Larsen, genansættelse .....	204
Ansættelse af 4 faste ligbærere og 1 reserveligbærer .....	245

**Ligningskommissionen.**

Medlemmer .....	XV
Kommissionens medlemstal udvides fra 7—9, bedre lokaler m. m. ....	213

**Luftværn.**

Civilforsvarskommissionen for Slagelse civilforsvarsområde .....	X
Garageanlæg under Nytorv .....	86, 148, 203
Civilforsvars-forbundet, Slagelse kreds, tilskud til arbejdsdragter .....	138, 149

**Lystanlæg, se forskønnelse, byens.****Lystskoven, se forskønnelse, byens.****Lægehjælp, se aldersrente og forsorg, offentlig.**



## Lønninger og arbejdsforhold, De kommunale arbejders og funktionærers.

Lønningsudvalget .....	XVI
Cyklegodtgørelse til tjenestemænd .....	5
Overenskomst for billetkassererskerne ved Kinoteatret .....	17
Lønregulering, opsynsmand Poul Nielsen .....	59
Pristalsstigning i januar - lønstigning .....	229

**Mandtal**, se statistik.

**Markeder**, se næringsvæsen.

**Markvæsen**, se også dyrskue og sportsplads samt køb og salg af arealer.

Udvalgets medlemmer .....	XVI
Hegnsynsmænd og vurderingsmænd til mark og vejfred .....	XVI

**Vejvæsen**, se under gader og veje.

Haveforeningen „Solvang“ .....	17,	259
Lejrpasordning .....		21
Præmier til dyrskuet .....	32,	44
Tivolipladsen på matr. nr. 69 a af markj. bortforpagtet til bmd. Vilh. Lind ...	47,	114
Forpagter C. E. Henriksen, Etterbjerg, fornyelse af forpagtningskontrakt for matr. nr. 76 a af markj. ....		60
Forpagter Vilh. Lind, areal af matr. nr. 25 q og 14 a af markj. ....		117
Gartner Ole Johansen, matr. nr. 278 b af markj. ....		117
Fru Kristine Petersen, matr. nr. 100 af markj. ....		117
Parcel af Etterbjergloddens bortforpagtes til tømrermester Helge Jensen .....		141
Forpagter Carl Chr. Ejnar Larsen, forpagtning af matr. nr. 157 af markj. ....		154
Dræning af matr. nr. 278 f af markj. ....	174,	184
Bortforpagtning af matr. nr. 278 f af markj. til forpagter Augustinus Jensen 176, 190,		235
Chauffør Peter Hansen, forpagtning af en del af matr. nr. 368 a af markj. ....		176
Dræning på matr. nr. 69 g, h og i af markj. ....	184,	201
Parcel af matr. nr. 69 c af markj. til snedkermester Aage Jensen .....		190
Fabrikant Wenzel, leje af 400 m <sup>2</sup> af markj. nr. 11 a af markj. ....		220
Kolonihaveforeningen „Lillevang“, matr. nr. 1 d og 1 m af markj. ....		220
Kolonihaveforeningen „Enigheden“, matr. nr. 14 a af markj. ....		220
Kolonihaveforeningen „Mønsterkolonien“, matr. nr. 20 b af markj. ....		220
Gartner J. P. Jensen, matr. nr. 30 l af markj. ....		220
Kolonihaveforeningen „Østervang“, matr. nr. 69 c af markj. ....		220
Forpagter Vilh. Lind, matr. nr. 69 az og 69 a af markj. ....		220
Bmd. Alfred Jensen, matr. nr. 15 af markj. ....		235
Forpagter Vilh. Lind, matr. nr. 69 c af markj. ....		235

## Maskiner.

Tilsynsmænd .....	XVI	
Valg af maskinsynsmand og stedfortræder .....	42,	45

## Mindesmærker.

Skulptur af Hellig Anders .....	136,	159
---------------------------------	------	-----

**Motorvogne**, se også bilruter og droskekørsel.

Parkeringspladser, se gader og veje.

Udvalg ang. bilruter .....	VI
Sorø amts trafikudvalg .....	XXI

Hærens forsyning med motorvogne, se udskrivningsvæsen.

Ventesal på Nytorv for rutebilpassagerer .....	2, 87, 98,	140
Byomnibussen, takstforhøjelse .....		114
D.S.B.-omnibus Korsør—København, takstforhøjelse .....		149
Skilt for „Europa-bus“ .....		199
D.S.B., stoppestedsskilte for rutebiler .....		213
Forholdene ved rutebilernes afgang fra Nytorv .....		228

## Ansøgninger om dispensation for lastvogne (vægt og størrelse).

Gulf Oil (tankbil) .....	102
Dansk Esso a/s, kørsel med tankbiler .....	175

## Ansøgninger om og fornyelse af koncessioner.

Rutebilejer Bent Hansen, Gørlev, ruten Gørlev—Slagelse .....	1
Rutebilejer Ejnar Hansen, Slagelse, ruterne Slagelse—Bildsø Strand og Slagelse—Mullerup Havn .....	1, 59, 160
Vognmand Gunner Christensen, fragtruten Gørlev—Slagelse .....	47
Chauffør Johs. Nielsen, fragtruten Slagelse—København .....	72, 198
Vognmand Th. Olsen, ruterne Nykøbing Sj.—Slagelse og Jyderup—Slagelse .....	95
Vognmand Harry Petersen, ruten Eggeslevmagle—Slagelse .....	128
Vognmand Lars Chr. Olsen, ruten København—Slagelse .....	128
D.S.B., ruten København—Korsør .....	128
Vognmand D. Birkegaard, ruten København—Korsør .....	128
Vognmand Peter Birk, ruten København—Slagelse .....	128
Fragtmand Emil Hansen, ruten Flakkebjerg—Slagelse .....	151
Fragtmand Peter Pedersen, ruten Slagelse—Fuglebjerglund .....	151
Fragtmand Johs. G. Larsen, ruten Sorø—Slagelse .....	151
Vognmand Harald Jensen, ruten Skellebjerg—Slagelse .....	151, 181
Vognmand Jens Sørensen, ruten Svebølle—Slagelse .....	151
Vognmand Thorkild Christiansen, ruten Skælskør—Slagelse .....	160
Vognmand Ejnar Kubert, ruten Korsør—Slagelse .....	160
D.S.B. og Skagensbanen, ruten Skagen—København .....	163
Fragtmand Verner Nielsen, Stenlille, ruten Stenlille—Slagelse .....	163
Vognmand P. Nielsen, Næsbystrand, ruterne Slagelse—Hejninge—Næsbystrand og Slagelse—Kongsmark—Næsbystrand .....	163
Vognmand Oluf Larsen, byomnibussen .....	169
Vognmand Ejnar Hansen, ruten Nykøbing Sj.—Slagelse .....	169
Rutebilejer Kr. Nielsen, ruten Holbæk—Jyderup—Slagelse .....	181
Rutebilejer Chr. Nielsen, ruten Slagelse—Ørslev .....	187
Fragtmand Sv. Larsen, ruten Korsør—Slagelse .....	187
Rutebilejer Bernh. Christensen, ruten Bisserup—Slagelse .....	198
Rutebilejer Frede Spohr, ruten Slagelse—Næstved .....	198
Fragtmand J. P. Thv. Petersen, ruten Dalmose—Slagelse .....	204
D.S.B., ruten Skælskør—Slagelse .....	229
D.S.B., ruten Skælskør—Slagelse—Sorø—Holbæk .....	229
D.S.B., ruten Slagelse—Næstved .....	229
Fragtmand Ejnar Sørensen Astrup, ruten Gørlev—Slagelse .....	245
Fragtmand C. Enøe, ruten Keldstrup—Slagelse .....	245
Harry Visholm, overtagelse af personruten Skælskør—Slagelse .....	245

**Musik, offentlig.**

Ungdomskoncert 1. marts 1955 .....	110
------------------------------------	-----

**Mælk, mælkekontrol og mælkelaboratorium.**

Udvalgets medlemmer .....	XV
Sundhedskommissionen .....	XX
Ændring af mælkepriserne .....	2, 124, 148, 160
Forslag til ny mælkevedtægt (Se tillæg I) .....	16, 68
Stadsdyrlægens beretning for 1954 (se tillæg IV) .....	43
Regulativ angående mælkekontrol på produktionsstedet for Slagelse kommune (se tillæg II) .....	68

**Mødrehjælpsinstitutionen.**

Medlemmer af bestyrelsen for mødrehjælpsinstitutionen for Holbæk, Sorø, Præsto og Maribo amter .....	XVII
Ansøgning om tilskud .....	125

**Mønsterkolonien.**

Matr. nr. 20 b af markj. ....	220
-------------------------------	-----

**Naturfredning.**

Medlemmer af fredningsnævnet for Sorø amtsrådkreds .....	XII
Medlem af taksationskommissionen .....	XII

<b>Næringsvæsen.</b>	
Medlemmer af bevillingsnævnet .....	VI
Medlemmer af handelsretten .....	XIII
Biografen, se biografteatre.	
Driftslån, se dette.	
Høyers konditori, fornyelse af bevilling til beværter- og konditornæring .....	9
Restauratør Alfred Hansen, Anlægspavillonen, udvidet lukketid .....	118
Forslag til vedtægt for beværternæring .....	162, 181
Direktør Brandt Olsen, fornyelse af bevilling til logen „Sct. Michael“ .....	163
Konditor Svend Fr. Kragh, konditorbevilling .....	192
Afgift for fjernsynsmodtagere i restaurationslokaler o. lign. ....	253
<b>Nævningårsliste-udvalget for sydvestsjællandske nævningekreds og nævningeting.</b>	
Medlemmer af nævningårsliste-udvalget .....	XVII
<b>Nævningegrundlisteudvalget.</b>	
Medlemmer af det udvalg, som skal foretage de årlige valg til nævningegrundlisten .....	XVII
Skoleinspektør Carl Petersen udnævnt til formand for nævningegrundlisteudvalget .....	1
Valg af medlemmer .....	45
Offentlig forsorg, se forsorg, offentlig.	
Offer og accidenser, afløsning af, se kirkeskat.	
Omnibuskørsel, se bilruter, faste i gaderne, og motorvogne.	
Overepidemikommissionen, se sundhedsvæsen.	
<b>Overligningskommissionen.</b>	
Medlem og suppleant .....	XVIII
Forslag til medlem og stedfortræder .....	161, 212
<b>Overformynderiets midler, lånebestyrelse for udlån af.</b>	
Medlem af .....	XVI
Parkeringspladser for automobiler, se gader og veje.	
Pension, se tjenestemænd og skolevæsen.	
Plantesygdomme.	
Plejebørn, se under børneværn.	
Pligtarbejde, kommunalt.	
<b>Politi- og retsvæsen.</b>	
Medlem af politirådet .....	XVIII
Forhandling mellem politimesteren og vejudvalget om den nye færdselslov .....	69
<b>Rådhus.</b>	
Udvalg til overvejelse af planerne om placering og bygning af et rådhus .....	XVIII
Parkeringsplads ved Torvegades udmunding i Smedegade .....	100, 112, 181, 212
Rådhusets eventuelle placering .....	211
Nedsættelse af et udvalg til overvejelse af planerne om placering og bygning af et rådhus .....	254
<b>Radio.</b>	
Udvalg ang. luftantenner .....	VI

**Redningskorps.**

Falcks Redningskorps, beretning for 1954 .....	54
Ambulancekørsel .....	59

**Regnskab, se revision.****Rekonvallescenthjemmet i Skælskør.**

Medlemmer af bestyrelsen .....	XVIII
Beregning af sygedagstilskud .....	212

**Renovationsvæsen, se under gader og veje.****Retsvæsen, se politi- og retsvæsen.****Revision.**

Revisorer .....	IV
Slagelse kommunes regnskab for 1954/55 (se tillæg XI) .....	173, 233

**Ridehus og rideklub, se sport.****Ridehuspladsen.**

Missionsforbundet om stadeplads .....	44
S.I.K.S., stadeplads i sportsugen .....	253

**Rotters udryddelse.**

Udvalgets medlemmer .....	XXI
---------------------------	-----

**Rutebiler og rutebilstation, se motorvogne og bilruter.****Salg af arealer og ejendomme.**

Udvalg for grundsalg .....	XII—XIII
----------------------------	----------

**Omprioritering, se kasse- og regnskabsvæsen.**

Politibetjent Bøje Hansen, Klostergade 14 .....	7
Grosserer E. Happel, Tjørneallé 5 .....	36
Arkitekt G. Gergelyffy, Klostergade 16 .....	48
Salg af ca. 840 m <sup>2</sup> ved Torvegade til et håndværkerkonsortium .....	73
Blikkenslager Peter Moesgaard Jensen, Klostergade 11 .....	73
Murer Bent Sørensen, Vestre Ringgade 63 .....	73
Mageskifte mellem matr. nr. 1 fr af markj. og matr. nr. 1 b af markj., tilhørende henholdsvis arkitekt H. Steudel og kommunen .....	89
Slagtersvend I. P. Harritz, Slotsvænget 11 .....	103
Murermester Frede V. Jørgensen, Klostergade 13 .....	115
Grosserer Louis Poulsen, Urmager Svend Christensen, } parceller af matr. nr. 1 b af markj. ....	115
Revisor Svend Møldrup, } Slagelse socialfilantropiske Boligselskab, Vestre Ringgade 118 .....	115
Kæretmager Bardenfleth-Hansen, matr. nr. 11 bq af markj., opførelse af et beboel- seshus .....	152
Opførelse af „Lundbergs Gård“ ved Torvegade .....	153
Frisørmester Trebbien, Vestre Ringgade 13 .....	163
Murermester Aa. Sørensen, Næstved, parcel af matr. nr. 20 b af markj. ....	188
Overdragelse af kirkeladen til Sct. Mikkel's kirke .....	200, 212
Frk. Emma Christensen, Slotsvænget 11 .....	219
Fabrikant A. Wenzel, Mariendals Allé 48 .....	219
Blikkenslagermester Kaj Jørgensen, Irisvej 8 .....	246
Fru Edith Vilmar, Slotsvænget 11 .....	258
Erik Møller og P. Rostrop Forup, køb af parcel af matr. nr. 315 a af markj. ....	258
Parceller af matr. nr. 178 e og 178 au af bygr. til Sct. Mikkel's menighedsråd .....	258

**Servitutbestemmelser, se bygningsvæsen.**

**Session.**

Medlem .....	XVIII
--------------	-------

**Skatter og afgifter**, se også kirkeskat, ejendomsskyld, forlystelseskbat og næringsvæsen ang. afgiften på omsætning af stærke drikke samt kasse- og regnskabsvæsen.

Udvalg til gennemgang af andragender om eftergivelse af skatter .....	XVIII
Andragender om eftergivelse af skat: 17, 26, 35, 47, 59, 72, 88, 102, 114, 128, 140, 151, 163, 175, 187, 204, 217, 234, 245, .....	257
Fradraget ved vurdering til kommunal ejendomsskyld .....	14
Indenrigsministeriets samtykke til skatteudskrivninger for 1955/56 .....	54
Overslag over de kirkelige ligninger for 1956/57 .....	186
Skatteefterbetalinger .....	217
Påligning af kirkeskat 1956/57 .....	229
F.D.F., fritagelse for kommunale ejendomsskatter for ejendommen Rosenkildevej 46 .....	257

**Skolebørns bespisning.**

Beretning for 1954/55 .....	68
-----------------------------	----

**Skoleidræt i Sorø amt, amtsudvalget for**

Medlem .....	XIX
--------------	-----

**Skolevæsen.**

Medlemmer af bestyrelserne for skolernes børne- og lærerbogsamlinger .....	XVI
Bestyrelsen for Slagelse kommuneskolars feriekoloni i Bildsø .....	XI
Skolekommissionens medlemmer .....	XIX
Medlemmer af skolerådet for Sorø amts skolerådskreds .....	XIX
Skoleudvalgets medlemmer .....	XIX
Ungdomsnævnet .....	XXIII
Amtsudvalget for skoleidræt i Sorø amt, medlem af .....	XIX
Børnetandlæge Birte Qvist, opsigelse af stilling på skoletandklinikken .....	35
Eksamensmellemskole på Møllegårdsskolen .....	57, 70
Tandlæge Normann Jørgensen, ansættelse som børnetandlæge .....	65
Købstadforeningen, forhandling med Dansk Tandlæseforening om skoletandlæger ...	80
Købstadforeningen, oprettelse af en kommunal skoleorganisation .....	81, 95
Fru Else Petersen, medlem af skolekommissionen .....	95
Ungdomskoncert 1. marts 1955 .....	110
Købstadforeningen, om overenskomstsituationen vedr. skoletandplejen .....	148
Tandlæge Norman Jørgensen, afsked fra 31/12 1955 .....	151
Skoletandplejen, beretning for 1954/55 .....	171
Midlertidig ordning af skoletandplejen .....	171, 199
Statens byggeforskningsinstitut „Nyt skolebyggeri 2 og 4“ .....	241

*Vestre og Østre skoler samt Møllegårdsskolen.*

Dispensation fra undervisningsplanen (gymnastiktimer) .....	2, 182, 212
Bent Nielsen, ansat som timelærer .....	11
Karen Knudsen, ansat som timelærerinde .....	11
Mary Petersen, ansat som timelærerinde .....	11
Inger Marie Jørgensen, ansat som timelærerinde .....	11
Elinor Jørgensen, ansat som timelærerinde .....	11
Lærerinde Ellen M. Henneke, ansøgning om afsked .....	11
Lærerinde Sonja Johnsen, ansøgning om afsked .....	11
Week-end ordning for lærerpersonalet hele året .....	11
Taleundervisning på folkeskolerne .....	11
Henry Harlev Jensen, ansat som timelærer .....	19
Lærer Hans Erling Pedersen, fastsættelse af tjenestealder .....	19
Lærerinde Agnes Pedersen, fastsættelse af tjenestealder .....	19
Ændring af § 11, stk. 1, i skoleplan for folkeskolen .....	19, 93
Forsømmelseslister .....	39, 77, 107, 179, 250
Lærer Thøger Larsen Jensen, ansat som fast lærer .....	39
Beretning for 1954/55 (se tillæg VI) .....	43
Sorø amts skoleråd, refusion af udgiften til overtimer foranlediget af særundervisning af børn .....	

Eksamensmellemskole på Møllegårdsskolen .....	57,	120
Ombygning af toiletter på Østre skole .....		64
Lærer Ebbe Schrøder, fast ansættelse .....		65
Timelærerinde, fru Vibeke Bruun, ansættelse som aspirant til et fast embede .....		65
Edith Rasmussen, ansat som timelærerinde .....		65
Timelærer Johs. Holm Johansen, ansættelse som aspirant til et fast embede .....		65
Lærerinde Inger J. Dam Hansen, tilskud til kursus .....		65
Lærerinde Bodil Larsen, tilskud til kursus .....		65
Lærer Eskild Hedeboe, tilskud til kursus .....		65
Lærer Herman Olesen, tilskud til kursus .....		65
Lærer S. B. Nielsen, tilskud til kursus .....		65
Timelærerinde Jenny Elisabeth Bendtsen, godkendelse af ansættelse som timelærerinde .....		65
Lærer A. Ankjærgaard, orlov .....		65
Beretning om skolebespisningen for 1954/55 .....		68
Lærerinde Bodil Bech Smith, yderligere sygeorlov .....	77, 93,	225
Møllegårdsskolen, indhegning af sportsplads .....	82,	99
Ansøgninger om friplads .....		98
Skolebetjent Helmuth Jensen, forflyttelse .....		98
Yderligere en gymnastiksal ved Møllegårdsskolen .....		107
Lærerinde Karen Johansen, fastansættelse .....		107
Lærerinde Solveig Rudolph, fastansættelse .....		107
Lærer Hermann Olesen, fastansættelse .....		107
Lærer Harald Sørensen, ansættelse som erhvervsvejleder i Sorø amt .....		107
Lærerinde Ellen Jensen, yderligere sygeorlov .....		120
Lærer Jørgen Videbæk, ansøgning om refusion af udgifter til kursus .....		120
Børge Hansen, ansat som skolepedel ved Vestre skole .....		120
Normering af yderligere 2 lærer- og 2 lærerindeembeder samt 1 overlærerembede .....	125,	148
1 nyt viceinspektørembede ved Møllegårdsskolen fra 1/8 1956 .....	125,	148
Opslag af et overlærer- og et viceinspektørembede .....		170
Ændring af undervisningsplan for folkeskolen .....	170,	242
Timelærerinde Inger Marie Jørgensen, ansat som aspirant .....		179
Timelærerinde, fru E. Jørgensen, ansat som aspirant .....		179
Seminarieelev Else Nielsen, ansat som timelærerinde .....		179
Aspirant, fru Vibeke Brun, fastansættelse .....		179
Timelærerinde Eya Rachlew Pedersen, fastansættelse .....		179
Lærerinde, fru E. Voetmann om pensionsret .....		179
Lærerinde, fru Vibeke Brun, ansøgning om afsked .....		194
Bevilling til Østre skoles 100-års jubilæum .....	230,	242
Lærerinde, fru Elna Dasseville, fastansættelse .....		238
Overlærer Dagmar Andersen, nedsættelse af timetal .....		250
Overlærer Jørgen Madsen, nedsættelse af timetal .....		250
Overlærer, fru Rigmor Rosborg, nedsættelse af timetal .....		250
Lærerinde, fru K. Hjerrild Andersen, forhøjelse af timetal .....		250
Lærerinde, fru Olga Kragh Jørgensen, nedsættelse af timetal .....		250
Dan Peter Tausen, ansat som timelærer .....		250
Lærer Herve Andersen, ansat som overlærer .....		250
Lærer Bent Johnsen, ansat som viceinspektør .....		250
Knud A. Mandrup Pedersen, ansat som timelærer .....		261
Tove Elise Hansen, ansat som timelærerinde .....		261
Lis Smed, ansat som timelærerinde .....		261
Ellen Villars Jensen, ansat som timelærerinde .....		261
Birgit C. Madsen, ansat som timelærerinde .....		261
Overlærer Signe Stenbæk Nielsen, forhøjelse af det ugentlige timetal .....		261
Overlærer Marie Rasmussen, forhøjelse af det ugentlige timetal .....		261

#### Gymnasiet.

Ændring af § 5 i gymnasiets skoleplan .....	19,	39
Beretning for 1954/55 (se tillæg V) .....		43
Legatuddeling 1955 .....		47
Lærerinde, fru Ellinor B. K. Carl, lønningsanciennitet .....		51
Adjunkt Fr. Frederiksen, orlov .....		65
Adjunkt Vilh. Larsen, orlov .....		65
Lektor Chr. Staun, tilskud til kursus i Sverige .....		93
Skolebetjent Emil Rasmussen, afsked .....		93

Skolebetjent Helmuth Jensen, forflyttelse .....	93
Adjunkt Vilh. A. Larsen, ansøgning om forøgelse af honorar som boginspektør ....	120
Tillægsprøve i matematik for gymnasiets sproglige linier .....	169
Lærer Poul H. Jensen .....	209, 250
Ansøgning om bevilling til indkøb af et flygel .....	250, 261

*Privatskoler.***Skorstensfejning.**

Forhøjelse af taksterne fra 1/10 1955 .....	187
---------------------------------------------	-----

**Slagtehus, De offentlige og kødkontrol.**

Udvalgets medlemmer .....	XV
Kreatureksporthal, se kvægtorvet.	
Stadsdyrlægens beretning for 1954 (se tillæg III) .....	43
Udførelse af en del af kloakprojektet Østerbro—Jernbanekvarteret .....	83, 97, 102
Yderligere bevilling til inventar .....	111, 125

**Sorø amtsråds og skoleråds forhandlinger.**

Udtog af forhandlinger .....	14, 80, 110, 137
------------------------------	------------------

**Sorø amts Plejehjemsforening.**

Medlem af bestyrelsen .....	XVIII
Beretning .....	81, 138

**Spildindsamling, se kriseforanstaltninger.****Sporselskabet. (Jernbanespor til kommunale m. fl. institutioner).**

Medlem af bestyrelsen .....	XX
-----------------------------	----

**Sport, sportspladser og sportsanlæg.**

Tilsynet med idrætsparken .....	XX
Medlem af amtsudvalget for skoleidræt i Sorø amt .....	XIX
Udvalget for sports- og legepladser .....	XX
Ændring af vedtægt for administrationen af Slagelse kommunes idrætsanlæg og ordensreglementet for idrætsanlægget .....	4
Slagelse Gymnastikforening .....	15, 22
Lejrpassordning .....	21, 241
Missionsforbundet om stadeplads .....	44
Slagelse Boldklub og Idrætsforening, tilskud til rejse til Huskvarna .....	69
Opførelse af en sportshal .....	85
Kursus på jydsk idrætshøjskole i Vejle .....	241

**Statistik.**

Byggevirksomheden i Slagelse kommune .....	14, 68, 137
Detailpriser .....	21, 80, 212
Familier under midlertidig boligforsorg .....	80
Statistiske Efterretninger .....	80, 148, 212, 252
Folketælling pr. 1/10 1955 .....	169
Skolekort for 1955 .....	229

**Statslån til boligbyggeri, se kommunekaution.****Stiftelser, se legatvæsen.****Strudsbergs friboliger, se legatvæsen.**

Medlem af bestyrelsen .....	XX
-----------------------------	----

**Sundhedsvæsen, se også slagtehus, sygehus og mælk.**

Sundhedskommissionens medlemmer .....	XX
Overepidemikommissionens medlemmer .....	XVII
Medlem af bestyrelsen for tuberkulosestationerne i Sorø amt .....	XXI

Forslag til ny mælkevedtægt (se tillæg I) .....	16,	68
Stadsdyrlægens beretning for 1954 (se tillæg IV) .....		43
Regulativ angående mælkekontrol på produktionsstedet for Slagelse kommune (Se tillæg II) .....		68
Sundhedsstyrelsens og lægeforeningens beretning om sygehusenes fremtidige udbygning .....		95
Medicinalberetning for kongeriget Danmark i året 1953 .....		148
Medicinalberetning for Sorø amtslægekreds for 1954 .....		148
Centralsygehuset, beretning for 1954/55 (se tillæg IX) .....		148

### Sygehuset.

Udvalgets medlemmer .....		XX
Infirmeri, se garnison.		
Etablering af en psykiatrisk afdeling .....	1,	32
2. reservelæge Hans Mar. Nielsen ansat som 1. reservelæge ved medicinsk afdeling		17
Sygeplejerske Karen Nielsen, ansat som assistent hos forstanderinden .....		17
Sygeplejerske Kristine Wolfram, ansøgning om afsked .....		17
Assistent Preben Nyvang Mariussen ansat som overassistent .....		17
Behandlingsbygning, licitation for entrepriserne I og II .....		28
Sygeplejerske Ella Marie Rønnow Andersen, ansøgning om orlov .....		38
Udligningsfonden, tilskud til nedbringelse af sygehusudgifter .....		43
Fællesudvalget vedr. aktuelle sygehusproblemer i Sorø amt .....	45,	80
Sygeplejeassistent Gudrun Ewald, ansættelse på øre-, næse- og halsafdelingen	47,	156
Ambulancekørsel .....		59
Sygeplejerske Karen Edith Petersen, ansøgning om afsked .....		72
Sygeplejerske Else Carlsen, ansættelse .....		92
Udvidelse af kedelhuset i forbindelse med opførelse af en behandlingsbygning	92,	106
Sundhedsstyrelsens og lægeforeningens beretning om sygehusenes fremtidige udbygning .....		95
Sygeplejeassistent Anne Marie Johansen, afsked fra 1. december 1955 .....		106
Behandlingsbygning, licitation over tekniske installationer .....	131,	145
Sygeplejeassistent Bodil Franch, ansøgning om afsked .....		131
1. reservelæge Aksel K. F. Jacobsen, ansøgning om afsked .....		131
1. reservelæge Kai Dohn, ansættelse .....		131
Centralsygehuset, lægeberetning for 1954 (se tillæg VIII) .....		137
2. reservelæge Thorkild Johansen, ansættelse .....		145
Centralsygehuset, beretning for 1954/55 (se tillæg IX) .....		148
Vaskeriet, beretning for 1954/55 (se tillæg X) .....		148
Sygeplejerske Else Fagerberg, ansættelse .....		156
Sygeplejerske Tove Amossen Hansen, ansættelse .....		156
Sygeplejerske Tove Jensen, ansættelse .....		156
Afdelingssygeplejerske Johanne Dyrvig, ansættelse .....		223
Dr. med. Harald Hove, ansat som overlæge på psykiatrisk afdeling .....		164
Sygeplejerske Esther Olesen, forlængelse af orlov .....		164
Sygeplejerske Ellen Nielsen, forlængelse af orlov .....		164
Oprettelse af stilling som narkoseoverlæge, 1 narkosesygeplejerske og 1 halvdagssekretær .....		183
Sygeplejerske Dagny Hansen, ansøgning om orlov .....		195
Behandlingsbygning, entreprise III .....		195
Rekonvallescenthjemmet i Skelskør, beregning af sygedagstilskud .....		212
Vald. Voight-Nielsen, ansat som narkoseoverlæge .....		249
Gurli Andersen, ansat som sygeplejeassistent på psykiatrisk afdeling .....		249
Syerske Christine Hansen, ansøgning om tilskud til aldersrenten .....		249
Fyrbøder J. P. Christensen, ansøgning om afsked .....		260

### Sygehuslegatet.

Ansøgninger om legatportioner .....	130,	191
-------------------------------------	------	-----

### Sygekasser.

Medlemmer af udvalget til afgørelse af spørgsmål om nydende medlemsret i anerkendte sygekasser .....		XX
Bøder i henhold til folkeforsikringslovens § 11 .....		47

### Teater.

Friluftsscenen på Frederikshøj .....	185,	
--------------------------------------	------	--



<b>Teknisk Skole.</b>	
Beretning .....	81
<b>Tennisbaner, se sport.</b>	
<b>Ting- og arresthus.</b>	
<b>Tjenestemænd, kommunens.</b>	
Ansættelse og afskedigelse af lærere m. fl., se skolevæsen.	
Ansættelse og afskedigelse af funktionærer ved sygehuset, se sygehuset.	
Kommuncassistent Børge Løvstrøm Nielsen forfremmet til overassistent .....	5
Cyklegodtgørelse til visse tjenestemænd .....	5
Kontorist Poul Hansen, fast ansættelse som kommuncassistent .....	17
Assistent Preben Nyvang Mariussen ansat som overassistent .....	17
Skolebetjent Emil Rasmussen, afsked .....	93
Skolebetjent Helmuth Jensen, forflyttelse .....	93
Børge Hansen, ansat som skolepedel ved Vestre skole .....	120
Bibliotekar Thomas Johansen, ansøgning om afsked .....	128
Bibliotekar Vita Rørdam, ansættelse .....	151
Elværksbestyreren, ændring af lønklasse m. m. ....	217
Gasværksbestyreren, ændring af lønklasse m. m. ....	217
Vandværksassistenten, ændring af lønklasse .....	217
Maskinmester Chr. Karlsen, lønanciennitet .....	217
Pristalsstigning i januar - lønændring .....	229
<b>Trafikudvalg, Sorø amts.</b>	
Medlem af .....	XXI
<b>Tuberkulosens bekæmpelse, se sundhedsvæsen og tuberkulosestation.</b>	
<b>Tuberkulosestationerne i Sorø amt.</b>	
Medlem af bestyrelsen .....	XXI
Beretning for 1954 .....	95
Forslag til budget for 1956/57 .....	170
<b>Turistforeningen for Slagelse og omegn.</b>	
Medlem af propagandarådet .....	XXI
<b>Udleje af arealer, se markvæsen.</b>	
<b>Udpantning, se skatter og afgifter.</b>	
<b>Udskrivningsvæsen, se også luftværn.</b>	
Medlem af sessionen .....	XXVIII
Medlem af nævnet til udpegning af motorkøretøjer .....	XVII
<b>Udstykning, se også bygningsvæsen.</b>	
<b>Udvalg og kommissioner, se byrådet.</b>	
<b>Ulykkesforsikring.</b>	
<b>Ungdoms- og aftenskoler.</b>	
Ungdomsnævnets medlemmer .....	XXIII
Medlemmer af amtsungdomsnævnet .....	V
Tove Lund Andersen, tilskud til ophold på en ungdomsskole .....	39, 51, 93
„Aftenskolernes dag“ på Antvorskov højskole .....	95
Knud Bender Jensen, tilskud til ophold på ungdomsskole .....	107
Ungdomskoncert 1. marts 1955 .....	110
Bevilling til Slagelse Fritidsklub .....	111

Slagelse Fritidsklub for 1955/56 .....	125,	138
Arbejdsteknisk Ungdomsskole, forhøjelse af timelønnen .....		133
Slagelse Fritidsklub, bevilling til inventar .....	149,	161
Folkeligt Oplysnings Forbund, godkendelse af lokaler .....		165
Inge-Lise Christensen, tilskud til ophold på ungdomsskole .....		225
Folkeligt Oplysnings Forbund, øget timetal .....		238
Ungdomsskolen ansøgte om dispensation fra bestemmelsen om elevantallet .....		238
Anni Christensen, tilskud til ophold på ungdomsskole .....		261

### Ungdomsborg og vandrerhjem.

Medlemmer af udvalget .....		XXII
Regnskabet for 1954/55 .....	96,	111
Forhøjelse af driftstilskud .....		257

### Ungdomssamvirket.

Medlemmer af .....		XXII
--------------------	--	------

### Ungdomsnævnet.

Nævnets medlemmer .....		XXIII
Fru Gerda Thorbek medlem af ungdomsnævnet .....		170

### Valg og valgbestemmelser.

Berigtigelse af folketingsvalglisten for 1956/57 .....		217
--------------------------------------------------------	--	-----

### Vandindvindingsret, se vandværket.

### Vandklosetter, se under gader og veje.

### Vandløb, vandsyn og landvæsenskommission.

### Vandrerherberge, se ungdomsborg.

### Vandværket og vandforsyningen.

Teknisk udvalgs medlemmer .....		XXI
Autoriserede vandmestre .....		XXVI
Forstærkning af vandledninger til „Andersvænge“ .....	46, 58,	151
Sv. Larsen, Akacievej 3, autorisation som vandmester .....		175
Ændring i vandværkets ledelse .....		217
Ny vandledning ved Pantholm, Nørre og Sdr. Ås .....	243,	255

### Varetægtsfanger og varetægtsfængsel.

Medlemmer af tilsynet med varetægtsfangers behandling og forholdene i varetægtsfængsler .....		XXIV
-----------------------------------------------------------------------------------------------	--	------

### Venskabsbyer.

Repræsentanter fra Huskvarna indbudt til byrådssammenkomst den 11/6 1955 .....		5
Indbydelse til besøg i Visby .....		35
Slagelse Boldklub og Idrætsforening, tilskud til rejse til Huskvarna .....		69
Udveksling af nytårshilsener .....		181

### Vaskeri, kommunens.

Beretning for 1954/55 (se tillæg X) .....		148
-------------------------------------------	--	-----

### Vejvæsen, se gader og veje.

### Voldgiftsmænd.

I tvistigheder ang. handel med husdyr .....		XIII
Ved jagtafløsning .....		XIV

**Vurderingsmænd ved udlån af umyndiges midler i h. t. lov af 19.  
marts 1869.**

XXII

**Ægteskab.**

Foretagelse af vielser .....  
Købstadforeningen, lovgivning om ægteskab og ægtefællers formueforhold .....

VIII

80